Arabic, Algerian Saharan Spoken: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

©2022 Wycliffe Associates
Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

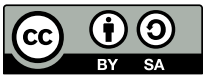
Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at https://unfoldingword.bible/ult/.
The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at https://unfoldingword.bible/utn.
The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.
You are free to:
Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.
The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.
Under the following conditions:
Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at https://BibleInEveryLanguage.org." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:
You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

[1] و يهوذا جاب[3] ابراهيم جاب اسحاق. و اسحاق جاب يعقوب. و يعقوب جاب يهوذا و خاوتو. [2] كتاب لولادة تاع يسوع المسيح بن داود بن براهيم:
و ارام جاب عميناداب. و عميناداب جاب نحشون. و نحشون جاب[4]فارص و زارح من ثامار. و فارص جاب حصرون. و حصرون جاب آرام.
و يسى جاب داود الملك. و داود الملك جاب[6] و سلمون جاب بوعز من راحاب. و بوعز جاب عوبيد من راعوث. و عوبيد جاب يسى. [5]سلمون.
و آسا جاب يهوشافاط. و يهوشافاط[8] و سليمان جاب رحبعام. و رحبعام جاب ابيا. و ابيا جاب آسا. [7]سليمان من لمرى اللي كانت زوجة اوريا.
و حزقيّا جاب منسّى. و منسّى جاب آمون. و آمون[10] و عزيا جاب يوثام. و يوثام جاب آحاز. وآحاز جاب حزقيّا. [9]جاب يورام. و يورام جاب عزيا.
[13] و من ورى السبي تاع بابل جاب شألتيئيل. و شألتيئيل جاب زربابل. [12] و يوشيا جاب يكنيا و خاوتو وقت اللي داوهم للسبي لبابل. [11]جاب يوشيا.
و أليود[15] و عازور جاب صادوق. و صادوق جاب أخيم. و أخيم جاب أليود. [14]و زربابل جاب ابيهود. و ابيهود جاب ألياقيم. و ألياقيم جاب عازور.
[17] و يعقوب جاب يوسف اللي تزوج بمريم التي تولد منها يسوع اللي يسموه المسيح. [16]جاب أليعازر. و أليعازر جاب متّان. و متّان جاب يعقوب.
مجموع لجيال من براهيم لداود ربعطاش ن جيل, و من داود حتى لزمان السبي ربعطاش ن جيل, و من زمان السبي حتى للمسيح ربعطاش ن
اما لولادة تاع يسوع المسيح كانت هكا: في الوقت اللي كانت مريم امو مخطوبة ليوسف, و قبل ما يجيبها لدارو[18]جيل. ولادة يسوع المسيح
و كي كان يخمم في هاذي الامور, ظهر[20] و كان يوسف راجلها يخاف ربي, ما حبش يفضحها, و نوى يخليها في السر. [19]حبلت من الروح القدس.
راح[21]ليه الملاك تاع ربي في لمنام و قالو: "يا يوسف بن داود, ما تخافش تاخذ مريم مرتك. على خاطر اللي في كرشها هو من الروح القدس.
و هاذا الكل صرى باه يتم الشيء اللي تقال من عند ربي[22]تجيب طفل و تسميه يسوع. على خاطر هو اللي ينجي شعبو من الذنوب تاعهم".
و كي ناض يوسف من النوم عمل[24] "هاي العذراء تهز بالكرش و تجيب طفل, و يسموه عمانوئيل" اللي معناتو: الله معانا. [23]بالنبي اللي قال:
و ما مسهاش حتى ن ولدت و جابت وليدها البدري. و سماه يسوع.[25]كيما طلب منو الملاك تاع ربي, و جاب مرتو لدارو.

Chapter 2

[1] وقالوا: "وين هو[2] و كي تولد يسوع في بيت لحم في اليهودية, في وقت حكم الملك هيرودس, واحد الرجال حكماء من المشرق جاو لأورشليم
و كي سمع هيرودس بهاذا لخبردخل في[3]ملك ليهود اللي كي غير تولد؟ شفنا النجمة تاعو ضاوية في المشرق و احنا جينا باه نسجدوا ليه".
قالوا لو: "في بيت لحم[5] و راح لم رياس الكهنة الكل و الكتبة تاع الشعب, و سقساهم: "وين يولد المسيح؟". [4]بعضاه هو و اورشليم كاملة معاه.
وانت يابيت لحم, ارض يهوذا, ما كيش صغيرة بين بلدان يهوذا, على خاطر منك يخرج رايس يرعى[6]اليهودية.على خاطر مكتوب في كتاب النبي:
و من بعد بعثهم لبيت[8] وقتها عيط هيرودس على حكماء المشرق بالدرقة, و تحقق منهم على الزمان الي ظهرت فيه النجمة. [7]شعبي اسرائيل".
و من بعد ما هدروا مع الملك راحوا. و[9]لحم, و قال لهم: "روحوا فركتوا مليح على الطفل. و كي تلقاوه خبروني باه نروح انا ثاني و نسجد ليه".
و كي شافوا النجمة فرحوا[10]كانت هاذيك النجمة اللي شافوها في المشرق قدامهم حتى جات و وقفت فوق لبلاصة اللي كان فيها الطفل يسوع.
و كي دخلوا للبيت, و شافوا الطفل مع مريم امو. طابسوا و سجدو قدامو. و من بعد فتحوا لكنوز تاعهم و قدموا لو هدية: من[11]ياسر خلاص.
و من بعد ما راحوا,[13] و كي تكشفوا في لمنام باه ما يرجعوش لهيرودس, جابوا طريق اخرى و رجعوا لبلادهم. الهربة لمصر [12]ذهب و لبان و مر.
وقف ملاك الرب على يوسف في لمنام و قالو: "نوض ادي الطفل وامو و اهرب لمصر, و ابقى لثم حتى نقولك. على خاطر هيرودس راه ناوي
و قعد لثمة حتى ن مات هيرودس. باه يتم[15] ناض يوسف من النوم و هز الطفل و امو و خرج في الليل راح لمصر. [14]يحكم الطفل و يقتلو".
و كي فاق هيرودس باللي الرجال الحكماء اللي من المشرق لعبولو اللعبة[16]الشيء اللي قال عليه النبي تاع ربي: "من مصر ناديت على وليدي".
تغشش خلاص. و بعث قتل لولاد اللي في بيت لحم كاملة, من ولد عامين و هَبط, على حساب الزمان اللي تحقق منو من عند الرجال الحكماء.
"صوت طالع من الرامة, نواح وبكاء و غواث كبير. راحيل تبكي على اولادها و ما تحبش تتعزى,[18] و هكا تم الشيء اللي قال عليه النبي ارميا: [17]
و قالو:[20] و كي مات هيرودس, ظهر ملاك الرب ليوسف في لمنام و هو في مصر [19]على خاطر فناو و ما عادوش كاينين". الرجوع للناصرة
"نوض هز الطفل و امو وارجع ل ارض اسرائيل, على خاطر مات اللي كان حاب يقتل الطفل".
بالصح كي سمع باللي ارخيلاوس حكم على اليهودية في بلاصة باباه هيرودس, خاف باه يروح[22] ناض هز الطفل و امو و رجع ل ارض اسرائيل. [21]
و سكن في مدينة يقولولها ناصرة, باه يتم كلام لنبياء: "راه يتسمى ناصري".[23]لثمة. و كي زاد كلمو ربي في لمنام, ولى راح لجوايه الجليل.

Chapter 3

[1] و يوحنا هو اللي[3] و يقول: "توبوا, على خاطر ملكوت السماوات قْرُبْ". [2] و في هاذيك ليام جا يوحنا المعمدان ينادي في الصحراء تاع اليهودية
و يوحنا هذا كان لابس[4]هدر عليه النبي اشعياء كي قال: صوت في الصحراء ينادي ويقول: وجْدوا طريق الرب. و اجعلوا مساربو مقدودة".
وقتها خرجولوا من اورشليم و من ليهودية كاملة و من[5]قشابية من لوبر, و متحزم في نصو بحزام تاع جلد, و كانت ماكلتو الجراد و لعسل البري.
و كي شاف باللي ياسر من الفريسيين و الصدوقيين[7] و كان يعمد فيهم في واد الاردن, بعدما يستعرفوا بذنوبهم. [6]لبلدان اللي دايرة بالاردن,
و ما تقولوش[9] ديروا اعمال تليق بالتوبة. [8]يجيو يتعمدوا عندو, قال لهم: "يا واحد لفاعي, شكون قالكم راح تمنعوا من الهول اللي جاي؟
الفاس راه تحط في الشِجر, و كل شجرة ما[10]لرواحكم: او عندنا بابانا ابراهيم. نقول لكم : الله قادر يقيم من هاذي لحجار اولاد لابراهيم.
انا نعمد فيكم بالماء على جال التوبة, بالصح اللي يجي بعدي اقوى مني, و انا ما نستاهلش حتى[11]تجيبش ثمار مليحة تتقص و تترمى في النار.
و راه هاز المذرى في يدو, و راح يصفي الطرحة, يلم القمح للمخزن, و يحرق التبن بنار ما[12]نهزلو صباتو. هو يعمدكم بالروح القدس و بالنار,
بالصح يوحنا ماحبش و قالو: "انا[14] و في هاذاك الوقت جا يسوع من الجليل للاردن عند يوحنا باه يتعمد على يدو. [13]طططفاش". معمودية يسوع
جاوبو يسوع: "معليش خلي هذا يصير ضرك, على خاطر هكا نكملو كل صلاح". عاد باه[15]اللي محتاج ليك تعمدني, كيفاه تجي انت ليا نعمدك!".
و جا[17] و كي تعمد يسوع و وقت اللي عاد خارج من الماء, تحل عليه باب السماء و شاف الروح نازل كيما حمامة و حط فوق منو, [16]قبل يعمدو.
صوت من السماوات يقول: " هذا هو وليدي لحبيب اللي رضيت عليه".

Chapter 4

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] جا ليه المجرب و قال: "اذا كنت انت وليد[3] و بعد ما صام ربعين يوم ليل و نهار, جاع. [2] و من بعد طلّع الروح يسوع للصحراء باه يجربو ابليس. و من بعد[5] قالو يسوع: "مكتوب: مش غير بالخبز يعيش العبد, بالصح يعيش بكل كلمة تخرج من فم الله". [4]الله قول لهاذي لحجار تولي خبز". و قالو: "اذا كنت وليد الله ارمي روحك من هنا لتحت, على خاطر مكتوب: يوصي ملايكاتو[6]داه ابليس لمدينة القدس, و وقفو على جناح الهيكل, و من بعد زاد اداه ابليس فوق جبل[8] قالو يسوع: "مكتوب ثاني: ما تجربش ربي إلهك". [7]بيك , على يديهم يهزوك و ما تدعثر بحجر رجليك". و كي قال كيما هكا قالو يسوع:[10] و قالو: "نمدلك هاذي الكل لوكان تسجد ليا". [9]عالي خلاص, و ورالو كل المماليك تاع الدنيا و الجاه تاعها, و من بعد راح عليه ابليس, و جاو ملايكة و بداو يخدمو[11]"اذهب يا شيطان! على خاطر مكتوب: غير لربي إلهك تسجد و هو وحدو اللي تعبد". و خلى الناصرة وراح سكن في[13] و كي سمع يسوع باللي يوحنا حكموه في الحبس, ولى راح للجليل. [12]فيه. يسوع يبدى الخدمة في الجليل "بلاد زبولون, و بلاد نفتاليم, طريق لبحر, وراء الاردن[15] باه يتم واش قال اشعياء النبي: [14]كفرناحوم اللي على البحر في جوابه زبولون و نفتاليم, و من[17] الشعب اللي في الظلمة قاعد شاف نور عظيم الشان, اللي ساكنين في بلاد الموت وظلالها طلع عليهم نور". [16]من لهيه, جليل الامم, و كي كان يسوع[18]هاذاك الوقت بدا يسوع يبشر و يقول: "توبوا لله على خاطر الملكوت تاع السماوات قريب يجي". يسوع ينادي التلامذة لولين ماشي على شط لبحر شاف زوز خاوة: سمعان اللي يعيطولو بطرس, و اندراوس خوه يصيدوا بالشبكة في لبحر, على خاطر همّا صيادين تاع و من بعد و هو معدي من لثم شاف زوز[21] ثم ثم خلاو الشبكة و تبعوه. [20] قال لهم: "اروحوا معايا تبعوني نجعلكم تصيدوا الناس". [19]الحوت. ثم ثم خلاو لفلوكة و خلاو[22]خاوة اخرين: يعقوب ولد زبدي و يوحنا خوه, كانوا في وسط لفلوكة مع زبدي باباهم يرقعوا في الشبكة, عيط لهم. و كان يسوع يدور في جوابه الجليل كاملة و يعلم في الجوامع تاعهم, و يبشر ببشارة الملكوت. و[23]باباهم و تبعوه. يسوع يعلم و يشفي المرضى و تنشرت اخبارو في سوريا الكل. و جابو ليه كل من كان مريض و كل من كان عندو علة و كل اللي[24]يشفي كل مرض و ضعف وسط الغاشي. و ولى غاشي كبير يتبع فيه من الجليل و العشر مدن و اورشليم[25]عندو حاجة توجع فيه, و المهابل و المصروعين و المعوقين, و هو شفاهم الكل. و اليهودية و لبلاد اللي وراء نهر الاردن من لهيه.

Chapter 5

[1] "يا سعدهم اللي مساكن في الروح,[3] و بدي يهدر يعلم فيهم وقال: [2] و كي شاف الغاشي طلع للجبل, و كي قعد جاو ليه التلامذة قعدوا بهذاه. يا سعد الناس لملاح, على خاطر يورثوا لرض.[5] يا سعدهم اللي حازنين, على خاطر راح يفرحوا. [4]على خاطر ملكوت السماوات راح يكون ليهم. يا سعد اللي قلوبهم صافية,[8] يا سعد اللي يرحموا, على خاطر راح يترحموا. [7] يا سعد العطشانين و الجيعانين للعدل' على خاطر راح يشبعوا. [6] يا سعد المظلومين على جال[10] يا سعد اللي يسعاو باه يديروا المصالحة, على خاطر يتسماو ولاد الله. [9]على خاطر راح يشوفوا الله بعينيهم. يا سعدكم كان عايروكم و كرهوكم و قالوا عليكم كلام ما يصلحش على جالي, هكذاك بالكذب.[11]العدل, على خاطر راح يكون ليهم ملكوت الله. "انتوما الملح تاع[13] افرحوا و زيدوا, على خاطر عندكم اجر كبير في السماوات, راهم هكا عملوا مع لنبياء اللي قبلكم. ملح لرض و نور العالم [12] انتوما النور اتاع هاذي[14]هاذي الدنيا, بالصح اذا كان فسد الملح باه نملحوا؟ يولي ما يصلح لحتى شيء, غير يسيحوه لبرى و يعفسوه الناس. و الناس ما يشعلوش الضوء و يحطوه تحت السرير, بالصح يحطوه لفوق في[15]الدنيا. و لمدينة المبنية على راس الجبل ما تخفاش على الناس, خليو نوركم يضوي قدام الناس, باه يشوفوا الصلاح اللي تديروا فيه, و يمدوا المجد لباباكم اللي[16]لمنارة باه يضوي للناس الكل اللي في الدار. نقول لكم[18] "ما تحسبوش باللي جيت باه نحي الشرع و الانبياء. لا انا ماجيتش باه ننحي جيت باه نكمل. [17]في السماوات. يسوع يتمم الشريعة و اللي يكسر واحدة من هاذي[19]الحق: حتى ن تفنى السماء و لرض ما يتنحى لا حرف واحد و لا نقطة واحدة من الشرع حتى ن يتم كلشي. لحكام الصغيرة و علّم غيرو يعمل كيما هو, يتسمى صغير في ملكوت السماوات. و اما من عمل بيها و علمها لغيرو, هذا يتسمى عظيم في و سمعتوا[21] نقول لكم: لو كان ما يزيدش صلاحكم على صلاح الكتبة و الفريسيين ما تتدخلوش لملكوت السماوات. الغش [20]ملكوت السماوات. اما انا نقول لكم: كل من يغضب على خوه باطل يجوز فيه[22]باللي قالولناس زمان "ما تقتلش, و اللي يقتل الروح يجوز فيه القتل حتى هو. و اذا كان رحت باه تذبح الذبيحة[23]الحكم, و كل اللي يقول لخوه: يا جاهل, يجوز فيه حكم الجماعة, و اللي يقول: يا هايشة, يستاهل نار جاهنامة. رضي هاذاك[25] خلي ذبيحتك لثم و روح قبل و رضي خوك, ومن بعد اذبح ذبيحتك على روحك. [24]تاعك, وثمة تفكرت باللي خوك عندو حاجة عليك, نقول لكم[26]اللي متعارك معاه فيساع مادامك معاه في الطريق, قبل ما يوصلك للقاضي, و القاضي يوصلك للشرطي, و تعشي في لحبس. و اما انا نقول لكم:[28] و سمعتوا باللي قالوا للناس زمان: ما تزنيش. [27]الحق: اذا كان لحقت لثم ما تخرجش حتى تفلس على اخر سنتيم! الزنا اذا كان عينك ليمنى جعلاتك تغلط نحيها و ارميها عليك, على خاطر خير ليك[29]كل من يخزر لمرى بخزرة تاع شهوة, يسمى زنى بيها في قلبو. و اذا كان يدك ليمنى جعلاتك تغلط قطعها و ارميها عليك, على خاطر خيرليك تخسر[30]تخسر واحد من اعضاك و ما تروحش انت بكلك لجاهنامة. اما انا نقول لكم: كل من[32] " وقالوا: اللي يطلق مرتو يعطيها ورقة تاع طلاق. [31]واحد من اعضاك و ما تروحش انت بكلك لجاهنامة. الطلاق و ثاني سمعتوا باللي قالوا للناس زمان: ما[33]يطلق مرتو من غير سبة الزنى يجعلها تزني, و اللي يتزوج بوحدة مطلقة يزنى. الحلف باليمين و لا باللرض[35] اما انا نقول لكم: ما تحلفوش خلاص, لا بالسماءعلى خاطرها العرش تاع الله, [34]تحلفش و تحنث, دير الشيء اللي حلفت عليه. ما تحلفش براسك, اك ما تقدرش تجعل شعرة واحدة[36]على خاطرها وين يحط رجليه, و لا باورشليم على خاطرها مدينة السلطان العظيم. و[38] بالصح خلوا كلامكم يكون نعم اذا كان نعم و يكون لا اذا كان لا. و كل ما زاد على هاذا الشيء راهو من عند الشرير. [37]كحلة و الا بيضاء. و اما انا نقول لكم: ما تعاندوش اللي يدير فيكم الشر, اللي يضربك على خدك ليمين زيد[39]سمعتوا باللي قالوا: العين بالعين و السنة بالسنة. و اللي كراك باه تمشي معاه ميل[41] و اذا كان واحد حاب يشريلك لبلاء و ينحليلك ثوبك خليه يدي حتى البرنوس ثاني. [40]دوّرلو الخد لاخر ثاني. "سمعتوا باللي قالوا: تحبك قريبك و تكره[43] و اللي طلبك اعطيه, و اللي يجيك طالب سلف ما تردوش خايب. محبة لعديان [42]امشي معاه زوز. و اما انا نقول لكم: حبوا عديانكم. باركوا اللي يلعنوكم. ديروا الخير في اللي يبغضوكم, و صلوا للناس اللي يديروا فيكم الشر و[44]عدوك. باه تكونوا اولاد باباكم اللي في السماوات, اللي يشرق بالشمس على لخيار و الاشرار و يصب لمطر تاعو على الصالحين و[45]يسحتوكم, و اذا كان تسلموا[47] على خاطر كان تحبوا غير اللي يحبوكم, واش من اجر عندكم؟ وعلاه السمسارة ما يحبوش بعضاهم هما ثاني؟ [46]الظالمين. كونوا انتوما كاملين كيما باباكم اللي في السماوات[48]غير على خاوتكم برك, واش من مزية عندكم؟ علاه السمسارة ما يديروش هكا حتى هما؟ كامل.

Chapter 6

[1] كي تحب تصدق على واحد ما[2] "عندكم لا تديروا الصداقة تاعكم باه يشوفوكم الناس, ما يكون عندكم حتى اجر عند باباكم اللي في السماوات.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[3]تشنعش حتى يسمعوا بيك الناس الكل, كيما يديروا الناس المنافقين في المجامع و في الزنق. نقول لكم الحق: هاذوك اداو الاجر تاعهم خلاص! كي تكون الصداقة تاعك في الستر. باباك اللي ما تخفى[4]اما انت كي تحب تصدق حتى يدك ليسرى ما تخليهاش تعرف واش دارت يدك ليمنى, و كي تحبوا تصيليو ما تكونش كيما المنافقين, اللي يحبوا يوقفوا في وسط المجامع و في[5]عليه خافية هو يجازيك قدام الناس الكل.الصلاة و اما انت كي تجي تصلي ادخل لبيتك و اقفل بابك, و[6]الطريق, باه ينعتوا ارواحهم و يشوفوهم الناس. نقول لكم الحق راهم ادّاو لجر تاعهم! و كي تصليو ما تعاودوش لكلام باطل كيما يديروا الناس لخرين,[7]صلي لباباك اللي في لخفاء. و باباك اللي ما تخفى عليه خافية يكافيك جهار. ما تديروش كيما يديروا همّا. على خاطر باباكم يعرف الشيء اللي تحتاجوه قبل ما[8]حاسبين باللي كي يكثروا من الهدرة يتقبل ربي صلاتهم. خلي مشيئتك كيما اللي[10] "صلوا انتوما هكا" : بابانا الفوقاني يا اللي في السماء موجود, اسمك بالقداسة يجود. ملكوتك قريب يعود. [9]تطلبوه. و في المحنة لا تعدينا, و من فاعل[13] و اغفر ذنوبنا كيما نغفروا للغلطوا فينا. [12] ارزقنا خبز نهارنا اللي يكفينا, [11]في السماء, في ارضنا تسود. و اذا انتوما ما[15] اذا كان غفرتوا لغيركم يغفر لكم باباكم اللي في السماء. [14]الشر نجينا. انت مولى الملك و القوة, ليك المجد على الدوام. امين. و كي تصوموا ما تكونوش متغشين كيما الناس المنافقين, اللي يحبوا يبانوا للناس صايمين,[16]تسامحوش, حتى باباكم ما يسامحكمش. الصوم باه ما تبانش للناس صايم, انت تصوم لباباك اللي[18] اما انت كي تصوم امشط شعرك و اغسل وجهك, [17]نقول لكم الحق: هاذوك اداو لجر تاعهم. ما تكنزوش كنوزكم في لرض و تبقى حتى ياكلها السوس و الصدأ,[19]في لخفاء, و باباك اللي ما تخفى عليه خافية يكافيك جهار. كنوز في السماء على خاطر وين يكون كنزك يكون قلبك[21] اكنزوا كنوزكم في السماء, لا يفسدها سوس و لا ياكلها صدأ, و واحد ما يقدر يسرقها, [20]و الا تتسرق. و اذا كانت البصيرة تاعك مريضة يكون كل ما[23] البصيرة هي النور تاع الانسان, اذا كانت البصيرة تاعك صحيحة يكون كل ما فيك منور, [22]ثاني. "الواحد ما يقدرش يخدم عند زوج اسياد, على خاطر اما راح يبغض واحد فيهم و يحب لاخر, و الا راح يقعد[24]فيك ظلمة و الظلمة كيفاه تكون! "على هاذيك نقول لكم: ما تقلقوش على معيشتكم[25]مع واحد فيهم و يحقر لاخر. ما تقدروش تخدموا الله والمال مع بعضاهم. ربي يتكفل بينا شوفوا لفراخ: لا تزرع لا تحصد[26]واش تاكلوا و الا واش تشربوا. و لا على بدنكم واش تلبسوا. ياخي لحياة خير الماكلة, و البدن خير من اللبسة؟ شكون منكم اذا تقلق يقدر يزيد[27]و لا تخبي في المخزن, و باباكم اللي في السماء هو اللي يرزقها بالقوت. و علاه موش انتوما خير منها خلاص؟ نقول لكم:[29] و علاش تتقلقوا على اللبسة؟ شوفوا النوّار في المرجة كيفاه ينبت لا يتعب لا يغزل. [28]في الطول تاعو حتى لو كان شبر واحد؟ اذا كان نوار المرجة اللي اليوم ينبت وغدوى يحرقوه, يلّبسو ربي كيما هكّا,[30]حتى سليمان في عزّو و جاهو كامل ما لبسش كيما واحدة منهم. هاذي لحوايج الكل تفركت عليها[32] ما تخموش هكا: واش ناكل؟ واش نشرب؟ واش نلبس؟ [31]كيفاه ما يلبسكمش انتوما يا ضعاف الايمان؟ اطلبوا قبل كل شيء الملكوت تاع الله و االعدل تاعو, و هاذي الكل[33]الناس اللي ما تامنش بربي. انتوما باباكم يعرف باللي تحتاجوا هاذي الكل. ما تهزوش الهم تاع غدوى, غدوى يتوله بروحو. يكفي اليوم التعب تاعو.[34]يزيد هالكم.

Chapter 7

[1] على خاطر بالحساب اللي بيه تحاسبوا تتحاسبوا انتم ثاني, و الميزان اللي بيه توزنوا[2] "ما تحكموش على الناس باه يتحكمش عليكم انتم ثاني, و كيفاه تقول لخوك خليني[4] علاش تشوف القشة في عين خوك, و ما تشوفش العود اللي في عينك انت؟ [3]لغيركم يوزنولكم بيه انتم ثاني. يا واحد المنافق, خرج قبل العود اللي في عينك, و كي تولي تشوف مليح عاد خرّج القشة من عين[5]نحيلك القشة, و انت عندك عود في عينك؟ ما تمدوش الحاجة لمقدسة للكلاب, و ما ترميوش الويز تاعكم قدّام لحلالف, تعفسوا برجليها وتزيد تدور عليكم اننتوما تنطحكم. اطلبوا,[6]خوك! كل اللي يطلب ينال, و كل اللي يدعي يلقى, و كل اللي[8] "اطلبوا تنالو. ادعيوْ تلقاو. دقوا على الباب يتحل في وجوهكم. [7]ادعيوْ, دقوا على الباب و انتوما عباد[11] و الا كان طلبو في حوتة, يعطيه حنش؟ [10] شكون منكم كان طلبو ولدو في طرف خبز, يعطيه حجرة؟ [9]يطبطب يفتح عليه. الشيء اللي تحبوا الناس[12]مذنبين تعرفوا تمدوا لولادكم حوايج مليحة, مالا كيفاه باباكم اللي في السماوات, يرزق الخيرات للناس اللي يطلبوه! ادخلوا من الباب الضيق, على خاطر الباب اللي[13]يديروه لكم اعملوه انتوما للناس ثاني, هاذا هو الجوهر تاع الشرع و تاع لنبياء. الباب الضيق ما اضيق الباب و ما اصعب الطريق اللي يوصل للحياة, و قلال الناس اللي[14]يوصل للهلاك واسع و طريقو ساهلة, و ناس ياسر اللي يدخلوا منو! من ثمارهم[16] "ردوا بالكم من الانبياء الكذابين اللي يجيوْكم في زي نعاج, بالصح همّا من داخل ذيوبة خطافين! [15]يلقاوه! الشجرة و ثمارها كل شجرة مليحة تجيب فاكية مليحة, و الشجرة الدونية تجيب فاكية[17]تعرفوهم, كاش ما كاين شوك يجيب لعنب, و لا الحسك يجيب الكرطوس؟ و كل شجرة ما تجيبش فاكية مليحة تتقص و تتحرق[19] الشجرة لمليحة ما تجيبش فاكية دونية, و الشجرة الدونية ما تجيبش فاكية مليحة. [18]دونية. "مش كل اللي يقول لي: يا ربي, يا ربي! يدخل لملكوت السماوات. يدخل غير اللي يعمل واش يطلب[21] مالا من ثمارهم تعرفوهم. [20]في النار. في هاذاك النهار ياسر اللي راح يقولولي: يا رب, يارب! مش بإسمك اللي تنبأنا, و بإسمك خرجنا الجنون, و بإسمك[22]بابا اللي في السماوات. [24] في هاذاك الوقت نقول لهم بصراحة: انا ما نعرفكمش خلاص! روحوا عليا يا مذنبين! البنايين الفايقين و البنايين الجاهلين [23]درنا غرايب ياسر؟ صبت النو, و فاضت الويدان, و هبت لرياح القاوية, على هاذيك[25]كل من يسمع كلامي هذا و يعمل بيه. نشبهو براجل فايق, بنى دارو على الحجر. و كل من يسمع كلامي هذا و ما يعملش بيه, نشبهو لراجل جاهل, بنى دارو على[26]الدار بالصح ما طاحتش على خاطر كانت مبنية فوق لحجر. و كي كمّل يسوع كلامو[28] و كي صبت النو, و فاضت الويدان, و هبت لرياح القاوية, على هاذيك الدار و رابت و طاحت طيحة كبيرة!". [27]الرمل. على خاطر كان يعلّم فيهم كيما واحد عندو سلطان و مش كيما الكتبة.[29]حاروا الناس من التعليم تاعو,

Chapter 8

[1] مد يسوع يدو[3] و كان واحد مريض بالبرص جاه و سجد لو و قالو: "يا سيدي, كان حبيت تقدر تطهرني". [2] و كي نزل من الجبل تبعو غاشي كبير. و قالو يسوع: "شوف ما تقول حتى لواحد. بالصح روح وري روحك[4]و مسو وقالو: "انا نحب, كون طاهر!". و ثم ثم برى من لبرص اللي فيه. و كي دخل يسوع ل كفرناحوم, جاءه واحد[5]للكاهن, و صدّق الشيء اللي قال عليه موسى ياه تشهد عليهم". الايمان تاع قايد مياة عسكري قال[7] و قال: "يا سيد, لخديم تاعي مطيش في الفراش مريض معوق و قاعد يتعذب ياسر". [6]القايد تاع مياة عسكري باه يطلب من عندو حاجة جاوبو القايد تاع مياة عسكري و قالو: "يا سيدي, انا ما نستاهلش باه تدخل لداري, بالصح قول كلمة برك[8]لو يسوع : "انا نجي معاك و نشفيه". على خاطر حتى انا عندي حكومة فوق مني, و عندي عسكر تحت يدي. اللي نقولو روح يروح و اللي نقلو يجي يجي, و[9]يرتاح لخديم تاعي. كي سمع يسوع لكلام تاعو تعجب منو, و قال للناس اللي كانوا يتبعوا فيه: "نقول لكم الحق: في اسرائيل[10]لخديم كي نقولو يدير حاجة يديرها!". نقول لكم: باللي ياسر اللي راح يجيوْ من الشرق و من الغرب و يقعدوا مع براهيم و اسحاق و يعقوب في[11]كاملة ما لقيتش ايمان كيما هذا! و من بعد قال للقايد تاع مياة[13] و اما اولاد الملكوت همّا اللي يترماو لبرى في الظلمة. وين يكون غير لبكاء و النواح". [12]ملكوت السماوات, عسكري: "روح, الشيء اللي أمنت فيه بالنية يكون ليك". في هاذيك الساعة بالذات برى لخديم تاعو. نسيبة بطرس تنال الشفاء هي و وحايد

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كي مسها على يدها راحت السخانة, و ناضت من[15] و كي وصل يسوع لبيت بطرس, شاف نسيبتو حاكمة لفراش و عندها السخانة, [14]اخرين باه[17] و كي عشّات لعشية جابولو مجانين ياسر, خرّج الجنون اللي فيهم بكلمة من عندو و ربّح كل من كان مريض, [16]لفراش و بدات تخدم فيهم. و كي شاف يسوع ناس ياسر دايرين بيه,[18]يتم الشيء اللي قال عليه النبي: "هو ادى همومنا و هز امراضنا". الشيء اللي تخلصو باه تتبع يسوع قالو يسوع: "الثعالب[20] و جاء لو واحد الراجل من الكتبة و قالو: "يا معلم, انا نتبعك وين تروح". [19]طلب من التلامذة باه يقطعوا للجيهة الاخرى. و قالو واحد من التلامذة ثاني: "يا سيد, سامحني[21]عندها لمغاغر و لفراخ عندها لعشش, اما ابن الانسان ما عندوش حتى وين يسند راسو". و كي دخل للفلوكة تبعوه[23] جاوبو يسوع: "انت تبعني, و خلي الموّاتى يدفنوا الموّاتى تاعهم". يسوع يركب لعجاج [22]نروح قبل ندفن بابا و نجي". جاوه التلامذة يجربو ونوضوه و قالولو: "يا سيدي[25] شوية ناض ريح كبير في وسط لبحر و قربت لمواج تغرق لفلوكة, و هو كان راقد. [24]النلامذة. [27] قل لهم: "واشبيكم خايفين يا قلال ليمان؟". و من بعد وقف نهر الريح و البحر, و ركحت الحالة و صرى هدوء كبير. [26]منعنا, رانا نغرقوا!". و كي وصل للشط في جيهة[28]تعجبوا الناس و قالوا: "شكون هذا؟ حتى لبحر و لرياح كلها تاخذ رايو و تطيعو!". يسوع يخرج الجنون. و بداوْ يعيطوا و يقولوا:[29]الجرجسيين. خرجوا زوز مجانين من الجبانة و كانوا هايجين خلاص, و ما كان حتى واحد يقدر يعدي على هاذيك الطريق. و[31] و كانت واحدة المجموعة تاع حلالف مقابلتهم من بعيد تسرح. [30]"واش كاين بيننا و بينك يا يسوع ابن الله؟ جيت هنا قبَل الوقت باه تعذبنا؟". قالهم يسوع :[32]الجنون هاذوك كانوا يحاولوا في يسوع و قالوا لو: "كي عدت راح تخرجنا من هنا, خلينا نروحوا ندخلوا في هاذوك للحلالف". و الناس اللي كانوا[33]"روحوا". خرجوا من الرجال في زوز و راحوا دخلوا في لحلالف, و رماو رواحهم من الجرف العالي للبحر, و ماتوا في الماء. تلموا اهل لمدينة الكل و خرجوا باه[34]يسرحوا بالحلالف هربوا و دخلوا للمدينة, و حكاو على الشيء اللي صار كامل, و على المجانين في زوز. يقابلوا يسوع. و كي شافوه طلبوا منو يخرج من عندهم.

Chapter 9

[1] و جابو لو واحد مشلول هازينو في الفراش. كي شاف[2] ولى يسوع ركب في الفلوكة و قطّع للجيهة الاخرى و رجع للمدينة تاعو وين يسكن. و كاين جماعة من تاع الكتبة قالوا في قلوبهم: "هذا الراجل راه[3]يسوع الايمان تاعهم قال للراجل المشلول: "تشجع يا ولدي, ذنوبك مغفورة". واش هو الشيء اللي اسهل,[5] و عرف يسوع واش قاعدين يخمموا في قلوبهم, و قال لهم: "وعلاه تخمموا غير في الشر في قلوبكم؟ [4]يكفر!" بالصح باه تعرفوا باللي ابن الانسان عندو سلطان على لرض باه يغفر الذنوب". و قال[6]كي نقول: ذنوبك مغفورة, و الا كي نقول: نوض امشي؟ و كي شافو الناس هذا الشيء تعجبوا و سبحوا الله اللي مد[8] وقف الراجل و روّح لدارو. [7]لهاذاك المشلول: "نوض هز فراشك و روّح لدارك!". و كي كان يسوع معدي من لثم شاف واحد قاعد و يلم في لغرامة. اسمه متى. قالو: "تبعني". وقف[9]للناس سلطان كيما هذا. يسوع ينادي متى و كي شافوا[11] و كي كان مريّح في الدار, جاو جماعة المكّاسين و ناس ياسر من المجرمين و قعدوا مع يسوع و التلامذة تاعو. [10]و راح يتبع فيه. كي سمعهم يسوع قال لهم: "لعباد الصحاح ما[12]الفريسيين هذا الشيء قالوا للتلامذة: "علاه المعلم تاعكم ياكل مع المكاسين و المجرمين؟". روحوا افهموا واش يقصد كي قال: انا نحوس على الرحمة مش على الذبيحة, ما[13]يحتاجوش للطبيب بالصح المرضى همّا اللي يحتاجوا للطبيب. في هاذاك الوقت جاو عندو التلامذة تاع يوحنا و[14]جيتش باه نقول للصالحين يتوبوا بالصح نقول للمذنبين يتوبوا". واحد يسقسي على الصوم قالوا لو: "علاه احنا و الفريسيين نكثروا من الصوم, اما التلامذة تاعك ما يصوموش؟". قال لهم يسوع: "يقدروا امالين العرس يحزنوا كي يكون ما كانش اللي يطبب ثوب قديم بطبة[16] بالصح تجي ايامات يترفع فيها العريس من وسطهم, في هاذاك الوقت يصوموا. [15]لعريس معاهم؟ و ما يحطوش الشراب الجديد في القربة لقديمة, لا[17]جديدة, على خاطر تتكمش الطبة و تزيد تقطع الثوب, و تولي الرقعة اكبر من قبل. تتشقق القربة, يسيح الشراب و تفسد القربة. بالصح يحطوا الشراب الجديد في قربة جديدة و هكا يربحوهم في زوز". بنت يايرس تقوم من و كي كان يكلم فيهم بهذا لكلام, جاء عندو واحد القايد و سجد ليه و قال: "بنتي ماتت ضرك برك,[18]الموت و مرى عندها نزيف تنال الشفاء و كانت واحد لمرى عندها نزيف دم من اثناش ن عام جات وراه[20] وقف يسوع وراح معاه هو و التلامذة تاعو. [19]ارواح معايا حط يدك عليها تحيا". تلفت لها يسوع وشافها, و قال[22] على خاطر قالت بينها و بين روحها: "لو كان نمس برك الحاشية تاع قشو نبرى". [21]و مست الحاشية تاع قشو, و كي وصل يسوع لدار القايد, شاف[23]لها: "ثيقي يا بنية, ايمانك شفاك". و في هاذيك الساعة بالذات ارتاحت لمرى من المرض اللي صابها. خرْجوا الغاشي كامل برى و[25] قال لهم: "بعدوا, الطفلة ما ماتتش راهي راقدة برك". ولاو يضحكوا عليه. [24]الناس يندبوا و الغاشي فوق بعضاه, و كي كان يسوع معدي من[27] و تنشر لخبر لهاذيك الجوايه كاملة. زوز عميان ينالوا الشفاء [26]دخل يسوع و كي حكمها من يدها, حيات الطفلة. و كي وصل للدار دخلوا عندو, قال لهم يسوع: "تامنوا باللي نقدر ندير لكم[28]لثم تبعوه زوز عميان و همّا يعيطوا و يقولوا: "ارحمنا يا بن داود!", و تفتحت[30] و مسهم يسوع على عينيهم و قال: "يكون لكم على حساب الايمان تاعكم". [29]هذا الشيء؟". جاوبوا و قالوا: "نعم, يا سيد نامنوا!". بالصح همّا خرجوا من لثم و نشروا لخبر في هاذيك لبلاد[31]عينيهم. و وصاهم يسوع و قال لهم: "عندكم, واحد ما يسمع بهذا الشيء اللي صرى!". كاين وحايد جابولو راجل ساكنو جان و بكوش. و كي خرج منو الجان هدرْ[33] و كي كانوا همّا خارجين من عندوا, [32]كاملة. واحد بكوش ينال الشفاء اما الفريسيين قالوا: "هذا راه يخرج في الجنون[34]و هو كان بكوش, تعجبوا منو الناس و قالوا: "هذا الشيء عمرو ما صرى في اسرائيل!". و كان يسوع يجول في المدن الكل و الدواور و يعلم في المجامع, و يبشر في الناس[35]والشواطن بالرايس تاع الشواطن!". الخدّامين راهم قلال و كي شاف الغاشي كيما هكذا حن عليهم, على خاطر كانوا مقلقين و[36]ببشارة الملكوت, و يرتح كل مرض و كل ضعف في وسط الشعب. اطلبوا من مولى لحصاد يبعث[38] وقتها قال للتلامذة تاعو: "لحصاد ياسر بالصح لحصّادة قلال. [37]مطيشين في لرض كي لغنم اللي بلا راعي. حصادة للرزق تاعو".

Chapter 10

[1] و هاذي هي لسامي تاع[2] و من بعد عيط للتلامذة في الثناش و مدلهم القدرة على الجنون باه يخرجوها, و باه يشفيو كل مرض و كل ضعف. فيليبس, و برتلماوس, و توما, و متى[3]الرسل في ثناش: لول سمعان اللي يعيطولو بطرس, و اندراوس خوه. و يعقوب بن زبدي, و خوه يوحنا. و هاذوك الثناش[5] سمعان القانوني, و يهوذا الاسخريوطي اللي باع يسوع. [4]السمسار. و يعقوب بن حلفي, و لبّاوس المعروف بإسم تداوس. روحوا قبل لخرفان بيت[6]بعثهم يسوع و وصاهم و قال لهم: "ما تحكموش الطريق للبلدان الاخرى, و ما تدخلوش لحتى مدينة تاع السامريين. اللي تلقاوهم مرضى اشفيوهم. و اللي تلقاوهم بالبرص[8] و انتوما رايحين بشروا و قولوا: المملكة تاع السماوات راهي قرْبّت. [7]اسرائيل الهايمة. و ما تديروش[10] ما تهزوش معاكم لا دراهم و لا فضة و لا نحاس في جيابكم. [9]رتحوهم. حييو الموتى. خرجوا الجنون. اديتوا بلاش, مدوا بلاش. " و اي مدينة و الا قرية تدخلوها حوسوا فيها[11]حسابكم للطريق لا لبسة زايدة و لا سباط زايد و لا عصا, الخدّام عندو الحق في الماكلة تاعو. اذا كان يستاهل يحل السلام تاعكم عليه, و[13] و كي تدخلوا لدار كاش واحد سلموا عليه. [12]على اللي يستاهل. و ابقاو عندو حتى تروحوا من لثم.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اذا ما قبلوكمش و ما سمعوش كلامكم اخرجوا من هاذيك الدار و من هاذيك لمدينة, انفضوا[14]اذا كان ما يستاهلش يرجع السلام تاعكم ليكم.
انا بعثكم كيما النعاج وسط الذيابة, كونوا[16] نقول لكم الحق: يوم الدين راح تكون حالة سدوم و عمورة خير من حالتهم. [15]ترابها من رجليكم.
و[18] ردوا بالكم من الناس, راح يكتفوكم و يجروكم للمحاكم, و يلموا عليكم جماعة و يضربوكم. [17]فايقين كيما لحنوشة و مسالمين كيما لحمام.
و كي يحكموكم ما تخموش واش تهدروا و[19]يكركروكم للحكام و السلاطين على جال اسمي هذا الشيء اللي يشهد عليهم و على الامم اجمعين.
[21] على خاطر مش انتوما اللي راح تهدروا الروح تاع باباكم هو اللي يتكلم فيكم. [20]واش تقولوا, في هاذيك الساعة يجيكم لكلام اللي راح تقولوه,
و تكونوا مكروهين عند الناس الكل على جال اسمي.[22]الخو راح يسلم خوه للموت, و الاب يسلم ولدو, و لولاد يثوروا على والديهم و يقتلوهم,
و كي يخرجزكم من مدينة روحوا لغيرها. نقول لكم الحق: و انتوما مازلتوا حتى ما كملتوش لمدن[23]بالصح اللي يصبر حتى للخر هاذاك يمنع.
شرف كبير كي يكون[25] " اللي يتعلم ما يكونش خير من المعلم, و العبد ما يكونش خير من سيدو. [24]اللي في اسرائيل حتى يرجع ابن الانسان.
ما تخافوش[26]اللي يتعلم كيما المعلم تاعو, و كي يكون العبد كيما سيدو. اذا كان قالوا على مولى الدار بعلزبول, واش راح يقولوا مالا على اهلوا!
اللي نقول هولكم في ستر الليل قولوه انتوما في ضوء النهار, و اللي تتخالاو بيه[27]منهم, ماكانش سر غير و يبان, و ما كانش مخبي غير و يظهر.
ما تخافوش من اللي يقتلوا لبدن و اما النفس ما يقدروش يقتلوها. بالصح الاولى بيكم تخافوا من هاذاك اللي[28]في الوذن نادوا بيه فوق السطح,
و اما انتوما[30] ياخي زوز فراخ يتباعوا بفلس؟ و واحد فيهم ما يطيح في لرض بلا علم باباكم. [29]يقدر يهلك لبدن و النفس في زوز في جاهنّامة.
كل من يستعرف بيا قدام الناس انا ثاني نستعرف[32] مالا ما تخافوش! انتوما خير ياسر من لفراخ! [31]حتى الشعر اللي في روسكم محسوب.
ما تحطوش باللي جيت باه نخلي[34] بالصح اللي ينكرني قدام الناس ننكروا انا ثاني قدام بابا اللي في السماوات. [33]قدام بابا اللي في السماوات,
يوليو[36] جيت نفرق الواحد على باباه, و البنت على امها, و الكنة على عجوزتها. [35]الدنيا هانية. ما جيتش باه يكون لهنى بالصح يكون السيف.
و اللي ما[38] اللي يحب باباه و الا امو اكثر مني ما يستاهلنيش, و اللي يحب ولدو والا بنتو اكثر مني ما يستاهلنيش. [37]موالين الدار همّا العديان.
اللي يقبلكم يقبلني, و اللي[40] اللي يربح حياتو يخسرها, و اللي يخسر حياتو على جالي يربحها. [39]يهزش الصليب تاعو و يتبعني ما يستاهلنيش.
يقبلني يقبل اللي بعثني.
[41] كل من يمد لواحد من[42] اللي يقبل نبي على خاطرو نبي ينال اجر تاع نبي, و اللي يقبل واحد صالح على خاطرو صالح ينال اجر تاع واحد صالح.
هاذوك الصغار حتى لو كان كاس ما بارد برك على خاطرو تلميذ تاعي, نقول لكم الحق: الاجر تاعو ما يضيعش".

Chapter 11

[1] و هو في[2] و كي كمّل يسوع كلامو مع التلامذة في ثناش, راح باه يعلم و يبشر في لمدن تاعهم. يسوع و يوحنا المعمدان اما يوحنا المعمدان
[4] و قالوا: "انت هو اللي جاي و الا نسناو و احد آخر؟". [3]الحبس كي سمع بالحوايج اللي يديرهم المسيح, بعثلو زوز من التلامذة اللي كانوا معاه,
العميان يشوفوا, العياب يمشيو, البُرص يبراو, الطرش[5]جاوبهم يسوع و قاللهم: "روحوا قولوا ليوحنا على الشيء اللي شفتوه و سمعتوه:
و بعد ما راحوا هاذوك في زوز قال يسوع للغاشي[7] يا سعدو اللي ما يشكش فيّا". [6]يسمعوا, الموتى يقوموا, و المساكين يسمعوا بشارة الخير.
و الا واش خرجتوا تشوفوا؟ واحد لابس لحرير؟ الناس اللي يلبسوا[8]على يوحنا: "واش خرجتوا تشوفوا في الصحراء؟" قصبة يحرك فيها الريح؟
هذا هو اللي قال عليه لكتاب:[10] واش خرجتوا تشوفوا؟ نبي؟ هذا صح, نقول لكم, و خير من نبي. [9]لحرير راهم عايشين في قصور السلاطين.
نقول لكم الحق: ما كانش من بين اللي ولدتهم النساء اعظم من يوحنا المعمدان,[11]نبعث لملاك تاعي قبلك و هو اللي يوجد الطريق قدامك.
و من وقت يوحنا المعمدان حتى لليوم و ملكوت السماوات قاعد يتسلب, و[12]بالصح اصغر واحد في الملكوت تاع السماوات اعظم منو.
[15] و اذا حبيتوا تقبلوا, هذا هو ايليا اللي كان راح يجي. [14] على خاطر الشريعة و الانبياء الكل حتى ليوحنا تنبأؤوا. [13]المغتصبين قاعدين يخطفوا فيه.
و يقولوا: زمرنالكم ما[17] كيفاه نشبه الجيل هذا؟ نشبههم كيما ولاد صغار قاعدين في الطريق يعيطوا على اصحابهم [16]و اللي يحب يسمع يسمع.
جاكم ابن الانسان ياكل و يشرب, قلتوا: مكراش و سكارجي,[19] جاكم يوحنا ما ياكل ما يشرب. قلتوا ساكنوا جن. [18]شطحتوا! ندبنالكم ما بكيتوا!
و بدا يلوم على المدن اللي دار فيها ايات كبار بالصح اهلها ما[20]يخالط العشارين و المذنبين. بالصح الرزانة يبينوها ناسها". المدن اللي ما تابتش
"يا ويلك يا كورزين! يا ويلك يا بيت صيدا! على خاطر لو كان لعجايب اللي ندارو فيكم ندارو في صور و صيداء بكري, لوكان تابوا و[21]تابوش:
و انت يا[23] بالصح نقول لكم: حالة صور و صيداء يوم الدين راح تكون خير من حالتكم انتوما. [22]لبسوا الخيشة و ذراو الرماد على روسهم.
كفرناحوم اللي هازة راسك في السماء! راح تهودي للهاوية. على خاطر لوكان ندارت في سدوم الايات اللي ندارت فيك كانت بقات حتى لليوم.
[24] و في هاذاك الوقت تكلم يسوع و قال:[25] بالصح نقول لكم: حالة سدوم يوم الدين راح تكون خير من حالتك انت". التعبانين يلقاو الراحة
نعم يا بابا, هذا الشيء اللي[26]"نحمدك يا بابا يا رب السماء و لرض, على خاطر حجبت هاذي الامور على الحكماء و الفاهمين و بينتها للصغار.
ارواحوا[28] كل شيء جاني من عند بابا, و واحد ما يعرف الابن غير الاب. و واحد ما يعرف الاب غير الابن و اللي يحب هو يبينو ليه. [27]حكمت بيه.
هزوا النير تاعي و تعلموا مني, على خاطرني وديع و متواضع, هكا تلقاو راحة[29]ليا يا جميع التعبانين و اللي احمالكم ثقيلة, وانا نريحكم.
على خاطر نيري ساهل و حملي خفيف".[30]لنفوسكم.

Chapter 12

[1] و كي[2] في هاذاك الوقت كان يسوع يمشي في وسط الزرع هو و التلامذة تاعو و كان نهار سبت, و كي جاعوا التلامذة نحاو السبول و كلاو.
قال لهم: "ما قريتوش واش دار داود كي جاع هو والناس[3]شافوهم الفريسيين قالوا: "شوف التلامذة تاعك يعملوا حوايج محرمة نهار السبت!".
و الا ما[5] كيفاه دخل لبيت الله و كلى الخبز اللي مخصص للتقدمة اللي ما يحل لحتى واحد ياكل منو غير الكهنة وحدهم. [4]اللي كانوا معاه؟
بالصح نقول لكم: هاذا اللي قدامكم هنا شانو اعظم[6]قريتوش في التوراة باللي الكهنة في الهيكل نهار السبت يتعداو على السبت و هما ابرياء؟
على[8] لو كان جيتو تعرفوا واش المقصود بهاذا لكلام: انا نطلب رحمة مش ذبيحة, ما كنتوش تحكموا على الناس الابرياء! [7]من شان الهيكل!
و لقى ثمة واحد الراجل يدوا يابسة,[10] و من بعد خرج من هاذاك لمكان و راح للمجمع تاعهم, [9]خاطر ابن الانسان هو رب السبت ثاني".
قال لهم: "شكون منكم اذا كان عندو غير خروف واحد[11]سقساوه و قالوا: "حلال واحد يشفي المرضى نهار السبت؟" قالوا هكا باه يشكِيو بيه.
وكيفاه مالا الانسان اللي اعز من لخروف! مالا يجوز للواحد يدير الخير نهار السبت!".[12]برك, و يطيحلو نهار السبت في مطمور, يجبدوا والا لا؟
[13] و كي خرجوا الفريسيين تفاهموا عليه باه[14] و من بعد قال لهاذاك الراجل: "مد يدك". مدها و رجعت صحيحة كيما يدو لخرى. راجل الله المختار
باه يتم الشيء اللي قال[17] و وصاهم باه ما يبينوهش, [16] و علم بيهم يسوع و خرج من لثم. و خرج وراه غاشي كبير و شفاهم كاملين. [15]يقتلوه,
لا يعارك و لا[19] هاذا هو الشاب اللي خايرتو, حبيبي اللي نفسي راضية عليه. نحط روحي عليه باه يخبر الشعوب بالحق. [18]عليه النبي اشعياء:
و على اسمو هو يكون امل[21] قصبة مشقوقة ما يكسر, و فتيلة مدخنة ما يطفي, حتى ينصر الحق. [20]يصيح, لبرى واحد ما يسمع صوتو.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

والناس[23] في هاذاك الوقت جابولو واحد مجنون اعمى و بكوش شفاه, هاذاك لعمى لبكوش نطق و عاد يشوف. [22]الشعوب". يسوع و بعلزبول بالصح الفريسيين كي سمعوا بهذا الشيء قالوا: "هذا ما يكون يخرّج الشواطن غير على[24]الكل حاروا فيه و قالوا: "ما يكونش هاذا ابن داود؟". و كي عرف يسوع واش قاعدين يخمموا, قال لهم: "كل مملكة تتقسم على روحها تريب, و كل مدينة و الا بيت[25]يد بعلربول سلطان الشواطن". و اذا كنت انا نخرج[27] اذا كان الشيطان يخرّج الشيطان يسمى دار على روحو. كيفاه راح يثبت المُلك تاعو؟ [26]يتقسم على روحو ما يثبتش. بالصح اذا كنت انا نخرج الشواطن بالروح تاع الله,[28]الشواطن بسلطان الشواطن, مالا ولادكم بشكون يخرجوهم؟ همّا اللي راح يحكموا عليكم! [30] كيفاه يقدر الواحد يدخل لدار واحد قاوى و يديلوا مالو, لو كان ما يربطوش قبّل. و من بعد ينهبلو دارو؟ [29]يكون دهم عليكم الملكوت تاع الله! على هذا نقول لكم: كل معصية و كل كذب يتغفر للناس, بالصح[31]اللي ما يكونش معايا يكون ضدي, و اللي ما يلمش معايا يسمى قاعد يفرق. من قال كلمة على بن الانسان تتغفرلو, و اما اللي يقول على الروح القدس ما يتغفرلوش, لا في دار الدنيا و لا[32]لكذب على الروح ما يتغفرش. يا ولاد[34] كي تكون الشجرة مليحة تكون فاكيتها مليحة, و كي تكون الشجرة بيثر تكون فاكيتها بيثر, من الفاكية تتعرف الشجرة. [33]في دار لاخرة. و الانسان الصالح يخرج الصلاح من[35]لفاعي! كيفاه تقدروا تتكلموا بالصلاح و انتوما شرور؟ الشيء اللي يفيض من القلب هاذاك ينطق بيه الفم. بالصح نقول لكم: كل كلمة ماهيش مليحة يهدروها[36]كنزو الصالح اللي في قلبو, و الانسان تاع الشر يخرج الشر من كنزو الشرير اللي في قلبو. وقتها ردوا عليه جماعة من الكتبة و الفريسيين[38] على خاطر بكلامك تتبرر و بكلامك يتحكم عليك". اية يونان [37]الناس يتحاسبوا عليها يوم الدين. [40] جاوبهم و قال: "جيل شرير و فاسق يحوس على اية, و ما ينال حتى اية غير اية النبي يونان. [39]و قالوا: "يا معلم, نطلبوا منك تعمل لنا اية". رجال[41]على خاطر كيما كان يونان في كرش الحوت ثلاثة ايام و ثلاثة ليالي, هكذاك يكون ابن الانسان في قلب لرض ثلاثة ايام و ثلاثة ليالي. نينوي راح يقوموا يوم الدين مع هذا الجيل و يحكموا عليه, على خاطر همّا تابوا كي سمعوا تحذير يونان, و هنا كاين قدامكم اللي شانوا اكبر من و الملكة تاع الجنوب راح تقوم يوم الدين مع هاذا الجيل و تحكم عليه, على خاطر هي جات من اخر الدنيا باه تسمع حكمة[42]شان يونان! و كي يخرج الروح المنجوس من العبد يبقى هايم في الصحاري, يحوس على[43]سليمان, و هنا كاين قدامكم اللي شانو اعظم من شان سليمان! يروح يزيد معاه سبعة ارواح[45] من بعد يقول: نرجع لداري اللي خرجت منها. و كي يجي يلقاها فارغة و مكنوسة و مزينة. [44]الراحة و ما يلقاهاش. انجس منو, تدخل و تسكن لثم, و تولى اخرة هذا العبد اشر من اللي كانت المرة لولى! هكذا تكون حالة هذا الجيل الفاسق". نعمل واش يطلب قالو واحد من الناس: "هاي امك و خاوتك[47] و هو مازال يهدر مع الغاشي جات امو و خاوتو و وقفوا لبرى عيطولوا حابين يهدروا معاه. [46]الله و من بعد مد يدو جيهة التلامذة و قال: "هاذو[49] جاوبو يسوع و قالو: "شكون هي يمّا و شكون همّا خاوتي؟". [48]واقفين لبرى حابين يهدروا معاك". على خاطر اللي يعمل رضاية بابا اللي في السماوات هو خويا و اختي و يمّا".[50]همّا يمّا و خاوتي.

Chapter 13

[1] و تلم عليه غاشي كبير, و كي شاف الناس يتزاحموا دخل للفلوكة و قعد.[2] و في هاذاك النهار خرج يسوع من الدار و راح قعد على شط لبحر, و كي كان يزرع طاحت[4] و كان يهدر معاهم غير بالمعاني و قال: "هاو الزارع خرج باه يزرع, [3]و الغاشي كامل كان قاعد على الشط مقابلو. و طاح شوية منها فوق لحجار وين التربة قليلة و نبتت في ساع على خاطر التربة ما هيش[5]شوية زريعة في الطريق, و جات لفراخ و كلاتها. و طاحت شوية زريعة فوق الشوك, و كي نبتت نبت معاها الشوك[7] بالصح كي طلعت عليها الشمس ذبلت, ويبست على خاطر بلا اصل. [6]غارقة. و طاحت شوية زريعة فوق التربة الحرة و جابت الصابة الخير و البراكة, منها اللي جابت مئة و منها اللي جابت ستين و اخرى جابت[8]و خنقها. قال لهم: "على خاطر غير ليكم انتوما المعطى[11] و جاو عندو التلامذة و قالوا: "علاه تهدر معاهم بالمعاني؟". [10] اللي يحب يسمع يسمع". [9]ثلاثين, على هذا الشيء نهدر معاهم[13] اللي ليه يتزاد ليه, و اللي ما هوش ليه حتى اللي عندو يتنحالو. [12]باه تفهموا ملكوت السماوات, بالصح هاذوك لا. تمت فيهم النبوة تاع اشعياء اللي تقول: السمع[14]بالمعاني, على خاطر عينيهم محلولة بالصح ما يشوفوش, و يسمعوا بالصح ما يفهموش. على خاطر هذا الشعب قلبو قاسي, و وذنيهم ثقيلة. و عينيهم مغمضة, باه[15]يسمعوا بالصح ما يفهموش, و يخزروا بعينيهم بالصح ما يشوفوش. نقول لكم[17] بالصح يا سعدهم اللي عينيهم تشوف, و اللي وذنيهم تسمع. [16]ما يسمعوا و ما يشوفوا, ما يفهموا في قلوبهم, باه يرجعوا و نشفيهم. الحق: انبياء ياسر و صالحين ياسر تمناو يشوفوا الشيء اللي انتم شفتوه و ما شافوش, و تمناو يسمعوا الشيء اللي انتم سمعتوه و ما كل من يسمع كلمة الملكوت و ما يفهمهاش, يجي الشرير و يخطف الشيء اللي[19] "اسمعوا انتوما هذا لمثل تاع الزارع اللي يزرع: [18]سمعوش. [21] و المزروع على لحجار هو هذاك اللي يسمع الكلمة, و يقبلها في ساعتها و يفرح بيها, [20]تزرع في قلبو. و هذا هو الزرع اللي طاح في الطريق. و اللي تزرع في وسط الشوك هو[22]بالصح ما عندوش اصل في ذاتو, غير مدة برك. و كان جاء ضيق و الا اضطهاد على جال الكلمة ثم ثم يطيح. اما هاذاك المزروع[23]هاذاك اللي يسمع الكلمة, بالصح الهم تاع هاذي الدنيا و الشهوة تاع المال يخنقوا الكلمة و ما يخلوهاش تجيب الثمرة تاعها. و زادهم[24]في التربة الحرة هو اللي يسمع الكلمة و يفهمها. و يجيب الثمار, اللي يجيب مئة و اخر ستين و اخر ثلاثين". لمثل تاع القمح و الزوان و اليوم و غدوا كي كانوا الناس راقدين جاء[25]مثل واحد اخر و قال: "يشبه ملكوت السماوات لواحد الراجل زرع شتلة مليحة في الجنان تاعو. و جاو الخدامة تاع[27] و كي نبت الزرع و دار الثمار, وقتها بان فيه حتى الزوان ثاني. [26]لعدو تاعو و زرع الزوان في وسط هاذاك الجنان و راح. قال لهم: هذا واحد عدو عمل هذا الشيء. قالوا[28]مولى الدار و قالوا لو: يا سيد, ياخي زرعت شتلة مليحة في جنانك؟ منين جا الزوان؟. خلِيوْهم يكبروا مع بعضاهم حتى يجي وقت لحصاد, و في[30] قال لهم: لا! هكا نخاف تقلعوا لقمح مع الزوان. [29]الخدامة: تحب نروحوا نحيوْه؟. هاذاك الوقت نوصي الحصادبن: يلموا الزوان هو لول و يديروه حزم حزم باه يحرقوه, اما القمح يلموه يحطوه في المخزن تاعي". لمثل تاع حبة [32] و زاد قال لهم مثل واحد اخر قال: "يشابه ملكوت السماوات حبة تاع خردل هزها واحد و زرعها عندو في الجنان, [31]الخردل و لمثل تاع لخميرة و هي اصغر واحدة في الزريعة الكل. بالصح نهار اللي تنبت تولي اكبر واحدة في الخضرة الكل, و تكبر حتى تولي شجرة, و تجي لفراخ تبيت و زاد قال لهم مثل واحد اخر: "يشبه ملكوت السماوات خميرة هزتها لمرى و فرقتها على ثلاثة كيلات تاع عجينة حتى[33]فوق لعراف تاعها". باه يتم اللي قال عليه النبي: "نخرج[35] هاذي لمعاني الكل هدر بيها يسوع مع الغاشي, و كان يهدر معاهم غير بالمعاني, [34]تخمرت العجينة كاملة". و كي صرّف يسوع الغاشي و راح للدار.[36]من فمي امثال, و من نهار اللي بدات الدنيا ننطق بالاسرار". يسوع يفسر المثل تاع القمح و الزوان و[38] قال لهم: "الزارع اللي يزرع شتلة مليحة هو ابن الانسان. [37]جاو ليه التلامذة و قالوا: "فسر لنا لمثل تاع القمح و الزوان اللي في الجنان". و العدو اللي زرع الزوان هو ابليس. و لحصاد هو نهار اللي[39]الجنان هي الدنيا. و الشتلة لمليحة همّا اولاد الملكوت. و الزوان هو اولاد الشر. يبعث ابن الانسان لملايكات يلموا[41] و كيما يتلم الزوان و يتحرق بالنار, هكذاك يصرى نهار تفنى الدنيا: [40]تفنى الدنيا. و الحصادة همّا لملايكات. وقتها لبرار يضوِيوْ كي[43] و يرميوهم في النار. وين يكون لبكاء و الخوف. [42]كل اللي يعثروا الناس و كل اللي يعملوا المعصية من الملكوت تاعو, و يشابه ثاني الملكوت تاع[44]الشمس في الملكوت تاع باباهم. اللي يحب يحل وذنيه باه يسمع يسمع, لمثل تاع الكنز وتاع الجوهرة و تاع الشبكة ثاني يشابه[45]السماوات لكنز مدفون في واحد الجنان, لقاه واحد راح خزنو. و من الفرحة تاعو راح باع كل ما يملك و شرى هاذاك الجنان. الملكوت تاع السماوات واحد تاجر يحوس على الجواهر الغالية,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ثاني يشابه الملكوت تاع السماوات شبكة منصوبة في لبحر و[47] و كي لقى جوهرة واحدة اغلى من اللي عندو الكل, راح باع كل شيء وشراها. [46]
و كي تعمرت الشبكة جبدوها للشط, و قعدوا يفرزوا فيها الحاجة لمليحة حطوها في الصنادق, و الحاجة اللي ما تصلحش[48]فيها من كل نوع.
و يرمِيوْهم في النار. وين يكون لبكاء و[50] هكذا يكون نهار اللي تفنى الدنيا: يخرجوا الملايكة و يفرزوا الاشرار من بين الابرار, [49]رماوها بعيد.
قال لهم: "على جال هذا الشيء كل واحد من الكتبة[52] قال لهم يسوع: "راكم فاهمين هاذا الشيء كامل؟". قالوا: "نعم يا سيدي". [51]الخوف".
و كي كمل يسوع هاذي لمثال خرج من لثمة. الناصرة[53]متعلم في ملكوت السماوات يشابه لراجل مولى بيت يخرج من كنزو الجديد و لقديم".
ياخي[55] و كي دخل يسوع لبلادو كان يعلم في وسط المجمع حتى حاروا فيه و قالوا: منين جاب هاذي الحكمة و هاذي الايات؟ [54]ما تقبلش يسوع
و خواتاتو لبنات الكل عندنا؟ منين جاب الحكمة هاذي[56]هذا هو ولد النجار؟ و امو اسمها مريم, و خاوتو يعقوب و يوسي و سمعان و يهوذا؟
و ما دارش لثمة معجزات[58] و كانوا كل واحد واش يقول عليه. اما يسوع قال لهم: "ما كانش نبي بلا قدَر غير في بلادو و في بيتو". [57]كاملة؟".
ياسر على خاطر ما امنوش بيه.

Chapter 14

قال للخدامين تاعو: "هاذا ما يكون غير يوحنا المعمدان حيا من بين[2] و في هاذاك الوقت كي سمع هيرودس والي الربع لخبار تاع يسوع, [1]
و هيرودس قبل كان حكم يوحنا و كتفو و رماه في الحبس على جال هيروديا مرت فيليبس خوه,[3]الموتى! على هاذيك يصراو على يديه الايات".
و[6] و كان حاب يقتلو بالصح خاف م الشعب, اللي كانوا حاطينوا كيما نبي. [5] على خاطر يوحنا كان يقول لو: "ما يحلش ليك تدي مرت خوك". [4]
و[8] و حلف لها بالعاهد يمدلها اي حاجة تطلبها. [7]كي جاء نهار عِيد ميلاد هيرودس, رقصت بنت هيروديا في الوسط و هيرودس عجبو الحال ياسر.
حزن الملك. بالصح على جال العاهد اللي مدوا وسط[9]على خاطر هي موصيتها امها قالت: "اعطيني ضرك راس يوحنا المعمدان في طبق".
و راحو[12] و جابوه للطفلة في طبق, و هي داتو لامها. [11] و بعث و نحى راس يوحنا في الحبس. [10]الجماعة عطى امر باه يديرولها واش طلبت.
و كي سمع يسوع بالخبر خرج من لثمة و ركب[13]التلامذة تاعو هزوا الجثة و دفنوها. و من بعد راحوا خبروا يسوع. يسوع يوكل خمسة الاف راجل
و كي خرج يسوع و[14]في فلوكة و راح لواحد لمكان خالي و قعد وحدو. و كي سمعوا بيه الناس خرجوا من المدن تاعهم و تبعوه على رجليهم.
و كي عشات لعشية جاو ليه التلامذة و قالوا: "لمكان هذا خالي و زاد راح الحال.[15]شاف غاشي كبير حن عليهم و رتح المرضى اللي معاهم.
قالوا[17] قال لهم يسوع: "ما همش محتاجين يروحوا. اعطِيوْهم انتوما ياكلوا". [16]صرف الغاشي باه يروحوا للمدن لقريبة يشرِيوْ ماكلة لرواحهم".
و طلب من الغاشي باه يقعدوا ف لحشيش. و من بعد هز[19] قال لهم: "هاتوهم ليا هنا". [18]لو: "ما عندنا كان خمسة خبزات و زوز حوتات".
الناس الكل كلاو حتى[20]الخمسة خبزات و الزوز حوتات, و هز عينيه للسماء و بارك و قسم الخبز و مدو للتلامذة, و التلامذو فرقوا على الغاشي.
و الناس اللي كلاو كانوا قريب خمسة الاف راجل بلا ما يحسبوا[21]ن شبعوا. و من بعد لموا ثناش ن قفة مليانة من الخبز اللي فضال عليهم.
و حتم يسوع على التلامذة تاعو باه يركبوا ف الفلوكة و يسبقوه للجيهة لخرى حتى ن يصرف[22]النساء و الاولاد الصغار. يسوع يمشي فوق الماء
و الفلوكة اللي فيها التلامذة[24] و كي راحوا الناس طلع هو للجبل و قعد وحدو يصلي. و كي عشات لعشية كان غير هو وحدو لثم. [23]الغاشي.
و ف الربع الرابع تاع الليل راح عندهم يسوع و هو[25]وصلت لوسط لبحر و كان الموج يضرب فيها. على خاطر الريح كان جايهم من لقدام.
و ف هاذاك الوقت[27] و كي شافوه التلامذة يمشي على لبحر خافوا وقالوا: "هذي روحانية". و من الخوف ياسر ولاو يعيطوا! [26]يمشي فوق لبحر.
هدر معاه بطرس وقالو: "يا سيدي, كي عدت انت هو, قولي نجي عندك و انا[28]هدر معاهم يسوع و قال لهم: "تشجعوا! ما تخافوش اني انا هو".
بالصح كي شاف الريح قاوية خاف. و كي بدا[30] قالو: "ارواح". هبط بطرس من لفلوكة و مشى فوق الماء باه يروح ليسوع. [29]نمشي فوق الماء".
و كي دخلوا للفلوكة حبس[32] و ثم ثم مد يسوع يدو و حكمو و قالو: "يا قليل ليمان, علاه شكّيت؟". [31]يغرق ولى يعيط و قال: " يا ربي, منعني!".
و[35] و كي عداو للجيهة لمقابلة وصلوا لارض جنيسارت, [34] و اللي كانوا في لفلوكة جاو الكل و سجدوا ليه و قالوا: "انت صح ابن الله!". [33]الريح.
و طلبوا منو يخليهم يمسوا برك الحاشية[36]عرفوه الرجال اللي كانوا لثم. و بعثوا لهاذيك الجوايه الكل و جابوا ليه المرضى اللي عندهم كاملين,
تاع لباسو. و جميع اللي مسوه نالوا الشفاء.

Chapter 15

"علاه التلامذة تاعك يتعداو على عادة[2] الطاهر و المنجوس و في هاذاك الوقت جماعة من الكتبة و الفريسيين تاع اورشليم جاو ليسوع و قالوا: [1]
الله وصى و قال:[4] قال لهم يسوع: "حتى انتوما ثاني علاه تتعداو على وصية الله بالعادات تاعكم؟ [3]الشيوخ, و ما يغسلوش يديهم كي ياكلوا؟".
بالصح انتوما تقولوا: اللي يقول لباباه و الا امو: الشيء اللي راح نمدهولكم صدقتو صداقة[5]قدّر باباك و امك, و اللي يسب باباه و الا امو يموت.
يا منافقين عمل مليح كي تنبأ[7] انتوما بطلتوا الشيء اللي وصى بيه الله على جال العادات تاعكم! [6]لبيت الله. و هكا ما يكرمش باباه و الا امو.
بالباطل يعبدوني و همّا[9] هذا الشعب يقرّب ليا غير بالفم, و يقدّرني غير حد الشوارب برك. اما قلبو بعيد عليا خلاص. [8]عليكم اشعياء و قال:
الحاجة اللي تدخل للجسم مش هي اللي تنجس[11] و من بعد عيط للشعب و قال لهم: "اسمعوا و افهموا. [10]يعلموا في حوايج هي عادات الناس".
وقتها جاوه التلامذة و قالوا: "علابالك باللي الفريسيين كي سمعوا هاذي الهدرة[12]الانسان, بالصح اللي يخرج من الفم هو اللي ينجس الانسان".
خلِيوْهم. راهم عميان و يمَشِيوْ في عميان. و اذا كان[14] قال لهم: "كل حاجة ما غرسهاش بابا اللي في السماء تتقلع. [13]ما عجبهمش الحال؟".
ما[17] قالو يسوع: "حتى انتوما مازالتوا ما فهمتوش؟ [16] قالو بطرس: "فسّر لنا هذا لمثل". [15]اعمى يمَشي اعمى يطيحوا في زوز في حفرة".
اما الشيء اللي يخرج من الفم هاذاك يخرج من القلب, و[18]فهمتوش باللي الشيء اللي يدخل من الفم يروح للكرش و من بعد يتطرح برى؟
و هاذي هي[20] على خاطر من القلب يخرجوا الافكار تاع الشر: لقتيلة, الزنى. الفسق, شهادة الباطل. الكفر. [19]هاذاك هو اللي ينجس الانسان,
و من بعد خرج يسوع من لثم و[21]اللي تنجس الانسان. بالصح كي لواحد ياكل بلا ما يغسل يديه هاذي ما تنجسش الانسان". ايمان لمرى الكنعانية
و كانت واحد لمرى كنعانية خارجة من هاذيك الناحية عيطتلو وقالتو: "ارحمني' يا سيدي, يا بن داود! بنتي مجنونة[22]راح لجوايه صور و صيداء.
قال لهم: "انا جيت[24] و يسوع ما جاوبها حتى بكلمة. جاوه التلامذة تاعو و قالوا: "صرفها تروّح, علاه تخلاها تعيط ورانا!". [23]ياسر خلاص".
قال لها يسوع: "مش مليح نهز الخبز تاع لولاد[26] بالصح هي جات و سجدت ليه و قالتلو: "يا سيدي عاوني!" [25]للخرفان الضالة تاع بيت اسرائيل".
وقتها جاوبها يسوع و قال لها: "يا مرى, [28] قالت: "صح, يا سيدي! حتى لكلاب ياكلو من لفتات اللي يطيح من مايدة سيادها!" [27]و نمدو للكلاب".
و من بعد راح[29] قداه كبيرايمانك!على هذا الشيء اللي طلبتيه يكون ليك". و في هاذيك الساعة بالذات برات بنتها. يسوع يشبع ربعة الاف راجل
و جاه غاشي كبير, فيهم العيّاب و العميان و البكاكش و المشلولين و وحايد[30]من لثم و كي وصل للحاشية تاع بحر الجليل طلع للجبل و قعد.
حتى تعجبوا الناس كي شافوا لبكاكش ينطقوا, و المشلولين يبرَاوْ, و العميان[31]اخرين ياسر, و حطوهم عند رجلين يسوع. و هو شفاهم الكل
اما يسوع عيط على التلامذة و قال لهم: "غاظوني الناس, على خاطر ظرك عندهم ثلاثة ايام و همّا قاعدين[32]يشوفوا. و مجّدوا اله اسرائيل.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

قالوا التلامذة: "و احنا منين راح نجيبوا في هذا[33]معايا و ما عندهم واش ياكلوا, و ما نيش حاب نبعثهم يروْحوا صايمين لا يفشلوا في الطريق".
و[35] قالوا: "سبعة خبزات و شوية من الحوت الصغير". [34]الخلاء خبز يكفي هاذو الناس الكل؟". قال لهم يسوع: "قداه من خبزة عندكم هنا؟".
و كلاو الكل و[37] و هز السبعة خبزات و الحوتات, و شكر و قسم و مد للتلامذة و همّا فرقوا على الناس. [36]طلب منهم يقعدوا الغاشي في لرض,
و الناس اللي كلاو كانوا ربعة الاف راجل بلا ما يحسبوا النساء و الاولاد[38]شبعوا. و من بعد لموا الخبز اللي فضال عليهم في سبعة قفف مليانة,
و بعد ما صرف الغاشي طلع للفلوكة و راح لجوايه مجدل.[39]الصغار.

Chapter 16

[1] بالصح هو قال لهم: "كي تعشي لعشية: تقولوا غدوا[2] و جاو ليه الفريسيين و الصدوقيين باه يجربوه, و طلبوا منوا يوريلهم ايه من السماء.
و في الصباح: تقولوا اليوم نهار بارد كي تشوفوا السماء حمراء مغيمة. يا واحد المنافقين! تعرفوا[3]يكون الحال صافي على خاطر السماء حمراء.
جيل شرير و فاسد تحوسوا على اية, و ما تشوفوا حتى اية غير اية[4]تميزوا وجه السماء, بالصح ما تعرفوش تميزوا العلامات تاع اوقات الله!
و كي جاو التلامذة للجيهة الاخرى وين كان يسوع باه يدِيوْ[5]يونان النبي". و من بعد راح عليهم و خلاهم. لخميرة تاع الفريسيين و الصدوقيين
و بداو همّا يخموا بينهم و بين ارواحهم و قالوا: "بلاك[7] قال لهم يسوع: "استحفظوا ردوا بالكم من لخميرة تاع الفريسيين و الصدوقيين". [6]الخبز.
علم بيهم يسوع واش كانوا يخمموا و قال لهم: "يا قلال ليمان علاه تخمموا بينكم و بيم ارواحكم باللي على[8]على خاطر ما شريناش الخبز".
و[10] ما زالتوا حتى لضرك ما فهمتوش؟ نسيتوا الخمسة خبزات اللي شبعت الخمسة الاف و قداه من قفة فضالت؟ [9]خاطر ما جبتوش الخبز؟
كيفاه ما فهمتوش باللي ما كنتش نهدر على الخبز كي قلت لكم تردوا[11]نسيتوا السبعة خبزات اللي شبعت الربعة الاف و قداه من قفة فضالت؟
وقتها فهموا باللي ما كانش يقصد لخميرة تاع الخبز, بالصح كان يقصد التعليم اللي يعلموا[12]بالكم من الخميرة تاع الفريسيين و تاع الصدوقيين؟.
و كي وصل يسوع لجواية قيصرية فيليبس سقسى التلامذة و قال لهم: "واش يقولوا[13]بيه الفريسيين و الصدوقيين. بطرس يستعرف بالمسيح
قالوا: "جماعة: يقولوا باللي انت هو يوحنا المعمدان, و اخرين يقولوا: ايليا, و وحايد اخرين يقولوا:[14]الناس عليا انا ابن الانسان. شكون انا؟".
قالو يسوع:[17] قال بطرس: "انت هو المسيح ابن الله الحي!". [16] قال لهم: "و انتوما واش تقولوا عليا, شكون انا؟". [15]ارميا و الا نبي من الانبياء".
و انا ثاني نقول لك: انت بطرس, و[18]"يا سعدك يا سمعان بن يونا, ما هوش دم و لحم اللي بَينلك هذا الشيء, بالصح بابا اللي في السماوات.
و نعطيك لمفاتح تاع ملكوت السماوات, كل اللي تربطو على لرض يتربط[19]على هاذي الصخرة نبني كنيستي, و ابواب الجحيم ما تقدرش عليها.
وقتها زاد وصى التلامذة باه ما يقولوا لحتى واحد باللي او هو يسوع المسيح.[20]في السماوات. و كل اللي تحلو على لرض يتحل في السماوات".
و من هاذاك النهار بدى يسوع يبين للتلامذة باللي محتوم عليه يروح لاورشليم و يتعذب لثم على يد الشيوخة[21]يسوع يخبر بالموت و الثيامة تاعو
داه بطرس وحدو على جنب و بدا يهدر معاه و قالو: "حاشاك يا رب![22]و رياس الكهنة و الكتبة, و يتقتل, و في ثالث نهار يقوم من بين الموتى.
تلفت يسوع و قال لبطرس: "بعّد علّيا يا شيطان! راك تعطل فيّا, على خاطر انت اللي يهمك الناس مش امر[23]ما يصراش ليك هذا الشيء!".
اللي يحب يمتّع روحو يهلكها, و اللي يهلك روحو[25] وقتها قال يسوع للتلامذة: "اللي يحب يتبعني ينكر روحو و يهز الصليب تاعو و يتبعني, [24]الله".
على خاطر ابن[27] واش الفايدة كي الواحد يربح الدنيا و ما فيها و يخسر روحو؟ و الا واش يقدر الواحد يمد باه يفدي روحو؟ [26]على جالي يمنعها.
نقول لكم الحق: كاين ناس[28]الانسان راح يرجع في مجد باباه مع الملايكة تاعو, وقتها يجازي كل واحد على حساب الفعل تاعو اللي دارو.
واقفين معانا هنا ما يشوفوش الموت حتى يشوفوا ابن الانسان جاي في الملكوت تاعو".

Chapter 17

[1] و تبدلت حالتو قدامهم, و وجهو ولى يضوي[2] و بعد ستة ايام راح يسوع للجبل و دا معاه بطرس ويعقوب و يوحنا خو يعقوب و قعدوا وحدهم.
حتى ولى بطرس يقول ليسوع: "يا ربي, مليح نبقاو هنا![4] و ظهر موسى و ايليا و همّا يهدروا معاه. [3]كي الشمس, و قشو ولى يضوي كي النور.
و هو ما زال يهدر هبطت سحابة ضاوية و غطاتهم, و جا صوت من[5]كان تحب ننصبوا ثلاثة خيَم: واحدة ليك, و واحدة لموسى, و واحدة لايليا".
و جا[7] و كي سمعوا التلامذة الصوت طاحوا على وجوههم و و خافوا ياسر. [6]السماء يقول: "هذا هو وليدي لحبيب اللي رضيت عليه, اسمعوا ليه".
و كي كانوا هابطين من الجبل[9] و كي جاو يشوفوا ما لقاو حتى واحد غير يسوع وحدو. [8]يسوع و مسهم و قال لهم: "نوضوا, و ما تخافوش".
و سقساوه التلامذة و قالوا:[10]وصاهم يسوع وقال لهم: "ما تقولوا لحتى واحد على الشيء اللي شفتوه حتى يقوم ابن الانسان من بين الموتى".
بالصح نقول لكم:[12] جاوبهم يسوع و قال: "ايليا يجي هو لول و يرد كل شيء. [11]"علاه مالا الكتبة يقولوا باللي لازم ايليا هو اللي يجي لول؟".
عاد باه فهموا التلامذة باللي[13]جاهم ايليا بالصح ما عرفوهش, و داروا فيه ما داروا. هكذاك حتى ابن الانسان هو ثاني راح يتعذب على يديهم".
و قالو: "يا سيدي, ارحم وليدي راه يتوجع و[15] و كي وصلوا للغاشي جاه راجل و سجدلو [14]كان يهدر على يوحنا المعمدان. شفاء شاب ساكنو جن
قال لهم يسوع: "يا واحد الجيل اللي[17] جبتوا للتلامذة تاعك بالصح ما قدروش يشفوه". [16]يتصرع ياسر, و ديما ديما يطيحلي ف النار و ف الماء.
و كي نهر عليه يسوع, خرج منو الجن, و برى[18]بلا ايمان و غير يتلوى, حتى لوقتاه نقعد معاكم؟ حتى لوقتاه نستحملكم؟ هاتوه عندي لهنا!".
قال لهم[20] و من بعد جاو التلامذة عند يسوع كي كان وحدو و قالوا: "علاه احنا ما قدرناش نخرجوه؟". [19]الطفل في هاذيك الساعة بالذات.
يسوع: "على خاطر ما عندكمش ايمان. نقول لكم الحق: لو كان جاء عندكم ايمان قد حبة الزربعة تاع الخردل لو كان كنتوا تقولوا لهاذا الجبل:
و[22] بالصح هذا النوع تاع الجنون ما يخرج غير بالصلاة و الصوم". [21]هز روحك من هنا و روح لهيه كان يتهز و ما يكون حتى شيء صعيب عليكم.
و راح يقتلوه, و في ثالث يوم[23]في الوقت اللي كانوا يروحوا و يجِيوْ فيه على الجليل قال لهم يسوع: "ابن الانسان راح يطيح في يدين الناس
و كي وصلوا لكفرناحوم جاو جماعة المكس تاع زوز دراهم[24]يحيا من بين الموتى". و كي سمعوا هذا لكلام حزنوا ياسر. لغرامة تاع الهيكل
قال: "يخلص". و دخل للبيت بالصح يسوع سبقوا في لكلام و قال: "واش رايك ا[25]لبطرس و قالوا: "المعلم تاعكم ما يخلصش الزوز دراهم؟".
قال بطرس: "من عند البرانية".[26]سمعان؟ من عند شكون يدِيوْ ملوك الدنيا لغرامة و الا المكس, من عند اولاد لبلاد و الا من عند البرانية؟".
بالصح باه ما نعثروهمش, روح للبحر و ارم الصنارة, و الحوتة لولا اللي تخرجها تلقى في[27]قال يسوع: "مالا اولاد لبلاد راهم احرار ما يخلصوش.
فمها قطعة تاع دراهم , اداها و روح خلص عليّا و عليك".

Chapter 18

[1] عيط يسوع لواحد الطفل صغير و حطو في[2] في هاذيك الساعة جاو التلامذة ليسوع و قالوا: "شكون هو اعظم واحد في ملكوت السماوات؟".
اللي يهبط من روحو كيما هذا[4] و قال: "نقول لكم الحق: لو كان ما ترجعوش و توليو كيما لولاد الصغار ما تدخلوش لملكوت السماوات. [3]الوسط

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اللي يكون[6] و اللي يقبل طفل صغير كيما هذا على جال اسمي يسمى قبلني انا. [5]الطفل الصغير يكون هو اعظم واحد في ملكوت السماوات.
يا ويل هاذي الدنيا[7]سبة على جالو يطيح واحد من هاذو الصغار المؤمنين بيّا خير ليه لو كان يروح يعلق رحى في رقبتو ويغرق في عمق لبحر.
اذا كانت يدك و الا رجلك عثرة ليك قصهم و ارميهم عليك.[8]من العثرات! لابد تجي العثرات, بالصح يا ويل الانسان اللي تجي العثرات على يدو!
اذا كانت عينك معثرة ليك قلعها و ارميها عليك.[9]خير تدخل لحياة او انت بلا رجل و الا بلا يد خير من تدخل للنار الدايمة و انت بيديك و رجليك.
شوفوا ما تحقروا حتى واحد من هاذوك[10]خير ليك تدخل للحياة اعمى خير من اللي تدخل لنار جهنامة و انت تشوف. لمثل تاع لخروف اللي همَل
على خاطر ابن الانسان جا[11]الصغار, على خاطر نقول لكم باللي لملايكات تاعهم في السماوات كل وقت يشوفوا وجه بابا اللي في السماوات.
واش حاسبين مالا؟ لو كان واحد جا عندو مياة خروف, و راحلو واحد منهم, ياخي يخلي التسعة و تسعين خروف في[12]باه يمتّع الشيء اللي ضاع.
هكا[14] و لو كان يلقاه, نقول لكم الحق: راح يفرح بيه اكثر من التسعة و تسعين اللي ماراحوش. [13]الجبل و يروح يفركت على لخروف اللي راح؟
" و اذا كان خوك غلط معاك روح عندو و[15]حتى باباكم اللي في السماوات ما يحب حتى واحد من هاذوك الصغار يهلك. اذا خوك غلط في حقك
و اذا كان ما حبش يسمع لك, زيد ادي معاك ثاني واحد و الا زوز خاوة, على[16]لوم عليه بينك و بينو وحدكم. اذا كان سمع لك تكون ربحت خوك.
و اذا كان ما حبش يسمع لهم قول للكنيسية. و اذا ما حبش يسمع من الكنيسية يولي بالنسبة[17]خاطر كل كلمة تقوم على زوز شهود و الا ثلاثة.
نقول لكم الحق: كل ما تربطوه على لرض يكون مربوط في السماء, و كل ما تحلوه على لرض يكون محلول في[18]لك كيما الوثني و الا العشار.
على[20] و نزيد نقول لكم ثاني: اذا زوز منكم تفاهموا على اي شيء يطلبوه في لرض يكون ليهم من عند بابا اللي في السماوات, [19]السماء.
وقتها قدّم ليه بطرس و قال: "يا ربي,[21]خاطر وين يتلموا زوز و الا ثلاثة باسمي انا نكون لثم في وسطهم". لمثل تاع العبد اللي ما يسامحش
[23] قال يسوع: "لا ما نقولش لسبعة خطرات, بالصح سبعين مرة سبعة خطرات. [22]قداه من مرة يغلط معايا خويا و انا نسامحو؟ سبعة خطرات؟"
و كي بدا يحاسب فيهم جابولو واحد مديون[24]على هذا الشيء يشابه ملكوت السماوات واحد الراجل مولى رزق حب يحاسب الخدامة تاعو.
و على خاطر ما كانش عندو باه يخلص الدين حكم عليه مولى الرزق باه يتباع هو و اولادو و مرتو و كل ما يملك و يخلص[25]بعشرة الاف قطعة.
حن عليه[27] ولى هاذاك لخديم طاح على ركايبو و سجد قدام سيدو وقالو: يا سيدي اصبر عليا و ضرك نخلصك في كل شيء. [26]الدين اللي عليه.
و كي خرج من لثم لقى واحد من صحابو الخدامين, و كان مديون ليه بمياة ن دينار, حكمو[28]مولى الرزق و سيْبو, و سامحو في الدين اللي عليه.
طاح الراجل على ركايبو قدام صاحبو و قالو: اصبر عليا ضرك نخلصك في كل[29] و خنقو و قالو: خلصني في دراهمي اللي نسالهملك ضرك بعد.
و كي شافوا صحابو لخرين الشيء اللي صرى, ما عجبهمش الحال[31] بالصح هو ما حبش يسامحو و راح دخلو للحبس حتى يخلص الدين. [30]شيء.
و كي سمع مولى الرزق يالشيء اللي صرى عيطلو و قالو: يا واحد الشرير, انا هاذاك[32]و راحوا حكاوْ الشيء اللي صرى لسيدهم مولى الرزق.
و غضب عليه سيدو و[34] كان من المفروض انت ثاني ترحم صاحبك الخدام كيما رحمتك انا؟ [33]الدين كامل سامحتك فيه على خاطر حاولتني.
هكا ثاني بابا اللي في السماوات يدير لكم اذا انتوما ما تسامحوش من قلوبكم الغلطات كل[35]سلمو باه يعذبوه حتى يخلص الدين اللي عليه.
واحد لخوه".

Chapter 19

[1] و جاو عندو[3] و تبعوه ناس ياسر حتى لثمة وهو شفاهم. [2] و كي كمل يسوع هذا لكلام راح من الجليل و وصل لجوايه اليهودية من وراء الاردن.
و هو جاوبهم و قال: "ما قريتوش اللي خلقهم من لول[4]الفريسيين باه يطيحوه في لكلام و قالوا: "حلال على الراجل يطلق مرتو لاي سبة؟".
و يولِيوْ في زوز بدن واحد. و اللي يلموا الله ما[6] و قال: "على جال هذا الشيء يخلي الراجل باباه و امو و يلصق في مرتو, [5]خلقهم ذكر وانثى؟
قال لهم: "على جال قلوبكم القاسية[8] و زادوا قالوا: "علاه مالا موسى وصى باه نمدولها ورقة طلاق و تكون طالقة؟". [7]يفرقوش العبد."
و نقول لكم: " كل من يطلق مرتو بلا ما تكون السبَّة الزنى و يتزوج من[9]سمحلكم موسى باه تطلقوا نساكم. بالصح من الاول ماكانش هكَا.
قالوا التلامذة تاعو: "مالا اذا كان كيما هكًا حالة الراجل مع لمرى, خيرلو كان ما[10]واحدة اخرى يزني, و اللي يتزوج بواحدة مطلقة يزني."
كاين اللي من نهار ولدوا و همَا عاجزين على الزواج, و[12] قال لهم: "مش كل الناس يقبلوا هاذ لكلام بالصح غير اللي معطية ليهم, [11]يتزوجش."
كاين اللي الناس همَا اللي جعلوهم ماهمش قادرين على الزواج, و كاين اللي وحدهم ما يتزوجوش على جال ملكوت السماوات. اللي قادر يقبل
اما يسوع قال[14] وقتها جابولو ذراري صغار باه يحط يدو عليهم و يصلي, بالصح بخسوهم التلامذة. [13]هاذا الشئ يقبلوا". يسوع يبارك لولاد الصغار
و حط يديه عليهم و من بعد راح[15]لهم" خلوا لولاد يجيو عندي ما تحَرموش عليهم على خاطر ملكوت السماوات يكون للناس اللي كيما هما".
قالو[17] و جاه واحد و قالو: "يا المعلم الصالح, واش هو الصلاح اللي لازمني نديرو باه نربح لحياة الدايمة؟". [16]من لثم. الشاب اللي عندو لمال
قال لو: "واش من[18]يسوع: " علاه تعيطلي صالح؟ كاين غير واحد برك صالح و هو الله. و اذا كان حبيت تنا ل لحياة الدايمة اعمل بالوصايا".
قال هاذاك الشاب:[20] قدر باباك و امك, حب كيما تحب روحك". [19]وصايا؟". قال يسوع: "ما تقتلشز ما تزنيش. ما تسرقش. ما تشهدش بالزور.
قال يسوع: "اذا كان حبيت تولي كامل روح بيع كل واش تملك و صدق على[21]"هاذي الكل من صغري و انا نعمل بيها. واش يخصني نزيد ندير؟".
و كي سمع الشاب هاذا لكلام راح روَح و هو حزين على خاطر كان عندو[22]الفقراء, و هكا يولي عندك كنز ف السماء, و من بعد ارواح تبعني".
و نزيد نقول لكم ثاني:[24] و قال يسوع للتلامذة تاعو: "نقول لكم الحق: صعيب ياسر على واحد غني باه يدخل لملكوت السماوات. [23]اموال ياسر.
و كي سمعوا التلامذة هاذا لكلام حاروا و قالوا: "مالا شكون يقدر[25]الجمل اسهل عليه كي يعدي من ثقبة لبرى من الغني باه يدخل لملكوت الله.
وقتها هدر[27] تلفت لهم يسوع و قال لهم:" هاذا الشيء ماهوش مقدور عليه عند الناس, بالصح عند الله كل شيء مقدور عليه". [26]يمنع؟".
قال لهم يسوع: "نقول لكم الحق: انتوما اللي تبعتوني, نهار اللي يتربع[28]بطرس و قال: "و احنا رانا سيبنا كل شيء و تبعاك. واش تمدلنا؟".
الابن على عرش المجد, وقت اللي يتجدد فيه كل شيء, انتم ثاني تقعدوا معاه على اثناش ن عرش باه تحكموا على عروش بني اسرائيل في
و كل من خلى ديار, و الا خاوة و الا خواتات و الا اب والا ام و الا زوجة و الا اولاد و الا جنانات على جال اسمي يرجعوا مياة مرة و يربح[29]ثناش.
بالصح ياسر من لوالى يولوا هما التوالى و التوالى يولوا هما لوالى.[30]لحياة الدايمة.

Chapter 20

[1] و تفاهم مع الخدامين باه يخلصهم دينار[2] "يشابه ملكوت السماوات لواحد الراجل مولى رزق خرج الصباح بكري باه يكري خدامين للجنان تاعو,
قال لهم روحوا[4] و من بعد جوايه الثلاثة زاد خرج و لقى خدّامين واحد اخرين قاعدين في السوق بلا خدمة, [3]واحد في النهار, و هكا بعثهم للجنان.
و كي زاد[6] و زاد خرج على الستة و على التسعة و دار كيما المرة لولى ثاني. [5]حتى انتم اخدموا في الجنان و نعطيكم حقكم. ولاو راحوا يخدموا.
قالوا: حتى واحد ما كرانا باه نخدموا[7]خرج على لحداش لقى واحد اخرين قاعدين بلا خدمة, قال لهم: علاه راكم قاعدين بلا خدمة نهار كامل؟
و كي عشات لعشية قال مول الجنان للراجل اللي مكلفو باه يخلص الخدامين:[8]عندو. قال لهم: روحوا انتم ثاني للجنان اخدموا و اديو حقكم.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كي وصلت دالة لولين كانوا[10] جاو تاع لحداش و اداو الكل دينار دينار. [9]عيط للخدامة و اعطيهم حقهم و ابدى من لخرين حتى توصل لل اولين.
و قالوا:[12] و هو يخلص فيهم ما عجبهمش الحال من مولى الرزق [11]حاسبين باللي راح يخلصهم اكثر من لخرين. بالصح اعطاهم حتى همّا دينار.
اما هو قال لواحد منهم: ا صاحيبي,[13]هاذوك لخرين خدموا غير ساعة واحدة, و خلصتينا كيف كيف احنا واياهم و احنا نهار كامل واقفين للقايلة!
و الا[15] خلاص ادي صواردك و روح, ما يهمكش فيّا انا حاب نخلص الخدّام لخر كيما انت. [14]انا ما ظلمتكش! ياخي تفاهمت معايا على دينار؟
هكّا يكونوا لخرين همّا لوالى و لولين همّا لخرين, على خاطر المعروضين[16]تسالني كيفاه نتصرف في مالي؟ و الا حاسدني على خاطر كريم؟
و كي كان يسوع طالع لاورشليم دا التلامذة وحدهم على[17]ياسر بالصح لمخيرين قلاّل". يسوع يخبر على الموت و القيامة تاعو من بين الموتى
و[19] "رانا طالعين لاورشليم, وين يطيح ابن الانسان في يد رياس الكهنة و الكتبة, و همّا يحكموا عليه بالموت, [18]جيهة في الطريق و قال لهم:
في هاذاك[20]يسلموه للامم يستهزاو بيه و يضربوه و يصلبوه, و ثالث يوم يقوم من بين الموتى". الشيء اللي طلباتو ام ولاد زبدي من يسوع
قال لها: "واش تطلبي؟". قالت: "نطلب منك تخلي ولادي يقعدوا[21]الوقت قدمت ام ولاد زبدي هي و اولادها و سجدت و حبت تطلب منو حاجة.
رد عليها يسوع و قال: "ما علابالكمش و اش قاعدين تطلبوا. تقدروا تشربوا[22]معاك في الملكوت تاعك واحد على ليمين و واحد على ليسار".
رد عليهم و قال: "الكاس تاعي[23]من لكاس اللي رايح نشربها انا, و تقدروا تتصبغوا بالصبغة اللي رايح نتصبغ بيها انا؟". قالوا "نعم نقدروا".
و[24]نشربوه, و الصبغة تاعي تتصبغوا بيها. بالصح لقعاد على يميني و على يسارى منقدرش نمدوا غير للناس اللي بابا وجدو ليهم باه يقعدوا فيه".
ولّى يسوع عيط لهم و قالهم: "راكم علابالكم باللي الرياس[25]كي سمعوا التلامذة العشرة لخرين هذا لكلام غاظهم الحال من الخاوة ولاد زبدي.
اما انتوما ما يكونش هاذا الشيء بيناتكم. بالصح اللي يحب يكون فيكم كبير يكون[26]تاع هاذي الدنيا يسيطروا عليهم, و الزعماء يتسلطوا عليهم.
كيما ابن الانسان ما جاش باه يخدموا عليه بالصح جا باه يخدم, و باه يمد[28] و اللي يحب يكون فيكم لول يكون هو لخديم فيكم, [27]ليكم خديم,
و كان واحد الزوز عميان[30] و كي كانوا خارجين من اريحا تبعوه ناس ياسر, [29]روحو فدية على ناس ياسر". يسوع يشفي زوز عميان في اريحا
و بداو الناس[31]قاعدين على حاشية الطريق. و كي سمعوا باللي يسوع معدي من لثم بداو يعيطوا و يقولوا: "ارحمنا يا سيدي, يا ولد داود!".
ولى وقف يسوع و عيط لهم و[32]يبخصوا فيهم باه يسكتوا, بالصح همّا بقاو يعيطوا على طول اصواتهم و يقولوا: "ارحمنا يا سيدي, يا ولد داود!".
حن عليهم يسوع و مسهم على عينيهم, و في هاذاك الوقت[34] قالوا: "يا سيدي, افتح لنا عينينا!". [33]قال لهم: "واش تستحقوا واش ندير لكم؟".
بالذات تحلت عينيهم ولاو يشوفوا و و بداوْ يتبعوا في يسوع.

Chapter 21

[1] و قال لهم: "روحوا ادخلوا للقرية هاذي اللي[2] و كي قربوا لاورشليم و وصلوا لبيت فاجي في جبل الزيتون, وقتها بعث يسوع زوز من التلامذة
مقابلتكم, راح تلقاو بهيمة موَحلة و معاها جحش, حلوها و جيبوهم.
[3] "قولوا لبنت[5] و هاذا الشيء كامل صرى باه يتم واش قال النبي: [4] و اذا كاش واحد قالكم حاجة, قولولو: ربي يحتاجهم. ضرك يخليكم تدِيوهم".
و[7] و راحوا التلامذة في زوز و داروا الشيء اللي قاللهم عليه يسوع, [6]صهيون: سلطانك راح يجيك متواضع, راكب على بهيمة و جحش يتبع فيها".
و ناس ياسر فرشوا قشهم في الطريق. و وحايد اخرين قصوا اعراف[8]جابوا لبهيمة و الجحش معاها, و حطوا قشهم فوقها و قعد يسوع عليهم.
و الناس اللي كانوا يتبعوا فيه وراه و قدامو كانوا يعيطوا و يقولوا: "اوصانا لابن داود! مبارك اللي جاي بإسم[9]الشجر و فرشوها في الطريق.
قالولهم: "هاذا[11] و كي دخل لاورشليم لمدينة كاملة دخلت في بعضاها و الناس الكل يسقسِيو: "شكون هو هاذا؟". [10]ربي! اوصنا في لعلالي!".
و دخل يسوع للهيكل تاع الله و سحت الناس الكل اللي كانوا يبيعوا و يشرِيوْ في[12]هو يسوع النبي اللي من ناصرة الجليل". يسوع ينقي الهيكل
و قال لهم: "مكتوب: بيتي يسموه بيت الصلاة, و انتوما رجعتوه غار[13]الساحة تاع الهيكل, و قلب الميَد تاع الصرّافة و لكراسي تاع بياعة لحمام
و الكتبة و رياس الكهنة كي شافوا لعجايب اللي دارهم, و كي سمعوا[15] و جاو ليه ناس عميان و عيّاب للهيكل و هو رتحهم. [14]تاع سراقين!".
و قالوا لو: "اك تسمع فيهم واش قاعدين يقولوا؟". قال لهم يسوع:[16]لولاد يعيطوا في وسط الهيكل و يقولوا: "اوصنا لوليد داود!". تغششوا
و من بعد خلاهم و راح خارج لمدينة لبيت عنيا و بات لثمة.[17]"نعم راني نسمع! علاه عمركم ما قريتوا: وجّدت تسبيح من فم لاولاد و الذراري؟".
و شاف شجرة تاع كرطوس على حاشية الطريق, قصدها و كي وصل لها[19] و في الصباح كي كان راجع للمدينة جاع, [18]شجرة الكرطوس تيبس
ما لقى فيها حتى شيء غير لورق برك. قال لها: "من ليوم عمرو ما يكون فيك ثمار!". و في وقتها بالذات يبست هاذيك الشجرة تاع الكرطوس.
قال لهم يسوع: "نقول لكم الحق: اذا كان عندكم[21] و كي شافوا التلامذة واش صرى تعجبوا و قالوا: "كيفاه يبست شجرة الكرطوس ثم ثم؟". [20]
ايمان و ما تشكوش, مش غير تعملوا امر الشجرة برك, بالصح حتى لو كان تقولوا لهاذا الجبل: اتهز و طيح في لبحر يصرى الشيء الي قلتوه. [22]
و كي دخل للهيكل جاو ليه ريّاس الكهنة و الشيوخة[23]كل ما تطلبوه في الصلاة و انتوما مآمنين باللي راح يكون تنالوه". منين جا سلطان يسوع
جاوبهم يسوع و قال لهم: "و حتى انا ثاني[24]تاع الشعب و هو كان يعلم و سقساوه: "بواش من سلطان راك تعمل في الشيء اللي تدير فيه؟".
المعمودية تاع يوحنا المعمدان: من عند شكون[25]نسقسيكم على حاجة واحدة, كي تجاوبوني نقول لكم بواش من سلطان ندير هذا الشيء:
[26]كانت؟ من عند الله و الا من عند الناس؟". و كي خمموا مع اراواحهم قالوا: "لو كان نقولوا من عند الله, يقول لنا: علاش مالا ما تامنوش بيه؟
و لاو ردوا على يسوع و قالوا: "ما[27]و اذا قلنالو: من عند الناس, نخافوا لا ينوض فينا الشعب, على خاطر يوحنا كيما نبي عند الناس الكل".
"واش رايكم؟ كان[28]نعرفوش". قال لهم هو ثاني: "حتى اما ما نقولش بواش من سلطان ندير الشيء اللي راني ندير فيه. لمثل تاع زوز اولاد
و[30] قالو ولدو: ما نروحش. بالصح من بعد ندم و راح. [29]واحد الراجل عندو زوز اولاد, راح لولدو لول و قالو: يا وليدي روح اليوم اخدم في الجنان.
شكون من هاذو في زوز عمل واش طلب[31]راح لوليدو الثاني و قالو كيف كيف. قالو ولدو الثاني: معليش يا سيدي. ضرك نروح. و ما راحش.
على خاطر جاكم يوحنا في[32]منو باباه؟". قالوا: "لول". قال لهم يسوع نقول لكم الحق: السماسرة و اللي يزنيو راح يسبقوكم لملكوت الله,
طريق الحق بالصح انتوما ما امنتوش بيه, اما السماسرة و اللي يزنيو امنوا بيه. و حتى للخر كي شفتوا بعينيكم ما ندمتوش و ما امنتوش بيه.
اسمعوا نزيدكم مثل واحد اخر: و كان واحد الراجل مولى رزق غرس جنان تاع كرم, و سيج عليه, و حفر[33]لمثل تاع الخدامين و في جنان لعنب
و كي قرب وقت اللي يحصد فيه الثمار بعث الخدامين تاعو للكرامين باه يدي[34]فيه معصرة, و بنى فيه برج, و سلموا للكرامين و راح سافر.
و من بعد زاد بعث خدامين اخرين[36] راحوا الكرامين حكموا الخدامين اللي ضربوه ضربوه و اللي قتلوه قتلوه و اللي دمغوه دمغوه. [35]المحصول.
اما الكرامين كي شافوا الابن تفاهموا[38] و اخر حاجة بعث لهم ولدو قال: ضرك يخافوا من ولدي! [37]اكثر من لولين, زادوا داروا لهم كيف كيف.
و كي يجي مولى الرزق, واش يدير[40] و اداوه و خرجوه من الجنان و قتلوه. [39]بيناتهم و قالوا: هذا هو لوريث! ارواحوا نقتلوه و نِديو احنا الورثة!
قال لهم[42] قالوا: "هاذوك الاشرار يقتلهم و شوية فيهم, و يسلم الجنان لكرامين اخرين يمدولو المحاصيل في وقتها". [41]في هاذوك الكرامين؟".
[43]يسوع: عمركم ما قريتوا في لكتب: الحجرة اللي رماوْها البنايين ولات هي راس الزاوية؟ هذا الشيء امر ربي و احنا نشوفوه حاجة غريبة!
و اللي يطيح على هاذي الحجرة يتكسر, و اللي تطيح[44]على هاذا الشيء نقول لكم: ملكوت الله يتنحى من عندكم و يتمد لامة تخدم الثمار تاعو.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كانوا حابين يقبضوا عليه, بالصح[46] و كي سمعوا رياس الكهنة و الفريسيين لمثال تاعو, فهموا باللي يهدر عليهم, [45]عليه الحجرة تدقدقوا!".
خافوا من الغاشي, على خاطر الناس كانوا حاطينوا نبي.

Chapter 22

[1] و بعث الخدامين تاعو باه يعيطوا على[3] "يشابه ملكوت السماوات لواحد السلطان دار عرس ولدو, [2] و زاد كلمهم يسوع ثاني بأمثال و قال:
زاد بعث لهم خدامين اخرين وقال لهم قولوا للمعروضين: اني وجدت لغدا و ذبحت[4]الناس المعروضين للعرس, بالصح همّا ما حبوش يجِيوْ.
بالصح هما رخفوا ارواحهم و راحوا كل واحد في حالو, اللي راح للجنان[5]الثيران و لكباش المخزونة, و كل شيء راه واجد, ارواحوا للعرس!
و كي سمع السلطان بعث العسكر و قتل هاذوك القتّالين[7] و كاين حتى اللي حكموا الخدامين سبوهم و قتلوهم, [6]تاعو, و اللي راح للتجارة تاعو,
روحوا اخرجوا للطرق, و جيبوا كل واحد[9] و من بعد قال للخدامين: العرس واجد, بالصح المعروضين ما كانوش يستاهلوا. [8]و حرق مدينتهم.
و كي[11] و خرجوا الخدامين للطرق و لموا كل من لقاوه يصلح و الا ما يصلحش.و تعبى هاذاك العرس بالمعروضين. [10]تلقاوه اعرضوه للعرس.
قالّو: يا صحيبي كيفاه دخلت هنا و انت ماكش لابس لبسة[12]دخل السلطان باه يتفقد المعروضين, شاف واحد ما كانش لابس لبسة تاع فرح.
ولى السلطان قال للخدامين تاعو: كتفوه من يديه و رجليه, و هزوه ارموه لبرى في الظلمة. وين كاين لبكاء و[13]العرس؟ سكت الراجل.
و من هاذيك الساعة راحوا الفريسيين و تشاوروا باه يصيدوه[15] على خاطر المعروضين ياسر بالصح لمخيرين قلال". المكس تاع قيصر [14]الرجفة.
و بعثولوا التلامذة تاعهم مع جماعة هيرودس قالوا: "يا معلم, احنا علابالنا باللي راك صادق و تعلم في الناس طريق ربي بالحق, و[16]بكاش كلمة.
عرف يسوع لخبث تاعهم و قال:[18] قول لنا: واش تقول حلال نخلص المكس للقيصر و الا لا؟". [17]ما يهمك حتى واحد, و ما تشوفش للوجوه.
قالوا: "تاع[21] قال لهم: "هاذي التصويرة و لكتيبة تاع شكون؟". [20] اعطوني دينار نشوفوا". جابولو دينار. [19]"وعلاه تجربوا فيّا يا واحد المنافقين؟
و كي سمعوا كيفاه جاوبهم تعجبوا في الهدرة تاعو و خلاوه و راحوا.[22]قيصر". قال لهم: "مالا مدوا حق قيصر لقيصر و مدوا حق الله لله".
و قالوا: "يا معلم, قال موسى: لو كان واحد[24] و في هاذاك النهار جاو ليه الصدوقيين, اللي ما يصدقوش لقيامة, و سقساوه [23]لقيامة تاع الموتى
كان عندنا سبعة خاوة, تزوج لول و مات. و ما خلاش ذرية,[25]يموت و ما يخليش ذرية وراه, يزوج خوه بالمرى تاعو و يجيب ذرية على اسم خوه.
[28] و من بعد زادت ماتت لمرى حتى هي. [27] و حتى هو مات بلا ما يخلي ذرية و الثالث وهكا صرى حتى ماتوا في سبعة. [26]ولى خوه رجّع لمرى.
جاوبهم يسوع و قال: "راكم غالطين على خاطر ما[29]نهار القيامة راح تكون مرة شكون فيهم؟ على خاطر كانت متزوجة بيهم في سبعة!"
اما من جيهة قيامة[31] على خاطر في القيامة لا يزوجوا لا يتزوجوا, بالصح يكونوا كيما الملايكة تاع الله في السماء. [30]تعرفوش لكتب ولا قوة الله.
[33] انا اله ابراهيم و اله اسحاق و اله يعقوب؟ و الله ما هوش اله تاع موتى هو اله ناس حيين". [32]الموتى, ما قريتوش الشيء اللي قال عليه الله:
اما الفريسيين كي سمعوا بيه كيفاه سكّت الصدوقيين تلموا مع بعضاهم و[34]و كي سمعوه الناس واش قال حاروا من التعليم تاعو. اعظم وصية
قال[37] "يا معلم, وش هي اعظم وصية في شرع الله؟". [36] و سقساه واحد منهم, و هو واحد من علماء الشرع, باه يجربو قالو: [35]راحوا عندو,
و الثانية كيما هي[39] هاذي هي لوصية لولى و الاعظم فيهم الكل. [38]يسوع: "تحب ربي الهك من كل قلبك, و من كل روحك, و من كل فكرك.
و كي كانوا الفريسيين متلميين[41] بهاذو الزوز وصيات يتعلق كل شرع الله و الانبياء". المسيح و داود [40]بالضبط: تحب قريبك كيما روحك.
قال لهم: "مالا كيفاه داود كي يكون في الروح يعيطلو[43] و قال: "واش قولكم في المسيح؟ هو ولد شكون؟" قالوا: "بن داود". [42]سقساهم يسوع
[46] اذا كان داود يعيطلو ربي, كيفاه يكون ولدو؟". [45] "قال الرب لربي: اقعد على يميني حتى نحط عديانك تحت رجليك. [44]ربي؟ وقت اللي قال:
واحد فيهم ما قدر يرد عليه بكلمة. و من هاذاك النهار واحد ما عاد يتجرأ و يسقسيه في اي حاجة.

Chapter 23

[1] و كل شيء يقولوا لكم[3] و قال لهم: "الكتبة و الفريسيين تربعوا على الكرسي تاع موسى, [2] وقتها كلّم يسوع الغاشي و التلامذة تاعو معاهم
يوجدوا احمال ثقيلة بالسيف ما[4]تحرسوا عليه احرسوا عليه و ديروه, بالصح ما تعملوش اعمالهم, على خاطر همّا يهدروا اما لفعال ما كانش.
و لعمال الكل اللي يعملوها غير باه ينعتوا ارواحهم للناس:[5]تتهز و يحطوها على اكتاف الناس, و همّا ما يحركوش حتى شعرة باه يعاونوهم,
و يحبوا الناس تسلم[7] يحبوا ديما يقعدوا في اعز مكان في لعراس, و الصفوف لولى تاع المجالس, [6]يعرضوا في الشاش و يطولوا في البرنوس,
اما انتوما ما تقولوا لحتى واحد سيدي, على خاطر المعلم تاعكم واحد و هو[8]عليهم في لسواق, و يحبوا الناس كي يعيطولهم: سيدي سيدي!
و ما تعيطوا لحتى واحد[10] و ما تعيطوا لحتى واحد فوق لرض اب, على خاطر باباكم واحد اللي هو في السماوات. [9]المسيح, و انتوما الكل خاوة,
اللي يعلي في يروحو يهبط. و اللي يهبط من[12] اكبر واحد فيكم يكون هو لخديم تاعكم. [11]معلم, على خاطر المعلم تاعكم واحد و هو المسيح.
"يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين المنافقين! على خاطر تقفلوا ملكوت السماوات في وجه الناس, لا[13]روحو يعلى. الويلات للكتبة و الفريسيين
يا ويلكم يا لكتبة و الفريسيين المنافقين! على خاطر تاكلوا مال ليتامى, و تلعبوها تطولوا في الصلاة,[14]انتوما تدخلوا و لا تخلِيوْ لخرين يدخلوا.
يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين المنافقين! على خاطر تجولوا لبحر والبر باه تكسبوا مؤمن واحد للدين تاعكم, و كي[15]راح تتعذبوا عذاب شديد.
يا ويلكم يا القادة العميان! تقولوا: اللي يحلف بالهيكل ماهوش ملزم بالحلف تاعو, بالصح اللي يحلف[16]يجي تجعلوه يستاهل جاهنامة اكثر منكم.
و[18] يا جاهلين و يا عميان! شكون شانو اعظم من لاخر الذهب و الا الهيكل للي يقدس الذهب؟ [17]بالذهب تاع الهيكل يكون ملزم بالحلف تاعو.
يا جاهلين[19]تقولوا: اللي يحلف بالمذبح ما هوش ملزم بالحلف تاعو, بالصح اللي يحلف بالذبيحة اللي تتذبح فوق المذبح يكون ملزم بالحلف تاعو.
و[21] اللي يحلف بالمذبح يكون حلف بيه و بكل ما فيه! [20]و يا عميان! شكون اللي شانو اعظم من لاخر: الذبيحة و الا المذبح اللي يقدس الذبيحة؟
يا ويلكم يا الكتبة[23] و اللي يحلف بالسماء يكون حلف بعرش الله و المتربع عليه. [22]اللي يحلف بالهيكل يكون حلف بيه و باللي ساكن فيه,
والفريسيين يا واحد المنافقين! تمدوا لعشور تاع النعناع و الشبث و الكمون, و خليتوا اثقل حاجة في الشرع: الحق و الرحمة و ليمان. كان لازم
يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين يا واحد[25] يا القادة العميان! يا اللي تصفوا ع الذبانة و تبلعوا الجمل. [24]تديروا هاذي و ما فرطوش في هاذيك.
يا الفريسي الاعمى! نظف قبل الكاس و الصحفة من[26]المنافقين! تنظفوا الكاس والصحفة من لبرى, و همّا مليانين من الداخل بالزنا و السرقة.
يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين يا واحد المنافقين! على خاطر انتوما تشابهوا للقبورة المجيرة من برى تبان[27]الداخل تنظاف من برى ثاني.
حتى انتوما ثاني هكا: من لبرى تبانوا للناس صالحين, بالصح انتوما من الداخل[28]مليحة, بالصح من الداخل مليان بعظام الموتى و كل نجاسة.
[30] يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين يا واحد المنافقين! على خاطر تبنِيوْ لقبورة تاع الانبياء و تزينوا لمدافن تاع الصالحين, [29]مليانين بالنفاق و الاثم.
الشيء[32] راكم تشهدوا على ارواحكم باللي انتوما اولاد قتالين الانبياء. [31] و تقولوا: لو كان جينا في زمان جدودنا ما كنّاش نشاركوا في دم الانبياء.
على هاذيك انا راح نبعث لكم انبياء[34] يا واحد لحنوشة اولاد لفاعي! كيفاه راح تمنعوا من عذاب جاهنامة؟ [33]اللي بقى على جدودكم كملوه انتوما.
هكا تتحملوا[35]وحكماء و كتبة, اللي تقتلوه تقتلوه واللي تصلبوه تصلبوه, و منهم اللي تضربوهم في مجالسكم, و تحاوزوهم من بلاد لبلاد,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

نقول لكم الحق:[36]مسؤولية الدم البريء اللي ساح على لرض, من دم هابيل الصدّيق حتى لدم زكريا بن برخيا اللي قتلتوه بين الهيكل و المذبح.
"اورشليم, يا اورشليم! يا قتالة ارواح لنبياء يا راجمة المرسولين اللي[37]هذا الشيء كامل يصرى في هاذا الجيل! يسوع يبكي على اورشليم
نقول[39] هاي داركم تقعد لكم خربة. [38]جاوك, قدّاه من مرة حبيت نلم اولادك كيما تلم الدجاجة لفلالس تحت جنحاها, بالصح انتوما ما حبيتوش!
لكم: من اليوم ما تزيدوش تشوفوني حتى يجي النهار اللي تقولوا فيه: تبارك الله على اللي جاي باسم ربي!".

Chapter 24

[1] قال لهم يسوع: "شفتوا هاذي الكل؟ نقول لكم[2] و من بعد خرج يسوع من الهيكل و راح, جاو التلامذة عندو و وراولو البرج تاع الهيكل من بعيد.
و كي كان قاعد في جبل الزيتون ’ جاو ليه التلامذة وحدهم و قالوا: "قول لنا وقتاه[3]الحق: ما تبقى هنا حتى حجرة فوق حجرة غير و تريب!".
راح[5] رد عليهم يسوع و قال: "شوفوا! واحد ما يغلطكم. [4]يصرى هاذا الشيء؟ واش هي لمارة تاع الوقت اللي ترجع فيه و وقتاه تفنى الدنيا؟".
و راح تسمعوا بالحروب و لخبار تاع الحروب. شوفوا ما تخافوش, هاذي[6]يجيو ياسر بإسمي و يقولوا: انا هو المسيح! و راح يغلطوا ناس ياسر.
راح تجور الامم على بعضاها, و السلاطين على بعضاهم, و يكون الجوع و الامراض و زلازل في[7]الكل لازم تكون, بالصح ما زال مشها لاخرة.
في هاذاك الوقت يسلموكم للعذاب و يقتلوكم, و تكونوا مكروهين عند الناس[9] بالصح هاذي الكل ما هي غير البدية تاع لوجاع. [8]اماكن ياسر.
و يكثر[12] و يظهروا ياسر من الانبياء الكذبة و يغلطوا ناس ياسر. [11] و قتها ياسر اللي يخلِيوْ الايمان و يبيعوا بعضاهم. [10]الكل على حال اسمي.
بالصح لاخرة تجي بعدما يسمعوا سكان لرض كاملين[14] بالصح اللي يصبر حتى للخر هاذاك يمنع. [13]لفساد و تبرد لمحبة في قلوب اغلب الناس,
"نهار اللي تشوفوا "نجاسة لخراب" اللي قال عليها النبي دانيال قايمة في المضرب المقدس- باه[15]ببشارة الملكوت باه تكون شاهدة عليهم.
و اللي في[18] و اللي في السطح ما ينزلش حتى للدار باه كاش ما يهز معاه, [17] وقتها الناس اللي في اليهودية يهربوا للجبال, [16]اللي يقرى يفهم-
صلوا باه ما يصراش هاذا الشيء في الشتاء[20] يا ويل للنساء اللي بلكرش و اللي يرضعوا في هاذيك ليام! [19]الجنان ما يوليش وراه باه يهز قشو.
و لو كان مش[22] على خاطر راح يكون وقتها ضيق كبير عمرو ما صرى من اول ما بدات الدنيا و عمرو ما راح يزيد يصرى. [21] و الا نهار سبت,
وقتها كان قال لكم كاش واحد: او المسيح هنا! و[23]هاذيك ليام نقصت واحد ما كان يمنع. بالصح على جال لمخيرين عند الله نقصت هاذيك ليام.
على خاطر راح يقوموا مسحاء كذابين و انبياء كذابين و يديروا ايات و عجايب كبيرة, حتى كان قدروا يغلطوا حتى[24]الا: او لهيه! ما تصدقوش.
و اذا كان قالوا: او في الصحراء! عندكم تروحوا. و الا راه في الديار الداخل! ما[26] انا قلت لكم كل شيء و نبهتكم من قبل. [25]المخيريين ثاني.
على خاطر وين تكون الجيفة تتلم[28] على خاطر كيما يخرج لبرق من الشرق و يبان في الغرب, كيما هكا يكون رجوع ابن الانسان. [27]تقبلوهمش.
وقتها[30] "و من ورى الضيقة تاع هاذيك ليام تظلام الشمس, و يطفى ضوء القمرة, و تطيح النجوم من السماء, و تتزعزع السماوات. [29]النسورة.
تظهر لمارة تاع ابن الانسان في السماء. وقتها راح تنوح كل لجناس اللي في الدنيا, و يشوفوا ابن الانسان جاي على سحاب السماء بقوة و بمجد
من[32] و يبعث لملايكات تاعو بصوت البوق القاوي خلاص, و يلموا المختارين تاعو من الجوايه في ربعة, من اخر الدنيا لاخر السماوات. [31]كبير.
حتى انتوما ثاني هكا, وقت اللي[33]الشجرة تاع الكرطوس تتعلموا لمثل: كي يكون عرفها طري و يخَرّج لورقة, تعرفوا باللي الصيف قرّب.
نقول لكم الحق: ما يفوتش هاذا الجيل حتى يصرى هاذا الشيء[34]تشوفوا هاذا كامل صرى اعرفوا باللي الوقت راه قريب و راه على الابواب.
"اما هاذوك ليام و هاذيك الساعة واحد ما يعلم بيهم, حتى لملايكات[36] السماء و لرض يفناو بالصح كلامي ما يفناش. كونوا ديما واجدين [35]كامل.
على خاطر كيما كانوا[38] و كيما صرى في ايام نوح هكذاك ثاني يصرى كي يجي ابن الانسان. [37]تاع السماوات, غير الاب برك هو وحدو اللي يعلم.
و ما فاقوش حتى دهم عليهم الطوفان و[39]الناس قبل الطوفان ياكلوا و يشربوا و يزوجوا و يتزوجوا, حتى للنهار اللي دخل فيه نوح للفلوكة,
و زوز نساء يرحيو على[41] وقتها يكونوا زوز من الناس في الجنان, يترفع واحد و يبقى لاخر. [40]ادّاهم الكل, هكذاك يكون رجوع ابن الانسان.
يكون في علمكم: لو كان جا[43] "مالا اسهروا على خاطر ما تعلموش واش من ساعة يجي فيها سيدكم. [42]الرحى, تترفع واحدة و تبقى الاخرى.
على هاذا الشيء كونوا انتم ثاني موجدين ارواحكم, على خاطر ابن[44]مولى الدار يعرف وقتاه يجيه السرّاق, كان سهر و ما خلاهش يسرقو.
شكون هو لخديم اللي مولى امانة و رزين اللي وكلو سيدو على الخدامين[45]الانسان يجي في ساعة ما تتوقعوهاش. لمثل تاع لخديم مولى لمانة
نقول لكم الحق: راح[47] يا سعد هاذاك لخديم نهار اللي يرجع سيدو يلقاه يخدم في خدمتو كيما وصاه! [46]لخرين باه يعطيهم الماكلة في وقتها؟
و يبدى يضرب في[49] بالصح اذا كان هاذاك لخديم ماهوش ناس ملاح و قال في قلبو: سيدي راح يبطى باه يرجع. [48]يزيد يوكلو على رزقو كامل.
راح يقطعوا و يجعلو مع[51] و يجي سيدو في نهار ما يتوقعوش و في ساعة ما يعرفهاش, [50]خاوتو الخدامين و ياكل و يشرب مع السكارجية.
المنافقين. وين يكون النواح و الرعدة.

Chapter 25

[1] و كانوا خمسة[2] "وقتها يكون ملكوت السماوات يشابه لعشرة صبايا, هزت كل وحدة فيهم كانكي يشعل بالزيت و خرجوا يعَرضوا للعريس.
اما الفايقات هزوا الكانكيات تاعهم و زادوا[4] هاذوك الحايرات هزوا الكانكيات تاعهم و ما هزوش معاهم الزيت, [3]منهم فايقات, و خمسة حايرات.
ونص الليل سمعوا الحس و لعياط: هاو لعريس جاي,[6] شوية لعريس بطى ما جاش ولاو نعسوا كلهم و رقدوا بالنوم. [5]هزوا معاهم الزيت.
و هاذوك الحايرات قالوا للفايقات: اعطونا شوية زيت معاكم الكانكيات تاعنا[8] فاقوا هاذوك الصبايا من النوم و قدّوا الكانكيات تاعهم. [7]عرضولوا!
و كي راحوا همّا باه[10] قالوا لهم الصبايا لفايقات: بلاك احنا ما و يكفيناش بالصح, روحوا عند البيّاع و اشرِيوْ واش تحتاجوا خير. [9]راح تطفى.
و من بعد خلاص جاو الصبايا الحايرات و بداو يعيطوا[11]يشرِيوْ جاء لعريس, و الصبايا اللي كانوا واجدين دخلوا معاه للعرس, و تقفل الباب وراهم.
اسهروا على خاطر ما تعرفوش لا النهار و لا الساعة[13] جاوبهم و قال: الحق انا ما نعرفكمش. [12]و يقولوا: يا سيدي, يا سيدي, حل علينا الباب!
"و يشابه ملكوت السماوات ثاني لواحد الراجل كان راح يسافر عيط للخدامين تاعو و[14]اللي يجي فيها ابن الانسان. لمثل تاع كيلة الدراهم
مد لواحد فيهم خمسة كيلات, و مد للاخر زوز كيلات, و مد لواحد اخر كيلة. كل واحد على قد جهده. و من بعد[15]كلّفهم بواش يكسب من المال,
و حتى اللي ادى زوز كيلات هو ثاني دار كيما لول و[17] و راح هاذاك اللي ادى الخمسة كيلات و تاجر بيهم, و ربح خمسة كيلات اخرين. [16]سافر.
و عدى زمان طويل و روّح الراجل و[19] اما هاذاك اللي ادا الكيلة لواحدة راح و حفر حفرة في لرض و خبى دراهم سيدو. [18]ربح زوز كيلات اخرين.
جاه مولى الخمسة كيلات و زاد اعطاه خمسة كيلات اخرين معاهم و قال: اعطيتيني خمسة كيلات. هاي[20]راح باه يتحاسب مع الخدامين تاعو,
قالو سيدو: يعطيك الصحة انت خديم صالح و مولى امانة! على خاطر كنت مولى امانة على لقليل راح[21]فوقهم خمسة كيلات اخرين ربحتهم.
و من بعد جاه مولى الزوز كيلات و قال: يا سيدي, اعطيتيني زوز كيلات. هاي فوقهم زوز[22]نكلفك على الكثير. ادخل للنعيم و الفرحة تاع سيدك.
قالو سيدو: يعطيك الصحة انت خديم صالح مولى امانة! على خاطر كنت مولى امانة على لقليل راح نكلفك على الكثير.[23]كيلات اخرين ربحتهم.
و من بعد ثاني جا مولى الكيلة لواحدة و قال: يا سيدي, انا عارف باللي انت راجل صعيب, و تحب تحصد وين[24]ادخل للنعيم و الفرحة تاع سيدك.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

رد عليه السيد و قالو: انت[26] وليت خفت و رحت خزنتلك الكيلة تاعك في لرض. و ضرك هاو رزقك. [25]ما زرعتش, و تلم حتى وين ما غرستش. علاه مالا ما حطيتش الدراهم في[27]خديم قلبك مش مليح و ماكش خدّام, كي علابالك باللي انا نحصد وين ما زرعتش, و نلم وين ما غرستش, على خاطر اللي عندو يزيد[29] و قال للخدّامين نحِيوْلو الكيلة اللي عندو و مدوها لمولى العشرة كيلات. [28]البانكة, باه كي نجي نرجعهم مع الفايدة. " و[31] و هاذا لخديم اللي بلا فايدة ارموه لبرى في الظلمة, وين يكون النواح و الرعدة. الخرفان و الجديان [30]عليه, و اللي ما عندوش ينّقص ليه. و تتلم قدامو الشعوب الكل, و[32]نهار اللي يجي فيه ابن الانسان في الجاه تاعو و معاه الملايكة القديسين الكل, وقتها يتربع على عرشو المجيد. و من بعد يقول السلطان للناس اللي[34] يحط الخرفان على ليمين و الجديان على ليسار. [33]هو يفرزهم كيما يفرز الراعي الخرفان من الجديان, على خاطر جعت[35]واقفين على ليمين: ارواحوا يا اللي جعلكم بابا متباركين, اورثوا الملكوت اللي كان موَّجد لكم من نهار اللي خلقت فيه الدنيا. تعريت وانتوما كسيتوني. مرضت و انتوما تفقدتوني. تحبست و انتوما[36]و انتوما وكلتوني. عطشت و انتوما شربتوني. تغربت وانتوما لميتوني. و وقتاه شفناك غريب و[38] وقتها يقولوا هاذوك الناس الصالحين: ياربي وقتاه شفناك جيعان و وكلناك و الا عطشان و شربناك؟ [37]زرتوني. نقول لكم الحق: على خاطر[40] و وقتاه شفناك مريض و الا محبوس و زرناك؟ يرد عليهم السلطان و يقول لهم: [39]لميناك, و الا عريان و كسيناك؟ "و من بعد يقول لهاذوك اللي واقفين على ليسار: روحوا عليا يا[41]درتوا هاذا الخير في واحد من خاوتي هاذوك الصغار, تسماؤ درتو الخير فيا انا. [43] على خاطر جعت ما وكلتوني. عطشت ما شربتوني. [42]واحد الملعونين للنار اللي ما تطفاش اللي موّجدة لابليس و الشواطن اللي يخدموا فيه, وقتها همّا ثاني يقولوا: يا ربي, و قتاه شفناك جيعان و[44]كنت غريب ما لميتوني. كنت عريان ما كسيتوني. كنت مريض و محبوس و ما زرتوني. يقول لهم: نقول لكم الحق: على خاطر انتوما ما درتوش الخير[45]الا عطشان و الا غريب و الا عريان و الا مريض و الا محبوس و ما خدمناكش؟ و راحوا هاذوك الناس للعذاب الدايم و الناس الصالحين راحوا للحياة[46]في واحد من خاوتي هاذوك الصغار, تسماؤ ليا انا اللي ما درتوش الخير. الدايمة".

Chapter 26

[1] [3] "علابالكم باللي بعد نهارين يجي عيد الفصح, و فيه يسلموا ابن الانسان باه يصلبوه". [2] و كي كمّل يسوع كلامو حتى للخر قال لتلامذة تاعو: و تشاوروا بيناتهم باه يديروا حيلة و[4]في هاذاك الوقت تلموا ريّاس الكهنة و الكتبة و الشيوخة تاع الشعب و راحوا لدار قيافا رايس الكهنة, و كي كان[6] بالصح قالوا: "ما نديروهاش نهار العيد باه تنوضش الفوضى في وسط الشعب". يسوع يدهنوه بالطيب [5]يحكموا يسوع و يقتلوه. جات ليه واحدة لمرى و كانت هازة في يدها قرعة تاع ريحة سومتها غالية, و سيحتها على راسو[7]يسوع في بيت عنيا في دار سمعان الابرص, كنّا قادرين نبيعوا هاذي الريحة بالغلى و[9] و كي شافوا التلامذة الشيء اللي صار غاظهم الحال و قالوا: "علاش هذا التبذير؟ [8]كي كان قاعد. الفقراء ام معاكم ديما, [11] و كي سمعهم يسوع قال لهم: "علاش تبخصوا في لمرى؟ هي دارت لي حاجة مليحة! [10]نفرقوا دراهمها على الفقراء". نقول لكم الحق: وين ما يبشروا بهاذا[13] و هي كي سيحت هاذي الريحة عليا اي دارت هكا توجد فيّا باه تكفنوني. [12]اما انا ما نيش معاكم ديما. في هاذيك الساعة راح واحد من[14]الانجيل في الدنيا كاملة, يهدروا ثاني على الشيء اللي عملاتو هاذي لمرى و يبقاو متفكرينها". لخيانة تاع يهوذا و قال لهم: "قداه تمدولي كي نبيع لكم يسوع؟". و همّا خلصوه ثلاثين قطعة[15]التلامذة الثناش, اللي اسمو يهوذا الاسخريوطي, للريّاس الكهنة و في اول يوم من ايام لفطير جاو التلامذة[17] و من هاذاك الوقت بدى يحوس على فرصة باه يبيّع بيه. عشاء الفصح مع التلامذة [16]تاع فضة. قال لهم: "روحوا للمدينة عند فلان و قولولوا: قالك المعلم: ساعتي قربت. و في[18]ليسوع و سقساوه: "وين تحب نوَّجدولك لعشاء تاع الفصح؟". و في الليل و[20] وراحوا التلامذة داروا كيما قالهم يسوع و وجدوا لعشاء تاع الفصح. [19]دارك انت نتعشى لعشاء تاع الفصح انا و التلامذة تاعي". و كي قالهم هاذي الكلمة حزنوا خلاص, [22] و كي كانوا يتعشاو قال: "نقول لكم الحق: واحد منكم راح يخدعني". [21]هو قاعد مع التلامذة في ثناش. ابن[24] اما هو رد عليهم و قال: "اللي يدَّخل يدو معايا في المعجنة هو اللي يخدعني! [23]و بداو يسقسِيوْ فيه بالواحد: " تهدر عليا انا يا رب؟". نطق[25]الانسان راح يموت كيما مكتوب عليه, بالصح يا ويل هاذاك الراجل اللي يبيع ابن الانسان. كان خير لو كان ما خرجش من كرش اموا!". و كي بداو ياكلوا هز يسوع الخبز, و بارك و قسم و[26]يهوذا اللي باعو و قالو: "تهدر عليا انا يا سيدي؟". قال يسوع: "انت قلت". عشاء الرب على خاطر هاذا هو[28] و هز الكاس و شكر و مدلهم و قال: "اشربوا منها كلكم, [27]فرق على التلامذة و قال: "هاكم كولوا. هاذا هو البدن تاعي". و نقول لكم: انا من نهار اليوم ما نزيدش نشرب من منتوج الدالية هاذا حتى لنهار[29]دم العاهد اللي يسيل على جال ناس ياسر باه تتغفر ذنوبهم. و من بعد سبحوا الله كلهم مع بعضاهم و خرجوا راحوا لجبل الزيتون. يسوع يقول على[30]اللي نشربوا معاكم جديد في الملكوت تاع بابا". بالصح من[32] و قال لهم يسوع: "الليلة هاذي رايحين تشكوا فيا كلكم, على خاطر مكتوب: اضرب الراعي تتفرق لغنم. [31]بطرس كيفاه راح ينكروا قالو يسوع: [34] نطقلو بطرس و قالو: "لو كان يشكوا فيك الكل لنا عمري ما نشك فيك". [33]بعد ما نقوم من بين الموتى نسبقكم ل الجليل". قال بطرس: "لو كان يقتلوني معاك ما ننكرش!". و حتى[35]"نقول لك الحق: في هاذي الليلة و قبل ما يعوعش السردوك تنكرني ثلاثة مرات". و من بعد راحوا لواحد الجنان يسموه جثسيماني, و قال للتلامذة:" اقعدوا هنا اني رايح[36]التلامذة لخرين الكل قالوا نفس لكلام. في جثسيماني و قال لهم: "راني حزين راح يقتلني الحزن. اسناو هنا[38] و دى معاه بطرس و اولاد زبدي في زوز, و بدى الحزن يعصر فيه. [37]لهيه نصلي و نجي". و بعد عليهم شوية و سجد على وجهو للرض, و كان يصلي ويقول: "يا بابا, لو كان غير يتهز عليا هاذا الكاس, بالصح مش كيما[39] و اسهروا معايا". نحب انا دير انت واش تحب".

[40] اسهروا و صلوا باه ما[41] و من بعد جا للتلامذة و لقاهم راقدين, قال لبطرس: "هكا ما قدرتوش تزيدوا تسهروا معايا حتى ساعة واحدة؟". و خلاهم و زاد راح يصلي وكان يقول:"يا بابا, لو كان غير تبعد عليا هاذا[42]تدخلوش في محنة, الروح او ناشط بالصح البدن هو اللي ضعيف". خلاهم و زاد راح يصلي مرة[44] و من بعد كي جا زاد لقاهم راقدين, و النوم مثقل عليهم. [43]الكاس باه ما نشربوش بالصح دير واش تحب انت". و من بعد جا للتلامذة و قال لهم: "ارقدوا ضرك و ارتاحوا! هاي قربت الساعة, ضرك يتسلم ابن الانسان ليد[45]اخرى و قال هاذاك لكلام بالذات. و هو مازال يهدر, وصل يهوذا اللي كان واحد من الثناش و معاه[47] نوضوا هيا نروحوا! او وصل اللي خدعني!". القبض على يسوع [46]المذنبين. واللي خدعو اعطاهم امارة و قال لهم: "اللي نبوسو او هاذاك هو.[48]غاشي كبير من جماعة رياس الكهنة و شيوخة الشعب هازين سيوفة و قرم. قال لو يسوع: "يا صاحبي, علاه جيت؟". وقتها قدموا اللي[50] و في ساع قدم ليسوع و قال: "عسلامة سيدي!" و سلم عليه و باسو. [49]احكموه". قال لو[52] و كان واحد من اللي مع يسوع سل السيف و ضرب بيه لخديم تاع رايس الكهنة, نحالو وذنو. [51]معاه و حكموا يسوع قبضوا عليه. علاه تحساب باللي مانيش قادر نطلب من عند بابا يبعثلي اكثر من[53]يسوع: "رد السيف وين كان. على خاطر اللي جاو بالسيف بالسيف يموتوا! و في هاذيك الساعة قال يسوع للغاشي: "تقول[55] كيفاه مالا نكملوا المكتوب: باللي لازم يصرى هاذا الشيء كامل؟". [54]اثناش جيش تاع ملايكة؟ عليكم خرجتوا باه تحكموا سارق جايين بالسيوفة و القرم باه تقبضوا عليا! و انا نهار كامل و انا قاعد معاكم نعلم في وسط الهيكل و ما بالصح هاذا كامل صرى باه يتم المكتوب اللي قالوا عليه الانبياء". و في هاذيك الساعة خلاوه التلامذة الكل و هربوا. يسوع قدام[56]حكمتونيش. اما بطرس بقى يتبع[58] و الناس اللي حكموا يسوع داوْه لقيافا رايس الكهنة, و كانوا الكتبة و الشيوخة كلهم متلميين لثمة. [57]المجلس تاع ليهود

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كانوا رياس الكهنة و[59]فيهم من بعيد حتى ن وصلوا لدار قيافا, و دخل معاه لداخل و قعد في وسط الخدامين يسنى يشوف واش راح يصرى. بالصح ما لقاو باه يتهموه. و كانوا شهود باطل ياسر[60]الشيوخة و المجلس تاعهم كامل يحوسوا على تهمة باطلة يتهموا بيها يسوع باه يقتلوه, و قالوا: "هاذا الراجل قال نقدر نربَّب الهيكل تاع[61]واقفين بالصح ما لقاوش ضده حتى حاجة. و في لخّر وقفوا زوز منهم و همّا شهود بالباطل اما يسوع[63] وقف لو رايس الكهنة و قال: "كاش ما عندك حاجة تقولها؟ شوف باه شهدوا عليك هاذو في زوز؟". [62]الله, و نبنيه في ثلاثة ايام". قال لو يسوع: "راك قلتها! و نزيد نقول لكم:[64]بقى ساكت. وزاد قالو رايس الكهنة: "حلفتك بالله الحي تقول لنا: انت هو المسيح ابن الله؟". شرّق رايس الكهنة قشو و قال: "او كفر![65]من اليوم راح تشوفوا ابن الانسان قاعد على يمين الله القدير, و جاي على السحاب من السماء". و بصقوا على وجهو و ضربوه[67] واش رايكم؟". جاوبوا الكل و قالوا: "يستاهل الموت". [66]واش نديروا بيهم الشهود؟ انتم سمعتوه واش قال! و بطرس كان قاعد لبرى في[69] و كانوا يقولوا: "قول لنا طراه شكون ضربك يا واحد المسيح؟". بطرس ينكر [68]بالكف, واخرين ضربوه بالدبز نكر قدام الناس الكل و قال: "ما علابالیش واش قاعدة[70]وسط الدار, جات واحدة لخديمة و قالت: "انت ثاني كنت مع يسوع تاع الجليل!". زاد نكر مرة[72] و خرج لبرى للحوش زادت شافاتو خديمة اخرى, و قالت للناس اللي لثمة: "حتى هاذا كان مع يسوع الناصري!". [71]تهدري!". و من بعد جاو الناس تلموا على بطرس و قالوا: "صح انت ثاني واحد منهم, من[73]اخرى و حلف: "نحلف بربي باللي ما نعرفش هاذا الرجل!". و تفكر بطرس[75] و بدى وقتها يسب و يحلف: "والله ما نعرف هاذا الراجل!". و في هاذيك الساعة بالذات عوعش السردوك. [74]هدرتك باين!" الهدرة اللي قالها يسوع: "قبل ما يعوعش السردوك تنكرني ثلاثة مرات". ولى خرج لبرى و بكى بالحريقة.

Chapter 27

[1] و[3] و كتفوه و راحوا داوْه للوالي بيلاطس البنطي. [2] و قبل ما يطلع النهار تشاوروا رياس الكهنة الكل و شيوخة الشعب على يسوع باه يقتلوه, و قال لهم: "انا غلطت[4]كي شاف يهوذا اللي خدعو باللي حكموا عليه بالموت, ندم و رجّع الثلاثين قطعة تاع الفضة لرياس الكهنة و الشيوخة ولى رمى لهم الفضة في الهيكل و خرج, و من بعد راح شنق[5]كي خليت واحد بريء يطيح بين يديكم". قالوا: "واش دخلنا فيك؟ دبر راسك!". و بعد ما تشاوروا راحوا[7] هزوا الكهنة هاذيك الفضة و قالوا: "ما يجوزش نحطوها في الصندوق تاع الهيكل على خاطرها دراهم تاع دم". [6]روحو. وقتها تم الشيء اللي قال عليه ارميا[9] على هاذا سماؤ هاذاك الجنان "جنان الدم" حتى لليوم. [8]شراو بيها جنان الفخاري و داروه جبانة للغريب, و خلصوا بيها جنان الفخاري, كيما طلب مني ربي ندير". يسوع[10]النبي: "هزوا ثلاثين دينار من الفضة, السومة اللي ساموني بيها بني اسرائيل, و كي كانوا[12] و كي وقف يسوع قدام الوالي سقساه و قالو: "انت هو الملك تاع ليهود"؟. رد عليه يسوع وقال: "راك تقول". [11]قدام بيلاطس و هو ما جاوب حتى لو كان[14] زاد قال بيلاطس: "راك تسمع فيهم كيفاه يشكِيو عليك؟". [13]رياس ليهود و الكهنة يتهموا فيه ما جاوب بحتى حاجة. و كان وقتها واحد[16] و كان من العادة تاع الوالي في العيد يسيْب لهم محابسي واحد, اللي يخايروه همّا. [15]بكلمة واحدة, حتى حار فيه الوالي. وكي كانوا متجمعين قال لهم بيلاطس: "شكون تحبوا نسيْب لكم؟ باراباس و الا يسوع اللي يسموه[17]لمحابسي معروف اسمو باراباس. و هو قاعد فوق كرسي الولاية بعثتلو مرتو تقولو: "عندك لا تدور[19] على خاطر كان علابالو باللي كانوا حاسدينوا على هاذيك سلموه. [18]المسيح؟". بهاذاك الراجل الصالح, البارح تعذبت على جالو في لمنام".

[20] رد عليهم الوالي و قال: "شكون من هاذمّا في زوز تحبوا[21] بالصح رياس الكهنة و الشيوخة حرشوا الغاشي باه يخرجوا باراباس و يقتلوا يسوع. قال الوالي:[23] اما بيلاطس قال لهم: "مالا واش ندير بيسوع اللي يسموه المسيح؟". قالوا كلهم: "اصلبو!". [22]نسيب لكم؟". قالوا: "باراباس!". و كي شاف بيلاطس باللي ما كانش فايدة معاهم, و خاف لا تصرى فوضى,[24]"واش من شر دار؟". اما همّا زادوا في لعياط و قالوا: "اصلبو!". الشعب كامل[25]طلب الماء و غسل يديه قدام الغاشي و قال: "انا بريء من دم هاذا الراجل الصالح! دبروا روسكم انتوما واش تديروا فيه!". ولى سيَب لهم باراباس, اما يسوع اعطاه للعسكر سوطوه و داوه باه يصلبوه. العسكر[26]جاوب وقال: "دمو في رقبتنا و في رقبة اولادنا". و ضفروا تاج من الشوك و[29] و عراؤه و لبسوه برنوس احمر, [28] و داو العسكر يسوع لدار الولاية و تلموا عليه الكتبة الكل. [27]يستهزاو بيسوع و بصقوا عليه,[30]حطوه على راسو, و حطولو قصبة في يدو ليمنى, و كانوا يركعوا قدامو و همّا يستهزاو بيه و يقولوا: "السلام يا سلطان ليهود!". و كي كانوا[32] و من بعد ما تمسخروا بيه, نحاولو البرنوس و لبسوه قشو, و داوه باه يصلبوه. الصلب [31]و هزوا القصبة و ضربوه باها على راسو. و كي وصلوا لواحد لمكان يقولو عليه جلجثة, و اللي[33]رايحين لقاو واحد الراجل من القيروان اسمو سمعان, جابوه باه يهز الصليب تاع يسوع. و علقوه على الصليب و داروا القرعة على[35] مدولو الخل مخلط بالمر باه يشربو. و كي ذاقو ما حبش يشرب منو. [34]يسموه "مضرب الجمجمة" قشو و قسموه بيناتهم, باه يتم الشيء اللي قال عليه النبي: "قشاتي بيناتهم قسموها, و على لباسي القرعة داروها".

[38] و لصقوا عند راسو لفوق لوحة مكتوب فيها السبة اللي على جالها حكموا عليه: "هاذا هو يسوع الملك تاع ليهود". [37] و قعدوا ثمة يعسوا عليه. [36] و يقولوا: "يا اللي تهدم[40] و اللي كانوا معديين من ثمة يهزوا في روسهم [39]و صلبو معاه زو ز مجرمين, واحد على ليمين و واحد على ليسار. و حتى رياس الكهنة ثاني يستهزاو بيه همّا و الكتبة و[41]الهيكل و تبنيه في ثلاثة ايام, منع روحك! كي عدت وليد الله اهبط من فوق الصليب!". راه[43] "لخرين يقدر يمنعهم اما روحو ما يقدرش يمنعها! كي عاد هو الملك تاع ليهود ينزل من الصليب و ضرك نامنوا بيه! [42]الشيوخة و قالوا: و حتى المجرمين اللي كانوا مصلوبين معاه كانوا يعايروا فيه[44]توكل على الله و قال: انا ابن الله! يخلي الله يمنعو ضرك كي عاد راضي عليه!". و على جوايه الثلاثة عيط يسوع على قوة جهدو وقال: "ايلي,[46] و من الظهر حتى لثلاثة خيمت الظلمة على الدنيا الكل. [45]بكلام كيما هاذا. الموت و واحد زرب و شمخ[48] و وحايد من لواقفين لثمة قالوا: "راه يعيط على ايليا". [47]ايلي, علاه شبقتاني؟ اللي معناها: الهي, الهي, علاه خليتني؟ و عيط يسوع عيطة[50] و لخرين قالوا: "خليه. نشوفوا كان يجي ايليا و يمنعوا!". [49]طبة و ملاها بالخل و حطها في القصبة و مدها ليسوع و شرّبو. و لقبورة تحلت,[52] و تقطع الحجاب تاع الهيكل على زوز من لفوق للتحت. و لرض تزلزلت, و لحجار تشققت, [51]قاوية خلاص, و طلعت منو الروح. [54] و خرجوا من لقبورة بعد القيامة تاعو, و دخلوا للمدينة المقدسة, و شافوهم ناس ياسر. [53]و ياسر من الناس القديسين اللي ماتوا عاودوا حياو و كانوا ثمة[55]اما القايد تاع مياة عسكري و الناس اللي معاه كي شافوا الزلزلة و كل واش صرى خافوا خلاص و قالوا: "صح كان هاذا ابن الله!". و منهو مريم المجدلية و مريم ام يعقوب و يوسي, و ام[56]نساء ياسر يتفرجوا من بعيد, و همّا اللي كانوا يتبعوا في يسوع من الجليل باه يخدموه, راح لبيلاطس و[58] و في لعشية خلاص, جا واحد الراجل غني من الرامة اسمو يوسف, و هو ثاني كان من تلامذة يسوع. [57]ولاد زبدي. الدفينة و حطو في القبر الجديد[60] و ادى يوسف لبدن و لفوا في كتان طاهر, [59]طلب لبدن تاع يسوع. و عطاهم بيلاطس الاذن باه يخليوَه يدي لبدن. و كانت معاه مريم المجدلية و مريم لخرى قاعدين مقابلين[61]تاعو اللي كان حفروا في الحجرة, و من بعد دز لحدة كبيرةعلى باب لقبر و راح. و قالوا: "يا سيدي, تفكرنا باللي[63] و غدوة, بعدما وجّدوا للسبت تلموا رياس الكهنة و الفريسيين و راحوا لبيلاطس [62]لقبر. العساسة تاع لقبر لو كان تمد امر باه يعسوا على القبر ثلاثة ايام, لا يجيو التلامذة تاعو[64]هاذاك الدجال قال كي كان حي: اني بعد ثلاثة ايام نحيا من بين الموتى. قال لهم بيلاطس: "عندكم[65]في الليل و يسرقوه, و يقولوا للناس او قام من بين الموتى, و تولي هاذي الخدعة لتالية اشر من لولى!". ولاو راحو و حطوا عساسة على لقبر و شمعوا لحجر.[66]العساسة. روحوا ديروا احتياطاتكم كيما تشوفوا".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 28

[1] شوية ضربت زلزلة قاوية, و ظهر ملاك[2] و بعدما عدى السبت و عند الفجر تاع نهار الاحد, جات مريم المجدلية و مريم لخرى باه يزوروا لقبر.
و العسكر[4] و كان وجهو يلمع كي لبرق, و اللبسة اللي لابسها بيضا كي الثلج. [3]الرب من السماء و جا للحجرة دزها من قدام الباب و قعد عليها.
هدر الملاك مع النساء في زوز و قال لهم: "ما تخافوش, علابالي[5]اللي كانوا يعسوا كي شافوه داخوا من الخوف و طاحوا تقول عليهم موتى.
و[7] ما كانوش هنا, على خاطر راه حيا من بين الموتى كيما قال! اراوحوا نوريلكم وين كان محطوط. [6]باللي تحوسوا على يسوع المصلوب.
و خرجوا من لقبر و هما خايفين[8]روحوا في ساع قولوا للتلامذة: او حيا من بين الموتى و او راح يسبقكم للجليل. و ثمة تشوفوه. اني خبرتكم".
و هما رايحين باه يخبروا التلامذة تلاقاهم يسوع و قال لهم: "السلام عليكم". قدمولو و[9]و فرحانين خلاص, و راحوا يجريو باه يقولوا للتلامذة.
و[11] قال لهم يسوع: "ما تخافوش. روحوا قولوا لخاوتي يروحوا للجليل و ثمة يشوفوني". الشهادة تاع الحراس [10]حكموه على رجليه و سجدوا لو.
و تلموا همّا مع[12]كي كانوا همّا رايحين جاو جماعة من العسكر اللي كانوا يعسوا للمدينة و قالوا لرياس الكهنة على الشيء اللي صرى كامل.
و قالوا لهم: "قولوا باللي التلامذة تاعو جاو في الليل وسرقوه كي كنا احنا[13]الشيوخة, و تشاوروا و تفاهموا بيناتهم, و مدوا رشوة كبيرة للعسكر
داو هاذاك المال و داروا واش قالولهم, و شاع هاذا لخبر عند ليهود[15] و كي توصل الهدرة للوالي احنا ندافعوا عليكم ما تخافوش". [14]راقدين.
و كي[17] اما التلامذة في حداش راحوا للجليل و طلعوا للجبل في لمكان اللي قال لهم عليه يسوع. [16]حتى اليوم. يسوع يظهر للتلامذة تاعو
[19] قرّب لهم يسوع و قال لهم: "نلت السلطان كامل اللي في السماء و اللي في لرض, [18]شافوه سجدوا لو, بالصح كاين منهم وحايد شكوا فيه.
و علموهم يديروا الشيء اللي وصيتكم بيه كامل. و انا اني[20]روحوا لجميع لجناس و تلمذوهم و عمدوهم باسم الاب و الابن و الروح القدس.
معاكم على طول الزمان حتى للخر". امين.

Mark

Chapter 1

[1] كيما مكتوب في الكتب تاع لنبياء :" انا راح نبعث قدامك الرسول تاعي , اللي يوجد لك طريقك[2] البدية تاع انجيل يسوع المسيح ابن الله ,
كان يوحنا يعمد في الصحراء و يبشر للناس[4] صوت ينادي في الصحراء و يقول :" وجدوا طريق ربي , و اجعلوا مساربو مقدودة ". [3]قدامك.
و جاو ليه من الجوايه الكل تاع اليهودية و القدس و تعمدوا كلهم على يديه في واد الاردن , مستعرفين[5]بالمعمودية تاع التوبة لغفران الذنوب .
و كان يبشر و يقول :" يجي[7] و كان يوحنا يلبس وبر الجمال و متحزم بحزام تاع جلد على جنابو و ياكل في الجراد و لعسل البري . [6]بذنوبهم .
انا عمدتكم بالماء , اما هو راح يعمدكم بالروح القدس" .[8]بعدي اللي هو اقوى مني , اللي انا ما نستاهلش تنابس و نحل السيور تاع صباطو .
و[10] و في هاذيك ليام جا يسوع من الناصرة للجليل و تعمد على يد يوحنا المعمدان في الاردن . [9]المعمودية تاع يسوع المسيح و التجربة تاعو
و كان صوت من السماوات يقول:" انت[11]في الوقت اللي كان طالع فيه من الماء , شاف السماوات تشقت ’ و الروح هابط عليه كي لحمامة .
و كان لثمة في الصحراء مدة اربعين يوم يتجرب من ابليس[13] وفي هاذاك الوقت بالذات اداه الروح للصحراء , [12]وليدي لحبيب اللي بيه فرحت".
و بعد ما تقبض على يوحنا جاء يسوع للجليل و بدا يبشر[14]. و كان في وسط الوحوش . و جات الملايكة تخدم فيه . المسيح ينادي التلامذة لولين
و كي كان يمشي على شط لبحر في[16] و يقول :"الزمان كمل و ملكوت الله قرب , غير توبوا و امنوا بالانجيل ". [15]بالبشارة تاع ملكوت الله
قال ليهم يسوع :" اراوحوا تبعوني و انا نجعلكم[17]الجليل شاف سمعان وخوه اندراوس يرميو في الشبكة في لبحر ’ على خاطر كانوا صيادة.
و من بعد غير فات من لثمة شوية زاد شاف يعقوب بن زبدي و خوه يوحنا[19] و في هاذاك الوقت بالذات خلاو الشبكة و تبعوه. [18]صيادين للناس "
عيطلهم و في هاذاك الوقت بالذات خلاو باباهم زبدي في الفلوكة مع الخدامة و مشاو وراه. الخروج[20], في الفلوكة يخيطوا في الشبكة تاعهم .
و حاروا في التعليم تاعو على[22] و بعدها دخلوا كفرناحوم , و في هاذاك الوقت بالذات دخل للمجمع نهار السبت و بدا يقري. [21]تاع روح منجوس
و يقول :"[24] و كان في هاذاك المجمع راجل ساكنو روح منجوس , بدا يعيط [23]خاطر كان يقري فيهم كيما اللي عندو سلطان و مش كيما الكتبة .
نهرو يسوع و قالو :" اسكت! و[25]آو! واش كاين بيننا و بينك آ يسوع الناصري ؟ راك جاي باه تهلكنا ؟ انا نعرفك شكون انت : القدوس تاع الله !"
الناس الكل حاروا و بداو يسقسيو في بعضاهم :" وش هذا ؟ وش هو[27] الروح المنجوس صرعو و غيط بصوت عالي و خرج منو . [26]اخرج منو!".
و في هاذاك الوقت بالذات تنشر الخبر تاعو في كل[28]هذا التعليم الجديد؟ على خاطر بسلطان يامر حتى على الارواح المنجوسة و تطيعو !".
و في هاذاك الوقت بالذات كي خرجوا من المجمع راحوا لدار بطرس و[29]الجوايه الدايرة بالجليل. نسيبة بطرس ترتاح هي و وحايد اخرين
قرب ليها و[31] و كانت نسيبة سمعان عندها السخانة و حاكمة لفراش, حكاولو عليها و في هاذاك الوقث بالذات . [30]اندراوس مع يعقوب و يوحنا,
و كي عشات لعشية , و غربت الشمس, جابوا ليه كل الناس[32]حكمها من يدها و وقفها, ثم ثم راحت عليها السخانة و بدات تخدم فيهم .
و رتح ياسر اللي كانوا عندهم مروضات , و خرَّج شواطن ياسر , وما خلاش[34] و كانت المدينة كلها عند الباب . [33]المرضى و اللي مسكونين ,
و ناض في الصباح بكري خلاص و خرج و راح لواحد المضرب خالي و كان لثم يصلي[35]الشواطن تتكلم على خاطر عرفوه. التبشير في الجليل
وقال لهم :" هيا نروحوا[38] و كي لقاوه قالوا لو :" آم الناس الكل يحوسوا عليك ". [37] وراح سمعان والناس الي كانوا معاه يتبعوا فيه . [36]وحدو,
و كان يبشر في المجامع في الجليل كلها و[39]للدشر لقريبة من هنا . باه نبشرهم هما ثاني على خاطر هاذي السبة اللي خرجت على جالها " .
حن عليه يسوع و مد يدو[41] و جا ليه واحد ابرص و ركع قدامو و قال لو :" كان حبيت تقدر تجعلني طاهر". [40]يخرج الشواطن . واحد ابرص يرتاح
و وصاه و بعثوا في هاذاك[43] و في هاذاك الوقت بالذات و هو مازال يهدر راح عليه لبرص و نظاف . [42]و مسو وقالو :" نعم نحب , كون طاهر!"
و قالو :" شوف , ما تقول لحتى واحد , بالصح روح وري روحك للكاهن و قدم الشيء اللي وصى بيه موسى , باه تشهد عليهم[44]الوقت بالذات ,
اما هو راح و بدا يهدر على طول صوتو وينشر في لخبر, حتى ولى يسوع ما يقدرش يدخل حتى مدينة وهو باين , وولى يقعد بعيد في الاماكن[45] ".
الخالية , و كانوا الناس يجيو ليه من كل جيهة.

Chapter 2

[1] و في هاذاك الوقت بالذات تلموا عليه ناس ياسر حتى الدار ما عادتش[2] و ثاني دخل لكفرناحوم بعد ايامات , و سمعوا بيه انو في واحد الدار .
و كي ما قدروش يوصلوا بيه عند[4] و جاو ليه و جابولو واحد مشلول هازينوا ربعة . [3]تهز و حتى لبرى معمرة . و كان يكلم فيهم بالكلام تاع الله.
و كي شاف[5]يسوع على خاطر الغاشي ياسر , عراو السطح وين كان قاعد و بعد ما نقبوه حبطوا السرير اللي كان راقد عليه الراجل المشلول .
:" واش[7] و كانوا جماعة من الكتبة قاعدين لثم خموا بينهم بين اروحهم [6]يسوع الايمان تاعهم , قال للمشلول:" يا ولدي مغفورة ليك ذنوبك ".
و في هاذاك الوقت بالذات عرف يسوع بالروح تاعو واش[8]بيه يهدر هاذا كيما هكا بالكفر ؟ شكون يقدر يغفر الذنوب من غير الله وحدو؟ ".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

واشي هو اللي اسهل , كي يتقال للمشلول : ذنوبك[9]قاعدين يخموا في قلوبهم , و قال لهم :" علاش تخموا في حاجة كيما هاذي في قلوبكم؟ وبالصح باه تعرفوا بلي ابن الانسان عندو سلطان على لرض باه يغفر الذنوب". قال[10]مغفورة , و الا كي يتقال : اوقف هز سريرك و امشي؟ و في هاذاك الوقت بالذات ناض و هز السرير تاعو و خرج[12] "نقول ليك : اوقف و هز السرير تاعك و روح لدارك !". [11]للراجل المشلول : و من بعد زاد خرج[13]قدامهم الكل , حتى الناس الكل حاروا و مجدوا الله وقالوا :" عمرنا ما شفنا حاجة كيما هكا!". المسيح يستدعى لاوي و كي كان معدي شاف لاوي بن حلفى قاعد في المضرب وين يلم لغرامة , قال لو :" تبعني". وقف[14]للبحر. و جاو ليه الناس الكل باه يقريهم . و كي كان يسوع و التلامذة تاعو قاعدين في دار لاوي و كانوا قاعدين معاه ياسر من العشارين والمجرمين , على خاطر كانوا[15]وراح يتبع فيه . بالصح الكتبة و الفريسيين كي شافوه ياكل مع المكاسين و المجرمين , قالوا للتلامذة تاعو :" واشبيه ياكل ويشرب مع[16]ياسرو تبعوه هما ثاني. و كي سمع يسوع قال لهم :"الصحاح مايحتاجوش للطبيب بالصح المرضى هما اللي يحتاجوا للطبيب. انا[17]المكاسين تاع لغرامة و المجرمين؟". و كانوا التلامذة تاع يوحنا المعمدان و التلامذة تاع الفريسيين يصوموا ,جاو[18]ماجيتش للاتقياء, جيت للمذنبين باه يتوبوا". الاستفسار على الصيام جاوبهم يسوع :" وعلاه صحاب[19]ليه و سقساوه :" و علاش التلامذة تاع يوحنا و تاع الفريسيين يصوموا بالصح التلامذة تاعك ما يصوموش ؟". بالصح راح تجي ايامات يترفع لعريس من[20]العرس يصوموا كي يكون لعريس في وسطهم؟ ما دام لعريس معاهم ما يقدروش يصوموا . ماكانش واحد يرقع كسوة قديمة بطبة جديدة, تولي الطبَّة الجديدة تجبد من لقديمة و تزيد تتقطع[21]وسطهم , وقتها في هاذيك لياامات يصوموا, و ماكانش واحد يحط خمرجديد في قربة قديمة , على خاطر القربة تتشقق من الخمر الجديد ,و من بعد الخمر يسيح و القربة[22]اكثر من بكري . و عدى نهار السبت في وسط الزرع , و بداو التلامذة تاعو ينحيو في السبول[23]تفسد . بالصح الخمر الجديد يتحط في قربة جديدة". رب السبت قال لهم :"[25] قالوا لو الفريسيين :" شوف ! علاش راكم تديروا في الشيء اللي ماهش محلل تديروه نهار السبت ؟". [24]و ياكلوا و هما ماشيين . و كيفاه دخل لبيت الله في وقت ابياثار كبير الكهنة , و كلا[26]ما قريتوش خلاص على الشيء اللي عملو داود و اللي كانوا معاه كي احتاج و جاع ؟ و من بعد قال لهم :" السبت تجعل على جال[27]خبز المهبة اللي ما يحل لحتى واحد باه ياكلو غير للكهنة , و مد للي كانوا معاه و كلاو هما ثاني ". و ابن الانسان هو الرب تاع السبت ثاني ".[28]الانسان , و مش الانسان على جال السبت.

Chapter 3

[1] و بقاو يعسوا عليه : زعمة يرتحو في السبت والا لا؟ باه يروحوا[2] و من بعد زاد دخل ثاني للمجمع , و كان لثمة واحد الراجل يدو مكمشة . و من بعد قال لهم:" نهار السبت يحل لينا نعملوا الخير و الا نعملوا[4] وقال للراجل اللي يدو مكمشة ."ارواح اوقف في الوسط !". [3]يشكيو بيه. خزر فيهم الكل و هو متغشش وحزين على قلوبهم القاسية , و قال للراجل :" مد يدك ".[5]الشر؟ نمنعوا نفس والا نقتلوها؟" . الكل سكتوا . و في هاذاك الوقت بالذات خرجوا الفريسيين و معاهم الهيرودسيين و تفاهموا عليه باه يقتلوه. الغاشي[6]مدها و رجعت صحيحة كيما الاخرى . و من اورشليم و من ادومية ومن وراء[8] و راح يسوع هو والتلامذة تاعو للبحر , و تبعوا غاشي كبيرمن الجليل و من اليهودية [7]يتبع في يسوع و طلب من التلامذة تاعو باه يبقى[9]الاردن . والناس اللي دايرين بصور و صيدا. غاشي كبير , على خاطركي سمعوا عليه واش دار جاو ليه الكل. و الارواح المنجوسة[11] على خاطر كي رتح منهم ياسر .ولاو يطيحوا عليه باه كل اللي فيه داء يمسو. [10]في فلوكة صغيرة باه الغاشي ما يدزوش , ومن بعد طلع للجبل و[13] و وصاهم و اكد باه ما يبينوهش. اختيار الثناش ن رسول [12]كي شفاتو سجدت و عيطت و قالت :" انت هو ابن الله ". و مد لهم سلطة باه يشفيو الامراض و يخرجوا[15] و حط ثناش باه يكونوا دايما معاه و باه يبعثهم يبشروا, [14]هدر مع اللي خايرهم و بقاو معاه . و اندراوس, و[18] و يعقوب بن زبدي و يوحنا خوه , سماهم بوانرجس اللي معناه ولاد الرعد . [17] و سمى سمعان باسم بطرس. [16]الشواطن . و يهوذا الاسخريوطي اللي باعو , و من بعدها راحوا[19]فيليبس, و برتلماوس, و متى, و توما, و يعقوب بن حلفي, و تداوس , و سمعان القانوني , و كي سمعوا امالياه خرجوا باه يجيبوه, على خاطرهم[21] و زاد تلم الغاشي ثاني و ما قدروش ياكلوا حتى لقمة تاع خبز. [20]لدار . يسوع و بعلزبول [23] و بالصح الكتبة اللي هبطوا من اورشليم قالوا :" راه معاه بعلزبول! وراه يخرج في الشواطن بالرايس تاع الشواطن". [22]قالوا :"او مهبول" . و الا كان بيت[25] و الا كان مملكة تتقسم على روحها ما تقدرش تثبت . [24]عيط لهم و قال لهم بالمعاني :" كيفاه يقدر شيطان يخرج شيطان ؟ ما يقدرش واحد[27] و اذا قام الشيطان ضد روحو و تفرق ما يقدرش يثبت , بالصح يفني روحو. [26]يتفرق على ذاتو ما يقدرش هاذاك البيت يبثبت . نقول لكم الحق, الذنوب الكل يغفرها ربي[28]يدخل لدار واحد قاوي باه يسرقو, لو كان موش في لول يكتف القاوي , بعدها يقدر يسرق لو دارو . على[30] بالصح اللي يكفر بالروح القدس هاذاك اللي عمرو ما يتغفرلو. بالصح يتحكم عليه بعذاب دايم ". [29]للبشر, وحتى الكذب اللي يكذبوه . وكان الغاشي[32] وجات وقتها امو وخاوتو وقفوا لبرة وبعثوا يعيطولو. [31]خاطر هما قالوا :" او واقف معاه روح منجوس". عمل واش يطلب الله و بعدها شاف مع اللي قاعدين وقال :"[34] جاوبهم و قال :" شكون يومى و خاوتي ؟". [33]ملموم بيه , قالولو:" هاي امك و خاوتك بره يعيطولك". على خاطر اللي يعمل واش يحب ربي هو خويا واختي ويومى".[35]ها هما امي و خاوتي,

Chapter 4

[1] و كان يقري[2] و بدا ثاني يعلّم بحذا لبحر , و تلم عليه غاشي كبير حتان دخل للفلوكة و قعد في لبحر, و الغاشي الكل كانوا قاعدين على الشط . و هو يزرع طاحت شوية زريعة في عراض الطريق , وجات[4] "اسمعوا ! هاو الفلاح خرج باه يزرع , [3]فيهم ياسر بالمعاني . و قال لهم في تعليمو: [6] وطاحت شوية منها في الحصوانة , وين ماكانش التربة ياسر, و نبتت في ساع على خاطر ما كانش عندها عمق في لرض. [5]لفراخ و كلاتها . و طاحت الزريعة الاخرى في الشوك , و كي طلع معاها[7]بالصح كي زرقت عليها الشمس تحرقت ,و على خاطر ماكانش عندها اصل يبست . و طاحت الزريعة الاخرى في لرض لمليحة , وجابت غلة تطلع و تكبر, فيها اللي جابت ثلاثين و اخرى ستين و[8]الشوك خنقها و ما جابتش غلة . و كي كان وحدو سقساوه اللي كانوا معاه هما و التلامذة تاعو على المعنى[10] وبعد قال لهم :"اللي عندو وذنين باه يسمع يسمع " [9]اخرى مياة". يشوفوا[12] قال لهم :" انتوما من حقكم تعرفوا السر تاع ملكوت الله . بالصح اللي هما من برى كل شيء يكون لهم بالمعاني , [11]تاع لمثل, و من بعد قال لهم :" ما فهمتوش هاذا لمثل[13]بعينيهم بالصح مايميزوش, و يسمعوا بالصح ما يفهموش , باه ما يرجعوش و تتغفر ليهم ذنوبهم ". وهاذوك اللي في عراض الطريق : كي تتزرع الكلمة , و كي يسمعوها يجي[15] الزارع يزرع الكلمة . [14]؟ كيفاه مالا تفهموا جميع المعاني ؟ و هاذوك اللي تزرعوا على الحجار: هما الناس اللي كي يسمعوا الكلمة يفرحوا بيها و[16]الشيطان في وقتها بعد و يخطف الكلمة من قلوبهم . بالصح ما عندهمش اصل في ذاتهم , غير وقتي برك . و من بعد في وقت الشدة و الا كي يجي اضطهاد على جال الكلمة[17]يقبلوها في ساع , و الهموم تاع الدنيا وزيد يغرهم المال و[19] و اللي تزرعوا في وسط الشوك : هاذوك هما اللي يسمعوا الكلمة , [18]في ساع يطيحوا و يتدعثروا. و هاذوك اللي تزرعوا في لرض لمليحة : هما اللي يسمعوا الكلمة و يقبلوها ,[20]الزهو وهاذي لحوايج كاملة تدخل و تخنق الكلمة و تولي بلا غلة . و من بعد زاد قال لهم :" كيفاه نجيبوا المصباح و نحطوه تحت[21]و يجيبوا الغلة . واحد ثلاثين و الاخر ستين و الاخر مياة". لمثل تاع المصباح

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اللي عندو[23] على خاطر ما كانش مخفي و ما يظهرش . و ما كانش مخبي و ما يبانش. [22]القصعة والا تحت السرير؟ يخي يتحط على المنارة ؟ على خاطر[25] و قال لهم :" ثبتوا ف الشيء اللي تسمعوه! يا السامعين الكيل اللي بيه تكيلوا يكيلولكم بيه و زيادة. [24]وذنين باه يسمع يسمع ". و قال :" هاكذا هو الملكوت تاع الله : كان واحد[26]اللي عندو يتزادلو و اللي ما عندوش حتى اللي كان عندو يتنحالو ". لمثل تاع الزريعة اللي تكبر على خاطر لرض[28] و يرقد و ينوض ليل ونهار , و هاذيك الزريعة تطلع و تكبر,و هو ماعلابالوش كيفاه , [27]الراجل يزرع في الزريعة في الحرث , و كي يجي وقت الغلة , في هاذاك[29]وحدها تجيب الغلة . يبدأ نبتة صغيرة, و من بعد يولي سبولة , ومن بعد يولي القمح مليان في السبول . وقال :" واش من حاجة نشبهوا بيها الملكوت تاع الله؟ و[30]الوقت بالذات يبدى المنجل على خاطر لحق وقت الحصاد ". لمثل تاع حبة الخردل بالصح كي[32] كيما الزريعة تاع الخردل, كي تتزرع في التربة هي اصغر واحدة في الزريعة الموجودة على لرض. [31]وب واش من مثل نمثلوه ؟ و بمعاني ياسركيما[33]تتزرع و تكبر تولي هي اكبر واحدة في الحبوب الكل, وتعمل اغصان كبيرة , حتى لفراخ يجيو و يتخزنوا تحت الظل تاعها". و ما كانش يكلمهم بلا معاني , و اما كي يكون وحدوا مع التلامذة تاعوا كان يفسر[34]هاذي كان يكلمهم على حساب واش كانوا يقدروا يسمعوا , وكي سرحوا الغاشي راح[36] و في هاذاك اليوم كي عشات لعشية قال لهم:" ايا نعديو للجيهة الاخرى". [35]لهم كل شيء. يسوع يهدي العاصفة و جات النو و ريح قاوية, و كانت لموجة تضرب في[37]معاهم هو في الفلوكة و عداو للجيهة الاخرى . و كانوا معاه فلايك واحد اخرين صغار. و كان هو في الفلوكة من لوراء راقد على واحد المخدة , راحوا ليه نوضوه و قالوا لو :"يا معلم , احنا رانا[38]الفلوكة حتى بدات تتعمر بالماء. و قال لهم:"[40] و وقف و انهر الريح , و قال لبحر :"اسكت ! ابكم!". و حبست الريح و ولى هدوء كبير. [39]قاعدين نغرقوا و انت ما علابالك بوالو؟" خافوا خوف كبير , و قالوا لبعضاهم :" هاذا شكون ؟ حتى الريح و لبحر ثاني يسمعوا[41]واشبيكم خايفين كيما هكذا؟ كيفاه ما عندكمش ايمان ؟". كلامو!".

Chapter 5

[1] و كي عداو للجيهة الاخرى للدشرة تاع الجدريين .
[2] و كان يسكن في وسط لقبورة و ما قدروش[3] و كي هبط من الفلوكة في هاذاك الوقت بالذات خرجلو من الجبانة راجل مسكون بالجنون.
[4] و كان ديما ليل و نهار[5] و كي كانوا يربطوه بالسلاسل يقطعها و القيود يكسرها , و ما كان حتى واحد يقدرلو. يربطوه حتى لو كان بالسلاسل , و عيط بأعلى صوتو و قال :"[7] و كي شاف يسوع من بعيد جا يجري و ركع ليه , [6]في الجبال و في لقبورة , يعيط و يجرح في روحو بالحجار . على خاطر يسوع قالو :" اخرج من هاذا الراجل يا واحد الروح[8]واش كاين بيني و بينك آ يسوع ابن الله العالي؟ نحلفك بالله ما تعذبنيش!". و كان[11] و بقى يحاول فيه باه ما يخرجوش من الدشرة. [10] و سقساه :" واش اسمك؟". قالو:" اسمي لاجيون, احنا رانا في ياسر". [9]المنجوس ". في ساع وافق لهم[13] و طلبوا منو هاذوك الشواطن و قالولوا:" ابعثنا للحلالف خلينا نسكنوا فيهم". [12]لثم عند الجبال قطيع تاع حلالف يرعاو , و اما[14]يسوع .و خرجت الجنون و راحت دخلت في لحلالف, و طاح القطيع من اعلى الجرف للبحر و غرقوا في لبحر و كانوا قريب الفين خنزير. و جاو عند[15]هاذوك اللي كانوا يسرحوا بالحلالف هربوا يجريو و نشروا لخبر في لمدينة و في الدواور. و خرجوا الناس باه يشوفوا واش صرى. وخبروهم الناس اللي كانوا حاضرين[16]يسوع والمجنون اللي فيه الجيش تاع الجنون قاعد و لابس و عاقل , كي شافوا هذا الشيء كامل خافوا. و كي دخل للفلوكة جاه الراجل[18] اما هما ولاو يحاولوا فيه باه يخرج من بلادهم . [17]على الشيء اللي صرى للمجنون و قالولهم على لحلالف. بالصح يسوع ما خلاهش, و قالو :" روح لبيتك و لاهلك و و خبرهم واش عمل ليك ربي و كيفاه[19]اللي كان مجنون و طلب باه يروح معاه, ولى راح و بدا ينادي في المدن العشرة و يخبر بالشيء اللي عملو معاه يسوع . و الناس كلهم تعجبوا فيه . بنت يايرس تقوم من[20]رحمك". و واحد من الرياس تاع[22] و كي عدى في لفلوكة للجيهة لخرى , تلم عليه غاشي كبير , و كان بحذى لبحر. [21]الموتى و المرى النازفة ترتاح و كان يحاول فيه و يقول لو :" بنيتي الصغيرة قاعدة تطلع في الروح . يا ريت تجي و[23]المجمع اسمو يايرس جاء. و كي شافوا ركع عند رجليه , و كانت واحد لمرى عندها ثناش ن سنة و[25] راح معاه يسوع وكان غاشي كبيرتبعوافيه و يحصروا فيه . [24]تحط يدك عليها باه ترتاح و تعيش!". و تضرت خلاص عند طبَّة ياسر , و صرفت اللي عندها لكل و ما نفعها والو بالعكس زادت عليها الحالة اكثر من بكري.[26]هي تنزف و دمها يجري, على خاطر قالت :"اذا كان مسيت حتى لو كان[28] و كي سمعت بيسوع , جات في وسط الغاشي من لورى , و مست الحاشية تاع قشو, [27] في هاذاك الوقت بالذات تلفت[30] و في هاذاك الوقت نشف دمها اللي كان يجري. و حست بروحها بلي برات من داها . [29]قشاتوبرك نبرى". قالوا لو التلامذة تاعو :" اك تشوف الغاشي يحصروا[31]يسوع بين الناس و كان حاس في روحو بلي خرجت منو قوة , و قال :"شكون مسني؟". بالصح لمرى جات و هي خايفة و[33] و كان يفركت بعينيه باه يشوف شكون هي اللي عملت هاذا الشيء. [32]فيك , و تقول : شكون مسني؟". قال لها :" يا بنية , ايمانك شفاك , روحي متهنية و كوني[34]تترعد , و عارفة بالشيء اللي صرالها , سجدت قدامو و قالت لو الحقيقة كاملة. و سمع[36] و هو مازال يهدر جاو وحايد من الدار تاع رايس المجمع و قالوا لو:" بنتك ماتت . ما كان لاه تتعب المعلم؟". [35]صحيحة من مرضك". و ما خلى حتى واحد يتبعوا من غير بطرس و يعقوب و يوحنا خو[37]يسوع الهدرة اللي تقالت , و قال للرايس تاع المجمع:" ما تخافش امن برك". دخل و قال لهم :"واش هاذا الحس علاش تبكيو؟ الطفلة ما[39] و كي وصل لدار الرايس تاع المجمع , شاف الغاشي يبكيو و يندبوا. [38]يعقوب. و[41] استهزاو بيه . اما هو خرجهم الكل, غير باب الطفلة و امها و الي كانوا معاه و دخل وين كانوا حاطين الطفلة , [40]ماتتش اي راقدة برك". و في هاذاك الوقت بالذات ناضت الطفلة وقفت على[42]حكم لها يدها و قال لها :" طليثا , نوضي!". اللي معناها : يا بنية , ليك نقول : نوضي! و وصاهم و نبه عليهم باه واحد ما يعلم[43]رجليها و مشات , على خاطر كانت بنت اثناش ن سنة . و هما حاروا و دهشوا دهشة كبيرة خلاص. بالشيء اللي صرى . و قال لهم مدولها تاكل .

Chapter 6

[1] و كي جا نهار السبت , بدا يعلم في المجمع . و كاين ناس ياسر كي سمعوه حاروا فيه[2] و خرج من لثم و رجع لبلادو و تبعوه التلامذة تاعو . ماهوش هاذا هو النجار ولد مريم , خو[3]وقالوا :"منين جاب هذا الكل واش هاذي الحكمة اللي عندو حتى تصرى على يديه عجايب كيما هاذي ؟ قال لهم يسوع : " ما كانش نبي بلا قيمة غير في بلادو[4]يعقوب و يوسي و يهوذا و سمعان , و خواتو الكل راهم هنا عندنا ؟ . و كانوا يغلطوا فيه . و تعجب منهم كي ما عندهمش[6] و ما قدرش يدير لثم حتى اية واحدة , بالصح حط يديه على مرضى قلال و رتحهم . [5]و بين اهلو و اماليه ". و عيط على الثناش و بدا يبعث فيهم زوج ب زوج , و مدلهم سلطة باه[7]ايمان . و ولى يدور في المدن القريبة و يعلم . يسوع يبعث الثناش يلبسوا غير سباط[9] و وصاهم باه ما يهزوش معاهم حتى شيء للطريق غير عصا برك , لا مزود و لا خبز و لا صرة تاع دراهم . [8]يخرجوا الجنون , و الناس اللي ما حبوش يقبلوكم و الا[11] و قال لهم :" اذا دخلتوا لكاش دار ابقاو لثمة حتى ترحلوا . [10]في رجليهم , و لبسة واحدة برك . يسمعوكم , اخرجوا من ثم و انفضوا حتى التراب اللي في رجليكم باه تشهدوا عليهم . نقول لكم الحق :راح تكون حالة مدينة سدوم وعمورة

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و طردوا جنون ياسر و دهنوا مرضى ياسربالزيت و[13] و راحوا خرجوا و بداو يبشروا و يدعيو الناس باه يتوبوا. [12]خير من حالتهم نهار الحساب " .
و سمع بيه هيرودس السلطان , على خاطر ولى مشهور . و قال :" هاذا ما يكون غير يوحنا المعمدان حيا[14]رتحوهم . قطع راس يوحنا المعمدان
و وحايد اخرين قالوا :" راهو ايليا ". وكاين اللي قالوا :"راه نبي و الا كيما واحد من[15]من بين الموتى على هاذيك تصرى على يديه المعجزات ".
على خاطر هيرودس بذاتو بعث حكم[17] بالصح كي سمع هيرودس قال :" هذا هو يوحنا اللي انا نحيتلوا راسو حيا من بين الموتى ". [16]الانبياء ".
على خاطر يوحنا كان يقول لهيرودس :" ما يحلش ليك[18]يوحنا و كتفو و رماه في الحبس على جال هيروديا مرت خوه فيليبس , اللي تزوج بيها .
على خاطر هيرودس كان يهاب من يوحنا و عارف بلي راه راجل[20] و تحلفت فيه هيروديا و حبت تقتلو بالصح ما قدرتش , [19]تدي مرت خوك ".
و جات الفرصة , نهار اللي عمل هيرودس في[21]بار وقديس , و كان يحامي عليه . وكي سمع عليه بلي يدير حوايج ياسر يحب حتى هو يسمع لو .
دخلت بنت هيروديا و شطحت , هيرودس والجماعة اللي[22]ذكرى ميلادو عشاء للعظماء و القياد الكبار و الناس اللي عندهم الجاه في الجليل,
و حلف لها :" مهما واش طلبتي نمدلك حتى لو كان نص العرش[23]قاعدين معاه عجبهم الحال , و قال السلطان للطفلة :" واش تطلبي نمد لك".
دخلت في ساعتها للسلطان و طلباتو وقالت :" نحب[25] خرجت وقالت لامها :"واش نطلب؟" . قالت لها :" راس يوحنا المعمدان ". [24]تاعي" .
و في ساع بعث[27] حزن السلطان ياسر . بالصح كي حلف قدام الجماعة ما قدرش يردها . [26]تمد لي راس يوحنا المعمدان على طبق ".
[29] راح السياف للحبس ونحالو راسو. و حط الراس على طبق ومدو للطفلة , و الطفلة مداتو لامها . [28]السلطان سياف باه يجيب لو راس يوحنا .
وتلموا المرسولين عند يسوع و خبروه بكل[30]و كي سمعوا التلامذة تاعو, جاو وهزوا الجثة و دفنوها في قبر . خمسة الاف راجل يشبعهم يسوع
قال لهم يسوع :" اروحوا انتوما وحدكم لجيهة خالية و ارتاحوا شوية " على خاطر ياسر اللي راهم[31]شيء ، كل واش داروا وكل واش علموا .
وشافوهم الغاشي كي كانوا[33] وراحوا في الفلوكة لواحد المكان خالي و قعدوا وحدهم .. [32]رايحيين وجايين ، وما لقاوش فرصة باه ياكلوا .
و كي خرج يسوع شاف[34]رايحين . وياسر اللي عرفوه .وخرجوا يجريو من كل المدن على رجليهم و سبقوهم لهاذاك المكان و اتلموا عليه .
و بعد ساعات طويلة جاوه التلامذة وقالوا :" هاذا المكان راه[35]غاشي كبير، حن عليهم كي شافهم كي لغنم بلا راعي و بدا يعلم فيهم امور ياسر.
[37] سرحهم خلي يروحوا للدواور والقرى القريبة يشريو خبز على ارواحهم ، على خاطر ما عندهمش واش ياكلوا ". [36]خالي و زيد فات الحال .
قال لهم :" قداه من خبزة[38]جاوبهم وقال لهم :" مدولهم انتوما ياكلوا " . قالوا :" كيفاه نروحوا نشريو خبز بميتين دينار و نمدولهم ياكلوا ؟" .
عندكم ؟ روحوا شوفوا " . كي شافوا قالوا:" خمسة خبزات وزوز حوتات".
[39] حكم[41] راحوا قعدوهم في جمايع تاع مية مية وخمسين خمسين . [40] قال لهم يروحوا يقعدوا الغاشي جمايع جمايع فوق لحشيش لخضر .
الخبزات في خمسة و الحوتات في زوز، و رفع عينيه للسماء ، و بارك وقسم الخبز، ومد للتلامذة تاعو باه يوزعوا على الغاشي ، و قسم الزوز
و كل اللي كلاو كانوا قريب خمسة[44] و من بعد لموا اثناش ن قفة مليانة فضالت تاع خبز وحوت . [43] كلاو كلهم وشبعوا . [42]حوتات ليهم الكل .
و في ساع حتم على التلامذة تاعو يركبوا في الفلوكة ويسبقوه للجيهة المقابلة ، لبيت صيدا حتى يسرح[45]الاف راجل . معجزة المشي على الماء
وشافهم[48] و كي جات لعشية كانت لفلوكة في وسط لبحر، وكان هو على الشط وحدو. [47] وبعد ما ودعهم راح للجبل باه يصلي . [46]هو الغاشي .
وكي شافوه ماشي على لبحر،[49]يتعذبوا، على خاطر الريح كانت عاكستهم ، و في الربع الرابع تاع الليل جاهم ماشي على لبحر، و قرب يفوتهم .
وكي[51] على خاطر كلهم كي شافوه خافوا . وقتها في ساع كلمهم و قال لهم :" اتشجعوا اني انا هو ما تخافوش". [50]حسبوه خيال وبداو يعيطوا .
و ما فهموش بالمعجزة تاع الخبز على خاطر كانت[52]طلع لهم للفلوكة حبست الريح , بالصح هما حاروا وتعجبوا ياسر بينهم وبين ارواحهم ,
و[55] و كيما خرج من لفلوكة في ساع الناس عرفوه . [54] و كي عداو للجيهة المقابلة وصلوا لارض جنيسارت ورساو لفلوكة لثم . [53]قلوبهم قاسية.
و وين ما[56]طافوا كل هاذيك لبلاد الدايرة بيهم , و بداو يهزوا كل من كان مريض في لفراش و يديوهم للمكان اللي يسمعوا بلي راه موجود فيه.
كان يدخل للقرى و للمدن و الا الدواوير, حطولوا المرضى في الساحات العامة, وحاولوه يمسهم حتى لو كان بالحاشية تاع قشوا . وكان كل من
يمسوا يبرى .

Chapter 7

[1] و كي شافوا وحايد من التلامذة تاعو ياكلوا في الخبز بيدين مش نظيفة, [2] و تلموا عليه الفريسيين و جماعة من الكتبة جايين من اورشليم .
على خاطر الفريسيين وليهود الكل لو كان ما يغسلوش يديهم مليح ما ياكلوش , حاكمين في تقليد[3]يعني ماهيش مغسولة, لاموا عليهم .
و حتى كي يجيو من السوق ما ياكلوش لو كان مل يغسلوش . و حوايج وحايد اخرين ياسر تسلموها و بقاو حاكمين فيها كيما غسل[4]الشيوخة .
و سقساوه الفريسيين والكتبة :" علاه التلامذة تاعك ما يمشيوش على حساب تقليد الشيوخة ,[5]الكيسان والبقارج و مواعن النحاس و السرة .
جاوبهم وقال لهم :" عمل مليح اشعياء كي تنبأ عليكم يا واحد المنافقين ! كيما راه مكتوب :هذا[6]و ياكلوا الخبز بيدين ما هيش مغسولة ؟".
خليتوا وصية الله وحكمتوا[8] يعبدوني باطل و هما يعملوا في حوايج وصاوها الناس . [7]الشعب يكرمني حد الشوارب , بالصح قلبو بعد عليا بعيد ,
بعد قال لهم :" شوفوا ! رفضتوا وصية الله باه تراعيو[9]في تقليد الناس : غسيل لبقارج و الكيسان , و تديروا امور اخرى ياسر كيما هاذي ".
بالصح انتوما تقولوا :" الا كاش واحد[11] على خاطر موسى قال : اكرم باباك وامك , و اللي يسب باباه و الا امو لازم يموت . [10]تقليدكم انتوما !
جعلتوا وصية الله باطلة[13] يولي ما هوش ملزم باه يعاون باباه والا امو . [12]قال لباباه والا امو : الشيء اللي كنت نعاونك بيه مديتو صداقة .
بتقليدكم اللي حكمتوا فيه . و حوايج ياسر كيما هاذي راكم تديروا ".
[14] ما كانش حاجة من بري اذا دخلت في جسم الانسان تقدر تنجسوا[15] و من بعد عيط على الغاشي و قال لهم : " اسمعوني كلكم وافهموا مني .
و كي دخل من عند الغاشي للدار,[17] و اللي عندو وذنين ويحب يسمع يسمع ". [16], بالصح الحوايج اللي تخرج منو هي اللي تنجس الانسان .
قال لهم :" حتى انتوما ماكومش فاهمين ؟ ما تعرفوش بلي كل ما يدخل للانسان من برى ما يقدرش ينجسو ,[18]سقساوه التلامذة على المثل .
[19] و من بعد قال اللي يخرج من الانسان هو[20] على خاطر مايدخلش للقلب يدخل برك للكرش ومن بعد يخرج للخلاء , وهاذاك يطهر كل شيء ".
سرقة , طمع , خبث , تمنكير , دعارة ,[22] على خاطر من الداخل من قلوب الناس ، يخرج الشر : زنى , فسق , قتيلة , [21]اللي ينجس الانسان .
من بعد ناض من لثمة[24] و هاذي الشرور كاملة تخرج من الداخل و تنجس الانسان ". ايمان لمرى اللي من كنعان [23]حسد , كذب , تكبر , وجهل .
على خاطر واحد لمرى عندها بنتها[25]وراح لجوايه صور وصيدا ، و دخل لواحد البيت وكان ما ذابيه واحد ما يعلم بيه ، بالصح ما قدرش يتخبى ،
وكانت لمرى برانية . فينيقية من سوريا حاولاتو يخرج الشيطان من[26]مسكونة بالجن سمعت بيه ، و جات عندو ورمات روحها ساجدة عند رجليه.
جاوباتو وقالت :" نعم يا سيد[28] اما يسوع قال لها :" خلي حتى يشبعوا لولاد هما لوالا, على خاطر ما يليقش خبزة لولاد تترمى للكلاب ". [27]بنتها .
و[30] و قال لها :" على جال هاذي الكلمة , روحي .او خرج الشيطان من بنتك ". [29]حتى لكلاب راهم من تحت المايدة ياكلوا الفضلة تاع لولاد !".
ومن بعد خرج ثاني من جوايه صور وصيدا , و[31]راحت لدارها ولقات الشيطان خرج , و الطفلة مطروحة فوق لفراش . شفاء اطرش ومعقود
و اداه من وسط[33] و جابوا ليه واحد اطرش ولسانو معقود , و طلبوا منو يحط عليه يديه . [32]جاء لبحر الجليل في وسط الحدود تاع المدن العشر.
و في ساع تحلت[35] و هز عينيه للسماء , و توجع وقال :"افثا" . يعني اتحل . [34]الغاشي على جيهة , و حط صوابعو في وذنيه وتفل ومس لسانو,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و[37] ووصاهم باه ما يقولوا حتى لواحد , بالصح على قد ما هو يوصي يزيدوا يقولوا اكثر واكثر . [36]وذنيه , و تحلت عقدة لسانو, و هدر مسرح . بقاو حايرين فيه وقالوا :" لحوايج اللي دارها الكل مليحة! خلى الطرش يسمعوا و البكاكش يتكلموا " .

Chapter 8

[1] هاذم الناس غاظوني , عندهم[2] في هاذيك ليامات كثر عليه الغاشي ياسر , و ماكانش عندهم واش ياكلوا , عيط يسوع للتلامذة وقال لهم :" ولو كان نسرحهم لديارهم صايمين يفشلوا في الطريق على خاطر كاين فيهم اللي جاو[3]ضرك ثلاثة ايام و هما معايا و ما عندهمش واش ياكلوا. سقساهم :" قداه من خبزة عندكم ؟" قالوا :"[5] جاوبوه التلامذة :"منين يقدر الواحد يشبع هاذم الكل بالخبز هنا في الصحراء ؟" . [4]من بعيد ". و كان[7] طلب منهم يقعدوا الغاشي ف لرض و ادا الخبزات في سبعة و شكر وقسمهم , و مد للتلامذة باه يوزعوهم على الغاشي . [6]سبعة " . [9] كلاو حتى شبعوا . ولموا الكسور اللي فضالت : سبع قفف . [8]عندهم شوية من الحوت هاذاك الصغير , بارك و قال لهم :" وزعوا هاذي ثاني " . خرجوا[11] و في ساع دخل للفلوكة مع التلامذة تاعو و جاو لجوايه دلمانوثة . [10]و كانوا اللي كلاو قريب ربعة الاف واحد . و من بعد سرحهم . تنهد من قلبو وقال :" علاش هذا الجيل يطلب في اية ؟ نقول[12]الفريسيين وبداو يناقشوا فيه طالبين منو يعمل ايه من السماء , باه يجربوه , و[14] و من بعد خلاهم و دخل للفلوكة و راح للجيهة لمقابلة. [13]لكم الحق : هذا الجيل ما يشوف حتى اية " . خميرة الفريسيين وخميرة هيرودس و وصاهم وقال :" شوفوا ! ردوا بالكم من خميرة الفريسيين و[15]نساو يديو معاهم الخبز , و ما كانش عندهم في الفلوكة غير خبزة واحدة برك . عرف يسوع كيفاه يفكروا وقال لهم : "علاش خمتوا بلي ماعندكمش خبز ؟[17] تفكروا وقالوا لبعضاهم :" ما عندناش خبز". [16]خميرة هيرودس ". كيفاه عندكم عينين وما تشوفوش , وعندكم وذنين وما تسمعوش, كيفاه ما[18]مازالتوا ما تفكروش وما تفهموش؟ حتى لضرك قلوبكم خشينة؟ و وقت السبعة خبزات[20] وقت اللي كسرت الخمسة خبزات للخمسة الاف, قداش من قفة مليانة خبز لميتوا؟". قالوا لو اثناش ". [19]تتفكروش؟ قال لهم :" كيفاه مالا ما تفهموش؟". واحد اعمى يولي يشوف في بيت صيدا[21]للاربعة الاف . قداش من قفة مليانة لميتوا؟". قالوا لو :"سبعة". حكم الاعمى من يدو و خرج بيه خارج القرية , وتفل في عينيه , و حط يديه عليه و[23] وجاء لبيت صيدا, وجابولو واحد اعمى و طلبوا منويمسوا , [22] و زاد حط يديه على عينيه , وخلاه يشوف, رجع[25] شاف وقالو :"راني نشوف ف الناس كيما خيالات الشجر". [24]سقساه : الا كاش ما شاف؟ و من بعد خرج[27] بعثو لدارو ووصاه :"ما تدخلش للقرية,وما تقول لحتى واحد في القرية". بطرس يستعرف بالمسيح [26]صحيح ولى يشوف مليح, جاوبوه:"[28]يسوع والتلامذة تاعو للقرى تاع قيصرية وفيليبس. و في الطريق سقسا التلامذة تاعو وقال لهم :" شكون يقولوا الناس اني انا؟". قال لهم :"و انتوما , واش تقولوا شكون انا؟". جاوب بطرس و قال[29]يوحنا المعمدان. و وحايد اخرين يقولوا :ايليا , و اخرين : واحد من لنبياء". و بدى يعلمهم بلي بن الانسان لازم يتألم ياسر, و[31] حذرهم باه ما يقولوا لحتى واحد عليه. يسوع يخبر بموتو وقيامتو [30]لو :"انت المسيح". وقال هاذي الهدرة جهار. اداه بطرس على جيهة وبدا ينهر[32]يرفضوه الشيوخة و كبار الكهنة و الطلبة , ويتقتل , وبعد ثلاثة ايام يحيا من الموت. [34] تلفت وشاف التلامذة , بخص بطرس وقالو:"بعد عليا يا شيطان !على خاطر انت ما يهمكش امور الله بالصح امورالناس اللي تهمك". [33]فيه . على خاطر اللي يحب يخلص روحو[35]و عيط للغاشي مع التلامذة و قال لهم :"اللي يحب يمشي ورايا ينكر روحو ويهز الصليب تاعو و يتبعني. على خاطر واش يربح الانسان لو كان يربح الدنيا كاملة و يخسر[36] يهلكها . واللي يهلك روحو على جالي و على جال الانجيل هاذاك يخلصها. على خاطر اللي يحشم بيا و بكلامي في هذا الجيل الفاسق المذنب , راه ابن الانسان يحشم[38] والا واش يمد الانسان باه يفدي نفسو؟ [37]روحو؟ بيه نهار اللي يجي بمجد باباه مع الملايكات المقدسين ".

Chapter 9

[1] و بعد ستة[2] و قال لهم :"نقول لكم الحق : كاين ناس قاعدين معانا هنا ما يشوفوش الموت حتى يشوفوا الملكوت تاع الله جاء بقوة ". التجلي و ولى قشو[3]ايام دا يسوع بطرس و يعقوب و يوحنا , و طلع معاهم لواحد الجبل عالي و كانوا غير هما برك وحدهم . و تبدلت هيأتو قدامهم , و ظهر لهم ايليا و معاه موسى , و كانوا يتكلموا مع يسوع.[4]يلمع ابيض كي الثلج , ما يقدر حتى صباغ في الدنيا يدير الحاجة بيضاء كيما هكذاك . [5] و ما كانش[6] بدا بطرس يقول ليسوع :" يا سيدي مليح نبقاو لهنا . خلينا ننصبوا تلاثة خيم : ليك واحدة , و لموسى واحدة , و لايليا واحدة ". و كانت سحابة تظلل عليهم . و جاء صوت من السحابة و قال :" هذا هو وليدي لحبيب ليه[7]عارف واش راه يهدر على خاطر كانوا خايفين . و كي كانوا نازلين من الجبل , وصاهم باه ما يخبروا حتى[9] و تلفتوا مخلوعين و ما شافوا حتى واحد من غير يسوع وحدو معاهم . [8]اسمعوا " . و خلاو الكلمة في قلوبهم وو بقاو يسقسيو :" واش هو القيام من[10]واحد بالشيء اللي شافوه , غير بعد ما يقوم بن الانسان من بين الموتى . قال لهم :" ايليا يجي هو الاول ويرجع[12] و سقساوه هو و قالولو:" علاش الكتبة يقولوا: بلي ايليا هو اللي لازم يجي الاول؟". [11]بين الموتى ؟" . بالصح نقول لكم : ايليا حتى هو جاء, و عملوا فيه كل اللي حبوا ,[13]كل شيء . و كيفاه راه مكتوب على ابن الانسان بلي يتعذب ياسر و يتحقر. و كي جاء للتلامذة شاف جماعة كبيرة من الكتبة دايرين بيهم و يحاوروا فيهم .[14]كيما راه مكتوب عليه ". يسوع يرتح طفل ساكنو روح منجوس قالو[17] سقسا هو الكتبة :" على ماه قاعدين تحاوروا فيهم ؟" [16] و في ساع الجماعة الكل كي شافوه حاروا, و راحوا يجريو و سلموا عليه . [15] و كل ما يحكمو يقطعو حتى يتصرع و يحك سنيه في بعضاهم و ييبس[18]واحد من الجماعة :"يا شيخ , انا جيت لك وليدي ساكنو روح بكوش , جاوب يسوع و قال لهم :" يا واحد الجيل اللي ما فيكمش ليمان , حتى لوقتاه نكون[19]خلاص . و قلت للتلامذة تاعك باه يخرجوه و ما قدروش ". سقسى يسوع[21] جابوه . و كي شافو في ساع صرعو الروح , و طاح في لرض يتمرغ ويتصرع. [20]معاكم؟ لوقتاه نستحملكم؟ جيبوه عندي !". و قداه من مرة يطيحو في النار و في الماء باه يقتله. بالصح الا كنت قادر تدير[22]باباه :"من وقتاه و هو كيما هكا ؟". قالو :" ملي كان صغير. و في ساع عيط باباه و الدموع في عينيه[24] و قالو يسوع :" الا كنت تقدر تامن . كل شيء مقدور عليه للمومن". [23]حاجة حن علينا و عاونا". و كي شاف يسوع بلي الغاشي هاربين يدزوا في بعضاهم , انهر الروح المنجوس و قالو:" اسمع يا[25]وقال :" يا سيدي نامن , عاون قلة ايماني ". رغى و صرعو بالقاوي و خرج . و طاح الطفل تقول عليه[26]الجن البكوش و الاطرش , انا نقلك : اخرج منو و ما تعاودش تدخل فيه خلاص!". و كي دخل لواحد الدار سقساوه التلامذة تاعوا كي كانوا[28] حكمو يسوع من يديو و وقفو, و ناض. [27]ميت , حتى كاين اللي حسبوه مات !". قال لهم :" هذا الجنس ما يخرج كان بالصلاة و الصوم " . يسوع يقول لهم على موتو و قيامتو من[29]وحدهم : " علاه احنا ما قدرناش نخرجوه؟. على خاطر كان يعلم في التلامذة تاعو و يقول لهم :" بن[31] و خرجوا من لثم و عداو على الجليل , و ما حب ختى واحد يعلم بيه , [30]بين الموتى بالصح هما ما فهموش الهدرة . و خافوا[32]الانسان راح يطيح في يدين الناس و يقتلوه . و من بعد ما يقتلوه يقوم في ثالث يوم من بين الموتى". [34] و جاء لكفرناحوم . و كي كان في الدار سقساهم :" كي كنا في الطريق واش كنتوا تهدروا بيناتكم ؟". [33]باه يسقسيوه . شكون هو الاعظم ؟ قعد و عيط على الثناش و قال لهم :"اذا كان واحد[35]سكتوا , على خاطر كانوا يتخاطروا بيناتهم في الطريق في شكون هو اعظم واحد فيهم . " اللي[37] جاب طفل صغير و حطوا في الوسط و حضنوا و قال لهم : [36]حاب يكون هو الاول لازم يكون هو الاخر فيهم الكل و خديم ليهم الكل ".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

يقبل واحد من الصغار كيما هاذا باسمي يقبلني انا , و اللي يقبلني ما يساماش قبلني انا بالصح قبل اللي بعثني ". و اللي ماهوش ضدنا راه معانا
[38] قالو[39] جاوبو يوحنا وقالو :" يا معلم , شفنا واحد يخرج في الجنون باسمك و هو مايمشيش معانا , حَرمنا عليه على خاطر ما هوش يتبع فينا ".
و اللي ماهوش علينا راه[40]يسوع :" ما تحَرموش عليه , على خاطر ما كانش واحد يعمل معجزات باسمي و يقدر يهدر عليا في ساع بالشر .
على خاطر من سقاكم بكاس ما باسمي على خاطر انتم للمسيح , نقول لكم الحق: اجرو ما يضيعش. تحذير للي تجي من عندو[41]معانا .
و كان عثراتك[43] و اللي يعثر واحد من الصغار المومنين بيا , خير ليه لو كان يحط حجرة تاع رحى في رقبتو و يطيش روحو في لبحر . [42]العثرات
وين دودهم ما يموتش[44]يدك قصها. خير ليك تدخل الحياة بلا يد خير من اللي يكون عندك زوز يدين و تروح لجهناما, للنار اللي ما تطفاش.
[46] و كان عثراتك رجلك قصها . خير ليك تدخل للحياة عايب ولا تكون بزوز رجلين و تروح لجهناما في النار اللي ما تطفاش . [45]والنارما تطفاش .
و كان عثراتك عينك نحاها. خير ليك تدخل لملكوت الله اعور من اللي يكون عندك عينين و تتطرح[47]وين دودهم ما يموتش و النار ما تطفاش .
الملح مليح .[50] على خاطر كل واحد يملح بالنار , وكل ذبيحة تتملح بالملح . [49] وين دودهم ما يموتش و النار ما تطفاش . [48]في جاهناما النار .
بالصح اذا كان الملح ماهوش مالح , باه يعدلوه؟ خلي يكون ليكم في ارواحكم ملح , و سالموا بعضاكم ".

Chapter 10

[1] قدموا الفريسيين[2] و ناض من لثم و جاء لحدود اليهودية على جيهة الاردن . و زاد تلم عليه الغاشي ثاني , و كي العادة تاعو كان يعلم فيهم .
قالوا :"موسى سمح باه يكتب[4] جاوب يسوع وقال :" واش وصاكم موسى؟". [3]وسقساوه:" حلال على الراجل كي يطلق مرتو؟". باه يجربوه .
بالصح من اول الدنيا .[6] جاوب يسوع وقال لهم :"على جال قلوبكم القاسية كتب لكم موسى هاذي الوصية , [5]لها ورقة الطلاق , و تتطلق".
[9] و يوليو في زوج بدن واحد . ما يبقاوش زوج يوليو واحد . [8] على جال هذا يخلي الراجل باباه و امو و يلصق في مرتو, [7]خلقهم الله انثى و ذكر.
قال لهم:" اللي يطلق مرتو و يتزوج بواحدة اخرى[11] و من بعد في الدار حتى التلامذة زادوا سقساوه, [10]واللي يجمعو الله ما يفرقوش الانسان".
و جابوا ليه اولاد صغار باه يحط يدو[13] و كان طلقت مرى راجلها و تزوجت بواحد اخر راهي تزني ". يسوع يبارك لولاد الصغار [12]راه يزني عليها .
و كي شافهم يسوع ما حبش فيهم وقال لهم :"خلوا لولاد يجيو عندي ما[14]عليهم و يباركهم. بالصح التلامذة بخصوا الناس اللي جابوهم .
نقول لكم الحق: اللي ما يقبلش الملكوت تاع الله كيما طفل صغير ما[15]تحَرموش عليهم ,على خاطر ملكوت الله راه للناس اللي كيما هما .
و كي كان خارج في الطريق , جاء واحد يجري و ركع لو و سقساه : يا[17] و حضنهم و حط يديه عليهم و باركهم . الشاب الغني [16]يدخلوش".
قال لو يسوع:" علاش تقول لي صالح ؟ ما كاين حتى واحد صالح غير واحد برك و هو[18]المعلم الصالح , واش ندير باه نورث الحياة الدايمة ؟".
جاوب وقال[20] انت تعرف واش يعَلم الشرع: ما تزنيش. ما تقتلش. ما تسرقش. ما تشهدش بالباطل. ما تظلمش .اكرم باباك و امك ". [19]الله.
شاف فيه يسوع وحبو, وقالو:" تنقصك حاجة واحدة برك : روح بيع كل اللي عندك و مد[21]:"يا معلم , هاذي كلها من صغري وانا نعمل بيها".
تقلق على هاذي الهدرة ورجع حزين , على خاطر كان عندو المال ياسر .[22]للفقراء, يولي عندك كنز في السماء , و ارواح تبعني وهز الصليب".
[23] تحيروا التلامذة من الكلام تاعو . وزاد قال لهم[24] تلفت يسوع وقال للتلامذة تاعو:"قداه صعيب على مول المال يدخل للملكوت تاع الله !".
اسهل للجمل يعدي من عين الابرة على مول المال باه[25]ثاني :" يا ولدي , قداه صعيب للمتوكلين على مالهم باه يدخلوا للملكوت تاع الله!
شاف فيهم يسوع وقال لهم :" عند الناس ما هوش[27] دهشوا خلاص و قالوا لبعضاهم :"شكون مالا يقدر يمنع؟". [26]يدخل للملكوت تاع الله ".
[29] و بدا بطرس يقول لو :" هاو احنا خلينا كل شيء وتبعناك ". [28]مقدور عليه , بالصح مش عند الله , على خاطر كل شيء مقدور عليه عند الله".
جاوب يسوع وقال :"نقول لكم الحق :ماكانش واحد خلى بيت والا خاوة والا خواتات و الا اب والا ام و الا مرى و الا جنانات , على جالي وعلى
الا و يدي مياة ضعف ضرك في هذا الزمان , ديار و خاوة وخواتات و امهات و اولاد و جنانات , مع اضطهادات , و في الاخرة[30]جال الانجيل ,
و كانوا في الطريق[32] بالصح ياسر هما لولين يوليو لخرين , و لخرين يوليو لولين". يسوع يخبر بموتو و قيامتو من بين الموتى [31]الحياة الدايمة.
طالعين لاورشليم و يسوع ماشي قدامهم , و كانوا متحيرين . و كانوا خايفين كي عادوا رايحين معاه . حكم يسوع الثناش وبدى يحكي لهم على
" ها نحنا طالعين لاورشليم ,و ابن الانسان يتسلم للرؤساء تاع الكهنة و الكتبة , و يحكموا عليه بالموت , و يسلموه[33]الشيء اللي راح يصرالو:
وجاوه يعقوب ويوحنا اولاد زبدي و[35] يستهزاو بيه و يضربوه و يبصقوا عليه و يقتلوه , و في ثالث يوم يقوم ". الطلبة تاع يعقوب ويوحنا [34]للامم,
قال لو :" اعطينا نقعدوا واحد على[37] قال لهم :" واش طالبين ندير لكم ؟". [36]قال لو :"يا معلم , راح نطلبوك في حاجة نحبوا تدير ها لنا ".
قال لهم يسوع :"ما راكمش عارفين واش تطلبوا. تقدروا تشربوا الكاس اللي راح نشربها انا, و[38]ليمين و واحد على ليسار في المجد تاعك ".
قالوا لو:" نقدروا". قال لهم يسوع :"الكاس اللي نشربها تشربوها, و الصبغة اللي راح نتصبغني تتصبغوا[39]تتصبغوا بالسبغة اللي راح نتصبغ بيها
بالصح الجلوس على يمين[40]بيها. و قالوا لو: "نقدروا". قال لهم يسوع: "الكاس اللي نشربها تشربوها, و الصبغة اللي راح تصبغني تتصبغوا بيها.
عيط لهم يسوع و قال لهم: "راكم[42] و كي سمعوا الثناش غاضهم الحال من يعقوب و يوحنا. [41]و اليسار تاعي ما نقدرش نمدوا غير لماليه".
[44] ما لازمش يكون هاذا بيناتكم. [43]عارفين باللي اللي حاسبين ارواحهم رياس على اهل الدنيا يتسلطوا عليهم, و باللي العظماء يسيطروا عليهم.
على خاطر ابن الانسان ما جاش باه يخدموا عليه بالصح جا باه يخدمو يمد[45]اللي يحب يولي فيكم هو لول, لازم يكون لخديم تاع الناس الكل.
و وصلوا لاريحا. و كي كان خارج من اريحا هو والتلامذة تاعو و معاهم غاشي كبير, كان[46]حياتو دية على جال ناس ياسر". برتيماوس لعمى يبرى
و كي سمع باللي يسوع الناصري هو اللي معدي, بدا يعيط على طول[47]برتيماوس لعمى ولد تيماوس قاعد على جنب الطريق يطلب في صداقة.
وقف[49] و كاين ياسر اللي نهروه باه يسكت, بالصح هو زاد عيط اكثر و اكثر: "يا وليد داود ارحمني". [48]صوته و يقول: "يايسوع ولد داود ارحمني"
[51] نحى عليه الرداء تاعو و قام يجري و جا عند يسوع. [50]يسوع و قال لهم عيطولو. عيطوا على لعمى و قالوا لو: "اتشجع نوض او يعيط لك".
قال لو يسوع: "روح. ليمان تاعك شفاك". و في ساع[52]سقساه يسوع و قالو: "واش تحب نعمل لك؟" قال لو الاعمى: "ياسيدي, نولي نشوف".
ولى يشوف و يتبع يسوع في الطريق.

Chapter 11

[1] و قال لهم :"روحوا للقرية اللي[2] و كي قربوا لاورشليم في جيهة بيت فاجي و بيت عنيا , بحذى جبل الزيتون , بعث زوز من التلامذة تاعو,
و كان[3]مقابلتكم و في الوقت اللي انتوما داخلين تلقاو جحش مربوط مازال ما ركب عليه حتى واحد من الناس. حلوا الرباط تاعو و جيبوه ليا.
راحو كيما قال لهم و لقاو الجحش مربوط[4]كاش واحد قال لكم علاه والا واش راكم تديروا ؟ قولوا لو: الرب محتاج ليه . في ساعتو يبعثوا لهنا".
و كاين ناس من اللي موجودين لثم قالوا لهم :"واش تعملوا علاش راكم تحلوا في الرباط تاع[5]عند الباب واقف في نص الطريق , حلوه.
و كاين ياسر من الناس[8] جابوا الجحش ليسوع , و حطوا عليه قشهم باه يركب . [7] و كي جاوبوهم كيما وصاهم يسوع . خلاوهم. [6]الجحش ؟".
و الناس اللي كانوا قدامو و وراه كانوا[9]اللي فرشوا قشهم في نص الطريق , و وحايد اخرين قصوا اعراف من الشَّجر و فرشوها في الطريق ,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

تتبارك المملكة تاع بابانا داود باسم الرب! اوصانا في لعلالي!". يسوع يدعي على[10]يعيطوا و يقولوا :" اوصنا! يتبارك اللي جاي باسم الرب ! و دخل يسوع لاورشليم و للهيكل, و بعد ما شاف كل شيء كانت عشات لعشية , خرج من لثم و راح لبيت عنيا هو و[11]الشجرة تاع الكرطوس و شاف شجرة تاع كرطوس من بعيد معبية بالورق , وجاء كاش ما يلقى[13] و ليوم وغدوة كي خرجوا من بيت عنيا جاع , [12]التلامذة ف الثناش . تكلم يسوع و قال لها :"من اليوم ما يزيد حتى واحد[14]فيها حاجة , و كي وصل ما لقى غير لورق , على خاطر مازال ماهوش وقت كرطوس. و جاو لاورشليم . و كي دخل يسوع للهيكل بدا يخرج في هاذوك اللي[15]ياكل من الفاكية تاعك!". و كانوا التلامذة يسمعوا فيه . تطهير الهيكل و[17] و ما خلى حتى واحد يدخل بالسلعة للهيكل . [16]كانوا يبيعوا و يشريو لثم , و قلب لمْيِد تاع الصرافة و لكراسي تاع اللي يبيعوا في لحمام . و كي سمعوا بيه الكتبة و[18]كان يعلم و يقول:" ياخي مكتوب : بيتي يتسمى بيت صلاة للشعوب الكل ؟ و انتوما قلبتوه غار تاع سراقين ". و كي عشات لعشية خرج من لمدينة .[19]الرياس تاع الكهنة بداو يخمموا كيفاه يقتلوه , على خاطر خافوا من الناس اللي حاروا في التعليم تاعو . تفكر بطرس و قالو:" يا سيدي[21] و في الصباح كي كانوا معديين شافوا الشجرة تاع الكرطوس يبست باها بعروقها , [20]شجرة الكرطوس اليابسة على خاطر نقول لكم الحق : لو كان[23] جاوب يسوع و قال لهم :" خلي عندكم ايمان بالله . [22], شوف ! الشجرة اللي دعيت عليها يبست !". واحد يقول لهاذا الجبل : اتهز و ارم روحك في لبحر! و ما يكونش عندو شك في قلبو بالصح يآمن بلي الشيء اللي يقولو يصرى , مهما واش و في الوقت اللي توقفوا باه[25] علاها نقول لكم : كل واش تطلبوا كي تكونوا تصليو, كي تامنوا بلي راح تنالوه , يكون لكم . [24]يقول يكون ليه . و اذا كان انتوما ما تغفروش حتى[26]تصليو , اغفروا اذا كان كاش واحد دار لكم حاجة , باه يغفر ليكم ثاني باباكم اللي في السماوات ذنوبكم . و زادوا جاو ثاني لاورشليم , و كي كان[27]باباكم اللي في السماوات ما يغفرش ليكم ذنوبكم". الشيوخة يسقسيو يسوع على السلطان تاعو و قالوا لو :" بواش من سلطان راك تعمل في هاذا الشيء؟[28]يسوع يمشي في الهيكل , جاو ليه الرياس تاع الكهنة و معاهم الكتبة و الشيوخة , جاوبهم يسوع و قال لهم :" و حتى انا نسقسيكم حاجة واحدة برك . كي تجاوبوني , نقول لكم انا بواش[29]و شكون مدلك الحق باه تدير هكذا؟ ". و كي خمموا مع ارواحهم قالوا :"[31] قولولي المعمودية تاع يوحنا : كانت من عند الله و الا من عند الناس ؟ ". [30]من سلطان راني نعمل هكذا و كان قلنا : من عند الناس ". يوليو يخافوا من الشعب . على خاطر كان يوحنا[32]كان قلنا : من عند الله , يقول لنا : علاش مالا ما تامنوش بيه؟ ولاو جاوبوا يسوع و قالوا لو :"ما نعرفوش ". قال لهم يسوع :" حتى انا ما نقولش بواش من سلطان ندير[33]عند الناس الكل نبي تاع الصح . واش راني ندير ".

Chapter 12

[1]وبدا يعلم فيهم بالامثال و يقول : "كاين واحد الراجل غرس دوالي و سيج عليهم , و حفر حوض تاع معصرة , و بنى برج , و مدوا للكرامين و [4] حكموه و عطاوه طريحة وبعثوه هكذاك يديه فارغين . [3] و من بعد بعث للكرامين واحد لخديم في الوقت باه يجيب العنب من عندهم , [2]سافر . ولى بعث واحد اخر , زادوا قتلوه. و كل[5]و زاد بعث ثاني خديم واحد اخر , حكموا رجموه و دمغوه على راسو و داروا فيه حالة و بعثوه يرَوْح . و كان عندو ثاني غير وليد فريد و عزيز عليه . على الاخر بعثوا هو , و قال[6]مرة يبعث لهم واحد , اللي قتلوه قتلوه, و اللي ضربوه ضربوه . حكموه و قتلوه و رماوه[8] بالصح هاذوك الكرامين قالوا بيناتهم :هاذا هو الوريث ! اروحوا نقتلوه و نديو احنا الورثة ! [7]:ضرك يهابوا من ولدي ! ما قريتوش واش تكتب : الحجر[10] و ضرك واش يدير مولى الجنان ؟ يجي و يقتل الكرامين , و يمد الجنان لوحايد اخرين. [9]برة الجنان تاع لكرم . و حبوا باه يحكموه , بالصح خافوا[12] و هذا الشيء جاء من عند ربي , ويبان لنا احنا عجب !". [11]اللي رفضوه البنايين , ولى هو الراس تاع الزاوية و من بعد بعثوا لو ناس من الفريسيين[13]من الغاشي , على خاطر علابالهم بلي هاذاك لمثل يهدر عليهم . ولاو خلاوه و راحوا . لغرامة تاع قيصر و كي جاو ليه قالولو:" يا معلم , رانا عارفين بلي راك صادق و ما يهمك في حتى واحد ,على[14]و ناس من الهيرودسيين باه يطيحوه في الهدرة . ".علم[15]خاطر انت ما تشوفش للوجوه, بالصح بالحق تعلم طريق الله قول لنا يجوز لينا نخلصوا لغرامة تاع قيصر و الا لا ؟ نمدوها و الا لا؟ كي جابو لو دينار , قال لهم: "تاع شكون[16]بالنفاق تاعهم اللي في قلوبهم , و قال لهم :" وعلاش راكم تجربوا فيا ؟ اعطوني دينار نشوف ". جاوب يسوع وقال لهم :" امالا مدوا اللي لقيصر لقيصر و اللي لله لله ". بقاو حايرين في[17]هاذي التصويرة و هاذي لكتيبة؟". قالوا :" تاع قيصر". " يا معلم , كتب لنا موسى[19] و جاو ليه جماعة من الصدوقيين . هاذوك اللي يقولوا القيامة ما كانش منها , و سقساوه و قالوا : [18]الجواب تاعو . كانوا عندنا[20]: اذا كان واحد مات لو خوه و خلى مرى في رقبتو و هو مازال ما جابش لولاد, ياخذ خوه لمرى و يجيب منها اولاد على اسم خوه . ولى تزوج بيها الثاني , و حتى هو مات بلا ما يخلي لولاد . و زاد الثالث حتى هو[21]سبعة خاوة . لول خذا مرى ومن بعد مات , بلا ما يخلي لولاد. نهار لقيامة , كي يقوموا , لمرى هاذي لشكون[23] و تزوجوا بيها الخاوة في سبعة بلا ما جابوا لولاد . و زيد في لخر ماتت لمرى ثاني . [22]مات . جاوب يسوع و قال لهم :" على هاذا الشيء راكم في ضلال , على خاطر ما[24]منهم راح تكون ؟ على خاطر كانت زوجة ليهم في سبعة ". على خاطر كي يقوموا الناس من الموت لا يتزوجوا و لا يزوجوا , بالصح يكونوا كيما لملايكات في[25]تعرفوش الكتب و لا القدرة تاع الله؟ و اما من جيهة لموتى راهم يقوموا : ما قريتوش في كتاب موسى , في لحكاية تاع شجرة العليق, كيفاه كلمو الله و قالو: انا الاله[26]السماوات . الله ماهوش اله تاع موتى بالصح هو اله تاع حيين . و انتوما راكم في ضلال كبير!". الوصية لكبيرة[27]تاع ابراهيم و الاله تاع اسحاق و اله يعقوب؟ جاوبو[29] و جاء واحد من الكتبة و سمعهم يتكلموا , و كي شاف بلي جاوبهم مليح , سقساه:"واش هي لوصية لولى فيهم الكل؟" . [28]فيهم الكل و تحب ربي الهك من كل قلبك , و من كل نفسك , و[30]يسوع و قالو :"اول وصية فيهم لكل هي : اسمع يا اسرائيل . الرب الاهنا هو اله واحد . و الثانية كيفها بالذات هي : تحب قريبك كيما تحب روحك . ماكانش وصية[31]من كل فكرك , و من كل القدرة تاعك . هاذي هي لوصية لولى. اخرى اكبر من هاذو في زوز ". و المحبة تاعو من كل القلب,[33] قالو هاذاك اللي من الكتبة : " يعطيك الصحة يا معلم . قلت الحق, على خاطر الله واحد ما عندو حتى شريك . [32] و كي[34]و من كل الفكر,و من كل النفس , ومن كل القدرة , و لمحبة تاع لقريب كيما النفس بالذات ,هي خير من كل التقدمات و الذبايح ". [35]شاف يسوع بلي جاوب برزانة. قال لو :"انت موش بعيد على الملكوت تاع الله ". ومن بعدها واحد ما قدر يزيد يسقسيه ! المسيح وسيدنا داود على خاطر داود نفسو قال بالروح القدس: قال الله الرب[36]و كي كان يسوع يعلم في الهيكل قال:" كيفاه الكتبة يقولوا بلي المسيح بن داود؟". اذا كان داود في ذاتو يقلو ربي . كيفاه مالا يكون ولدو؟". و كانوا ناس ياسر[37]لله ربي : اجلس على يميني . باه نحط عدياتك تحت رجليك . و قال لهم في التعليم تاعو :" ردوا بالكم من الكتبة . اللي يحبوا يمشيو بالقنادر الطويلة و يسلموا على الناس[38]يسمعوا فيه و هما فرحانين . اللي ياكلوا مال الارامل, و يطولوا في الصلاة[40] و يحبوا يكونوا هما لوالا في الجوامع , و في اي صايبة يكونوا هما قاعدين لقدام, [39]في لسواق. و قعد يسوع في الهيكل مقابل الصندوق اللي يلموا فيه الصدقة , و قعد يشوف[41]بالعاني . هاذوك ينالوا حساب اكبر". زوز دورو تاع الارملة و جات واحدة الارملة فقيرة و حطت زوز دراهم,[42]كيفاه الناس يحطوا فيه الدراهم . و كان ناس ياسر من الاغنياء يجيو و يحطوا صرف ياسر. على خاطر هما الكل[44] نادى للتلامذة تاعو و قال لهم:"نقول الحق : هاذي لمرى الفقيرة حطت في الصندوق اكثر منهم لكل , [43]قيمة قليلة . حطوا من الشيء اللي فضال عليهم , بالصح هي على قد حالها حطت من الاحتياج تاعها الشيء الي عندها , معيشتها كاملة ".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 13

[1] قالو يسوع :" راك[2] و كي كان خارج من الهيكل, قالو واحد من التلامذة تاعو :" يا معلم شوف ! كيفاه هاذي لحجار! و كيفاه هاذا البني!". و كي كان قاعد في جبل الزيتون , و متلفت[3]تشوف في هاذي البنايات لكبيرة كاملة ؟ ما تقعد منها حتى حجرة فوق اختها غير و تتقرقع ". قول لنا وقتاه يصرى هاذا الشيء ؟" و واش هي لمارة[4]لجيهة الهيكل , كي كانوا معاه بطرس و يعقوب و يوحنا و اندراوس وحدهم سقساوه : " راح يجيو باسمي ناس ياسرو يقولوا : اني انا[6] جاوبهم و قال لهم :" شوفوا! ما يضللكم حتى واحد. [5]تاع الزمان الي يصرى فيه هاذا كامل ؟". و اذاكان سمعتوا بالحروب و اخبارها ما تخافوش, على خاطر هاذا كامل لازم يصرى . بالصح مازال ماهيش[7]هو! وياسر اللي راح يصدقوهم . على خاطر تقوم امة على امة . و مملكة على مملكة , وتكون زلازل ياسر في بلدان , و يكون الجوع و الاهوال. و هاذي ماهي غير اول[8]لاخرة . شوفوا لرواحكم انتوما , على خاطر راح يسلموكم للمحاكم , و يضربوكم في الجوامع , وتوقفوا قدام رياس و سلاطين , على جالي,[9]لوجاع . و كي يديوكم باه يسلموكم , ما تخموش من قبل واش راح تقولوا و ما[11] بالصح قبل لازم يتنشر الانجيل بين جميع الامم . [10]باه تشهدوا عليهم. و يولي[12]تقلقوش , بالصح الشيء اللي يتمد لكم في هاذيك الساعة بيه اهدروا. على خاطر الروح القدس هو اللي يهدر فيكم و موش انتوما. و تكونوا مكروهين عند الناس الكل على جال اسمي . بالصح[13]الخو يسلم خوه للموت , و الاب يسلم وليدو, و يوقفوا لولاد لوالديهم و يقتلوهم . و نهار اللي تشوفوا " النجاسة تاع لخراب" اللي قال عليها النبي دانيال, قايمة وين ما لازمش تكون -باه[14]اللي يصبر حتى للاخر هاذاك يمنع. و اللي فوق السطح ما يهبطش و ما يدخلش لداروا باه كاش ما يدي, [15]اللي يقرى يفهم- وقتها الناس اللي في بلاد ليهودية يهربوا للجبال, و ادعيو باه ما يكونش الوقت[18] يا ويلهم النساء اللي بلكرش و اللي يرضعوا في هاذيك لياميات! [17]واللي في الجنان ما يرجعش باه يدي لباسو. اللي تهربوا فيه في الشتاء .

[19] و لو كان مش ربي قصر[20] على خاطر في هاذيك ليام يكون ضيق كيما عمرو ما صرى من اللي بدات الدنيا حتى لضرك , و موش راح يكون . في هاذاك الوقت لو كان كاش واحد يقول لكم : اهو[21]في هاذوك ليام , حتى واحد ما يمنع . بالصح قصر فيهم على جال الناس اللي خايرهم . على خاطر راح يجيو مسحاء و انبياء كذابين, و يديروا ايات و عجايب, باه يدخلوا الشك لو كان يقدروا حتى[22]المسيح لهنا! ولا او لهيه!ما تقبلوش. "و اما في هاذوك ليام بعد الضيقة , تظلام الشمس, و القمر ما[24] و انتم شوفوا . اني خبرتكم بكل شيء قبل الوقت . [23]في لمخيرين ثاني. وقتها تشوفوا ابن الانسان جاي في السحاب بقوة كبيرة و[26] و النجوم تطيح من السماء , و القوات اللي في السماء تتزعزع . [25]يعودش يضوي, تعلموا لمثل من الشجرة[28] و يبعث لملايكات و يلم المختارين تاعو من اطراف الدنيا في اربعة , من لخر تاع لرض حتى للخر تاع السماء [27]مجد , حتى انتوما كي تشوفوا هاذي لحوايج صايرة, اعرفوا[29]تاع الكرطوس : كي يولي العود تاعها طري و يخرج لوراقي , تعلموا بلي الصيف قرب . السماء و لرض يزولوا بالصح كلامي ما يزولش[31] نقول لكم الحق: ما يفضش هاذا الجيل حتى يصرى هاذا كامل . [30]بلي راه قريب على البيبان . [33] اما هاذاك اليوم و هاذيك الساعة واحد ما يعلم بيهم , حتى لملايكات اللي في السماء , و حتى الابن , غير الاب برك . [32]. اسهروا ديما " كان واحد الراجل مسافر خلى داروا, و مد للخدامين باه يتصرفوا في كل[34]شوفوا! اسهروا و صليو,على خاطر ما تعرفوش وقتاه يجي الوقت . امالا اسهروا حتى انتوما , على خاطر ما تعرفوش وقتاه يجي مولى الدار , في[35]شيء . كل واحد و الخدمة تاعو, و وصى البواب باه يسهر . و[37] لا يجي على غرادة و يلقاكم راقدين! [36]لعشية , و الا في نص الليل, والا في الصباح بكري كي يعوعش السردوك و الا كي يطلع النهار . الشيء اللي نقول لكم نقولوا للكل : اسهروا " .

Chapter 14

[1] بالصح قالوا :"[2] و بقاو يومين على عيد الفصح و ايام لفطير . و كانوا الرياس تاع الكهنة و الكتبة يفكروا كيفاه يحكموا يسوع بالحيلة و يقتلوه , و كي كان في بيت عنيا في دار سمعان لبرص , وهو متكي لثم[3]ما نديروهاش نهار العيد باه ما يثورش علينا الشعب ". يصبوا الطيب على يسوع و كاين وحايد اللي ما[4], جات واحد لمرى هازة قرعة ريحة تاع الناردين الحر غالية ياسر في السومة. كسرت القرعة و صبتها على راس يسوع . كنا نقدروا نبيعوها حتى بثلاثمية دينار و الا اكثر و نصدقوا على[5]عجبهمش الحال و قالوا في قلوبهم :" علاش خسارة الريحة هكذاك ؟" عملت مليح! الفقراء معاكم في كل وقت. و تقدروا تعملوا[7] اما يسوع قال :" خليؤها! علاش تقلقوا فيها ؟ [6]المحتاجين ". و لاموا على لمرى . نقول لكم[9] هي دارت اللي عليها. سبقت و دهنت بدني بالطيب توَّجد فيا باه نتكفن . [8]فيهم الخير وقت اللي تحبوا . اما انا مانيش معاكم ديما . و من[10]الحق : وين ما يبشروا بهاذا الانجيل في العالم كامل , يخبروا ثاني على الشيء اللي عملاتو هاذي لمرى , شهادة ليها ". الخيانة تاع يهوذا و فرحوا كي سمعوا , و وعدوه باه[11]بعد يهوذا الاسخريوطي, واحد من الثناش, راح للرياس تاع الكهنة و نفاهم معاهم باه يسلم لهم يسوع . و في النهار لول من ايامات لفطير . كي كانوا[12]يمدولو الدراهم . و كان يستنى في فرصة مواتية باه يسلموا . العشاء تاع الفصح مع التلامذة بعث زوز من التلامذة و قال لهم :" روحوا[13]يذبحوا في الكبش تاع الفصح , قالوا لو التلامذة تاعو :"وين تحبنا نوجدولك الفصح باه تاكل؟". و كي يدخل ادخلوا وراه و قولوا لمولى الدار : او المعلم يقولك :وبني البيت اللي راح ناكل فيها[14]للمدينة , تلقاو راجل هاز جرة تاع ماء تبعوه. و راحوا التلامذة في زوز ودخلوا[16] ضرك يوريلكم واحد البيت في السطح مفرشة و ساجية . وجدولنا لعشاء لثم". [15]الفصح انا و التلامذة تاعي ؟ و كي كانوا قاعدين ياكلوا قال[18] و كي عشات لعشية جا هو و التلامذة في ثناش . [17]لمدينة ولقاو كيما قال لهم . و وجدوا لعشاء تاع الفصح . و بدا الحزن يبان عليهم , و بالواحد يسقسيو فيه :"انا هو ؟" . "انا[19]يسوع :" نقول لكم الحق : واحد منكم راح يبيعني . اللي قاعد ياكل معايا !". هاو ابن الانسان رايح كيما راه مكتوب عليه . بالصح يا ويلو[21] جاوبهم وقال :"واحد منكم في ثناش , اللي يغمَّس معايا في الصحفة. [20]هو ؟". و كي قعدوا باه ياكلوا , هز يسوع الخبز و[22]هاذاك الراجل اللي يسلم ابن الانسان . كان خير ليه لو كان ما ولدش خلاص!". لعشاء تاع الرب و قال لهم[24] و من بعد هز الكاس و شكر و مدلهم, شربوا منها الكل. [23]قسمو و باركو , و مد لهم و قال :"هاكم كولوا , هذا هو البدن تاعي ". نقول لكم الحق : انا ما نزيدش نذوق المنتوج تاع الكرمة حتى[25]:"هاذا هو الدم تاعي اللي للعاهد الجديد , اللي يسيح على خاطر ناس ياسر . و من بعد سبحوا مع بعضاهم و خرجوا للجبل تاع الزيتون . يسوع يتنبأ بلي بطرس[26]يجي هاذاك النهار اللي نشربو جديد في الملكوت تاع الله ". بالصح من بعد[28] وقال لهم يسوع :"كلكم راح تشكوا فيا في هاذي الليلة ,على خاطر مكتوب : اضرب الراعي يتفرقوا الخرفان . [27]راح ينكروا قال لو يسوع :"نقول لك[30] قال لو بطرس :"لو كان يشكوا فيك الكل انا عمري ما نشك فيك !". [29]كي نقوم من بين الموتى نسبقكم للجليل". زاد قالو و اكد هالو :" حتى لو كان يقتلوني[31]الحق : اليوم في الليلة هاذي بالذات, قبل ما يعوعش السردوك مرتين , تنكرني انت ثلاثة مرات ". و راحوا لواحد الجنان اسمو جثسيماني , قال للتلامذة تاعو:"[32]معاك ما ننكركش!". و هكذاك ثاني كلهم قالوا نفس الهدرة في جنان جثسيماني و قال لهم :"نفسي حزينة حتى للموت ! ابقاو هنا و[34] و دا معاه بطرس و يعقوب و يوحنا , و بدى يتحير و يحزن , [33]ابقاو هنا حتى نصلي". و قال :" يا آبا الآب . انت قادر على[36] و بعد عليهم شوية و سجد في لرض , و كان يصلي باه لو كان تقدر تفوت عليه هاذي الساعة . [35]اسهروا". و من بعد جا[37]كل شيء . بعد عليا هاذا الكاس . بالصح مش الشيء اللي انا نحبو هو اللي يكون , خلي الشيء اللي تحبو انت هو اللي يصرى".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اسهروا و صلوا باه ما تدخلوش في لمحنة .[38]و لقاهم راقدين , قال لبطرس :"يا سمعان راك راقد ! ما قدرتش تزيد تسهر حتى ساعة وحدة ؟ و زاد جاهم ثاني و لقاهم راقدين , و كانت عينيهم[40] و زاد راح يصلي و يقول في هاذاك لكلام بالذات . [39]البدن ضعيف , بالصح الروح ناشطة ". و زاد جا لثالث مرة و قال لهم :"ارقدوا ضرك و ارتاحوا! خلاص ! اي وصلت الساعة ! الان ابن الانسان يتسلم[41]مغمضة , و ما قدروش يجاوبوه. و في هاذاك الوقت بالذات و هو مازال يهدر جا يهوذا,[43] نوضوا خليونا نروحوا! الي راح يسلمني او قرب !". القبض على يسوع [42]ليد المذنبين , و اللي كان راح يبيعو[44]واحد من الثناش , وجاو معاه غاشي ياسر بالسيوفى و القرم مبعوثين من عند رياس الكهنة و الكتبة و الشيوخة . و في هاذاك الوقت بالذات قدم ليه و قالو :" يا سيدي , يا[45]عطالهم امارة وقال :"اللي نبوسو او هذاك هو . احكموه , و اديوه و عندكم عليه". و واحد من اللي كانوا حاضرين سل السيف , و ضرب لخديم تاع رايس الكهنة نحالو[47] راحوا هما تلموا عليه و حكموه . [46]سيدي!" . و باسو . انا كنت معاكم كل يوم نعلم في وسط الهيكل[49] و يسوع قال لهم :" تقول عليكم خرجتوا على سراق بالسيوفة و القرم باه تحكموني ! [48]وذنو . و تبعو واحد الشاب كان ساتر روحو[51] و كلهم اللي كانوا معاه خلاوه و هربوا . [50]و ما حكمتونيش ! بالصح باه يتم الشيء اللي جا في لكتب ". و داو يسوع للرياس تاع الكهنة , و تلموا عليه الرياس تاع[53] كي حكموه خلى في يديهم الايزار و هرب عريان . قدام المجمع تاع ليهود [52]بايزار, و كان بطرس يتبع فيه من بعيد حتى ن دخل للدار تاع رايس الكهنة , و كان قاعد في وسط الخدامين يتدفى[54]الكهنة الكل و الشيوخة و الكتبة . على خاطر ياسر اللي شهدوا[56] و كانوا الرياس تاع الكهنة و المجمع كامل يحوسوا على بيان على يسوع باه يقتلوه , و ما لقاوش . [55]على النار. " احنا سمعناه يقول : انا نهدم هاذا[58] و من بعد وقفوا وحايد و شهدوا عليه بالزور و قالوا : [57]عليه بالكذب , و الهدرة تاعهم كانت متعاكسة . [60] و حتى هكذا و ما جاتش الهدرة تاعهم متوافقة مع بعضاهم . [59]الهيكل اللي مبني باليدين , و في ثلاثة ايام نبني واحد اخر ما بناتوش يدين ". بالصح هو كان ساكت و[61]وقف رايس الكهنة في الوسط و سقسى يسوع و قالو :"كاش ما عندك ما تجاوب ؟ هاذوا واش راهم يشهدوا عليك؟". قال لو يسوع :" انا هو. و ضرك تشوفوا ابن[62]ما جاوب حتى بكلمة . و زاد سقساه رايس الكهنة ثاني و قالو :" انت هو المسيح ابن المبارك؟". الرايس تاع الكهنة قطع قشاتو وقال :" ما بقيناش محتاجين للشهود ضرك[63]الانسان قاعد على يمين القدرة , و جاي في السحاب تاع السماء ". و كاين وحايد بداو يبصقوا عليه , و يغطيولو في[65] راكم سمعتوا الكفر! واش رايكم ؟ و الناس الكل حكموا عليه بلي يستاهل حكم الموت. [64]؟ و كي كان بطرس لتحت في الدار تاع رايس الكهنة جات[66]وجهوو يقولولو :"طلع شكون ضربك؟" . و كانوا الخدامين يضربوا فيه . بطرس ينكر نكر بطرس و قال لها :" لا نعرف لا[68] و كي شافت بطرس يتدفى , بقات تخزر فيه و قالت :" و انت كنت مع يسوع الناصري!". [67]واحد لخديمة . بقات لخديمة تشوف معاه و تقول للحاضرين :" هاذا راه واحد[69]نفهم واش راكي تهدري!". و خرج لبرى لوسط الدار, وعوعش السردوك. زاد نكر ثاني . و بعدها بشوية زادوا الحاضرين قالوا لبطرس:" صح انت راك واحد منهم على خاطر انت من الجليل و حتى الهدرة[70]منهم!". و زاد عوعش السردوك مرة اخرى ,[72] بدا يلعن و يحلف :" انا ما نعرفش هاذا الراجل اللي راكم تهدروا عليه !". [71]تاعك تشابة لهدرتهم !". وقتها تفكر بطرس الهدرة اللي قالها يسوع :"قبل ما يعوعش السردوك مرتين , تنكرني انت ثلاثة مرات ". و كي خمم في هاذا لكلام بكى .

Chapter 15

و في هاذاك الوقت في الصباح بكري تشاوروا الرياس تاع الكهنة و الشيوخة و الكتبة و والمجمع كاملين , و كتفوا يسوع و اداوه وسلموه[1] و كانوا رياس الكهنة يشكيو بيه في[3] سقساه بيلاطس :"انت هو الملك تاع ليهود؟". جاوب عليه يسوع و قالو :"راك انت تقول ". [2]لبيلاطس . و يسوع ثاني ما زاد جاوب بحتى شيء تعجب[5] زاد سقساه بيلاطس ثاني :"ما تجاوب بحتى شيء؟ شوف كيفاه يشهدوا عليك!" . [4]حوايج ياسر . و كان واحد اسمو باراباس محكوم هو واصحابو على[7] و كان ديما في العيد يسيب لهم محابسي واحد , اللي يقولوا عليه . [6]بيلاطس و حار فيه . رد عليهم بيلاطس و قال[9] و بدا الغاشي كامل يعيطوا و يطلبوا من بيلاطس باه يدير كيما موالف ديما في العيد . [8]جال فتنة, صرات فيها قتيلة . و لاو رياس الكهنة حرشوا[11] على خاطر عرف بلي رياس الكهنة كانوا حاسدينو على هاذيك سلموك . [10]:" تحبوا نسيب لكم الملك تاع ليهود؟". كلهم ولاو[13] زاد رد عليهم بيلاطس و قال :" واش تحبوني ندير بهاذا اللي تسميوه الملك تاع ليهود؟" [12]الغاشي باه يسيب لهم باراباس خير . و على خاطر بيلاطس كان حاب يرضي[15] قال لهم بيلاطس :"واش من شر دارو؟" زادوا عيطوا اكثر من لول :"اصلبو!". [14]يعيطوا :"اصلبو!". اداوه العسكر , و دخلوا بيه وسط[16]الناس الكل , سيب لهم باراباس , و حكم على يسوع بعدما جلدو, داوه باه يتصلب . الجنود يستهزاو بيسوع و بداو تجِيؤ فيه[18] و لبسوه برنوس عنابي, و ضفرولو تاج من الشوك و حطوه على راسو, [17]دار الولاية , و تلمت عليه الكتيبة كاملة تاع العسكر. و من بعد يسجدوا ليه على ركايبهم, و بعدما[20] و كانوا يضربوا فيه على راسو بالقصبة , و يبصقوا عليه, [19]و يقولوا :" السلام يا الملك تاع ليهود!". ومدوا لواحد الراجل كان معدي من لثم جاي من[21]استهزاو بيه , نحاو عليه البرنوس العنابي و لبسوه قشاتو , و من بعد اداوه باه يصلبوه . و جابوه لواحد لمكان اسمو[22]الجنان , اسمو سمعان القيرواني اولادو اسكندرس و روفس, باه يهز عليه الصليب الي راح يتصلب عليه . الصلب و كي صلبوه داروا القرعة على[24] و مدولو خمرة مخلطة بالمرار باه يشربها , بالصح ما قبلش . [23]"الجلجثة " اللي التفسير تاعو "جمجمة". وصلبوا معاه زوز[27] و كانت التهمة تاعو مكتوبة :"الملك تاع ليهود". [26] و كي صلبوه كانت الساعة الثلاثة . [25]قشاتو : كل واحد واش يدي ؟. وكانوا الناس المعديين من لثم[29] و تم المكتوب اللي قال :" يتحسب مع المجرمين ". [28]مجرمين , واحد على ليمين و لاخر على ليسار . و حتى[31] منع روحك و اهبط من فوق الصليب!". [30]يتمسخروا بيه , و يهزوا في روسهم ويقولوا :"اه يا مهدم الهيكل و بانيه في ثلاثة ايام ! . لو كان نشوفوا المسيح الملك تاع ليهود[32]رياس الكهنة والكتبة يستهزاو بيناتهم , وقالوا:" وحايد اخرين منعهم بالصح روحو ما يقدرش يمنعها!. و كي وصلت الساعة الستة , ظلامت الدنيا حتى[33]يهبط من فوق الصليب , نامنوا بيه!". و هاذوك اللي تصلبوا معاه كانوا يعايروا فيه . الموت و[35] و على الساعة التسعة عيط يسوع بأعلى صوتو وقال :"ألوي , ألوي, لما شبقتني؟". الي معناها : الهي , الهي , علاش خليتني ؟ [34]للتسعة . واحد منهم راح يجري و رنخ طبة في الخل و ربطها في قصبة و[36]جماعة من الناس الحاضرين كي سمعوه قالوا :" راه يعيط على ايلياس". وتشق الحجاب تاع[38] عيط يسوع بصوت عالي خلاص و طلّع الروح . [37]حطهالو في فمو و قال :" خلِيوه , نشوفوا كان يجي ايلياس و يهبطو!". و كي شاف القايد تاع المية اللي كان واقف مقابلو كيفاه عيط هاذيك العيطة و طلع الروح , قال:" هاذا[39]الهيكل على زوز , من فوق لل تحت . و كانوا ثاني نساء يتفرجوا من بعيد , بينهم مريم المجدلية , و مريم ام يعقوب الصغير و يوسي, و سالومة , اللي[40]الانسان كان صح وليد الله!" و كي عشات لعشية , و كي كانوا[42] و ياسر واحد اخرين من اللي طلعوا معاه لاورشليم . الدفينة [41]كانوا معاه و خدموه كي كان في الجليل . جاء يوسف اللي من الرامة , راجل رزين و شريف, وكان حتى هو يستنى في الملكوت تاع الله, تجرأ و دخل عند[43]بيلاطس و طلب منو يخليه يدي الجسد تاع يسوع . و تعجب بيلاطس كيفاه هكذا مات ليه ليه . و عيط على القايد تاع المية و سقساه :"عندو[44] مدة من اللي مات ؟". شرى كتان , و هبطو و كفنو, و راح دفنو في واحد لقبر كان[46] و كي عرف من القايد بلي مات , مد الجسد ليوسف. [45]محفور في حجرة , ودز حجرة كبيرة على باب لقبر . و كانت مريم المجدلية و مريم ام يوسي يشوفوا وين حطوه.[47]

Chapter 16

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] و في اول الاسبوع في[2] و بعد ما فات السبت, مريم المجدلية و مريم ام يعقوب و يوسي و سالومة شراو الطيب و راحوا باه يدهنوه بيها.
و كي جاو[4] و كانوا يقولوا بيناتهم :" شكون راح يزحزح لنا الحجرة على الباب تاع لقبر؟". [3]الصباح بكري خلاص مع طلة الشمس راحوا للقبر.
و كي دخلوا للقبر لقاو واحد الشاب قاعد على ليمين و لابس قشات بيض,[5]يشوفوا لقاو الحجرة مزحزحة ! على خاطر كانت كبيرة ياسر .
قال لهم :"علاش راكم حايرين! راكم تحوسوا على يسوع الناصري المصلوب . او قام من بين[6]حكمتهم الدهشة من الشيء اللي شافوا .
في ساع خرجوا يجريو و هربوا[8] بالصح روحوا و قولوا للتلامذة و لبطرس: هو راح يسبقكم للجليل. و لثمة تشوفوه كيما قال لكم ". [7]الموتى!
و كي قام[9]من لقبر, على خاطر جاتهم الحيرة و حكمتهم الرعدة , و ما قالوا لحتى واحد على خاطر كانوا خايفين . يسوع يظهر لمريم المجدلية
و هي راحت عند اللي كانوا معاه[10]في الصباح بكري ف اول الاسبوع اول ما ظهر ظهر لمريم المجدلية , اللي كان خرج منها سبعة شواطن.
و هما كي سمعوا بلي راه حي , و بلي هي شافاتو. ما قبلوهاش. ظهورو لزوز من[11]لقاتهم يبكيو و ينوحوا و خبرتهم بالشيء اللي صرى .
و هما راحوا وخبروا لخرين , و هكذاك[13] و من بعد ظهربهيئة اخرى ل زوز من التلامذة , و هما ماشيين في الطريق رايحيين للصحراء. [12]التلامذة
و في لخر ظهر للحداش و هما قاعدين , و لامهم على قلة ايمانهم و قساوة قلوبهم, على[14]و ما قبلوهمش هما ثاني . يسوع يظهر للتلامذة
اللي يامن و يتعمد يمنع .[16] وقال لهم :" روحوا للعالم اجمع و بشروا بالانجيل للخلق الكل . [15]خاطر ما صدقوش اللي قالولهم بلي شافوه قام .
و يهزوا لحنوشة . و كي[18] و هاذي المعجزات تتبع المؤمنين : يخرجوا الشواطن بإسمي . و يهدروا بلغات جديدة . [17]و اللي ما يامنش يتحاسب .
و من بعد ما كلمهم الرب تهز للسماء, و[19]يشربوا سم قاتل ما يضرهمش , و يحطوا يديهم على المرضى يبراو ". الرب يسوع يطلع للسماء
اما هما خرجوا وراحوا يبشروا في كل مكان , و الرب يعمل معاهم و يثبت الكلام بالايات التابعة . امين .[20]جلس على يمين الله .

Luke

Chapter 1

[1] كيما وصلوه الناس اللي كانوا من لول شهود و خدامين للكلمة, [2] على خاطر كاين ناس ياسر بداو يكتبوا على الشيء اللي صرى في وسطنا.
باه تعرف باللي الكلام اللي وصلك[4]و انا ثاني, بعدما تبعت كل شيء من المصدر تاعو بالتدقيق, قلت باللي نكتب لك, يا مولى العزة تاوفيلس,
في ايامات هيرودس اللي كان سلطان على بلاد اليهودية كان واحد الكاهن اسمو زكريا من فرقة ابيا, و[5]صحيح. بشارة ميلاد يوحنا المعمدان
و كانوا في زوز يخافوا الله, ويتبعوا الشيء اللي وصى بيه كامل في الشريعة بلا ما يقصرو في حتى[6]مرتو من سلالة هارون و اسمها اليصابات.
و كي كان يخدم في الله في الدالة[8] و كانوا ما يجيبوش لولاد, على خاطر اليصابات كانت عاقر. وكانوا في زوز شيّاب كبار في العمر. [7]حاجة.
[11] و كان الشعب يصلي لبرى وقت البخور. [10] على حساب العادة تاع الخدمة, طاحت عليه القرعة باه يدخل للهيكل و يبخّر. [9]تاع الفرقة تاعو,
قال لو الملاك: "ما تخافش يا[13] و كي شافو زكريا دخل في بعضاه و خاف. [12]شوبة ظهر لو ملاك الرب واقف على يمين المذبح تاع لبخور.
و راح تسعد و تفرح بيه, و ناس ياسر راح يفرحوا[14]زكريا, على خاطر ربي سمع دعوتك, و مرتك اليصابات راح تجيبلك طفل و تسميه يوحنا.
على خاطر راح يكون عظيم الشان عند الله, لا يشرب لا خمر و لا اي حاجة تسكر, و يتملى بالروح القدس و هو في مازال[15]معاك بالزيادة تاعو,
و يسير قدامو بالروح و القوة تاع ايليا, و يصلح بين الاباء و[17] و راح يهدي ناس ياسر من بني اسرائيل لطريق الرب الههم. [16]في كرش امو.
قال زكريا للملاك: "كيفاه راح يصرى هاذا الشيء كامل, و انا[18]اولادهم, و يهدي الاشرار لحكمة لبرار, و يكوّن للرب شعب واجد و مستعد".
رد عليه الملاك و قال: "انا جبريل الواقف ديما في حضرة الله, و بعثني باه نهدر معاك و[19]شايب كبير و مرتي عزوزة و كبيرة في لعمر؟".
بالصح انت راح تبكش و ما تقدرش تهدر حتى ن يجي النهار اللي يتحقق فيه هاذا الامر, على خاطر ما حبيتش تقبل[20]نبشرك بهاذي البشارة.
و كان الشعب يستنى في زكريا باه يخرج لهم و همّا حايرين علاه بطى الداخل في الهيكل.[21]كلامي اللي راح يصرى في الوقت تاعو بالضبط.".
و كي خرج ما قدرش يهدر معاهم, و فهموا باللي تكَشّف على حاجة في وسط الهيكل. و كان برك يحرك في راسو و يشير لهم و قعد ساكت[22]
و من بعدها بايامات هزت اليصابات مرتو بالكرش, و خبات روحا خمسة شهر و هي[24] و كي كملت ايامات الخدمة تاعو رجع لدارو. [23]بكَشْ.
و كي عادت في شهرها السادس[26] "هاذا من فضل ربي نهار اللي شافلي باه نحي عليا عاري من بين الناس". بشارة الزيادة بيسوع [25]تقول:
عند واحد الصبية مخطوبة لراجل من سلالة داود اسمو يوسف, و اسم الصبية[27]بعث الله الملاك جبريل لواحد لمدينة في الجليل اسمها الناصرة,
و كي شافاتو خافت و[29] دخل لها الملاك و قال لها: "السلام عليك يا اللي نعم عليها الله! ربي معاك. مبروكة انت من بين النساء". [28]مريم.
قال لها الملاك: "ما تخافيش يا مريم, راكي نلتي نعمة من عند[30]حارت في كلامو, و قالت بينها بين روحها: "واش تكون زعمة هاذي التحية!"
و راح يكون عظيم الشان, و يسمّى ولد ربي العالي, و يعطيه الاله ربي كرسي داود[32] انت راح تحملي و تولدي طفل و تسميه يسوع. [31]الله.
قالت مريم للملاك: "كيفاه يصرى هاذا الشيء و انا ما عنديش[34] و يملك على بيت يعقوب على الدوام, و ما تكونش اخرة للملك تاعو". [33]جدو,
رد عليها الملاك و قال: "الروح القدس يحل عليك, و قوة العالي تظلل عليك, على هاذيك ثاني حتى اللي يولد منك يسمى ابن الله. [35]راجل؟".
على[37]و هاي حتى اليصابات قريبتك في كرشها طفل ثاني و هي كبيرة في لعمر, و داخلة في شهرها السادس هاذيك اللي قالوا عليها عاقرة,
قالت مريم: "انا لخديمة تاع الله. اللي تقول عليه يصرى". و راح الملاك من عندها. مريم[38]خاطر ما كانش حاجة ما يقدرش يديرها الله".
و دخلت لبيت زكريا و سلمت على[40] و في هاذيك ليام وقفت مريم و حكمت الطريق في ساع للجبال لمدينة يهوذا, [39]العذراء تزور اليصابات
و عيطت على طول صوتها[42] و كي سمعت اليصابات التسلام تاع مريم تحرك الصغير في كرشها, و تملات اليصابات بالروح القدس, [41]اليصابات.
انا كي سمعت صوت سلامك[44] واش من قدر عندي حتى تجي ام ربي عندي؟ [43]و قالت: "متباركة انت في وسط النساء و متباركة ثمرة رحامك!
قالت[46] من الفرحة. يا سعد اللي امنت باللي الشيء اللي قال عليه ربي كامل راح يصرى". تسبيحة مريم [45]في وذني تحرك الصغير في رحامي.
على[49] على خاطر شاف لتواضع خديمتو.من اليوم و جاي لجيال الكل تباركني, [48] و تفرح روحي بالله مخلصي, [47]مريم: "نفسي تعظم ربي,
بذراعو صنع قوة. و المتكبرين فناهم على[51] و رحمته من جيل لجيل للناس اللي يخافوه. [50]خاطر القدير دارلي حوايج عظيمة, و اسمو قدوس,
وقف مع عبدو[54] الجيّاع شبعهم بالخيرات و رجع لمرفهين فارغين. [53] نزّل صحاب العز من لمقامات العالية و طلّع المتواضعين. [52]نية قلوبهم.
و قعدت مريم عند اليصابات قريب ثلاثة شهر, و من بعد[56] كيما كلم جدودنا. ابراهيم و ذريتو على دوام الدهر". [55]اسرائيل و تفكر رحمتو ليه,
و سمعوا جيرانها و اماليها باللي ربي عظّم[58] اما اليصابات وصلت ساعتها باه تولد, و ولدت جابت طفل. [57]رجعت لدارها. ميلاد يوحنا المعمدان
بالصح امو قالت: "لا! يسّمى[60] و كي جاو باه يطهروا الطفل في الثامن, سموه زكريا على اسم اباباه. [59]رحمتو من جيهتها, و فرحوا معاها.
طلب يجيبولو[63] و كي خزروا لاباباه و سقسوه واش يحب يسميه. [62] قالوا لها: "ما كان حتى واحد في العرش تاعك تسمى بهاذا الاسم". [61]يوحنا".
و الجيران الكل طاح[65] و في هاذيك الساعة تطلق لسانو و هدر و بارك الله. [64]لوحة و كتب عليها: "اسمو يوحنا". كلهم تعجبوا من هاذا الشيء.
و خباوها في قلوبهم و قالوا: "زعمى واش راح يولي[66]عليهم الخوف, و الناس الكل ولات تهدر على هاذي الامور اللي صرات في جبال اليهودية,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

" تبارك الله اله اسرائيل على خاطر تفقد[68] و تملى زكريا باباه بالروح القدس, و تنبأ و قال: [67]هاذا الطفل؟". و كانت يد الله معاه. تسبيحة زكريا باه يسلكنا[71] كيما وعد من قديم الزمان على لسان الانبياء القديسين, [70] و جعل لنا مخلص قدير في بيت العبد تاعو داود. [69]شعبو و دار له فداء, باه يمنعننا من[74] اللي حلف بيه لبابانا ابراهيم: [73] و رحمة منو لجدودنا باه يتمم معاهم العاهد المقدس, [72]من عديانتا و من يد جميع اللي يبغضونا. و انت يا وليدي راح تكون نبي الله العالي, تسير قدام وجه الرب باه توجدلو[76] و بقداسة و تقوى كل ايام حياتنا. [75]عديانتا, باه نعبدوه بلا خوف على خاطر الهنا اله رحيم و رؤوف بالرحمة تاعوتفقدنا و نوّر علينا من[78] و تعلم الشعب تاعو باللي السلاك ينالوه من غفران ذنوبهم, [77]الطريق. اما الطفل يوحنا كان يكبر و يتقوى[80] باه يضوي بنورو على اللي قاعدين في الظلمة و ظل الموت, باه يهدي خطواتنا لطريق السلام". [79]لعلالي, بالروح, و كان عايش في الصحراء حتى للنهار اللي ظهر فيه لبني اسرائيل.

Chapter 2

[1] و هاذا هو الاحصاء لول اللي صرى وقت[2] و في هاذيك ليام صدر مرسوم من عند اوغسطس قيصر باه كل الناس يسجلو رواحهم في الاحصاء. و طلع يوسف ثاني من الجليل من[4] و الناس الكل راحوا باه يسجلوا ارواحهم كل واحد للمدينة تاعو. [3]اللي كان كيرينيوس والي على سوريا. باه يسجل روحو هو ومريم[5]مدينة الناصرة و راح لليهودية, لمدينة داود اللي يقولولها بيت لحم. على خاطر هو من بيت داود و من العشيرة تاعو, و ولدت و جابت وليدها البكر و قمطاتو و حطاتو في لمراح,[7] و كي كانوا لثمة وصل وقتها باه تولد. [6]اللي كانت مخطوبة ليه و كانت بالكرش. و[9] و كان في هاذيك الجيهة سرّاح مخيمين يعسوا في الليل على الغنم تاعهم. [8]على خاطر ما كانش عندهم مكان في الدار. الملايكة و السرّاح قال لهم الملاك: "ما تخافوش! انا جيت نبشر[10]هما قاعدين وقف عليهم ملاك الرب و ضوى عليهم مجد الرب, اما هما خافوا خوف كبير خلاص. و هاذي هي لمارة ليكم: تلقاو الطفل[12] ولد لكم اليوم في مدينة داود مخلص هو المسيح الرب. [11]فيكم بفرحة كبيرة راح تكون للناس الكل: "العزّة لله في[14] و ظهر لهم على غرّادة مع الملاك غاشي كبير من جنود السماء و همّا يسبحوا في الله و يقولوا: [13]مقمط و راقد في لمراح". و كي راحو عليهم الملايكة و طلعوا للسماء, قالوا السرّاح لبعضاهم: "هيا نروحوا لبيت لحم و[15]لعلالي, و على لرض السلام. و بالناس الفرحة". و كي شافوه خبروهم[17] و راحوا بالرزبة, و لقاو مريم و يوسف و الطفل في لمراح. [16]نشوفوا هاذا الامر اللي صرى و اللي خبرنا بيه الرب". اما مريم خبات هاذا لكلام كامل في[19] و الناس الكل اللي سمعوا تعجبوا من الشيء اللي قالوه. [18]بالكلام كامل اللي تقال لهم على هاذا الطفل. و رجعوا السرّاح و هما يسبحوا في الله و يحمدوا فيه على كل اللي شافوه و سمعوه كيما خبرهم الملاك. يسوع[20]قلبها و قعدت تتخمم فيه. و[22] و في كمالة ثمانية ايام اداو الطفل و طهروه و سموه يسوع, كيما سماه الملاك قبل ما تهز بيه مريم بالكرش. [21]يطهروه و يقدموه للهيكل كيما مكتوب في شرع الله: كل من هو ذكر[23]كي تمت ايامها باه تتطهر, على حساب الشرع تاع موسى, طلعوه لاورشليم باه يقدموه للرب, و كان واحد الراجل في اورشليم اسمو[25] و باه يقدموا ذبيحة كيما قال الشرع: طيرين حجل و الا طيرين حمام. [24]فاتح لرحام يتنذر قدوس للرب. وحى ليه الله بالروح القدس باللي ما يموتش[26]سمعان, كان صالح و يخاف الله و يستنى لفرج تاع الله لبني اسرائيل, و كان عليه الروح القدس. هزو في[28] قادو الروح باه يجي للهيكل. و كي دخلوا والدين يسوع بالطفل, باه يعملوا حساب العادة تاع الشرع, [27]حتى ن يشوف مسيح الرب. اللي وجدتو[31] على خاطر شفت خلاصك بعينيا, [30] "ضرك تسَرح عبدك بالسلامة يا سيدي على حساب قولك, [29]حضنتو و بارك الله و قال: و باركهم سمعان, و[34] و كان يوسف و مريم يتعجبوا م الشيء اللي تقال عليه. [33] نور يهدي الامم, و عزة لشعبك اسرائيل". [32]للشعوب الكل. و انتي ثاني يجوز عليك السيف يعدي في روحك, و[35]قال لمريم امو: "هاذا تجعل باه ياسر يطيحوا و ياسر يقوموا في اسرائيل, و اية تتقاوم, و كانت واحدة النبية, اسمها حنة بنت فنوئيل من عرش اشير, و هي مرى كبيرة في لعمر خلاص, عاشت مع[36]ناس ياسر تتكشف نيات قلوبهم". قعدت هجالة قريب اربعة و ثمانين سنة, ما فارقتش الهيكل, تعبد و تصوم و تصلي ليل و[37]راجلها سبع سنين بعد زواجها و من بعد مات و خلاها. و كي كملوا كل شيء[39] و في هاذيك الساعة وقفت تسبح في ربي, و هدرت عليه لكل الناس اللي كانوا يستناو في الفرج في اورشليم. [38]نهار, و كان الطفل يكبر و يتقوى بالروح, و يفيض بالحكمة, و كانت نعمة الله عليه. الطفل[40]حساب شرع الله, رجعوا ل الجليل ل مدينتهم الناصرة. و كي كان عمرو ثناش ن سنة طلعوا كيما العادة[42] و كانوا امو و باباه يروحوا مرة في العام لاورشليم في عيد الفصح. [41]يسوع يبقى في الهيكل على[44] و بعد ما كملوا لياامات و هما راجعين لاورشليم قعد الطفل يسوع في اورشليم, و يوسف وامو ما فاقوش بيه. [43]ل اورشليم في العيد. و كي ما لقاوهش رجعوا لاورشليم[45]خاطر كانوا حاسبينوا مع صحابو, و من بعد ما مشاو نهار كامل, جاو يحوسوا عليه بين العايلة و لمعارف. و الناس الكل اللي سمعوه[47] و من بعد ثلاثة ايام لقاوه في الهيكل, قاعد في وسط المعلمين, يسمع لهم و يسقسي فيهم. [46]يحوسوا عليه. و كي شافوه لثمة حاروا. و قالت لو امو: "يا وليدي, علاش درت فينا كيما هكّا؟ انا و باباك تعذبنا و احنا نحوسوا[48]حاروا في العلم تاعو و جواباتو. و[51] بالصح ما فهموش واش قال. [50] قال لهم: "علاش كنتوا تحوسوا عليا؟ ما علاباكمش باللي لازم نكون في الامور اللي تخص بابا؟". [49]عليك!". اما يسوع كان يكبر في الحكمة و الطول و[52]من بعد هبط معاهم و راحوا للناصرة و كان طايعهم, و كانت امو تخبي هاذي الامور الكل في قلبها. النعمة, عند الله و عند الناس.

Chapter 3

[1] و في العام الخمسطاش من حكم طيباريوس قيصر, وقت اللي كان بيلاطس قيصر والي على بلاد اليهودية, و هيرودس رايس ربوع على في ايامات رايس الكهنة حنّان و[2]الجليل, و فيلبس خوه رايس ربوع على ايطورية و جوايه تراخونيتس, و ليسانيوس رايس ربوع على الابلية, و جا للجوايه الدايرة بنهر الاردن و بدى ينادي في وسط الناس بالمعمودية تاع التوبة باه[3]قيافا, كانت كلمة الله ليوحنا بن زكريا في الصحراء, [5] كيما مكتوب في كتاب النبي اشعياء اللي قال: "صوت ينادي في الصحراء و يقول: وجدوا طريق ربي, اجعلوا مساربو مقدودة. [4]يتغفروا ذنوبهم. و[7] و سلاك الله لكل انسان يبان". [6]كل حدرة واطية تعلى و كل جبل و كدية عالية توطى, و الطرق العوجة تتسقم, و الشعبة الواعرة تسهال, اعملوا ثمار تليق بالتوبة. و ما[8]كان يقول للناس اللي يجيو عندو باه يعمدهم: "يا ولاد لفاعي, شكون قالكم راح تمنعوا من الهول اللي جاي؟ و ضرك الفاس تحط[9]تقولوش بينكم و بين اروا حكم: احنا بابانا ابراهيم. على خاطر نقول لكم: الله قادر يجعل من هاذي لحجار اولاد لابراهيم. رد عليهم و[11] و سقساوه الناس الكل و قالوا: "واش نديروا؟" [10]على اصل الشجرة, و كل شجرة ما تمدش ثمار صالحة تتقص و تتحرق بالنار". و جاو عندو تاع المكس حتى هما باه يعمدهم و[12]قال: "اللي عندو زوز لبسات يمد للي ما عندوش, و اللي عندو ماكلة يمد للي ما عندوش". و سقساوه العسكر ثاني و قالوا: "و[14] قال لهم: "ما تطلبوش على الناس اكثر من الشيء اللازم عليهم". [13]قالوا: "يا سيدي قلنا واش نديروا؟". و على خاطر الشعب كامل كان[15]احنا واش نديروا؟". قال لهم: "ما تظلمو حتى واحد, ما تحقروا حتى واحد, اقنعوا بالشيء اللي عندكم". بالصح يوحنا رد عليهم الكل و قال: "انا نعمد فيكم[16]يسنى, و الناس الكل كانوا بينهم وبين اروا حكم يخمموا في يوحنا بلاك يكون هو المسيح, اللي[17]بالماء, بالصح يجي من بعدي اللي هو اقوى مني, اللي انا ما نستاهلش باه نحل سيور سباطو. و هو راح يعمدكم بالروح القدس و النار.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و حوايج اخرى ياسر كان يوصي بيها الناس و[18]هاز المذرى في يدو, و راح يصفي الطرحة, يلم القمح للمخزن, و التبن يحرقو بنار ما تطفاش".
اما هيرودس رايس الربوع على خاطر وبخوا على جال هيروديا مرت خوه فيلبس و على جال المناكر الكل اللي كان يعمل[19]كان يبشر فيهم.
و بعد ما تعمدوا الناس الكل جا يسوع ثاني يتعمد. و كي كان يصلي تحلت[21] و زاد كملها كي دخّل يوحنا للحبس. معمودية يسوع المسيح [20]فيها,
[23] و نزل عليه الروح القدس في هيئة حمامة. و جا صوت من السماء يقول: "انت هو وليدي لحبيب, بيك رضيت". نسب يسوع المسيح [22]السماء,
بن متاثيا, بن لاوي, بن ملكي, بن ينّا,[24]و كي بدى يسوع الخدمة تاعو كان عمرو قريب ثلاثين سنة, و كانوا الناس يعتبروه ولد يوسف بن هالي,
بن يوحنا, بن[27] بن مات, بن متاتيا, بن شمعي, بن يوسف, بن يهوذا, [26] بن مثانيا, بن عاموص, بن ناحوم, بن حسلي, بن نجاي, [25]بن يوسف,
بن يوسي, بن أليعازر, بن يوريم, بن متثات, بن[29] بن ملكي, بن أدي, بن قصم, بن ألمودام, بن عير, [28]ريسا, بن زربابل, بن شألتيئيل, بن نيري,
بن يسى, بن عوبيد, بن[32] بن مليّا, بن مينان, بن متاثا, بن ناثان, بن داود, [31] بن شمعون, بن يهوذا, بن يوسف, بن يونان, بن ألياقيم, [30]لاوي,
بن يعقوب, بن اسحاق, بن ابراهيم, بن تارح, بن[34] بن عميناداب, بن ارام, بن حصرون, بن فارص, بن يهوذا, [33]بوعز, بن سلمون, بن نحشون,
بن متوشالح, بن اخنوخ, بن[37] بن فينان, بن ارفكشاد, بن سام, بن نوح, بن لامك, [36] بن سروج, بن رعو, بن فالح, بن عابر, بن شالح, [35]ناحور,
بن انوش, بن شيث, بن ادم, بن الله.[38]يارد, بن مهللئيل, بن قينان,

Chapter 4

[1] لمدة ربعين يوم باه يجربو ابليس. و في هاذيك[2] و رجع يسوع من نهر الاردن و كان مليان بالروح القدس, و كان الروح يقود فيه في الصحراء
ليام ما دخل في فمو حتى شيء من الماكلة. و كي كملت ربعين يوما جاع.
[3] رد عليه يسوع و قال: "مكتوب: مش غير بالخبز وحدو يعيش الانسان,[4] و قال ليه ابليس: "اذا كنت ابن الله, قول لهاذي الحجرة تولي خبز".
و من بعد طلعو ابليس لجبل عالى و وراه المماليك تاع الدنيا الكل في رمشة عين. و قال ليه[5]بالصح يعيش بكل كلمة تخرج من عند الله".
لو كان تسجد لي هاذا كامل يكون ليك".[7] "نمد ليك هاذا الملك كامل بيه بالعز تاعو, على خاطر هاذا كامل تمد ليا, وانا نمدو للي تحب. [6]ابليس:
[8] و من بعد اداه[9] رد عليه يسوع و قال: "بعد عليا يا شيطان! على خاطر مكتوب: غير للرب الهك برك تسجد و غير هو وحدو برك اللي تعبد".
على خاطر او مكتوب: يوصي[10]لاورشليم, و حط بيه على جناح الهيكل و قال ليه: "لو كان انت ابن الله صح ارمي روحك من هنا للتحت,
رد عليه يسوع و قال: "بالصح قال: ما تجربش الرب[12] على يديهم يهزوك ما تدعثر بحجار رجليك". [11]ملايكاتو بيك في طريقك يعسو عليك
و رجع يسوع بقوة الروح للجليل, و سمعوا[14] و كي كمل ابليس التجربة كاملة راح عليه حتى وقت اخر. الناصرة ما تقبلش يسوع [13]الهك".
و وصل للناصرة اللي تربى فيها. و دخل[16] و كان يعلم في وسط المجامع تاعهم و الناس الكل كانت تقدروا. [15]باخبارو في هاذوك الجوايه كاملين.
"روح ربي عليا,على[18] مدولوا كتاب اشعياء النبي. و حل لكتاب لقى وين مكتوب: [17]للمجمع كيما العادة نهار السبت و وقف باه يقرى في لكتاب,
خاطر دهنني باه المساكين بالخير نبشرهم, بعثني اللي قلوبهم مكسورة نداويهم, باه المأسورين للحرية نناديهم, والعميان النظر يرجع ليهم, و
و من بعد طبق لكتاب و رجعو للخادم تاع المجمع, و قعد, بالصح الناس الكل[20] و نعلن للناس وقت ربي للقبول". [19]المظلومين للحرية نعديهم,
و كلهم شهدوا ليه و تعجبوا من لكلام تاع النعمة اللي كان[22] و هو قال لهم: "اليوم تم هاذا لكلام المكتوب اللي سمعتوه". [21]بقاو يخزروا فيه.
قال لهم: "على كل حال راح تقولولي هاذا لمثل: يا طبيب داوي روحك! اعمل هنا في[23]يخرج من فمو, و قالوا: "مش هاذا هو وليد يوسف؟".
نقول لكم الحق: كانوا كاينين[25] و قال: "نقول لكم الحق: ما كاين حتى نبي مقبول في بلادو. [24]بلادك كيما سمعنا بيك تدير في كفرناحوم".
و[26]هجالات ياسر بكري في اسرائيل في وقت ايليا وقت اللي ما صبتش فيه النو ثلاثة سنين و ستة اشهر. و كي كانت المجاعة في لبلاد كاملة,
و كانوا ناس ياسر مرضى بالبرص في اسرائيل في[27]ايليا ما راح لحتى واحدة منهم, بالصح بعثو الله لواحدة الهجّالة, ساكنة في صرفة صيداء.
و الناس اللي كانوا في المجمع تغشوا عليه كي سمعوا هاذا[28]زمان النبي اليشع, بالصح واحد فيهم ما برى من مرضو غير نعمان السرياني".
اما هو عدى بيناتهم و[30] وقفوا و خرجوه برى لمدينة, و جابوه للحاشية تاع الجبل اللي كانت مبنية عليه لمدينة و حبوا يرموه من لثمة. [29]لكلام,
و الناس تعجبوا من التعليم[32] و هبط لكفرناحوم, مدينة في الجليل, وكان يعلم لثمة ايامات السبت. [31]خرج من وسطهم. راجل مسكون يبرى
و قال: "اه! واش كاين بيّنا و بينك يا[34] و كان في المجمع راجل ساكنو جن, عيط بصوت عالى [33]تاعو, على خاطر كلامو كانت فيه قوة و سلطان.
نهرو يسوع و قالو: "اسكت! و اخرج منو!".[35]يسوع الناصري؟ جيت باه تقضي علينا! انا نعرفك مليح شكون انت: انت القدوس تاع الله!".
و هاذوك الناس الكل حاروا, و كانوا يقولوا في بعضاهم: "وش هاذا لكلام؟[36]صرعو الجن و طيحو في لوسط و خرج منو و ما ضرو حتى بشيء.
و كي خرج[38] و شاعوا لخبار عليه في هاذيك الجوايه كاملة. نسيبة بطرس تبرى هي و اخرين [37]عندو قوة و سلطان يامر على الجنون تخرج!".
قرب لها و نهر السخانة تناحت لها! و ثم ثم[39]من المجمع راح لدار سمعان. و كانت نسيبتو مريضة حكمتها سخانة كبيرة, كي طلبوا منو يشفاها.
و كي بدات الشمس تغرب, جميع اللي عندهم ناس مرضى بامراض مختلفة جابوهم ليسوع, و حط يديه على كل[40]وقفت و بدات تخدم فيهم.
و كانت الجنون ثاني تخرج من ناس ياسر مسكونين و هي تعيط و تقول: "انت المسيح ابن الله!". و اما هو نهرهم ما[41]واحد فيهم و رتّحهم.
و كي طلع النهار خرج من الدار و راح لمكان خالي, و كانوا الناس يحوسوا عليه. و كي[42]خلاهمش يهدروا, على خاطر عرفوه باللي هو المسيح.
قال لهم: "لازم عليا نبشر المدن الاخرى حتى همّا بالملكوت تاع الله, على خاطر هاذا هو الشيء[43]لقاوه حكموه و ما خلاوهش يروح و يخليهم.
و راح يبشر في لمجامع تاع الجليل.[44]اللي جيت على جالو".

Chapter 5

[1] و شاف زوز فلايك راسيين, و الصيادة هبطوا منهم و[2] و كي كان الغاشي داير بيه باه يسمعوا كلمة الله, كان واقف وين البحيرة تاع جنيسارت.
طلع في فلوكة منهم و كانت تاع سمعان, و طلب منو يبعد شوية على البر. و من بعد قعد و بدا يعلم في الناس من[3]غسلوا الشبكة تاعهم.
قال لو سمعان: "يا معلم, تعبنا ليلة كاملة و ما صيدنا والو.[5] و كي كمل كلامو قال لسمعان: "بعد للعمق و انصبوا الشبكة و صيدوا". [4]لفلوكة.
ولاو عيطوا على صحابهم في لفلوكة لخرى[7] و كي جبدوا الشبكة لقاوها معمرة بالحوت, حتى قربت تتقطع. [6]بالصح على كلمتك نرمي الشبكة".
و كي شاف سمعان بطرس الشيء اللي صرى سجد على ركايبوا قدام[8]باه يجيو و يعاونوهم. و جاو و عباو لفلايك في زوز حتى قربوا يغرقوا.
و[10] و هو و جميع اللي كانوا معاه حايرين في الحوت اللي صيدوه. [9]يسوع و قال: "اخرج من لفولكة تاعي يا ربي, على خاطر انا واحد مذنب!".
و كي[11]حتى يعقوب و يوحنا بن زبدي اللي كانوا شركاء مع سمعان. قال يسوع لسمعان: "ما تخافش! من اليوم و روح تولى تصيد الناس!".
و كان في واحد لمدينة من المدن, و كان واحد الراجل معمر[12]وصلوا باللفلايك في زوز للبر خلاو كل شيء و تبعوه. واحد عندو لبرص يبرى
مد يسوع يدو و مسو وقال:[13]بالبرص. كي شاف يسوع سجد ليه و حط وجهو على لرض و طلب منو و قال: "يا سيدي, كان تحب تقدر ترتحني".
و وصاه باه ما يخبر حتى واحد, و قال: "روح وري روحك للكاهن, و صدق الشيء اللي قال[14]"نحب, كون طاهر!". و في ساع راح عليه البرص.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و[16] و شاعت عليه لخبار اكثر. و تلموا عليه ناس ياسر باه يسمعوا و يبراو من الامراض اللي فيهم. [15]عليه موسى في الشرع باه تشهد عليهم".
و في واحد النهار كان يعلم, و كانوا الفريسيين و المعلمين تاع الشرع[17]اما هو كان يروح يقعد في لخلى وحدو و يصلي. واحد مشلول يرتاح
شوية جاو جماعة هازين[18]قاعدين يسمعوا فيه و كانوا جاو من كل قرية من الجليل و من اليهودية و من اورشليم. و كانت قوة الله تشفيهم.
و كي ما لقاوش كيفاه يدخلوا بيه على خاطر كان غاشي[19]واحد على الفراش و كان معوق, و كانوا حابين يدخلوا بيه و يحطوه قدام يسوع.
و كي شاف الايمان تاعهم قال للراجل: "يا راجل[20]ياسر, طلعوا للسطح ونحاو الياجور و هبطوه بالفراش تاعو بالحبال في الوسط قدام يسوع.
اما الكتبة و الفريسيين بداو يخمموا ويقولوا: "شكون هاذا اللي راه يهدر بهاذا لكلام تاع الكفر؟ شكون يقدر يغفر الذنوب[21]مغفورة ليك ذنوبك".
اما اسهل: كي نقول: مغفورة ليك[23] عرف يسوع واش قاعدين يخمموا, و قال لهم: "علاش تخمموا هكا في قلوبكم؟ [22]من غير الله وحده؟".
بالصح باه تعرفوا باللي لابن الانسان سلطان على الارض باه يغفر الذنوب". و قال للراجل[24]ذنوبك, و الا كي نقول: هز فراشك و امش؟
و في ساع وقف قدامهم الكل, و هز فراشو اللي كان راقد عليه, و راح روّح لدارو و[25]المعوق: "نقول لك: اوقف وهز فراشك و روح لدارك!".
و[27] و الناس الكل حكمتهم الدهشة و حمدوا الله, و خافوا خوف كبير و قالوا: "اليوم شفنا لعجب!". المسيح يستدعي لاوي [26]هو يحمد في الله.
[28]من بعد ما صرى هاذا الشيء خرج من لثمة و شاف واحد السمسار اسمو لاوي قاعد يخدم في لمكان اللي يلموا فيه المكس, و قالو: "تبعني".
و ضيفوا لاوي عندو في الدار و فرح بيه. و الناس اللي كانوا قاعدين معاه جماعة كبيرة من السماسرة و[29]ولى خلى كل شيء و راح وراه.
[31] و الكتبة و الفريسيين كي شافوا هاذا الشيء تغشوا على التلامذة و قالولهم: "علاه تاكلوا و تشربوا مع السمسارة و المذنبين؟". [30]اخرين.
ما جيتش باه نادي الناس لبرار[32]جاوبهم يسوع و قال لهم: "الناس الصحاح ما يحتاجوش ل طبيب, بالصح المرضى همّا اللي يحتاجوا ل طبيب.
و زادوا قالوا: "علاه التلامذة تاع يوحنا يصوموا و يصلِيوْ و حتى التلامذة تاع الفريسيين[33]بالصح باه نادي المذنبين يتوبوا". الحوار على الصوم
بالصح راح تجي[35] جاوبهم و قال: "تقدروا تصَوموا مالين العرس و لعريس في وسطهم؟ [34]ثاني, اما التلامذة تاعك راهم ياكلوا و يشربوا؟".
و قال لهم ثاني واحد لمثل: "واحد ما يرقع كسوة قديمة برقعة[36]ايامات اللي راح يترفع فيها لعريس عليهم, وقتها يصوموا في هاذيك ليام".
واحد ما يحط الشراب الجديد في قربة قديمة على[37]جديدة, على خاطر الجديد يقطع لقديم, و لقديم ما تجيش عليه رقعة من قماش جديد.
بالصح يحطوا الشراب الجديد في قربة جديدة, و يستحفظوا[38]خاطر الشراب الجديد يشقق القربة لقديمة, تولي القربة تقطع و الشراب يسيح.
و اذا كان واحد شرب من الشراب لقديم ما يحوسش على الجديد, على خاطر يقول: لقديم ابَّن".[39]عليهم في زوز.

Chapter 6

[1] و[2] و نهار السبت لاخر اللي بعد السبت لول عدى يسوع في وسط الزرَع. و كانوا التلامذة تاعو ينجِيوْ ف السبول و يفركوها بين يديهم و ياكلوا.
رد عليهم يسوع و قال: "و انتوما ما[3]كي شافوهم جماعة الفريسيين قالوا لهم: "علاه تديروا هكا هاذا الشيء ما يحلش تديروه نهار السبت؟".
كيفاه دخل لبيت الله و كلى من لخبز تاع الزيارة, و زاد مد للناس اللي[4]قريتوش على الشيء اللي داروا داود, كي جاع هو واللي كانوا معاه؟
و قال لهم: "ابن الانسان هو ثاني رب السبت". يسوع يرتح واحد نهار[5]كانوا معاه همّأ ثاني كلاو, وهاذاك لخبز ما كان يحل غير للكهنة برك".
و كانوا الكتبة و الفريسيين يعسوا على[7] و نهار سبت واحد اخر دخل للمجمع و بدى يعلم و كان ثمة واحد الراجل يدو ليمنى مكمشة, [6]السبت
اما يسوع كان عارف واش راهم يخمموا, و قال للراجل اللي يدو[8]يسوع باه يشوفوه يشفي نهار السبت و الا لا, باه يلقاو حاجة يحكموها عليه.
و من بعد قال لهم يسوع: "نسقسيكم حاجة: نهار السبت يحل لنا نديروا الخير و الا[9]مكمشة: "نوض اوقف ف الوسط". ناض و وقف في النص.
و من بعد ما خزر فيهم الكل قال للراجل: "مد يدك". و كي مد يدو رجعت صحيحة كيما يدو لخرى.[10]نديروا الشر؟ نسلكوا نفس والا نقتلوها؟".
و في هاذيك ليام طلع للجبل باه يصلي. و قعد[12] تغشوا عليه الكل و بداو يتشاوروا بيناتهم واش يديروا مع يسوع. يسوع يخاير التلامذة ف ثناش [11]
سمعان اللي[14] و كي طلع النهار جاب التلامذة و خاير منهم ثناش ن واحد, اللي سماهم من بعد ثاني "رسل" و همّا: [13]ليلة كاملة و هو يصلي لله.
و[16] متى و توما. يعقوب بن حلفي و سمعان اللي يقولولوا الغيور. [15]سماه بطرس و اندراوس خوه. و يعقوب و يوحنا. فيليبس و برتولماوس.
و هبط معاهم حتى ن وصلوا للسهل, و كان هو و التلامذة الكل و[17]يهوذا خو يعقوب, و يهوذا الاسخريوطي اللي خانو من بعد. بركات و ويلات
معاهم ناس ياسر من الشعب, من بلاد اليهودية الكل و اورشليم و الشط تاع صور و صيداء, اللي جاو باه يسمعوه واش يعلم و باه يبراو من
و الناس طلبوا منو يخليهم يمسوه, على خاطر كانت تخرج منو قوة و[19] و الناس اللي معذبين و مسكونين بالجنون. و كانوا يبراو. [18]امراضهم,
يا اللي اليوم جيعانين, يا[21] و هز عينيه للتلامذة و قال لهم: "المساكين يا سعدكم, على خاطر ملكوت الله يكون ليكم. [20]ترتح الناس الكل.
يا سعدكم كان الناس كرهوكم, و طردوكم و[22]سعدكم يجيكم نهار اللي تشبعوا فيه, يا اللي باكيين اليوم, يا سعدكم يجي نهار اللي تضحكوا فيه.
هاذاك النهار افرحوا وزيدوا, على خاطر اجركم كبير في السماء, هكذا كانوا جدودهم[23]عايروكم, و بغظوكم كيما العديان على جال ابن الانسان.
يا ويلكم يا اللي شبعانين, على خاطر راح تجوعوا, يا ويلكم يا اللي[25] بالصح يا ويلكم يا الاغنياء, على خاطر نلتوا فرحتكم. [24]يديروا مع الانبياء.
يا ويلكم اذا الناس الكل ذكروكم بالخير. على خاطر هكا كانوا جدودهم يديروا مع الانبياء[26]تضحكوا اليوم, على خاطر راح تحزنوا و تبكِيوْ.
باركوا اللي يلعنوكم, صلوا للناس[28] "بالصح انا نقول لكم يا السامعين: حبوا عدياتكم, ديروا الخير في اللي يكرهوكم, [27]المزورين. محبة العديان
كل من يطلبك[30] اللي ضربك على خدك زيد لقيلو الخد لاخر, و اللي ادالك برنوسك ما تحكمش عليك ثوبك ثاني. [29]اللي يديروا فيكم الشر.
كان حبيتوا غير الناس اللي يحبوكم, واش من مزية[32] و عاملوا الناس بالشيء اللي تحبوا الناس يعاملوكم بيه. [31]اعطيه, و اللي ادالك خليه.
واذا عملتوا الخير غير في الناس اللي يديروا فيكم الخير, واش من مزية عندكم؟ حتى المذنبين هما[33]عندكم؟ حتى المذنبين يحبوا اللي يحبوهم.
و كان تسلفوا برك غير للناس اللي راح يخلصوا. واش من مزية عندكم؟ حتى المذنبين همّا ثاني يسلفوا للمذنبين اللي[34]ثاني يديروا هكا.
حبوا عدياتكم, ديروا الخير و حلوا ضيقة المحتاج بلا ما تسناو منو يرجع, هكا يكون اجركم كبير و تكونوا ولاد[35]عارفينهم يخلصوا الدين كامل.
"ما تطلبوا ما تكونوا[37] كونوا حتى انتوما رحماء كيما باباكم الرحيم. الحكم على لخرين [36]العالي, اللي ينعم على نكارين الخير و الاشرار.
كيما تمدو تلقاو, كيل مليح مدكوك مهزوز فايض تلقاو بين[38]مطلوبين. ما تحكموا على حتى واحد باه واحد ما يحكم عليكم. اغفروا يتغفر لبكم.
و زاد قال لهم هاذا لمثل: "كاش ما كاين اعمى بقدر يقود اعمى[39]يديكم. على خاطر الميزان اللي توزنوا بيه لغيركم يتوزن بيه ليكم انتم ثاني"
علاه[41] التلميذ عمرو ما يكون خير من لمعلم تاعو, بالصح التلميذ اللي يولي كامل يكون كيما المعلم بالذات. [40]كيفو؟ في زوز يطيحوا في حفرة؟
كيفاه تقول لخوك: خليني نحيلك القشة اللي في عينك. و انت[42]تشوف القشة اللي في عين خوك, بالصح اللوحة اللي في عينك ما تفيقش بيها؟
ما تشوفش اللوحة اللي في عينك انت؟ يا واحد المنافق! خرج الشيء اللي في عينك انت قبل. و من بعد كي تعود تشوف مليح خرج القشة من
على خاطر[44] على خاطر ما كانش شجرة صالحة و تجي ثمارها بيثر, و ما كانش شجرة بيثر تجي ثمارها صالحة. [43]عين خوك. الشجرة و ثمارها
الواحد كي يكون ناس ملاح من صندوق قلبو[45]كل شجرة من ثمارها تتعرف. الشوك عمرو ما يجيب الكرطوس, و العليق عمرو ما يجيب لعنب.
لمليح يخرج الصلاح, اما الخايب من صندوق قلبو الخايب يخرج الشر. على خاطر من مكنون القلب يتكلم اللسان. البنّاية الفاهمين و البنّاية
كل من يجي عندي و يسمع كلامي و يخدم بيه نقول[47] "علاه تنادِيو لي: يا ربي, يا ربي. و انتوما ما تديروش الشيء اللي وصيتكم بيه؟ [46]الجُهال

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

يشابه لواحد الراجل بنى دار, حفر و غرّقْ و حط الساس على لحجار. نهار اللي جات الشتاء و فاض الواد على هاذيك الدار[48]لكم لشكون يشابه. اما اللي يسمع كلامي و ما يخدمش بيه, يشابه لواحد بنى دارو بلا ساس,[49]ما قدرش يزعزعها, على خاطر كان الساس تاعها مبني عل لحجار. نهار اللي فاض عليها الواد ثم ثم طاحت, و كانت طيحة خايبة!".

Chapter 7

[1] و[3] و قايد لمياة عسكري, كان عندو خدّام مريض وصل للموت, و كان عزيز عليه. [2] و كي كمل كلامو كامل اللي قالو للشعب دخل لكفرناحوم و كي راحوا ليسوع قالولو: "هو واحد يستاهل[4]كي سمع بيسوع, بعث ليه الناس لكبار تاع ليهود باه يشوفوه يجي ويرتح الراجل اللي يخدم عندو. و راح يسوع معاهم. و كي قرب يوصل للدار, بعث لو القايد مع صحابو[6] على خاطر يحب الامة تاعنا, و هو اللي بنى لنا المجمع". [5]تقضيلو حاجتو, و على هاذا الشيء ما حطيتش في بالي حتى كان نقدر نجيك نوقف قدامك.[7]و قالو: "يا سيدي, بلا ما تّعب روحك. انا ما نتساهلش تدخل لداري. على خاطر انا ثاني عندي شكون فوق مني في المرتبة, و عندي عسكر تحت يدي. اللي[8]بالصح قول برك كلمة يبرى الراجل اللي يخدم عندي. و كي سمع يسوع هاذا لكلام تعجب فيه, و شاف ف الناس اللي[9]نقولو روح يروح و اللي نقولو ارواح! يجي, و اللي نقولو يدير حاجة! يديرها". و كي رجعوا صحابو للدار لقاو لخدّام برى. ابن ارملة نايين يقوم[10]كانوا معاه و قال: "نقول لكم: في اسرائيل كاملة ما لقيتش ايمان كيما هاذا!". و كي قرب يوصل للدخلة تاع[12] و اليوم وغدوة راح يسوع لواحد لمدينة اسمها نايين, و راحوا معاه تلامذة ياسر و غاشي كبير. [11]من الموت و كي شافها الرب حن علاها, و[13]لمدينة, شافوا جنازة تاع واحد الطفل, امو ما تسعاه كان هو, و كانت ارملة و معاها غاشي كبير من لمدينة. ناض[15] و قدم للنعش و حط يدو عليه, ولاو الناس اللي كانوا هازينو وقفوا. و قال: "يا شاب, نقول ليك قوم من لموت!". [14]قال لها: "ما تبكيش". و[17] الناس الكل خافوا, و مجدوا الله و قالوا: "قام في وسطنا نبي كبير, و الله تفقد الشعب تاعو". [16]الميت و قعد و بدى يهدر, و رجعو لامو. و راحوا التلامذة تاع يوحنا و خبروه بهاذا[18]شاع عليه هاذا لخبر في بلاد اليهودية كاملة و الجوايه الكل اللي دايرين بيها. يسوع و يوحنا المعمدان و كي وصلوا[20] ولى عيط لزوج من التلامذة تاعو, و بعثهم عند يسوع باه يسقسِيوْه: "انت هو اللي جاي و الا نسناو واحد اخر؟". [19]الشيء كامل. و في هاذيك الساعة رنّح يسوع[21]التلامذة عند يسوع و قالوا: "بعثنا ليك يوحنا المعمدان و راه يقولك: انت هو اللي جاي و الا نسناو واحد اخر؟". و رد يسوع[22]ناس ياسر من اللي كانوا مرضى و اللي كانت عندهم علة و اللي كانوا مسكونين بالجنون, و رجع النظر لناس ياسر كانوا عميان. على تلامذة يوحنا و قال: "روحوا ليوحنا و خبروه بالشيء اللي شفتوه و سمعتوه: العميان يشوفوا, العيّاب يمشيو, و اللي عندهم لبرص يبراو, و و كي راحوا المرسولين تاع[24] يا سعد اللي ما يغلطش فيّا". [23]الطرُش يسمعوا, و الموتى يقوموا من الموت, و المساكين يسمعوا بشارة الخير. و الا واش خرجتوا تشوفوا واحد[25]يوحنا, بدى يحكي للناس على يوحنا: "كي خرجتوا للصحراء واش كنتوا حابين تشوفوا؟ قصبة يدي فيها الريح؟ هاذا[27] واش خرجتوا تشوفوا؟ نبي؟ نعم, نقول لكم" و خير حتى من نبي! [26]لابس لحرير؟ اللي لابسين لحرير راهم يتنعموا في قصور السلاطين. نقول لكم: من بين كل اللي جابتهم النساء ما كانش اعظم[28]هو اللي مكتوب عليه: "انا نرسل الملاك تاعي قبلك باه يوجدلك طريقك قدامك! و كل الناس كي سمعوا و السمسارة تاع المكس اعطاو حق[29]من يوحنا المعمدان, بالصح اصغر واحد في الملكوت تاع الله يكون اعظم منو". و من بعد قال لهم[31] اما الفريسيين و علماء الشرع ما قبلوش واش حب لهم الله, و ماتعمدوش على يدو. [30]الله و تعمدوا بالمعمودية تاع يوحنا. يشابهوا لذراري قاعدين في السوق يعيطوا على بعضاهم و يقولوا:[32]الرب: "باه نشبه اولاد هاذا الجيل؟ وش هي الحاجة اللي يشبهولها؟ على خاطر جا يوحنا المعمدان لا يوكل خبز و لا يشرب شراب, قلتوا عليه: ساكنوا[33]زمرنالكم ما حبيتوش تشطحوا. ندبنالكم ما حبيتوش تبكِيوْ. و الحكمة تظهر بناسها". يسوع[35] جا ابن الانسان ياكل و يشرب, قلتواعليه: هاذا واحد مكراش و سكارجي, و يحب العشارين و المذنبين. [34]جن. و واحدة لمرى في لمدينة كانت زانية, سمعت[37] و عرضو واحد فريسي باه يجي يتغدى عندو, راحلو للدار و تضيّف عندو. [36]يغفر لمرى زانية و قعدت عند رجلين يسوع من لورى و هي تبكي و الدموع تطيح على[38]باللي يسوع معروض في دار الفريسي, جات و جابت قرعة تاع ريحة, و كي شاف الفريسي اللي عرضو واش صرى,[39]رجلين يسوع, و هي كانت تمسح فيها بشعرها, و كانت تبوس في رجليه و تدهن فيهم بالريحة. رد عليه يسوع و قالو:[40]قال بينو بين روحو: "لو كان جا هاذا نبي, راو عرف واش تكون هاذي لمرى اللي تمس فيه و واش عاملة! راهي زانية". "كان و احد الراجل يسال زوز من الناس. واحد يسالو خمسمياة دينار و لوخر[41]"يا سمعان, عندي حاجة حاب نقولهالك".قال: "يا معلم, قول". رد[43] و على خاطر ما كانش عندهم باه يخلصوا الدين اللي عليهم سامحهم في زوز. شكون منهم كان يحبو اكثر من لاخر؟" [42]يسالو خمسين. و من بعد خزر للمرى و قال لسمعان: "اك تشوف هاذي[44]عليه سمعان و قال: "نضن اللي سامحو بالدين لكبير". قالو يسوع: "كلامك صواب". انت ما سلمتش عليا حتى[45]لمرى؟ انا دخلت لدارك, و انت ما جبتليش لماء باه نغسل رجليا. اما هي غسلت رجليا بالدموع و مسحتهم بشعرها. [47] انت ما صبيت حتى قطرة تاع زيت على راسي, اما هي دهنت رجليا بالريحة. [46]ببوسة واحدة, اما هي من اللي دخلت و هي تبوس في رجليا. و من بعد قال[48]على جال هاذا الشيء كامل نقول لك: ذنوبها لكثيرة الكل تغفرت, على خاطر حبت ياسر. و اللي يتغفر لو لقليل يحب قليل". و زاد قال للمرى:[50] و بداو الناس اللي كانوا معاه يقولوا في قلوبهم: "شكون هاذا اللي حتى الذنوب و يغفرها؟". [49]لها: "ذنوبك مغفورة". "ايمانك سلكك على خير, روحي متهنية".

Chapter 8

[1] و نساء من اللي كان رتحهم[2] و من بعدها راح يسوع يدور في كل مدينة و قرية و هو يبشر بالملكوت تاع الله, و كانوا معاه النلامذة في ثناش. و يوّنا مرة خوزي لوكيل تاع هيرودس, و سوسنة,[3]من الجنون و من لمرض و همّا: مريم اللي يقولولها المجدلية اللي خرّج منها سبعة شواطن, و جاو ليه الناس من كل مدينة, و كي تلم الغاشي, كلمهم و[4]و نساء اخرين ياسر كانوا يعاونوا فيه من مالهم. لمثل تاع الزارع و التفسير تاعو و طاحت شوية[6] "خرج الفلاح يزرع في الزريعة تاعو, و هو يزرع طاحت شوية زريعة على حاشية الطريق عفسوها الناس و كلاتها الطيور, [5]قال: و طاحت شوية زريعة في وسط الشوك, و كي نبتت نبت معاها[7]زريعة فوق لحجار, نبتت بالصح في ساع يبست على خاطر ما كانش ندى. و طاحت زريعة اخرى في التربة الحرة, و كي نبتت طلعت سبول فيه الخير و البراكة مياة مرة قد اللي كان". قال هاذا لكلام و[8]الشوك و خنقها. جاوبهم و قال: "انتوما من حقكم[10] و سقساوه التلامذة و قالوا: "واش بقصد بهاذا لمثل؟". [9]نادى: "اللي عندو وذنين يسمع بيهم غير يسمع! تعرفوا لسرار تاع ملكوت الله اما الناس لخرين نهدروا معاهم على هاذي لسرار بالمعاني, على خاطر اذا شافوا ما يميزوش, واذا سمعوا ما و اللي طاح منها على الطريق همّا الناس اللي يسمعوا الكلمة, و من بعد يجي[12] و هاذا هو لمعنى تاع لمثل: الزريعة هي كلام الله, [11]يفهموش. و اللي على لحجار همّا الناس اللي يسمعوا الكلمة و يقبلوها ويفرحوا بيها, بالصح[13]ابليس و ينحي الكلمة من قلوبهم باه ما يامنوا و ما يمنعوا, و اللي طاح وسط الشوك همّا الناس اللي يسمعوا, و[14]همّا ما عندهمش ساس, يامنوا وقت قصير, و كي تجيهم المحنة يرجعوا كيما كانوا قبل. و اللي في لرض الحرة, همّا اللي يسمعوا الكلمة و[15]من بعد يروحوا و كي تضيق عليهم هموم الدنيا و المال و اللذات, و ما يجيبوش ثمار.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ما كانش واحد يشعل كانكي و يغطيه بقصعة و الا يحطو تحت[16]يحفظوها بقلب طيب و صالح, و يصبروا حتى ن يجيبوا ثمار. لمثل تاع المصباح على خاطر ما كانش مستور غير و يتكشف, و لا سر مخبي غير يظهر و[17]السرير, بالصح يتحط الفوق في لمنارة باه اللي يدخل يشوف الضوء. انتوما اتولهوا كيفاه تسمعوا كلام الله, على خاطر اللي عندو يتزاد لو, و اللي ما عندوش حتى اللي كان عندو يتنحالو". اللي يعمل واش[18]يبان. ولاو بعثولوا يقولوا: "امك و خاوتك[20] و جات ام يسوع و خاوتو عندو, بالصح ما قدروش يوصلو ليه على خاطر كان الغاشي ياسر. [19]يطلب الله و في واحد النهار[22] جاوبهم و قال: "امي و خاوتي همّا اللي يسمعوا كلام الله, و يطيعوه". يسوع يهدي الريح القاوية [21]لبرى, حابين يشوفوك". و كي كانوا في نص لبحر رقد. و هبت ريح و[23]ركب في فلوكة هو و التلامذة تاعو, و قالهم: "هيا نقطعوا للجيهة لخرى تاع البحر". قلعوا بالفلوكة. راحوا عند يسوع و نوضوه و قالوا: "يا معلم, يا معلم, رانا نغرقوا!". ناض[24]صبت نو قاوية على لبحر, و تعمرت لفلوكة بالماء حتى قرّبوا يغرقوا. و من بعد قال لهم: "وين راح الايمان تاعكم؟". خافوا و تعجبوا و قالوا[25]و نهر الريح و لمواج العالية, و رجع كل شيء كيما كان و هدات الحالة. و راحوا لبلاد الجدريين لمقابلة[26]بيناهم: "شكون هو هاذا؟ يامر حتى على الريح و لمواج و يطيعوه!". واحد الراجل مسكون بالجنون يبرى و كي نزل على الشط عرضلو واحد الراجل من لمدينة و كان مسكون بالجنون عندو مدة طويلة, و كان عريان هامل ف لخلى, ديما[27]للجليل. و كي شاف يسوع بدى يعيط و سجد على لرض, و قال بصوت عالى: "واش كاين بيني و بينك يا يسوع ابن الله[28]قاعد في الجبانة بين لقبورة. وامر يسوع الجن باه يخرج من الراجل. على خاطر كان مسيطر عليه مدة طويلة, و حتى كي كانوا يربطوه[29]العالي؟ نطلب منك ما تعذبنيش!". و سقساه يسوع: "واش اسمك؟". جاوب و قال: "لجيون". على[30]بالسلاسل و يكتفوه, كان ديما يقطع السلاسل و هاذاك الجن يديه للخلى. و كان قطيع كبير تاع حلالف يسرح ثمة ف الجبل, و هاذوك الجنون طلبوا[32] و طلب منو باه ما يبعثهمش للهاوية. [31]خاطر كان فيه جنون ياسر. و كي خلاهم. و خرجوا الجنون من الراجل و دخلوا في لحلالف, اللي راحو يجرِيو و طاحوا من راس[33]من يسوع يخليهم يدخلوا في لحلالف, و الناس اللي كانوا سارحين بيهم كي شافوا الشيء اللي صرى راحوا يجريو للمدينة و للدواور لقريبة و خبروهم يكل[34]الجرف للبحر و غرقوا. و الناس الكل خرجوا باه يشوفوا. و كي وصلوا عند يسوع لقّاوْ الراجل اللي كان مسكون بالجنون لابس و في عقلوا لاباس عليه, قاعد[35]شيء, و الناس الكل تاع بلاد الجدريين[37] و اللي كانوا حاضرين حكاو كيفاه يسوع سلك المجنون. [36]عند رجلين يسوع, و كي شافوا هاذا الشيء خافوا. اما الراجل اللي خرجوا منوا الجنون طلب[38]قالوا ليسوع يخرج من بلادهم على خاطر خافوا خوف كبير. ولى ركب ف لفلوكة و رجع منين جاء. "ارجع لدارك و احكي على الشيء اللي عملو الله معاك". ولى راح و هو ينادي[39]من يسوع باه يخليه يبقى معاه, بالصح يسوع ما خلاهش و قالو: وكي رجع يسوع عرضولوا الناس على[40]في لمدينة الكل يالشيء اللي دارو معاه يسوع. بنت يايرس تقوم من الموت و لمرى النازفة ترتاح و كان واحد الراجل اسمو يايرس و هو رايس المجمع , جا ليسوع و طاح عند رجليه و حاولو باه يروح معاه للدار[41]خاطر الكل كانوا يسناو فيه. [43] على خاطر كانت عندو طفلة واحدة عمرها قريب ثناش سنة, و كانت في الموت. و كي كان يسوع رايح معاه بداو الناس يحصروا فيه. [42]تاعو, جات من[44]و كانت واحدة لمرى عندها ثناش سنة و هي مريضة عندها نزيف تاع دم, و ما خلات حتى طبيب صرفت مالها الكل و ما ارتاحتش, نطق يسوع و قال: "شكون مسني؟". الناس الكل[45]ورى يسوع و مست الحاشية تاع الجبة تاعو. و في هاذاك الوقت بالذات حبس عليها الدم. رد يسوع و قال: "كاين واحد[46]نكروا, ولى قالو بطرس و اللي معاه: "يا معلم الناس راهم يحصروا فيك و يتزاحموا, و تقول: شكون مسني؟". و كي شافت لمرى باللي تكشفت, جات و هي تترعد م سجدت ليه, و خبراتو قدام الناس الكل[47]مسني, على خاطر حسيت بقوة خرجت مني". و هو مازال يهدر, جا واحد من دار[49] قال لها: "يا بنتي , ايمانك شفاك, روحي متهنية". [48]على السبة اللي خلاتها تمسو, و كيفاه ارتاحت في ساع. و كي[51] و كي سمعو يسوع قال: "ما تخافش! امن برك, بنتك تبرى". [50]يايرس رايس المجمع و قال: "بنتك ماتت. ما كان لاه تتعب المعلم". كانوا الناس يبكيو و يندبوا عليها. قال لهم: "ما[52]وصل للدار ما خلى حتى واحد يدخل معاه غير بطرس و يعقوب و يوحنا, و ام الطفلة و باباها. و خرجهم الكل. و حكمها من يدها و قال لها: "يا[54] ولاو يستهزاو بيه, على خاطر على بالهم باللي ماتت. [53]تبكِيوْش. ما ماتتش اي راقدة برك". و حاورا والداها في الشيء اللي صرى. و وصاهم يسوع باه[56] و ثم ثم رجعت روحها و حيات في ساع. قال لهم يجيبولها تاكل. [55]طفلة, نوضي!". ما يقولوا لحتى واحد.

Chapter 9

[1] و بعثهم يبشروا بالملكوت تاع الله و باه[2] و عيط على التلامذة تاعو في ثناش, و مدلهم قوة و سلطان على جميع الشواطن و على الامراض, و قال لهم: "ما تهزوا معاكم حتى شيء و انتم رايحين: لا عصا لا مزود و لا خبز و لا دراهم, و كل واحد فيكم يروح غير[3]يرتحوا الناس المرضى. و اذا كان ما قبلوكمش في مدينة اخرجوا[5] و الدار اللي تدخلوها ابقاوْ فيها حتى تكملوا و تخرجوا. [4]بقشو اللي لابسو ما نهزوش معاكم تبديلة. و كي راحوا كانوا يعدِيوْ على كل قرية و همّا يبشروا و يشفِيوْ الناس في كل[6]منها, و حتى لغبار اللي في صابتكم انفضوه باه يشهد عليهم". و سمع الوالي هيرودس بالشيء اللي صرى الكل و دخل في بعضاه, على خاطر كاين اللي قالوا: "هاذا ما يكون غير[7]مكان. حيرة هيرودس قال هيرودس:[9] و اخرين قالوا: "هاذا ايليا ظهر". و اخرين قالوا: "هاذا نبي من الانبياء لقدم حيى من بين الموتى". [8]يوحنا حيى من بين الموتى". وكي[10]"يوحنا انا طيرت لو راسو. شكون هاذا اللي قاعد نسمع عليه هاذا الشيء كامل؟. و كان حاب يشوفو.يسوع يشبع خمسة الاف راجل و كي سمعوا بيه[11]رجعوا الرسل عند يسوع خبروه بالشيء كامل اللي داروه, اداهم وحدهم على جيهة في مكان خالي في مدينة بيت صيدا. و كي بدى يروح النهار. جاوه التلامذة[12]الناس تبعوه, و هو استقبلهم و كلمهم على الملكوت تاع الله, و اللي كانوا محتاجين للشفاء رتحهم. قال لهم:[13]الثناش و قالوا: "صرف الغاشي يروحوا للقرى و الدواور القريبة يباتوا و يلقاو ما ياكلوا, على خاطر رانا في لخلى و ما كاين والو". على خاطر كانوا[14]"اعطوهم انتوما ياكلوا". قالوا: "ما عندنا كان خمسة خبزات و زوز حوتات, غير كان رحنا شرينا ماكلة لهاذا الشعب الكل". [16] داروا كيما قال لهم, و قعدوا الناس الكل. [15]قريب خمسة الاف راجل. قال للتلامذة :"قعدوهم و فرقوهم كل جماعة فيها خمسين خمسين". كلهم كلاو و[17]حكم يسوع الخمسة خبزات و الزوز حوتات, و هز عينيه للسماء و باركهم و قسمهم و اعطي للتلامذة باه يفرقوهم على الناس. و كان يصلي وحدو كانوا التلامذة معاه.[18]شبعوا. و زادوا لموا الشيء اللي فضال عليهم من الكسور اثناش ن قفة. بطرس يستعرف بالمسيح قالوا: "كاين وحايد يقولوا يوحنا المعمدان. و اخرين يقولوا: ايليا. و اخرين يقولوا: نبي[19]سقساهم و قال: "واش يقولوا الناس عليّا شكون انا؟". وصّاهم[21] قال لهم: " وانتوما واش تقولوا شكون انا؟" رد عليه بطرس و قال: "انت المسيح تاع الله!". [20]من الانبياء لقدم حيا من بين الموتى". و قال: "لازم بن الانسان يتعذب ياسر, و يرفضوه الشيوخ و رياس الكهنة و الكتبة, و[22]مليح و حرص عليهم باه ما يقولوا هاذا الشيء حتى لواحد, و كلم الناس الكل و قال لهم: "اذا كان و احد حاب يتبعني, ينكر روحو و يهز الصليب تاعو فوق[23]يتقتل, و في ثالث يوم يقوم من بين الموتى". على خاطر واش ينال الواحد اذا[25] اللي يحب يمنّع روحو يفناها, بالصح اللي يفني روحو على جالي هاذاك يمنّعها. [24]كتفو كل يوم, و يمشي ورايا. على خاطر اللي يحشم بيّا و بكلامي, ابن الانسان ثاني يحشم بيه نهار اللي يجي في المجد تاعو و[26]ربّح العالم كامل و خسر و الا هلك روحو؟ و[28] نقول لكم الحق: كاين ناس هنا بيناتكم ما يذوقوش الموت حتى ن يشوفوا الملكوت تاع الله". التجلي [27]المجد تاع الاب و الملايكة القديسين. و كي كان قاعد يصلي. تبدلت الهيئة تاع وجهو, و[29]بعد هاذا لكلام بثمانية ايام قريب, دا معاه بطرس و يعقوب و يوحنا و طلع للجبل باه يصلي.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي ظهروا بمجد, و كانوا يهدروا على الموت تاعو اللي رايح يكملو[31] و زوز رجال يهدروا معاه, و هما موسى و ايليا, [30]ولّى قشو ابيض و يلمع.
اما بطرس و اللي معاه كان ثقل عليهم النوم. و كي فاقوا شافوه في المجد تاعو و شافوا الرجال في زوز اللي كانوا واقفين[32]في اورشليم.
و في الوقت اللي جاو باه يفارقوه قال بطرس ليسوع "يا معلم, مليح نقعدوا هنا. و ننصبوا ثلاثة خيم: واحدة ليك, و واحدة لموسى, و[33]معاه.
و جا صوت من[35] و هو مازال يهدر جات سحابة و غطاتهم. و كي دخلوا في السحابة خافوا. [34]واحدة لايليا". و ما كانش علابالو بروحو واش يقول.
و بعدما تكلم الصوت لقاو يسوع وحدو, اما هما سكتوا و ما قالوا حتى لواحد في هاذيك لايام[36]السحابة يقول: "هاذا هو ابني لحبيب, اسمعوا ليه".
و واحد من الناس بدى[38] اليوم وغدوة هبطوا من الجبل, و عرضوا لو غاشي كبير. [37]على الشيء اللي شافوه. شاب ساكنو جن ينال الشفاء
و كي يضربو الجن يبدى يعيط وحدو, يصرعو و يخليه يصكك في لرض, و[39]يعيط و يقول: "يا معلم, نطلب منك. شوف لوليدي, ما عندي غير هو.
جاوب و قال: "يا واحد الجيل لمعوج[41] و قلت للتلامذة تاعك باه يخرجوه منو و ما قدروش". [40]ما يجي يسَيبو كان يرضرضو ما يخلي فيه والو.
و هو جايبو ضربو الشيطان وصرعو. نهر يسوع الروح المنجوس. و[42]اللي بلا ايمان حتى لوقتاه نقعد معاكم و نستحملكم؟ جيب وليدك هنا!".
الناس لكل حاروا ف القدرة تاع الله. و كي كانوا الناس الكل مستغربين من الشيء اللي دارو يسوع كامل, قال[43]ارتاح الشاب و رجعوا لاباه.
اما هما ما فهموش هاذا الكلام, و كان مخبي[45] "حلوا وذنيكم و اسمعوا انتوما هاذا لكلام مليح: ابن الانسان راح يسلموه للناس". [44]للتلامذة:
و بدات تدور في روسهم فكرة على شكون زعمة منهم اللي عندو[46]عليهم باه ما يفهموش, و خافوا لا يسقسيوه عليه. شكون هو الاعظم فيهم؟
و قال لهم: "اللي يقبل هاذا الطفل باسمي[48] و علم يسوع واش قاعدين يخمموا, ولى جاب واحد الطفل صغير و وقفو في الوسط, [47]شان كبير؟
قال يوحنا: "يا معلم, لقينا واحد يخرج في[49]يقبلني انا, و اللي قبلني يقبل اللي بعثني, على خاطر اصغر واحد فيكم هو اللي يكون شانو كبير".
قالو يسوع: "ما تحَرموش عليه, على خاطر اللي ماهوش علينا يسمى[50]الشواطن باسمك بالصح ما خليناهش, على خاطر ماهوش واحد منّا".
و بعث رسل قدامو, كي راحوا و[52] و كي وصل الوقت اللي راح يترفع فيه للسماء قرر باه يروح لاورشليم, [51]معانا". قرية السامرة ترفض يسوع
و كي شافوا[54] ما حبوش اهل السامرة يقبلوا على خاطر كان راح يروح لاورشليم. [53]دخلوا للقرية تاع السامريين باه يوجدولو مكان يقعد فيه.
تلفت لهم و بخسهم و قال[55]كيما هكا قالوا لو التلامذة تاعو, يعقوب و يوحنا: "يا رب تحب نهبطوا عليهم نار من السماء تفنيهم, كيما دار ايليا؟".
على خاطر ابن الانسان ما جاش باه يقتل, بالصح جا باه يسلك". ولاو خرجوا من قرية السامرة و[56]لهم: "ما تعرفوش نتوما من واش من روح!
جاوبو[58] و كي كانوا ماشيين في الطريق قالو واحد منهم: "يا سيدي, انا نتبعك وين تروح نروح". [57]راحوا لقرية اخرى. الثمن باه واحد يتبع يسوع
و قال لواحد اخر: "تبعني". رد عليه[59]يسوع: "الثعالب عندها مغاغر, و لفراخ عندها لعشاش, اما ابن الانسان ما عندوش حتى وين يتكي راسو".
جاوبو يسوع وقال: "خلي الموتى يدفوا الموتى, اما انت روح و نادي بالملكوت[60]وقال: "يا سيدي, سامحني نروح قبل ندفن بابا و نجي نتبعك".
رد عليه يسوع و قال: "ما كانش واحد كي[62] و واحد اخر قال: "نتبعك يا سيدي, بالصح خليني نروح نبقي امالّيا على خير و نجي". [61]تاع الله".
يحط يدو على المحراث و يتلفت وراه يصلح للملكوت تاع الله".

Chapter 10

[1] و قال لهم:[2] و من بعد زاد خاير الرب سبعين واحد اخرين, و بعثهم زوز بزوز باه يروحوا يسبقوه لكل مدينة و كل مضرب ناوي يروح ليه.
لا تهزوا[4] روحوا! انا نبعثكم كيما خرفان وسط الذيابة. [3]"الصابة ياسر, و الحصادة قلال. اطلبوا من رب لحصاد باه يبعث حصّادة للصابة تاعو".
و اذا كان فيه ابن[6] و اي دار تدخلوا ليها قولوا قبل: السلام لهاذا الدار. [5]شكارة و لا مزود و لا سباط زايد و لا تسلموا على واحد في الطريق.
و اقعدوا في هاذاك الدار ماكلين شاربين من الشيء اللي عندهم, على[7]سلام السلام تاعكم يخيم عليه, و اذا ما كانش يرجع سلامكم ليكم.
و[9] و اي مدينة تدخلوها و يقبلوكم فيها, كولوا من الشيء اللي يمدولكم, [8]خاطر الخدّام يستاهل الاجرة تاعو. ما تبقاوش تدوروا من دار لدار.
[11] و اي مدينة تدخلوها و ما يقبلوكمش, اخرجوا لشوارع تاعها و قولوا: [10]اشفوا المرضى اللي فيها, و قولوا لهم: او قرّب منكم الملكوت تاع الله.
و نقول لكم: في هاذاك[12]حتى لغبار اللي لصق في رجلينا من مدينتكم ننفضوه. بالصح اعرفوا هاذا الشيء: او الملكوت تاع الله قَرّب منكم.
"يا ويلك يا كورزين! يا ويلك يا بيت صيدا! على خاطر لو كان داروا في صور[13]اليوم راح تكون حالة سدوم و عمورة خير من حالة هاذيك لمدينة.
بالصح صور و صيداء تكون حالتهم نهار لاخرة[14]و في صيداء المعجزات اللي داروها فيكم, راهم تابوا بكري و قعدوا فوق الرماد و لبسوا الخيشة.
اللي يسمع منكم يسمع مني, و اللي يكرهكم يكرهني, و اللي[16] و انت يا كفرناحوم الطالعة في السماء! راح تهبطي للهاوية. [15]خير من حالتكم.
قال[18] و كي رجعوا التلامذة السبعين رجعوا و هما فرحانين و قالوا: "يا رب, حتى الشواطن تطيع امرنا بأسمك!". [17]يكرهني يكره اللي بعثني".
[20] نعطيكم سلطان تعفسوا على الحنوشة و لعقارب و كل قوة العدو, و شيء ما يضركم. [19]لهم: "شفت الشيطان طايح من السماء كيما لبَرق.
و في هاذيك الساعة فرح[21]بالصح مش بهاذا الشيء تفرحوا: باللي الجنون تخضع لكم, بالصح افرحوا باللي اساميكم تكتبت في السماوات".
يسوع بالروح القدس و قال: "نحمدك يا الاب, رب السماء و لرض, على خاطر حجبت هاذي الامور على الحكماء و الفهماء و كشفتها للصغار. نعم
و تلفت للتلامذة و قال لهم: "كل شيء جاني من عند بابا. واحد ما يعرف شكون هو الابن غير الاب,[22]يا الاب, على خاطر هاكذا تكون رضايتك".
و تلفت للتلامذة تاعو و قال لهم وحدهم: "يا سعد العينين اللي[23]و واحد ما يعرف شكون هو الاب غير الابن, و اللي حب الابن يكشفلو عليه".
على خاطر نقول لكم: انبياء و ملوك ياسر حبوا يشوفوا الشيء اللي انتوما شفتوه و ما شافوش, و حبوا يسمعوا[24]يشوفوا واش راكم تشوفوا!
و وقف واحد من العلماء تاع الشريعة حب يجربو و قالو: "يا معلم, واش[25]الشيء اللي انتوما سمعتوه وما سمعوش". لمثل تاع السامري الصالح
جاوب و قال: "تحب الرب الهك من كل[27] رد عليه يسوع وقال: "واش مكتوب في الشريعة. كيفاه تفسرو؟". [26]ندير باه نورث لحياة الدايمة؟".
قال يسوع: "هاذا هو الصواب. اعمل هاذا[28]قلبك و من كل جوارحك, و من كل القدرة تاعك, ومن كل الفكر تاعك, و تحب قريبك كيما ذاتك".
رد عليه يسوع و قال: "كان واحد الراجل هابط من[30] اما هوعلى خاطر حاب ينجي روحو, قال ليسوع: "وشكون هو قريبي؟". [29]الشيء تحيا".
و كان واحد الكاهن معدي من هاذيك[31]اورشليم رايح لاريحا, شوية طاحو بيه سرارقة, عروه, و ضربوه, و هربوا و خلاوه بين الحياة و الموت.
و كان واحد السامري[33] و زاد عدى واحد لاوي من ثمة, و كي وصل بحذاه شافو و عدى عليه و خلاه. [32]الطريق, و كي شافو عدى عليه و خلاه.
قدملو و مسح لو لجراح تاعو, و صب عليها زيت و خمر و ركبو فوق لبهيم تاعو, و داه[34]من السامرة مسافر كي شافو, جا يجري و حن عليه,
و غدوة كي جا رايح جبد زوز دينار و اعطاهم لمولى الفندق, و وصاه عليه و قالو: استحفظ بيه, و اي حاجة تصرفها كي[35]للفندق و تهلى فيه.
قال: "اللي دار معاه الرحمة". قالو يسوع:[37] بين هاذوك في ثلاثة شكون منهم ولى يقرب لهاذاك اللي طاح في يد السرارقة؟". [36]نجي نخلصك.
و[39] و همّا ماشيين دخل لواحد القرية, عَرضاتو واحدة لمرى اسمها مريم لدارها. [38]"روح انت ثاني و اعمل هكّا". يسوع في دار مريم و مرثا
اما مرثا كانت مقلقة عندها خدمة ياسر. وقفت و[40]كانت عندها اختها اسمها مريم, جات قعدت عند رجلين يسوع و بقات تسمع فيه واش يقول.
رد عليها يسوع وقال: "ا مرثا, ا مرثا, انت تخممي و[41]قالت: "يا رب, ما تولهتيش باللي اختي خلاتني نخدم وحدي؟ قول لها توقف تعاونني!".
بالصح الحاجة غير لواحد برك. و مريم خايرت النصيب الي يصلح و اللي واحد ما ينحيه".[42]تقلقي على امور ياسر,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 11

[1] قال[2] و كان يصلي في واحد المضرب, و كي كمّل, سقساه واحد من التلامذة: "يا رب علمنا نصليو احنا ثاني كيما علم يوحنا التلامذة تاعو". ارزقنا[3]لهم: "كي تصليو قولوا: بابانا اللي في السماوات, يتقدس اسمك, يجي ملكوتك, تتحقق الرغبة تاعك في لرض كيما راهي في السماء. و زاد قال[5] و ما دخلناش في محنة و نجبنا من الشيطان". [4]خبزنا اللي يكفينا تاع كل نهار, و اغفر لنا ذنوبنا كيما نغفروا احنا للناس اللي يظلمونا, على خاطر جاني واحد صاحبي كان مسافر, و[6]لهم: "شكون فيكم اللي عندو صاحب, و يجيه نص ليل, و يقولو يا صاحيبي, سلفني ثلاثة خبزات, يرد هاذاك اللي لداخل و يقول: ما تقلقنيش! اني قفلت الباب و انا راقد مع اولادي في لفراش. ما نقدرش نوقف و[7]ما عنديش واش نحطلو. و نقول[9] نقول لكم: اذا كان ما يونضش و يعطيه على خاطر هو صحيبو, ينوض و يعطيه واش يستحق على خاطر بقى يطبطب عليه. [8]نمدلك. [11] على خاطر كل من يدعي ينال, و كل من يطلب يلقى, و كل من يطبطب يفتح عليه. [10]لكم: ادعِيو تنالوا, اطلبوا تلقاو, طبطبوا يفتح عليكم. شكون منكم كي يكون عندو ولدو, يطلب منو خبز, يعطيه حجرة؟ والا يطلب منو حوتة, يعطيه افعى؟ اذا كنتوا انتم الاشرار تعرفوا تمدوا لاولادكم الحاجة لمليحة, كيفاه مالا الاب اللي في السماء, مش[13] و اذا طلبوا في حبة بيض, يعطيه عقرب؟ [12] و كان يسوع يخرج في جن من واحد بكوش, و كي خرج[14]راح يمد الروح القدس للناس اللي يطلبوه منو؟". يسوع و رايس الشواطن بعلزبول [16] بالصح كاين جماعة اللي قالوا: "او يسوع يخرج فالجنون بالملك تاع الجنون بعلزبول". [15]الجن تكلم البكوش, و تعجبت الناس من هاذا الشيء. عرف واش قاعدين يخمموا, و قال لهم: "كل مملكة تتقسم على ذاتها تكون[17]و اخرين كي حبوا يجربوه طلبوا منو يدير لهم اية من السماء. اخرتها لخراب, و تطيح دار بدار. [18] اذا كنت انا نخرج في الجنون[19] اذا كان الشيطان يتقسم على ذاتو, كيفاه تثبت المملكة تاعو؟ على خاطر تقولوا: اني نخرج فالجنون ببعزبزل. بالصح اذا كنت انا نخرج فالجنون بإذن الله, يسمى[20]بالملك تاع الجنون, اولادكم بشكون يخرجوهم؟ على هاذيك همّا اللي راح يحكموا عليكم! بالصح كي جا اللي اقوى منو و غلبو, و[22] وقت اللي القاوي يحامي على دارو و هو مسلح, كانت اموالو في امان. [21]دهم عليكم الملكوت تاع الله. و كي يخرج[24] اللي ما هوش معايا راه عليّا, و اللي ما يلمش معايا راه يفرق. [23]نحالو سلاحو كامل اللي كان معول عليه, و فرقلو الاموال تاعو. يجي يلقاها[25]الروح المنجوس من الانسان, يروح يهوم في القفار يحوس على الراحة, و كي ما يلقاش يقول: نرجع لداري اللي خرجت منها. يروح يجيب سبعة ارواح اخرى اشر منو, و يدخل و يسكن لثم, و تولي لاخرة تاع هاذاك الانسان اشر من اللي كانت المرة[26]مكنوسة و مزينة. و كي كان يهدر في هاذا لكلام, واحدة لمرى رفعت صوتها من وسط الغاشي وقالت لو: "يا سعد الكرش اللي هزاتك, و الصدر اللي[27]لولى!". و كي كان الغاشي يدز في بعضاه, قال لهم:[29] اما هو قال لها: "يا سعد الناس اللي يسمعوا لكلام تاع الله و يطيعوه". الاية تاع يونان [28] رضّعك". على خاطر كيما كان يونان اية لناس نينوى, هكا يكون[30]"هاذا الجيل الفاسد, يطلب في اية, بالصح ما يشوف حتى اية غير الاية تاع يونان النبي. و الملكة تاع التيمن راح توقف نهار القيامة مع رجال هاذا الجيل و تحكم عليكم, على خاطر جات من اخر[31]ابن الانسان اية ثاني للجيل هاذا. و الرجال تاع نينوى يوقفوا نهار القيامة مع هاذا الجيل و[32]الدنيا باه تسمع الحكمة تاع سليمان, وهنا اليوم قدامكم اللي هو اعظم من سليمان! ما كانش واحد[33]يحكموا عليه, على خاطر كي حذرهم يونان تابوا, و هنا اليوم قدامكم اللي هو اعظم من يونان! العين هي الضوء تاع لبدن الضوء تاع لبدن هو العين, اذا[34]يشعل كانكي و يخبيه, و الا يحطو تحت السرير, بالصح يحطو الفوق وين لمنارة, باه اللي يدخل يشوف الضوء. [36] و اذا كانت عينك مشرارة يكون بدنك كامل اظلم. اتوله باه ما يكونش الضوء اللي فيك ظلام. [35]كانت عينك بسيطة يكون جسمك كامل منور, اذا كان لبدن تاعك كامل منور ما يكونش فيه طرف اظلم, يكون كلو منور, كيما كي يضوي الكانكي بالضوء اللي فيه". يسوع يبخس الكهنة و تعجب منو الفريسي كي شافو بالي ما[38] و هو مازال يهدر جاء واحد فريسي و عرضو باه يتغدى عندو, راح معاه و كي دخل و قعد. [37]الفريسيين يا جهّال,[40] قال لو الرب: "انتم الفريسيين تنظفوا الكاس و القصعة من برى و اما قلوبكم معمرة بالسرقة و لخبث. [39]غسلش قبل ما يتغدى. بالصح يا ويلكم يا[42] صدقوا الشيء اللي عندكم, و هكا يكون كل شيء نظيف. [41]هاذا اللي صنع من برى مش هو اللي صنع الداخل ثاني؟ الفرسيين! على خاطر تمدوا لعشور تاع النعناع و الثبش و لحبوب الكل, و تتعداو على الحق و محبة الله. لو كان عملتوا هاذي و ما خليتوش يا ويلكم يا الكتبة و الفريسيين[44] يا ويلكم يا الفريسيين! على خاطر تحبوا تقعدوا انتوما لوالى في المجامع, و تحبوا التسلام ف لسواق. [43]هاذيك. رد عليه واحد من علماء الشريعة وقالو: "يا[45]المنافقين! على خاطر انتما كيما لقبورة لمخبية. و اللي يمشيو فوقها ما علابهمش باللي قبرا!". قال يسوع: "يا ويلكم يا علماء الشريعة! على خاطر تحطوا احمال ثقيلة على ظهور الناس[46]معلم, كي قلت هكا راك طيحت فينا احنا ثاني!". و تشهدوا و[48] يا ويلكم على خاطر تبنيو لقبورة تاع الانبياء, و جدودكم همّا اللي قتلوهم. [47]اما انتم ما تمسوهاش حتى لو كان بطرف صوابعكم". على هاذا الشيء قالت الحكمة تاع الله: انا نبعث لهم الانبياء و[49]راضيين على الشيء اللي داروه جدودكم و تزيدوا تبنيو لهم لقبورة تاعهم. من دم[51] باه يتحاسب هاذا الجيل على لانبياء الكل اللي ساح دمهم من اللي بدات الدنيا, [50]الرسل, اللي يقتلوه يقتلوه و اللي يسحتوه يسحتوه, يا ويلكم يا علماء الشريعة! عندكم[52]هابيل لدم زكريا اللي تقتل بين المذبح و البيت. نعم, نقول لكم: هاذا الجيل هو اللي يتحاسب عليهم! و كي عاد يهدر معاهم كيما هكّا, الكتبة و علماء الشريعة زادوا ولاو يحقدوا عليه[53]المفتاح تاع العلم. لا انتم دخلتوا, و لا خليتوا غيركم يدخل". و يعسوا عليه يستناو يصيدوه ينطق بحاجة باه يشكيو بيه.[54]اكثر من قبل, و بداو يستفزوا فيه في امور اخرى ياسر,

Chapter 12

[1] و في هاذاك الوقت تلموا الوف الناس, و كان الغاشي فوق بعضاه, و بدى يسوع يهدر مع التلامذة و يقول لهم: "ردوا بالكم من لخميرة تاع كل شيء قلت لكم عليه في الظلمة يتسمع في[3] ما كانش مستور غير و يتكشف, و ما كانش مخبي غير و يبان. [2]علماء الشرع اللي هو النفاق, بالصح يا حبابي نقول لكم: ما تخافوش من اللي يقتلوا لبدن, و من بعد ما يقدروا[4]النور, و كل ما كلمتكم بيه في الستر راح ينادیو بيه جهار. نقول لكم من شكون تخافوا: خافوا من اللي بعدما يقتل, يقدر يرمي في جاهنّامة, نعم, نقول لكم: هاذا اللي لازم تخافوا[5]يزيدوا يديروا والو. انتم حتى الشعر اللي في روسكم محسوب شعرة بشعرة.[7] ياخي خمسة فراخ يتباعو بزوز دورو, و واحد منهم ما راه منسي عند الله؟ [6]منو! و[9] و نقول لكم: اللي يستعرف بيّا قدام الناس, ابن الانسان يستعرف بيه قدام الملائكة تاع الله. [8]مالا ما تخافوش! انتم خير من الفراخ الكل! و كل من قال كلمة على ابن الانسان تتغفر ليه, اما اللي يكفر بالروح القدس هاذاك ما[10]اللي ينكرني قدام الناس, ننكرو قدام الملايكة تاع الله. على خاطر الروح[12] و كي يحكموا عليكم في لمجامع و قدام الرياس و السلاطين ما تخموش واش تجاوبوا و الا واش تقولوا, [11]تتغفرش ليه. نطق واحد من الناس و قال: " يا معلم, قول لخويا يقسم معايا[13]القدس يعلمكم في هاذيك الساعة واش لازم تقولوا". لمثل تاع الغني الغبي و قال لهم: "شوفوا ردوا بالكم من الطمع, على خاطر اللي[15] قال لو يسوع: "يا راجل, شكون حطني قاضي و لا مفتي عليكم؟". [14]الورث". خمم بينو وبين روحو[17] و عطاهم هاذا لمثل و قال: "واحد الراجل غني عندو اراضي جاه العام صابة, [16]يملك مال ياسر حياتو ماهيش من مالو". و من بعد قال هكّا: نريب المخازن لقديمة و نبني واحد اخرين اكبر, و نلم فيها الغلة و الخيرات[18]وقال: واش نعمل, ما عنديش وين نحط الغلة؟

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ياخي الله قالو: "يا جاهل! هاذي[20] و نقول اروحي: عندك خيرات كبيرة, مخبية تاع سنين طويلة. ارتاحي كولي واشربي و افرحي! [19]تاعي الكل, هكا يكون حال اللي يكنز لروحو في لرض و هو فقير عند الله". الله[21]الليلة تطلع منك روحك, و هاذي الخيرات اللي لميتها لشكون تخلاها؟ لحياة اهم[23] و قال للتلامذة تاعو: "على جال هاذا الشيء نقول لكم: ما تتقلقوش على معيشتكم واش تاكلوا, و لا على واش تلبسوا. [22]يعتني بينا شوفوا لغراب: لا يزرع لا يحصد, لا عندو دار و لا مخزن, بالصح الله يرزقو بالقوت تاعو. ياخي انتم خير[24]من الطعام, و لبدن اهم من اللبسة. اذا كنتوا ماكمش قادرين على الامور الصغيرة, كيفاه مالا[26] شكون منكم اذا كان تقلق يقدر يزيد في الطول تاعو و لو كان ذراع؟ [25]من الطيور! شوفو النوار تاع المرجة كيف ينبت: لا يتعب لا يغزل, بالصح نقول لكم: حتى سليمان في الجاه تاعو كامل ما[27]تتقلقوا على الامور لخرى؟ اذا كان لحشيش اللي يكون ليوم في الجنان و غدوة يقدِيو بيه النار يلَبسو الله كيما هكا, كيفاه مالا يلَبسكم انتوما يا[28]لبسش كيما نوارة منهم. هاذي لحوايج الكل يطلبوها اهل الدنيا. اما انتم باباكم يعلم[30] انتم ما تطلبوش واش تاكلوا و الا واش تشربو و ما تتقلقوش, [29]ضعاف ليمان؟ "ما تخافش يا القطيع الصغير, على خاطر باباكم[32] اطلبوا قبل كل شيء الملكوت تاع الله, و هاذي الكل تتزاد لكم. [31]باللي تحتاجو لهاذي الامور. بيعوا ما عندكم و صدقوا. ديروا رصيد ما يفناش و كنز ما يخلاص في السماوات, وين لا سارق يسرق و لا سوس[33]رضى باه يعطيكم الملكوت. كونوا واجدين اتحزموا و شعلوا المصباح[35] على خاطر وين يكون الكنز تاعكم ثمة يكون قلبكم ثاني. لمثل تاع العبيد اللي واجدين [34]يفسد, يا سعد هاذوك العبيد اللي يجي[37] و كونوا كيما ناس يستناو في سيدهم يرجع من العرس, باه كي يجي و يطبطب في ساع يحلوا عليه. [36]تاعكم. اذا كان جا في النص الثاني تاع الليل و الا النص[38]سيدهم و يلقاهم ساهرين. نقول لكم الحق: راح يوقف يتحزم هو و يقعدهم و يبدى يخدم فيهم. يكون في علمكم: لوكان جا مولى الدار عارف واش من ساعة يجي فيها السارق راه[39]الثالث, و لقاهم يستناو فيه. يا سعدهم هاذوك العبيد. قال[41] مالا كونوا انتم واجدين, على خاطر ابن الانسان يجي في ساعة ما تتوقعوهاش". لمثل تاع لوكيل الامين [40]سهر, و ما خلاش دارو تتسرق. قال الرب: "شكون هو الوكيل الامين الحكيم اللي يجعلو سيدو[42]لو بطرس: "يا رب, تقول في هاذا لمثل لينا احنا برك و الا حتى للناس الكل؟ [44] يا سعد هاذاك العبد اللي كي يرجع سيدو و يلقاه يدير في الواجب! [43]مسؤول على الخدامة الكل باه يعطيهم قسمتهم تاع الماكلة في وقتها؟ بالصح اذا هاذاك العبد قال في قلبو: سيدي يبطى باه يرجع, و يبدى يضرب في الخدامة و[45]نقول لكم الحق: راح يجعلو مسؤول على مالو كامل. [47] و يجي سيد هاذاك العبد في نهار ما يتوقعوش و في ساعة ما يتوقعهاش, يخرجو و يحطو مع الخاينين. [46]الخديمات, و ياكل و يشرب و يسكر. بالصح[48]اما هاذاك العبد اللي يعرف مليح واش يحب سيدو و ما يوجدش روحو و ما يديرش على حساب واش يحب سيدو, راح يخلصها غالية. اللي ما يعرفش, و يدير الحاجة اللي تستاهل الضرب, يخلصها اقل. و كل اللي دا بالزايد, يطلبوا منوا يرجع بالزايد, و اللي متوكل على لكثير عندي صبغة لازم نصبغ روحي بيها, و ما نتهنى غير كي[50] جيت باه نشعل النار ف لرض, وقداه نتمنى تشعل؟ [49]يرَجع لكثير. انقسام مش سلام على خاطر من اليوم يكونوا خمسة في دار[52] راكم حاسبين باللي انا جيت باه يكون لهنى ف لرض؟ نقول لكم: جيت باه تكون التفرقة. [51]تتم؟ يدور الاب على ولدو, و الولد على باباه, و الام على بنتها, و الطفلة على امها, العجوزة على[53]واحدة يتقسموا: ثلاثة على زوز, و زوز على ثلاثة. و من بعد زاد قال للناس: "كي تشوفوا السحاب طالع مع لمغارب ثم ثم تقولوا:[54]كنتها, و الكنة على عجوزتها". كيفاه نعرفو الاوقات تاع الله يا منافقين! تعرفوا تميزوا وجه لرض[56] و كي تهب عليكم الريح من الجنوب تقولوا: راح يجي شهيلي, و هكا يصير. [55]راح تصب النو, و هكا يصير. كي تروح مع الخصم تاعك للحاكم, دير الشيء[58] علاه ما تحكموش بالحق على ارواحكم قبل؟ [57]و السماء, و هاذا الزمان ما تقدروش تميزوه؟ نقول[59]اللي تقدر عليه و افراها و انت معاه في الطريق باه تتفك منو, لا بوصل للقاضي, و القاضي يوصلك للحاكم, و الحاكم يرميك في الحبس. لك: ما تجي تخرج من ثمة حتى تصرف صواردك الكل على اخر دورو".

Chapter 13

[1] [2] و في هاذاك الوقت جاوه جماعة و قالولوا على هاذوك الناس تاع الجليل اللي قتلهم بيلاطس و تخلط الدم تاعهم مع دم الذبايح اللي قدموها. [3]رد عليهم يسوع و قال لهم: "راكم حاسبين باللي هاذوك الناس اللي من الجليل كانوا مذنبين اكثر من غيرهم على خاطر صرالهم هاذا الشيء؟ و الا هاذوك في ثمنطاش اللي طاح عليهم السور في سلوام و قتلهم, تحسبوا باللي[4]لا! نقول لكم: لو كان ما توبوش انتم ثاني كلكم تموتوا. لا! نقول لكم: لو كان ما توبوش انتم ثاني كلكم تموتوا. لمثل تاع شجرة[5]كانوا مذنبين اكثر من الناس اللي ساكنين في اورشليم الكل؟ قال[7] و قال لهم هاذا لمثل: "كان واحد الراجل عندو شجرة مغروسة في و سط الجنان, جا و ما لقى فيها حتى غلة. [6]الكرطوس اللي بلا غلة رد عليه و قال: "يا سيدي,[8]للجناييني: هاذي ضرك ثلاثة سنين و انا نجي لهاذي الشجرة و ما نلقاش فيها غلة. قصها! علاش معطلة لرض باطل؟ و كان قاعد[10] كان جابت غلة جابت والا ماكنش نقصها". مرى ظهرها اعوج ترتاح [9]زيد خليها هاذا العام ثاني, ضرك نهَواها و نحطلها تربة مليحة. و كانت لثم واحدة لمرى كان عندها روح الفشلة ثمنطاش ن سنة, و كانت مكهبة و ما تقدرش توقف على[11]يعلم نهار سبت في واحد المجمع, و حط عليها يدو, و في هاذاك الوقت بالذات[13] كي شافها يسوع عيط لها و قال لها: "يا مرى, راكي محلولة من الضعف تاعك!" [12]طولها خلاص. جا الرايس تاع المجمع, و هو متغشش على خاطر يسوع ربّح نهار السبت, و قال للناس اللي كانوا حاضرين:[14]وقفت على طولها و حمدت الله. رد عليه الرب و قال: "يا واحد[15]"عندكم ستة ايام الخدمة فيها حلال, في هاذي ليام ارواحوا و ابراو على ارواحكم, بالصح مش ف نهار السبت!". و هاذي لمرى[16]المنافق! كيفاه ما كنش فيكم اللي في نهار السبت يحل الرباط تاع الثور و الا لحمار تاعو و يخرجو من لمراح و يديه يسّربو؟ و كي قال هاذا لكلام[17]راهي بنت ابراهيم, ربطها الشيطان ثمنطاش ن سنة, ما كانش لازم تتحل من الرباط تاعها حتى لو كان نهار سبت؟". حسّم الناس اللي كانوا يعاندوا فيه, اما الناس الحاضرين فرحوا بالاعمال العظيمة الكل اللي كان يدير فيها. لمثل تاع حبة الخردل و لمثل تاع يشابه زريعة تاع خردل هزها واحد الراجل و رماها في الجنان تاعو, و كي[19] و قال: "لواه يشابه الملكوت تاع السماء؟ و باه نشّبهوا؟ [18]لخميرة يشابه لطرف[21] و زاد قال لهم: "باه نشّبه الملكوت تاع السماء؟ [20]نبتت كبرت حتى ولات شجرة كبيرة, و كانت لفراخ تبات بين لعراف تاعها". و هو رايح لاورشليم كان يعدي على المدن و[22]خميرة هزتها مرى و حطتها في ثلاثة كيلات تاع عجينة حتى تخمرت لعجينة الكل". الباب الضيق "ديروا مجهودكم باه تدخلوا من[24] جاه واحد و قال لو: "يا معلم, راح يكونوا غير شوية من الناس اللي يمنعوا؟. قال لهم: [23]القرى و هو يعلم, بعد ما يكون مولى الدار قام و قفل الباب وراه, و بديتوا تتلموا لبرى[25]الباب الضيق, نقول لكم: كاين ياسر اللي يحبوا يدخلوا بالصح ما يقدروش وقتها تبداو تقولوا: كلينا و شرينا[26]قدام الباب و تطبطبوا و تقولوا: يا رب! حل علينا الباب ندخلوا, يرد و يقول: ما نعرفكمش شكون انتوما! وين يكون غير لبكاء و[28] يقول: نقولكم الصح: انا ما نعرفكمش شكون انتوما, بعدوا عليا يا جميع الظالمين! [27]معاك, و علّمت في الاحياء تاعنا! و يجيو ناس من[29]رعيد السنين, وقت اللي تشوفوا ابراهيم و اسحاق و يعقوب و الانبياء الكل في الملكوت تاع الله, و انتم مطيشين لبرى. لخرين يوليو همّا لوالى, و لوالى يولِيو همّا لخرين". يسوع يبكي[30]الشرق و من الغرب من الشمال و من الجنوب, و يدخلوا للملكوت تاع الله. قال لهم:[32] في هاذاك اليوم جاو عندو جماعة من الفريسيين و قالوا ليه:"روح اخرج من هنا, على خاطر هيرودس حاب يقتلك". [31]على اورشليم لازم نمشي نهار اليوم و نهار غدوة و[33]"روحوا و قولوا لهاذاك الثعلب: انا نخرّج الجنون, و نشفي نهار اليوم و نهار غدوة, و النهار الثالث نكمّل. يا اورشليم! يا اورشليم! يا قتالة لنبياء يا راجمة المرسولين ليها,[34]النهار اللي وراه, على خاطر ما كانش منها نبي يموت لبرى خارج اورشليم!

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

هاي داركم تقعد لكم خربة! و نقول لكم الحق: ما[35]قداه من مرة حبيت نلّم ولادك كيما تلم الدجاجة ولادها تحت جنحاها, بالصح ما حبيتوش! تزيدوش تشوفوني حتى يجي وقت تقولوا فيه: مبارك اللي جاي باسم الرب!".

Chapter 14

[1] قال[3] و كان واحد قاعد قدامو مريض بالاستقساء. [2] و عرضو واحد الفريسي لدارو نهار السبت باه يتغدى عندو, و كانوا يعسوا فيه واش يدير. [1] و من بعد[5] سكتوا الكل واحد ما رد عليه. ولّى يسوع ربّح الراجل و بعثو روّح. [4]يسوع للفريسيين و لعلماء الشريعة: "يحل الشفاء نهار السبت؟". و ما قدروش يجاوبوه على[6]قال لهم: "شكون منكم اللي يطيحلو لحمار و الا الثور تاعو في بير و ما يجبدوش ليه ليه حتى لو كان نهار سبت؟". "كي يعرضك واحد للعرس ما[8] و قال للناس المعروضين هاذا لمثل, و هو يشوف فيهم كيفاه خايروا الاماكن لولى و قال لهم: [7]هاذا لكلام. و من بعد يجيك السيد اللي عرضكم في زوز انت وياه و يقولك:[9]تروحش تخاير لمكان لول, بلاك يكون واحد اعلى منك في الشان معروض. بالصح كي يعرضك واحد روح و اقعد ف المضرب لحّر,[10]نوض خلي هاذا الراجل يقعد. وقتها تولي حاشم و تروح تقعد في مكان اخر مع لَحّرين. على خاطر كل من يعلي[11]و كي يجي السيد اللي عرضك يقول لك: يا صحايبي روح اطلع لفوق. وقتها يكون شرف ليك قدام المعروضين معاك. و زاد قال للراجل اللي عرضو: "كي تدير غداء و الا عشاء ما تعرضش صحابك و خاوتك و عايلتك و[12]روحو يهبط و كل من يهَبط روحو يعلى". بالصح كي تدير لمّة اعرض: الفقراء, المشوهين, العيّاب, العميان, [13]جيرانك الاغنياء, باه ما يخلفوهاش ويعرضوك همّا ثاني, و يرجعولك لمزية. [14] هكّا يكون عندك اجر على خاطر هما ماهمش راح يرجعولك باه يكافوك, بالصح تنال الجزاء تاعك نهار القيامة تاع الناس الصالحين". لمثل تاع رد عليه يسوع و قال: "واحد[16] كي سمع واحد من القاعدين هاذا لكلام قال: "يا سعد اللي ياكل خبز في الملكوت تاع الله". [15]الزردة لكبيرة و[18] و بعث لخديم تاعو وقت لعشاء باه يقول للمعروضين: ارواحوا تتعشاو راه كل شيء واجد. [17]الراجل دار زردة كبيرة و عرض الناس ياسر, و لاخر قال: شريت عشرة بقرات, و انا رايح نشوفها.[19]بداو الكل يعتذروا. لول قال: اني شريت جنان, و لازم عليا نروح نتفقدو, ماذابيك تعذرني. رجع هاذاك لخديم و خبر سيدو بالشيء اللي صرى كامل. وقتها[21] انا تزوجت كي غير, ما نقدرش نجي. [20]ماذابيك تعذرني. و واحد اخر قال: راح الخديم و[22]تغشش مولى الدار, و قال للخديم: اخرج فيساع للشوارع و الزنق تاع لمدينة, و لم كل الفقراء و المشوهين و العياب و العميان. قال السيد للخديم: زيد اخرج للطرق و للساحات وحتّم على[23]رجع و قال: يا سيدي اللي قلت عليه الكل صار, هكذاك و مازال كاين مكان. على خاطر نقول لكم : واحد من هاذوك الرجال اللي عرضتهم واحد منهم ما يذوق عشايا". الثمن[24]الناس اللي تلقاهم يجيو حتى تتعمر داري, "اذا كان واحد يجيني و ما يبغضش باباه و الا امو و الا مرتو و اولادو و خاوتو[26] و كانوا ناس ياسر ماشيين معاه. تلفت لهم و قال: [25]باه تتبع يسوع و اللي ما يهزش الصليب تاعو على كتافو و يمشي ورايا ما يقدرش يكون التلميذ[27]و خواتاتو, حتى ذاتو ثاني, ما يقدرش يكون التلميذ تاعي. مش يصب[29] شكون فيكم اللي يكون حاب يبني دار ما يقعدش قبل و يحسب قداه لازمو. و يشوف اذا عندو ما يلزم باه يكمل و الا لا؟ [28]تاعي. و اي ملك كي يعود رايح[31] و يقولوا: هاذا الراجل بدى و ما قدرش يكمل. [30]الساس و من بعد ما يقدرش يكمل, حتى يوليو الناس يضحكوا عليه, [32]يدير حرب مع ملك واحد اخر, مش يقعد قبل و يتشاور: و يشوف اذا كان يقدر يقابل بعشرة الاف هاذاك اللي جاي عليه بعشرين الف و الا لا؟ هكا ثاني كل واحد منكم اللي ما يقدرش يخلي كل ما يملك وراه, ما يقدرش يولي[33]و اذا كان هاذاك مُحال يولي يبعث مرسول و يطلب الصلح. يولي لا يصلح لا للرض و لا للمزبلة, غير يتلوح[35] "الملح مليح. بالصح كي يفسد الملح, وش الحاجة اللي تعدلو؟ [34]التلميذ تاعي. لمثل تاع الملح في الطريق. اللي يحب يسمع يسمع".

Chapter 15

[1] العلماء تاع الشريعة و الكتبة ما عجبهمش الحال و قالوا: "هاذا يقبل المذنبين و[2] و كانوا المذنبين الكل و العشارين يقربوا ليسوع باه يسمعوه. [1] "شكون منكم اذا كان يكسب مياة خروف, و راح توَدر واحد منهم, مش يخلي[4] ولى يسوع هدر معاهم بالمثل هاذا و قال لهم: [3]ياكل معاهم!". و[6] و كي يلقاه يحطو على كتافو و يفرح بيه. [5]التسعة و التسعين خروف وحدهم في الخلى, و يروح يفركت على هاذاك اللي توَدر حتى يلقاه؟ نقول لكم: كيما هكا تكون الفرحة في السماء[7]يروح لدارو و يعرض صحابو و جيرانو و يقول لهم: "افرحوا معايا, لقيت لخروف تاعي اللي توَدر! "نقولوا مرى عندها عشرة دراهم, و ربّحت واحد[8]بمذنب واحد يتوب اكثر من تسعة و تسعين بار ما يحتاجوش للتوبة. لمثل تاع الدرهم اللي راح و كي تلقاه تعرض صحاباتها و جاراتها و تقول لهم: افرحو معايا[9]منهم, مشها تشعل الشمعة م تكنس الدار كاملة و تفركت مليح حتى تلقاه؟ و قال: " كان واحد[11] نقول لكم: هكا ثاني تكون الفرحة قدام ملايكة الله بمذنب واحد يتوب. لمثل تاع الابن الضال [10]لقيت الدرهم اللي ربّحتو. و بعد مدة قليلة لم ولدو[13] قال الصغيرفيهم لباباه: يا بابا اعطيني قسمتي من الورث. ولى قسم لهم كل ما يكسب. [12]الراجل عندو زوز ولاد. [15] و بعدما صرف كل شيء, صرات مجاعة في هاذيك لبلاد, و بدا يحتاج. [14]الصغير حوايجو الكل و سافر لارض بعيدة, و لثم بذر مالو و فسدو. و كان يسَخف حتى على الخروب اللي تاكل منو لحلالف, و[16]ولى راح و لصق ف واحد من هاذيك لبلاد, و بعثو يسرح بالحلالف ف الجنانات تاعو. ايا نوقف و نرجع عند بابا و نقول[18] و كي فاق مع روحو قال: قداه من خديم عند بابا يفضال عليه الخبز و انا هنا ميت بالجوع! [17]واحد ما يمدلو. وقف و راح رجع عند[20] ما نستاهلش حتى نكون ولدك. احسبني كيما واحد من الخدّامة تاعك. [19]لو: يا بابا, غلطت للسماء و غلطت في حقك, قالو ولدو: يا بابا, غلطت للسماء و غلطت[21]باباه, و هو مازال ما وصلش شافو باباه من بعيد, حن عليه و راح يجري و نقز عليه و عنقو و باسو. قال باباه للخدّامة: اجبدوا الكسوة لمخيرة و لبسوه, و حطولو خاتم في يدو, و لبسوه سباط في[22]في حقك, و ما نستاهلش خلاص نكون ولدك. على خاطر ولدي هاذا كان ميت و اليوم حيا, و كان موّدر و اليوم لقيناه. ولاو[24] و جيبوا لعجل المخزون و اذبحوه خلونا ناكلوا و نفرحوا, [23]رجليه, عيط على واحد من[26] و كان ولدو لكبير ف الجنان. و هو راجع كي قرّب من الدار, سمع صوت لغناء و الطرب و الشطيح. [25]فرحوا الكل. غضب و ما حبش يدخل للدار. خرج[28] قالو: خوك رجع و باباك ذبح لعجل السمين, على خاطر رجعلو سالم. [27]الخدامة و سقساه: واش كاين؟ اما هو رد على باباه و قال: انا نخدم فيك قداه و قداه هاذي سنين, و عمري ما خالفتك في حاجة, و حتى جدّي ماعطيتنيش[29]باباه يحاول فيه. قالو: يا ولدي انت معايا دايما,[31] بالصح نهار اللي جاء ولدك هاذا اللي كلا رزقك الكل ف الزنى, ذبحتلو العجل المخزون! [30]باه نفرح انا و صحابي. بالصح كان لازم نفرحوا و نزهاو, على خاطر خوك هاذا كان ميت و اليوم حيى, و وكان موّدر و اليوم لقيناه".[32] و مالي الكل او ليك.

Chapter 16

[1] عيطلو و قال:[2] و قال للتلامذة تاعو: "كان واحد الراجل غني عندو واحد موكلو على مالو, راحت بيه بيعة باللي قاعد يبذر و يفسد لو في رزقو. [1] خمم لوكيل بينو وبين روحو و قال: وش ندير؟ سيدي[3]وش هاذا اللي سمعت عليك؟ حاسبني على كل شيء و نفضوها ما تزيدش تتوكل عليّا.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[5] بالصح على بالي وش ندير, حتى كان نحالي لوكالة يقبلوني الناس في ديارهم. [4]راح ينحي لي لوكالة. و انا ما نقدرش نفلّح, و نحشم نمد يدي.
قال: مياة كيلة تاع زيت. رد عليه: اجبد الفاتورة تاعك و[6]عيط على كل واحد من الناس اللي يسالهم سيدو, و قال للاول :قداه يسالك سيدي؟
و شكر[8] و زاد قال للاخر: و انت قداه يسالك؟ قال: مياة كيلة تاع قمح. قالو: اجبد الفاتورة و اكتب ثمانين. [7]اقعد في ساع و اكتب خمسين.
و انا نقول لكم: اربحوا صحاب بالمال[9]السيد لوكيل تاعو الخاين على الحكمة تاعو, على خاطر اولاد هاذا الزمان افيق من اولاد النور في جيلهم.
[11] اللي امين ف لقليل امين ثاني ف لكثير, و الظالم ف لقليل ظالم ثاني ف لكثير. [10]تاع الباطل, نهار اللي يفض المال يقبلوكم في ديار دايمة.
ما يقدرش[13] و اذا ما كنتوش امناء في تاع الغير, شكون يعطيكم تاعكم؟ [12]اذا ما كنتوش امناء في مال الباطل, شكون يامنكم على الحق؟
[14]الواحد يخدم زوج اسياد, على خاطر يا اما يكره واحد و يحب لاخر, و الا يقعد مع واحد و يحقر لاخر. ما تقدروش تخدموا الله و المال". الطلاق
قال لهم: " انتوما اللي تبرروا في[15]و كانوا العلماء تاع الشريعة يسمعوا ف هاذا لكلام كامل, و همّا معروف عليهم يحبوا المال, استهزاو بيه.
"بقات الشريعة و التعاليم تاع الانبياء حتى جا[16]ارواحكم قدام الناس! بالصح الله يعرف قلوبكم. على خاطر المتكبر عند الناس مكروه عند الله.
بالصح حتى لو كان تفنى السماء و لرض ما يبطلش[17]يوحنا. و من بعد بدى التبشير بالملكوت تاع الله, و بدى كل واحد يجاهد باه يدخل ليه.
"كان[19] كل من يطلق مرتو و يزوج بواحدة اخرى يزني, و كل من تزوج بملطقة من عند راجل يزني. الغني و لعازر [18]حرف واحد من الشريعة.
و كان واحد الراجل زوالي مسكين اسمو لعازر, مطيش[20]واحد الراجل غني يلبس غير لحرير و القش الغالي و كل يوم يتنعم و يدير في الزرد.
و يتمنى حتى لوكان يشبع غير من الفتات اللي يطيح من المايدة تع الغني, و حتى لكلاب تجي و تلحس[21]قدام بابو لحمو كامل مغطي بالحب,
و هز عينيه و هو ف الجحيم في لعذاب, و[23] و مات المسكين و هزوه الملايكة لحضن ابراهيم. و مات الغني ثاني و دفنوه, [22]الجروح اللي فيه.
نادي و قال: يا بابا ابراهيم, ارحمني, و ابعث لعازر يجي يبل صبعو بالماء و يبرد لساني, اني[24]شاف ابراهيم من بعيد و لعازر في الحضن تاعو.
قال ابراهيم يا ولدي, اتفكر راك نلت حقك من الخيرات في حياتك و لعازر نال حقو من المحاين. هو اليوم يتعزى هنا و[25]تعذبت ف هاذا اللهيب.
و زيد على هاذا الكل, بيننا و بينكم هوة كبيرة واحد ما يقدر يعدي من عندنا و يجيكم, و واحد ما يقدر يعدي من عندكم و يجينا.[26]انت تتعذب ثمة.
على خاطر عندي خمسة خاوة, يقول لهم على الشيء اللي شافو باه يمنعو و ما[28] قال: مالا نطلب منك حاجة, يا بابا, تبعث لعازر لبيت بابا, [27]
[31] قال: لا, يا بابا ابراهيم, كون يروح لهم واحد من الموتى يتوبوا. [30] قالو ابراهيم: عندهم موسى و الانبياء, يسمعوا منهم. [29]يجيوش للعذاب هاذا.
قالو: اذا كان ما سمعوش من موسى و الانبياء, حتى لو كان يقوم واحد من الموتى ما يقبلوش".

Chapter 17

[1] لو كان يحط حجرة تاع[2] و قال للتلامذة تاعو: "لا بد تجي المسببات اللي تخلي الناس يطيحوا ف المعصية, بالصح يا ويل اللي يكون سبب فيها!
استحفظوا على اراوحكم. اذا كان خوك غلط في[3]رحى في رقبتو و يرمي روحو ف لبحر, خير لو من اللي يكون سبة في طيحة هاذوك الصغار.
و اذا غلط في حقك سبعة مرات ف النهار, و رجع ليك سبع مرات ف النهار و قالك: سامحني غلطت,[4]حقك لوم عليه, و اذا تاب سامحوا.
قال لهم الرب: "لو كان يكون عندكم ايمان كيما حبة تاع خردل, كنتوا تقولوا لهاذي[6] قالوا الرسل للرب: "زيد الايمان تاعنا!". [5]سامحوا".
"شكون منكم يكون عندو خديم يحرث و الا يسرح, كي يروّح من الجنان[7]الشجرة اتقلعي من هنا و تغرسي ف لبحر تطيعكم. العبد و الواجب
و[9] و الا يقول: وجدلي لعشاء, و تحزم اخدمني حتى ناكل و نشرب, و من بعد تاكل انت و تشرب؟ [8]يقول لو: ايا ادخل في ساع و ارتاح اقعد.
حتى انتوما ثاني, كي تديروا الشيء المطلوب منكم قولوا: احنا خداما[10]هاذاك الخديم مزية من عندو اذا دار الشيء اللي طلبوه منو؟ ما نظنش.
و[12] و كي كان رايح لاورشليم عدى على السامرة و الجليل. [11]عاطلين, على خاطر درنا برك الواجب تاعنا". العشرة رجال اللي مرضى بالبرص
دار[14] و يداو يعَيطوا و يقولوا: "يا يسوع, يا معلم, ارحمنا!". [13]قبل ما يدخل لواحد القرية عرضولو عشرة رجال مرضى بالبرص وقفوا من بعيد
و واحد منهم كي شاف روحو ارتاح, رجع و هو يحمد في الله[15]وقال لهم: "روحوا وريوْ اراوحكم للكهنة". و همّا رايحين براو و تنحى منهم لبرص.
رد عليه بسوع و قال: "مش الكل ف عشرة ارتاحوا؟ وينهم التسعة[17] و سجد عند رجليه و شكرو, و كان الراجل سامري. [16]على طول صوتو,
و من بعد قالو: "اوقف و روح, ايمانك سلكك". وقتاه يجي[19] ما كان حتى واحد يرجع و يحمد الله من غير هاذا لغريب على ليهود؟" [18]لخرين؟
و كي سقساوه العلماء تاع الشريعة: "وقتاه يجي الملكوت تاع الله؟". رد عليهم و قال: "الملكوت تاع الله ما يجيش[20]الملكوت تاع الله؟
و قال للتلامذة: "تجيكم ايام تتمناو[22] و الا يقولوا: ها هو هنا, و الا هاو ليك لهيه! على خاطر الملكوت تاع الله او الداخل فيكم". [21]بالمراقبة,
[24] و يقولوا لكم: ها هو هنا! و الا: هاو ليك لهيه! ما تروحوش و ما تبعوش, [23]تشوفوا نهار واحد برك من ايامات ابن الانسان و ما تشوفوهش.
بالصح لازم قبل[25]على خاطر كيما لبرق ف السماء يشالي من جيهة و يضوي في جيهة اخرى, هكذاك ثاني النهار اللي يرجع فيه ابن الانسان.
كانوا الناس ياكلوا و يشربوا, و[27] و كيما كان ف ايام نوح يكون ثاني ف ايام ابن الانسان: [26]على ابن الانسان يتوجع و يترفض من هاذا الجيل.
و ثاني كيما صرى ف ايام لوط: كانوا يوكلوا و[28]يتزوجوا و يديروا لعراس, حتى للنهار اللي دخل فيه نوح للفلوكة, و جا الطوفان و فناهم الكل.
[30] بالصح نهار اللي خرج لوط من سدوم, صب عليهم الكبريت و النار من السماء و افناهم الكل. [29]يشربوا, و يبيعوا و يشريو, و يغرسوا و يبنيو.
في هاذاك اليوم اللي يكون ف السطح و حوايجو ف البيت ما يهبطش باه يهزهم, و اللي[31]حتى هكا يكون في النهار اللي يظهر فيه ابن الانسان.
نقول لكم: ف هاذيك الليلة[34] اللي طالب يمتّع روحو يفناها, و اللي يفناها يمتّعها. [33] اتفكروا مرة لوط! [32]يكون ف الجنان ما يرجعش للبيت.
يكونوا زوز ف الجنان,[36] يكونوا زوز نساء يرحيو مع بعضاهم, تترفع واحدة و تبقى لخرى, [35]يكونوا زوز ف فراش واحد, يترفَع واحد و يبقى لخر.
ردوا عليه و قالوا: "وين يا رب؟". قال لهم: "وين تكون الجيفة يتلموا النسورة".[37]يترفَع واحد ويبقى لاخر".

Chapter 18

[1] قال: "كان ف واحد لمدينة قاضي ما يخافش الله و ما يهاب[2] و زاد قال لهم مثل يوضح لهم فيه باللي لازم يصليو ف كل وقت و ما يملوش,
و كان ديما ما يحبش[4] و كان ف هاذيك لمدينة واحد لمرى راجلها ميت. و كانت تجي ليه و تقول: جيبلي حقي من الخصم تاعي! [3]حتى من واحد.
برك على خاطر هاذي لمرى بقات تقلق[5]ينصفها. بالصح من بعد قال بينو و بين روحو: حتى لو كان ما نخافش ربي و ما نهاب حتى من واحد,
كيفاه ما ينصفش الله المختارين تاعو,[7] و قال الرب: "اسمعوا واش يقول القاضي الظالم. [6]فيّا, ضرك نجيبلها حقها, باه ما تزيدش تقهرني!".
نقول لكم: راح ينصفهم ف ساع! بالصح زعما راح يلقى ابن الانسان الايمان ف لرض نهار اللي[8]اللي يعيطوا لو نهار و ليل, و هو مطوّل عليهم؟
[10] و قال هاذا لمثل للجماعة اللي يشوفوا ف رواحهم باللي همّا ابرار, و يحقروا في الناس لخرين: [9]يرجع؟". لمثل تاع عالم الشريعة و السمسار
و هاذاك العالم تاع الشريعة وقف يصلي ف قلبو و[11]"زوز رجال طلعوا للهيكل باه يصليو, واحد كان من علماء الشريعة و لاخر كان سمسار.
نصوم زوز مرات ف[12]قال: يا الله انا نشكرك على خاطر مانيش كيما الناس لخرين اللي يسرقوا و يزنيو, و مانيش كيما هاذا السمسار.
اما العشار و قف من بعيد, و ما حبش حتى يهز عينيه للسماء, وكان يضرب ف صدرو و يقول: يا ربي[13]السمانة, و نمد لعشور تاعي كاملة.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

نقول لكم: هاذا السمسار هو اللي روّح لدارو راضي عليه الله مش هاذاك العالم تاع الشريعة, على خاطر كل من يعلي[14]ارحمني, انا المذنب.
و زادوا جابولو اولاد صغار باه يحط يدو عليهم, و كي شافوهم[15]روحو يهبط ف لرض و كل من يهبط روحو يعلى". يسوع يبارك لولاد الصغار
اما يسوع عيط لهم و قال: "خليو لولاد الصغار يجيو ليّا و ما تحَرموش عليهم, على خاطر الناس اللي كيما همّا[16]التلامذة ماحبوش و بخصوهم.
و سقساه واحد من[18] نقول لكم الحق: اللي ما يقبلش الملكوت تاع الله كيما طفل صغير ما يدخلوش". الشاب لغني [17]يملكوا الملكوت تاع الله.
رد عليه يسوع و قال: "علاه تعيطلي صالح؟ ما كان حتى واحد[19]الناس المرفهين و قال: "يا المعلم الصالح, واش ندير باه نورث لحياة الدايمة؟"
قال: "هاذي كلها[21] انت تعرف الفرايض: ما تزنيش. ما تقتلش. ما تسرقش. ما تشهدش بالباطل. اكرم باباك و امك". [20]صالح من غير الله برك.
و كي سمع يسوع كلامو قالو: "تنقصك حاجة برك: بيع كل ما تملك و فرقو على الفقراء, يولي عندك كنز ف[22]من صغري و انا نمشي بيها".
و كي شافو يسوع حزين, قال: "ما اصعبها على[24] كي سمع الراجل هاذا لكلام حزن, على خاطر كان غني ياسر. [23]السماء, و ارواح تبعني".
و الناس اللي سمعوا هاذا لكلام[26] اسهل للجمل يعدي من ثقبة ابرة على الغني انو يدخل للملكوت تاع الله! [25]الاغنياء الدخلة للملكوت تاع الله!
نطق بطرس و قال: "احنا خلينا كل[28] قال لهم: "اللي مش مقدور عليه عند الناس مقدور عليه عند الله". [27]قالوا: "شكون مالا يقدر يمنع؟"
قال لهم: "نقول لكم الحق: ما كانش واحد اذا خلى دار و الا والدين و الا خاوة و الا زوجة و اولاد على جال الملكوت تاع الله,[29]شيء و تبعناك".
و دا التلامذة ف ثناش على جيهة و[31] غير و ينال ف هاذي الدنيا اضعاف و اضعاف, و ينال ف لاخرة لحياة الدايمة". يسوع يخبر بموتو و قيامتو [30]
راح يطيح ف يد الامم, و يستهزاو بيه, و[32]قال لهم: "احنا طالعين لاورشليم, و راح يتم كل اللي مكتوب في كتب الانبياء على ابن الانسان,
اما همّا ما فهموا حتى حاجة من الشيء اللي[34] و يسوطوه بالشطرب, و يقتلوه, و ف ثالث يوم يقوم من بين الموتى". [33]يسبوه و يبصقوا عليه,
و كي قربوا يوصلوا لاريحا كان واحد[35]قالو, و كان هاذا الامر مستور عليهم, و ما قدروش يفسروا واش قال. اعمى من اريحا يرجعلو النظر
قالوا او يسوع[37] و كي سمع الحس تاع الناس كي كانوا معديين سقساهم: "واش هاذا الحس وش كاين؟". [36]الراجل اعمى في الطريق يطلب.
و الناس اللي كانوا ماشيين من القدام بخصوه و حبوا يسكتوه, اما[39] بدى يعيط و يقول: "يا يسوع بن داود, ارحمني!". [38]الناصري معدي من هنا.
و قالو: "واش تحب نديرلك؟".[41] وقف يسوع و قال لهم يجيبوه. و كي قرّب سقساه [40]هو بقى يعيط اكثر و اكثر و يقول: "يا بن داود ارحمني!".
و في ساع تحلوا عينيه ولى يشوف, و تبعو و هو يحمد ف الله. و[43] قالو يسوع: "شوف. ايمانك شفاك". [42]قال: "يا سيدي, نولي نشوف!".
الشعب اللي كانوا معاه و شافوا واش صرى ولاو الكل يحمدوا ف الله.

Chapter 19

[1] و[3] و كان واحد الراجل اسمو زكا, و هو مسؤول على العشارين اللي يلموا المكس و كان راجل غني, [2] و من بعد دخل و عدى ف وسط اريحا.
راح يجري و طلع في واحدة الشجرة باه[4]كان حاب يشوف شكون هو يسوع, بالصح ما قدرش على خاطر كانوا الناس ياسر, و هو كان قصير.
و كي وصل يسوع قدامو, خزر لفوق وشافو, و قالو: "يا زكّا, اهبط ف ساع, على خاطر لازم نبات ف دارك[5]يقدر يشوفو, كي يعدي من ثمة.
و الناس الكل كي شافوا الشيء اللي صرى ما عجبهمش الحال و قالوا: "او دخل لدار واحد مذنب[7] هبط يجري و استقبلو و فرح بيه. [6]اليوم".
[9] وقف زكّا و قال للرب: "انا يا ربي نمد نص ما نملك للفقراء, و اذا كان ظلمت كاش واحد نرجعلو قد ما ديت ربعة مرات". [8]راح يبات عندو".
و كي[11] على خاطر ابن الانسان جا يفركت على الهالكين باه يخلصهم". [10]قالو يسوع: "اليوم صرى الخلاص لهاذي الدار, انت ثاني ولد ابراهيم,
كانوا يسمعوا فيه زاد قال لهم هاذا لمثل, على خاطر كان قريب من اورشليم, و همّا كانوا حاسبين باللي الملكوت تاع الله راح يظهر ثم ثم. لمثل
عيط على عشرة من[13] قال: "كان واحد الراجل من الامراء سافر لبلاد بعيدة باه يتولى امور الملك و من بعد يرجع. [12]تاع الخدامين الامناء
اما اهل لمدينة تاعو كانوا يكرهوه, بعثوا وراه جماعة[14]الخدام تاعو و مد لكل واحد منهم صوارد دينار تاع ذهب, و قال لهم: تاجروا حتى نرجع.
و بعدما قضى امورو وادى الملك رجع, و عيط على هاذوك الخدّام اللي اعطاهم الصوارد, باه يشوف[15]يقولوا: ما نحبوش هاذا يكون ملك علينا.
رد عليه و قال: يعطيك الصحة انت عبد صالح! على[17] جا لول فيهم و قال: يا سيدي الدينار تاعك جاب عشرة. [16]كل واحد فيهم كيفاه تاجر.
رد عليه هو[19] و زاد جا الثاني و قال: يا سيدي الدينار تاعك جاب خمسة اخرين. [18]خاطر كنت امين ف لقليل, نحطك سلطان على عشرة مدن.
[21] و من بعد زاد جا واحد اخر و قال: يا سيد, هاو الدينار تاعك اللي عندي خبيتو ف المحرمة, [20]ثاني و قال: انت تكون سلطان على خمسة مدن.
قالو: كيما قلت بفمك كيما تتحاسب يا واحد العبد[22]انا خفت منك, على خاطر انت راجل واعر, تحب تدي بلا ما تمد, و تحب تحصد بلا ما تزرع.
علاه مالا ما حطيتش صواردي ف البانكة, كي نجي نرجعهم[23]الشرير. كي على بالك باللي انا واعر, و نحب ندي بلا ما نمد, و نحصد بلا ما نزرع,
على هاذيك نقول[26] قالوا: يا سيدي بالصح هوعندو عشرة دنانير! [25] و من بعد قال للحاضرين: نحيولو الدينار واعطوه لمولى العشرة. [24]بالفايدة؟
اما عدياني اللي ما يحبوش نولي ملك عليهم, جيبوهم هنا و اذبحوهم قدامي".[27]لكم: كل من عندو يزيد يدي, و اللي ما عندوش يزيد يتنحالو.
و كي قرّب من بيت فاجي و بيت عنيا, بحذى الجبل اللي يقولولوا جبل[29] و كي قال هاذا كمّل طريقو طالع لاورشليم. [28]يسوع يدخل لاورشليم.
و وصاهم: "روحوا للقرية اللي قدامكم, و كي تدخلولها تلقاو جحش مربوط ما ركب عليه حتى انسان من[30]الزيتون, بعث زوز من التلامذة تاعو
و كي كانوا[33] كي راحوا لقاو كيما قال لهم, [32] و اذا كان سقساكم كاش واحد : علاه تحلوا فيه؟ قولوا: الرب محتاج ليه". [31]قبل حلوه و جيبوه هنا.
و جابوه ليسوع, و حطوا قشهم[35] جاوبوهم: "الرب محتاج ليه". [34]يحلوا في الرباط تاع الجحش جاو ماليه وقالوا: "علاه تحلوا ف الجحش؟".
و كي وصل للهبطة تاع جبل الزيتون, بداو التلامذة[37] و زادوا فرشوا قشهم ف الطريق اللي يمشي عليها. [36]فوق الجحش, و ركبوا عليه يسوع.
و كانوا يقولوا: "تبارك الله على الملك اللي جا باسم[38]الكل يسبحوا ف الله و يحمدوه بصوت عالي, على جال المعجزات الكل اللي شافوها,
و كانوا ثمة جماعة من العلماء تاع الشريعة ف وسط الغاشي قالوا ليسوع: "يا معلم,[39]ربي! سلام الله في السماوات و مجد الله ف لعلالي!".
و كي قرّب قابلاتو[41] رد عليهم و قال: "نقول لكم: حتى لو كان سكتوا همّا لحجار تنطق!". يسوع يبكي على اورشليم [40]سكّت التلامذة تاعك!".
تجيك ايام يدوروا بيك[43] و قال: "يا ريت تعلمي انت ثاني اليوم طريق سلامك! بالصح ضرك محجوب على عينيك. [42]لمدينة شافها و بكى عليها
و يرّيبوا الديار على راس اولادك, و ما يخليو حجر راكب على حجر,[44]عدياتك بالمركبات تاع لحديد, و يحصروك و يهجموا عليك من كل جيهة,
[46] و كي دخل للهيكل راح و بدى يخرج ف الناس اللي يبيعوا و يشريو لثمة [45]على خاطر ما عرفتيش الزمان اللي تفقدك فيه الله". تطهير الهيكل
و كان كل يوم يعَلم ف الهيكل, و كانوا رياس الكهنة و الكتبة و[47] قال لهم: "مكتوب: بيتي بيت صلاة. و انتوما قلبتوه غار تاع سرارقة!".
بالصح ما قدروا يديروا والو, على خاطر الناس الكل كانوا متعلقين بيه و يحبوا يسمعوه.[48]الزعماء تاع الشعب يحبوا يقتلوه,

Chapter 20

[1] و سقساوه و قالوا: "قلنا: ب واش[2] واحد النهار و هو قاعد يعلم الناس ف الهيكل و يبشر فيهم, وقفوا الرياس تاع الكهنة و الكتبة و الشيوخة,
المعمودية[4] رد عليهم و قال: "حتى انا نسقسيكم حاجة برك, قولوا لي: [3]من سلطان راك تدير ف الشيء هاذا؟ شكون اعطاك هاذا السلطان؟".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اذا قلنا:[6] تفاهموا بيناتهم و قالوا: "اذا قلنا من عند الله, يقول لنا:علاه مالا ما امنتوش بيه؟ [5]تاع يوحنا: كانت من عند الله و الا من عند الناس".
قال لهم يسوع: "مالا حتى انا[8] جاوبوه وقالوا باللي هما ما يعرفوش. [7]من عند الناس, يرجمنا الشعب, على خاطر هما مامنين باللي يوحنا نبي".
و بدى يهدر مع الناس و قال لهم هاذا لمثل: "واحد الراجل[9]ما نقولش ب واش من سلطان ندير الشيء هاذا". لمثل تاع الخدّامين في الكرم
و ف الوقت تاع لحصاد بعث واحد للخدامين تاع الجنان باه يعطوه الغلة.[10]غرس جنان تاع دوالي و كلف عليه خدّامة و راح سافر مدة طويلة.
و زاد عاود بعث واحد ثالث, و هو ثاني ضربوه و[12] زاد عاود بعث واحد اخر, ضربوه هو ثاني و رجعوه فارغ. [11]حكموه سوطوه و رجعوه فارغ.
اما همّا كي شافوه تفاهموا عليه وقالوا: هاذا[14] ولى قال مولى الجنان: واش ندير؟ نبعث ولدي لعزيز, بالاك كي يشوفوه يهابوا منو! [13]سحتوه.
يجي و يقتلهم و[16] و خرجوه من الجنان و قتلوه. و ضرك واش يدير مولى الجنان بهاذو الخدامين؟ [15]هو لوريث! هيا نقتلوه و نديو احنا الورث!
شاف معاهم وقال: "مالا واش معناها الاية اللي تقول:[17]يمد الجنان لخدامين اخرين غيرهم". و كي سمعوا هاذا قالوا: "حاشا كان هاذا يصير!"
و[19] و كل من يطيح على هاذاك لحجر يترضرض و كل من يطيح عليه هاذاك لحجر يقتلو!". [18]الحجر اللي رفضوه البناية يولي هو راس الزاوية؟
في هاذيك الساعة حبوا رياس الكهنة و الكتبة يقبضوا عليه, بالصح خافوا من الشعب, على خاطر علابالهم باللي كان يقصدهم بهاذا لمثل.
و بقاو يعسوا عليه و بعثوا ناس يراقبوا فيه يبينوا ارواحهم ناس ملاح غير باه يطيحوه بكاش كلمة, و من بعد يشكيو بيه و[20]الضريبة تاع قيصر
سقساوه و قالوا: "يا معلم, على بالنا باللي تهدر و تعلم قدقد, و ما تشوفش بالوجوه, بالصح تعلم الحق[21]يسلموه ليد الوالي و هو يحكم عليه.
اعطوني دينار. تاع شكون[24] عرف يسوع الحيلة تاعهم و قال لهم: "علاه تجربوا فيّا؟ [23] يجوز لنا نمدو الضريبة لقيصر والا لا؟". [22]وطريق الله,
و ما قدروش[26] قال لهم: "مالا اعطوا تاع قيصر لقيصر و اعطو تاع الله لله". [25]هاذي التصويرة وهاذي لكتيبة؟". ردوا عليه وقالوا: "تاع قيصر".
و جاو جماعة من الصدوقيين, هاذوك اللي ما[27]يحكموه حتى بكلمة قدام الشعب, و تعجبوا من الجواب تاعو و سكتوا. القيامة تاع الموتى
و قالوا: "يا معلم, كتب لنا موسى: اذا واحد مات لو خوه و خلى مرى, بالصح ما خلاش لولاد, يتزوج[28]يقولوش بالقيامة تاع الموتى, و سقساوه
تزوج بيها الثاني و مات بلا ما يجيب[30] كانوا سبعة خاوة. لول تزوج بمرى و مات بلا ما يجيب اولاد, [29]خوه بالمرى و يجيب اولاد على اسم خوه.
و من بعد ف لخر زادت ماتت[32] و زاد تزوج بيها الثالث, و هكّا حتى تزوجوا بيها الخاوة الكل ف سبعة, و واحد منهم ما جاب اولاد وماتوا. [31]اولاد,
رد عليهم يسوع و قال لهم: "اهل هاذي الدنيا[34] نهار القيامة, لشكون منهم راح تكون زوجة؟ على خاطر كانت متزوجة بيهم ف سبعة!". [33]لمرى.
على خاطر راح يكونوا كيما[36] بالصح الناس اللي راح يكونوا من اهل لاخرة و القيامة من بين الموتى, لا يتزوجوا و لا يزوجوا, [35]يتزوجوا و يزوجوا,
اما الموتى يقوموا, هاذا برهن عليه موسى ف كلامو على العليقة[37]لملايكة تاع الله ما يموتوش, و همّا اولاد الله, على خاطر همّا اولاد لقيامة.
جاوبوه[39] و هو اله تاع حيين مش اله تاع موتى, على خاطر كلهم حيين عند الله". [38]كيما يقول: الرب اله ابراهيم و اله اسحاق و اله يعقوب.
و قال[41] و من هاذاك النهار ماقدروش يزيدوا يسقسيوه على حتى شيء. المسيح و داود [40]جماعة من الكتبة و قالوا: "يا معلم, جاوبت مليح!".
حتى نحط عديانك[43] و داود ف ذاتو يقول ف كتاب المزامير: قال الرب لربي: اقعد على يميني [42]لهم: "كيفاه يقولوا باللي المسيح ولد داود؟"
و كي كان الشعب كامل يسمع قال للتلامذة[45] اذا كان داود يسميه رب. كيفاه يكون ولدو؟". التحذير من العلماء تاع الشريعة [44]تحت رجليك.
"ردوا بالكم من الكتبة اللي يحبوا يمشيو بقنادر طويلة, و يحبوا التسلام ف لسواق, و المجالس لولى في المجامع, و يحبوا يقعدوا ف[46]تاعو:
اللي ياكلوا مال ليتامى, و يطولوا ف الصلاة باه يشوفوهم الناس. هاذوك راح يتحاسبوا اكثر من غيرهم![47]مكان الشرف ف العرضات.

Chapter 21

[1] قال لهم:[3] و شاف ثاني واحد الارملة فقيرة حطت زوز دورو. [2] و خزر يسوع و شاف الاغنياء يحطوا التبرعات تاعهم في الخزنة تاع الهيكل,
على خاطر هاذوك مدوا من الفضلة تاعهم, اما هي مدت من الاحتياج تاعها و[4]"نقول لكم الحق: هاذي الارملة الفقيرة تبرعت اكثر منهم الكل,
و كانوا جماعة ثمة يقولوا على الهيكل باللي مزين بالحجار و التحف المليحة, قال[5]هي حطت اللي تكسبوا الكل". تدمير الهيكل و اخر الزمان
سقساوه و قالوا: "يا معلم, وقتاه[7] "هاذي اللي قاعدين تشوفوا فيها ضرك, تجي ايامات ما يبقى فيها حتى حجر فوق حجر غير و يطيح". [6]لهم:
قال لهم: "شوفوا! واحد ما يغلطكم. على خاطرياسر اللي راح يجيو باسمي و يقولوا: اني انا هو! و[8]يكون هاذا الشيء؟ و اعطينا لمارة تاعو؟".
اذا سمعتوا باخبار الحروب و الثورات ما تخافوش, لابد تكون هاذي الكل قبل, بالصح النهاية ما تكونش وراه[9]باللي الزمان قرّب! ما تبعوهمش.
و تكون زلازل كبيرة, و مجاعات و اوبئة في بلدان ياسر, و تصرى حوايج[11] و زاد قال لهم: "تقوم امة على امة و مملكة على مملكة, [10]ثم ثم".
و قبل هاذا الكل يقبضوا عليكم الناس و يضطهدوكم, و يسلموكم للمجامع و يدخلوكم للحباس, و توقفوا[12]تخوف و تبان علامات ف السماء.
على[15] بالصح ما تتقلقوش كيفاه تدافعوا على ارواحكم, [14] و تكون هاذي فرصة ليكم باه تشهدوا فيها. [13]قدام ملوك و حكام على جال اسمي.
و راح يسلموكم والديكم و خاوتكم و اهلكم و صحابكمو و[16]خاطر انا نعطيكم كلام و حكمة ما يقدروش عديانكم لا يقاوموها و لا يردوا عليها.
بالصبر و الثبات[19] بالصح شعرة من روسكم ما تتمس. [18] و تكونوا مكروهين عند الناس الكل على جال اسمي. [17]كاين منكم حتى االي يقتلوهم.
وقتها اللي في بلاد اليهودية يهربوا للجبال و[21] وقت اللي تشوفوا فيه اورشليم محاصرة بالعسكر اعرفوا باللي تدميرها قرّب. [20]تمّنعوا ارواحكم.
على خاطر راح تكون هاذي ايام نقمة من عند الله, باه يتم الشيء اللي تكتب[22]اللي في وسطها يخرجوا منها, و اللي ف لخلى ما يدخلوهاش,
[24] يا ويلها اللي بالكرش واللي ترضع ف هاذيك ليام. راح تكون نكبة كبيرة على لرش الكل و سخط الله على هاذا الشعب. [23]ف الكتب المقدسة.
و تظهر امارات ف الشمس و[25]يقتلوهم بحد السيف, و يدّيوهم اسرى لجميع الامم, و تتعفس اورشليم من الاجناس الكل, حتى يتم زمانهم.
و يموتوا الناس من الخوف و همًا يستناؤ واش راح يصرى[26]القمرة و النجوم, و الامم تاع الدنيا الكل تحير واش تدير. لبحر يهيج و لمواج تعلى,
كي يبدى هاذا الشيء[28] في هاذاك الوقت راح يشوفوا ابن الانسان جاي ف السحاب بقوة و جاه كبير. [27]للدنيا. على خاطر قوات السماء تتزعزع.
كي[30] و قال هاذا لمثل: "شوفوا الشجرة تاع الكرطوس و الشجر لخرين الكل. [29]يصير اوقفوا و هزوا روسكم على خاطر النجاة تاعكم قربت".
نقول لكم[32] انتم ثاني كي تشوفوا هاذي الامور صايرة اعرفوا باللي الملكوت تاع الله قريب يجي. [31]تشوفوها قَرْختتعرفوا باللي الصيف قريب.
استحفظوا على[34] السما و لرض يفناو, اما كلامي ما يفناش. اسهروا و صلوا [33]الحق: ما يروحش هاذا الجيل حتى يكون هاذا الشيء كامل.
على خاطر يكون كيما الفخة اللي تغدر[35]ارواحكم باه ما تثقلش قلوبكم بالخمر و السكرة و هموم الدنيا, و يجيكم هاذاك النهار على غرادة.
اسهروا مالاو صلِيوْ في كل وقت, باه تكتب لكم النجاة من جميع هاذا الشيء كامل اللي راح يصرى, و باه توقفوا قدام ابن[36]سكان لرض الكل.
و كانوا الناس الكل يبكروا ليه للهيكل[38] و كان ف النهار يعلم ف الهيكل, و ف الليل يخرج يبات ف الجبل اللي يسموه جبل الزيتون. [37]الانسان.
باه يسمعوا لكلام تاعو.

Chapter 22

[1] و كانوا الرياس تاع الكهنة و العلماء تاع الشريعة يخموا كيفاه يلقاو فرصة و يقتلوه, على خاطر[2] و قرّب عيد الفطير اللي يسموه عيد الفصح.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و راح هدر مع رياس الكهنة و[4] و تلَبس الشيطان يهوذا اللي يسموه الاسخريوطي, و كان واحد من التلامذة الثناش. [3]كانوا خايفين من الشعب.
ايا تفاهم معاهم, و كان يسنى ف الفرصة باه يسلمو[6] فرحوا و حلفولوا باللي يخلصوه. [5]القياد تاع العسكر كيفاه يوريلهم يسوع باه يحكموه.
بعث يسوع بطرس و يوحنا و وقال لهم:[8] و جا نهار لفطير اللي كان لازم يذبحوا فيه الفصح. [7]بالدرقة على الشعب. التلامذة يوّجدوا للعيد
قال لهم: "روحوا ادخلوا للمدينة ضرك تلقاو راجل هاز جرة تاع ماء. تبعوه[10] قالوا: "وين تحب نوّجدوه؟". [9]"روحوا وجدوا لنا الفصح باه ناكلوا".
ضرك يوريلكم بيت كبيرة[12] و قولوا لمولى الدار: المعلم يقول لك: ويني البيت اللي راح ناكل فيها الفصح انا والتلامذة تاعي؟ [11]للدار وين يدخل,
و كي وصل وقت لعشاء قعد يسوع و[14] و راحوا و لقاو كيما قال لهم, و وجّدوا الفصح. لعشاء تاع الرب [13]و مفرشة ف السطح. وجدولنا ثمة".
على خاطر نقول لكم: ما نزيدش ناكل منو حتى[16] و قال لهم: "شهيت شهوة باه ناكل هاذا الفصح معاكم قبل ما نتألم, [15]التلامذة ف ثناش,
على خاطر: ما نزيدش نشرب من ثمار الكرمة[18] و من بعد هز كاس و شكر وقال: "هاكم هاذا اقسموه بيناتكم, [17]يكمل ف الملكوت تاع الله".
و هز الخبز و شكر و قسم و مدلهم وقال: "هاذا هو لبدن تاعي اللي نضحي بيه على جالكم. اعملوا هاذا[19]حتى ن يجي الملكوت تاع الله".
بالصح ها هي يد[21] و زاد هز الكاس بعد لعشاء و قال: "هاذا الكاس هو العاهد الجديد بالدم تاعي اللي سال على جالكم. [20]الشيء باه تتفكروني".
و بداو يسقسيو[23] و ابن الانسان رايح يموت كيما مكتوب عليه, بالصح يا ويلو هاذاك الراجل اللي باعو!". [22]اللي راح يبيعني معايا فوق المايدة.
و تجادلوا بيناتهم على شكون منهم راح يكون اكثر واحد عندو[24]في بعضاهم: "زعمة شكون منهم اللي راح يدير هاذي العملة؟". شكون هو لكبير
اما انتم مايكونش هاذا[26] اما يسوع قال لهم: "الملوك تاع الدنيا يسودوا على الامم, و اصحاب السلطة يحبوا الناس يشكروهم. [25]الشان كبير.
على خاطر شكون هو لكبير: اللي يقعد و الا[27]الشيء بيناتكم, لكبير فيكم يحسب روحو هو الصغير فيكم, و الرايس فيكم يكون هو لخديم ليكم.
انا راح نجعل لكم كيما جعلي بابا[29] انتم اللي وقفتوا معايا وقت المحاين, [28]اللي يخدم؟ ياخي اللي يخدم؟ على خاطر انا بيناتكم كيما اللي يخدم.
تاكلوا و تشربوا على المايدة معايا ف الملكوت تاعي, و تقعدوا على كراسي و تحكموا على عروش بني اسرائيل ف ثناش". يسوع[30] ملكوت,
بالصح انا نطلب على[32] و قال الرب : "سمعان, سمعان, هاو الشيطان طلبكم باه يغربلكم كيما يتصفى القمح! [31]يخبرهم باللي بطرس راح ينكرو
قال بطرس: "يا ربي, انا واجد نروح معاك حتى للحبس و حتى[33] جالك باه ما يروحش الايمان تاعك. و انت وقت اللي ترجع ثبت خاوتك".
و من بعد قال لهم: "وقت اللي[35] قال: "نقولك ا بطرس: قبل ما يعوعش السردوك تكون انت نكرت باللي تعرفني ثلاثة مرات". [34]للموت!".
قال لهم: "بالصح اليوم, نقول لكم اللي عندو زاد و زواد يهزوا معاه. و اللي[36] بعثتكم بلا زاد و بلا سباط, كاش ما خصكم؟". قالوا: "لا".
على خاطر نقول لكم: لازم ثاني يتم الشيء المكتوب عليا: نتحسب مع المذنبين. و المكتوب عليّا[37] ماعندوش يبيع واش يكسب و يشري سيف.
و خرج و راح كيما العادة لجبل الزيتون, و[39] قالوا: "يا رب عندنا هنا زوز سيوفة". قال: "يكفي!". يسوع يصلي ف جبل الزيتون [38]لازم يتم".
و[42] و بعّد عليهم شوية و سجد على ركايبو وصلى [41] و كي وصل للمكان قال لهم: "صلوا باه ما تدخلوش ف محنة". [40]راحوا معاه التلامذة تاعو.
و ظهر ليه ملاك من السماء كان[43] قال: "يا بابا, اذا كان حبيت تقَوت عليّا هاذا الكاس. بالصح مش كيما نحب انا اللي تحبو انت هو اللي يصرى".
و من بعد وقف من الصلاة و جا[45] و كان يجاهد ف الصلاة و يدعي اكثر, و كان لعرق تاعو يقطر و يطيح على لرض كيما الدم. [44]يقوي فيه.
و كي كان يهدر[47] قال لهم: "واشبيكم راقدين؟ نوضوا وصلوا باه ما تعدوش ف محنة". القبض على يسوع [46]للتلامذة و لقاهم راقدين من الحزن.
قالو يسوع: "ا يهوذا, تسلم ابن الانسان[48] معاهم جاو جماعة, جابهم واحد اسمو يهوذا, واحد من التلامذة الثناش, و قدم ليسوع باه يسلم عليه.
و واحد منهم ضرب لخديم تاع[50] و كي شافوا التلامذة اللي كانوا معاه واش يصرى, قالوا: "يا ربي, تحب نهجموا عليهم بالسيف؟". [49]ب بوسة؟".
و قال يسوع لرياس الكهنة و[52] و كي شافهم يسوع قال لهم: "جيبوه ليا هنا!". و مسو من وذنو و رتحو. [51]رايس الكهنة و طيرلو وذنو ليمنى.
القياد تاع العسكر اللي يخدمو ف الهيكل و للشيوخة اللي جاو يقبضوا عليه: "تقول عليكم خرجتوا تقبضوا على سارق جايين بالسيوفة و العصي!
و حكموه و[54] كنت كل يوم معاكم ف الهيكل و ما حبيتوش تحكموني. بالصح هاذي الساعة ساعتكم انتم و سلطان الظلمة". بطرس ينكر [53]
و[56] و كي شعلوا النار ف وسط الدار و قعدوا يتدفاو, قعد بطرس بيناتهم. [55]ساقوه و دخلوه لدار رايس الكهنة. و بطرس كان يتبع فيه من بعيد.
نكر بطرس و قال: "انا ما[57] كي كان قاعد يتدفى معاهم شافاتو واحدة لخديمة و بقات تخزر معاه مليح و قالت: "هاذا ثاني كان معاه!".
و من بعد واحد[59] و من بعد شوية زاد شافو واحد اخر و قال: "انت واحد منهم!". قال بطرس: "يا راجل, خاطي انا!". [58]نعرفوش ا مرى!".
قال بطرس: "يا راجل, ما علابالیش واش[60] الساعة من الزمان جا واحد اخر وقال: "صح هاذا ثاني كان معاه, على خاطر هو ثاني من الجليل!".
دار يسوع و خزر لبطرس, و تفكر بطرس كلام الرب, كي قال:[61] قاعد تقول!". و فهاذاك الوقت بالذات و هو ما زال يهدر عوعش السردوك.
و الرجال اللي كانوا يعسوا[63] و خرج بطرس لبرى و بكى بالحريقة. العسكر يستهزاو بيسوع [62]"قبل ما يعوعش السردوك تنكرني ثلاثة مرات".
و كانوا يقولوا[65] و غطاولوا راسو و ضربوه على وجهو و قالولوا: "طلع! شكون اللي ضربك؟". [64]على يسوع قعدوا يضحكوا عليه و يضربوا فيه,
عليه حوايج اخرى ياسر يتمسخروا بيه.
و قالولوا: "اذا كنت انت هو المسيح[67] و كي طلع النهار تلموا الشيوخة تاع الشعب: رياس الكهنة و العلماء تاع الشريعة, و اداوه للمجمع تاعهم [66]
من الساعة هاذي يكون ابن الانسان[69] و لو كان نسقسيكم ما تجاوبونيش و ما تسيبونيش. [68]قلنا!". قال لهم: "لو كان نقول لكم ما تصدقوش,
قالوا: "ضرك واش نديروا بيها[71] قالوا الكل: "مالا انت ابن الله؟". قال لهم: "انتم تقولوا اني انا هو". [70]قاعد على يمين القوة تاع الله".
الشهادة؟ على خاطر هدرها بفمو".

Chapter 23

و شْكاو بيه و قالوا: "لقينا هاذا الراجل يفسد ف الامة, و يحرم على الناس يمدوا الضريبة للقيصر,[2] و تلم الغاشي الكل و اداو يسوع لبيلاطس, [1]
ولى[4] سقساه بيلاطس وقال: "مالا انت هو الملك تاع ليهود؟". رد عليه يسوع و قال: "راك انت اللي تقول". [3]و قال: باللي هو المسيح الملك".
اما هم بقاو حاكمين ف الهدرة تاعهم وقالوا: "راهو يهيج ف[5] قال بيلاطس لرياس الكهنة و للشعب: "ما لقيت حتى ذنب في هاذا الراجل".
و كي سمع بيلاطس كلمة الجليل, سقسى: "هاذا الراجل من الجليل؟"[6] الشعب و يعلم ف بلاد اليهودية كاملة بدا من الجليل و وصل حتى لهنا".
اما هيرودس كي شاف يسوع فرح[8] و كي عرف باللي هو من الولاية تاع هيرودس, بعثو لهيرودس, على خاطر كان هاذيك ليام ف اورشليم. [7]
و كان يسقسي فيه على[9] ياسر, على خاطر كان حاب يشوفو هاذا زمان, كي سمع عليه حوايج ياسر, و تمنى يشوف منو معجزة يديرها قدامو.
و حقرو هيرودس[11] و وقفوا رياس الكهنة و العلماء تاع الشريعة يشكيو بيه يتهموا فيه بتهم كبيرة, [10]امور ياسر اما يسوع ما جاوبو بحتى شيء.
و في هاذاك النهار ولى بيلاطس و هيرودس اصحاب, على خاطر[12] هو و العسكر تاعو و استهزاو بيه, و لبسو لبسة تلمع, و زاد رجعو ل بيلاطس.
و قال لهم: "انتم جبتوا لي[14] عيط بيلاطس على رياس الكهنة و الرجال لكبار اصحاب الجاه من الشعب, [13]كانوا قبل متعاديين. الحكم بالموت
و حتى[15] هاذا الراجل و قلتوا عليه قاعد يفسد ف الشعب. و انا تحققت معاه قدامكم و ما لقيت فيه حتى ذنب من الشيء اللي اتهمتوه بيه.
ضرك نعاقبو و[16] هيرودس ثاني ما لقى والو ف هاذا الراجل, على خاطر بعثتكم عندو. و هو ما دار حتى حاجة يستاهل عليها الحكم بالموت.
و[19] ولاو كلهم يعيطوا و يقولوا: "احكم هاذا! و سيّب لنا باراباس!". [18] و كان لازم يسيب لهم في كل عيد واحد من المحابسية. [17]نسَيبو يرَّوح".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[21] زاد قال لهم بيلاطس مرة اخرى و هو حاب يسيب يسوع, [20]باراباس كان دخل للحبس على خاطر دار فتنة كبيرة و صرات قتيلة ف لمدينة. زاد قال لهم للمرة الثالثة: "واش من شر عمل هاذا الراجل؟ ما لقيت فيه حتى ذنب يستاهل عليه[22]بداو يعيطوا و يقولوا: "اصلبو! اصلبو!". ولى حكم لهم بيلاطس[24] و كانوا يعيطوا باصوات عالية طالبين باه يتصلب. و قْوَات اصواتهم و اصوات رياس الكهنة. [23]الموت, نعاقبوا و نسَيبوا". و كي[26] و سيَّب اللي كان محبوس على جال الفتنة و لقتيلة, دار لهم واش طلبوا, و سلم لهم يسوع يديروا فيه كيما حبوا. الصلب [25]كيما حبوا. كانوا ماديينوا يصلبوه لقاو ف الطريق واحد اسمو سمعان, راجل من القيروان كان راجع من الجنان, حطوا المادرية تاع الصليب فوق ظهروا باه تلفت لهم يسوع و قال: "يا بنات[28] و مشى وراه غاشي كبير من الشعب, و النساء كانوا يندبوا و ينوحوا عليه. [27]يهزها و يمشي ورى يسوع. على خاطر تجي ايامات يقولوا فيها: يا سعد اللي ما ولدت و ما جابت اولاد و[29]اورشليم ما تبكيوش عليّا انا ابكيو على ارواحكم و على اولادكم, اذا كان داروا هكا مع العرف الطري, كيفاه مالا يديروا مع العرف[31] وقتها يقولوا للجبل: طيح علينا! و يقولوا للكدية غطينا! [30]ما رضعت! و كي وصلوا بيه للمضرب اللي اسمو "جمجمة".صلبوه ثمة مع المجرمين, واحد[33] و جابوا زوز مجرمين اخرين باه يقتلوهم معاه. [32]اليابس؟". و قال يسوع: "يا بابا, اغفر لهم, على خاطر ماعلبالهمش واش يديروا". و كي كانوا يقسموا في قشو بيناتهم[34]على ليمين و واحد على ليسار. و الشعب كامل واقفين يشوفوا, ومعاهم الرياس تاعهم و كانوا يستهزاو بيه و يقولولوا: "منّع ناس اخرين, يمنّع روحو ضرك[35]داروا عليه القُرعة. و يقولوا: "كي عدت انت هو الملك تاع[37] و العسكر ثاني كانوا يستهزاو بيه يجيو و يمدولوا ف الخل, [36]اذا كان هو المسيح المختار تاع الله!". و واحد من المجرمين اللي[39] و كانت لوحة فوق منو مكتوبة بحروف يونانية و رومية و عبرية: "هاذا هو الملك تاع ليهود". [38]ليهود منّع روحك!". رد عليه المجرم لخر و بخسو و[40]كانوا معلقين فوق الصليب بحذاه بدى يسب فيه و يقول: "كان انت هو المسيح منّع روحك و منعنا معاك!". بالصح احنا العقاب تاعنا عادل, نستاهلوا الشيء اللي يصرالنا, اما هو مادار حتى[41]قال: "او انت ما تخافش ربي, راك قاعد تتعاقب كيما هو؟ قال لو يسوع: "نقول لك الحق: اليوم راح تكون معايا ف[43] و من بعد قال ليسوع: "اذكرني يا ربي نهار اللي تجي ف الملكوت تاعك". [42]شر". ظلامت الشمس, و تقطع لحجاب تاع الهيكل من[45] و كانت قريب الساعة الستة, و لرض كاملة ظلامت حتى للتسعة. [44]الفردوس". الموت و كي شاف القايد تاع لمياة[47] و عيط يسوع على طول صوتو و قال: "يا بابا, في يدك نودع روحي". و كي قال هاذا طلع الروح. [46]الوسط. و الناس الكل اللي كانوا حاضرين لهاذا الشيء, كي شافوا واش[48]عسكري واش صرى, مد المجد لله و قال: "صح كان هاذا الراجل صالح!". [50] و كانوا جميع معارفو, و النساء جاو يتبعوا فيه من الجليل, و كانوا واقفين من بعيد و يتفرجوا. الدفينة [49]صرى. رجعوا وهمّا يضربوا ف ارواحهم. ما كانش موافق على الراي تاع المجلس و الشيء اللي[51]و كان واحد الراجل اسمو يوسف, عضو ف المجلس و كان راجل صالح و يخاف الله. راح لبيلاطس و طلب منو يعطيه لبدن تاع يسوع[52]داروه, و هو من الرامة لمدينة تاع ليهود. و هو ثاني كان يستنى ف الملكوت تاع الله يظهر. و كان اليوم هو النهار اللي[54] و هبطو من فوق الصليب, و لفو بالكتان, و اداه حطو ف قبر منحوت ما تدفن فيه حتى واحد من قبل. [53]باه يدفنو, رجعوا و وجدوا الطيب و[56] و تبعوه نساء ياسر جاو معاه من الجليل, و شافوا لقبر و وين دفنو. [55]يوجدوا فيه للسبت و كان السبت قريب يجي. الحنوط. و ارتاحوا نهار السبت كيما يقول الشرع.

Chapter 24

[1] و من بعد ف اول نهار من الاسبوع, مع الفجر بكري, جاو للقبر و جابوا معاهم الحنوط و البخور اللي داروهم, و جاو معاهم ناس واحد اخرين. [2] و بقاو مستغربين ف لشيء اللي[4] و كي دخلوا ما لقاوش لبدن تاع الرب يسوع. [3]و لقاو الحجرة اللي كانت قافلة على لقبر مجبودة على الباب, على خاطر كانوا خايفين هبطوا روسهم, قالوا لهم: "علاه تفركتوا على الحي بين[5]صرى, شوية ظهروا لهم زوز رجال لابسين قش يبرق. قال: باللي لازم على ابن الانسان يطيح ف يد ناس مذنبين, و[7] هو ما هوش هنا, بالصح قام! اتفكروا واش قال لكم كي كان ف الجليل [6]الموتى؟ رجعوا من لقبر, و راحوا قالوا للتلامذة ف حداش و للخرين الكل[9] و كي تفكروا لكلام تاعو, [8]يتصلب, و ف ثالث يوم يقوم من بين الموتى". [11] و كانت مريم المجدلية و يونا و مريم ام يعقوب و النساء لخرين اللي كانوا معاهم, همّا اللي خبروا الرسل بهاذا الشيء. [10]الشيء اللي صرى. وقف بطرس و راح يجري للقبر, و كي طل شاف لكفن محطوط على جيهة وحدو, و رجع[12]و بانت لهم هدرتهم تقول يهتوْروا و ما قبلوهمش. و كانوا زوز منهم ف هاذاك النهار رايحين لواحد القرية بعيدة على اورشليم بسبعة اميال,[13]مستغرب من الشيء اللي صرى. ف طريق عمواس و كي كانوا يهدروا و يتناقشوا, قرّب لهم يسوع ف ذاتو و بدا[15] و كانوا ماشيين و يهدروا مع بعضاهم على واش صرى الكل. [14]اسمها "عمواس". قال لهم: "واش قاعدين تهدروا و انتم ماشيين و الحزن باين على[17] بالصح هما تقول عمات عينيهم ما قدروش يعرفوه. [16]يمشي معاهم. رد عليه واحد منهم, اللي كان اسمو كليوباس و قال: "مالا راك غير انت وحدك لغريب ف اورشليم و ما علاباك بوالو من الشيء[18]وجوهكم؟". قال لهم: "واش صرى؟". قالوا: "الشيء اللي صرى ليسوع الناصري, اللي كان انسان نبي قادر ف الافعال و[19]اللي صرى لياامات هاذي؟". و احنا كنّا نتمناو يكون هو اللي[21] و كيفاه حكموا عليه الرياس تاع الكهنة و الحكّام تاعنا بالموت و صلبوه. [20]الاقوال عند الله و عند الناس الكل. بالصح كاين نساء من جماعتنا راحوا الصباح بكري[22]يخلص اسرائيل. بالصح, رغم هاذا الكل, اليوم عندها ثلاثة ايام من اللي صرى هاذا الكل. و كي راحوا وحايد منا للقبر, لقاو كيما[24] باللي ما لقاوش لبدن تاعو وقالوا: باللي شافوا ملايكة قالولهم باللي راه حي. [23]للقبر و جاو خبرونا , [26] قال لهم: "واشبيكم ما تفهموش و ثقيل ف قلوبكم الايمان بالحوايج الكل اللي قالوها الانبياء! [25]قالوا النساء بالذات, اما همّا ما شافوهش". و بدى من موسى و من كل الانبياء و هو يفسر لهم الامور الخاصة[27]كيفاه ما كانش لازم على المسيح يقاسي لوجاع و هكا يدخل للمجد تاعو؟". بالصح هما عرضوه و حتموا عليه يبقى معاهم[29] و كي قربوا للقرية اللي كانوا رايحيين ليها, حسب روحو رايح لمدينة ابعد. [28]بيه ف الكتب الكل. وقتها[31] و كي قعد معاهم, هز الخبز و بارك و كسر و مد لهم ياكلوا, [30]و قالوا: "اقعد معانا, او راح النهار, و قريب يطيح الليل". ولى دخل معاهم. و قالوا لبعضاهم: "ما كانتش قلوبنا شاعلة فينا و هو يهدر معانا ف الطريق و يشرح لنا ف[32]تحلت عينيهم و عرفوه و من بعد راح عليهم, و قالولهم:[34] و وقفوا ف هاذيك الساعة و زادوا رجعوا لاورشليم, و لقاو التلامذة ف حداش متلميين, هما و الناس اللي كانوا معاهم [33]الكتب؟". و هما ثاني زادوا قالولهم على الشيء اللي صرى ف الطريق, و كيفاه عرفوه كي قسم[35]"الرب صح قام من بين الموتى و ظهر لسمعان!". خافوا[37] و همّا قاعدين يهدروا على هاذا الشيء شوية ظهر يسوع بذاتو ف وسطهم, و قال لهم: "السلام عليكم!". [36]الخبز. يسوع يظهر للتلامذة شوفوا يديا و رجليّا: اني انا هو! مسوا و شوفوا, الروح[39] قال لهم: "واشبيكم خايفين, وعلاه بديتوا تشكوا ف قلوبكم؟ [38]و تخلعوا, و حسبوه روح. و هما مازالوا ماهمش مصدقين من[41] و كي قال هاذا لكلام ورالهم يديه و رجليه يشوفوهم. [40]ما عندو لا لحم و لا عظم كيما تشوفوا فيّا انا". و قال لهم:[44] حكمهم و كلى قدامهم. [43] جابولوا شوية حوت مشوي, و شهدة تاع عسل. [42]الفرحة, و مستغربين, قال لهم: "عندكم ماكلة هنا؟". [45]"هاذا هو لكلام اللي قلت لكم عليه كي كنت معاكم: باللي لازم يتم الشيء كامل اللي تكتب عليّا ف الشريعة تاع موسى و الانبياء و المزامير". و يبشروا باسمو[47] و قال لهم: "هكذا مكتوب, و هكذا كان لازم المسيح يقاسي لوجاع و يقوم ثالث يوم, [46]وقتها فتح اذهانهم باه يفهموا الكتب. و انا نبعث لكم اللي وعد بيه بابا. اقعدوا ف مدينة[49] و انتم شهود على هاذا. [48]بالتوبة و غفران الذنوب لجميع الامم, من اورشليم و روح. و هو قاعد يبارك فيهم, بعد[51] و خرجهم لبرى ل بيت عنيا, و هز يديه و باركهم. [50]اورشليم حتى ن تلبسوا قوة من لعلالي". المسيح يطلع للسماء

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كانوا ف كل وقت يروحوا للهيكل يسبحوا و يباركوا[53] سجدوا ليه و رجعوا لاورشليم و همّا فرحانين فرحة كبيرة, [52]عليهم شوية و طلع للسماء.
الله. امين.

John

Chapter 1

[1] كل شيء بيه كان, و بلا بيه ما كان شيء من[3] هاذا كان ف البدية عند الله. [2] ف البدية كان الكلمة, و الكلمة كان عند الله, و كان الكلمة الله.
كان انسان مبعوث من عند الله[6] و النور يضوي ف الظلام, و الظلام ما يلحقش النور. [5] فيه كانت لحياة, و لحياة كانت نور الناس, [4]اللي كان.
النور تاع الصح اللي ينوّر كل[9] ما كانش هو النور, بالصح جا باه يشهد للنور. [8] جا باه يشهد للنور, باه يامنوا الناس الكل على يدو. [7]اسمو يوحنا,
اما كل اللي[12] جا لمواليه, بالصح مواليه ما عرفوهش. [11] كان ف العالم, و بيه توجد العالم, بالصح العالم ما عرفوش. [10]بشر كان جاي للعالم.
مش هاذوك اللي ولدوا من الدم, و لا برغبة جسد, و لا برغبة راجل, بالصح[13]قبلوه عطاهم سلطان باه يوَليوْ اولاد الله, يعني المومنين باسمو.
شهد ليه يوحنا و نادى[15] و الكلمة ولّى جسد و جا بيناتنا, و احنا شفنا الجاه تاعو جاه تاع ابن فريد من الاب, مليان بالنعمة و الحق. [14]من عند الله.
على[17] من فيض نعمتو احنا الكل نلنا, نعمة فوق نعمة. [16] و قال: "هاذا هو اللي قلت عليه: اللي يجي ورايا يولّى قدامي, على خاطر كان قبلي".
لا واحد عمرو شاف الله. بالصح الابن الفريد اللي ف حضن الاب[18]خاطر الشريعة جات على يد موسى, اما النعمة و الحق نلناها بيسوع المسيح.
و هاذي هي الشهادة تاع يوحنا, وقت اللي بعثوا ليهود كهنة و لاويين من[19]هو اللي خبرنا عليه. يوحنا المعمدان يقول باللي هو مش المسيح
سقساوه: "مالا شكون انت؟ انت[21] استعرف و ما نكرش, و قال: "انا خاطي مش انا المسيح". [20]اورشليم باه يسقسيوه: "شكون انت؟".
قال:[23] قالوا: "شكون انت, باه نديو جواب للناس اللي بعثونا؟ واش تقول على روحك؟". [22]ايليا؟". قال: "لا خاطي انا". "انت نبي؟". قال: "لا".
[25] والناس المبعوثين كانوا من العلماء تاع الشريعة, [24]"انا صوت ينادي ف الصحراء و يقول: اعدلوا طريق الرب, كيما قال اشعياء النبي".
رد عليهم يوحنا وقال: "انا نعمد بالماء, بالصح كاين ف[26]سقساوه و قالوا: "مالا علاه تعمد كي عدّت مش انت هو المسيح, و لا ايليا, و لا نبي؟".
هاذا كامل صرى ف بيت[28] هو اللي يجي من بعدي, صبّح قدامي, اللي انا ما نستاهلش نحل سيور السباط تاعو". [27]وسطكم اللي ما تعرفوهش.
و غدوة شاف يوحنا يسوع جاي عندو, قال: "هاذا هو لخروف تاع[29]عيرة ورى نهر الاردن من لهيه وين كان يوحنا يعمد. يسوع لخروف تاع الله
و انا ماكنتش[31] هاذا هو اللي قلت عليه: يجي من بعدي, راجل يولي هو قدامي, على خاطر كان قبلي. [30]الله اللي راح يهز المعصية تاع العالم!
و شهد يوحنا وقال: "انا شفت الروح نازل عليه كيما لحمامة من السماء و حط عليه.[32]نعرفو. بالصح انا جيت نعمد بالماء باه يظهر لاسرائيل".
[34] بالصح اللي بعثني نعمد بالماء, هو اللي قالي: اللي تشوف الروح نزل و حط عليه, هاذاك هو اللي يعمد بالروح القدس. [33]انا ما كنتش نعرفو,
كي شاف يسوع[36] و اليوم وغدوة كان يوحنا واقف هو و زوز من التلامذة تاعو, [35]وانا شفت و نشهد باللي هاذا هو ابن الله". التلامذة لولين
تلفت لهم يسوع و لقاهم يتبعوا فيه, قال لهم: "واش[38] و كي سمعوه التلامذة, راحوا يتبعوا ف يسوع. [37]ماشي, قال: "هاذا هو لخروف تاع الله".
قال لهم: "ارواحوا ضرك تشوفوا". راحوا معاه و شافوا وين يسكن, و قعدوا[39]طالبين؟". قالوا: "ربي" اللي معناها: يا معلم. "وين تسكن؟".
[41] و كان اندراوس خو سمعان بطرس واحد من التلامذة ف زوز اللي سمعوا يوحنا و تبعوه. [40]معاه هاذاك اليوم. و كانت الساعة قريب العشرة.
و جابو عند يسوع. شاف فيه يسوع وقال: "انت سمعان بن يونا.[42]هاذا لقى قبل خوه سمعان و قال لو: "لقينا المسيّا" اللي معناه: المسيح.
و[44] و اليوم و غدوة حب يسوع يروح للجليل, لقى فيليبس قال لو: "تبعني". [43]نسميك صفا" اللي معناه: بطرس. يسوع يعرض فيليبس و نثنائيل
و فيليبس لقى نثنائيل و قال لو: "لقينا اللي كتب عليه موسى ف الشريعة و الانبياء[45]كان فيليبس من بيت صيدا, من مدينة اندراوس و بطرس.
و كي شاف[47] قال لو نثنائيل: "كيفاه من الناصرة تخرج حاجة تصلح؟". قال لو فيليبس: "ارواح تشوف". [46]يسوع بن يوسف اللي من الناصرة".
قال لو نثنائيل: "منين تعرفني؟". رد عليه يسوع وقال: "قبل ما يعيطلك[48]يسوع نثنائيل جاي ليه, قال عليه: "هاذا اسرائيلي حر ماهوش مخلط".
قالو يسوع:[50] رد عليه نثنائيل و قال: "يا معلم, انت ابن الله! انت الملك تاع اسرائيل!". [49]فيليبس كي كنت تحت شجرة الكرطوس, شفتك".
و قال لو: "نقولك الحق الحق: من اليوم تشوفوا السماء[51]"امنت كي قتلك شفتك تحت شجرة الكرطوس؟ راح تشوف ما اعظم من هاذا!".
محلولة, و الملايكة تاع الله يطلعوا و يهبطوا على ابن الانسان".

Chapter 2

[1] و كي[3] و كان يسوع و التلامذة تاعو همّا ثاني معروضين للعرس. [2] و ف ثالث يوم كان عرس ف قانا ف الجليل, و كانت ام يسوع معروضة ثمة.
[5] قال لها يسوع: "واش تستحقي فيّا يا مرى؟ مازالت ما جاتش ساعتي". [4]فض عليهم الشراب, قالت ام يسوع ليسوع: "ما عندهمش شراب".
و كانت ستة جرات تاع حجر محطوطة ثمة, يستعملوها ليهود للوضوء, كل واحدة فيهم تهز[6]قالت امو للخدامين: "اللي يقول لكم عليه اعملوه".
و من بعد قال لهم: "هزوا منها ضرك و مدوا للرايس تاع[8] قال لهم يسوع: "عمروها بالماء". عمروها حتى للغطاء. [7]زوز كيلات و الا ثلاثة.
و كي ذاق الرايس تاع الوليمة الماء اللي ولى شراب, و ماكانش علابالو منين جابوها, بالصح الخدامين اللي غرفوها من[9]الوليمة". راحوا مدولوا.
و قالو: "الناس الكل تحط الشراب لمخير هو لول, و من بعد كي يسكروا الناس يحطولهم الشراب العادي,[10]الجرة علابالهم, عيط على العريس
هاذي هي اول اية عملها يسوع ف قانا الجليل, و بيّن الجاه تاعو, و امنوا بيه التلامذة. تطهير[11]اما انت خليت الشراب لمخير حتى لضرك!".
و كي قرّب الفصح تاع ليهود, طلع يسوع[13] و من بعدها هبط ل كفرناحوم, هو و امو و خاوتو و التلامذة تاعو, و قعدوا ثمة شوية ايامات. [12]الهيكل
دار شطرب من[15] و لقى ف الهيكل الناس اللي كانوا يبيعوا ف لبقر و لغنم و لحمام, و شاف التجار اللي يصرفوا الدراهم قاعدين. [14]لاورشليم,
و قال للتجار تاع لحمام: "هزوا هاذي من[16]لحبال و خرجهم الكل من الهيكل, لغنم و لبقر, و سيح دراهم الصرّافة و قلب لهم الطاولات تاعهم.
جاوه ليهود و قالوا: "واش من معجزة[18] و تفكروا التلامذة باللي مكتوب: "كلاتني الغيرة على دارك". [17]هنا ما تجعلوش بيت بابا بيت تاع تجارة!".
ردوا عليه ليهود و قالوا: "تبنى هاذا الهيكل ف[20] قال لهم يسوع: "ريّبوا هاذا الهيكل و انا ف ثلاثة ايام نبنيه". [19]تديرها تبرر الفعل تاعك هاذا؟".
و كي قام من بين الموتى تفكروا التلامذة تاعو[22] بالصح هو كان يهدر على الجسد تاعو. [21]ستة و اربعين سنة, و انت تقول تبنيه ف ثلاثة ايام؟".
و كي كان ف اورشليم ف عيد الفصح, امنوا بيه ناس ياسر, كي شافوا[23]باللي قال هاذا لكلام, وامنوا بالكتاب و بالكلام اللي قالو يسوع.
و ما كانش محتاج لشكون يخبرو[25] بالصح يسوع ما عطاهمش لمان على روحو, على خاطر كان يعرفهم الكل. [24]المعجزات الكل اللي دارها.
على حتى واحد, على خاطر كان عارف واش ف لقلوب.

Chapter 3

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] جا ليسوع ف الليل و قالو: "يا معلم, علابالنا باللي جيت[2] كان واحد الراجل من علماء الشريعة اسمو نيقوديموس, واحد من الرياس تاع ليهود. رد عليه يسوع و قال: "نقول لك الحق[3]من عند الله معلم, على خاطر واحد ما يقدر يدير المعجزات اللي تديرها انت غير اذا كان الله معاه". قالو نيقوديموس: "كيفاه يقدر الواحد يولد و هو شيخ كبير ف[4]الحق: لو كان الواحد ما يتولدش من فوق ما يقدرش يشوف الملكوت تاع الله". جاوبوا يسوع: "نقول لك الحق الحق: اذا كان الواحد ما يولدش من الماء و الروح ما يقدرش[5]لعمر؟ بلاك يقدر يرجع لكرش امو و يعاود يتولد؟". [8] ما تستغربش كي نقولك: لازم تولدوا من فوق. [7] اللي يولد من لبدن يكون بدن, و اللي يولد من الروح يكون روح. [6]يدخل للملكوت تاع الله. رد عليه نيقوديموس و[9]الريح تهب وين تحب, و تسمع صوتها, بالصح ما تعرفش لا منين تجي و لا وين تروح. هكا يكون كل من يتولد من الروح". نقول لك الحق الحق: احنا نقولوا الشيء[11] قالو يسوع: "انت المعلم تاع اسرائيل و ما تعرفش كيفاه! [10]قال: "كيفاه يقدر هاذا الشيء يصير؟". اذا كان هدرت معاكم بالامور تاع لرض و امنتوش, كيفاه مالا تامنوا[12]اللي علابالنا بيه و نشهدوا بالشيء اللي شفناه, وما تقبلوش الشهادة تاعنا. " و كيما علق موسى[14] ماكان حتى واحد طلع للسماء غير اللي هبط منها, ابن الانسان اللي ف السماء. [13]كان هدرت معاكم بالامور تاع السماء؟ على خاطر هكا حب الله[16] باه كل من يامن ما يموتش بالصح ينال لحياة الدايمة. [15]الحية ف الصحراء هكذاك ثاني لازم يتعلق ابن الانسان, على خاطر الله ما بعثش ابنو للعالم باه يحكم على العالم,[17]العالم حتى بذل ابنو لفريد, باه كل من يامن ما يموتش, بالصح ينال لحياة الدايمة. و[19] اللي يامن بيه ما يتحكمش عليه, و اللي ما يامنش بيه يتحكم عليه, على خاطر ما امنش باسم ابن الله لفريد. [18]بالصح باه يمّنع بيه العالم. على خاطر كل من يعمل[20]هاذا هو الحكم: النور جا للدنيا, بالصح الناس حبوا الظلمة اكثر من النور, على خاطر اعمالهم كانت اعمال شر. بالصح اللي يعيش حساب الحق يجي للنور, باه تبان باللي افعالهم كانت[21]المعاصي يكره النور, و ما يحبش يجي للنور باه ما تتكشفش عمايلو. و حتى[23] و من بعد راح يسوع و التلامذة تاعو لبلاد اليهودية, و قعد معاهم ثمة, و كان يعمد. [22]ترضي الله". الشهادة تاع يوحنا المعمدان للمسيح و كانوا الناس يروحوا يتعمدوا. و يوحنا وقتها[24]يوحنا ثاني كان يعمد ف عين نون بحذى سااليم, على خاطر كان الماء ياسر ف هاذاك المضرب. و جاو ليوحنا و قالولو: "يا معلم, هاذاك[26] و صرات مناقشة بين تلامذة يوحنا و جماعة من اليهود على جال التطهير. [25]مازال مادخلش للحبس. رد عليهم يوحنا و قال: "ما يقدر حتى واحد يدي[27]اللي جا ليك من ورى نهر الاردن, اللي شهدت ليه انت, راه يعمد, و الناس الكل يروحوا عندو". اللي يدي[29] انتم بذاتكم تشهدوا عليّا باللي قلت: مانيش انا هو المسيح انا المرسول اللي يجي قبلو. [28]حاجة لو كان ما جاتوش من السماء. لعروسة يكون هو لعريس, اما صاحب لعريس يوقف و يسمعو و يفرح بصوت لعريس. مالا انا الفرحة تاعي كملت. [30] اللي يجي من فوق هو فوق الناس الكل, و اللي ف لرض هو من لرض, و يهدر بالكلام تاع لرض. اللي يجي من[31] لابد هاذاك يزيد و انا ننقص. بالصح اللي يقبل واش يقول يشهد باللي[33] و يشهد بالشيء اللي سمعو و شافو, و واحد ما يقبلش واش يقول. [32]السماء هو فوق الناس الكل, اللي[36] الاب يحب الابن و دفع كل شيء بين يديه. [35] على خاطر اللي بعثو الله يتكلم بكلام الله. على خاطر يمد الروح بلا قياس. [34]الله صادق, يامن بالابن تكون ليه حياة دايمة, و اللي ما يامنش بالابن ما يشوفش لحياة و يغضب عليه الله".

Chapter 4

[1] و زبد مش غير يسوع برك اللي يعمد بالصح حتى[2] و كي عرف يسوع باللي علماء الشريعة سمعوا بيه يعمد و يقري تلامذة اكثر من يوحنا, وصل لواحد المدينة من المدن تاع السامرة[5] و كان لازم عليه يعدي على السامرة. [4] خرج من بلاد اليهودية و رجع للجليل. [3]التلامذة تاعو يعمدوا, و كان ثمة البير تاع يعقوب. و كي تعب يسوع من الطريق, اتكى على البير,[6]اسمها سوخار, قريب من الجنان اللي اعطاه يعقوب لولدو يوسف. و التلامذة تاعو وقتها راحوا[8] و جات وحدة لمرى من السامرة باه تعمر الماء, قال لها يسوع: "اعطيني نشرب". [7]و كانت جوايه الساعة الستة. ردت عليه لمرى السامرية و قالت: "كيفاه تطلب مني نعطيك تشرب, و انت يهودي و انا مرى سامرية؟". على[9]للمدينة يشريو حاجة ياكلوها. رد عليها يسوع و قال: "لو كان جيتي تعرفي المعطى تاع الله, و شكون اللي قالك اعطيني[10]خاطر ليهود ما يتعاملوش مع ناس السامرة. راح[12] قالت لمرى: "يا سيدي, ما عندكش ماعون و البير غارق. كيفاه تعطيني الماء الحي؟ [11]نشرب, كنتي انت تطلبي منو يعطيك الماء الحي". رد عليها يسوع وقال: "اللي يشرب من[13]تجي انت اعظم من بابانا يعقوب, اللي اعطانا هاذا البير, و شرب منو هو و اولادو و السعي تاعو؟". بالصح اللي يشرب من الماء اللي نمدو انا عمرو ما يزيد يعطش, بالعكس الماء اللي نعطيه يولي فيه منبع يفيض[14]هاذا الماء يزيد يعطش. قال لها يسوع:[16] قالت لو لمرى: "يا سيدي, اعطيني هاذا الماء باه ما نزيدش نعطش و ما بقيتش نجي هنا نعمر الماء". [15]بالحياة الدايمة". على[18] ردت عليه لمرى و قالت: "ما عنديش راجل". قال لها يسوع: "قلتي الحق: كي قلتي ما عنديش راجل, [17]"روحي جيبي راجلك و ارواحي". [20] قالت لو لمرى: "يا سيدي, نشوف باللي راك نبي! [19]خاطر كانوا عندك خمسة رجال, و اللي معاك ضرك ماهوش راجلك. صدقتي ف هاذا". قال لها يسوع: "صدقيني يا مرى راح[21]جدودنا عبدوا الله ف هاذا الجبل, و انتم تقولوا باللي اورشليم هي المضرب اللي لازم تكون فيه العبادة". انتم ما تعرفوش شكون تعبدوا, اما احنا عارفين شكون نعبدوا. على خاطر[22]تجي الساعة, لا ف هاذا الجبل, و لا ف اورشليم يعبدوا الاب. بالصح تجي ساعة, و هي راهي اليوم, وين يسجد المومنين تاع الصح للاب بالروح و بالحق, على خاطر الاب طالب[23]الخلاص يجي من عند ليهود. قالت لمرى: "انا علابالي باللي المسيا, اللي يقولولوا[25] الله روح. و اللي يعبدوه لازم يعبدوه بالروح و الحق". [24]كيما هاذوك الساجدين ليه. و ف هاذاك الوقت جاو التلامذة, و[27] قال لها يسوع: "اني انا هو اللي نهدر معاك". [26]المسيح, راح يجي. و كي يجي هو اللي يخبرنا بكل شيء". و لمرى خلات جرتها بحذى[28]كانوا مستغربن كيفاه يهدر مع مرى. بالصح واحد منهم ما قدر يقول: "واش تستحق؟" و الا "علاه تهدر معاها؟". و خرجوا الناس م[30] "ارواحوا تشوفوا كاين راجل قال لي واش درت الكل. بلاك هاذا هو المسيح؟". [29]البير و رجعت للمدينة و قالت للناس: [33] قال لهم: "انا عندي ماكلة ناكلها ما تعرفوهاش انتم". [32] و ف هاذاك االوقت قالوا التلامذة: "يا معلم, كول". [31]لمدينة و جاو ليه باه يشوفوه. قال لهم يسوع: "الطعام تاعي كي نعمل رضاية اللي بعثني و نتمم الخدمة[34]قالوا التلامذة لبعضاهم: "بلاك كاش ما واحد جابلو حاجة ياكلها؟". و الحصّاد يدي الاجر و يلم[36] ياخي تقولوا: بعد ربعة شهر يجي موسم لحصاد؟ انا نقول لكم: هزوا عينيكم و شوفوا الزرع بياض للحصاد. [35]تاعو. انا نبعثكم باه[38] صدق لمثل اللي يقول: واحد يزرع و واحد اخر يحصد. [37]ثمار للحياة الدايمة, و هكا يفرح اللي زرع و اللي حصد مع بعضاهم. و امنوا بيه من هاذيك لمدينة ناس ياسر[39]تحصدوا الزرع اللي ما تعبتوش عليه. غيركم زرع و انتم تلموا الغلة". ناس ياسر من السامرة يامنوا و كي جاوه ناس السامرة عرضوه باه يقعد[40]من اهل السامرة على جال الهدرة تاع لمرى اللي كانت تشهد و تقول: "قال لي واش درت الكل". و قالوا للمرى: "احنا ضرك ما نامنوش بسبة[42] و زادوا امنوا بيه الناس اكثر من قبل كي سمعو لكلام تاعو. [41]عندهم, و قعد عندهم نهارين. و بعد نهارين خرج من[43]كلامك, امنا على خاطر سمعنا و عرفنا باللي هاذا هو صح المسيح المخلص تاع البشرية". شفاء ولد الخادم تاع الملك و كي وصل للجليل استقبلوه ناس الجليل,[45] على خاطر يسوع ف ذاتو قال باللي: "ما كاين حتى نبي بقيمتو ف بلادو". [44]السامرة و راح للجليل, و زاد جا يسوع لقانا الجليل, وين حوّل الماء لشراب. و كان واحد[46]كي شافوا واش دار ف اورشليم وقت العيد, على خاطر همّا ثاني جاو للعيد. كي سمع باللي يسوع جا من بلاد اليهودية للجليل, راح ليه و طلب منو يروح معاه و يشفي[47]يخدم عند الملك عندو ولدو مريض ف كفرناحوم.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

قال لو لخديم تاع الملك: "يا سيدي, هيا تروح[49] قال لو يسوع: "ما تامنوش لو كان ما تشوفوش الايات و العجايب". [48]ولدو اللي وصل للموت.
و هو هابط مروح عرضولوا[51] قال لو يسوع: "روح. ولدك حي". امن الراجل بالكلمة اللي قالها يسوع, و راح. [50]معايا قبل ما يموت وليدي".
و فهم[53] سقساهم على الساعة اللي بدى يبرى فيها, قالوا: "البارح على السبعة راحت عليه السخانة". [52]العبيد تاعو و قالوا: "ولدك حي".
حتى هاذي معجزة واحدة اخرى دارها يسوع كي[54]الراجل باللي هاذيك هي الساعة اللي قال فيها يسوع: "ولدك حي". و امن هو و اهلو كاملين.
جا من بلاد اليهودية للجليل.

Chapter 5

[1] و ف اورشليم كاين واحد البركة ف باب الضان يسموها بالعبرية "بيت حسدا" عندها[2] و بعد هاذا كان عيد عند ليهود, و طلع يسوع لاورشليم.
على خاطر كان ملاك[4] و كانوا ناس ياسر مرضى وعميان و عياب و معوقين قاعدين ثمة, يستناو وقتاه يتحرك الماء تاع البركة. [3]خمسة ممرات.
و كان ثمة واحد الراجل عندو ثمنية و ثلاثين سنة[5]يجي ساعة ساعة و يحرك الماء. و اللي يهبط للماء هو لول يرتاح مهما واش كان لمرض تاعو.
رد عليه الراجل لمريض و قال: "يا[7] كي شافو يسوع قاعد, و عرف باللي عندو مدة طويلة و هو يسنى, قال لو: "تحب تبرى؟". [6]و هومريض.
قال لو يسوع: "اوقف. هز[8]سيدي, ما عندي حتى واحد يهبطني ف البركة كي يتحرك الماء. و كل ما نجي انا نهبط , يهبط واحد اخر قبلي".
و قالوا ليهود للراجل اللي برى: "اليوم سبت![10] و ثم ثم برى الراجل و هز فراشو و مشى. و كان هاذاك النهار نهار سبت. [9]فراشك و امشي".
سقساوه قالولوا: "شكون هو[12] رد عليهم و قال: "الراجل اللي رتحني هو اللي قالي: هز فراشك و امشي". [11]ما يحلش ليك تهز فراشك".
بالصح هاذاك الراجل اللي ارتاح ما كانش يعرف شكون هو, على خاطر يسوع خرج من ثمة, كي[13]الراجل اللي قالك هز فراشك و امشي؟".
[15] و من بعد لقاه يسوع ف الهيكل قال لو: "هاك ارتحت, ما تزيدش ترجع للمعصية, لا يصير فيك اكثر من اللي كان قبل". [14]شاف الغاشي ياسر.
و على هاذا الشيء كانوا ليهود يقهروا ف يسوع, و حابين[16]و راح الراجل لليهود و قال لهم باللي يسوع هو اللي رتحو. العمل تاع الاب و الابن
هاذا الشيء اللي زاد خلى ليهود يحبوا[18] رد عليهم يسوع وقال: "بابا حتى لليوم يخدم و انا نخدم". [17]يقتلوه, على خاطر خدّم نهار السبت.
جاوبهم يسوع وقال: "نقول[19]يقتلوه, مش على خاطر كسر السبت برك بالصح ثاني كي قال باللي الله هو باباه, و حط روحو متساوي مع الله.
[20]لكم الحق: ما يقدرش الابن يعمل حاجة من راسو يخدم برك غير واش يشوف الاب يخدم. على خاطر مهما واش يعمل الاب يعمل الابن ثاني.
و كيما الاب يقوّم[21]على خاطر الاب يحب الابن و يوريه كل حاجة يعملها, و مازال يزيد يوريه حوايج اعظم من هاذي تخليكم انتم تستغربوا.
باه الناس الكل[23] على خاطر الاب ما يحكم على حتى واحد, بالصح مد الحكم الكل للابن, [22]الموتى و يحييهم, حتى الابن ثاني يحيي اللي يحب.
"نقول لكم الحق الحق: اللي يسمع كلامي و يامن باللي[24]تقدر الابن كيما يقدروا الاب. و اللي ما يقدرش الابن يسمى ما قدّرش الاب اللي بعثوا.
نقول لكم الحق الحق: راح تجي ساعة و[25]بعثني تكون ليه لحياة الدايمة ف لاخرة, و ما يحضرش للدينونة, على خاطر عدى من الموت للحياة.
على خاطر كيما الاب فيه منبع لحياة ف ذاتو, مد للابن ثاني باه تكون[26]هاي جات اليوم, الموتى يسمعوا صوت ابن الله, و كي يسمعوه يحياو.
ما تستغربوش من هاذا, على خاطر تجي الساعة[28] و اعطاه سلطان ثاني باه يحكم. على خاطر هو ابن الانسان. [27]فيه مصدر لحياة ف ذاتو,
و يخرجوا الناس اللي داروا الصالحات للقيامة تاع لحياة, و الناس اللي عملوا المعاصي[29]اللي يسمعوا فيها الناس الكل اللي ف لقبورة صوتو,
انا ما نجيب حتى حاجة من عندي. كيما نسمع نحكم, و الحكم تاعي قدقد, على خاطر ما نطلبش رضايتي نطلب رضاية[30]للقيامة تاع لحساب.
بالصح كاين واحد اخر يشهد لي, و انا علابالي باللي[32] "اذا كنت نشهد لروحي تكون الشهادة تاعي باطلة. [31]اللي بعثني. الشهادة على الابن
ما نعولش على الشهادة تاع انسان, بالصح نقول[34] كي بعثتوا مرسولين ليوحنا شهد للحق. [33]الشهادة تاعو اللي يشهد بيها عليّا هي شهادة حق.
بالصح انا عندي شهادة اقوى من الشهادة تاع[36] كان هو المصباح الضاوي المنير, رضيتوا تفرحوا بالنور تاعو مدة قصيرة. [35]هاذا باه انتم تسلكوا.
و الاب بالذات اللي[37]يوحنا, على خاطر الاعمال اللي اعطاني الاب باه نتممها, هاذي الاعمال هي بالذات اللي تشهد باللي الاب هو اللي بعثني.
بعثني هو يشهد لي. عمركم ما سمعتوا صوتو, و لا شفتوه كيفاه داير,
[38] فتشوا ف لكتب على خاطر تحسبوا باللي راح تلقاو فيها حياة[39] و لا كانت كلمتو ثابتة فيكم, على خاطر اللي بعثو هو انتم ما امنتوش بيه.
[42] "انا ما نعوّلش على الجاه اللي يجيني من عند الناس, [41] بالصح انتم ما تحبوش تجيو عندي باه تكون لكم حياة. [40]دايمة. و هي اللي تشهد ليّا.
انا جيت بإسم بابا و ما قبلتونيش. بالصح اللي يجيكم بإسم روحو هاذاك[43]على خاطر عرفتكم و عرفت باللي محبة الله ما هيش ف قلوبكم.
ما تحسبوش باللي[45] كيفاه تقدروا تامنوا و انتم تقبلوا الجاه من عند بعضاكم, بالصح ما تطلبوش الجاه اللي يجي من عند الاله الواحد؟ [44]تقبلوه.
على خاطر لو كان صدقتوا موسى كنتوا تصدقوني, على[46]انا نشكي بيكم للاب. كاين شكون شكى بيكم و هو موسى, اللي حاطين عليه رجاكم.
اذا ما قبلتوش واش كتب هو, كيفاه تقبلوا مالا واش نقول انا؟".[47]خاطر هو كتب عليّا.

Chapter 6

[1] و راحوا ناس ياسر يتبعوا فيه على خاطر شافوا المعجزات اللي كان يديرها[2] و من بعد راح يسوع للجوايه اللي ورى بحر الجليل, ل بحر طبرية.
هز يسوع عينيه و شاف ناس ياسر جايين[5] و كان عيد الفصح تاع ليهود قريب. [4] و طلع يسوع للجبل و قعد ثمة هو التلامذة تاعو. [3]مع المرضى.
رد عليه[7] و هو قال كيما هكا باه يجربو, على خاطر علابالو واش راح يدير. [6]عندو, قال لفيليبس: "منين نشريو الخبز باه نوكلوا هادوا الكل؟".
قال واحد من التلامذة, و هو[8]فيليبس وقال: "حتى لو كان نشريو الخبز بميتين دينار ما يكفيش حتى باه يدي كل واحد منهم طرف صغير".
قال[10] "كاين طفل معانا هنا عندو خمسة خبزات شعير و زوز حوتات, بالصح هاذا الغاشي الكل واش يكفيه؟". [9]اندراوس خو سمعان بطرس:
و هز يسوع الخبزات و شكر, و[11]لهم يسوع: "قعدوا الناس". و كان لحشيش مغطي لرض, قعدوا الرجال و كانوا قريب خمسة الاف راجل.
و كي شبعوا الناس[12]فرقهم على التلامذة, و التلامذة فرقوا على الناس القاعدين. و زادوا فرقوا من هاذوك الزوز حوتات على قد ما حبوا.
و لموا الخبز اللي فضال و كان ثناش ن قفة تاع خبز, فضالت على[13]الكل, قال للتلامذة: "لموا الخبز اللي فضال باه ما نضيعوا حتى شيء".
بالصح[15] و كي شافوا الناس المعجزة اللي دارها يسوع قالوا: "هاذا صح هو النبي اللي راح يجي للدنيا!". [14]الناس, من خمسة خبزات شعير.
و كي عشات لعشية هبطوا[16]يسوع كان يعلم باللي راح يخطفوه باه يجعلوه ملك, زاد راح للجبل و قعد وحدو. المعجزة تاع المشي فوق الماء
و هبت ريح قاوية وهاج[18] و ركبوا ف لفلوكة و كانوا رايحين ف لبحر لكفرناحوم. و طاح الليل, بالصح يسوع ما راحش معاهم. [17]التلامذة للبحر,
قال لهم يسوع: "اني[20] و كانوا مشاو قريب ثلاثة و الا ربعة ميال, شافوا يسوع ماشي على لبحر و قريب يوصل للفلوكة, خافوا. [19]عليهم لبحر.
و اليوم و غدوة كي شافوا[22] و كي حبوا يطّلعوه للفلوكة. ثم ثم لقاو ارواحهم وصلوا للمضرب اللي كانوا رايحين ليه. [21]انا هو ما تخافوش!".
الناس اللي كانوا واقفين على شط لبحر باللي ما كانش فلوكة اخرى غير واحدة برك' هاذيك اللي ركبوا فيها التلامذة, و باللي يسوع ما ركبش
و كي[24] و كي جات فلايك من طبرية للمضرب اللي كلاو فيه الخبز, وبن شكر الرب. [23]مع التلامذة ف الفلوكة بالصح التلامذة راحوا وحدهم.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

شافوا الناس باللي يسوع ما هوش ثمة لا هو ولا التلامذة تاعو, ولاو ركبوا همّا ثاني ف الفلايك و راحوا لكفرناحوم يفركتوا على يسوع. انا هو خبز
رد عليهم يسوع و قال: "نقول لكم الحق الحق: انتم تحوسوا عليّا[26] و كي لقاوه على شط لبحر, قالوا لو: "يا معلم, وقتاه جيت هنا؟". [25]لحياة
ما تعملوش للطعام الفاني, اعملوا للطعام الدايم للحياة الدايمة اللي يمدها لكم[27]مش كي شفتوا المعجزات, بالصح على خاطر كليتوا و شبعتوا.
رد عليهم يسوع و[29] قالوا: "واش هي لعمال اللي نديروها باه يرضى علينا الله؟". [28]ابن الانسان, على خاطر هاذا هو اللي الله الاب ختم عليه".
جدودنا كلاو[31] قالوا: "واش من معجزة تدير لنا نشوفوها و نامنوا بيك؟ واش تدير انت؟ [30]قال: "هاذا هو لعمل تاع الله: كي تامنوا باللي بعثو".
قال لهم يسوع: "نقول لكم الحق الحق: ماهوش موسى اللي اعطاكم[32]المن ف الصحراء, كيما مكتوب: اعطاهم خبز من السماء باه ياكلوا".
على خاطر خبز الله هو اللي هابط من السماء و هو اللي يوهب[33]الخبز من السماء, بالصح بابا هو اللي يعطيكم الخبز تاع الصح من السماء.
قال لهم يسوع: "انا هو خبز لحياة. اللي يجي عندي ما يجوعش, و اللي يامن بيّا[35] قالوا: "يا سيدي, اعطينا دايما هاذا الخبز". [34]حياة للعالم".
كل واحد يمدهولي الاب يجي عندي, و اللي يجي عندي ما[37] بالصح انا قلت لكم: راكم شفتوني, و ما امنتوش. [36]عمرو ما يعطش حلاص.
و هاذي هي رضاية الاب اللي بعثني: باللي[39] انا هبطت من السماء, مش باه ندير رضايتي, بالصح باه ندير رضاية اللي بعثني. [38]نخرجوش لبرى.
على خاطر هاذي هي رضاية اللي بعثني: باللي كل من يشوف الابن و[40]كل من مدهولي ما يضيع منو حتى شيء, بالصح نحييه ف نهار لاخرة.
و قالوا:[42] و ليهود ما عجبهمش الحال كي قال: "اانا هو الخبز اللي نزل من السماء". [41]يامن بيه ينال لحياة الابدية, و انا نحييه نهار لاخرة".
رد عليهم يسوع و قال لهم: "علاه ما[43]"ياخي هاذا هو يسوع بن يوسف, اللي نعرفو امو واباه؟ كيفاه يقول مالا: اني نزلت من السماء؟".
على خاطر مكتوب ف كتب الانبياء: و[45] واحد ما يقدر يجي عندي لو كان ما يجبدوش الاب اللي بعثني, و انا نحييه نهار لاخرة. [44]عجبكمش الحال.
[47] واحد ما شاف الاب غير اللي من الاب. هاذا شاف الاب. [46]يكونوا كلهم عارفين تعليم الله. و كل من سمع من عند الاب وتعلّم يجي عندي.
هاذا هو[50] جدودكم كلاو المن ف الصحراء و ماتوا. [49] انا هو الخبز تاع لحياة. [48]نقول لكم الحق الحق: كل من يامن بيّا تكون ليه لحياة الدايمة.
انا هو الخبز الحي اللي نزل من السماء. اللي ياكل من هاذا الخبز يحيا على[51]الخبز اللي هبط من السماء, باه كل من ياكل منو ما يموتش.
و تجادلوا ليهود مع بعضاهم و قالوا: "كيفاه يقدر هاذا[52]الدوام. و الخبز اللي نمدو انا هو لبدن تاعي اللي نضحي بيه على جال حياة البشرية".
قال لهم يسوع: "نقول لكم الحق الحق: اذا ما كليتوش البدن تاع ابن الانسان و ما شربتوش الدم تاعو, ما تكونش[53]يعطينا لبدن تاعو ناكلوه؟".
على خاطر الجسد تاعي هو القوت[55] اللي ياكل الجسد تاعي و يشرب الدم تاعي تكون ليه حياة دايمة, و انا نحييه ف نهار لاخرة, [54]فيكم لحياة.
كيما بعثني الاب الحي, و انا حي[57] اللي ياكل الجسد تاعي و يشرب الدم تاعي يثبت فيّا و انا فيه. [56]تاع الصح و الدم تاعي هو الشراب تاع الصح.
هاذا هو الخبز اللي نزل من السماء. ماهوش كيما المن اللي كلاوه جدودكم و ماتوا. اللي ياكل هاذا الخبز يحيا بيه[58]بالاب, اللي ياكلني يحيا بيّا.
و كاين ياسر من التلامذة كي سمعوا هاذا[60] قال هاذا لكلام ف المجمع و هو يعلم ف كفرناحوم. تلامذة ياسر يتخلاو على يسوع [59]على الدوام".
و عرف يسوع باللي التلامذة تاعو ما عجبهمش الحال على هاذا لكلام, و قاللهم:[61]لكلام قالوا: "هاذا لكلام صعيب! شكون يقدر يسمعو؟".
الروح هو اللي يحيي. اما لبدن ما عندو ما يفيد. لكلام اللي[63] مالا كي تشوفوا ابن الانسان طالع وين كان من قبل! [62]"قاسكم كلامي اللي قلتو؟
بالصح كاين بينكم جماعة ما يامنوش". على خاطر يسوع من لول كان عارف شكون همّ اللي ما يامنوش, و عارف[64]نكلمكم بيه روح و حياة.
من هاذا الوقت تلامذة ياسر[66] و قال: "على هاذا قلت لكم: واحد ما يقدر يجي ليّا لو كان مش النعمة تاع الاب". [65]شكون هو اللي راح يبيعو.
رد عليه سمعان و قال:[68] زاد قال يسوع للتلامذة ف ثناش: "بلاك انتم ثاني تحبوا تروحوا؟". [67]اللي رجعوا لورى, و ما بقاوش يمشيو مع يسوع.
رد عليهم يسوع و[70] و احنّا امّنا و تيقنا باللي انت هو المسيح ابن الله الحي". [69]"يا ربي, وين راح نروحوا؟ و لكلام تاع لحياه الدايمة عندك انت,
قال هاذا لكلام على يهوذا سمعان الاسخريوطي, على خاطر هاذا هو[71]قال: "ياخي انا اللي خايرتكم, انتم ف ثناش؟ بالصح واحد منكم شيطان!"
اللي راح يبيع بيه, و هو واحد م التلامذة ف ثناش.

Chapter 7

[1] و كان عيد المظال تاع ليهود[2] و كان يسوع بعد هاذا يمشي ف الجليل. و ما كانش يحب يروح لليهودية على خاطر ليهود كانوا حابين يقتلوه.
ما كانش واحد يحب يظهر للناس و هو يخدم[4] قالوا لو خاوتو: "روح لليهودية, باه يزيدوا يشوفوا التلامذة تاعك المعجزات اللي تعملها, [3]قريب.
قال لهم يسوع: "ما زال ما جاش الوقت[6] على خاطر حتى خاوتو ما كانوش يامنوا بيه. [5]بالدرقة. كي تعمل هاذي لحوايج بيّن روحك للناس".
ما يقدرش العالم يكرهكم, بالصح انا يكرهني, على خاطر انا نشهد عليه باللي اعمالو الكل[7]تاعي, بالصح الوقت تاعكم انتم ف كل ساعة حاضر.
و كي[10] قال لهم كيما هكا و قعد ف الجليل. [9] روحوا اطلعوا انتم عيدوا. انا مازال مانطلعش, على خاطر وقتي مازال ما وصلش". [8]اعمال شر.
و[12] و كانوا ليهود يفركتوا عليه لثمة, ويقولوا: "وينوهاذاك؟". [11]راحوا خاوتو, وقتها راح حتى هو للعيد, ما كانش مبين روحو بالصح راح بالدرقة.
بالصح حتى واحد ما كان[13]كانوا الناس الكل يهدروا عليه. كاين اللي يقولوا: "او راجل صالح". و اخرين يقولوا: "لا, هاذا واحد يغلط ف الناس".
و استغربوا منو ليهود و قالوا: "كيفاه[15] و كي تناصف العيد, طلع يسوع للهيكل, و بدى يعلم. [14]يهدر جهار على خاطرالكل خايفين من اليهود.
و[17] رد عليهم يسوع وقال: "التعليم تاعي ماهوش من عندي التعليم هاذا من عند اللي بعثني. [16]يعرف هاذا الكتب المقدسة, و هو ما قراش؟".
اللي يهدر من عندو يطلب المجد لذاتو هو, اما اللي[18]اللي يحب يعمل رضايتو يعرف اذا كان هاذا التعليم من عند الله, و الا انا نهدر من عندي.
ياخي اعطاكم موسى الشريعة؟ و ما كاين حتى واحد منكم يمشي بالشريعة! علاه[19]يطلب المجد للي بعثو يكون صادق و ما فيه حتى ظلم.
اعطاكم[22] قال لهم يسوع: "درت حاجة برك استغربتوا الكل. [21] ردوا و قالوا: "انت مسكون. شكون اللي حاب يقتلك؟". [20]حابين تقتلوني؟".
اذا كان الواحد يقبل يدير الطهور نهار[23]موسى الختانة, و ماهيش من عند موسى, هي من عند الجدود. و انتم تطهروا اولادكم نهار السبت.
ما تحكموش على الظاهر[24]السبت, باه ما يخالفش الشريعة تاع موسى, بالصح كي انا نشفي انسان بكلو نهار السبت ما يعجبكمش الحال؟
هاهو يهدر جهار نهار و ما قالوا[26] و قالوا جماعة من اهل اورشليم: "مش هاذا هو اللي حابين يقتلوه؟ [25]احكموا بالعدل". يسوع هو صح المسيح
[28] بالصح هاذا نعرفوه منين جا, اما المسيح واحد ما يعرف منين يجي". [27]لو حتى شيء! ما يكونش رياس الكهنة عرفوا باللي هو المسيح صح؟
[29]نادى يسوع كي كان يعلم ف الهيكل و قال: "تعرفوني و تعرفوا منين انا, ما جيتش من ذاتي, بالصح اللي بعثني هو الحق, و انتم ما تعرفوهش.
و كانوا حابين يحكموه, بالصح واحد ما قدر يحط عليه يدو, على خاطر ساعتو مازالت ما[30]انا نعرفو على خاطر منو جيت, و هو اللي بعثني".
و سمعوا العلماء تاع[32] و امنوا بيه ناس ياسر, و قالوا: "زعمة المسيح لو كان يجي راح يعمل معجزات اكثر من اللي دارها هاذا؟". [31]حضرتش.
قال لهم يسوع: "مازال لي[33]الشريعة باللي الناس يهدروا امور كيما هاذي على يسوع, راحوا همّا و الرياس تاع الكهنة بعثوا خدام باه يحكموه.
قالوا ليهود بيناتهم: "وين ناوي[35] تحوسوا عليّا و ما تلقاونيش, و ما تقدروش تجيو وين نكون انا". [34]معاكم وقت قليل, و من بعد نرجع للي بعثني.
وش هاذا لكلام او قال: تحوسوا عليّا و ما[36]يروح هاذا حتى ما نقدروش نلقاوه؟ بلاك حاب يروح لليهود المتغربين ف اليونان و يعلم اليونانيين؟
و ف اخر نهار تاع العيد اللي هو اكبر يوم وقف يسوع و نادى و قال: "اذا كان واحد عطش يجي[37]تلقاونيش, و ما تقدروش تجيو وين نكون انا؟".
قال هاذا على الروح القدس اللي راح يقبلوه المومنين بيه,[39] اللي يامن بيّا, كيما يقول لكتاب, تجري منو ويدان الماء الحي". [38]ليّا و يشرب.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و ناس ياسر كي سمعوا هاذا لكلام قالوا: "صح هاذا هو[40]وقتها الروح القدس مازال ما تمدش للمومنين, على خاطر يسوع مازال ما تمجدش. ياخي لكتاب يقول باللي من سلالة داود, و[42] و اخرين قالوا: "هاذا هو المسيح!". و وحايد اخرين قالوا: "بلاك المسيح يجي من الجليل؟ [41]النبي". و كانوا جماعة منهم حابين يحكموه,[44] و صرى انقسام بين الناس على جالو. [43]من بيت لحم, القرية اللي كان يسكن فيها داود, يجي المسيح؟". و جاو الخدام للرياس تاع الكهنة و علماء الشريعة. اللي قالولهم: "علاه ما[45]بالصح واحد منهم ما قدر يحط عليه يدو. القياد تاع ليهود ما يامنوش قالوا لهم علماء الشريعة: "بلاك غلطكم انتم[47] ردوا الخدام و قالوا: "ما كاين حتى بشر قال كلام كيما اللي قالو هاذا الراجل!". [46]جبتوهش؟". قال لهم[50] غير هاذا الشعب الملعون اللي ما يفهمش الشريعة". [49] كاش ما شفتو واحد من علماء الشريعة و الا من الرياس امنوا بيه؟ [48]ثاني؟ "كاش ما نهار حكمت الشريعة تاعنا على واحد بلا ما نسمعوا منو قبل و نعرفوا[51]نيقوديموس, هاذاك اللي جا ليسوع ف الليل, و هو واحد منهم: و راح كل واحد روح لدارو.[53] ردوا عليه وقالوا: "بلاك انت ثاني من الجليل؟ اقرى و شوف! ما جا حتى نبي من الجليل". [52]واش دار؟".

Chapter 8

[1] و جابوا ليه الكتبة و العلماء تاع الشريعة[3] و جاو ليه ناس ياسر قعد و بدى يعلم فيهم. [2] و راح يسوع لجبل الزيتون. و ف الصبح زاد جا للهيكل, و موسى ف الشريعة وصانا باللي وحدة كيما[5] و قالوا: "يا معلم, هاذي لمرى تحكمت و هي تزني, [4]مرى حكموها تزني. و وقفوها ف الوسط قالوا هاذا لكلام باه يجربوه, و باه يحكموا عليه حاجة يتهموه بيها. اما يسوع طابس راسو لتحت[6]هاذي لازم تترجم بالحجار. وانت واش تقول؟". و كي كثروا عليه, وقف على طولو وقال لهم: "شكون منكم اللي ما دار حتى غلطة يهز حجرة و يرجمها هو[7]و بدى يكتب بصبعو على لرض. اما همّا كي سمعوا واش قال تبخسوا و رجعوا على ارواحهم, و خرجوا واحد ورى واحد, بداو من[9] و زاد طابس و بدى يكتب على لرض. [8]لول!". وقف على طولو و شاف كي ما لقى حتى واحد غير لمرى[10]الشيوخة حتى للخرين الكل. و بقى يسوع وحدو هو و لمرى واقفة ف الوسط. قالت: "لا يا سيدي, حتى واحد!". قال لها يسوع:[11]وحدها, قال لها: "يا مرى, وين راحوا الناس اللي كانوا يتهموا فيك؟ واحد ما حكم عليك؟". و زاد كلمهم يسوع ثاني و قال: "انا هو النور تاع العالم. اللي[12]"حتى انا ما نحكمش عليك. روحي و ما تزيديش تغلطي". انا هو النور تاع العالم رد عليهم[14] قالوا لو العلماء تاع الشريعة: "راك تشهد لذاتك. الشهادة تاعك باطلة". [13]يتبعني ما يمشيش ف الظلمة راح يكون ليه نور لحياة". يسوع و قال: "حتى لو كان نشهد لذاتي الشهادة تاعي شهادة حق. على خاطر نعرف منين جيت و نعرف وين راح نروح. اما انتم لا تعرفوا لا و حتى اذا كنت نحاسب يكون الحكم تاعي حق,[16] انتم تحكموا على حساب لبدن, اما انا ما نحاسب حتى واحد. [15]منين جيت و لا وين راح نروح. انا هو الشاهد لذاتي,[18] و زيد ف الشريعة تاعكم مكتوب تثبت الشهادة بزوز شهود تاع حق: [17]على خاطر مانيش وحدي, انا مع الاب اللي بعثني. قالوا: "وين هو باباك؟". رد عليهم يسوع وقال: "انتم لا تعرفوني لا انا لا بابا. لو كان عرفتوني انا تكونوا عرفتوا[19]و الاب اللي بعثني شاهد ليّا". [21] هاذا لكلام قالو يسوع قدام الصندوق تاع التبرعات و هو يعلّم ف الهيكل. و واحد ما حكمو على خاطر مازالت ساعتو ما حضرتش. [20]بابا ثاني". [22]و زاد قال لهم يسوع: "انا رايح و انتم راح تطلبوني, و راح تموتوا ف المعصية تاعكم. المضرب اللي راح نروحلو ما تقدروش انتم تجيو ليه". قال لهم: "انتم من لتحت, اما انا من[23]قالوا ليهود: "بلاك راح يقتل روحو حتى يقول: المضرب اللي راح نروح لو ما تقدروش انتم تجيو ليه؟". قلت لكم: راح تموتوا بذنوبكم, على خاطر لو كان ما تامنوش اني انا هو راح تموتوا[24]لفوق, انتم من هاذي الدنيا, اما انا مانيش من هاذي الدنيا. عندي حوايج ياسر نهدر بيها و نحكم بيها من جيهتكم, بالصح[26] قالوا لو: "شكون انت؟". قال لهم يسوع: "كيما قلت لكم من لول. [25]بذنوبكم". قال لهم[28] و ما فهموش باللي كان يهدر لهم على الاب. [27]اللي بعثني هو حق. و انا نقول الشيء اللي سمعتو من عندو, هو اللي نقولو للعالم". و اللي بعثني[29]يسوع: "نهار اللي تعلقوا ابن الانسان, وقتها تعرفوا باللي اني انا هو, و ما ندير حتى حاجة من عندي, نهدر برك كيما علمني بابا. و كي كان يهدر ف هاذا لكلام امنوا بيه ناس[30]هو واقف معايا, و ما يخليني الاب وحدي, على خاطر دايما نعمل غير رضايتو". اولاد براهيم و تعرفوا الحق, و الحق هو اللي يجعلكم[32] قال يسوع لليهود اللي امنوا بيه: "اذا كان بقيتوا ثابتين ف كلامي تكونوا التلامذة تاعي صح, [31]ياسر. رد عليهم يسوع وقال لهم: كل من[34] ردوا عليه و قالوا: "احنا ولاد براهيم, عمرنا ما كنا عبيد لحتى واحد! كيفاه تقول: نوَليوْ احرار؟". [33]احرار". اذا كان الابن هو اللي يعطيكم الحرية[36] و العبد ما يبقاش ف البيت دايما. بالصح الابن هو اللي بيقى دايما. [35]يعمل المعصية يكون عبد للمعصية. انا نهدر[38] انا علابالي بيكم باللي انتم ولاد ابراهيم. بالصح حابين تقتلوني على خاطر كلامي ما عندو حتى محل فيكم. [37]تكونوا احرار تاع الصح. ردوا عليه و قالوا: "بابانا هو ابراهيم". قال لهم يسوع: "لو[39]بالشيء اللي شفتو عند بابا, و انتم تعرفوا الشيء اللي سمعتوه من عند باباكم". بالصح انتم حابين تقتلوني, و انا انسان هدرت معاكم غير بالحق اللي سمعتو من عند[40]كان جيتوا صح اولاد ابراهيم, كنتوا تعملوا اعمال ابراهيم! انتم تعملوا ف عمايل باباكم". قالوا: "احنا ما راناش اولاد زنى. عندنا اب واحد و هو الله". اولاد ابليس[41]الله. و هاذا الشيء ما داروش ابراهيم. علاه[43] قال لهم يسوع: "لو كان جا الله باباكم كنتوا تحبوني, على خاطر خرجت من عند الله و جيت. ما جبتش من ذاتي, بالصح هو اللي بعثني. [42] انتم من اب هو ابليس, و تحبوا تديروا غير واش يحب باباكم. هاذاك اللي كان من[44]ما تفهموش كلامي؟ على خاطر ما تقدروش تسمعوا كلامي. لول قتال للناس, و ما ثبتش ف الحق على خاطر ما يتسعاش فيه الحق. و كي يهدر يقول غير لكذب و الكذب ف طبعو, على خاطرو كذّاب و بو شكون منكم اللي حكم عليّا غلطة؟ كي عدت نقول ف الحق علاه ما تامنوش[46] اما انا كي عدت نقول لكم ف الحق ما تامنوش بيّا. [45]الكذّاب. ردوا عليه ليهود و[48] اللي من عند الله يسمع كلام الله. بالصح انتم ما تسمعوش, على خاطر انتم ماكمش من عند الله". يسوع و ابراهيم [47]بيّا؟ رد عليهم يسوع و قال: "ما نيش مسكون بالشيطان, بالصح انا[49]قالوا: "مش عندنا الحق كي نقولوا عليك: انت سامري و ساكنك شيطان؟". نقول لكم الحق الحق: اذا كان واحد يعمل[51] انا مانيش طالب الجاه ليّا. كاين شكون يطلب و يحاسب. [50]نقدر ف بابا و اما انتم راكم تهينوا فيّا. قالوا ليهود: "ضرك تأكدنا باللي فيك شيطان. مات ابراهيم و ماتوا الانبياء الكل, و انت تقول: اللي يعمل[52]بكلامي ما يشوفش الموت ابدا". رد[54] راح تجي انت اعظم من بابانا ابراهيم اللي مات؟ و الا خير من الانبياء اللي ماتوا. واش حاسب روحك؟". [53]بكلامي ما يذوقش الموت ابدا. عليهم يسوع: "لو كان جيت نمجد في روحي المجد تاعي ما يكون عندو حتى معنى. بالصح بابا هو اللي يمجدني, اللي انتم تقولوا عليه باللي هو باباكم[56] و انتم ما تعرفوهش. اما انا نعرفو. و اذا قلت باللي مانعرفوش نكون كذّاب كيما انتم, انا نعرفو و نعمل واش يقول. [55]الاله تاعكم, ردوا عليه ليهود و قالوا: "ما زال ما عندكش حتى خمسين سنة ف عمرك, و تقول[57]ابراهيم كان متشوق باه يشوف نهاري هاذا و شاف و فرح". وقتها هزوا لحجار باه يرجموه. اما يسوع تخبى[59] قال لهم يسوع: "نقول لكم الحق الحق: انا كاين من قبل ما يكون ابراهيم". [58]شفت ابراهيم؟". منهم و خرج من الهيكل و عدى ف وسطهم و راح هكّا.

Chapter 9

[1] و سقساوه التلامذة و قالوا: "يا معلم, الذنب تاع شكون: تاعو هو و الا تاع[2] و كي كان معدي شاف واحد الراجل اعمى من نهار اللي ولد فيه, لازم ندير لعمال تاع اللي بعثني ما دام[4] قال لهم يسوع: "لا ذنبو هو ولا ذنب والديه, بالصح باه تظهر فيه اعمال الله. [3]والديه حتى خلق اعمى؟".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

قال هاذا لكلام و تفل على لرض و دار[6] و ما دمت ف العالم انا هو النور تاع العالم". [5]الوقت نهار. قبل ما يجي الليل و حتى واحد ما يقدر يعمل.
و قال لو: "روح اغسل ف بركة سلوام" اللي لمعنى تاع اسمها: مرسول, و راح الراجل[7]من هاذاك التفال طين و مسح بيه عينين الراجل لعمى.
و[9] و الجيران اللي كانوا يشوفوه من قبل اعمى, كي شافوه قالوا: "مش هاذا هو اللي كان يقعد و يطلب صدقة؟". [8]ثمة و غسل و ولى يشوف.
قالوا لو: "و كيفاه تحَلوا عينيك و وليت[10]اخرين قالوا: "هاذا هو". و وحايد اخرين قالوا: "لا او واحد يشبهلو". بالصح هو قال لهم: "اني انا هو".
رد عليهم و قال: "واحد الراجل اسمو يسوع دار طين و طلاه على عينيا, و قال لي: روح لبركة سلوام و اغسل. و كي رحت غسلت[11]تشوف؟".
و راحوا داو الراجل اللي كان اعمى عند علماء[13] قالوا: "و هو وين؟". قال لهم: "ما نعرف". علماء الشريعة يديروا تحقيق [12]وليت نشوف".
و زادوا سقساوه العلماء تاع الشريعة كيفاه حتى[15] و كان نهار سبت وقت اللي يسوع دار الطين و حطو على عينين الراجل الاعمى. [14]الشريعة.
و جماعة من العلماء تاع الشريعة قالوا: "هاذا الراجل[16]ولى يشوف, قال لهم: "حط الطين على عينيا و رحت غسلت, و انا ضرك نشوف".
ماهوش مبعوث من عند الله, على خاطر ما يحافظش على الشريعة تاع السبت". و اخرين قالوا: "كيفاه يقدر واحد مذنب يدير عجايب كيما
و[18] و زادوا قالوا للاعمى: "و انت واش تقول عليه مادام فتح ليك عينيك و وليت تشوف؟". قال: "او نبي!". [17]هاذي؟". و صرى بينهم جدال.
و سقساوهم و قالوا لهم: "هاذا هو ولدكم اللي تقولوا[19]ليهود ما صدقوش باللي هاذاك الراجل كان اعمى و ولى يشوف حتى جابوا امو وباباه.
بالصح كيفاه ولى اليوم[21] ردوا عليهم و قالوا: "احنا نعرفوا باللي هاذا ولدنا, و نعرفوا باللي ولد اعمى. [20]كان اعمى و ضرك ولى يشوف؟".
و امو باباه قالوا هاذا[22]يشوف ما نعرفوش. و الا شكون فتح عينيه ما نعرفوش. هو كبير ف العمر و يعرف. سقسيوه ضرك يهدر على نفسو".
[23]لكلام على خاطر كانوا خايفين من ليهود, على خاطر ليهود كانوا متحلفين باللي كل من يستعرف باللي يسوع هو المسيح يخرجوه من المجمع.
و زادوا عيطوا مرة اخرى على الراجل اللي كان اعمى, و قالوا لو: "احلف بالله.[24]على هاذيك باباه و امو قالوا: "او كبير ف لعمر, سقسيوه".
رد عليهم و قال: "هو مذنب و الا لا؟ هاذي ما علابالیش. علابالي بحاجة واحدة برك: باللي كنت اعمى و[25]احنا عارفين باللي هاذا الراجل مذنب".
رد عليهم و قال: "انا قلت لكم و ما حبيتوش تسمعوا. علاه تحبوا[27] زادوا قالوا: "واش دار لك؟ كيفاه فتحلك عينيك؟". [26]ضرك وليت نشوف".
احنا[29] سبوه وقالوا: "انت هو التلميذ تاع هاذاك, اما احنا التلامذة تاع موسى. [28]نزيد نقول لكم؟ بلاك انتم ثاني تحبوا توليو من التلامذة تاعو؟".
جاوب الراجل و قال لهم: "شوفوا لعجب! ما تعرفوش منين جا, و هو فتح لي[30]نعرفوا باللي موسى كلمو الله, اما هاذا ما علابالناش منين جا".
عمرها ما صرات واحد فتح عينين واحد[32] و نعرفوا باللي الله ما يسمعش دعوة المذنبين. بالصح الله يسمع لواحد يتقيه و يعمل رضايتو. [31]عينياّ.
ردوا عليه و قالوا: "انت بكلك تولدت ف الذنوب, و[34] لو كان ما جاش من عند الله ما كانش يقدر يعمل حتى شيء". [33]اعمى من نهار اللي ولد.
رد عليه و قال:[36] و كي سمع يسوع باللي سحتوه و خرجوه, كي لقاه قالو: "نامن بابن الله؟". [35]جاي تعلّم فينا!". و خرجوه لبرى. لعمى الروحي
رد عليه وقال: "نامن يا سيدي!". و[38] قالو يسوع: "اك تشوف فيه, اللي قاعد يهدر معاك هاذاك هو!". [37]"شكون هو يا سيدي باه نامن بيه؟".
و سمعوا هاذا لكلام علماء الشريعة اللي[40] قال يسوع: "جيت باه يتحاسب هاذا العالم, باه يشوفوا العميان و يعماو اللي يشوفوا". [39]سجد ليه.
قال لهم يسوع: "لو كان جيتوا عميان ما كان عليكم حتى ذنب. بالصح انتم تقولوا احنا[41]كانوا معاه, و قالوا لو: "بلاك احنا ثاني عميان؟".
نشوفوا, مالا الذنب تاعكم باقي كيما راه.

Chapter 10

اما اللي يدخل من الباب[2] "نقول لكم الحق الحق: اللي ما يدخلش للخرفان من الباب تاع لمراح, و يطلع من جيهة اخرى, هاذاك سارق و لص. [1]
و[4] على هاذا يحل عليه العساس, و الخرفان تسمع صوتو, و ينادي على الخرفان تاعو بالاسامي تاعها و يخّرجها. [3]هاذاك هو الراعي تاع الخرفان.
اما كي يكون واحد غريب ما تمشيش وراه و تهرب[5]كي يخّرج الخرفان تاعو يمشي هو قدامها, و الخرفان تتبع فيه, على خاطر تعرف صوتو.
و زاد قال لهم يسوع[7] قال لهم يسوع هاذا لمثل بالصح هما ما فهموش واش كان يقصد بكلامو. [6]منو, على خاطر ما تعرفش صوت البرانية".
انا هو[9] كل اللي جاو قبلي سرّاق و لصوص, بالصح الخرفان ما حبوش يسمعولهم. [8]ثاني: "نقول لكم الحق الحق: انا هو الباب تاع الخرفان.
السارق يجي غير باه يسرق و يذبح و يقتل, اما انا جيت باه تكون لهم حياة و باه[10]الباب. اللي يدخل مني يمنع و يدخل و يخرج و يلقى مرعى.
اما الخدّام اللي يخدم بالاجر, و[12] انا هو الراعي الصالح, و الراعي الصالح هو اللي يضحي بحياتو على جال الخرفان. [11]تكون لهم لحياة لمخيرة.
الخدّام بالاجر[13]مش كيما الراعي, الخرفان خاطياتو, هاذاك كي يشوف الذيب جاي يخلي الخرفان وحدها و يهرب, يخطفهم الذيب و يفرقهم.
كيما[15] بالصح انا هو الراعي الصالح, نعرف الخرفان تاعي و الخرفان تاعي تعرفني, [14]يهرب على خاطر يهموا الاجر, بالصح ما تهموش الخرفان.
و عندي خرفان اخرين ماهيش ف لمراح هاذا, هي ثاني لازم نجيبها و[16]الاب يعرفني و انا نعرف الاب. و انا نضحي بحياتي على جال الخرفان.
واحد ما ينحيلي حياتي[18] على هاذا الاب يحبني, على خاطر نضحي بحياتي باه نزيد نرجعها. [17]تسمع صوتي, باه تكون رعية واحدة و راعي واحد.
و تخالفوا ليهود مع بعضاهم[19]مني, انا نضحي بيها برضايتي. عندي القدرة نحطها و عندي ثاني القدرة نرجعها. هاذي الوصية ديتها من عند بابا".
و اخرين قالوا: "هاذا لكلام[21] و ياسر منهم قالوا: "هاذا الراجل ساكنوا شيطان و راه يخرف, علاه تسمعوا ف كلامو؟". [20]على جال هاذا لكلام.
و كي جا عيد التجديد ف اورشليم, و كان وقتها[22]مش تاع واحد ساكنو شيطان. علاه الشيطان يقدر يفتح عينين العميان؟". ليهود ما يامنوش
تلموا عليه ليهود و قالوا لو: "حتى لوقتاع تخلينا معلقين؟ اذا كنت انت هو المسيح[24] و كان يسوع يمشي ف الهيكل ف رواق سليمان, [23]شتاء.
بالصح انتم[26] رد عليهم يسوع و قال: "انا قلت لكم بالصح انتم ما تامنوش. و لحاجات اللي انا نديرها باسم بابا هي تشهد لي. [25]قول لنا جهار".
و انا نمد لها[28] الخرفان تاعي تسمع صوتي, و انا نعرفها و هي تتبعني. [27]ما تامنوش على خاطر انتم خاطيين الخرفان تاعي, كيما قلت لكم.
[30] بابا اللي وهبها لي هو اعظم من كل موجود, و واحد ما يقدر يخطفها من يد بابا. [29]لحياة الدايمة, و ما تموتش ابدا, و واحد ما يخطفها من يدي.
قال لهم يسوع: "وريت لكم ياسر من الاعمال الصالحة من عند بابا.[32] و زادوا هزوا ليهود مرة اخرى لحجار و حبوا يرجموه. [31]انا والاب واحد".
ردوا عليه ليهود و قالوا: "ما نرجموك على حتى حاجة تاع صلاح درتها, بالصح نرجموك على[33]واش من حاجة منهم اللي على جالها ترجموني؟".
اذا كان[35] قال لهم يسوع: "ياخي مكتوب في الشريعة تاعكم: انا قلت باللي راكم الهة؟ [34]جال الكفر تاعك, انت بشر و تجعل ف روحك اله".
كيفاه مالا تقولوا لي, انا اللي قدسني الاب و بعثني[36]قال الهة على هاذوك اللي تكلموا بالوحي تاع الله, و الشريعة واحد ما يقدر يحَرفها,
بالصح انا نعمل ف اعمال بابا, اذا ما[38] لو كان ما جيتش نعمل ف اعمال بابا ما تامنوش بيّا. [37]للعالم,: انت تكفر, على خاطر قلت: انا ابن الله؟
و زاد[40] و زادوا حبوا يحكموه بالصح هو خرج من وسطهم. [39]امنتوش بيّا انا امنوا بهاذي الاعمال, باه تعرفوا و تامنوا باللي الاب فيّا و انا فيه".
و جاو ليه ناس ياسر و قالوا: "يوحنا ما دار حتى معجزة,[41]راح للجيهة لخرى تاع الاردن المضرب اللي كان يوحنا يعمد فيه قبل و قعد لثمة.
و امنوا بيه ناس ياسر لثمة.[42]بالصح الشيء كامل اللي قالو على هادا الراجل صحيح".

Chapter 11

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و لعازر اللي كان مريض هو خو مريم,[2] و كان واحد الراجل مريض اسمو لعازر, من بيت عنيا من القرية اللي تسكن فيها مريم و اختها مرثا. [1]
و كي سمع[4] و بعثوا لخواتات ف زوز ليسوع يقولوا: "يا سيدي, اللي تحبو راه مريض". [3]اللي صبت الطيب على يسوع و دهنتلو رجليه بشعرها.
و كي[6] و كان يسوع يحب مرثا و اختها و لعازر. [5]يسوع قال: هاذا لمرض ماهوش للموت, بالصح باه يتمجد بيه الله, و يتمجد بيه ابن الانسان".
قالوا[8] و من بعد قال للتلامذة تاعو: "هيا نزيدوا نروحوا لليهودية". [7]سمع باللي راه مريض زاد قعد ف المضرب اللي كان فيه نهارين اخرين.
رد عليهم يسوع و قال: "ياخي النهار فيه ثناش ن ساعة؟ و كي[9]التلامذة: "يا معلم, كي غير كانوا اليهود حابين يرجموك, و تزيد تروح لثمة".
بالصح هاذاك اللي يمشي ف الليل هو اللي[10]واحد يمشي ف الضوء تاع النهار ما يتدعثرش على خاطر يشوف ف الضوء تاع هاذا العالم,
قالوا التلامذة: "يا[12] قال هاذا, و من بعد زاد قال لهم: "لعازر حبيبنا رقد. بالصح انا رايح باه ننوضو". [11]يتدعثر,على خاطر ما فيهش الضوء".
وقتها قال[14] و كان يسوع يهدر على النوم تاع الموت, بالصح همّا حسبوه يهدر على النوم تاع الرقاد. [13]سيدي, اذا كان راقد ضرك يرتاح مالا".
و قال توما اللي يقولولو التومي للتلامذة[16] و انا نفرح على جالكم على خاطر ما كنتش لثمة, باه تامنوا. هيا نروحوا!". [15]يسوع جهار: لعازر مات.
و[18] و كي وصل يسوع لقى باللي عندو ربعة ايام من اللي تدفن. [17]خاوتو: "هيا نروحوا احنا ثاني معاه و نموتوا معاه!". انا هو لقيامة و لحياة
و كي سمعت مرثا باللي يسوع جا[20] و كانوا يهود ياسر جاو لمرثا و مريم باه يعزيوهم ف خوهم. [19]كانت بيت عنيا قريبة لاورشليم بزوز اميال.
بالصح حتى ضرك على بالي[22] و قالت مرثا ليسوع: "يا سيدي, لو كان جيت هنا راه ما ماتش خويا! [21]راحت عرضتلو, اما مريم قعدت ف الدار.
ردت عليه مرثا و قالت: "نعرف باللي راح يقوم نهار لقيامة نهار[24] قال لها يسوع: "خوك راح يقوم". [23]مهما واش تطلب من عند الله يعطيك".
و كل من كان حي و امن بيّا ما يموتش ابدا. تامني[26] قال لها يسوع: "انا هو لقيامة و لحياة. اللي يامن بيّا حتى لو كان يموت راح يحيا, [25]لاخرة".
و كي قالت هاذا[28] قالت: "نعم يا سيدي, انا امنت انك انت هو المسيح ابن الله, اللي جا للعالم". لعازر يقوم من بين الموتى [27]بهاذا الشيء؟".
و[30] و هي كي سمعت وقفت تجري و راحت ليه. [29]لكلام راحت و عيطت على اختها مريم بالدرقة, و قالت لها: "المعلم او جا, و راه يعيطلك".
و هاذوك الناس اليهود اللي جاو باه يعزوا فيهم, كي شافوا مريم[31]مازال يسوع ما دخلش للقرية, بقى قاعد ف المضرب اللي لاقاتو فية مرثا.
و كي وصلت مريم عند يسوع و شافاتو, رمات روحها عند رجليه و[32]وقفت و خرجت تجري, تبعوها و قالوا: "اي رايحة للقبر تبكي على خوها".
و قال:[34] و كي شافها يسوع تبكي, و الناس اللي معاها يبكيو, توجّع و غاضو الحال, [33]قالت: "يا سيدي, لو كان جيت هنا راه خويا ما ماتش!".
و جماعة منهم قالوا: "هاذا اللي فتح[37] قالوا ليهود: "شوفوا قداه كان يحبو!". [36] و بكى يسوع. [35]"وين دفنتوه؟". قالوا: "يا سيدي, ارواح تشوف".
عينين العميان زعمى ما كانش قادر يرد الموت على لعازر؟".
و قال يسوع: "هزوا الحجرة!". قالت لو مرثا اخت الميت:[39] وزاد حزن يسوع ثاني مرة اخرى و جا للقبر, و هو مغارة و يقفلوها بحجرة كبيرة. [38]
و هزوا الحجرة[41] قال لها يسوع: "ياخي قلت لك: كان امنتي تشوفي المجد تاع الله؟". [40]"يا سيدي, او عندو ربعة ايام من اللي مات راه نتان".
و انا عارف باللي تسمعني دايما. بالصح[42]وين كان محطوط الميت, و هز يسوع عينيه للسماء وقال: "نشكرك يا ابي, على خاطر سمعت لي,
و كي قال هاذا لكلام عيط بصوت عالي و قال: "لعازر,[43]على جال الناس اللي واقفين هنا قلت هاذا لكلام, باه يامنوا باللي انت هو اللي بعثتني".
و خرج لهم الميت و يديه و رجليه مربوطين بالقماش, و وجهو مغطي بالمنديل تاع لكفن. قال لهم يسوع: "حلوه خلوه يروح".[44]ارواح لبرى!".
و كاين منهم جماعة[46] و جماعة كبيرة من ليهود اللي جاو لمريم, و شافوا بعينيهم واش دار يسوع, و امنوا بيه. [45]ليهود يتفاهموا باه يقتلوا يسوع
و داروا الرياس تاع الكهنة و العلماء تاع الشريعة اجتماع و قالوا: "واش نديروا؟[47]اللي راحوا للعلماء تاع الشريعة و قالوا لهم واش دار يسوع.
قال واحد[49] لو كان نخليوه ضرك الناس الكل يامنوا بيه, و يجيو الرومان يرَيْبوا الهيكل و يفنيو الامة تاعنا". [48]هاذا الراجل يدير معجزات ياسر.
و ما تفهموش بالي خير لينا يموت راجل واحد من[50]منهم, و هو قيافا, اللي كان رايس الكهنة ف هاذاك العام: "انتم ما تعرفوش واحدة الحاجة,
و هو ما قالش هاذا الكلام من راسو, بالصح على خاطر حكم المنصب تاع رايس الكهنة ف هاذاك العام, تنبأ[51]الشعب و ما تفناش الامة كاملة!".
و من[53] مش غير الامة برك بالصح ثاني باه يلم الشمل تاع ابناء الله المتفرقين و يجعلهم شعب واحد. [52]باللي يسوع راح يموت و يفدي الامة,
و حتى يسوع ما كانش يمشي جهار بين ليهود, و راح من ثمة للجوايه لقريبة للصحراء, لواحد لمدينة اسمها[54]هاذاك اليوم تشاوروا باه يقتلوه.
و كي قرّب عيد الفصح تاع ليهود. طلعوا ناس ياسر من اهل القرى لاورشليم قبل الفصح باه يطهروا[55]افرايم, و قعد هو و التلامذة تاعو لثمة.
و حتى[57] و كانوا يفركتوا على يسوع و يقولوا بيناتهم, و همّا واقفين ف وسط الهيكل: "واش رايكم زعمى؟ يجي للعيد و الا لا؟". [56]ارواحهم.
رياس الكهنة و العلماء تاع الشريعة حطوا امر باللي كل من يعرف وين هو يخبر عليه, باه يحكموه.

Chapter 12

و داروا لو لعشاء, و كانت[2] وقبل العيد تاع الفصح بستة ايام جا يسوع لبيت عنيا, المضرب اللي يسكن فيه لعازر اللي حيّاه من بين الموتى. [1]
هزت مريم قرعة تاع طيب حر غالي ياسر, وصبتها على يسوع و دهنتلو رجليه, و[3]مريم واقفة تخدم, و كان لعازر قاعد مع الناس و مع يسوع.
و قال واحد من التلامذة, و هو سمعان يهوذا الاسخريوطي, اللي راح يبيّع بيه و يسلمو[4]مسحتهم بشعرها, و فاحت ريحة الطيب ف الدار كاملة.
و هو قال كيما هكّا مش على خاطر يهموه الفقراء, بالصح[6] "لو كان بعنا هاذا الطيب بثلاثمياة دينار و فرقّناها على الفقراء خير؟". [5]ل ليهود:
قال يسوع: "خلوها! هي كانت مخبية هاذا الطيب لنهار[7]على خاطر كان سارق, و كان هو اللي حاكم الخزنة تاع التبرعات و كان يهز منها.
و كي سمعوا الناس الكل باللي يسوع لثم, جاو مش باه[9] اما الفقراء ام عندكم ف كل وقت, اما انا ما نكونش معاكم دايما". [8]الدفينة تاعي,
على خاطر[11] و تشاوروا رياس الكهنة باه يزيدوا يقتلوا حتى لعازر. [10]يشوفوا يسوع برك, بالصح ثاني باه يشوفوا لعازر اللي حيّاه من بين الموتى.
و اليوم و غدوة سمعوا الناس الكل اللي جاو للعيد باللي يسوع راح[12]بسبتو هو كانوا ناس ياسر يروحوا و يامنوا بيسوع. يسوع يدخل لاورشليم
ولاو هزوا السعف تاع النخل و خرجوا باه يعرضولو, و كانوا ينادوا و يقولوا: "اوصنا! تبارك الله على اللي جاي بأسم الرب![13]يجي لاورشليم,
" يا بنت صهيون ما تخافيش. هاو الملك تاعك يجي[15] و لقى يسوع ثمة واحد الجحش ركب عليه كيما جا ف لكتاب: [14]الملك تاع اسرائيل!".
و ما فهموش التلامذة هاذي الامور ف لول, بالصح كي تمجد يسوع, وقتها تفكروا بالي هاذي الاية كانت مكتوبة عليه هو, و[16]راكب فوق جحش".
على[18] و كانوا الناس اللي معاه يشهدوا باللي عيط على لعازر من لقبر و حيّاه من بين الموتى. [17]بالي الناس داروا هاذا الشيء على جالو هو.
و قالوا علماء الشريعة لبعضاهم: "شوفوا كيفاه! ما[19]هاذا الشيء ثاني جاو الناس باه يشوفوه, على خاطر سمعوا بيه باللي دار هاذي المعجزة.
و كانوا ثمة جماعة من اليونانيين بين الناس اللي جاو[20]فيكم حتى فايدة انتم! هاي الناس الكل راحت وراه!". يسوع يخبرهم على الموت تاعو
راح[22] هاذوك جاو لفيليبس اللي من بيت صيدا ف الجليل, و سقساوه و قالوا لو: "يا سيدي, نحبوا نشوفوا يسوع". [21]باه يسجدوا ف العيد.
رد عليهم يسوع و قال لهم: "حضرت الساعة اللي راح يتمجد فيها ابن الانسان.[23]فيليبس و قال لاندراوس, و راحوا مع بعضاهم و قالوا ليسوع.
اللي[25] نقول لكم الحق الحق: لو كان الحبة تاع القمح ما تطيحش ف لرض و تموت تقعد وحدها. بالصح كي تموت تجيب ثمار اخرى ياسر. [24]
اللي يحب يخدمني يتبعني, وين نكون انا يكون الخادم تاعي ثاني.[26]يحب نفسو يفناها, و اللي يبغض نفسو ف هاذي الدنيا يربحها للحياة الدايمة.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

نفسي متضايقة ضرك. واش نقول: يا بابا نجيني من هاذي الساعة؟ بالصح انا جيت على جال هاذا الشيء بالذات.[27]و اللي يخدمني يكرمو الاب.
و الناس اللي كانوا حاضرين و سمعوا قالوا: "هاذا[29] يا بابا مجّد اسمك!". و جا صوت من السماء يقول: "اعطيتلو المجد, و راح نزيد نمجدو!". [28]
قال لهم يسوع: "هاذا الصوت ما جاش على جالي انا, جا على جالكم انتم. ضرك راح[30]صوت الرعد!". و اخرين قالوا: "كان يهدر معاه ملاك!".
قال هاذا[33] و انا نهار اللي نترفع من لرض نجبد ليّا الناس الكل". [32] و ضرك الرايس تاع هاذا العالم راح يتسحت لبرى. [31]يتحاسب هاذا العالم.
جاوبوه الناس و قالوا: "احنا سمعنا ف الشريعة بالي المسيح يبقى دايما, كيفاه انت تقول باللي لازم ابن[34]لكلام يشير للميتة اللي راح يموتها.
قال لهم يسوع: "النور ما زال معاكم مدة قليلة, امشيو مادام عندكم النور قبل ما تطيح عليكم[35]الانسان يترفع؟ شكون هو هاذا ابن الانسان؟".
مادام عندكم النور امنوا بالنور باه توّليو اولاد النور". قال يسوع هاذا لكلام و[36]الظلمة. على خاطر اللي يمشي ف الظلمة ما يعرفش وين يروح.
باه يتم القول تاع[38] و بالرغم اللي هو دار قدامهم معجزات ياسر, ما امنوش بيه, [37]من بعد راح و تخبى عليهم. ليهود يرفضوا الايمان بالمسيح
[40] على هاذا الشيء ما قدروش يامنوا. على خاطر اشعياء قال ثاني: [39]النبي اشعياء: "يا ربي, شكون يصدق كلامنا؟ و لشكون ظهرت يد الرب؟".
قال اشعياء هاذا لكلام وقت اللي[41]"الله عمى عينيهم, و قسى قلوبهم, باه ما يشوفوش بعينيهم, و باه ما يحسوش بقلوبهم, و يتوبوا و نشفيهم".
و رغم هاذا الكل امنوا بيه ناس ياسر حتى من رياس الشعب ثاني, بالصح كانوا خايفين من العلماء تاع الشريعة[42]شاف المجد تاعو و تكلم عليه.
نادى يسوع و[44] على خاطر كانوا طالبين المجد تاع الناس اكثر من المجد تاع الله. [43]و ما قدروش يستعرفوا بيه, باه ما يخرجوهمش من المجمع,
[47] انا جيت للعالم نور, باه كل من يامن بيّا ما يبقاش ف الظلمة. [46] و اللي يشوفني يشوف اللي بعثني. [45]قال: "اللي يامن بيّا, يأمن باللي بعثني.
و اللي ما يحبنيش و ما يقبلش[48]و اذا كان واحد سمع كلامي و ما امنش انا ما نحاسبوش, ما جيتش باه نحاسب العالم جيت باه نمنع العالم.
على خاطر انا ما نهدرش من راسي, بالصح الاب اللي بعثني هو[49]كلامي عندو شكون يحاسبو. لكلام اللي قلتو هو اللي راح يحاسبو نهار لاخرة,
و انا نعرف باللي لوصية تاعو هي حياة دايمة. الشيء اللي قاعد نهدر بيه, كيما قال لي[50]وصاني بالشي اللي نقولو و الشيء اللي نهدر بيه".
الاب هكا نقول انا ثاني".

Chapter 13

و يسوع قبل عيد الفصح, و هو عالم باللي ساعتو حضرت باه يترفع من هاذا العالم و يروح عند الاب, و على خاطر حب اتباعو اللي ف هاذا[1]
و[3] و قعد باه يتعشى مع التلامذة تاعو, و كان الشيطان حط ف قلب يهوذا سمعان الاسخريوطي باه يروح يسلمو لليهود, [2]العالم, حبهم ع لخر.
وقف على لعشاء, و نحى البرنوس تاعو, و[4]يسوع و هو عالم باللي الاب دفع كل شيء بين يديه, و باللي راه خرج من عند الله, و عند الله يرجع,
و كي[6] و من بعد صب الماء ف القصعة, و بدى يغسل ف رجلين التلامذة و يمسح فيها بالمنشفة اللي كانت ف نصو. [5]هز منشفة حطها ف نصو,
رد عليه يسوع و قالو: "انت ما تعرفش واش قاعد ندير ضرك, بالصح من[7]وصل لسمعان بطرس. قالو: "يا سيد, كيفاه انت تغسل لي رجليّا!".
قالو[9] قالو بطرس: "لا ما تغسلش رجليّا ابدا!". رد عليه يسوع و قال: "لو كان ما نغسل رجليك ما يكون ليك معايا حتى نصيب". [8]بعد تفهم".
قالو يسوع: "اللي غسل ما يحتاج غير يغسل رجليه برك,[10]سمعان بطرس: "ياسيدي, مالا ما تغسلش رجليّا برك زيد اغسل حتى يديّا و راسي".
على خاطر كان عارف شكون راح يبيعو, على هاذا قال: "ما كمش الكل[11]على خاطر هو بكلو طاهر. و انتم طاهرين بالصح مش كلكم".
انتم تقولولي معلم و سيد,[13] و بعد ما غسل لهم رجليهم لبس لبرنوس و قعد هو ثاني, و قال لهم: "فهمتوا الشيء اللي عملت لكم؟ [12]طاهرين".
و اذا كنت انا المعلم و السيد و غسلت لكم رجليكم, مالا انتم ثاني لازم تغسلوا رجلين[14]و هاذي حاجة مليحة, على خاطر انا معلم و سيد.
نقول لكم الحق الحق: ما كانش عبد اعظم من سيدو, و لا رسول اعظم[16] انا اعطيت لكم مثال, باه كيما درت انا تديروا انتم ثاني. [15]بعضاكم,
"ما نقولش هاذا لكلام[18] و ضرك كي عرفتوا هاذي الحقيقة يا سعدكم كي تعملوا بيها. يسوع يخبر التلامذة بالخيانة تاع يهوذا [17]من اللي بعثو.
نخبركم اليوم بالامر قبل ما يصير, باه نهار اللي يصرى[19]عليكم الكل. انا نعرف اللي خايرتهم. باه يتم المكتوب: اللي ياكل معايا الملح دار عليّا.
و كي قال يسوع هاذا[21] نقول لكم الحق الحق: اللي يقبل الناس اللي نبعثهم يقبلني انا, و اللي يقبلني انا يقبل اللي بعثني". [20]تامنوا باللي انا هو.
و[23] و بقاو التلامذة يخزروا ف بعضاهم و همّا محيرين على من كان يهدر. [22]لكلام ضاقت نفسو, و قال لهم جهار: كاين واحد منكم راح يبيّع بيّا!".
و اتكى[25] دارلو سمعان بطرس اشارة براسو باه يسقسيه على شكون يهدر. [24]كان واحد من لتلامذة قاعد و يسوع محضنو, كان يسوع يحبو.
رد يسوع وقال: "هاذاك اللي نغمس اللقمة و نمدلو!". و غمّس اللقمة و[26]هاذاك التلميذ على صدر يسوع و قال لو: "يا سيدي, شكون هو؟".
و ما كان[28] و كي كلاها دخل فيه الشيطان. و قالو يسوع: "روح ازرب دير واش راح تدير ما تبطاش". [27]اعطاها ليهوذا سمعان الاسخريوطي.
و على خاطر كان الصندوق عند يهوذا, كاين جماعة اللي حسبوا يسوع بعثو و قالو: اشري[29]حتى واحد من القاعدين فهم لهدرة اللي قالها لو,
و كي خرج قال[31] و هاذاك بعدما كلى اللقمة خرج ثم ثم. و كانت الدنيا ليل. [30]واش نحتاجو للعيد, و الا وصاه يمد صدقة للفقراء. لوصية الجديدة
يا ولادي, انا[33] و اذا كان الله تمجد فيه, يعني الله راح يمجدو ف ذاتو, و يمجدو بعد شوية. [32]يسوع: "ضرك تمجد ابن الانسان و تمجد الله فيه.
انا نعطيكم[34]راح نبقى معاكم زمان قليل. راح تفركتوا عليا, و كيما قلت لليهود نزيد نقول لكم انتم: وين رايح ما تقدروش انتم تروحوا ضرك.
بهاذا يعرفوا الناس الكل باللي انتم التلامذة تاعي: اذا كان عندكم محبة[35]وصية جديدة: تحبوا بعضاكم. كيما حبيتكم انا تحبوا انتم ثاني بعضاكم.
قالو سمعان بطرس: "يا سيدي وين رايح؟". رد عليه يسوع و قال: "المضرب اللي راح[36]لبعضاكم". يسوع يقول باللي بطرس راح ينكروا
قال لو بطرس: "يا سيدي علاه ما نقدرش نروح معاك ضرك؟ انا نضحي[37]نروحلو ما تقدرش تتبعني ليه ضرك, بالصح يجي نهار و تتبعني".
رد عليه يسوع وقال: "تضحي بروحك على جالي؟ نقول لك الحق الحق: قبل ما يعوعش السردوك تنكرني ثلاثة مرات.[38]بحياتي على جالك!".

Chapter 14

و كي نروح و[3] في بيت بابا ديار ياسر, و الا ما كنتش نقول لكم. انا نروح باه نوّجد لكم مكان, [2] "ما تزعزع قلوبكم. انتم تامنوا بالله امنوا بيّا. [1]
قال لو توما: "يا[5] و انتم عارفين وين رايح و تعرفوا الطريق". [4]توّجد لكم مكان نزيد نجي و نديكم عندي, باه وين نكون انا تكونوا انتم ثاني.
رد عليه يسوع و قال: "انا هو الطريق و الحق و الحياة. واحد ما يجي[6]سيدي, احنا ما علابالناش انت وين رايح, كيفاه نقدروا نعرفوا الطريق؟".
قال لو يسوع:[9] قال لو فيليبس: "يا سيدي, وريلنا الاب و يكفينا". [8] كان عرفوني تعرفوا بابا ثاني. و من اليوم تعرفوه و شفتوه". [7]للاب غير بيّا.
تامن باللي انا ف الاب و الاب[10]"انا معاكم هاذي المدة الكل و ما تعرفنيش ا فيليبس! اللي شافني شاف الاب, كيفاه مالا تقول لي: وريلنا الاب؟
صدقوني اذا قلت انا ف الاب و الاب فيّا, و الا[11]فيّا؟ الهدرة اللي هدرتها لكم ما قلتاش من عندي, الاعمال اللي نعملها يعملها الاب اللي فيّا.
نقول لكم الحق الحق: اللي يامن بيّا هو ثاني يعمل الاعمال اللي نديرها انا, و يعمل ما اعظم منها, على[12]صدقوني على جال هاذيك الاعمال.
كي تطلبوا حاجة باسمي انا نديرها لكم. الوعد بالروح[14] مهما واش تطلبوا باسمي يكون لكم باه يتمجد الاب بالابن. [13]خاطر انا رايح عند الاب.
اللي هو روح الحق اللي[17] و انا نطلب من الاب يعطيكم معزي اخر يقعد معاكم على الدوام, [16] اذا كنتوا تحبوني اعملوا بالوصايا تاعي, [15]القدس

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ما نخليكمش ايتامى.اني[18]ما يقدرش العالم يقبلو, على خاطر لا يشوفوا و لا يعرفوا, اما انتم تعرفوه على خاطر قاعد معاكم و يكون فيكم. ف هذاك النهار تعرفوا اني انا ف[20] بعد شوية حتى العالم ما يشوفنيش بالصح انتم تشوفوني, على خاطر انا حي انتم ثاني تحياو. [19]نرجع لكم. قال لو يهوذا[22] اللي يعرف لوصايا تاعي و يطبقها هاذاك يحبني, و اللي يحبني يحبوا بابا, و انا نحبو, و نبين لو ذاتي". [21]بابا, و انتم فيّا, و انا فيكم. رد عليه يسوع و قال: "اللي يحبني يطبق كلامي, و بابا[23]الاخر مش الاسخريوطي: "يا سيدي, كيفاه تبين ذاتك لينا احنا و ما تبينهاش للعالم؟". اللي ما يحبنيش ما يطبقش كلامي. لكلام اللي تسمعوا فيه ماهوش من عندي بالصح من عند الاب اللي[24]يحبو, و ليه نجيو, و عندو نديروا دار. اما المعزي. الروح القدس, اللي راح يبعثوا الاب باسمي, هو اللي راح يعلمكم كل شيء, و[26] هاذا لكلام اللي قلتوا كي كنت عندكم. [25]يعثني. "نخليلكم لهناء و السلام. نوهبكم لهناء تاعي. مش كيما يمد العالم انا نمدلكم. لا تخافوا لا تتزعزع[27]يفكركم بالكلام الكل اللي قلت لكم عليه. سمعتوني كي قلت لكم: انا رايح و راح نرجع لكم. لو كان جيتوا تحبوني كنتوا تفرحوا على خاطر قلت لكم اني رايح للاب, على خاطر[28]قلوبكم. ما بقيتش نهدر معاكم ياسر, على خاطر رايس هاذي[30] قلت لكم هاذا لكلام اليوم قبل ما يصرى, باه نهار اللي يصرى تامنوا. [29]بابا اعظم مني. بالضح باه يفهم العالم باللي انا نحب الآب, و الشيء اللي وصاني عليه نديروا. نوضوا هيا نروحوا من[31]الدنيا راح يجي و ما عندو حتى قدرة عليّا. هنا.

Chapter 15

[1] و كل عرف فيّا ما يجيبش ثمار يقصو, و كل عرف يجيب ثمار ينقيه باه يزيد يجيب ثمار اكثر من[2] "انا هو الكرمة تاع الصح و بابا هو الكرّام. اثبتوا فيّا و انا فيكم. كيما العرف ما يقدرش يجيب ثمار من ذاتو لو ما يكونش لاصق[4] انتم اليوم طاهرين بسبة لكلام اللي قلت لكم عليه. [3]قبل. انا الكرمة و انتم لعراف. اللي يثبت فيّا و انا فيه هاذا يجيب ثمار ياسر,[5]ف الكرمة, هكذاك انتم ثاني ما تجيبوش ثمار لو كان ما تثبتوش فيّا. اذا ثبّتوا[7] اللي ما يثبتش فيّا يطَيَش لبرى كي العرف, ويبس و يلموه و يرموه ف النار, و يتحرق. [6]على خاطر بلا بيّا ما تقدروا تديروا حتى شيء. انا نحبكم كيما يحبني الاب.[9] بهاذا يتمجد بابا: كي تجيبوا ثمار ياسر و تكونوا التلامذة تاعي. [8]فيّا و ثبت كلامي فيكم تطلبوا واش تحبوا يكون لكم. قلت لكم هاذا لكلام باه تثبت[11] اذا طبقتوا الوصايا تاعي تثبتوا ف محبتي, كيما طبقت انا الوصايا تاع بابا و نثبت ف محبتو. [10]اثبتوا ف محبتي. ما كان حتى محبة اعظم من هاذي: كي[13] "هاذي هي وصايتي ليكم تحبوا بعضاكم كيما حبيتكم انا. [12]الفرحة تاعي فيكم و تتم الفرحة تاعكم. ما نزيدش نسميكم عبيد, على خاطر العبد ما يعرفش واش[15] انتم همّا احبابي اذا كان درتوا كيما وصيتكم. [14]لواحد يضحي بحياتو على جال حبابو. مش انتم اللي خايرتوني انا اللي[16]راح يدير سيدو, بالصح انا سميتكم لحباب على خاطر خبرتكم بالشيء كامل اللي سمعتو من عند بابا. بهاذا انا نوصيكم تحبوا بعضاكم. العالم[17]خايرتكم, و بعثتكم باه تروحوا و تجيبوا ثمار, و تدوم ثماركم, باه يعطيكم الاب كل ما تطلبوا باسمي. لو كان جيتوا من اهل العالم العالم يحب اماليه. بالصح[19] "اذا كان كرهكم العالم اتفكروا باللي كرهني انا قبلكم. [18]يكره يسوع و التلامذة تاعو اتفكروا كلامي اللي قلت لكم: ما يكونش[20]على خاطر انتم ماكمش من العالم, بالصح انا خايرتكم من وسط العالم, على هاذا يكرهكم العالم. بالصح راهم[21]العبد اعظم من سيدو. اذا كان اضطهدوني انا راح يضطهدوكم انتم ثاني و اذا كان طبقوا كلامي راح يطبقوا كلامكم انتم ثاني. لو كان ما جيتش و ما كلمتهمش, ما يكون عندهم حتى[22]يديروا لكم هاذا الشيء كامل على جال اسمي, على خاطر ما يعرفوش اللي بعثني. لو كان ما درتش قدامهم اعمال حتى واحد ما يديرها غيري, ما[24] اللي يكرهني يكره بابا ثاني. [23]ذنب, اما اليوم ما عندهم حتى عذر على ذنبهم. و[26] بالصح باه تتم الكلمة المكتوبة اللي ف الشريعة تاعهم: بلا سبة كرهوني. [25]يكون عندهم ذنب, اما اليوم شافوا بعينيهم و كرهوني انا و بابا. و انتم ثاني راح تشهدوا لي على[27]كي يجي المعزي اللي راح نبعثهولكم انا من عند بابا, روح الحق, اللي ينبثق من عند الاب, و هو راح يشهد لي. خاطر كنتوا معايا من لول.

Chapter 16

[1] راح يسحتوكم من لمجامع, يجي وقت يكون فيه كل من يقتلكم يحسب روحو يدير[2] "قلت لكم هاذا لكلام باه ما يضعافش الايمان تاعكم. نقول لكم هاذا لكلام حتى كان جا الوقت تتفكروا باللي قلت لكم[4] يديروا فيكم كيما هكا على خاطر لا عرفوا الاب و لا عرفوني انا. [3]فريضة لله. ضرك انا رايح عند الاب اللي بعثني, و واحد منكم[5]عليه. ما حبيتش تقول لكم من قبل على خاطر كنت معاكم. الخدمة تاع الروح القدس بالصح نقول لكم الحق: خير ليكم كي نروح, على خاطر لو كان ما نروحش[7] على خاطر كي قلت لكم قلوبكم حزنت. [6]مايسقسيني: وين رايح؟ اما على المعصية[9] و هو كي يجي يوَبّخ العالم على المعصية و على البر و على الدينونة: [8]ما يجيكمش المعزي, بالصح اذا رحت نبعثوا يجيكم. و اما على الدينونة على خاطر رايس هاذا العالم[11] و اما على البر على خاطر رايح عند بابا و ما تزيدوش تشوفوني, [10]على خاطر ما امنوش بيّا, بالصح وقت اللي يجي هاذاك, روح الحق, هو[13] "عندي امور اخرى ياسر نقول لكم عليها, بالصح ما تقدروش تستحملوا ضرك. [12]تحكم عليه. هاذاك يمجدني, على خاطر يدي من عندي[14]يوجهكم للحق كامل, على خاطر ما يتكلمش من ذاتو, يتكلم بكل ما يسمع, و يخبركم بالامور الجاية. بعد وقت قليل ما تشوفونيش, و من بعد وقت قليل ثاني[16] كل اللي للاب هو ليّا. على هاذا قلت: هو يدي من عندي و يخبركم. [15]و يخبركم. جماعة من التلامذة تاعو هدروا بيناتهم و قالوا: "وش هاذا اللي[17]تشوفوني, على خاطر انا رايح للاب". الحزن تاع التلامذة يتبدل يولي فرحة و قالوا: وش هو هاذا الوقت[18]يقول لنا فيه: بعد وقت قليل ما تشوفونيش, و من بعد وقت قليل ثاني تشوفوني,على خاطر انا رايح للاب؟". و علم يسوع باللي كانوا حابين يسقسيوه, قال لهم: "قاعدين تسقسيو بيناتكم, على[19]لقليل اللي يقول عليه؟ ماعلابالناش واش قاعد يهدر!". نقول لكم الحق الحق: انتم راح تبكيو و تنوحوا و العالم يفرح.[20]خاطر قلت: بعد وقت قليل ما تشوفونيش, و من بعد وقت قليل ثاني تشوفوني لمرى كي تعود تولد تحزن على خاطر ساعة لولادة جات, بالصح كي تولد الفرحة تنساها[21]انتم راح تحزنوا, بالصح الحزن تاعكم يولي فرحة. حتى انتم ثاني, ضرك عندكم حزن. بالصح كي نزيد نشوفكم مرة اخرى تفرحوا من[22]لعذاب اللي تعذباتو, على خاطر جابت انسان للدنيا. ف هاذاك اليوم ما تسقسيوني على حتى حاجة. نقول لكم الحق الحق: كل ما تطلبوه من عند[23]قلوبكم, و واحد ما يسرق لكم الفرحة تاعكم "هدرت معاكم بالمعاني,[25] و حتى لضرك ما طلبتوا حتى شيء باسمي. اطلبوا تنالوا, باه تكون الفرحة تاعكم كاملة. [24]الاب باسمي يعطيكم. ف هاذاك اليوم تطلبوا باسمي. و ما نقولش باللي انا[26]بالصح يجي وقت وين ما نزيدش نهدر معاكم بالمعاني, بالصح نخبركم على الاب بصراحة. خرجت من عند الاب, و جيت[28] على خاطر الاب ف ذاتو يحبكم, كي حبيتوني, و امنتوا باللي انا خرجت من عند الله. [27]نطلب الاب على جالكم, ضرك عرفنا باللي على بالك بكل[30] قالوا التلامذة: "اك ضرك تهدر جهار و ما تهدرش بالمعاني. [29]للعالم, و نزيد نخلي العالم و نروح عند الاب". راح[32] رد عليهم يسوع وقال: "ضرك وين امنتوا؟ [31]شيء, و ما تسناش واحد يسقسيك. على هاذا احنا نامنوا باللي راك من عند الله خرجت". كلمتكم بهاذا لكلام باه[33]تجي ساعة, و هي جات ضرك, تتفرقوا فيها كل واحد يروح ف حالو, و تخلوني وحدي. انا مانيش وحدي الاب معايا. تكونوا هانيين من جيهتي. ف العالم راح تلقاو لعذاب, بالصح تيقنوا: انا غلبت العالم".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 17

[1] كي عطيت لو[2] قال يسوع هاذا لكلام و من بعد هز عينيه للسماء و قال: "يا بابا, هاي حضرت الساعة. مجد ابنك باه حتى ابنك يمجّدك هو ثاني, [1] و هاذي هي لحياة الدايمة: كي يعرفوك انت الاله الحقيقي وحدك و يسوع[3]السلطة على كل بشر باه يوهب لحياة الدايمة لكل من وهبتهم ليه. و ضرك مجدني انت يا بابا عند ذاتك بالمجد اللي[5] انا مجدتك على الارض. وقت اللي كملت الخدمة اللي بعثتني باه نديرها. [4]المسيح اللي بعثتو. "انا بينت اسمك للناس اللي وهبتهم لي من العالم. كانوا ليك انت و[6]كان ليّا عندك من قبل ما يتكون العالم. يسوع يصلي من اجل التلامذة على خاطر لكلام اللي وهبتني انا وهبتوا ليهم, و همّا قبلوه[8] و اليوم عرفوا باللي كل ما وهبتلي هو من عندك, [7]وهبتهم لي, و هما طبقوا كلامك. على جالهم همّا نطلب. مش على جال العالم, بالصح على جال اللي وهبتهم ليّا[9]و تيقنوا باللي من عندك خرجت, و امنوا باللي انت اللي بعثتني. انا ما نبقاش ف العالم اما همّا باقيين فيه, و انا[11] كل اللي ليّا انا هو ليك انت, و كل اللي ليك انت هو ليّا, وانا نتمجد فيهم. [10]على خاطرهم ليك. كي كنت معاهم ف العالم كنت[12]جاي عندك. يا بابا القدوس, احفظهم ف اسمك الناس اللي وهبتهم ليّا, باه يكونوا واحد كيما انا واياك واحد. اما انا راح نجي[13]نحفظهم ف اسمك. الناس اللي وهبتهم ليّا انا حفظتهم, و ما خسرت حتى واحد منهم غير ابن لهلاك باه يتم لكلام المكتوب. انا اعطيتهم كلامك, و العالم يبغضهم على خاطر ما همش من العالم,[14]ليك. نتكلم هاذا لكلام و انا ف العالم باه تكون الفرحة تاعي كاملة فيهم. ما همش من العالم كيما انا مانيش من[16] ما نطلبش تهزهم من العالم بالصح نطلب تحفظهم من شر الشرير. [15]كيما انا مانيش من هاذا العالم. و على جالهم انا نقدس ذاتي, باه حتى همّا[19] كيما بعثتني للعالم انا ثاني نبعثهم للعالم, [18] قدسهم ف الحق تاعك. كلامك هو الحق. [17]العالم. "و ما نطلبش غير على جال هاذوك برك, بالصح نطلب ثاني على جال اللي[20]يكونوا مقدسين ف الحق. صلاة يسوع من اجل كل المومنين بيه باه يكونوا كلهم واحد, كيما انت يا بابا فيّا و انا فيك, باه يكونوا همّا ثاني واحد فينا, باه يامن العالم باللي راك[21]رايحين يامنوا بيّا بسبة كلامهم, انا فيهم و انت فيّا باه تكون الوحدة تاعهم[23] انا اعطيتهم المجد اللي انت عطيتني, باه يكونوا واحد كيما انا و اياك واحد. [22]انت هو اللي بعثتني. يا بابا هاذوك اللي وهبتهم لي نحب يكونوا معايا وين نكون انا, باه يشوفوا[24]كاملة, و يعرف العالم باللي انت اللي بعثتني, و حبيتهم كيما حبيتني. يا بابا البار, العالم ما عرفكش, اما انا عرفتك, و هاذوك عرفوا باللي انت اللي[25]المجد تاعي اللي مديتلي, على خاطر حبيتني قبل تكوين العالم. و عَرّفتهم اسمك و راح نزيد نعرّفهم اكثر, اجعل ف قلوبهم الحب اللي حبيتني بيه. و نكون انا فيهم".[26]بعثتني.

Chapter 18

[1] و كان يهوذا اللي[2] قال يسوع هاذا لكلام و خرج هو والتلامذة و عداو للجيهة لخرى لواد قدرون, و كان ثمة واحد الجنان دخل ليه هو والتلامذة. [1] و جاب يهوذا العسكر و رجال من عند رياس الكهنة و[3]راح يخونو يعرف هاذاك المضرب على خاطر يسوع كان دايما يقعد فيه هو والتلامذة. و خرج يسوع و هو عالم بكل واش راح يصرى لو. و قال[4]العلماء تاع الشريعة, و راحوا لهاذاك الجنان و هما هازين مصابيح و مشاعل و سلاح. و كي[6] قالوا: "يسوع الناصري". قال لهم يسوع: "انا هو". و كان يهوذا اللي راح يخونو هو ثاني واقف معاهم. [5]لهم: "على شكون تحوسوا؟". رد عليهم يسوع[8] و زاد سقساهم: "على شكون تحوسوا؟". قالوا: "يسوع الناصري". [7]قال لهم: "اني انا هو", ساخروا لورى و طاحوا على لرض. باه يتم لكلام اللي مكتوب: "اللي وهبتهم لي ما خسرت منهم حتى[9]و قال: "قلت لكم اني انا هو. كي عدتوا تحوسوا عليّا انا خلِيو هاذوا يروحوا". قال[11] و سمعان بطرس كان عندو سيف, جبدو وضرب بيه لخديم تاع رايس الكهنة, و نحالو وذنو ليمنى. و كان اسم الراجل ملخس. [10]واحد". و العسكر و القايد و الخدّام تاع[12]يسوع لبطرس: "رجع السيف تاعك وين كان! كيفاه ما نشربش كاس لعذاب اللي جعلهالي الاب؟". قدام حنّان و قيافا هو اللي دبّر[14] و اداوه لحنّان هو لول, على خاطر كان نسيب قيافا اللي كان رايس للكهنة ف هاذاك العام. [13]ليهود حكموا يسوع و كتفوه, و كان سمعان بطرس هو و التلميذ لاخر يتبعوا ف يسوع, و كان[15]على ليهود باللي خير لهم يموت راجل واحد يفدي الشعب. بطرس ينكر يسوع اما بطرس كان واقف لبرى قدام الباب. و خرج التلميذ لاخر اللي[16]هاذاك التلميذ معروف عند رايس الكهنة, و دخل مع يسوع لدار رايس الكهنة. و قالت لخديمة اللي ف لباب لبطرس: "انت ثاني واحد من التلامذة تاع[17]كان معروف عند رايس الكهنة, و هدر مع البواب باه يدخل بطرس. و كانوا العبيد و الخدّام واقفين, يتدفاو على خاطر كان الحال بارد شعلوا النار, و كان بطرس واقف[18]هاذا الراجل؟" و هو قال: "لا مانيش انا!" رد عليه يسوع وقال: "انا كنت نهدر مع[20] سقسى رايس الكهنة يسوع على التلامذة تاعو و على التعليم تاعو. [19]يتدفى معاهم. قدام رايس الكهنة علاه تسقسي فيّا انا؟[21]الناس الكل جهار. انا كنت نعلم دايما ف المجمع و ف الهيكل اللي يتلموا فيه ليهود. و ما هدرت حتى شيء بالدرقة. و كي قال يسوع كيما هكا واحد من الخدّام اللي كانوا واقفين ضرب[22]سقسي الناس اللي سمعوا واش قلت. راهم يعرفوا واش قلت لهم". جاوبو يسوع و قال: "اذا كان غلطت ف كلامي قلي اك غالط, بالصح انا ما[23]يسوع على وجهو, و قالو: "كيما هكا نردوا على رايس الكهنة؟". و كان سمعان[25] و زاد بعثو حنّان و هو مكتف عند قيافا رايس الكهنة. بطرس يزيد ينكر زوز مرات اخرين [24]غلطش علاه مالا تضرب فيّا؟". و قال واحد من العبيد تاع رايس[26]بطرس واقف يتدفى. زادوا قالوا لو: "مش انت ثاني واحد من التلامذة تاعو؟". نكر و قال: "لا خاطي انا!". زاد نكر بطرس مرة اخرى. و ف هاذاك[27]الكهنة, و هو نسيب الراجل اللي قصلو بطرس وذنو: "علاه ما شفتكش انا كي كنت معاه ف الجنان؟". و من بعد جابو يسوع من عند قيافا و اداوه لدار الولاية, و قتها كان الصبح. و ما دخلوش همّا[28]الوقت بالذات عوعش السردوك. قدام بيلاطس ردوا عليه و[30] خرج لهم بيلاطس و قال لهم: "وش التهمة اللي تتهموا بيها هاذا الراجل؟". [29]لدار الولاية باه ما يتنجسوش, و يقدروا ياكلوا الفصح. قال لهم بيلاطس: "ادوه انتومّا و احكموا عليه حساب واش تقول الشريعة[31]قالوا: "لو كان ماجاش عامل الشر ما كنّاش نجيبوه عندك!". هاذا الكل باه يتم لكلام اللي قال عليه يسوع يشر للميتة[32]تاعكم". ردوا عليه ليهود و قالوا: "احنا ما نقتلوا حتى واحد هاذا الشيء محرم علينا". رد عليه يسوع و قال: "لكلام[34] و من بعد دخل بيلاطس لدار الولابة و عيط على يسوع, و قال لو: "انت هو الملك تاع ليهود؟". [33]اللي راح يموتها. جاوبو بيلاطس: "علاه انا من ليهود؟ امتك و ريّاس الكهنة همّا اللي جابوك ليّا.[35]هاذا تقول فيه من عندك, و الا ناس اخرين قالوا لك عليّا؟". رد عليه يسوع وقال: "المملكة تاعي ماهيش من هاذا العالم, لو كان جات المملكة تاعي من هاذا العالم, راهم الخدام تاعي[36]واش درت؟". قالو بيلاطس: "مالا انت ملك؟". رد عليه يسوع و قال: "انت[37]يحاربوا باه ما نطيحش ف يد ليهود. بالصح اليوم المملكة تاعي ماهيش من هنا". قالو بيلاطس: "وش هو[38]تقول: باللي انا ملك. انا ولدت, و جيت للعالم باه نشهد للحق. و كل من كان من اولاد الحق هاذاك يسمع صوتي". من عادتكم نسيب لكم ف كل فصح واحد.[39]الحق؟". و كي قال هاذا لكلام زاد خرج لليهود و قال لهم: "انا ما لقيت حتى ذنب ف هاذا الراجل. بداو الكل يصيحوا بصوت واحد و يقولوا: "لا ما تسيبش هاذا سيّب لنا باراباس!" و كان باراباس سرّاق.[40]تحبوا نسيب لكم الملك تاع ليهود؟".

Chapter 19

[1] و[3] و ضفروا العسكر تاج تاع شوك و حطوه على راسو, و لبسوه برنوس ارجواني, [2] وقتها عطى بيلاطس الامر باه يسوطوا يسوع على ضهرو. [1]

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

زاد خرج لهم بيلاطس وقال: "انا خرجتو باه تعرفوا باللي ما لقيت[4]كانوا يقولوا: "السلام عليك يا ملك ليهود!".و كانوا يضربوا فيه على وجهو.
كي[6] خرج يسوع لبرى و التاج تاع الشوك فوق راسو و البرنوس الارجواني فوق كتافو. قال لهم بيلاطس: "ها هو الراجل!". [5]فيه حتى ذنب".
شافوه ريّاس الكهنة و الخدّام بداو يصيحوا و يعيطوا و يقولوا: "اصلبو! اصلبو!". قال لهم بيلاطس: "ادوه انتم و اصلبوه, انا ما لقيت فيه حتى
و كي زاد سمع بيلاطس هاذا لكلام[8] ردوا عليه ليهود: "عندنا الشريعة, و حساب الشريعة لازم يموت, على خاطر جعل روحو ابن الله". [7]ذنب".
قال لو بيلاطس: "ما تردش عليّا؟ ما[10] و زاد دخل لدار الولاية و قال ليسوع: "شكون انت؟". بالصح يسوع ما حبش يرد عليه. [9]زاد خاف.
رد عليه يسوع: "لو كان ما جاتكش القدرة من لفوق, ما يكون ليك عليّا[11]تعرفش باللي عندي القدرة باه نصلبك و عندي القدرة باه نسيبك؟".
و كان بيلاطس حاب يسيبوا, بالصح ليهود كانوا يعيطوا و يقولوا:[12]حتى قدرة. على هاذا اللي سلمني ليك هو اللي تتحسب عليه المعصية اكثر".
و كي سمع بيلاطس هاذا لكلام خرّج لهم[13]"لو كان تسيب هاذا الراجل معناها انت ما تحبش قيصر. اللي يجعل روحو ملك يكون عدو لقيصر!".
و كانوا يوّجدوا للفصح, و الساعة قريب الستة. قال[14]يسوع, و قعد على كرسي الولاية و ف المضرب اللي يسموه "البلاط" و بالعبرية "جبّاثّا".
صاحوا الكل و قالوا: "اقتلوا! اقتلوا! اصلبو!". قال لهم بيلاطس: "كيفاه نصلب الملك تاعكم؟". ردوا عليه ريّاس[15]لليهود: "ها هو الملك تاعكم!".
خرج من ثمة و هو[17] وقتها اعطاهم الامر باه يصلبوه. الصلب و اداو يسوع و راحوا بيه. [16]الكهنة و قالوا: "ما عندنا حتى ملك من غير قيصر!".
وين صلبوه, و صلبوا معاه زوز اخرين واحد منّا[18]هاز الصليب تاعو و اداوه لواحد المضرب اسمو "موضع الجمجمة" و بالعبرية يسموه "جلجثة".
و ناس ياسر من ليهود[20] و علق بيلاطس لوحة فوق الصليب. مكتوب فيها: "يسوع الناصري الملك تاع ليهود". [19]و لاخر منّا, و هو ف الوسط.
قراو واش مكتوب ف هاذي اللوحة, على خاطر المضرب اللي تصلب فيه يسوع كان قريب من لمدينة. و كان مكتوب بالعبرية و اليونانية و
رد عليهم بيلاطس: "اللي[22] و قالوا ريّاس الكهنة لبيلاطس: "ما تكتبش ملك ليهود, اكتب: هاذا الراجل قال: انا الملك تاع ليهود!". [21]اللاتينية.
و العسكر بعدما صلبوا يسوع, داو القش تاعو اللي كان لابسو وقسموه بيناتهم هما ف اربعة. كل عسكري دا حاجة. و اداو ثاني[23]تكتب تكتب".
تفاهموا ف بعضاهم و قالوا: "ما نقطعوهش, نعملوا عليه القرعة لشكون[24]القميص. و كان قطعة واحدة بلا خياطة, منسوج من فوق للتحت.
و كانت امو , و[25]يطيح". هاذا باه تتم الاية اللي تقول: "قسمو بيناتهم قشي, و داروا القرعة على لباسي". و هاذا الشيء اللي داروه العسكر.
و كي شاف يسوع امو, و التلميذ اللي كان يحبو واقف, قال لامو:[26]خالتو, مريم مرة كلوبا, و مريم المجدلية, واقفين عند الصليب تاع يسوع.
و بعد هاذا شاف يسوع باللي كل شيء[28] و زاد قال للتلميذ: "هاذي امك". و من هاذاك النهار اداها التلميذ لدارو. الموت [27]"يامرى, هاذا ولدك".
و كان ثمة ماعون مليان بالخل, غطسوا طرف قماش ف الخل, و زادولها[29]كمّل, و باه يتمم الاية اللي جات ف لكتاب قال: "انا عطشان".
و على خاطر كانوا يوّجدوا للعيد, و باه ما[31] و كي ذاق يسوع الخل قال: "تم كل شيء". و طابس راسو و طلّع الروح. [30]الزوفا و قربوها لفمو.
تبقاش الاجساد تاع المصلوبين فوق الصليب نهار السبت, بالخصوص هاذاك السبت كان يوم عظيم. طلبوا ليهود من بيلاطس باه يكسرولهم
و كي وصلو ا عند[33] و جاو العسكر و كسروا سيقان الراجل لول اللي مصلوب مع يسوع و زادوا كسروا لاخر اللي معاه. [32]سيقانهم و يهزوهم.
[35] بالصح واحد من العسكر بعج يسوع بالسهم على جنبو, و ثم ثم خرج منو الدم و الماء. [34]يسوع ما كسرولوش سيقانو على خاطر لقاوه مات.
و صرى هاذا الشيء باه يتم قول لكتاب:[36]واللي شاف هاذا الشيء بعينيه يشهد, يشهد بالحق, و هو عارف باللي يقول ف الحق باه انتم تامنوا.
و يوسف اللي من الرامة, و هو واحد من التلامذة تاع[38] و جاء ف اية اخرى: "راح يشوفوا للي طعنوه". الدفينة [37]"ما يتكسر منو حتى عظم".
يسوع, جا بالدرقة على خاطر كان خايف من ليهود, و طلب من بيلاطس باه يعطيه الجسد تاع يسوع, كي وافق بيلاطس, راح و هز الجسد تاع
و مع[40] و جا معاه نيقوديموس, هاذاك اللي جا ليسوع المرة لولى ف الليل, وجاب معاه ما قيمتو مياة درهم من العود و المر مخلطين. [39]يسوع.
و كان ف المضرب اللي تصلب فيه[41]بعضاهم هزوا الجسد تاع يسوع و لفوه ف لكفن و حطو الطيب, حساب العادة تاع ليهود كيفاه يكفنوا.
حطوا يسوع ثمة على خاطر القبر كان قريب, و اليهود قاعدين يوّجدوا للسبت.[42]جنان, و ف الجنان كاين قبر جديد واحد ما تدفن فيه من قبل,

Chapter 20

[1] راحت[2] و ف اول نهار من الاسبوع جات مريم المجدلية الصباح بكري للقبر, و الدنيا مازالت ظلمة. و شافت الحجرة منحية على باب لقبر.
خرج بطرس و[3]تجري عند سمعان بطرس و للتلميذ لاخر اللي كان يسوع يحبو, و قالت لهم: "داو الرب من لقبر, و ما نعرفوش وين حطوه!".
و طل و شاف لكفن محطوط[5] و كانوا ف زوز يجريو مع بعضاهم. و سبق التلميذ لاخر بطرس و وصل هو لول للقبر, [4]التلميذ لاخر و راحو للقبر.
و لقماش اللي يغطيو بيه الراس محطوط وحدو[7] و من بعد وصل سمعان بطرس وراه, و دخل للقبر و شاف لكفن محطوط. [6]بالصح ما دخلش.
على خاطر مازالوا ما فهموش[9] و زاد دخل التلميذ لاخر اللي كان وصل هو لول للقبر, و شاف و امن, [8]بعيد على لكفن, ملموم وحدو على جيهة.
و[11] و من بعد رجعوا هاذوك الزوز تلامذة منين جاو. يسوع يظهر لمريم المجدلية [10]واش جا ف لكتاب باللي لازم يسوع يقوم من بين لموتى.
شافت زوز ملايكة لابسين قش ابيض قاعدين واحد ف جيهة الراس[12]بقات مريم واقفة قدام لقبر لبرى تبكي. و كي كانت تبكي طلت على لقبر,
قالوا لها: "يا مرى, علاش تبكي؟". قالت لهم: "داو سيدي و ما نعرفش[13]و لاخر ف جيهة الرجلين, ف لمكان اللي كان فيه الجسد تاع يسوع.
قال لها يسوع: "يا مرى, علاش تبكي؟ على شكون[15] و كي كانت تهدر تلفتت وراها, و شافت يسوع واقف, بالصح ما عرفتوش. [14]وين حطوه!".
قال لها يسوع:[16]تحوسي؟". و حسباتو الفلاح اللي يخدم ف الجنان, قالت لو: "يا سيدي, اذا كان انت هزيتو قل لي وين حطيتو, و انا نروح نديه".
قال لها يسوع: "ما تمسينيش على خاطر ما زلت ما طلعتش عند بابا. بالصح[17]"يا مريم". تلفتت و قالت لو: "ربوني!" اللي معناها: يا معلم.
و راحت مريم المجدلية و خبرت التلامذة باللي هي شافت الرب, و باللي هاذا[18]روحي لخاوتي قوليلهم: اني طالع لبابا و باباكم و الهي و الهكم".
و ف هاذاك اليوم ف لعشية, و هو اول يوم من الاسبوع, كانوا التلامذة مجتمعين و كانت البيبان[19]واش قال لها. يسوع يظهر للتلامذة تاعو
و كي قال هاذا ورالهم يديه و رجليه, و[20]مقفولة على خاطر كانوا خايفين من ليهود, جا يسوع و وقف ف الوسط و قال لهم: "السلام عليكم!".
و كي قال هاذا لكلام نفخ و قال[22] زاد قال لهم يسوع: "سلام ليكم! كيما بعثني الاب انا ثاني نبعثكم". [21]فرحوا التلامذة على خاطر شافوا الرب.
اما توما, واحد من بين الثناش, اللي[24] اللي تغفرولهم ينالوا الغفران, و اللي ما تغفرولهمش ما ينالوش الغفران". [23]لهم: "اقبلوا الروح القدس.
و كي قالوا لو التلامذة لخرين: "شفنا الرب!". قال لهم: "لو كان ما نشوفش الجرح تاع[25]يسميوه التومي, ماكانش معاهم كي ظهر لهم يسوع.
و من بعد ثمانية ايام كانوا التلامذة قاعدين لداخل و كان[26]لمسامر على يديه, و نحط صبعي في الجرح, و نحط يدي على جنبو, ما نامنش".
و من بعد قال لتوما: "هات صبعك هنا و شوف يدي, و[27]معاهم توما, جا يسوع و البيبان مقفولة, و وقف ف الوسط و قال: "السلام عليكم!"
قالو يسوع: "على خاطر شفتني يا توما[29] رد عليه توما و قال: "ربي و الهي!". [28]هات يدك و حطها ف جنبي, و ما تكونش مشكاك كون مومن".
و اما هاذي اللي[31] و دار يسوع معجزات اخرى ياسر قدام التلامذة تاعو ما تكتبتش ف هاذا لكتاب. [30]امنت! يا سعد اللي امنوا و ما شافونبش".
تكتبت هنا غير باه تامنوا باللي يسوع المسيح هو ابن الله, باه تنالوا لحياة اذا امنتوا باسمو.

Chapter 21

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] كان سمعان بطرس, و توما اللي يسموه التومي, و نثنائيل اللي من[2] و بعد هاذا زاد ظهر يسوع للتلامذة تاعو ف بحر طبرية. و هكّا كيفاه ظهر: قال لهم سمعان بطرس: "انا اني رايح نصيد". قالوا: "حتى احنا[3]قانا الجليل, و اولاد زبدي ف ثنين, و زوز من التلامذة لخرين كانوا مع بعضاهم. و كي وصل الصبح, وقف يسوع على شط لبحر. و[4]نروحوا نصيدوا معاك". و خرجوا ركبوا ف لفلوكة. بالصح ما صيدوا والو ف هاذيك الليلة. قال لهم: "ارموا الشبكة على الجيهة[6] قال لهم يسوع: "يا لولاد كاش ما عنكم مصيد؟". قالوا: "لا!". [5]التلامذة ما كانوش عارفين باللي او يسوع. قال هاذاك التلميذ اللي كان[7]ليمنى تاع لفلوكة ضرك تصيدوا". و كي رماو الشبكة كيما قال لهم, ما قدروش يجبدوها من كثرة الحوت اللي فيها. اما[8]يسوع يحبو لبطرس: " هاذا او الرب!". كي سمع سمعان بطرس باللي هو الرب, لبس قشو على خاطر كان عريان, و رمى روحو ف لبحر. و كي وصلوا[9]التلامذة لخرين جاو بالفلوكة, على خاطر ما كانوش بعاد على الشط غير ميتين ذراع, و كانوا يجروا ف الشبكة تاع الحوت معاهم. طلع سمعان بطرس و جبد[11] قال لهم يسوع: "هاتوا من الحوت اللي صيدتوه ضرك". [10]للشط لقاو الجمر شاعل و فوقو حوت و معاه الخبز. قال لهم يسوع: "ارواحوا تاكلوا!". و واحد[12]الشبكة للرض, مليانة بالحوت لكبير, ميا و ثلاثة و خمسين حوتة. هاذا الكل و ما تقطعتش الشبكة. وقدم يسوع و هز الخبز و اعطاهم و زاد هز الحوت ثاني و[13]من التلامذة ما قدر يسقسيه: شكون انت؟ على خاطر كانوا عارفين باللي هو الرب. و بعد ما كلاو قال[15] هاذي المرة الثالثة اللي ظهر فيها يسوع للتلامذة بعدما قام من بين الموتى. بطرس يرجع للمكانة تاعو لولى [14]اعطاهم. يسوع لسمعان بطرس: "ا سمعان بن يونا, انت تحبني اكثر من هاذوك؟". قال لو: "نعم يا ربي, اك عارف باللي نحبك". قالو: "ارعى الخرفان زاد قالو[17] و زاد قالو للمرة الثانية: "ا سمعان بن يونا, تحبني؟". قالو: "نعم يا ربي, انت عارف باللي انا نحبك". قالو: "ارعى خرفاني". [16]تاعي". ثالث مرة: "يا سمعان بن يونا, تحبني؟". حزن بطرس على خاطر زاد سقساه ثالث مرة: تحبني؟ قالو: "يا ربي, انت تعلم كل شيء. و تعرف نقول لك الحق الحق: كي كنت صغير كنت تتحزم و تروح وين تحب. بالصح كي تولي شايب انت تمد[18]باللي نحبك". قالو يسوع: "ارعى خرفاني. قال يسوع هاذا لكلام و كان يشر على الميتة اللي راح يموتها بطرس و بيها يمجد الله.[19]يدك و واحد اخر يحزمك. و يديك وين ما تحبش تروح". تلفت بطرس و شاف التلميذ اللي كان يسوع يحبو يتبع فيه, و هو اللي كان متكي على صدرو وقت لعشاء, و[20]و كي قال هاذا زاد قالو: "تبعني". قالو يسوع: "لو كان[22] كي شافو بطرس يتبع فيهم , قال ليسوع: "يا ربي, و هاذا واش راح يكون لو؟" [21]قال: "يا سيدي, شكون راح يخونك؟". و تنشر هاذا لكلام بين الخاوة: باللي هاذاك التلمبذ ماهوش راح يموت. بالصح يسوع ما[23]نحب نخليه يبقى حتى نجي, واش يهمك؟ انت تبعني!". هاذا هو التلميذ اللي يشهد بهاذا و هو اللي كتب[24]قالش او مش راح يموت, بالصح قال: "اذا كان حبيت نخليه يبقى حتى نجي, انت وش يهمك؟". و حوايج اخرى ياسر دارها يسوع, لو كان تكتبت واحدة بوحدة, ما نضنش باللي العالم كامل ف ذاتو[25]هاذا. و عارفين باللي الشهادة تاعو حق. يقدر يهزها. امين

Acts

Chapter 1

[1] حتى للنهار اللي طلع فيه للسماء, بعد ما قدم لوصية تاعو[2] لكلام لول كتبتوليك يا تاوفيلس, على كل اللي بدا يسوع يعمل فيه ويعلم بيه , اللي ورالهم روحو ثاني حي ب بيانات ياسر , بعد ما تألم, و هو لمدة ربعين يوم يظهر لهم, و يتكلم[3]بالروح القدس للمرسولين اللي خايرهم. و كي كان قاعد معاهم وصاهم باه ما يخرجوش من اورشليم, بالصح تستناو " العاهد تاع الاب اللي سمعتوه مني,[4]على الامور تاع ملكوت الله . واللي كانوا قاعدين معاه سقساوه :" يا رب, هل[6] على خاطر يوحنا عمد بالماء, و اما نتوما راح تتعمدوا بالروح القدس غير بعد ايامات قليلة ". [5] بالصح راح[8] قال لهم :"ما تقدروش تعرفوا لوقات و المواعيد اللي جعلها الاب في السلطان تاعو, [7]في هذا الوقت راح ترجع الملك لاسرائيل؟". و كي قال هذا ترفع[9]تنالوا قوة كي يحل عليكم الروح القدس , و تكونوا ليا شهود في اورشليم و في كل ليهودية و السامرة و لاخر الارض". و[11] و كي كانوا هما يشوفوا للسماء و هو رايح لها ظهرولهم زوز رجال لابسين لبيض, [10]قدامهم و هما يشوفوا. وحجباتو سحابة على عينيهم. [12]قالوا:" يا رجال الجليل , واشبيكم واقفين تشوفوا للسماء؟ يسوع هذا اللي ترفع عليكم للسماء كيما شفتوه رايح ليها هكذاك راح يرجع منها ". و في هذاك الوقت رجعوا لاورشليم بعد ما كانوا في الجبل اللي اسمو جبل الزيتون , الي قريب من اورشليم على طريق يقدروا يعديوها نهار و كي دخلوا لاورشليم طلعوا للسطح اللي كانوا ساكنين فيها : بطرس ويعقوب ويوحنا واندراوس و فيليبس و توما وبرتولماوس و متى[13]السبت. و كانوا كلهم يداوموا على الصلاة بقلب واحد , و النساء اللي كانوا معاهم , مريم ام[14]ويعقوب بن حلفي و سمعان الغيورو يهوذا خو يعقوب. و في هاذيك ليام وقف بطرس في وسط التلامذة, و كان قريب مية و عشرين واحد قاعد. و[15]يسوع, و خواتاتو. متياس يتحط في مكان يهوذا "يا خاوة يا رجال, كان لازم يصرى الشيء اللي مكتوب و اللي سبق الروح القدس و قال عليه على لسان داود, على يهوذا اللي ولى[16]قال لهم : وهذا راح شرى جنان بدراهم الخيانة , اللي فيه تكب[18] كي كان محسوب بيناتنا وكانت عندو قسمة في هاذي الخدمة. [17]دليل للي حكموا يسوع . و الناس الكل تاع اورشليم سمعوا باللي صرى , و سماو الجنان باللغة[19]على وجهو و تقسم من الوسط و طاحت مسارنو كاملة على برى. [21] على خاطر مكتوب في كتاب المزامير: تخلى دارو و ما يسكن ساكن فيها. و خدمتوواحد اخريديها. [20]تاعهم " جنان دمخ" يعني: جنان الدم . من نهار اللي عمدو يوحنا[22]مالا لازم علينا نخايروا واحد من الرجال اللي كانوا متلميين معانا في كل المدة اللي قعد فيها الرب يسوع معانا . و خايروا زوز: يوسف اللي اسمو برسابا و[23]حتى لليوم اللي ترفع فيه علينا, باه يولي واحد منهم شاهد معانا على قيامتو من بين الموتى ". باه[25] و صلوا لله وقالوا :" يا ربي يا عارف قلوب الناس الكل, من هاذو في زوز وريلنا شكون هو اللي خيارتو , [24]يعيطولو يوستس, و متياس. و من بعد داروا القرعة تاعهم و جات على[26]يهز القرعة تاع هاذي الخدمة و الرسالة اللي تعدى عليها يهوذا اللي راح للمكان اللي يستاهلو". متياس, و تحسب مع الرسل الحداش.

Chapter 2

[1] و على غرادة جاء صوت من السماء تقول عليه ريح قاوية قاعدة تهب و[2] و كي وصل نهار الخمسين كانوا الخاوة الكل متلميين بنفس واحدة . و كلهم تملاو بالروح[4] و ظهرت لهم لسانات كي اللي من النار و حطت على راس كل واحد فيهم . [3]ملىء الدار كاملة وين كانوا قاعدين , و كانوا رجال يخافوا ربي من ليهود من كل امة في العالم جاو[5]القدس, و بداو يتكلموا بلغات اخرى حساب واش عطاهم الروح باه ينطقوا . [7] و كي صرى هاذاك الصوت , تلم الغاشي و تحيروا, على خاطر كل واحد كان يسمع فيهم يتكلموا باللغة تاعو. [6]لاورشليم في هاذاك الوقت. مالا كيفاه احنا نسمعوا كل واحد لغة لبلاد اللي تولد[8]دهشوا و استغربوا وقالوا لبعضاهم : يا ترى هاذم الكل اللي يهدروا ما همش من الجليل؟ و فريجية و بمفيلية و[10] هاذوا فرتيين و ماديين و عيلاميين, و اللي ساكنين في بلاد ما بين الويدان و اليهودية و كبدوكية و بنتس و اسيا [9]فيها؟

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

كريتيين وعرب, نسمعوا فيهم يتكلموا بلغتنا بعجايب الله[11]مصر, و جوايه ليبيا اللي في جيهة القيروان , و الرومانيين المستوطنين يهود و برانية , وكاين وحايد اخرين اللي يستهزاو بيهم قالوا :" هاذوا راهم سكرانين[13] و تحيروا كلهم و خافوا وقالوا لبعضاهم :" واش زعمة يكون هاذا ؟". [12] .!"
ووقف بطرس و معاه الاحداش و رفع صوتو و قال لهم :" يا خاوتي ليهود و اللي ساكنين في[14]خابطينها". بطرس يهدر في وسط الغاشي على خاطر هاذما ما همش سكرانين كيما راكم حاسبين , على خاطر راهي الثلاثة[15]اورشليم كلكم , باه يكون في معلومكم و اصنتوا لكلامي, يقول الله: و يكون في اخر ليام اني نسكب من روحي على كل بشر , يتنبأوا ولادكم و[17] بالصح هذا واش قال عليه يوئيل النبي: [16]تاع النهار . و[19] وعلى الرجال و على النساء نسكب روحي في هاذيك ليامات يوليو يتنبأوا . [18]بناتكم , و شبابكم يشوفوا منامات و شيوختكم يحلموا حلمات . و تظلام الشمس و القمرة تولي كي الدم , قبل ما[20]نمد عجايب في السماء من فوق و ايات على لرض من تحت : دم و نار و سحاب و دخان . " يا خاوتي الاسرائليين اسمعوا هاذي لقوال : يسوع الناصري[22] و يكون كل من يدعي باسم الرب يمنع . [21]يجي نهار الرب العظيم المعروف. هذا اديتوه مسلم بالمشورة تاع[23]راجل تبين لكم من عند الله بقوات و عجايب عملها الله على يديه في وسطكم , كيما راكم على بالكم ثاني . اللي الله قومو معاكس اوجاع الموت , على خاطر الموت ما يقدرش[24]الله المحتمة و حساب علمه المسبق , و بيدين اثمين صلبتوه و قتلتوه . على هاذيك يفرح قلبي و[26] على خاطر داود يقول فيه: كنت نشوف في ربي قدامي في كل وقت , راه على يميني باه ما نتزعزع. [25]يحكمو. [28] على خاطرك ما تخليش روحي في الهاوية و ما تخليش القدوس تاعك يقيسو فساد . [27]يتهلل لساني . و حتى بدني راح يرقد على رجاه . يا خاوتي, يجينا عادي كي نقولولكم جهار على رايس جدودنا داود بلي راه مات و[29]وريتلي مسارب لحياة و راح تفرحني كي نشوف وجهك. و كي كان نبي , عرف بلي الله حلف ليه بالعاهد بلي من صلبه يجيب المسيح حساب الجسد[30]تدفن, و القبر تاعو مازال عندنا حتى لليوم هذا . يسوع[32] سبق و شاف و هدر على قيامة المسيح, انه ما يخليش روحو في الهاوية و لا يقيس الجسم تاعو فساد. [31]باه يتربع على الكرسي تاعو, و كي ترفع على ليمين تاع الله, و ادا الوعد تاع الروح القدس من عند الاب , سكب هذا[33]اللي قومو الله من بين الموتى و احنا كلنا رانا شهود . على خاطر داود ما طلعش للسماوات. و هو بذاتو يقول : قال الرب لربي : اجلس على ليمين[34]اللي انتم ضرك تشوفوا فيه و تسمعوا فيه . مالا باه يكون في علمكم بالحق يا بني اسرائيل بلي الله جعل هذا يسوع , اللي صلبتوه انتوما , جعلو[36] حتى نحط عديانك تحت رجليك . [35]تاعي قال لهم[38] و كي سمعوا هذا لكلام تقاسوا في قلوبهم , و قالوا لبطرس وللرسل كاملين :" واش نعملوا يا رجالة يا خاوتنا؟". [37]رب و مسيح ". على خاطر العاهد هو[39]بطرس:"توبوا و كل واحد منكم يتعمد على اسم يسوع على جال غفران الذنوب, وقتها تقبلوا المعطى تاع الروح القدس. و كان يشهد لهم باقوال اخرى ياسرو يشجع فيهم ويقول : " امنعوا من هذا[40]ليكم ولاولادكم و لكل اللي راهم بعاد كل من يعيطلوا الرب الاهنا". و كانوا يداموا[42] و قبلوا لكلام تاعو بالفرحة , و تعمدوا, و انضم في هاذاك اليوم قريب ثلاثة الاف نفس . المومنين متشاركين [41]الجيل المنافق". و استولات الرهبة على كل نفس. و كانت عجايب و معجزات كبار[43]على التعليم تاع الرسل , واللمة تاع المومنين , وكسر الخبز, و الصلاوات . و كانوا يبيعوا املاكهم و الحوايج الغالية[45] و كل اللي امنوا كانوا مع بعضاهم , و كانوا متشاركين في كل شيء عندهم . [44]تصرى على يد الرسل. وكانوا مداومين على الهيكل بنفس واحدة كل يوم . و حتى في الديار يكسروا[46]اللي عندهم و يقسموها بيناتهم الكل, كل واحد يدي واش يحتاج . مسبحين الله, و الشعب كامل حن عليهم . وكان ربي كل يوم يزيد للكنيسية الناس الي[47]الخبز و ياكلوا الماكلة و هما في البهجة والبساطة , يقبلوا الخلاص .

Chapter 3

[1] و كان واحد الراجل عايب من اللي تولد و كانوا يهزوه على كتافهم, و يحطوه[2] و طلع بطرس ويوحنا مع بعضاهم للهيكل وقت صلاة التسعة . و كي شاف بطرس و يوحنا[3]كل يوم قدام الباب تاع الهيكل اللي يقولوا "باب الجميل" باه يطلب صداقة من عند الناس اللي يدخلوا للهيكل. شاف فيهم و بقى يستنى[5] بقا بطرس هو ويوحنا يخزروا معاه , و قال لو بطرس :"شوف معانا!". [4]داخلين للهيكل طلب من عندهم صداقة . قال لو بطرس :" ما عندي لا فضة ولا ذهب , بالصح نمدلك الشيء اللي نكسبو: باسم يسوع المسيح الناصري[6]كاش ما يحنوا عليه بحاجة . و نقز و وقف وولى يمشي , و دخل معاهم للهيكل[8] و حكمو من يدو ليمنى و وقفو, و في ساع الراجل تقوات رجليه و ركايبو, [7]اوقف امشي !". و عرفوه بلي هاذاك اللي كان قاعد يطلب صداقة في باب[10] و الناس الكل شافوه وهو يمشي ويسبح في ربي . [9]وهو ينقز و يحمد في ربي. و كان الراجل العايب الي رتاح مع[11]الهيكل الجميل , و دهشوا خلاص و حاروا من الشيء اللي صرى لو. الخطبة تاع بطرس في وسط الهيكل و كي شافهم بطرس[12]بطرس و يوحنا ما سيَبهمش و جاو الناس يجريو للرواق اللي اسمو" رواق سليمان " وتلموا عليهم و الكل كانوا حايرين . كيما هكذاك قال لهم :" يا رجال اسراييل, واشبيكم تتعجبوا من هاذا الشيء اللي صرى؟ و علاه راكم تخزروا فينا تقول بقوتنا والا بالتقوى تاعنا راه الاله تاع ابراهيم و اسحاق و يعقوب, اله جدودنا, مد المجد لفتاه يسوع, اللي انتوما سلمتوه و نكرتوه قدام[13]جعلنا هاذا الراجل يمشي؟ و قتلتوا رايس لحياة , اللي الله[15] بالصح انتوما نكرتوا القدوس البار, و طلبتو منو يخرج لكم واحد قتال ارواح. [14]بيلاطس, وهو كان حاب يسيْبو. و بالايمان باسمو, هو اللي رجع القوة لهذا الراجل اللي تشوفوا فيه و اللي تعرفوه[16]قوْمو من بين الموتى, و احنا رانا شهود على هاذا الشيء. بالصح يا خاوتي , انا علابالي باللي انتم و الرياس تاعكم عملتوا هاذا الشيء بلا ما[17]مليح, الايمان بيسوع هو اللي رتحو قدام عينيكم الكل . امالا توبوا و ارجعوا باه تتمحى[19] و الله تمم الشيء اللي قال عليه من قبل على فم الانبياء تاعو الكل , بلي المسيح راح يتألم . [18]تعرفوا . اللي لازم يبقى في السماء, حتى يجي[21] كي بيعث لكم المسيح اللي عينو من قبل ليكم انتوما. [20]ذنوبكم, و باه يفرج عليكم ربي من عندو. قال موسى لجدودنا: راح بيعث لكم الرب[22]الزمان اللي يرجع فيه كل شيء, كيما قال الله من بكري خلاص على فم الانبياء تاعو الطاهرين. و جميع لنبياء من[24] و اللي ما يسمعش ليه يفنى من وسط الشعب. [23]الهكم نبي من خاوتكم كيما انا. اسمعوا ليه في كل ما يكلمكم بيه. و انتوما راكم اولاد لنبياء, و الله عاهد جدودنا بالعاهد كي قال لبراهيم: بالذرية[25]صموئيل و روح, الي هدروا الكل و تنبأوا على هاذي ليامات. و في لول ليكم انتم, كي قوم الله فتاه يسوع من بين الموتى, بعثو براكة ليكم باه يرد كل واحد[26]تاعك راح يتباركوا الشعوب تاع لرض كاملة. فيكم على الشرور اللي قاعد يدير فيها .

Chapter 4

[1] و ماكانش عاجبهم الحال كي كانوا[2] و هما مازالوا يهدروا مع الغاشي, دخلوا عليهم الكهنة و قايد العسكر تاع الهيكل و معاهم الصدوقيين, و كاين[4] حكموهم و بيتوهم في الحبس حتى لغدوة على خاطر قريب يطيح الليل. [3]يعلموا ويقولوا للناس بلي يسوع قام من بين الموتى. و اليوم وغدوة تلموا رياس ليهود و الشيوخة و الكتبة في[5]ياسراللي امنوا من الناس اللي سمعوا الكلمة, و وصلوا قريب لخمسة الاف راجل. و كي حطوهم في الوسط و بداو يسقسِيو فيهم[7] معاهم حنانيا رايس الكهنة و و قيافا و يوحنا و الاسكندر, و جميع الرياس تاع الكهنة. [6]اورشليم وقتها تملىء بطرس من الروح القدس و قال لهم :" يا رياس الشعب وشيوخة[8]:"بواش من سلطة و بواش من اسم درتوا انتوما هاذا الشيء؟".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

يكون في علمكم و في علم شعب[10] اذا راكم اليوم تسقسيو فينا على الخير اللي درناه لواحد مريض, و تحبوا تعرفوا كيفاه ارتاح, [9]اسراييل, اسراييل كامل, بلي باسم يسوع المسيح الناصري, اللي صلبتوه انتوما, و اللي قومو الله من بين الموتى, بيه هو اللي هاذا الراجل واقف قدامكم من غيرو هو ما كان حتى واحد يقدر يخلص. على خاطر ما[12] هاذا هو: لحجر اللي حقرتوه نتوما البنايين, ولى هو راس الزاوية. [11]اليوم صحيح . و كي شافوا الشجاعة تاع بطرس و يوحنا, و بلي هما ناس من[13]كان حتى اسم واحد اخر تحت السماء, تمد للناس اللي بيه يقدروا يمنعوا". بالصح كي زادوا شافوا هاذاك الراجل اللي ارتاح واقف معاهم, ما لقاو[14]عامة الشعب ماعندهم حتى علم, تعجبوا. وعرفوا بلي كانوا مع يسوع. و قالوا:"كيفاه نديروا معاهم؟ على خاطر باينة للناس الكل بلي صرات معجزة[16] و طلبوا منهم يخرجوا لبرة حتى يتشاوروا بيناتهم [15]واش يقولوا. بالصح باه ما تزيدش تتنشر بين الناس, نرَيْروا عليهم باه ما يزيدوش يهدروا مع حتى واحد على هاذا[17]على يديهم. و ما عندنا كيفاه ننكروا. قال لهم بطرس ويوحنا:"[19] عيطولهم و وصاوهم باه ما يزيدوش خلاص يجبدوا هاذا الاسم على فوامهم, و ما يعلموش باسم يسوع. [18]الاسم". و زادوا[21] على خاطر احنا ما نتكلموا كان بالشيء اللي شفناه و سمعناه". [20]احكموا و قولولنا من الاحسن نطيعوكم انتوما و الا نطيعوا الله. على[22]حذروهم و سيبوهم و و ما لقاو كيفاه يعاقبوهم على خاطر خافوا من الشعب, اللي كلهم كانوا يحمدوا في ربي على الشيء اللي صرى, و بعد ما سيبوهم رجعوا لصحابهم و خبروهم بالشيء اللي[23]خاطر الراجل الي صراتلو المعجزة هاذي, كان فايت الربعين سنة. صلاة المومنين كي سمعوهم , هزوا اصواتهم لله بقلب واحد وقالوا:"يا سيدي يا ربي, انت هو الاله اللي خلق السماء ولرضو[24]قالوه رياس الكهنة و الشيوخة. سلاطين لرض, و رياس تتلم على[26] انت اللي قلت على فم داود عبدك:علاه ثارت الامم و الشعوب في الباطل تخمم؟ [25]لبحر و كل ما فيهم, على خاطر صح تلموا على فتاك القدوس تاعك يسوع, اللي جعلتو مسيح, و تفاهم هيرودس و بيلاطس البنطي[27]الله و على مسيحو تتفاهم . يا ربي شوف للتهديدات تاعهم, و امنحنا باه نتكلموا[29] باه يعملوا الشيء اللي قضات بيه مشيئتك من قبل باه يكون. [28]وبني اسراييل والغرباء, و كي كانوا يصليوْ تزعزع لمكان اللي كانوا[31] و مد يدك للشفاء, و اعمل ايات و عجايب باسم فتاك القدوس يسوع". [30]بكلامك بكل شجاعة, و الناس اللي امنوا[32]متلميين فيه, و كلهم تملاو من الروح القدس, و كانوا يتكلموا بكلام ربي بشجاعة. المومنين يتشاركوا في الممتلكات تاعهم و كانوا[33]كان عندهم قلب واحد و نفس واحدة, و ما كان حتى واحد يقول بلي الشيء اللي يملكو هو ليه وحدو, بالصح كان كلش شركة بيناتهم. و ما كان بيناتهم حتى واحد محتاج, على[34]الرسل يوصلوا الشهادة على القيامة تاع يسوع بقوة كبيرة, و كانت النعمة تاع ربي فايضة عليهم الكل, و يحطوها عند رجلين الرسل, و تتوزع كل واحد على قد الاحتياج[35]خاطر كل اللي كانت عندهم ديارو جنانات كانوا يبيعوها, و يجيبو دراهمها, كان عندو جنان باعو,[37] وحتى يوسف اللي سماوه الرسل برنابا, اللي معناه ابن التشجيع, و هو من ذرية لاوي عندو الجنسية القبرصية, [36]تاعو. وجاب دراهمو وحطهم عند رجلين الرسل.

Chapter 5

و نقَّص من الدراهم و كانت مرتو على بالها, و جاب الدراهم اللي[2] و كان واحد الراجل اسمو حاننيا, ومرتو اسمها سفيرة, باع واش كانوا يملكوا [1] قالو بطرس:"قول لي يا حنانيا علاه دخل الشيطان في قلبك و حبيت تكذب على الروح القدس و تسرق من[3]بقاو وحطهم عند رجلين الرسل. موش لوكان قعد ما بعتوش يبقى لك؟ و حتى كي تباع, ما كنتش قادر تخلي دراهمو ليك؟ وعلاه خممت هكذا في قلبك[4]السومة تاع الجنان؟ و كي سمع حنانيا هاذا لكلام طاح و طلعت روحو مات . و الناس اللي كانوا لثم[5]واشبيك؟ راك ماكذبتش على الناس بالصح كذبت على الله". من بعد قريب مدة ثلاثة سوايع, دخلت مرتو, و ما كانتش عارفة[7] و وقفوا وحايد من الشبان و كفنوه و خرجوا داوه دفنوه. [6]كي سمعوا خافوا. قال[9] قال لها بطرس: " قولي لي هاذي هي السومة اللي بعتوا بيها الحقل؟". قالت لو: "نعم , هاذي هي سومتو". [8]بالشيء اللي صرى لراجلها. في[10]لها بطرس: " وعلاه عليكم تفاهمتوا باه تجربوا الروح تاع الله؟ هاهما الرجال اللي دفنوا راجلك عند الباب, و راح يزيدوا يهزوك انتي ثاني". دقيقتها طاحت عند رجليه و طلعت حتى هي روحها وماتت. و كي دخلوا الشبان لقاوها ميتة ,هزوها هي ثاني و كفنوها و داوها دفنوها بحذى وجرات على يد الرسل[12] و صرى خوف كبير في الكنيسة كلها و في الناس اللي سمعوا بالشيء اللي صرى. الرسل يشفيوْ ناس ياسر [11]راجلها. وحتى واحد من برى ما قدر يدخل في وسطهم ,[13]عجايب و معجزات ياسرفي سط الشعب. و كانوا كلهم يقعدوا بقلب واحد في رواق سليمان. حتى ولاو الناس يهزوا في المرضى اللي عندهم[15] و كانوا المومنين بالمسيح يكثروا و يزيدوا , نساء ورجال, [14]وكانوا الناس الكل يقادروهم . و تلم الغاشي تاع المدن[16]بالفراشات و السرَّة و يحطوهم في الطريق, باه كي يعود بطرس معدي يظلل بالخيال تاعوعلى المرضى يبراو. و زاد الحقد تاع رايس[17]المجاورة لاورشليم جايبين معاهم المرضى و اللي مسكونين بالجنون و كانوا كلهم يرتاحوا. الرسل يتعرضوا للاضطهاد بالصح ملاك الرب جاء في الليل و حل البيبان[19] راحوا حكموا الرسل و رماوهم في الحبس لكبير. [18]الكهنة, هو و جماعة الصدوقيين اللي معاه , داروا واش قال لهم و[21] وقال لهم : "روحوا اوقفوا في وسط الهيكل و كلموا الشعب بكل لكلام تاع لحياة الجديدة". [20]تاع الحبس و خرجهم دخلوا للهيكل مع الصباح بكري و بداو يعلموا. و رايس الكهنة و الناس اللي معاه, لموا المجلس و الشيوخة تاع الشعب, و بعثوا خدامين للحبس و قالوا لهم :" لقينا الحبس مقفول مليح و العساسة واقفين قدام[23] و كي وصلوا للحبس ما لقاوهمش, رجعوا للمجلس [22]باه يجيبوا الرسل. و كي سمع الكاهن و قايد العسكر تاع الهيكل هاذا لكلام, دخلوا في بعضاهم[24]البيبان تاع الحبس, و كي حلينا و دخلنا ما لقينا حتى واحد الداخل". و من بعد جاء واحد وقال لهم : " الرجال اللي حطيتوهم في الحبس راهم واقفين يعلموا في الشعب في[25]وحاروا كيفاه هاذا الشيء يصرى؟ و وقفوهم في وسط[27] وقتها راح قايد العسكر مع رجالو, و جابوهم بشوية بلا عنف, على خاطر خافوا من الشعب لا يرجمهم. [26]الهيكل ". و قال: "ياخي قلنا لكم ما تعلموش بهاذا الاسم خلاص؟ بالصح انتوما نشرتوا التعليم تاعكم في اورشليم[28]المجلس. وسقساهم رايس الكهنة اله جدودنا[30] تكلم بطرس و الرسل و قالوا: "لازم علينا نطيعوا ربي اكثر من الناس. [29]كاملة, وتحبوا تلفقولنا التهمة بلي احنا قتلنا هاذا الراجل". هو اللي الله رفعو و حطو على ليمين تاعو وجعلو رايس و مخلص, باه ينعم[31]قوَّم يسوع من الموت اللي انتوما قتلتوه و علقتوه على الخشبة. و احنا رانا شهود على هاذي الامور, و يشهد ثاني حتى الروح القدس اللي مدو الله للناس اللي[32]على اسراييل بالتوبة و مغفرة الذنوب. بالصح وقف واحد منهم راجل فريسي اسمو غمالاييل, معلم[34] و كي سمعوا هاذا لكلام زادوا تغشوا عليهم اكثر و قرروا باه يقتلوهم. [33]يطيعوه". و قال لهم : " يا بني اسراييل ردوا بالكم تديروا[35]تاع الشريعة, و الناس الكل يقادروه, طلب من الرسل باه يخرجوا شوية حتى يتشاوروا بيناتهم. شوفوا قبل جا توداس و قال على روحو: بلي هو حاجة كبيرة و تلموا عليه قريب اربعمية راجل,[36]الشيء اللي راكم تفكروا فيه مع هاذم الرجال. و من بعد جا يهوذا الجليلي ايامات الاحصاء, و جر[37]و من بعد تقتل و تفرقوا الناس اللي كانوا معاه و فضت حكايتهم وما بقات لهم حتى جرة . و انا نقول لكم: بعدوا على هاذم الناس و خليوْهم على ارواحهم! على خاطر كان هاذا[38]وراه ناس ياسر. و هاذاك ثاني تقتل, و تفرقت جماعتو. و اذا كان من عند الله انتوما ما تقدروش تنحيوه, و الا تلقاو ارواحكم معاديين الله ثاني". [39]الامرو الا هاذي الخدمة من عند الناس راح تزول, [40] بالصح هما روْحوا من المجلس فرحانيين,[41]ولاو خذاو برايو. و عيطوا على الرسل و جلدوهم, و حذروهم باه ما يزيدوش يتكلموا باسم يسوع, و بقاو كل يوم يعلموا في الهيكل و في الديار و يبشروا بيسوع المسيح.[42]على خاطر ربي لقاهم يستاهلوا باه يقبلوا الذل على جال اسمو.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 6

و في هاذيك لبامات كي كثروا التلامذة ، صرى تذمر من جيهة اليونانيين على العبرانيين بلي الارامل تاعهم غافلين عليهم في الخدمة تاع كل[1] يا الخاوة خايروا سبعة رجال منكم ،[3] ولاو الثناش لموا جماعة التلامذة وقالولهم : " ما يصلحش نخليواحنا كلمة الله و نخدموا المايدة . [2]يوم . هاذا الكلام عجب[5] واما نحنا نركزوا على الصلاة وخدمة الكلمة . " [4]شاهدين ليهم و مليانين من الروح القدس و الرزانة ، يتهلاو في هذه الحاجة . الجماعة كلها ، و خايروا ستيفانوس، راجل مليان بليمان و الروح القدس ، و فيليبس.وبروخورس نيكانور و تيمون و برمناس و نيكولاوس الي كان وكانت كلمة الله تترعرع، و عدد التلامذة يتكاثر ياسر في[7] اللي جابوهم قدام المرسولين ، صلاو و حطوا عليهم يديهم . [6]براني انطا كي . اما ستيفانوس كي كان مليان ايمان و قوة . كان يدير عجايب ومعجزات و ايات كبار في[8]اورشليم ، و جماعة كبيرة من الكهنة يطيعوا ليمان. ناضوا وحايد من الجماعة اللي يقوللها جماعة الليبرتينيين و القيروانيين و السكندريين، ومن اللي من كيليكيا و[9]الشعب . القبض على استيفانوس وقتها جابوا رجال يقولوا سمعناه[11] وماقدروش على الرزانة و القوة اللي كانت فيه والروح الي كان يتكلم بيها [10]اسيا ، باه يناقشوا استيفانوس. وقام عليه شهود[13] وهيجوا الشعب و الشيوخة و الكتبة راحوا خطفوه وجابوه و لموا عليه جماعة ، [12]يهدر بكلام الكذب على موسى وعلى الله على خاطر سمعناه يقول بلي[14]باطل يقولوا : "هذا الراجل نهار كامل وهو يتكلم في كلام كاذب على هذا المكان المقدس وعلى الشريعة ، خزروا ليه جميع الي قاعدين في الجماعة و شافوا وجهو[15]هاذاك يسوع الناصري راح يهدم هذا الموضع و يغير لعوايد اللي مدها لينا موسى " . تقول عليه وجه تاع ملاك .

Chapter 7

[1] قال استيفانوس " يا رجال يا الخاوا يا الاباء اسمعوا ! ظهر اله المجد لبابانا ابراهيم و هو بين[2] قال كبير الكهنة : " صار الامور هي هكذا ؟ ." وقتها خرج من ارض الكلدانيين وسكن[4] و قالو : اخرج من ارضك و من عرشك و ارواح للرض اللي نوريلك. [3]الويدان قبل ما يحط في حاران و مامدلوفيها لا ورثة ولا حتى عفسة رجل . بالصح[5]في حاران. و من لثم هزوا بعد ما توفى باباه ، لهذي لرض اللي راكم ساكنين فيها ضرك . وهكذا تكلم الله: ذريته تتغرب في ارض غريبة يستعبدوهم ويذلوهم على[6]وعد باه يمدها لو ملك ليه ولذريتو من بعدو و هومازال حتى ما ضناش. ومد لو عاهد الطهارة ، و[8] والامة التي تستعبدهم انا الي نحاسبها يقول الله ومن بعد هذا يجيو يعبدوني في هذا لمكان . [7]مدة اربعميات سنة ، و الاباء لولين حسدوا يوسف[9]هكا ولد اسحاق و طهروا في ثامن يوم . و اسحاق جاب يعقوب و يعقوب جاب اولادو الثناش الي هما اباءنا لولين. و منعو من كل ضيقاتو ، و مدلو نعمة وحكمة في عيين فرعون سلطان مصر ، حتى ولاه على مصر وعلى كل[10]وباعوه لمصر وكان الله معاه ، و كي سمع يعقوب[12] و بعدها صرات مجاعة كبيرة على بلاد مصر و كل بلاد كنعان و قساو جدودنا من ضيقة كبيرة و ما لقاو واش ياكلوا ، [11]بيتو. بعث يوسف و[14] و في المرة الثانية استعرف يوسف لخاوتوا و ظهر اصل يوسف لفرعون . [13]بلي كاين قمح في مصر، بعث جدودنا المرة لولى. و من بعد هزوهم لشكيم[16] وهبط يعقوب لمصر و توفى هو و جدودنا لثم . [15]عرض باباه يعقوب وكل عايلته ، وكانوا خمسة وسبعين نفس . وعلى قد ما كان يقرب وقت تحقيق العاهد اللي حلف[17]وحطوهم في القبراللي شراه براهيم و خلصو بالفضة من عند بني حمور والد شكيم . تمنكر في شعبنا و[19] حتى جاء سلطان واحد اخر يحكم على مصرما يعرفش يوسف . [18]عليه الله لابراهيم ، كان الشعب يزيد و يكثر في مصر. [21] "و في هاذاك الوقت تولد موسى وكان مليح ياسر، و تربى في بيت باباه ثلاثة شهر . [20]ذل جدودنا حتى جعل صغاره منبوذين باه ما يعيشوش . و تربى موسى على كل الحكمة تاع المصريين ، و كان متمكن في الاقوال و[22]و كي تخلاو عليه اداتو بنت فرعون وربوهعندها وداراتو ولدها . وكي شاف واحد مظلوم حامى عليه ودافع على المغلوب ،[24] وفي كمالة الاربعين سنة جاء في بالو يروح يتفقد خاوتو بني سرائيل . [23]الافعال . و في اليوم اللي من وراه خرج[26] و كان حاسب بلي خاوتو راح يفهموا بلي الله راح يسلكهم على يدو، بالصح هما ما فهموش . [25]وقتل المصري . هاذاك اللي كان يظلم في صاحبو دز[27]عليهم و هما يتعاركوا , صالح بيناتهم و قال لهم : يا ناس انتم راكم خاوة علاش تظلموا في بعضاكم؟ و على جال هذي الكلمة هرب موسى ،[29] ولا حبيت تقتلني كيما قتلت المصري البارح ؟ [28]موسى و قالو : شكون حطك زعيم و قاضي علينا ؟ " و كي فاتت عليه اربعين سنة. ظهر لو ملاك الرب في الصحراء تاع جبل سيناء في لهيب نار[30]وتغرب في بلاد مديان ، ولثم جاب زوز اولاد . [32] و كي شاف موسى هذا الشيء تعجب من المنظر. و كي قرب باه يشوف واش كاين ، اذا بيه يسمع صوت الرب يناديه : [31]في عليقة شاعلة . قالو الرب : نحي نعالتك من رجليك ،[33]انا اله جدودك ، انا اله براهيم و اله اسحاق و اله يعقوب . تهز موسى و تنفض وما عادش قادر يخزر. راني شفت لمشقة اللي يعاني منها شعبي في مصر، و سمعت تكنديرهم و راني[34]على خاطر لمكان الي راك واقف فيه راه ارض مقدسة . هذا موسى اللي نكروه و قالولو : شكون حطك علينا زعيم و قاضي ؟ هذا اللي رسلواالله[35]نزلت باه نمنعهم ، و ضرك ارواح نبعثك لمصر . و خرجهم بواش دار من عجايب و غرايب في ارض مصر, و في البحر الاحمر, و[36]رايس و فادي بالمعينة تاع الملاك اللي ضهرلو في العليقة . هذا[38] "هذا موسى بفسه اللي قال لبني اسرائيل راح يقيم لكم الرب الهكم نبي من بين خاوتكم . ليه تسمعوا. [37]في الصحراء مدة اربعين سنة هو اللي كان وسط جماعة بني اسرائيل في الصحراء يتوسط بين جدودنا و الملاك اللي كان يكلمو في جبل سيناء . اللي قبل اقوال حية باه يمد و قالوا لهارون : اصنع لينا الهة تمشي قدامنا , على خاطر[40] اللي رفضوا جدودنا باه يطيعوه . بالصح بعدوه و رجعوا بقلوبهم لارض مصر [39]هالنا . و صنعوا في هاذاك الوقت صنم على صورةعجل و ذبحولو ذبيحة ، وفرحوا[41]هاذاك موسى اللي خرجنا من ديار مصر ما نعرفوا واش صرالو! ورجع الله و سلمهم لهواهم باه يعبدوا النجوم في السماء . كيما راه مكتوب في كتاب الانبياء : يا بني اسرائيل[42]بالشيء اللي داروه بيديهم . بالصح راكم هزيتو الخيمة تاع مولوك ونجمة الهكم رمفان ،[43]علاه ليا انا اللي ذبحتوا الذبايح و القرابين في هاذي الاربعين سنة في الصحراء ؟ بالصح خيمة الشهادة كانت مع جدودنا في الصحراء ، هاذيك اللي[44]الصنوما اللي صنعتوهم باه تسجدوا لهم انا رايح ننفيكم ل ابعد من بابل . و الي دخلوها جدودنا اللي تخلفوا عليها مع يشوع في ملك الشعوب اللي طردهم[45]عملها موسى كيما وصاه الله على حساب المثال الي نعتلو ، بالصح سليمان[47] اللي لقى نعمة في عينين ربي , و طلب باه يبني سكنى لاله يعقوب . [46]الله من قدام جدودنا ، و بقات لثم حتى لياميت داوود . السماء العرش تاعي , و لارض الوطى تحت[49] لكن الله العالي ما يسكنش في بيوت صنعتها اليدين , كيما يقول النبي : [48]هو اللي بنالو بيت . " يا اللي[51] علاه ماشي انا اللي صنعت هاذي الحوايج كاملة ب يديا ؟ [50]رجليا , واش من دار تبنولي ؟ يقول الرب , وواش من مكان لراحتي ؟ كاش ما كاين نبي ما[52]روسكم خشان , و قلوبكم و وذنيكم غير طاهرة ! انتم دايما تقاوموا الروح القدس . كيما كانوا جدودكم هكذاك انتم ثاني . انتوما يا اللي ديتو شرع الله مرتب من عند[53]اظطهدوهش جدودكم ؟ و قتلوا اللي سبق و خبروهم بقدوم الباري . اللي انتوما بعتوه وقتلتوه . و كي سمعوا اعضاء المجلس كلام استيفانوس تعبات قلوبهم بالحقد و حكوا[54]الملايكات و بالصح ما عملتوش بيه" . رجم استيفانوس استشهادو و قال : "[56] اما هو خزر في السماء و هو مليان ب الروح القدس ، و شاف المجد تاع الله وشاف يسوع واقف على يمين الله . [55]عليه سنانهم . صاحوا كلهم بأعلى صواتهم و قفلوا وذنيهم , و هجموا عليه كلهم مع[57]راني نشوف في السماوات مفتوحة وبن الانسان قايم على يمين الله " . و كانوا[59] و خرجوه برى لمدينة و رجموه . و الشهود الي كانوا لثم نحاو قشهم و حطوه عند رجلين واحد الشاب يقولولو شاول . [58]بعضاهم ,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و سجد على ركابيوا و عيط بأعلى صوته : " يا ربي ما تحاسبهمش[60]يرجموا في استيفانوس و هو يدعي ويقول : " يا ربي يسوع اقبل روحي " . على هاذي الغلطة " . و كي قال هذا استشهد .

Chapter 8

[1]و كان شاول راضي على قتل استيفانوس . و صرى في هاذاك اليوم إضطهاد كبير على الكنيسية اللي في اورشليم , و راحوا كلهم توزعوا في و اما شاول كان[3] و جاو رجال يخافوا ربي و هزوا استيفانوس دفنوه و عملواعليه مناحة كبيرة . [2]جوايه اليهودية و السامرة , بقاو غير الرسل . و هاذوك اللي تشتتوا راحوا من مكان لمكان[4]حاب يقضي على الكنيسية , و هو يدخل البيوت و يكركر الرجال والنساء و يرميهم في الحبس . و كانوا الناس يصنتوا لكلامو بقلوبهم كي سمعوا[6] و هبط فيليبس لواحد لمدينة في السامرة و بدا يبشر ناسها بالمسيح . [5]يبشروا بكلمة الله . على خاطر ياسر منهم اللي كانوا مسكونين بالجنون كانت تخرج منهم و تصيح بصوت كبير . و ياسر[7]بالعجايب اللي دارها وزادوا شافوا بعينيهم , و قبل كان واحد الراجل في لمدينة[9] و كانت فرحة كبيرة في الجوايه الكل تاع المدينة . سيمون السحار [8]من المشلولين و العاييين رتاحوا . و من لكبيرحتى لصغير كلهم كانوا يتبعوا[10]اسمه سيمون , يعمل السحور و ناس السامرة كانوا حايرين فيه . و كان حاسب روحو حاجة كبيرة . و كي صدقوا لكلام تاع[12] و تبعوه على خاطر كانوا مخدوعين بالسحور تاعو هذي مدة طويلة . [11]فيه و يقولوا : "هذا هو قدرة الله الكبيرة ". و حتى سيمون في ذاتو امن . و كي تعمد كان دايما[13]فيليبس و هو يبشر بالامور تاع ملكوت الله و باسم يسوع المسيح , تعمدوا رجال ونساء . و كي سمعوا الرسل اللي في اورشليم باللي السامرة قبلت كلمة الله ,[14]يقعد مع فيليبس , و شاف عجايب و ايات كبيرة تصرى و بقى حاير . على خاطر ما زال ما استقرش حتى على واحد فيهم ,[16] اللي كي راحولهم صلاو من اجلهم باه يقبلوا الروح القدس , [15]بعثولهم بطرس ويوحنا, و كي شاف سيمون اللي الحطان تاع يدين[18] و كي حطوا عليهم اليدين قبلوا الروح القدس . [17]بالصح هما كانوا متعمدين باسم يسوع المسيح . قالو[20] و قال : " مدوا لي حتى انا هاذي القدرة , باه كل من نحط عليه يدي يقبل الروح القدس " . [19]الرسل يمد الروح القدس جاب لهم صوارد لا عندك لا قسمة ولا نصيب في هذا الامر ,[21]بطرس : " خلي صواردك عندك يهلكوك , راك حاسب بلي تقدر تشري المهبة تاع الله بالدراهم ! على خاطر نشوف[23] توب على شرك هذا , و اطلب من عند الله و لعل يسامحك على نية قلبك , [22]على خاطر قلبك ماهوش صافي مع الله . جاوب سيمون وقال : " اطلبوا انتوما من ربي على جالي باه ما يصرااليش واش راكم تقولوا "[24]فيك تتخبط في مرارة المر و رباطات الظلام " . و من بعد ماشهد بطرس و يوحنا و تكلموا بكلمة ربي , ولاو لاورشليم بعد ما بشروا مدن كثيرة في بلاد السامريين . فيليبس و لوصيف[25] . ناض و راح و[27] أيا ملاك الرب كلم فيليبس و قالو : " نوض روح جيهة الجنوب , على الطريق الخالية المحدرة من اورشليم لغزة " . [26]الاثيوبي و كي[28]إذا واحد الراجل وصيف اثيوبي , وزير تاع كنداكة سلطانة اثيوبيا , متصرف على كل شؤون الخزنة , هذا كان حاج لاورشليم باه يسجد . قرب[30] و قال الروح لفيليبس :" قدم و امش بحذى هاذي الكروسة ". [29]كان راجع قاعد في الكروسة تاعو و هو يقرى في لكتاب تاع اشعياء . قالو : " كيفاه نقدر[31]ليه فيليبس , و سمعو يقرى في لكتاب تاع النبي اشعياء , و قالو :" كاش ما راك تفهم الشيء اللي راك تقرى فيه ؟" . اما جزء الكتاب اللي كان يقرى فيه كان هاذا : " كيما شاة يجرو[32]نفهم لو كان واحد ما يشرحلي ؟". و طلب من فيليبس يطلع و يقعد معاه . و هو ذليل فكولو حقه , و في جيله شكون يخبر عليه ؟ على[33]فيها للذبيحة , و كيما خروف ساكت قدام اللي يجزوا فيه هكذا ما حلش فمو . جاوب لوصيف فيليبس و قالو :" قول لي : على شكون يهدر النبي لهنا ؟ على روحو و الا على واحد اخر ؟ .[34]خاطر حياتو تقصفت من لرض " . و كي كانوا ما شيين في الطريق وصلوا لواحد البقعة فيها ماء , قال الوصيف :" ها[36] و بدا فيليبس من هاذ الكتاب يهدرلو و يبشر فيه بيسوع . [35] قالو فيليبس : " إذا راك تامن بكل قلبك يجوز " . جاوب و قال : " انا نامن بلي يسوع المسيح هو ابن[37]هو الماء . واش يمنع لو كان نتعمد ؟ " . و كي خرجوا من الماء , خطف روح الرب فيليبس , و[39] و حبس الكروسة , و هبطوا مع بعضاهم للماء , فيليبس و لوصيف , و عمدوا . [38]الله " . اما فيليبس لقاوه في مدينة اشدود . و هومعدي في طريقو كان يبشر كل[40]من لثم ما زادش لوصيف شافو , و راح مشى في طريقو فرحان . المدن حتى وصل لمدينة قيصرية .

Chapter 9

[1] و طلب منو يمد لو براوات ل[2] شاول يتوب و حياتو تتبدل . اما شاول ما زال مليان بالتهديد و القتيلة على تلامذة الرب، راح عند كبير الكهنة وهو رايح و كي قرب يدخل لمدينة[3]دمشق ، لليهود اللي لثم ، حتى كان لقى ناس من الطريق ، رجال و الا نساء ، يسوقهم مكتفين لاورشليم . طاح في لرض و سمع صوت يقولو :"يا شاول , يا شاول وعلاه راك تضطهد فيا[4]دمشق برق عليه من السماء على غرادة من السماء نور قاوي, قالو وهو مرعوب[6] قالو: " يا سيدي شكون انت ؟ " قالو الرب :"أنا راني يسوع اللي انت راك تضطهد فيه . صعيب عليك ترحي النوى ". [5]؟". اما الرجال اللي كانوا مسافرين[7]وحاير :" يا ربي واش تحبني ندير ؟" قال لو الرب :" نوض و ادخل للمدينة ضرك يقوللك واش لازم تدير ". وقف شاول من لرض , و كانوا عينيه محلولين بالصح ما كان يشوف في[8]معاه وقفوا ساكتين , يسمعوا في الصوت بالصح ما شافواحتى واحد . و كان في دمشق واحد من التلامذة[10] و كان مدة ثلاثة ايام ما يشوفش , و ما كلا وما شرب . [9]حتى واحد . قادوه من يديه و دخلوه لدمشق . قالو الرب :" نوض و روح للزنقة اللي يقوللها المستقيم , روح لبيت[11]اسمو حنانيا , و قالو الرب في المنام :" يا حنانيا " قال :" نعم يا رب " . و شاف في المنام راجل اسمو حنانيا دخل وحط عليه[12]يهوذا و عيط على واحد الراجل من طرسوس اسمو شاول . على خاطر كي كان يصلي , جاوب حنانيا :" يا ربي انا سمعت من عند ناس ياسر على هذا الراجل , و قداه من شر عمل في القديسين تاعك في[13]يديه باه يولي يشوف ". قالو الرب:"روح ! على خاطر هاذاك ليا[15] و زيد لهنا عندو الاذن من عند كبار الكهنة باه يقبض على جميع اللي يدعيو باسمك ". [14]اورشليم . مشالو حنانيا[17] على خاطر راح نوريه قداه لازم يتعذب على جال اسمي ". [16]ماعون مخير باه يهز اسمي قدام شعوب وسلاطين و بني اسرائيل . و دخل للدار و حط عليه يديه و قال :" يا خويا شاول , انا بعثني الرب يسوع اللي ظهرلك في الطريق اللي جيت منو , باه تولي تشوف و تتملى و جابولو ماكلة تقوى[19] و لثم بعد طاح من عينيه واحد الشيء كي لقشور , و في دقيقتها ولى يشوف , و ناض و تعمد . [18]من الروح القدس ". [21] و ثم ثم بدا يبشر في المجامع بالمسيح :" بلي هذا هو ابن الله ". [20]بيها . و قعد شاول مع التلامذة اللي في دمشق أيامات . شاول ف اورشليم وجميع اللي كانوا يسمعوه حاروا و قالوا :" ماشي هذا هو اللي قضى في اورشليم على اللي يدعيو بهذا الاسم ؟و جاء لهنا باه يسوقهم مكتفين و بعد ما[23] بالصح شاول كان يزيد يتقوى , و يحير في ليهود اللي ساكنين ف دمشق و يأكد لهم " بلي هذا هو المسيح ". [22]قدام كبار الكهنة !". و عرف شاول بالحيلة تاعهم . و كانوا يعسوا حتى في البيبان نهار وليل باه[24]عدات ايامات ياسر تشاوروا عليه ليهود و تفاهموا باه يقتلوه , و كي جاء شاول لاورشليم حب يبقى مع التلامذة , و كلهم كانوا[26] شوية داوه التلامذة ونزلوه في قفة من فوق السور تاع المدينة . [25]يقتلوه . ولى داه برنابا و جابو للرسل , و حكالهم كيفاه شاف الرب في الطريق و بلي راه[27]يخافوا منو ما همش مصدقين بلي راه حتى هو ولى تلميذ . و كان يتكلم و[29] و بقى معاهم يدخل ويخرج في اورشليم و يجاهر باسم الرب يسوع . [28]تكلم معاه , و كيفاه تكلم جهار باسم يسوع ف دمشق .

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و بالصح الكنيسية في كل[31] و كي سمعوا الخاوة هبطوه ل قيصرية و من لثم بعثوه ل طرسوس . [30]يتناقش مع اليونانيين , حتى حبوا يقتلوه . و صرى كي كان بطرس[32]اليهودية و الجليل كانت متهنية , و كانت تتبنى و تمشي في مخافة ربي , و ب موعينة الروح القدس كانت تكثر و تزيد. و لقى لثمة واحد الشخص اسمو اينياس حاكم لفراش هاذي مدة ثمانية[33]يتفقد في كل الخاوة , راح حتى للقديسين اللي ساكنين ف لدة , و شافوه كل الساكنين[35] قالو بطرس :" يا اينياس , يسوع المسيح يشفيك . قوم وقد فراشك بيديك " ثم ثم وقف . [34]سنين, و كان مشلول . وكان ف يافا واحدة من التلامذة اسمها طابيثا , اللي معناهاغزالة . هاذي كانت فايضة بفعل الصلاح و[36]في لدة و سارون , اللي رجعوا للرب . و على خاطر مدينة[38] و صرى ف هاذيك لياامات انها مرضت وتوفات , غسلوها و حطوها ف بيت في السطح . [37]الحسنات اللي كانت تديرها . وقف[39]لدة قريبة من مدينة يافا , التلامذة سمعوا بلي بطرس راه لثمة ف لدة , بعثولو زوز رجال يطلبوا منو باه يعدي عليهم و ما يبطاش . بطرس و جاء معاهم . و كي وصل طلعوه للبيت اللي في السطح , و جاو عندو كل الارامل يبكيو و يورولو حوايج و قشات من اللي كانت غزالة و خرجهم بطرس كلهم ل برى , و سجد على ركايبو و صلى , و بعد تلفت للجثة و قال :" يا طابيثا , نوضي !"[40]تخيطهم كي كانت معاهم . و مد لها هو يدو و نوضها . و من بعد عيط على القديسين و الارامل و جابها لهم حية[41]فتحت هي عينيها . و كي شافت بطرس تقعدت بالقاعدة , و قعد بطرس ف يافا اياامات ياسر , عند واحد دباغ الجلود اسمو سمعان .[43] و هذا الشيء سمعت بيه يافا كاملة , و ياسر اللي امنوا بالرب . [42] .

Chapter 10

[1] و هو[2] كرنيليوس يطلب باه يقابل بطرس و كان في مدينة قيصرية واحد الراجل اسمو كرنيليوس ,قايد ميئة من الكتيبة اللي اسمها الطليانية . واحد النهار جوايه الساعة تسعة تاع النهار شاف واحد[3]واحد تقي يخاف الله هو و كل اهل بيتو , يدير حسنات كبار للشعب و يصلي لله دايما . شاف مع الملاك و استولى عليه الخوف , و قال :" يا سيد واش كاين ؟"[4]المنام واضح , دخل عليه ملاك من عند الله و قالو :"يا كرنيليوس " . راه قاعد عند سمعان[6] و ضرك ابعث ناس ل يافا و اعرض سمعان اللي اسمو بطرس . [5]قالو :" صلاتك و صداقتك طلعت قدام الله تذكار . و كي راح الملاك اللي كان يتكلم مع كرنيليوس , عيط على زوز من الخدامين تاعو[7]الدباغ اللي دارو حذى لبحر . و هو يقولك واش لازم تدير" . اليوم وغدوا وهما مسافرين كي قربوا[9] و خبرهم بكل شيء و بعثهم ل يافا . لمنام تاع بطرس [8]واحد منهم عسكري من اللي كانوا دايما معاه , جاع ياسر و حب ياكل , و في الوقت اللي كانوا يوجدو له , غفى و طاح[10]يدخلوا للمدينة , طلع بطرس للسطح باه يصلي جوايه الساعة السته . و كان فيها كل[12] و شاف السماء محلولة , و قصعة نازلة عليه تقول ملاية كبيرة مربوطة من اطرافها لربعة و تتدلى على لرض . [11]عليه النوم , قال[14] و جاء ليه صوت :" نوض يا بطرس اذبح و كول " . [13]الدواب تاع لرض و الوحوش و كل ما يزحف و كل طير من الطيور السماء كلها . و زاد جاء ليه الصوت مرة اخرى :" اللي طهروا الله ما تنجسوش انت " .[15]بطرس :"لا يا ربي انا عمري ما كليت حاجة منجوسة والا محرمة ". [16] تحير بطرس و بدا يسقسي في روحو : واش معناه هذا المنام[17] و كان هذا على ثلاثة مرات و من بعد ترفعت القصعة كيما كانت ل السماء . و ناداو يسقسيو :" اذا كان[18]اللي شافو ؟ , و اذا بيه الرجال اللي بعثهم كرنيليوس , كانوا سقساو على بيت سمعان و راهم واقفين قدام الباب [20] و في الوقت اللي مازال بطرس يخمم في المنام , قالو الروح :" راهم ثلاث رجال يعيطولك . [19]سمعان اللي اسمو بطرس راه موجود لثم ؟" و نزل بطرس للرجال اللي جاوه من عند كرنيليوس ,[21]نوض و اهبط و روح معاهم بلا ما تخمم على شيء , على خاطر راني انا اللي بعثتهم ". قالوا لو :" او كرنيليوس قايد تاع ميئة , راجل صالح , يخاف الله و كل امة[22]وقال :" راني انا اللي تحوسوا عليه . واش من سبة جابتكم ؟" . ولى بطرس استدعاهم لداخل و ضيفهم . و[23]ليهود شاهدة عليه , جاه الوحي من عند ملاك مقدس باه يستدعيك لبيتو و يسمع من عندك كلام ". و بعد نهار دخلوا ل قيصرية , و اما كرنيليوس كان[24]اليوم وغدوا راح معاهم و راحوا معاه ناس من الخاوة اللي ف يافا . بطرس يقابل كرنيليوس نوضو بطرس و قالو :"[26] و كي دخل بطرس استقبلو كرنيليوس و نزل ساجد على رجليه . [25]يسنى فيهم , و عرض نسابو و اصحابوا المقربين . قال لهم :" راكم عارفين كيفاه محرم على راجل يهودي[28] و بعد دخل وهو يهدر معاه و لقى ناس ياسر متلميين . [27]نوض حتى انا انسان زيك " . على هاذيك جيت بلا[29]يقعد مع واحد براني و الا حتى يجي عندو . بالصح انا ورا لي الله باه ما نقول على حتى واحد انو محرم والا منجوس . قالو كرنيليوس :" عندها اربعة ايام حتى لهاذي الساعة[30]مناقشة كي عيطوا لي . و ضرك نستخبر منكم على واش من سبة استدعيتوني ؟". و قال :" يا كرنيليوس , صلواتك[31]كنت صايم . و على الساعة التاسعة كنت نصلي في بيتي . و اذا واحد الراجل بلبسة ضاوية وقف قدامي ابعث ل يافا و استدعي سمعان اللي اسمو بطرس . راح قاعد في بيت سمعان راجل دباغ ساكن حذى[32]تسمعت و صدقاتك تذكرت قدام الله . بعثت لك ليه ليه . و انت راك عملت مليح كي جيت . و ضرك احنا كلنا رانا حاضرين قدام الله باه نسمعوا جميع[33]لبحر . و هو كي يجي يكلمك . بالصح في[35] بدا بطرس يتكلم وقال :" الحق انا لقيت بلي الله ما يقبلش الناس بالوجوه . [34]اللي قال لك عليه . خطبة بطرس في دار كرنيليوس الكلمة اللي بعثها لبني اسرائيل يبشرهم بالسلام بيسوع المسيح . هذا اللي[36]كل امة يقبل برك هاذوك اللي يخافوا اسموواللي يعملوا العدل . [38] راكم عارفين الامر اللي صرى في بلاد اليهودية و بدا في الاول من الجليل , بعد المعمودية اللي بشر بيها يوحنا . [37]هو رب ل الناس الكل . يسوع اللي من الناصرة و كيفاه مسحوالله بالروح القدس و القوة , و اللي راح يجول و يعمل الخير و يشفي كل المتسلط عليهم ابليس , على هذا الله[40] واحنا رانا شهود على كل واش عمل في بلاد ليهود و في اورشليم . واللي كذلك قتلوه معلق فوق مادرية . [39]خاطر الله كان معاه . مشي لجميع الناس بالصح للشهود اللي سبق وخايرهم الله . لينا احنا اللي كلينا وشربنا[41]حياه من الموت في ثالث يوم , و خلاه يكون ظاهر , ليه يشهدوا كل[43] و وصانا باه نبشروا للشعب , و نشهدوا بلي هذا هو اللي حطو الله ديان للحيين و للموتى . [42]معاه بعد قيامتو من بين الموتى . و كي كان بطرس يتكلم بهاذي الامور جاء[44]الانبياء بلي كل من يامن بيه ينال باسمو الغفران تاع الذنوب ". الروح القدس يجي حتى على الامم المومنين اللي من اهل الختانة حاروا , كل من جاء مع بطرس , على خاطر الوهبة تاع[45]الروح القدس على كل اللي كانوا يسمعوا في الكلمة . " [47] على خاطر كانوا يسمعوا فيهم يتكلموا بلغات و يعظموا ف الله . وقتها جاوب بطرس : [46]الروح القدس تدفقت حتى على الامم هما ثاني . و امر عليهم باه يتعمدوا باسم الرب[48]شكون ضرك يقدر يمنع عليهم المعمودية تاع الماء هاذوك اللي قبلوا الروح القدس كيما احنا بالذات ؟" . يسوع . هكذا و طلبوا منو يبقى عندهم اياامات .

Chapter 11

[1] و كي طلع بطرس لاورشليم, تعاركوا معاه اهل[2] و كي سمعوا الرسل و الخاوة اللي كانوا في بلاد اليهودية بلي حتى الامم قبلوا الكلمة تاع الله. " كي كنت في[5] وبدى بطرس يشرح لهم واش صرى وقال : [4] و قالوا لو: "كيفاه تدخل لديار ناس ماهمش مختنين و تاكل معاهم". [3]الختان, و كي[6]مدينة يافا و انا نصلي, غفيت في النوم و شفت منام: شفت قصعة نازلة من السماء كيما ملاية تدلى من ربعة اطراف و تحطت قدامي. و سمعت صوت من السماء قالي: بطرس اوقف,[7]شفتها مليح, لقيت فيها الدواب تاع لرض كاملة و الوحوش و كل ما يزحف و كل ما يطير. زاد قالي الصوت اللي من السماء: اللي طهرو ربي ما[9] قلت لو: لا يا ربي! عمري ما دخلت في فمي حاجة محرمة والا ناجسة. [8]اذبح و كول.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اذا بيه في هاذاك الوقت بالذات وقفوا ثلاثة[11] و تعاود هاذا الشيء ثلاثة مرات. و من بعد ترفع كل شيء للسماء كيما كان. [10]تنجسوش انت. و قال لي الروح امشي معاهم و ما تخاف من حتى شيء. و رحت انا و الخاوة[12]رجال قدام الدار اللي كنت فيها, كانوا مبعوثين ليا من قيصرية. حكالنا كيفاه شاف الملاك في دارو و كيفاه وقف عليه وقال لو: ابعث رجال ليافا, و عيط[13]في ستة اللي كانوا معايا. و كي دخلنا لدار الراجل, و كي بديت نهدر, جاء عليهم الروح القدس كيما[15] و هو راح يكلمك كلام تتخلص بيه انت واهل بيتك كاملين. [14]على سمعان اللي يقولولو بطرس, اذا كان الله وهبهم كيما[17] و تفكرت كلام ربي كي قال: يوحنا عمد بالماء و اما انتوما راح توليوْ تعمدوا بالروح القدس. [16]جاء علينا نحنا في لول. و كي سمعوا الحاضرين هاذا لكلام سكتوا, و سبحوا الله[18]وهب لينا احنا نهار اللي امنا بالرب يسوع المسيح, واش نكون انا؟ نقدر نقول لله لا؟". اما المومنين اللي تفرقوا على[19]و قالوا: "امالا حتى اللي ما همش يهود انعم عليهم الله هما ثاني بالتوبة باه ينالوا لحياة!". الكنيسية في انطاكية جال المحنة اللي صرات بعدما تقتل استيفانوس راحوا قطّعوا ل فينيقية و قبرص و انطاكية, وكانوا مايبشروا حتى واحد بكلمة الله من غير ليهود بالصح كاين منهم ناس وهما رجال من قبرص والقيروان , اللي كي دخلوا لانطاكية كانوا يهدروا مع ناس اليونان ويبشروا فيهم بالرب[20]برك. و وصل لخبر تاعهم و سمعوا بيه في لكنيسية في اورشليم,[22] و كانت يد ربي معاهم, و ناس ياسر اللي امنوا و هداهم ربي لطريقو. [21]يسوع. على خاطر[24] و كي جا وشاف نعمة ربي فرح, وشجعهم وصاهم الكل باه يثبتوا في ربي و يحكموا فيه بكل قلوبهم. [23]ولاو بعثوا برنابا لانطاكية. و من بعد راح برنابا ل طرسوس يحوس على شاول.[25]هو كان راجل صالح و مليان من الروح القدس ومن الايمان. وزاد رجع غاشي كبير للرب. و بقاو لثم يجتمعوا في الكنيسية مدة عام كامل و علموا ناس ياسر. ولثمة في انطاكية لاول[26] و كي لقاه جابو معاه للكنيسية اللي في انطاكية. و وقف واحد من التلامذة واسمو[28] و في هاذيك لياميات جاو انبياء من اورشليم ل انطاكية. [27]مرة اللي التلامذة تاع المسيح تسماو "مسيحيين". و على[29]اغابوس, و تنبأ بالوحي تاع الروح القدس بلي راح تصرى مجاعة كبيرة على لرض كاملة, هاذيك اللي صرات عهد القيصر كلوديوس. و هاذاك واش داروا و بعثوا الشيء[30]هاذاك قرروا التلامذة باه كل واحد يبعث الشيء اللي يقدرعليه, و يعاونوا الخاوة الساكنين في اليهودية. اللي لموه مع برنابا وشاول.

Chapter 12

[1] و كي شاف بلي هاذا[3] و قتل يعقوب خو يوحنا طيرلو راسو بالسيف. [2] و في هاذاك الوقت قرر الملك هيرودس يضطهد ناس من لكنيسية, و كي حكمو رماه في الحبس, و حط اربعة فرق تاع عسكر[4]الشيء يعجب ليهود, زاد قبض على بطرس ثاني. و صرى هاذا في ايامات لفطير. و كان بطرس محطوط في الحبس تحت العسة, و كانت لكنيسية تصلي على جالو ليل[5]يعسوا عليه, و كان ناوي يقدمو للشعب بعد عيد الفصح. و في الليلة اللي كان هيرودس ناوي يسلمو فيها, كان بطرس راقد بين زوز عساسة و كان[6] و نهاربلا ما يحبسوا. بطرس يخرج من الحبس و اذا ملاك الرب جاء, و ضوى النور في الحبس, و ضرب بطرس على جنبو[7]مسلسل بالسلاسل, و كانوا العسكر يعسوا قدام الباب تاع الحبس. و قال لو الملاك : " اتحزم و البس سباطك". كي كمل زاد قالو: " البس ثوبك و[8]و نوضو وقالو: "نوض ازرب!". و طاحوا السلاسل من يديه. و عداو على العسة لولى و زادو الثانية, حتى[10] و خرج يتبع فيه. و هو ما علابالوش اذا كان هاذا الشيء صح, وكان حاط روحو يحلم. [9]تبعني". وقال بطرس, بعد ما[11]وصلوا للباب تاع لحديد اللي يخرَّج على لمدينة, و وحدو وحدو تحل, خرجوا و مشاو غير زقاق واحد, و لثمة فارقو الملاك. ومن بعد خمم[12]فاق مع روحو: "ضرك تأكدت بلي ربي بعث الملاك تاعو و منعني من يد هيرودس, و من كل شيء كانوا ليهود يحبوا يديروه فيا". و كي طبطب بطرس[13]شوية وراح لدار مريم ام يوحنا اللي يعطيلو مرقس, و كان في هاذيك الدار جماعة كبيرة من المومنين قاعدين يصليو. و كي عرفت بطرس من الصوت تاعو من الفرحة ما حلتش الباب, بالصح[14]على الباب تاع الدار جات واحدة الخديمة اسمها رودا باه تتصنت. قالوا لها: " راكي تتخيلي برك!". واما هي بقات تأكد لهم بلي هو.[15]راحت تجري لداخل و خبرتهم بلي بطرس راه جا و راه واقف قدام الباب. شار عليهم بيدو باه يسكتوا, و حكالهم كيفاه[17] و بقى بطرس لبرى يطبطب حتى حلوا عليه و كي شافوه حاروا. [16]قالوا لها: " بلاك ملايكاتو!". و كي طلع[18]خرجو ربي من الحبس. و قال لهم: "خبروا يعقوب و الخاوة لخرين بالشيء اللي صرى". و من بعد خرج من لثمة و راح لمكان اخر. و كي طلب هيرودس باه يجيبوه و ما لقاهش استجوب العساسة, و صدر[19]النهار صرات فوضى كبيرة بين العسكر: زعمة واش صرى لبطرس؟ و كان هيرودس غاضب على اهل صور واهل صيدا,[20]منو امر باه يقتلوهم . و من بعد هبط من اليهودية لقيصرية و سكن لثمة. موت هيرودس راحوا هما تلموا الكل مع بعضاهم و تفاهموا و ميلوا بلاستس الحاجب تاع الملك لصفهم و طلبوا الصلح على خاطر بلادهم تسترزق من المملكة و الشعب[22] و في النهار اللي راح يتقابلوا فيه لبس هيرودس قشات المُلك , و قعد على كرسي العرش و بدا يخطب عليهم . [21]تاع هيرودس. و في دقيقتها ضربو ملاك الله على خاطر ما مدش المجد لله, و بدى الدود[23]كامل بداو يعيطوا: "هاذا صوت تاع اله ما هوش صوت انسان!". و رجع برنابا و شاول من اورشليم بعد ما كملوا الخدمة تاعهم, و داو معاهم يوحنا[25] اما كلمة الله كانت تتنشراكثر و تزيد. [24]ياكل فيه و مات. اللي يعيطولو مرقس.

Chapter 13

[1] و كان لثمة في لكنيسية في انطاكية معلمين و انبياء: برنابا, و سمعان اللي يعيطولو نيجر, و لوكيوس من القيروان, و مناين اللي تربى مع و هما يخدموا في ربي و يصوموا, قال الروح القدس: " خليو برنابا و شاول على جيهة على خاطر نحتاجهم في واحد[2]هيرودس الوالي, و شاول. و هما كي بعثهم الروح القدس هبطوا[4] وقتها صاموا و صلاو و حطوا عليهم يديهم, و من بعد خلاوهم راحوا. برنابا و شاول في قبرص [3]الخدمة". و كي وصلوا لسلاميس بداو يناديوْ بالكلمة تاع الله في وسط لمجامع تاع ليهود. و كان معاهم[5]لسلوكية , و من ثمة سافروا في لبحر ل قبرص. و كي فاتوا في الجزيرة كاملة حتى وصلوا لمدينة بافوس, تلقاو مع واحد الراجل سحَّارحاسب روحو نبي بالكذب و هو يهودي[6]يوحنا يعاون فيهم. و كان من لحاشية تاع سرجيوس بولس الحاكم تاع لمدينة, اللي كان راجل مثقف, عرض برنابا و شاول و طلب منهم باه[7]اسمو باريشوع, و اما شاول اللي[9] بالصح هاذاك السحَّار عليم وهاذي الترجمة تاع اسمو, كان يعكس فيهم حاب يبعد الحاكم على الايمان. [8]يسمعوه كلام الله. و قالو: "يا واحد المعمر بالكذب و بالخبث الكل! يا ولد ابليس! يا عدو الخير! ما زالك[10]اسمو ثاني بولس, تملى من الروح القدس و خزر فيه ضرك تجيك ضربة من عند ربي, تعمى و ما تشوفش ضو الشمس حتى يحب ربي". و في ساعتها طاحت[11]برك تعوج في الطرق الله الصحيحة؟ و الحاكم كي شاف واش صرى امن , و حار من التعليم تاع الرب.[12]عليه ضبابة و ظلامت عينيه, ولى يدور و يحوس على شكون يقودو من يدو. و من بعد سافر بولس و اللي كانوا معاه من بافوس و راحوا ل برجة بمفيلية. بالصح يوحنا ماراحش معاهم هو رجع[13]في انطاكية بيسيدية و من بعد ما قراو جزء من شريعة موسى[15] و هما زادوا من برجة راحوا لانطاكية في بيسيدية, ودخلوا للمجمع نهار السبت و قعدوا. [14]لاورشليم. وقف بولس و شارعليهم بيدو وقال:[16]و الانبياء, بعثولهم رياس المجمع وقالوا لهم: " يا لخاوة, اذا كان عندكم حاجة توعظوا بيها الشعب قولوا". الاله تاع شعب اسراييل خاير جدودنا, و على من قدرو كي كان متغرب في ارض مصر, و من[17]"يا رجال اسراييل و يا اللي تخافوا ربي, اسمعوا!

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[20] و محى سيع امم من ارض كنعان و قسم عليهم ارضهم بالقرعة. [19] و استحملهم في الصحراء مدة ربعين سنة. [18]بعد خرجهم منها بقوة اعمالو.
و من بعد طلبوا من الله يعين لهم ملك, حط لهم شاول بن قيس,[21]وعلى مدة ربعمية وخمسين سنة جعل لهم قضاة حتى لعاهد النبي صمويبل.
و من بعد عزلو الله و حط في مكانو داوود ملك, اللي شهد ليه ثاني, كي قال: لقيت[22]واحد من عشيرة بنيامين, حكم عليهم مدة ربعين سنة.
و من الذرية تاع داوود, على حساب الوعد, جعل الله يسوع مخَلِص, لبني[23]في داوود عبدي راجل على حساب قلبي, راح يدير كل واش نحب.
و قبل ما يكمل المهمة تاعو قال: شكون[25] و قبل ما يجي هو جا يوحنا قبلو وبشَّر بالمعمودية تاع التوبة لشعب اسراييل كامل. [24]اسراييل.
يا خاوتي يا بني ابراهيم, ويا[26]تحسابوني أنا؟ انا خاطي هو, بالصح هو راح يجي بعدي وانا ما نستاهلش نحل حتى سيور سباطو اللي في رجليه
على خاطر اهل اورشليم والرياس تاعهم ما عرفوش المسيح. و ما[27]كل الناس اللي بيناتنا اللي تخافوا ربي, لينا احنا جات كلمة هاذا الخلاص.
و مع انهم ما لقاو فيه حتى سبب واحد باه[28]فهموش لقوال تاع الانبياء اللي يقراوها كل نهار سبت بالصح تموا بيها كي حكموا عليه بالموت.
بالصح[30] و كي تتموا كل واش تكتب عليه, هبطوه من الصليب وحطوه في قبر. [29]يحكموا عليه بالموت هكذاك و طلبوا من بيلاطس باه يقتلو.
و[32] وهو ظهر مرات ياسر للناس اللي طلعوا معاه من الجليل لاورشليم, و هما اللي ولاو الشهود تاعو عند الشعب. [31]الله قومو من بين الموتى.
و بلي الله حقق هاذا لينا احنا اولادهم, كي قوم يسوع من بين الموتى كيما راه مكتوب في المزمور[33]احنا نبشروكم بالعاهد اللي تحقق للجدودنا,
و كي قومو من بين الموتى, باه ما يعاودش يفنى, وهاكذا قال: اني راح نعطيكم المراحم تاع داوود[34]الثاني: انت وليدي انا اليوم ولدتك.
على خاطر داوود بعد ما عمل المشيئة تاع الله في[36] و ثاني زاد قال في مزمور واحد اخر: ما تخليش القدوس تاعك يموت ويفنى. [35]الصادقة.
يكون في علمكم يا الخاوة,[38] بالصح اللي قومو الله من بين الموتى ما يفناش. [37]حياتو, مات و تدفن بحذى جدودو, و تحلل الجسم تاعو و فنى.
اتولهوا و عندكم[40] و هكذا كل اللي يامن يتبررمن كل حاجة ما قدرتش الشرع تاع موسى يبرركم منها . [39]بلي بيه هو نبشروكم بغفران الذنوب,
شوفوا, انتوما يا اللي ستهزاو! و تعجبوا و اهلكوا ارواحكم! على خاطر راح ندير حاجة في اياماتكم.[41]يصرى لكم الشيء اللي قالوا عليه الانبياء:
و من بعد ما خرجوا ليهود من المجمع بداو الناس تاع الامم الاخرى يحاولوا فيهم باه يزيدوا يكلموهم[42]لو كان يقولو لكم عليها ما تصدقوش".
و كي تفرقت الجماعة, ياسر من ليهود و الغرباء اللي يعبدوا الله تبعوا بولس وبرنابا, و هما كانوا يهدروا معاهم و[43]بهاذا لكلام نهار السبت الجاي.
و كي شافوا ليهود الشيء اللي[45] و نهار السبت لُخرْ تلمت قريب لمدينة كاملة باه تسمع كلمة الله. [44]يشجعوا فيهم باه يثبتوا في نعمة ربي.
قال لهم بولس وبرنابا بكل شجاعة: "كان لازم انتم اللوالى اللي تبشروا بكلة الله,[46]صرى غاروا, و بداو يعارضوا واش يقول بولس و يكذبوا فيه.
على خاطر هذا واش وصانا الرب:[47]بالصح انتوما رفضتوها, و بينتوا بلي راكم ما تستاهلوش الحياة الدايمة, علاها احنا ضرك نتوجهوا للامم,
و كي سمعوا الامم اللي ما همش يهود هذا لكلام فرحوا ومجدوا كلام الرب. و امنوا كل اللي[48]جعلتك نور للامم, باه تهز الخلاص لاطراف الدنيا".
بالصح ليهود راحوا حرشوا النساء الشريفات اللي كانوا يعبدوا الله و[50] و تنشرت كلمة ربي في كل هاذيك لبلاد. [49]كانوا معنيين بالحياة الدايمة.
[52] بالصح هما نفضوا عليهم لغبار تاع رجليهم, و راحو ل ايقونية. [51]الوجهاء تاع لمدينة, و داروا الفتنة على بولس وبرنابا وخرجوهم من بلادهم.
بالصح التلامذة كانوا مليانين بالفرحة و الروح القدس.

Chapter 14

[1] بالصح ليهود اللي ما[2] و في ايقونية دخلوا مع بعضاهم في زوز للمجمع تاع ليهود و تكلموا,حتى امنوا ناس ياسر من ليهود و ناس اليونان.
بالصح بولس وبرنابا سكنوا لثمة مدة طويلة كانوا يجاهروا[3]حبوش يامنوا حرشوا الناس اللي من الامم على الخاوة و فسدوا لهم نية قلوبهم.
و الناس تاع لمدينة تقسموا على زوز[4]بيسوع اللي كان يشهد لكلامهم على النعمة تاعو, و كان يأيد فيهم بآيات و عجايب تصرى على يديهم.
و كي صرى هجوم من جيهة الامم و ليهود و الرياس تاعهم على الرسل[5]فرَق, منهم اللي تبعوا ليهود و منهم اللي تبعوا الرسل بولس و برنابا.
و كانوا حتى لثمة يبشروا. في[7] فاقوا بيهم, و هربوا ل ليكأونية لمدينة لسترة و دربة, و للجوايه الدايرة بيهم. [6]باه يطَيْحوا بيهم و يرجموهم,
و كان يسمع في بولس و[9] و كان في لسترة واحد الراجل دايما قاعد لثمة عايب من رجليه من نهار اللي ولد , عمرو ما مشى. [8]لسترة و دربة
قال بصوت عالى: "نوض اوقف على رجليك!". نقز الراجل وقف و ولى[10]هو يتكلم, خزر فيه بولس, و كي شاف بلي عندو ايمان وقادر يبرى,
و[12] و كي شافوا الناس واش عمل بولس, ناضوا الكل يعيطوا باللغة تاعهم تاع ليكأونية و قالوا: " الالهة تشبهوا بالناس ونزلوا لنا". [11]يمشي.
و جاهم كاهن زيوس اللي المعبد تاعو كان في الدخلة[13]برنابا سماوه "زفس" و بولس سماوه "هرمس" على خاطر دايما هو اللي يتكلم لول.
و كي سمع بولس[14]تاع لمدينة. و جاب لهم البقر و اكاليل تاع النوار و حطوها قدام البيبان هو والغاشي اللي معاه و كان حاب يذبح لهم الذبايح .
و قال لهم: "يا ناس, واش راكم تديروا؟ احنا رانا عباد ضعفاء كيما انتوما, جينا نبشروا[15]و برنابا, قطعوا قشهم, و خرجوا للغاشي يجريو ويعيطوا
اللي خلى الناس في لجيال الفايتة يمشيوْ على[16]فيكم باه تخليوْ هاذا الباطل و تتوبوا للاله الحي اللي خلق لرض و السماء و البحار و كل ما فيها,
بالصح هو دايما يشهد على روحو بالخير اللي يديروا مع الناس: ينزل لمطار من السماء و يجيب لمواسم في وقتها, و يرزقنا بالقوت و[17]هواهم
و من بعد زادوا جاو ليهود اللي من انطاكية و[19] و بعد هاذا لكلام و بجهد كبير باه قدروا يمنعوا الناس ما يذبحوش الذبايح. [18]يملي قلوبنا بالفرحة".
بالصح كي داروا بيه التلامذة,[20]ايقونية و حرشوا عليهم الناس, و راحوا رجموا بولس و كركروه لبرى خارج لمدينة و رماوه, حاسبينوا بلي مات.
و لثمة في دربة بشروا و لموا تلامذة ياسر. الرجوع لانطاكية في سورية[21]وقف ودخل للمدينة, و اليوم و غدوا خرج هو و برنابا و راحوا ل دربة.
يشددوا في التلامذة و يشجعوا فيهم يثبتوا في الايمان, و يقولو لهم بلي لابد نعديو[22]و من بعد رجعوا ل لسترة, و من ثم راحوا لايقونية وانطاكية,
و حطوا قساوسة في كل كنيسية, و صاموا و صلاو و خلاو الخاوة بين يدين الرب اللي امنوا[23]على صعوبات ياسر باه ندخلوا للملكوت تاع الله.
و من ثمة سافروا في لبحر ل[26] و نشروا الكلمة في برجة, و من بعد هبطوا ل اتالية. [25] و كي كانوا جايين من بمفيلية عداو على بيسيدية. [24]بيه,
و كي وصلوا لموا لكنيسية كاملة, وحكاو لهم على الشيء[27]انطاكية, اللي خرجوا منها في لول بالمهمة اللي داروها وكملوها بالنعمة تاع ربي.
و قعدوا لثمة مع التلامذة مدة .[28]اللي عملو ربي معاهم, و كيفاه فتح للامم باب للايمان هما ثاني.

Chapter 15

[1] و هبطوا جماعة من اليهودية وبداو يعلموا في الخاوة بلي: " لو كان ما تختنوش كيما قال موسى, ما تقدروش تتحصلوا على الخلاص". [2]
صرى جدال و خلاف كبير و بين بولس و برنابا, و في لخر تفاهموا باه بولس و برنابا و و ناس اخرين معاهم يروحوا للرسل و للشيوخة اللي في
و شيْعتهم لكنيسية على خير و كي راحوا عداو على فينيقية و السامرة و خبروهم كيفاه حتى الامم هداهم[3]اورشليم باه يفرزوا هاذا المشكل.
و كي وصلوا لكنيسية اورشليم فرحوا بيهم و الرسل و الشيوخة, و زادوا خبروهم حتى هما[4]ربي لطريقو, الشيء اللي فرحوا بيه الخاوة ياسر.
و قفولهم جماعة من المومنين اللي كانوا قبل يتبعوا في المذهب تاع الفريسيين, و قالوا لهم: "لازم على اللي[5]بالشيء اللي عملوا ربي معاهم.
و صرى بيناتهم جدال كبير و من بعد وقف[7] و تلموا الرسل و الشيوخة باه يلقاو حل. [6]ماهمش يهود يتختنوا و يعملوا بالشرع تاع موسى قبل".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و الله[8]بطرس و قال لهم: "يا الخاوة, راكم عارفين بلي الله قبل خلاص خايرني من بينكم باه انا اللي نخبر الامم على كلمة الانجيل و يامنوا.
و ما ميَّزش بينا و بينهم في حتى شيء, على خاطر هو[9]اللي عارف لقلوب, شهد لهم حتى هما كي مدلهم الروح القدس كيما مد لنا احنا بالذات.
بالصح[11] و ضرك علاه تجربوا في الله و تحطوا في رقبة التلامذة هاذا النير اللي عجزنا احنا و جدودنا باه نهزوه؟ [10]اللي طهر قلوبهم بالايمان.
و لاو سكتوا الكل. و بقاو يسمعوا في برنابا و بولس و هما[12]نامنوا بلي بالنعمة تاع ربنا يسوع المسيح احنا ننالوا الخلاص و حتى هما ثاني".
[14] و كي كملوا كلامهم تكلم يعقوب و قال: " يا خاوتي, اسمعوني. [13]يتكلموا على كل الايات و العجايب اللي عملها الله على يديهم بين الامم.
[16] و هاذا الشيء اللي جاء في كلام الانبياء, كيما راه مكتوب: [15]كيما قال سمعان بلي الله من لول كان حاب يدي من بين الامم شعب على اسمو.
باه كل الناس ترجع لي, و حتى الامم اللي اسمي تحط[17]نزيد نرجع من بعد لخيمة داوود اللي تهدمت و نبنيها, نزيد نبنيها من فوق الردم و نعليها,
على هاذيك انا نشوف بلي ما نزيدوش نثقلوا[19] معروفة من بكري وجميع اعمالو خبر عليها. [18]عليها, هكذا يقول الله وهاذي الامور كلها يجريها.
و شريعة[21] بالصح نكتبولهم و نوصيوْهم باه يمنعوا النجاسات تاع الاصنام, و الزنا, و الجيفة, و الدم. [20]على الناس اللي رجعوا لله من الامم,
موسى من قبل راهي منتشرة في كل مكان من لجيال لقديمة حتى لصرك, في كل مدينة كاين معلمين يقراوها كل سبت في لمجامع". رسالة
وقتها تفاهموا الرسل و الشيوخة تاع لكنيسية باه يخايروا زوز رجال من وسطهم, و يبعثوهم لانطاكية مع[22]لكنيسية للمومنين اللي من الامم
و سلمولهم هاذي البرية اللي كتبوها[23]بولس وبرنابا: خايروا يهوذا اللي يعيطولوا برسابا, و سيلا, و هما ناس عندهم مكانة كبيرة بين الخاوة.
رانا سمعنا بلي كاين[24]بيديهم قالوا فيها: "سلام من عند الرسل و الشيوخة و الخاوة الكل للخاوة اللي من الامم في انطاكية وسورية و كليكية:
ناس خرجوا من عندنا و جاو عندكم و قلقوكم و شوْشوا عليكم, كي طلبوا منكم تتختنوا و تعملوا على حساب الشرَع تاع موسى, و هاذو الناس
رجال مدوا حياتهم[26] على هاذيك تفاهمنا و خايرنا نبعثولكم زوز رجال مع خاوتنا لعزاز بولس وبرنابا, [25]احنا ما طلبناش منهم يعملوا هاذا الشيء,
على خاطر الروح القدس و احنا شفنا,[28] بعثنالكم يهوذا و سيلا, باه يخبروكم بنفس الامور اللي كتبناها. [27]على جال الاسم تاع ربنا يسوع المسيح.
تبطلوا الذبايح اللي تتذبح للاصنام, و الدم, و الجيفة, و الزنا, اذا[29]بلي ما نزيدوش عليكم حمل واحد اخر, من غير هاذي الحاجات اللي واجبة:
كان صنتوا اروحاكم من هاذي الامور تعملوا الصواب, يعطيكم الصحة ".
و على خاطر[32] و كي قراوها فرحوا خلاص بالتشجيع اللي جاء فيها. [31] و راحوا في لول ل انطاكية, و لموا جماعة المومنين و سلمولهم لبرية. [30]
و بقاو مدة من الزمان و من بعد سيبوهم على خير باه يرجعوا[33]يهوذا هو و سيلا كانوا ثاني انبياء, وعظوا الخاوة لثمة بكلام ياسر و شجعوهم.
و بولس هو برنابا سكنوا في انطاكية و بقاو يعلموا و يبشروا مع الخاوة لخرين حتى هما بالكلمة[35] بالصح سيلا حب يبقى في انطاكية, [34]للرسل.
و من بعد ايامات قال بولس لبرنابا: "هيا نرجعوا نروحوا ل بيثينية, وزاد منَّع[7]بلاد فيريجية و جوايه غلاطية, منَّع عليهم الروح القدس باه يبشروا بالكلمة لثمة في اسيا.
و كي كان بولس راقد في الليل شاف منامة: راجل من[9] ولاو عداو على بيسية و هبطوا ل تروا‌س. [8]الروح القدس ثاني عليهم باه يدخلوا.
و بعدما ما شاف بولس لمنامة لثمة بعد وجَّدنا اروا‌حنا باه نسافروا لمقدونية, و[10]مقدونية واقف و يحاول فيه و يقولو: "عدي لمقدونية و عاونَّا!".
و ركبنا لبابور من تروا‌س و رحنا طول ل ساموتراكي, و اليوم وغدوة[11]كنَّا متيقنين بلي الله دعانا باه نبشروا الناس لثمة. ايمان ليدية في فيليبي
و نهار[13] و منها رحنا ل فيليبي, و هي اكبر مدينة في ولاية مكدونية, وكانت تابعة لروما. و قعدنا ايامات في هاذي لمدينة. [12]رحنا ل نيابوليس.
و[14]السبت خرجنا و رحنا بحذى الواد, و من العادة كانوا ليهود يصليو صلاتهم لثمة, و لقينا جماعة تاع نساء مجتمعين قعدنا و بدينا نحكيو معاهم.
كانت واحدة لمرى قاعدة تسمع فينا اسمها ليدية, بياعة تاع ارجوان من مدينة تياتيرا, ومومنة تعبد الله, فتح الله قلبها باه تقبل لكلام اللي كان
تعمدت هي و اهل بيتها و حاولتنا وقالت: "اذا كان حكمتوا عليا بلي راني مومنة بالرب, اروا‌حوا ادخلوا لداري و اقعدوا عندي".[15]بولس يقول فيه.
و واحد النهاركي كنا رايحين لاجتماع الصلاة, تلاقتنا واحد لخديمة فيها روح تاع[16]و كي حتمت علينا رحنا. بولس و سيلا في الحبس في فيليبي
بدات تتبع فينا و تعيط على طول صوتها و تقول: "هاذم الناس راهم يخدموا في[17]كرّانة و كانت تكسب صوارد ياسر لاسيادها من الخدمة تاعها.
و كانت كل يوم تعمل كيما هكا. حتى واحد النهار قلق منها بولس و تلفت و قال للروح اللي فيها: "[18]الله العالي, و يبشروكم بطريق الخلاص".
و كي شافوا مواليها بلي ما بقاوش يكسبوا منها مال كيما قبل,[19]انا نقولك باسم يسوع المسيح باه تخرج منها!". و في ساعتها بعد خرج منها.
و كي جابوهم للمحكمة قالوا: "هاذم الرجال راهم يديروا ف الفوضى في[20]حكموا بولس و سيلا و كركروهم للساحة تاع لمدينة قدام الحكام,
و هاج عليهم الغاشي, و قطعولهم[22] قاعدين ينا‌ديو بعادات ما يجوزش لينا احنا الرومانيين, نقبلوها و الا نعملوا بيها". [21]بلادنا, و راهم من ليهود,
كثروا عليهم بالضرب و رماوهم في الحبس, و وصَّاو مامور الحبس باه يحط[23]الحكام قشهم اللي فوق منهم و امروا العسكر باه يضربهم بالعصا.
و عند نص الليل[25] و كي جا هاذا الامر للمأمور ولى حطهم في الحبس الداخل خلاص. و ربط لهم رجليهم في المقطرة. [24]عليهم العسة مليح.
و على غرادة صرى زلزال قاوي خلاص حتى ن الساس تاع الحبس[26]كان بولس وسيلا يصلِيو و يسبحوا في الله, والمحابسية كانوا يسمعوا فيهم.
و كي فاق المأمور تاع الحبس من النوم و لقى البيبان الكل محلولة, جبد[27]تحرك, و تحلت البيبان الكل, و تفكت السلاسل تاع لمحابسية الكل.
عيط عليه بولس بأعلى صوتو و قالو: "ما تعمل في روحك حتى[28]السيف و كان حاب يقتل روحو, على خاطر كان حاسب بلي لمحابسية هربوا.
و من بعد[30] طلب منهم يشعلوا الضوء و دخل يجري لداخل, و طاح على ركايبوا قدام بولس وسيلا و هو خايف يرتعد, [29]شيء! رانا الكل هنا!".
و كلموه هو[32] قالوا لو: "امن بالرب يسوع المسيح تخْلص انت و اهل بيتك". [31]خرَّجهم و قال: "يا سيادي, واش لازمني ندير باه نخْلص؟".
و داهم في هاذاك الليل في هاذيك الساعة و نضف لهم الجروح تاعهم, واتعمد ثم ثم هو وكل[33]والناس الكل اللي في دارو بالكلمة تاع الرب.
و كي طلع النهار بعثوا[35] و كي طلَّعهم لداروا عمل لهم عشاء, و فرح بيهم هو واهلوا الكل على خاطر امنوا بالله. [34]اللي كانوا معاه في الدار.
خبَّر المأمور بولس بلي الحكام بعثوا امر باه نسَّيبكم, اخرجوا ضرك و روحوا في[36]الحكام العسكر و قالولهم: "سيب هاذوك الزوزالرجال".
قالو بولس : "كيفاه يضربونا جهارو بلا محاكمة, و احنا عندنا الجنسية الرومانية, و زادوا رماونا في الحبس, و ضرك يطردونا في السر؟[37]لمان.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و جاو[39] رجعوا العسكر و خبروا الحكام بكلام بولس. و كي سمعوا بلي هما عندهم الجنسية الرومانية خافوا. [38]لا! لازم هما اللي يجيو ويخرجونا".
و كي خرجوا من الحبس راحوا عند ليدية, و شافوا الخاوة لثمة و شجعوهم[40]طلبوا منهم السماح و خرجوهم, و طلبوا منهم يخرجوا من لمدينة.
و من بعد راحوا.

Chapter 17

[1] دخل عندهم بولس كيما العادة وقعد يتحاجج معاهم من[2] و عداو على امفيبوليس و ابولونية, و وصلوا لتسالونيكي وين كاين المجمع تاع ليهود.
كان يشرح لهم و يبين بلي كان لازم على المسيح يتألم و يقوم من بين الموتى, و بلي راه هاذا[3]الكتب المقدسة ثلاث سبوت وراء بعضاهم.
و كاين منهم جماعة اقتنعت و جات في صف بولس وسيلا, و من بينهم ياسر من اليونانيين اللي[4]المسيح هو يسوع اللي انا قاعد نبشر لكم بيه.
و غاروا منهم ليهود اللي ما همش مومنين و راحوا كراو عصابة تاع اشرار من السوق داروا[5]يعبدوا ربي, و ثاني نساء ياسر من لكبار في لعمر.
و كي ما لقاوهمش كركروا ياسون و[6]الفوضى و الشغب في لمدينة, و راحوا لدار ياسون يحوسوا على بولس و سيلا باه يسلموهم للشعب.
و راه مصَّيفهم ياسون[7]معاه خاوة اخرين للحكام تاع لمدينة و هما يغَّيطوا: "هاذم هما اللي داروا الفتنة ف لرض كاملة و زادوا جاو لهنا ثاني.
و الناس الكل و الحكام تاع لمدينة تقلقوا و ما[8]عندو. و هما كاملين يخالفوا الامر تاع قيصر ويقولوا بلي عندهم ملك واحد اخر هو : يسوع!".
حكموا الخاوة خرجوا بولس وسيلا ثم[10] و طلبوا كفالة من عند ياسون و لخرين و سَّيبوهم. في بيرية [9]عجبهمش الحال كي سمعوا هاذي الهدرة.
و كانوا ناس ملاح خير من ناس تسالونيكي, و قبلوا الكلمة برغبة كبيرة وكل يوم[11]ثم و بعثوهم ل بيرية. و كي وصلوا دخلوا للمجمع تاع ليهود.
و امنوا منهم ياسر, منهم ياسر من النساء اللي يخافوا ربي, و ياسر[12]يفركتوا في الكتب المقدسة: باه يشوفوا اذا كانت هاذي الامور صحيحة؟
[14] و كي سمعوا ليهود الي في تسالونيكي بلي بولس يبشر ثاني بالكلمة في بيرية, لحقوه لثمة وبداو يحرشوا عليه في الناس. [13]ثاني من الرجال.
و اللي راحوا مع بولس وصلوه حتى ل اثينا, و رجعوا و[15]ولاو الخاوة ركَّبوا بولس في لبابور و بعثوه, اما سيلا و تيموتاوس بقاو في تسالونيكي.
و كي كان بولس يستنى فيهم ف اثينا تقَّلَق و ما قدرش[16]وصاهم بولس باه يقولوا ل سيلا وتيموتاوس يلحقوا عليه في اقرب وقت. في اثينا
و كان يكلم ليهود اللي يجيو يعبدوا الله في المجمع, وحتي هاذوك اللي يتلاقى بيهم في السوق كل[17]يستحمل, كي شاف لمدينة مليانة بالاصنام.
و تجادلوا معاه جماعة من الفلاسفة الابيكوريين و الرواقيين, وحايد منهم قالوا: "يا درى واش يحب يقول لنا هذا الهدَّار؟". و وحايد اخرين[18]يوم.
و داو بولس للمجلس تاع لمدينة في[19]قالوا: "الظاهر عليه قاعد ينادي بالهة غريبة". بالصح هو كان يبشر فيهم بيسوع و قيامتو من بين الموتى.
على خاطر راك تقول في امور غريبة علينا,[20]اريوس باغوس, و قالوا لو: "نحبوا نعرفوا واش هو هاذا التعليم الجديد اللي قاعد تتكلم عليه.
و كانوا ناس اثينا الكل بالمواطن بالغريب, كلهم ما عندهم حتى حاجة اخرى يديروها في الوقت الفارغ تاعهم, غير يهدروا و[21]مادابينا نفهموها".
وقف بولس في وسط المجلس اريوس باغوس و قال: " يا ناس اثينا! راني نشوف فيكم متدينين ياسر من الجوايه[22]الا يسمعوا حاجة جديدة.
على خاطركي كنت ندور في لمدينة و نشوف في المعابد تاعكم, شفت واحد المذبح مكتوب عليه:"ل الاله المجهول". و هاذا اللي تعبدوا[23]الكل,
الاله اللي خلق الدنيا و كل ما فيها, هاذا, هو رب السماء و لرض, ما يسكنش في معبد مبني[24]فيه بلا ما تعرفوه, هاذا هو اللي انا ننادي لكم بيه.
و[26] و ماهوش هو اللي الناس يخدموه بيديهم كي اللي راه محتاج ليهم, على خاطر هو اللي يمد للناس الكل حياة و نفس و كل شيء. [25]باليدين,
باه يطلبوه لعلهم يحوسوا عليه ويلقاوه, و[27]خلق البشر الكل اللي على وجه لرض من اصل واحد, و عطاهم الزمان و لمكان اللي يسكنوا فيه,
[29] على خاطر بيه نحيا و نتحرك و نكون, كيما قالوا وحايد من الشعراء تاعكم ثاني: حتى نحنا رانا من الذرية تاعو. [28]هو ماهو بعيد على حتى واحد.
الله ضرك يامر[30]و اذا كنا احنا اولاد الله, ما لازمش نحسبوا االاولوهية كيما الذهب والفضة و الا حجرة منقوشة من الشيء اللي يصنعو الانسان.
على خاطر حدد نهار راح يحكم فيه على المسكونة كاملة بالعدل, على يد[31]الناس الكل في كل مكان يتوبوا, و يغمض عينو على زمانات الجهل.
و كي سمعوه يهدر على القيامة من بين الموتى ولاو وحايد يستهزاو[32]واحد الراجل خايرو هو, و الدليل بلي خايرو هو كي قومو من بين الموتى".
و كاين اللي امنوا وبقاو[34] و كيما هكذا خرج بولس من وسطهم. [33]بيه, و قالوا وحايد اخرين: "لازم نزيدوا نسمعوك تكلمنا على هاذا الامر ثاني!".
معاه ما حبوش يخلِوه, و منهم ديونسيوس الاريوباغي, و مرى اسمها دامرس و معاهم وحايد اخرين.

Chapter 18

[1] و لثمة تلاقى مع واحد الراجل يهودي اسمو اكيلا, بنطي من اهل البنط, و كان كي غير جا من[2] وبعد هاذا خرج بولس من اثينا و راح لكورنتوس,
و كي كان مولى صنعة كيما[3]ايطاليا, هو ومرتو برسكيلا, على خاطر القيصر كلوديوس قال لازم على ليهود الكل يخرجوا من روما. جاهم بولس.
و كي هبطوا[5] و كان كل نهار سبت يجادل ليهود و اليونانيين في المجمع و يقنع فيهم. [4]هما قعد عندهم و ولى يخدم معاهم في الصنعة تاع لخيَّم.
و كي ما حبوش وسبوه نفض يديه منهم و[6]سيلا و تيموتاوس من مكدونية, و كان بولس حاصر انشغالو كامل في التبشير بالمسيح يسوع لليهود.
و راح من لثمة و سكن عند واحد الراجل اسمو[7]قال لهم : " ذنوبكم في رقبتكم! انا بري منكم. من ليوم نروح نبشر غيركم من الامم".
و كريسبس الرايس تاع المجمع امن هو ثاني بالرب هو واهل بيتو الكل, و ناس ياسر[8]يوستس, كان يعبد الله, و كانت دارو لاصقة في المجمع.
على خاطر راني معاك ,[10] و كلم الرب بولس في منامة في الليل و قالو: "ما تخافش, اهدر و ما تسكتش, [9]من كورنتوس سمعوا و تعمدوا.
و كي كان غاليون والي على[12] و قعد عام ونص بيناتهم يعلم بالكلمة تاع الله. [11]واحد ما ياذيك, على خاطر عندي شعب كبير في هاذي لمدينة".
و قالوا: "هاذا الراجل يميل في الناس باه يعبدوا الله عبادة تخالف[13]اخائية, ليهود الكل مع بعضاهم تفاهموا على بولس, و جابوه للمحكمة
و كي جا بولس راح يبدى يهدر قال غاليون لليهود: " يا ليهود لو كان جات لحكاية حكاية ظلم و الا جريمة[14]الشيء اللي في الشرع تاع موسى".
بالصح كي عادت المسألة مسألة كلام, و اسامي, في الشريعة تاعكم, انتوما تدبروا روسكم. على[15]خطيرة, كنت نقضيلكم بالحق و نستحملكم.
و حكموا ناس اليونان سوستانس الرايس تاع المجمع, و ضربوه قدام[17] و سحتهم من لمحكمة. [16]خاطر انا ما نحبش نكون قاضي لهاذي الامور".
و قعد بولس لثمة مدة طويلة في كورنتوس, ومن بعد ودَّع الخاوة و[18]المحكمة, و اما غاليون ما هموش الامر خلاص. بريسكلا و اكيلا و ابولس
و كي وصل ل افسس خلاهم[19]سافر في البابور ل سوريا, و راحوا معاه بريسكلا و اكيلا, بعدما حفف شعرو في كنخريا على جال وعد كان عليه.
و ودعهم وقال لهم: " لازم نعيد[21] و طلبوا منو يزيد يقعد عندهم اكثر بالصح ما حبش. [20]لثمة. و دخل هو للمجمع تاع ليهود باه يتجادل معاهم.
و كي هبط في قيصرية راح سلم[22]العيد الجاي في اورشليم, بالصح نرجع لكم مرة اخرى ان شاالله". و ركب في البابور من افسس وسافر.
و بعد ما قعد لثمة مدة خرج و راح في جوايه غلاطية و فريجية يشجع في التلامذة و يقوي العزيمة تاعهم.[23]على الكنيسية, وبعد هوَّد ل انطاكية.
و كان يعرف مليح[25] و من بعد جا واحد الراجل ل افسس اسمو ابولس يهودي, من اهل الاسكندرية, يعرف يهدر مليح و فاهم الكتب المقدسة. [24]
و بدا يجاهر في[26]طريق الرب. وكان عندو حماس يتكلم و يعلم تعليم صحيح كل واش يخص يسوع. و كان يعرف غير المعمودية تاع يوحنا برك.
و كي كان حاب يروح ل اخائية, شجعوه الخاوة و[27]المجمع. و كي سمعوه اكيلا و برسكيلا داوه عندهم, و زادوا شرحولو طريق الرب بالتدقيق.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

على خاطر يتحاجج مع[28]بعثوا برية للتلامذة لثمة و وصاوهم باه يستقبلوه و يرحبوا بيه. و كي وصل كان بالنعمة يعاون ياسر الناس اللي امنوا, ليهود و يسكتهم جهار, و يبين لهم بلي يسوع هو هو المسيح.

Chapter 19

[1] قال[2] و في الوقت اللي كان ابولس في كورنتوس, وصل بولس ل افسس بعدما عدى على الجوايه اللي لفوق الكل. و كي تلاقى مع التلامذة قال لهم. "مالا بواش[3]لهم: "كي امنتوا قبلتوا المعمودية تاع الروح القدس؟". قالوا لو:" عمرنا ما سمعنا بلي كاينة معمودية تاع الروح القدس". قال لهم بولس: "يوحنا كان يعمد بالمعمودية تاع التوبة, وقال للشعب باه يامنوا باللي[4]من معمودية تعمدتوا؟". قالوا: "بالمعمودية تاع يوحنا". و كي حط بولس يديه عليهم نزل عليهم الروح[6] و كي سمعوا ولاو تعمدوا باسم يسوع المسيح. [5]يجي من بعدو, يتكلم على المسيح يسوع". و من بعد دخل للمجمع, و قعد يجادل و يقنع في الناس بالامور تاع[8] وكانوا قريب اثناش ن راجل. [7]القدس, و بداو يتكلموا بلغات جديدة و يتنبأوا. و كي شاف بولس بلي كاين وحايد من اللي ماحبوش يامنوا قاعدين يطيحوا في لكلام و يسبوا في طريق الرب[9]ملكوت الله لمدة ثلاثة شهر. و بقى يعمل هكذاك مدة عامين, حتى[10]للناس, ولى بعَّد عليهم و ادا التلامذة و بدا كل يوم يعلم فيهم في مدرسة واحد الراجل اسمو تيرانس. حتى ولاو الناس[12] وكان الله يعمل على يد بولس معجزات عجيبة. [11]الناس اللي ساكنين في اسيا الكل يهود و يونانيين سمعوا كلمة الرب يسوع. و كاين جماعة[13]يديوْ لمحارم و لقمايج اللي تمس البدن تاع بولس و يحطوها على المرضى, يروح عليهم لمرض و الي فيهم جنون يخرجوا منهم. من ليهود اللي يطوفوا و يعَّزموا على الناس ويخَّرجوا في الجنون باسم يسوع المسيح, و يقولوا: "نحلفوك تخرج بالاسم تاع يسوع المسيح اللي جاوبهم هاذاك الجن و قال[15] و اللي عملوا هذا الشيء هما اولاد سيكاوا في سبعة, و معاهم واحد يهودي رايس تاع كهنة. [14]يبشر بيه بولس!". وهجم عليهم الراجل المسكون بالجن, و غلبهم و دار فيهم[16]لهم: " انا نعرف يسوع, و نعرف شكون هو بولس, بالصح انتوما واش تكونوا؟". وهاذا الشيء اللي صرى سمعوا بيه الناس الكل ليهود و اليونانيين الساكنين في[17]حالة, حتى هربوا من هاذيك الدار عريانين و مجروحين. و[19] و كانوا ناس ياسر من اللي امنوا يجيو يتوبوا و يستعرفوا بالشيء اللي داروه, [18]افسس. و خافوا خوف كبير و كان اسم الرب يسوع يتعظم. و كيما[20]ياسر من اللي يديروا السحور لموا الكتبَّة تاعهم و حرقوها قدام الناس الكل. و كي حسبوا السومة تاعها لقاوها خمسين الف تاع فضة. و كي فاتت هاذي الامور الكل, خمم بولس باه يعدي على[21]هكذا كانت كلمة ربي تتنشر و تتقوي في النفوس. الشغب اللي جرى في افسس و بعث ل مكدونية زوز من اللي[22]مكدونية واخائية و من لثمة يروح لاورشليم, و قال: " و بعدما نكمل من لثمة لازمني نروح حتى لروما ثاني". و صرات في هاذيك ليام فتنة و اعمال شغب بسبة[23]كانوا يخدموا معاه: و هما تيموتاوس وارسطوس, و قعد هو في اسيا مدة من الزمان. على خاطر كان واحد الراجل اسمو ديمتريوس, صايغي و يخدم في تماثيل تاع الالهة ارطاميس بالفضة و يبيع فيهم و كان يكسب[24]طريق الرب, و راكم تشوفوا[26] تلم هو و الصياغ و اصحاب المهنة و قال لهم: "يا رجال راكم عارفين باللي لمعيشة تاعنا من هاذي الحرفة. [25]منهم مال ياسر. و تسمعوا كيفاه بولس قبَّع وميَّل ناس ياسر مش برك في افسس بالصح في جوايه اسيا الكل و قاعد يقول لهم: "الالهة اللي تتصنع باليد ماهيش و ما بقاش برك رزقنا احنا اللي مهدد, حتى الهيكل تاع الالهة ارطاميس, الالهة العظيمة, مهدد تروح الهيبة تاعو, و يولي ما عندو حتى[27]الهة. و كي سمعوا هاذا لكلام تغشوا و بداو كلهم يعيطوا و يقولوا: " عظيمة[28]قيمة, و هي اللي يعبدوها كل الناس في اسيا و في الدنيا الكل". و دخلت لمدينة كاملة في بعضاها, و راحوا الكل هجموا على غايوس و ارسترخس اللي كانوا مع بولس[29]ارطاميس الالهة تاع ناس افسس!". و ناس اصحابو[31] و كي حب بولس يدخل في وسط الشعب, ما خلاوهوش التلامذة. [30]في الرحلة تاعو و هما من مكدونية و كركروهم للمعلب. والناس كانوا كل واحد ينادي بحاجة من زي, على خاطر[32]من الوجهاء تاع لمدينة, بعثوا و وصاوهم باه ما يسلمش روحو و ما يروحش للملعب. و خرجوا اسكندر من وسط الغاشي, و كانوا ليهود يدزوا فيه. شار ليهم بيدو كان[33]الملعب كان خايض, و اكثر الناس ماعلابالهمش علاش تلموا! و كي عرفوا بلي هو يهودي, ولاو الكل يعيطوا بصوت واحد لمدة قريب ساعتين و يقولوا: "عظيمة ارطاميس الالهة تاع ناس[34]حاب يهدر معاهم. و من بعد جا الكاتب حاكم لمدينة و هدى الناس و قال: " يا ناس افسس, شكون ما يعرفش بلي مدينة افسس تعبد في الالهة[35]افسس!". [37] و هاذي حاجة ما فيهاش حتى هدرة, على هاذا لازم عليكم تكونوا هاديين و ما تهوروش. [36]العظيمة ارطاميس و للتمثال اللي نزل من زفس؟ و اذا كان ديمتريوس و الصنَّاع اللي معاه[38]و انتوما جبتوا هاذوا الرجال في زوز اللي لاهما سراقين تاع معابد و لا قاسوا الحرمة تاع الهتكم. على خاطر[40] و اذا كان عندكم شكاية في اي امور اخرى, عندنا القانون. [39]عندهم شكاية على كاش واحد, كاين محكمة و كاين قضاة يروحولهم. و صرَّف الناس راحوا روْحوا.[41]التجمع تاعنا اليوم ماهوش قانوني و نتحاسبوا على الفتنة و الشغب و ما عندنا حتى سبة نقدموها".

Chapter 20

[1] وعدى على الخاوة اللي في طريقو و شجعهم[2] و كي فضت الفوضى, عيط بولس للتلامذة و بقَّاهم على خير, و خرج في طريق مكدونية. و قعد فيها ثلاثة اشهر. و كي كان معول يطلع لسوريا, تفاهموا عليه ليهود باه يقتلوه, ولى رجع على الطريق تاع[3]ياسر, حتى ن وصل ل هلاَّس, و راح معاه ل اسيا سوباترس اللي من بيرية, و راحوا معاه من تسالونيكي: ارسترخس و سكوندس و غايوس اللي من دربة و[4]مكدونية. واحنا كي فاتوا ايامات لفطير ركبنا في[6] اللي سبقونا لترواس و بقاو يستناو فينا لثمة. [5]تيموتاوس. و من اسيا راحوا معاه: تيخيكس و تروفيمس. و نهار الاحد كي[7]البابور من فيليبي و لحقنا عليهم ل ترواس بعد خمسة ايام, و قعدنا لثمة سبعة ايام. اقامة افتيخوس من الموت في ترواس كانوا التلامذة مجتمعين باه يكسروا الخبز مع بعضاهم, و وقف بولس يوعظ فيهم على خاطر كان ناوي يسافر اليوم وغدوة, و طوَّل في كلامو و كان واحد الشاب اسمو افخيتوس قاعد بحذى الطاقة[9] و كانوا قاعدين في الغرفة اللي في السطح و مكثرين من الضوء. [8]حتى نص الليل. هود بولس يجري[10]طاح عليه النعاس. و كي بقى بولس يهدريهدر غلبو النوم و طاح من الطاقة من الطابق الثالث حتى للرض, و هزوه ميت. و من بعد طلع و كسر الخبز وكلى و زاد بقى يشجع فيهم حتى[11]ورمي روحو عليه و عنْقو و قال لهم: "ما تخافوش! او مازال فيه النفس!". و اما احنا سبقنا للبابور و قلعنا رحنا ل[13] و هما جابوا الشاب حي, وفرحوا فرحة كبيرة خلاص. من ترواس ل ميليتس [12]للفجر. بعدها خرج. [15] و كي عرَّضنالو ل اسوس اديناه معانا في البابور و رحنا ل ميتيليني. [14]اسوس, باه نديو بولس من لثمة و على خاطر هو حاب يسافر في البر. [16]قعدنا نهار لثمة و اليوم وغدوة زدنا عدينا على خيوس. و بعدها بنهار وصلنا ل ساموس, و قعدنا في تروجيليون, و نهار من بعد رحنا ل ميليتس, على خاطر بولس حب يفوت على افسس في لبحر باه ما يبطاش في اسيا, وكان حاب يزرب باه يقدر يكون في اورشليم يوم الخمسين. بولس و كي جاو قال لهم: "راكم عارفين[18] و كي كنا في ميليتس بعث و عيط على القسوس تاع لكنيسية في افسس. [17]يودع لكنيسية في افسس كيفاه كنت في هاذيك المدة كاملة اللي عقبتها معاكم. نخدم في ربي بتواضع كبير و دموع ما تفضش, و[19]كيفاه من اول يوم دخلت فيه ل اسيا, و كيفاه ما قصرت معاكم في حتى حاجة تفيدكم بالعكس كنت نقول لكم و نعلم فيكم جهار لبرى و في[20]قاسيت لمحاين الكل من عند ليهود. و ضرك انا راه يدفع فيا الروح القدس باه نروح لاورشليم,[22] نناشد في ليهود و في اليونانيين باه يتوبوا لله و يامنوا بربنا يسوع المسيح. [21]الديَّار,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

بالصح ما نعمل[24] بالصح الروح القدس راه خبرني بلي في كل مدينة كاين السلاسل و لمحاين تستنى فيا. [23] و ما علابالیش واش یسنی فیَّا لثمة.
حساب حتى لشيء, و حياتي ما عندها حتى قيمة, حتى نتمم المهمة و الخدمة اللي تحطت امانة في رقبتي من عند الرب يسوع المسيح, و هي
و راني علابالي بلي ما تزيدوش تشوفوني, انتوما الكل اللي مشيت في وسطكم نبشر فيكم بالملكوت تاع[25]باه ننادي ببشارة النعمة تاع الله.
[28] على خاطر ما قصرتش معاكم باه نخبركم بالمشورة تاع الله. [27] على هاذيك نشهد اليوم قدامكم بلي راني بريء من دمكم الكل, [26]الله.
على[29]استحفظوا مالا على ارواحكم و على الرعية اللي حطكم الروح القدس اساقفة عليها, باه ترعاو لكنيسية تاع الله اللي شراها بالدم تاعو.
و حتى من بينكم انتوما يخرجوا ناس يتكلموا[30]خاطر علابالي باللي بعد ما نروح انا عليكم يدخلوا بيناتكم الذيابة الخطافين ما يرفقوش بالرعية.
على هاذيك مالا اتولهوا, و اتفكروا بلي وانا بيناتكم ثلاثة سنين ليل و نهار, نبكي بالدموع و انا ننصح في[31]بالكذوبات باه يجبدوا التلامذة وراهم.
عمري ما طمعت[33] و ضرك يا خاوتي نستودعكم لله و لكلمة نعمتو, القادرة باه تبنيكم و تعطيكم ميراث بين كل القديسين. [32]كل واحد منكم.
و راكم علابالكم باللي كنت نخدم بيديا هاذو و بعرق جبيني باه نوفي حاجتي وحاجة اللي[34]في ذهب و لا في فضة و لا في حوايج تاع اي واحد.
وريت لكم في كل شيء كيفاه لازم نتعبوا و نعاونوا الضعفاء, و اتفكروا ديما كلام الرب يسوع كي قال: اللي يمد يتبارك اكثر من[35]يخدموا معايا.
و اكثر حاجة وجعتهم,[38] وكانوا كلهم يبكيو, و يعنقوا فيه و يسلموا عليه [37] و كي كمل كلامو ركع على ركايبو قدامهم الكل و صلى. [36]اللي يدي".
كي قال لهم:ما عدتوش تشوفوا وجهي مرة اخرى. و راحوا معاه شيعوه حتى للبابور.

Chapter 21

[1] و لقينا بابور خارج ل فينيقية ركبنا فيه و[2] و كي تفارقنا معاهم قلّعنا و رحنا طول ل كوس, و اليوم و غدوا رحنا لرودس, و منها رحنا لباترا.
و من ثمة طلعنا لقبرس, و خليناها على ليسار و سافرنا ل سورية, و كي وصلنا ل صور نزلنا على خاطر البابور راح يفرغ السلعة اللي[3]قلّعنا.
بالصح احنا كملنا[5] و لثمة تلاقينا تلامذة قعدنا معاهم سبعة ايام. و كانوا يقولوا لبولس بالوحي تاع الروح القدس باه ما يطلعش لاورشليم. [4]فيه.
هاذوك ليامات معاهم و من بعد حكمنا الطريق, و جاو معانا هما الكل بنساهم و ولادهم و شّيعونا حتى للخرجة تاع لمدينة. و كي وصلنا للشط
و رحنا من صور, و كي وصلنا ل بتولماوس, سلمنا على[7] و سلمنا عليهم احنا طلعنا للبابور. و هما رجعوا لديارهم. [6]ركعنا على ركايبنا و صلينا.
و من بعد احنا اللي كنا مع بولس خرجنا اليوم و غدوة و رحنا ل قيصرية, عند فيليبّس المبشر, على خاطر[8]الخاوة لثمة وقعدنا معاهم نهار واحد.
و بعد ما قعدنا عندو مدة ايامات ياسر, واحد النبي اسمو[10] و كان عندو ربعة بنات صبايا و كانوا يتنبأوا. [9]كان واحد من السبعة و قعدنا عندو.
وجاء عندنا, و هز لحزام تاع بولس, و كتّف بيه يديه و رجليه و قال: " الروح القدس يقول لكم: الراجل مولى[11]أغابوس هبط من بلاد اليهودية.
و كي سمعنا واش قال اغابوس قعدنا نحاولو فيه احنا والناس[12]هاذا لحزام راح يكتفوه ليهود في اورشليم و يسلموه للناس اللي من الامم".
قال لهم بولس: " واش بيكم تبكيوْ و توَجعولي في قلبي, راني واجد موش غير للسلاسل برك,[13]اللي من قيصرية باه ما يروحش لاورشليم.
و كي ما قدرناش نقنعوه سكتنا و قلنا: " اللي عاملها ربي[14]بالصح حتى للموت ثاني ف اورشليم على جال الاسم تاع الرب يسوع المسيح".
و جاو معانا ثاني تلامذة من قيصرية ورحنا قعدنا عند مناسون راجل من قبرص و[16] و بعدها بأيامات وجّدنا رواحناو طلعنا لاورشليم. [15]تتعمل".
و اليوم و غدوة راح معانا بولس لدار يعقوب,[18] و كي وصلنا لاورشليم فرحوا بينا الخاوة اللي لثمة ياسر. [17]تلميذ قديم. بولس يوصل ل اورشليم
و كي سمعوا[20] سلّم عليهم بولس و بدى يحكيلهم على كل شيء اللي عملو ربي معاه و على يديه بين الامم. [19]و كانوا الشيوخة الكل حاضرين.
هاذا الشيء كامل حمدوا ربي و مجدوه. و قالوا لبولس: " راك تشوف يا خونا بولس باللي كاين ياسر من ليهود اللي امنوا, وهما كلهم متعصبين
و راهم سمعوا بيك باللي انت تعلم في ليهود اللي متغربين بين الشعوب لخرى باه مايعملوش بالشيء اللي جا بيه موسى,[21]للشرع تاع موسى.
و كيفاه نديروا ضرك؟ على خاطر راح يسمعوا بيك باللي راك[22]و تقول لهم ما يطهروش اولادهم و ما يديروش كيما موالفين حساب العوايد.
اديهم و اغسل انت و ياهم حساب[24] مالا اعمل هاذا الشيء اللي نقولوا لك عليه: عندنا ربعة رجال عليهم نذْر. [23]هنا, ولابد يلموا عليك الغاشي.
الشرع و خلص عليهم يحجموا روسهم, باه كي يشوفوك الناس يعرفوا باللي الشيء اللي سمعوه عليك ما هوش صحيح و باللي انت ثاني تمشي
و اما من جيهة اللي امنوا من الامم, كتبنا لهم احنا و قلنالهم ما يثقلوش ارواحهم بالشرع تاع موسى, بالصح[25]على حساب الشرع تاع موسى.
ولى بولس اليوم و غدوة دى الرجال في ربعة, و راح[26]برك يحفظوا ارواحهم من الذبايح تاع الاوثان, و من الدم, و من الجيفة, و من الزنى".
و كي[27]غسل حساب الشرع و دخل للهيكل, و خبّر وقتاه تفُض ليام تاع التطهير, باه يجيو و يقدموا الضحية على كل واحد. القبض على بولس
وهما يعيطوا: " يا رجال اسرايل, اجريو[28]قرّبت ليامات السبعة تفض, شافوه ليهود اللي من بلاد اسيا في الهيكل, و هيْجوا عليه الناس و حكموه
لينا! هاذا هو الراجل اللي يعلّم في الناس الكل تعليم يعادي شعبنا و الشرع تاعنا ويعادي هاذا لمكان, و ضرك زاد دخّل اليونانيين ثاني للهيكل و
و[30] على خاطر شافوا معاه في لمدينة تروفيمس اللي من افسس, و حسبوا باللي بولس دخْلوا معاه للهيكل. [29]دنس هاذا البيت المقدس".
و في الوقت اللي كانوا حابين[31]هاجت لمدينة كاملة, و الشعب يجري و يدزوا في بعضاهم و حكموا بولس و كركروه لبرى. و ثم ثم قفلوا البيبان.
ثم ثم لم العسكر جنود و ضباط و جا يجري,والغاشي كي شافوا[32]يقتلوه, سمع القايد تاع كتيبة العسكر الروماني باللي اورشليم كاملة مقلبة.
و قدملو القايد و حكموا, و عطا امر باه يكتفوه بزوز سلاسل, و بدى يدير في تحقيق عليه شكون هو؟ و[33]القايد و العسكر معاه سيْبوا بولس.
و[35] و كان كل واحد واش يقول. و ما قدرش يوصل للصح على خاطر كانت فوضى ياسر, ولى عطى امر للعسكر باه يديوّه للكزرنة, [34]واش دار؟
اللي كانوا يتبعوا فيهم و هما يعيطوا: " اديوه اقتلوه!". بولس يدافع على[36]كي وصلوا بيه للدروج هزوه على خاطر خافوا لا يطيح في يد الشعب,
ماكش انت هو المصري اللي دار[38] و كي قرب بولس يدخل للكزرنة قال للقايد: "معليش نقول حاجة؟" قالو: "تعرف اللغة اليونانية؟ [37]روحو
قالو بولس: "انا راجل يهودي من طرسوس, من واحد لمدينة[39]الفتنة قبل بايامات, و خرّج معاه للصحراء اربعة الاف راجل قتالين ارواح؟".
سمح لو القايد باه يهدر, وقف بولس على الدروج و مد اشارة بيدو[40]ماهيش بعيدة على كيليكية. من فضلك كان تقدر تخليني نهدر مع الشعب".
للشعب, كلهم سكتوا خلاص: و بدى بولس يهدر باللغة العبرية و قال:

Chapter 22

[1] و كي سمعوه يهدر باللغة العبرية سكتوا خلاص.[2] "يا خاوتي الرجال و يا سيادي اللي مقامكم في مقام بابا, خلوني ندافع على روحي قدامكم".
" انا يهودي مولود في طرسوس في كيليكية ,بالصح تربيت هنا في هاذي لمدينة و قريت شرع جدودنا قراية صحيحة عند غمالائيل. و[3]وقال لهم:
و كنت نعادي طريق يسوع و نقتل اللي يتبعوه, و حكمت منهم رجال و نساء و كتفتهم[4]كنت كيفكم انتوما اليوم الكل نغير على الشرع تاع ربي.
و رايس الكهنة و الشيوخة تاع الشعب كلهم يشهدوا عليا, و من عندهم هما اللي ديت بريات للخاوة ليهود اللي في دمشق,[5]و وصلتهم للحباس,
و كي كنت رايح و انا قريب نوصل لدمشق جوايه نص[6]و رحت لثمة باه نحكم اللي امنوا بيسوع و نكتفهم و نكركرهم لاورشليم باه يتحاسبوا لهنا.
جاوبتو و[8] حتى ن طحت في لرض, و سمعت صوت يقول لي: شاول, شاول! علاه راك تضطهد فيا؟ [7]النهار, برّق عليا من السماء نور قاوي.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و الرجال اللي كانوا معايا شافوا النور وكانوا خايفين, بالصح ما[9]قلت: شكون انت يا سيدي؟ قال لي: انا يسوع الناصري اللي راك تضطهد فيه.
و[11] قلت لو: يا ربي واش تحبني ندير؟ قال لي الرب: نوض و ادخل لدمشق ضرك يقولوا لك واش لازم تدير. [10]سمعوش الصوت اللي كلمني.
و من بعد واحد الراجل يخاف ربي[12]على خاطر عينيا عماو من قوة هاذاك الضوء, قوّدوني الناس اللي كانوا معايا من يدي حتى دخلت لدمشق.
جاء عندي, و قال لي: يا خويا شاول, حل عينيك! و في ساعتها تحلوا[13]و يمشي حساب الشرع تاعو. و يشهدوا لو ليهود الكل اللي في دمشق
على[15] و قالي: الاه جدودنا خايرك باه تتعرف على واش حاب يدير, و تشوف البار, و تسمعو يكلمك. [14]عينيا خزرت معاه و و عدْتْ نشوف.
و[17] و ضرك خف روحك نوض اتعمد و اغسل ذنوبك و ادعي باسمو. [16]خاطر راح تكون شاهد ليه عند الناس الكل بالشيء اللي شفتو و سمعتو.
وانا نشوف فيه يقول لي: ازرب! اخرج[18]من بعد ايامات كي رجعت لاورشليم, و انا نصلي في الهيكل, صرات لي واحد الغفوة رحت في النوم,
قلت لو: يا ربي, راهم عارفين كيفاه كنت في كل مجمع نضرب[19]من اورشليم في ساع, على خاطر الناس لهنا ما يقبلوش الشهادة تاعك عليا.
و نهار اللي قتلوا استفانوس الشهيد تاعك و كنت حاضر لثمة و راضي على الشيء اللي داروه. و[20]الناس اللي يامنوا بيك و ندخلهم للحبس.
و كان الغاشي يسمع[22] قال لي: هيا روح, انا راح نبعثك بعيد لشعوب واحايد اخرين من غير ليهود". [21]كنت نعس على قشات الناس اللي قتلوه.
و كي كانوا الكل يعيطوا[23]فيه و كي وصل للكلمة هاذي, بداو يعيطوا على طول اصواتهم و يقولوا: "افْنِيوْ هاذا الراجل من الدنيا, حرام يعيش!".
اعطا الرايس تاع الكتيبة امر للعسكر باه يدِيوّه للكزرنة, و طلب منهم يضربوه حتى ن يقول[24] و ينحِوْ في قشاتهم و يرمِوْ في التراب ف لهواء,
و كي حطوه في لرض و ربطوه باه يضربوه, قال بولس للقايد الواقف[25]على واش من سبّة الناس هاجوا عليه كيما هكذا. بولس مواطن روماني
و كي سمع هاذا القايد واش قال بولس راح للقايد[26]لثمة: "عنكم الحق باه تضربوا مواطن عندو الجنسية الرومانية بلا ما يعدي على المحكمة؟".
جاء عندو يجري و سقساه: "قول لي: انت[27]تاع الكزرنة و قالو: "على بالك واش كنت راح تدير؟ هاذا الراجل عندو الجنسية الرومانية".
ولى القايد قالو: "انا باه وصلت اديت الجنسية حتى ن خلصت سومة غالية خلاص". قالوا بولس: "اما انا من[28]روماني؟". قال بولس: "نعم".
و ثم ثم بعدوا عليه هاذوك اللي كانوا راح يستجوبوه. و خاف القايد كي عرف باللي بولس مواطن روماني, و[29]اللي ولدت وانا عندي الجنسية".
و اليوم و غدوة القايد كان حاب يفهم: وعلاه ليهود شكّاو بيه؟ جابوا و حلوا من يديه, وامر باه يجيبوا رياس[30]هو كتفو. قدام الرياس تاع ليهود
الكهنة هما و المجمع تاعهم كامل, و من بعد جابلهم بولس.

Chapter 23

[1] كي قال هكّا ولى حنانيا[2] خزر بولس في الناس اللي قاعدين في المجمع و قال لهم: "يا خاوتي, راني عشت صافي مع ربي حتى لهاذا اليوم".
قالو بولس: " يضربك ربي انشالله يا واحد السور المطلي بالجير! انت[3]الرايس تاع الكهنة طلب من اللي واقفين بحذاه باه يضربوه على فمو.
قالوا لو الناس اللي لثمة لكل: "كيفاه تسب في رايس الكهنة[4]قاعد تحكم عليا حساب الشرَع و انت تخالف في الشرَع كي تقولهم يضربوني؟".
"ما كنتش على بالي يا خاوتي باللي راه الرايس تاع الكهنة, على خاطر مكتوب: ما تحكيش بالسوء على الرايس تاع[5]ربي؟" قال بولس:
و كي عرف بولس باللي النص فيهم صدوقيين و النص لاخر فريسيين, قال على طول صوتو في المجمع: "يا خاوتي, انا فريسي و بن[6]شعبك".
و غير كي هدر هاذي الهدرة صرات عركة بين الفريسيين و الصدوقيين, و[7]فريسي. و انا ضرك نتحاكم على خاطر نامن بالقيامة تاع الموتى".
على خاطر الصدوقيين يقولوا: ما كانش قيامة من بين الموتى و ما كانش لا ملاك و لا روح, اما الفريسيين يقولوا[8]تقسمت الجماعة على زوز,
و صرات فوضى كبيرة, و ناضوا الكتبة تاع الفريسيين وبداو يعاركوا و يقولوا: "ما لقينا حتى تهمة[9]العكس و يامنوا بالقيامة و الملايكة و الروح.
و كبرت العركة خلاص حتى خاف القايد لا يقسمو بولس على زوز,[10]على هاذا الراجل! و بلاك هدر معاه ملاك و الا روح احنا ما نحاربوش الله".
و في الليلة لخرى ظهر الرب لبولس و قال لو: " بولس اتشجع! على[11]و قال للعسكر باه يهبطوا و يخطفوه من وسطهم و يرجعوه للكزرنة.
و كي طلع النهار كاين جماعة من ليهود[12]خاطر كيما شهدت ليا في اورشليم, هكذاك ثاني راح تشهد ليا حتى في روما". المؤامرة لقتل بولس
و راحوا عند رياس الكهنة و[14] و كانت الجماعة فيها قريب اربعين واحد. [13]تفاهموا بيناتهم, و حلفوا ما ياكلوا ما يشربوا حتى يقتلوا بولس.
برك عليكم انتوما جماعة المجمع تقولوا للقايد يزيد يجيبهولكم غدوا, كي[15]الشيوخة و قالوا لهم: "حلفنا ما ناكلوا و ما نشربوا حتى نقتلوا بولس.
و سمع ولد اخت بولس[16]اللي راكم حابين تزيدوا تتحققوا من الشيء اللي راه يقول فيه. و احنا, مستعدين باه تقتلوه قبل ما يوصل عندكم".
عيط بولس على واحد من الضباط و قال لو: روح ادي هاذا الشاب للقايد, على خاطر[17]بالخطة, و راح للكزرنة و قال لبولس على كل شيء.
و داه وصلوا للقايد و قال: " عيطلي لمحابسي بولس, و قال لي نجيبلك هاذا الشاب, و هو عندو حاجة يحب يقولها[18]عندو حاجة يحب يقولها لو".
قالو: "ام ليهود تفاهموا باه يطلبوا منك[20] حكموا القايد من يدو و اداه وحدو بعيد, و سقساه: "واش الحاجة اللي عندك تقولها لي؟". [19]لك".
ما تاخذش رايهم, على خاطر كاين اكثر من ربعين راجل[21]تهبط لهم بولس غدوة للمجمع, زعمى حابين يتحققوا من الشيء اللي قاعد يقول فيه.
[22]حاطين عليه بالعين, و حلفوا بليمين ما ياكلوا ما يشربوا حتى يقتلوه. و راهم يستناو فيك ترد عليهم". بولس يديوه عند فيليكس في قيصرية
و من بعد عيّط على زوز من الضبّاط و قال لهم: "وجدوا[23]صرّف القايد الشاب و وصّاه: "واحد ما يعلم باللي راك قلت لي على هاذا الشيء".
و وجْدا حصان لبولس باه توصلوه سالم عند[24]ميتين جندي, وسبعين فارس و ميتين جندي مسلحي, باه يروحوا لقيصرية على الثلاثة تاع الليل.
هاذا الراجل حكموه ليهود و كانوا رايحين[27] "كلوديوس ليسانس, يبلّغ السلام للعزيز فيلكس الوالي: [26] و كتب برية قال فيها: [25]الوالي فيليكس".
و[29] و كي حبيت نفهم السبة اللي على جالها حبوا يقتلوه,هبطتوا للمجمع, [28]يقتلوه, و جيت انا مع العسكر و منعتو, كي سمعت بيه باللي روماني.
و كي[30]لقيت باللي همّا يشكيو عليه على امور تخص الشرْع تاعهم. بالصح من جيهة القانون ما عندو حتى مخالفة تستاهل الاعدام و الا الحبس.
و اداو[31]سمعت باللي داروا خطة باه يقتلوه, بعثتو عندك في ساع, و قلت لليهود اللي يشكيو بيه يجيو عندك انت و يشكيو. يعطيك الصحة".
[33] واليوم وغدوة رجعوا من لثمة و خلاوه برك مع الفرسان يكملوا بيه و همّا رجعوا للكزرنة. [32]العسكر بولس و راحوا بيه في الليل ل انتيباتريس.
و كي قرى لبرية سقسى بولس واش من ولاية هو, و كي قالو من[34] و كي وصلوا الفرسان لقيصيرية, دخّلوا بولس للوالي و مدولوا لبرية.
قالو الوالي: "كي يحضروا الناس اللي يشكيو بيك نسمع لكم".و حطوا في لقصر تاع هيرودس و حط عليه العسة.[35]كيليكية,

Chapter 24

[1] وكي جابوا بولس,[2] و من بعد خمسة ايام هبط حنانيا رايس الكهنة و معاه الشيوجة و واحد المحامي اسمو ترتلّس. وشكاو على بولس للوالي.
"يا سيدي لعزيز فيلكس, قدرك عالي, راه بفضلك انت اللي رانا عايشين في لهناء, و راك تخدم على مصلحة[3]بدا المحامي ترتلّس يهدر و قال:
ما نحبش نطول عليك اكثر من هكا,[4]الامة بحسن تدبيرك و حكمتك, و راك دايرفينا خير كبير و ونحنا نشكروك ديما في كل مكان و زمان.
احنا لقينا هاذا الراجل مفسد و يدير في الفتنة بين جماعة ليهود في كل بقعة يروح[5]ماذابيك تصبر علينا و تسمعنا نكلموك باختصار علاش جينا:
و زيد فوق هاذا الكل كان حاب يدنس الهيكل ثاني, على هاذا الشيء حكمناه و حبينا نحكموا عليه كيما[6]لها, و راهو قايد على بدعة النصارى,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و قال اللي عندو شكاية عليه يطلع ليك انت يا سيدي. و انت تقدر[8] بالصح جاء ليسياس القايد و فكوا من يدينا بالقوة, [7]يقول الشرَع تاعنا. و وافقوا ليهود على هاذي الهدرة كاملة و قالوا: "هاذي الامور صحيحة". الدفاع تاع بولس على[9]تتحقق من هاذا الشيء كامل كي تسقسيه". و مد الوالي الامر لبولس باه يهدر, و قال: "انا على بالي باللي من سنوات طويلة وانت قاضي على هاذي الامة,[10]روحو قدام الوالي فيلكس و واحد[12] تقدر تتحقق باللي هبطت باه نعبد ربي في اورشليم ما عنديش اكثر من ثناش ن يوم. [11]على هاذا راح ندافع على روحي وانا متهني. و نتحداهم الا كان يقدروا يمدولك دليل[13]فيهم ما شافني نلم في الغاشي و نعمل في الفوضى لا في الهيكل, و لا في المجامع و لا في المدينة. بالصح نستعرف لك بهاذا: باللي انا نعبد في اله جدودي حساب المذهب اللي همّا يقولوا عليه "بدعة", و نامن[14]على الشيء اللي يقولوا فيه. و عندي رجاء في الله كيما هما ثاني: باللي راح تكون قيامة للموتى الكل, اللي داروا الخير و[15]بكل اللي مكتوب في الشرَع و لكتب تاع لنبياء. و جيت هنا لشعبي و لأمتي بعد[17] و على هاذا انا نجاهد مع روحي ديما باه نكون نيتي صافية من جيهة ربي و عبادو. [16]اللي داروا الشر كيف كيف. و هكا لقاوني جماعة من يهود اسيا في وسط الهيكل, و كنت قاعد نغسل[18]غربة سنين طويلة و جيت معايا مساعدات و باه نقدم القرابين. و هاذمَّ الحاضرين هنا[20] و همّا اللي لازم يجيو يشكيوعندك اذا كان عندهم واش يقولوا. [19]حساب الشرع, ما كنت ندير لا في تجمع ولا في فتنة, غير من جيهة هذا الشيء للي ناديت بيه : باللي اني قاعد نتحاكم اليوم[21]خلي يقولوا لك واش من ذنب لقاوه فيّا, كي كنت قدامهم في المجمع, و بعد ما سمع فيلكس هاذا لكلام, اعطاهم فرصة اخرى, على خاطر كان[22]على خاطر نامن بالقيامة تاع الموتى". بولس في الحبس تاع قيصرية ومد امر لواحد من الضبّاط باه[23]يعرف امور ياسر على هاذا الطريق, و قال لهم: "نزيد نتحقق من الامور تاعكم كي يحضر القايد ليسياس". و من بعد ايامات جاء القايد فيلكس هو و دروسلا مرتو, و هي[24]يعس على بولس, و يمدلو رخصة, و يخلي اصحابو اذا حبوا يزوروه و الا يخدموه. و كي هدرلو بولس على الصلاح و العفة و يوم لحساب اللي راح[25]كانت يهودية, و عيط على بولس و سمع منو لكلام على الايمان بالمسيح. و كان فيلكس يستنى كاش ما يعطيه بولس دراهم و[26]يجي, خاف فيلكس, و قالو: "خلاص ضرك روح, و كي يكون عندي وقت نزيد نعيطلك". و كي كمْلوا عامين, جاء في المنصب تاع فيلكس واحد اسمو بوركيوس فستوس. وهاذا على خاطر[27]يسيبو, علاها كان ديما يعيطلو ويهدر معاه. كان حاب يكسب ليهود في صفو, خلى بولس مرمي في الحبس.

Chapter 25

[1] و جاوه الزعماء تاع ليهود و رايس الكهنة معاهم وزادوا شكاولو على[2] و كي ولّى فستوس والي طلع من قيصرية لاورشليم بعد ثلاثة ايام. [3] قال لهم فستوس يبقى[4] و طلبوا منو يعمل فيهم مزية, يجيبهولهم لاورشليم, و همّا كانوا عاملين خطة باه يقتلوه في الطريق. [3] بولس, وترجاوه و قال: "يجِيوْ معايا الزعماء تاعكم اللي قادرين. و اذا كان هاذا الراجل مُذنب[5]بولس في الحبس في قيصرية, و باللي هو او قريب يهبط لثمة. و قعد الوالي في اورشليم اكثر من عشرة ايام و من بعد هوَد لقيصرية. و اليوم و غدوة قعد في المجلس على[6]في حاجة يشكيو بيه لثمة". و كي جاء بولس, داروا بيه ليهود اللي جاو من اورشليم, و اتهموه بتهم كبيرة و ثقيلة بلا ما عندهم[7]كرسي الولاية ومد امر باه يجيبولو بولس. و كان هو يدافع على روحو و يقول: "ما غلطت حتى في حاجة, لا في حق الشَرْع تاع ليهود و لا في حق الهيكل و لا في[8]حتى دليل باه يثبتوها. قال[10] و على خاطر فستوس كان حاب يرضاو عليه ليهود, قال لبولس: "تحب تروح لاورشليم و تتحاكم لثمة على هاذي الامور؟". [9]حق قيصر". و اذا[11]بولس: " انا قابلت قدام المحكمة تاع قيصر و نتحاكم في المحكمة تاع قيصر. وانت تعرف مليح باللي ما ظلمت ليهود في حتى شيء. كان عندهم اثبات باللي انا مذنب, و الا درت حاجة نستاهل عليها الموت, ما نتهربش من الموت. بالصح هما يتهموا فيا بالباطل, و ما يجوز لحتى ولى فستوس تشاور مع القضاة تاعو, و قالو: " انت رفَعت القضية تاعك للقيصير, مالا[12]واحد يسلمني ليهم. انا نرفع القضية تاعي لقيصر!". [14] و بعد مدة جاء الملك اغريباس هو برنيكي ل قيصرية باه يسلموا على فستوس. [13]تروح تتحاكم عند قيصر!". فستوس يشاور الملك اغريباس شاكيين بيه رياس الكهنة[15]و بعد ايامات, حكى فستوس للملك على الامر تاع بولس, و قالو: "كاين هنا واحد الراجل خلاه فيلكس في الحبس, قلت لهم باللي مش من العادة تاع الرومانيين يسلموا واحد للموت[16]تاع ليهود و الشيوخة تاعهم وكي رحت لاورشليم و طلبوا مني نحكم عليه. و كي جاو لهنا فتحت القضية بلا ما نستنى, و طلبت يجيبو الراجل من[17]بلا ما يمدولو فرصة يدافع على روحو قدام الناس اللي يشكيو بيه. بالصح كانت التهمة تاعو الكل على جال[19] و كي وقفوا الناس اللي شكاو عليه و هدروا, ما لقيت فيه حتى تهمة من اللي كنت نتوقعها. [18]الحبس. و كي حرت في هاذي لحكاية قلت: بلاك يحب[20]امور في الدين تاعهم, و على واحد اسمو يسوع كان مات, و بالصح بولس يقول: باللي راه حي, بالصح بولس رفع القضية تاعو للقيصر اغسطس باه يحكم ليه, وليت خليتو في الحبس[21]يروح لاورشليم, و يتحاكم لثمة على هاذي الامور الكل؟ قال اغريباس لفستوس: "مادابيا انا ثاني نسمع هاذا الراجل واش يقول". قال فستوس: "غدوا تسمعو". بولس يقابل[22]حتى ن نبعثوه لقيصر". و اليوم و غدوة جاء اغريباس و برنيكي في وسط محفل و جاه كبير, و دخلوا للدار اللي يعملوا فيها الجلسات و معاهم الامراء و[23]قدام اغريباس و قال فستوس: " حضارات الملك اغريباس و الحاضرين الكل, راكم تشوفوا في هاذا اللي[24]الوجهاء تاع لمدينة, و بعث فستوس وجاب بولس. بالصح كي لقيت باللي ما دار حتى حاجة[25]ليهود الكل في اورشليم و لهنا حاولوني, و هما يعيطوا باللي مالازمش يزيد يعيش حتى نهار واحد اخر. و ما عنديش حاجة ثابتة من جيهتو باه نكتبها[26]يستاهل عليها الحكم بالاعدام, و زيد هو رفع القضية تاعو ل اوغسطس قيصر, قررت نبعثو ليه. على خاطر[27]لجلالة القيصر.على هاذا الشيء جبتو اليوم قدامكم, و خصوصا قدام حضرتك الملك اغريباس, حتى تتحقق و تقول لي واش نكتب. كيفاه نبعث محابسي و ما نبعثش معاه بيان بالتهمة تاعو".

Chapter 26

[1] "حضرات الملك[2] و قال اغريباس لبولس: "مسموح ليك تهدر و تدافع على روحك". دار بولس اشارة بيدو وبدا يهدر و يدافع على روحو و قال: حضرتك تعرف العادات و الامور[3]اغريباس انا فرحان اليوم, على خاطر راح ندافع على روحي قدامك و نرد على الشيء اللي يتهموني بيه ليهود. ليهود الكل يعرفوا السيرة تاعي من صغري و كيفاه تربيت في اورشليم و[4]الكل اللي بين ليهود, على هاذا نترجاك تصبر عليا و تسمعني للخر. و علابالهم من بكري, لو كان حبوا يشهدوا عليا بالحق, كيفاه كنت نتبع اصعب مذهب في العبادة تاعنا كي كنت[5]عشت في وسط اهلي وناسي, و اللي العشاير تاع بني اسراييل في تناش يستناو باه يتحقق لهم و[7] و انا ضرك واقف نتحاكم على جال الوعد اللي مدوا ربي لجدودنا, [6]فريسي. علاه ما تصدقوش باللي الله يحيي[8]ينالوه, يعبدوا في ربي ليل ونهار. و انا على جال هاذا الرجاء ليهود اليوم يتهموا فيا حضرات الملك اغريباس. و بديت حتى في اورشليم, و دخلت ياسر من[10] و انا كنت حاسب روحي قادر ندير امور ياسر معادية للاسم تاع يسوع الناصري. [9]الموتى؟ و في كل مجمع كنت نعاقبهم و نعذبهم[11]المومنين بيه للحباس, و كنت ندي الاذن من عند الرياس تاع الكهنة. و كي كانوا يقتلوهم كنت موافق. و رحت[12]بلا حساب, و نحتم عليهم ينكروا الايمان تاعهم. و كنت من كثر ما نكرههم نزيد نحاوزهم حتى و هما خارج من اليهودية في مدن اخرى. و في نص النهار و انا مسافر في الطريق, حضرات الملك,[13]لدمشق نفركت على اتباع هاذا الطريق, و انا هاز معايا الاذن من عند رياس الكهنة,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

طحنا الكل على لرض, و سمعت صوت يهدر معايا باللغة[14]واحد النور اقوى و ابهى من النور تاع الشمس, برّق علينا انا و الناس اللي كانوا معايا.
قلت لو: شكون انت يا سيدي؟ رد عليا و قال: انا يسوع اللي راك تضطاهد[15]العبرية و يقول: شاول! علاه تضطاهد فيا؟ النوى صعيب يترحى.
بالصح نوض و اوقف على رجليك على خاطر ظهرت لك على هاذي السبة, خايرتك باه تكون خادم ليّا و شاهد على الشيء اللي شفتو و[16]فيه.
باه تتفتح البصيرة تاعهم و يرجعوا من الظلمة[18] و راح نمنعك من ليهود و من الامم اللي راح نبعثك ليهم, [17]الشيء اللي راح نزيد نبينو ليك.
"و[19]للنور, ومن سيادة الشيطان عليهم للسيادة تاع الله, حتى ينالوا كي يآمنوا بيا الغفران لذنوبهم و يكون عندهم حتى هما قسمة مع القديسين.
و خبرت في الاول الناس اللي في دمشق, و اللي في[20]من هاذاك النهار حضارات الملك اغريباس ماعصيتش هاذي الرؤيا اللي من السماء,
و على جال هاذا الشيء[21]اورشليم و اللي في الجوايه تاع بلاد ليهود كاملة, و من بعد الامم, باه يتوبوا و يرجعوا لله و يعملوا اعمال تليق بالتوبة.
بالصح الله عاونني , حتى لليوم هاذا, و انا نشهد للصغير و للكبير. و انا ما نقول في حتى[22]حكموني ليهود في الهيكل و كانوا حابين يقتلوني.
باللي المسيح راح يتوجع, و يكون هو اول واحد يقوم من بين الموتى, و[23]الشيء اخر من غير اللي قالوه لنبياء و موسى وتنبأوا بيه راح يصرى.
و كي كان بولس يدافع على روحو بهاذا لكلام, قال فستوس بصوت عالي: "راك هبلت يا[24]تجي لبشارة لليهود و للامم بالنور تاع الخلاص".
و الملك اللي قاعد اليوم[26] قالو بولس: "ما نيش مهبول يا لعزيز فستوس, انا نقول في كلام الحق و الصواب. [25]بولس! هبلاتك كثرة لكتب!".
نكلم فيه جهار, يعلم بهاذي الامور الكل, و ما نظنش باللي راح تخفى عليك حاجة كيما هاذي, على خاطر هاذا الشيء ما صرات في ركن اظلم,
قال اغريباس لبولس: "مازال شوية برك و تقنعني نولي[28] حضرات الملك اغريباس تامن بالانبياء؟ على بالي بيك تامن". [27]واحد ما علابالو بيه.
و كي قال[30] قالو بولس: " بالقليل و الا بالكثير, صلاتي لله ليك و لجميع اللي يسمعوا فيا اليوم, يوليو كيما انا, بالصح بلا سلاسل". [29]مسيحي!".
و خرجوا و هما يهدروا بيناتهم و يقولوا: " هذا الراجل ما عندو ما دار[31]هاذا وقف الملك و الوالي و برنيكي و الناس اللي كانوا حاضرين معاهم,
و قال اغريباس لفستوس: " كنا قادرين نسيبوه لوكان ما رفعش القضية تاعو للقيصر".[32]مش حاجة يستاهل عليها الموت و الا الحبس".

Chapter 27

و كي تمت المفاهمة باللي يديونا لايطاليا في البابور, سلموا بولس و محابسية اخرين كانوا معاه لواحد الضابط من كتيبة اوغسطس اسمو[1]
و ركبنا في بابور من ادراميت, و قلعنا و كنا معولين نعديو على كل الشواطي تاع اسيا. و كان معانا واحد الراجل مقدوني من[2]يوليوس.
و النهار اللي من وراه وصلنا ل صيداء, كان يوليوس يحن على بولس, و خلاه يروح يشوف اصحابو باه يعاونوه و[3]نسالونيكي اسمو ارسترخس.
و من بعد عدينا في لبحر بحذى كليكية[5] و من بعد خرجنا في البابور وسافرنا وعدينا بحذى قبرس, على خاطر الريح كانت معاكستنا. [4]يتهلاو فيه.
و مشا بينا البابور وحدة وحدة لمدة ايامات[7] و كي لقى الضابط بابورمن الاسكندرية رايح لايطاليا طلّعنا فيه. [6]و بمفيلية, و هبطنا في ميراليكية.
و[8]ياسر, وبالسيف ما وصلنا لمدينة كنيدس, بالصح الريح كان قاوي و ما قدرناش ندخلوا لها, ولينا مشينا بحذى جزيرة كريت قريب لسلموني.
و هكا عدى علينا وقت طويل, حتى[9]بالسيف ثاني ما عديناها حتى ن وصلنا لواحد البقعة اسمها "المواني الصالحة" اللي قريبة من مدينة لسائية.
"يا جماعة او السفر خطير علينا في هاذا[10]ن فات الصيام تاع الكفارة, و ولى لبحر هايج و السفر صعيب, قعد بولس يحذر فيهم و يقول لهم:
بالصح الضابط كان مقنع بهدرة[11]الوقت و راح نتضرروا و نخسروا ياسر, مش غير في السلعة والبابور برك, بلاك نخسروا حتى حياتنا ثاني".
و على خاطر حتى المرسى ما كانش صالح باه يفتوا فيه الشتاء, الاغلبية تاعهم شافوا باللي[12]القبطان و مولى البابور اكثر من الهدرة تاع بولس.
و كي نشْمت ريح[13]لازم يقلعوا من لثمة, بلاك يقدروا يوصلوا ل فينكس و يشتِيوْ فيها. وهي مرسى متلفتة للجنوب الغربي و الشمال الغربي.
بالصح من بعد غير شوية[14]الجنوب حسبوا باللي نالوا مقصودهم, طلعوا المرساة وبقاو يسيروا بحذى الشط تاع كريت مش بعاد ياسر. العاصفة
[16] وضربت البابور وما قدرناش نقاوموا الريح, ستسلمنا, وخلينا لبحر هازنا. [15]ثار عليهم ريح شمالي شرقي في عاصفة يقولوا لها "اوروكليدون".
و كي دخلوها للبابور ولاو يستعملوا في الالواح و[17]و عدينا تحت واحد الجزيرة يقولولها "كلودي" و بالسيف ما قدرنا نمّنعوا لفلوكة تاع النجاة.
و قوات الريح خلاص,[18]ربطوها مليح, على خاطر خافوا لا يطيح البابور في الرمال المتحركة, و هبطوا القلوع, و خلاو البابور تهز فيه لمواج.
و عدّات علينا ايامات ياسر ما شفنا لا الشمس[20] و النهار اللي من وراه رمينا الادوات تاع البابور. [19]واليوم و غدوة بداو يفرغوا السلعة في لبحر.
و كانوا الرجال لا ياكلو ولا يشربوا من مدة طويلة, وقتها وقف بولس[21]و لا النجوم, و بقات الريح تهب بقوة, حتى قطعنا الامل خلاص في لحياة.
و ضرك نطلب[22]في وسطهم وقال: " كون سمعتوا لي من النهار لول, و ما خرجتوش خلاص من كريت, كنا نمنعوا من هاذي المضرة ولخساير.
على خاطر البارح جاني ملاك من عند ربي اللي انا ليه و[23]منكم تتشجعوا و تفرحوا, على خاطر واحد منا ما راح يموت نمنعوا الكل , غير البابور.
افرحوا يا جماعة,[25] ما تخافش يا بولس. لازم توقف قدام قيصر. و هاو الله وهبلك لحياة انت و جميع اللي مسافرين معاك. [24]نعبد فيه, و قالي:
و في الليلة الربعطاش, كنا[27] بالصح لمواج تدينا و ترمينا على جزيرة". البابور يغرق [26]على خاطر عندي ثقة في الله انو يكون كيما قال لي.
قاسوا الماء لقاوه عشرين وحدة . و[28]نايهين في لبحر تاع ادريا و لمواج هازة البابور, و عند نص الليل, لبحاّرة حسبوا بلي وصلنا على الشط,
و كي خافوا لا يدخل البابور في لوعر, رماو من لوراء المراسي في اربعة, و بقاو يسناو في[29]زادوا قدموا شوية وقاسوه لقاوه خمستاش وحدة.
[31] و حبوا البحارة يهربوا وحدهم و يخليونا في البابور, هبّطوا لفلوكة للبحر و داروا رواحهم راح يمدوا المرساة من لقدام, [30]النهار وقتاه يطلع.
وقتها ولاو العسكرقطعوا لحبال تاع لفلوكة و[32]شوية بولس قال للضابط و العسكر تاعو: "لو كان تخليوْهم يهبطوا من لبابور واحد فينا ما يمنع".
و كان بولس يحاول في الجماعة الكل ياكلوا شوية حتى ن قريب يطلع النهار, قال لهم: "هاذا النهار الرابعطاش[33]خلاوها طاحت في الماء.
كولوا حتى شوية, باه يكون عندكم الجهد و تقدروا حتى نمتّعوا ارواحكم, و ما[34]وانتوما تستناو صايمين على رياقكم ما كليتوا حتى شيء.
ولاو الكل فرحوا و كلاو هما ثاني.[36] و كي قالهم هاذا لكلام هز الخبز وشكر ربي و قسم قدامهم و بدا ياكل. [35]تخافوش شعرة منكم ما تتقاس".
و كي طلع النهار[39] و من بعد ما كلاو رماو القمح في لبحر باه يخففوا على البابور. [38] و كانوا كلهم اللي في البابور ميتين و ستة و سبعين واحد. [37]
قطّعوا المراسي خلاوها تطيح[40]ما شافوا حتى بر, بالصح شافوا واحد الشط صغير, و تفاهموا باه يجبدوا البابور و يوصلوه لثمة اذا كان قدروا.
بالصح البابور حصُل في الرمل اللي في[41]في لبحر, و زادوا حلوا لحبال اللي في الدفة ثاني, و حلوا الشراع للريح اللي تهب, و توجهوا للشط.
و العسكر كانوا حابين يقتلوا المحابسية على خاطر خافوا لا يعوموا حتى[42]القاع, من لقدام ما يقدرش يتحرك. و من لورى تكسر من قوة لمواج.
و لخرين اللي[44] بالصح الضابط, كان حاب يمنع بولس, قال للي قادرين يعوموا يرميو اروحهم و يعوموا حتى يوصلوا للشط, [43]للشط و يهربولهم.
يحكم في لوحة و الا اي حاجة من الطروفة تاع البابور, و هكا منعوا الكل و وصلوا للشط سالمين.

Chapter 28

و اهلها من البربر داروا فينا واحد الخير اللي ماكانش خلاص, فرحوا بينا وشعلوا لنا النار ودفاونا[2] و كي منعنا لقينا باللي الجزيرة اسمها مليطة. [1]
و كي شافوا[4] و راح بولس يلم في اللوح من لرض ويحط فيه في النار, شوية خرجت افعى من قوة السخانة و لصقت في يد بولس. [3]من البرد.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

الناس اللي من البربرالافة لاصقة في يد بولس, ولاو يقولوا: "هاذا الراجل باين عليه قاتل روح, حتى و لو منع من لبحر ما خلاتوش العدالة تاع
و اما همّا قعدوا يسناو فيه يتنفخ و الا يطيح يموت على غرادة. و قعدوا[6] بالصح بولس نفض لفعى من يدو في النار و ما صرالو والو [5]ربي".
و كان في هاذيك الجوايه جنانات تاع يوليوس الحاكم[7]يستناو و يستناؤ و كي ما صرالو والو , ولاو بدلوا رايهم و قالوا: "هاذا ما يكون غير اله!".
[9] و كان باباه مريض عندو سخانة وحاكم لفراش. دخل ليه بولس وصلى و حط عليه يديه و شفاه. [8]تاع الجزيرة. اللي فرح بينا و ضيفنا ثلاثة ايام.
و كرمونا اكرام كبير. و كي خرجنا[10]و كي شافوا السكان تاع الجزيرة اللي صرى ولاو همّا ثاني جابوا المرضى اللي عندهم وكانوا ينالوا الشفاء.
و من بعد ثلاثة شهرْ ركبنا في بابور من الاسكندرية كان عقب الشتاء في[11]من الجزيرة مدولنا الشيء اللي نحتاجوا ليه. الوصول الى روما
و بعد دُرْنا وحكمنا الطريق ل ريغون. و احنا في لبحر بعد يوم[13] و نزلنا في سراكوسا و قعدنا فيها ثلاثة ايام. [12]الجزيرة, عليه الرمز تاع الجوزاء.
و تلاقينا بالخاوة اللي كانوا لثمة و حكمونا عندهم و ضيفونا سبعة ايام, و من[14]واحد هبت علينا ريح من الجنوب, و وصلنا ثاني نهار ل بوطيولي,
[16] و كي سمعوا بينا الخاوة لخرين خرجوا عرضولنا في فورن ابيوس و الثلاثة حوانيت. و كي شافهم بولس حمد ربي و تشجع. [15]بعدها رحنا لروما.
و كي وصلنا لروما وصّل الضابط لمحابسية للكزرنة, بالصح بولس سمحلو باه يسكن وحدو هو و العسكري اللي كان يعس عليه. بولس يوعظ في
و من بعد ثلاثة ايام عيط بولس الوجهاء تاع ليهود. و كي تلموا قال لهم: "يا جماعة يا خاوتي, انا ما عملت حتى شيء[17]روما و هو تحت العسة
اللي كي داروا التحقيق في الموضوع كانوا حابين[18]ضد الشعب و الا ضد العادات تاع جدودنا, ورغم هاذا كتفوني وسلموني ليد الرومانيين,
و بالصح كي ليهود ما حبوش يقبلوا بنتيجة التحقيق, ما لقيت[19]يسيبوني, على خاطر ما لقاو فيّا حتى تهمة صحيحة نستاهل عليها حكم الموت.
و على هاذا السبب[20]حتى حل اخر غير اني نرفع القضية تاعي للقيصر, موش على خاطر حاب نشكي حاجة على الشعب تاعي و على امتي.
قالوا لو: "ما وصلتنا عليك حتى[21]حبيت نشوفكم و نهدر معاكم, على خاطر راني مسلسل بهاذي السلاسل على جال الرجاء تاع بني اسراييل".
بالصح مليح كي نسمعوا منك انت, على خاطر احنا عارفين[22]برية من عند ليهود, و ما كان حتى واحد من الخاوة جانا و خبّرنا عليك بحاجة خايبة.
و تفاهموا على نهار, جاو عندو جماعة كبيرة من ليهود للدار وين يسكن, و قعد يشهد لهم على[23]باللي الناس في كل مكان تقاوم هاذا المذهب".
و راحوا[25] و منهم اللي امن و منهم اللي ما امنش. [24]الملكوت تاع الله, و يقنع فيهم بالامر تاع يسوع من لكتب تاع موسى, من الصباح للعشية.
وهمّا ما همش متفاهمين مع بعضاهم, كي قال لهم بولس هاذي الكلمة برك: "عمل الروح القدس مليح كي كلّم جدودنا على لسان اشعياء النبي
[26] هاذا الشعب راسو[27] و قال لو: روح لهاذا الشعب و قل لهم: بوذنيكم تسمعوا بالصح ما تفهموش, و بعينيكم تخزروا بالصح ما تشوفوش.
خشين, و ثقلت وذنيهم, و غمضوا عينيهم. باه ما يسمعوا بوذنيهم, و ما يشوفوا بعينيهم, و ما يفهموا في قلوبهم حتى يرجعوا و يتوبوا, و نشفيهم.
[28] و كي قال هاذا الشيء كامل راحوا ليهود رؤحوا وهما[29] يكون في علمكم باللي الخلاص تاع الله توجه للامم, و همّا راح يسمعوا ليه و يقبلوه!"
و يبشر بالملكوت تاع[31] و سكن بولس مدة عامين كاملين في الدار اللي كراها. و كان يفرح بكل واحد يجيه و يدخْلو للدار, [30]بيناتهم نقاش كبير.
الله, و يعلم بالامر تاع يسوع المسيح جهار, بلا ما تمنعو حاجة.

Romans

Chapter 1

[1] اللي وعد بيه من بكري بالانبياء و ف الكتب المقدسة , [2] بولس, العبد تاع يسوع المسيح, المسمي مرسول, المختار للانجيل تاع الله ,
على[3] اللي وليد الله من جيهة روح القداسة . بالقيامة من بين الموتى : يسوع المسيح ربنا . [4]وليدو اللي جاء من ذرية داود من جيهة الجسد,
اللي[5] و تعين ل جميع[7] اللي بينهم انتوما ثاني المعروضين تاع يسوع المسيح. [6]بيه, وعلى جال اسمو, قبلنا نعمة و رسالة باه الامم الكل يجيو لطاعة ليمان ,
اللي موجودين ف روما, حباب الله, اللي مسميين مقدسين: ليكم النعمة و السلام من عند الله بابانا و الرب يسوع المسيح. بولس متشوق باه
, راه الله اللي نعبد فيه بروحي, ف[9] اول حاجة , نشكر الهي بيسوع المسيح من جيهتكم الكل , بلي ايمانكم يحكيو بيه ف كل العالم [8]يزور روما
[11] نطلب دايما ف صلاتي كاش ما تصلح لي حتى لو كان مرة اذا كان حب الله نجي عندكم . [10]انجيل وليدو , شاهد عليا كيفاه نخمم فيكم دايما,
و زيد[13] باه نتشجعوا بيناتكم بليمان اللي فينا كلنا , ايمانكم و ايماني . [12]غلى خاطر راني متوحش نشوفكم, باه نمد لكم براكة روحية تثبتكم,
مانحبش يخفى عليكم خاوتي بلي راني قداه من مرة قصدت باه نجيكم , وراني معطل حتى لضرك , باه تكون عندي فاكية فيكم حتى انتوما كيما
و هكذا انا بكل ما عندي واجد باه نبشركم حتى انتوما اللي ف روما[15] راني مديون لناس اليونان و البربر, للحكماء و الجاهلين . [14]مع كل الامم .
على خاطر يظهر فيه[17] راني ما نحشمش بانجيل المسيح ,على خاطرهو قدرة الله للخلاص لكل من يامن: لليهودي قبل و من بعد لليوناني , [16] ,
على خاطر غضب الله ظاهر من[18]برالله بليمان , للايمان , كيما راه مكتوب :"اما البار راه بليمان يعيش".الغضب تاع الله على الجنس البشري
هاذاك على خاطرمعرفة الله باينة بيناتهم , على خاطر الله بينها لهم[19]السماء على الفجور تاع الناس و الاثم تاعهم, للي يحجبوا الحق بالباطل .
على خاطر الامور تاعو اللي ما تتشافش ظاهرة من نهار اللي خلق الدنيا نلقاوها في المخلوقات , قدرتو الدايمة و لاهوتو, و ما بقى لهم حتى[20] ,
و كي كانوا حاسبين[22] على خاطر هما كي عرفوا الله لا مجدوه و لا شكروه كيما الاه, بالصح جهلوا بافكارهم, و ظلامت قلوبهم بالجهل. [21]عذر.
على هاذيك[24] و بدلوا مجد الله اللي ما يفناش بتصويرة تشابه للانسان الفاني , والطيور , والدواب , واللوايف . [23]ارواحهم حكماء ظهروا جهال,
هاذوك اللي بدلوا الحق تاع الله بالباطل, و خافوا من المخلوق و عبدوه[25]سلمهم الله لشهوة قلوبهم للنجاسة , باه يذلوا اجسادهم في بعضاهم.
على هاذيك سلمهم الله لهواهم في الذل , على خاطر الاناث تاعهم بدلوا الطبيعة تاعهم[26]هو و خلاو الله الخالق , اللي راه للابد متبارك . امين .
و حتى الذكورة ثاني خلاو الطبيعة اللي تخلقت عليها الانثى, و ولات عندهم شهوة[27]اللي خلقهم الله عليها بهاذيك اللي مخالفة للطبيعة ,
و كيما ما حبوش يخليو الله في معرفتهم , سلمهم الله لتفكير[28]لبعضاهم, يديروا الفاحشة , وداو في نفوسهم العقاب تاع ضلالهم الكبير .
[30] مليانين بكل ذنوب و زنا و شر و طمع و خبث , فايضين بالحسد و القتيلة و العراك و الحيلة و السوء, [29]مرفوض باه يديروا حوايج ما تليقش .
لا عندهم لا فهامة و لا امانة و[31]نمامين ظالمين , يكرهوا الله , شتامين متكبرين , متفاخرين , يتفننوا في الشرور, و ماهمش طايعين للوالدين ,
اللي راهم عارفين حكم الله بلي كل اللي يعملوا امور كيما هاذي يحق فيهم الموت , و هما ماشي برك يديروها[32]لا حنانة ولا رضاية و لا رحمة .
بالصح يفرحوا بالناس اللي يعملوها .

Chapter 2

على هاذيك ما عندك حتى عذر يا اللي تحاسب في غيرك . على خاطرالشيء اللي تحكم بيه على غيرك تحكم بيه على روحك . على خاطر انت[1]
و انت يا[3] واحنا رانا عارفين حساب الله الحقاني على الناس اللي يديروا هاذي الامورالكل . [2]اللي تدين راك تعمل في هاذيك الامور بالذات!
والا راك حاقر كثرة لطفو و صبرو بالو[4]اللي تحاسب ف اللي يديروا هاذي الامور, وانت تديرها, راك حاسب بلي راح تمنع من الحساب تاع الله؟

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

بالصح انت على خاطرك قاسي وقلبك ماهوش تايب , قاعد تخزن لروحك سخط[5]الواسع, و ما كش عارف بلي لطف الله يدفعك باه تتوب ؟ اما الناس اللي يعملوا ف الخير وهما صابرين[7] اللي راح يجازي كل واحد حساب عمالو . [6]نهار الغضب ونهار اللي يبان فيه حساب الله العادل , اما اللي راهم من اهل الخصومات, وما يطيعوش الحق بالصح للاثم تلقاهم طايعين[8]طالبين المجد و الكرامة و الخلود , يجازيهم بالحياة الدايمة . ومجد و كرامة[10] الشدة والضيق على كل واحد يعمل ف الشر: اليهودي هو الاول و من بعد اليوناني. [9], ينزل عليهم السخط و الغضب تاع الله, على خاطر اللي يغلط و هو ما عندوش شرع[12] على خاطر الله ما عندوش حيالة. [11]وسلام لكل من يعمل الصلاح: ليهودي لول من بعد اليوناني. على خاطر مش اللي يسمعوا للشرع همّا اللي راهم ابرار عند الله , بالصح[13]بلا شرع يتحاسب. و اللي يغلط وعندو الشرع بالشرع يتحاسب. على خاطر الامم اللي ما عندهمش شرع, وقت اللي يديروا بالطبيعة واش كاين في الشرع,[14]اللي يعملوا بواش مكتوب في الشرع هما لبرار. اللي يبينوا بلي الشرع مكتوب في قلوبهم, شاهد عليهم ضميرهم و تخمامهم ساعات[15]وهاذوك كي ما عندهمش شرع داروا شرع لرواحهم , إذا كنت تقول بلي[17] في النهار اللي يحاسب فيه الله الناس حساب انجيلي بيسوع المسيح. ليهود و الشريعة [16]تحكم عليهم و ساعات تبرءهم , و شايف روحك راك[19] و تعرف واش يحب و تميز الامور المتخالفة اللي تعلمتها من الشرع. [18]راك يهودي و معول على شرع الله, و تفخر بالله, و انت مالا يا[21] و مربي للجهال, و معلم للاولاد, و عندك في الشرع تاع الله تصويرة العلم و الحق. [20]قايد للعميان و ضوء للناس الي ف الظلمة , يا اللي تنهي على الزنى, تزني انت؟ انت يا اللي ما ترضاش[22]اللي تعلم ف غيرك, ما تعلمش روحك ؟ اللي تعلم: ما تسرقش, تسرق انت ؟ على خاطر اسم الله يكفروا بيه بين لمم على[24] انت يا اللي تفخر بالشرع, تحقر الله كي تخالف الشرع تاعو؟ [23]بالاصنام, تسرق المعابد؟ الطهارة تنفعك اذا كان مشيت حساب شرع الله. بالصح الا كنت متعدي على شرع الله, تولي الطهارة تاعك كي اللي[25]جالكم, كيما راه مكتوب. و تولى عدم طهارتو بالطبيعة وهي[27] اذا كان اللي ماهوش مطهر يمشي باحكام الشرع, ماشي يتحسب كي اللي مطهر؟ [26]ما هيش طهارة! ماهوش يهودي من كان يبان من برى يهودي,[28]تكمل ف الشرع , تحكم عليك انت اللي عندك الكتاب والطهارة بالصح انت تتعدى على الشرع؟ بالصح ليهودي اللي ما يبانش هو ليهودي و الطهارة هي طهارة القلب بالروح ماشي اللي[29]ولا الطهارة اللي باينة في اللحم تتسمى طهارة, بالكتاب, و هذا ينال الشكر ماشي من عند الناس بالصح الله يرضى عليه.

Chapter 3

[1] وش لو[3] ياسر على كل حال! اما اول حاجة على خاطر الله حط اقوالو امانة بين يديهم. [2] مالا فاش خير ليهودي, و واش الفايدة تاع الطهارة؟ حاشا! بالصح يكون الله صادق و كل انسان[4]كان كاين منهم اللي ماهومش امناء؟ و لعل كي هما ماهمش امناء هذا يعطل الامانة تاع الله؟ بالصح كي عاد الاثم تاعنا يبين عدالة الله مالا واش نقولوا؟ و لعل الله الي[5]كذاب. كيما راه مكتوب:" باه تتبرى في كلامك, و تغلب كي تشارع". على قد ما انا نزيد نكذب يبان[7] حاشا! مالا كيفاه الله يحاسب الناس؟ [6]يجيب العقاب راه اله ظالم؟ راني نتكلم بحساب العقلية تاع البشر. ولى رانا مظلومين, ولى كيما يقولوا وحايد:" كي نعملوا الشرور تجينا[8]الصدق تاع الله و المجد تاعو, علاش مالا يحاسبني كلي راني غالط؟ مالا واش؟ احنا خير من غيرنا؟ لا ما كانش منها خلاص! احنا قبل قلنا بلي[9]الخيرات "؟ هاذوك يتعاقبوا على حساب الحق. ما كاين حتى واحد بار ما كانش شكون يفهم. ما كانش شكون يطلب[11] كيما راه مكتوب: "ما كانش حتى واحد بار حتى واحد". [10]ليهود و اليونانيين كلهم تحت المعصية. قراجمهم قبورة معرية. بلسانتهم يمكروا. سم لفاعي[13] كلهم ضلوا وفسدوا كاملين. ما كانش شكون يعمل الصلاح ما كاين حتى واحد. [12]الله. [18] و طريق السلام ما يعرفوه. [17] في جرتهم الظلم والعنف. [16] رجليهم تجري باه تسيح الدم. [15] و فامهم مليانة دعاوي ومرارة . [14]تحت شواربهم . رانا عارفين بلي كل ما تقولو الشريعة تتكلم بيه للناس الي تحت الشريعة, باه كل لفام تتسد, و[19]و مخافة ربي ما تجيش بين عينيهم خلاص". على خاطر بالاعمال اللي في الشرع تاع الله ما يتبرر حتى واحد قدامو. على خاطر الشرع يزيد يخليك[20]يولي العالم كامل تحت عقاب الله. العدالة تاع الله بليمان[22] بالصح ضرك بانت العدالة تاع الله بلا شرع, و شرع الله ولنبياء راهم شاهدين ليه, [21]تعرف المعصية. البراءة وليمان [24] على خاطرالكل غلطوا و راهم محتاجين للمجد تاع الله، [23]بيسوع المسيح, لجميع و على جميع من بامنوا بيه . على خاطر ما كاين حتى فرق . اللي بالايمان بيه مد الله كفارة الذنوب بالدم تاعو, باه يبين العدالة تاعو، و[25]يديو البراءة بلاش بالنعمة تاعو بالدية اللي خلصها بيسوع المسيح، باه يبين العدل تاعو في الزمان الحاضر ، باه يكون عادل و يبرئ كل اللي[26]يغفرالذنوب اللي فاتت في الوقت اللي الله كان يتأنى على الناس، مالا[28] مالا وين راهي الفخرة؟ ما كانش تنحات. بواش من شرع؟ بالشرع تاع لفعال؟ لا ابدا. بالصح بالشرع تاع ليمان. [27]عندو ليمان بيسوع. والا الله غير لليهود وحدهم؟ علاش ماشي للامم ثا ني؟ نعم, الله حتى[29]نحسبوا بلي الانسان يتبرى بليمان بلا ما يعمل لفعال الي يطلبها الشرع. مالا نعطلوا الشرع بالايمان؟ حاشا[31] على خاطر لله واحد, و هو اللي يبرر لمختنين بليمان واللي ماهمش مختنين باليمان ثاني. [30]للامم ثاني. بالصح هكذا نثبتوا الشرع .

Chapter 4

[1] على[3] على خاطر اذا كان تبرر على حساب لعمال عندو الحق يفخر, بالصح موش قدام الله. [2] مالا واش نقولوا على بابانا في الجسد ابراهيم؟ اما اللي يعمل لعمال تاع الشرع ما يتحسبش ليه الاجر بالنعمة,[4]خاطر واش يقول في لكتاب؟ "كي امن ابراهيم بالله تحسب ليه التبرير". و[6] و اما اللي ما عملش باعمال الشرع, بالصح يامن بهاذاك اللي يبرر الفاجر. الايمان تاعو يتحسب ليه تبرير. [5]بالصح من حقو يدي الاجر تاعو. يا سعدهم الي ذنوبهم تغفرت و اثامهم[7]هاذا واش يقول داود و هو يمدح في الانسان اللي يحسبلو الله التبرير بلا ما يعمل لعمال تاع الشرع: و هاذي الفرحة هي للناس اللي مطهرين برك و الا حتى للناس اللي ما همش[9] يا سعد الراجل اللي ما يحاسبوش ربي على معاصيه". [8]تسترت. وقتاه حسبلو؟ كي كان مطهر و الا مازال ما تطهرش وقتها؟[10]مطهرين؟ على خاطر احنا نقولوا: باللي الله حسب الايمان تاع ابراهيم تبرير. و دار الطهارة كيما امارة على البر اللي يجي من الايمان اللي كان عندو قبل ما يتطهر, باه[11]حسبلو هاذا التبرير وهو ما زال ماهوش مطهر! و اب للي مطهرين موش برك على جال الطهارة,[12]يقدر يكون اب للمومنين الكل اللي ماهمش مطهرين, و يتحسب لهم هما ثاني التبرير. على خاطر موش بالشرع جاء العاهد لابراهيم و[13]بالصح ثاني على خاطر تبعوا طريق بابانا ابراهيم اللي كان ماشي عليه حتى قبل الطهارة. على[15] على خاطر لو كان جاو الوراثة همّا اهل الشرع, يتعطل الايمان و يبطل العاهد: [14]لذريتو باه يورثوا العالم, بالصح بالايمان اللي تبرر بيه. على هاذا الورثة تجي من الايمان, باه يكون نعمة من[16]خاطر الشرع يجيب السخط تاع الله, على خاطر كي ما يكونش شرع ما تكونش معصية. [17]عند ربي, و هكذا يتحقق العاهد للذرية كاملة. موش برك لاهل الشرع, بالصح ثاني للناس اللي تبعوا الايمان تاع ابراهيم, اللي هو بابانا الكل. كيما مكتوب: "انا جعلتك اب لامم ياسر". قدام الله اللي امن بيه, وهواللي يحيي الموتى, و هو اللي يقول للشيء اللي موش موجود كون و الوقت اللي غاب فيه الامل, امن ابراهيم و صدّق باللي راح يكون اب لشعوب ياسر, حساب الشيء اللي جا في لكتب "قد هكا راح[18]فيكون. تكون الذرية تاعك".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[19] وما شكش في[20] و ما ضعفش في الايمان و ما دارش حساب لعمرو اللي فات لمياة سنة و ما دارش حساب لرحام زوجتو سارة اللي ذبال.
و على هاذيك زاد: تحسبلو[22] و صدّق باللي الله قادر يتمم العاهد تاعو معاه ثاني. [21]العاهد تاع الله, بالصح ثبّت روحو بالايمان ومد المجد لله.
بالصح على جالنا, راح يتحسب لنا احنا ثاني, على خاطر امنا باللي قوم[24] و ما كانش هاذا لكلام تكتب على ابراهيم وحدو هو برك, [23]التبرير".
اللي مات على جال ذنوبنا و حيا من بين الموتى على جال تبريرنا.[25]يسوع المسيح ربنا من بين الموتى,

Chapter 5

[1] اللي دخلنا بالايمان بيه, لهاذي النعمة اللي رانا ساكنين فيها, و عندنا فُخرة[2] و احنا كي تبررنا بالايمان ولّينا في امان مع الله بيسوع المسيح ربنا,
و الصبر امتحان, و[4] و موش هاذا برك, تزيد الفخرة تاعنا حتى في الصعوبات, عارفين باللي الشدّة تعلم الصبر, [3]باه نشاركوا في المجد تاع الله.
على خاطر و احنا مازلنا في[6] و رجانا ما يخيب, على خاطر لمحبة تاع الله تصبت في قلوبنا بالروح القدس اللي عطانا الله. [5]الامتحان رجاء,
و قليل وين يموت واحد على جال واحد تقي. و بلاك يقدر واحد يموت على جال[7]الضعف, مات المسيح في الوقت المطلوب على جال المذنبين.
و بالخصوص ضرك كي زدنا تبررنا بالدم[9] بالصح الله بيّن لمحبة تاعو لينا, حتى واحنا مازلنا في الذنوب مات المسيح على خاطرنا. [8]واحد صالح.
على خاطر و احنا كنّا لعديان تاع الله صالحنا بالموت تاع ابنو, مالا كيفاه راح يكون ضرك و احنا[10]تاعو راح نمنعوا بيه من السخط تاع الله.
و موش هاذا برك, بالصح نزيدوا نفخروا بالله ثاني, بربنا يسوع المسيح, اللي بيه هو نلنا المصالحة ضرك.[11]متصالحين معاه, راه نمنعوا بحياتو!
و على هاذا كيما دخلت المعصية بانسان واحد للعالم, و بالمعصية دخل الموت, و هكذا عدّى الموت للناس[12]الموت من ادم و الحياة بالمسيح
و المعصية كانت في العالم قبل ما يكون شرع الله لموسى. و بالصح على خاطر ما كانش الشرع موجود[13]الكل, على خاطر كلهم غلطوا.
و الموت ساد على الناس من ادم حتى لموسى, و حتى الناس اللي ماداروش معصية كيما المعصية تاع ادم, و كان ادم[14]المعصية ما تتحسبش.
بالصح المفعول تاع المعصية ماهوش كيما المفعول تاع الهبة. على خاطر اذا كان الموت ساد على[15]هو المثال على اللي راح يجي من بعدو.
الناس بالمعصية تاع راجل واحد, مالا كيفاه تفيض النعمة تاع الله, و المعطى اللي وهبها بالنعمة بالانسان الواحد يسوع المسيح تفيض على ناس
و النتيجة تاع معصية انسان واحد ما هيش كيما نتيجة المعطى تاع الله. على خاطر الحكم على المعصية يجيب لهلاك, اما الهبة تاع الله[16]ياسر!
اذا كان الموت ساد على جال المعصية تاع راجل واحد, مالا كيفاه تفيض النعمة تاع الله للناس اللي ينالوا فيض[17]جابت التبرير على ذنوب ياسر.
مالا كيما بمعصية واحدة جاء الحكم بالهلاك على الناس الكل, ثاني بالبر[18]النعمة و المعطى تاع التبرير, راح يملكوا لحياة بالواحد يسوع المسيح!
على خاطر كيما المعصية تاع الانسان الاول جعلت الناس الكل مذنبين, هكذاك ثاني[19]تاع واحد صرات الهبة للناس الكل, التبرير اللي يمد لحياة.
حتى[21] و كي توجد الشرع كثرت المعصية. بالصح وين كثرت المعصية زادت النعمة اكثر و اكثر. [20]الطاعة تاع الواحد راح تجعل ناس ياسر ابرار.
كيما ملكت المعصية في الموت, ثاني تملك النعمة في البر, للحياة الدايمة, بيسوع المسيح ربنا.

Chapter 6

[1] و الا ما[3] حاشا! احنا اللي متنا على المعصية, كيفاه نزيدوا نعيشوا فيها؟ [2] مالا واش نقول؟ نبقاو نديروا في المعصية باه تكثر النعمة؟
و تدفنا معاه بالمعمودية و اتحدنا معاه في موتو, باه كيما قام[4]علابالكمش باللي احنا اللي تعمدنا واتحدنا مع المسيح تعمدنا باه نموتوا معاه,
على خاطر اذا كان اتحدنا بالمسيح في موت يشابه للموت[5]المسيح من بين الموتى, بالمجد تاع الآب, حتى احنا ثاني نقوموا للحياة الجديدة؟
و احنا عارفين هاذا الشيء: باللي الانسان لقديم اللي فينا تصلب مع المسيح باه ينحي السيادة تاع[6]تاعو, هكذاك ثاني نتحدوا بيه في قيامتو.
عارفين باللي المسيح[9] و اذا كنا متنا مع المسيح, نامنوا باللي راح نحياوْ معاه. [8] على خاطر اللي مات تحرر من المعصية. [7]المعصية اللي فينا.
على خاطر الموت اللي ماتها ماتها مرة واحدة على[10]بعد ما قام من بين الموتى ما يزيدش يعاود يموت. و الموت ما بقاتش عندو سيادة عليه.
مالا ما[12] حتى انتوما ثاني احسبوا ارواحكم موتى على الذنوب, بالصح حيين لله بالمسيح يسوع ربنا. [11]المعصية, و الحياة اللي يحياها يحياها لله.
و ما تقدموش الاعضاء تاعكم الات اثم للمعصية, بالصح قدموا[13]تخليوْش المعصية تسود على اجسادكم الفانية و تبعوها في الشهوات تاعو,
و هكذا ما تسودش عليكم المعصية, على خاطرانتوما[14]ارواحكم كي اللي قاموا من بين الموتى حيين لله و الاعضاء تاعكم الات للخير لله.
مالا كيفاه؟ نبقاو نغلطوا على خاطر احنا تحت النعمة و ماناش تحت[15]ماكمش تحت حكم الشرع بالصح تحت الحكم تاع النعمة. عبيد للخير
بالصح[17] علاه ما علابالكمش باللي اللي تطيعوه, تولِيوْ عبيد ليه: اما للمعصية توصلكم للموت و الا الطاعة للخير؟ [16]الحكم تاع الشرع؟ حاشا!
و هنا[19] و تحررتوا من المعصية و وليتوا عبيد للخير. [18]الحمد لله, حتى كي كنتوا عبيد للمعصية, تبعتوا التعاليم اللي تسلمتوها من كل قلوبكم.
نهدر هدرة كيما تاع الناس على جال الضعف الجسدي اللي فيكم. على خاطر كيما قدمتوا الاعضاء تاعكم للنجاسة و الاثم و خدمتوا بيها الشر,
و شوفوا[21] في الوقت اللي كنتوا عبيد للمعصية, كنتوا احرار تديروا واش تحبوا. [20]حتى ضرك ثاني قدموا اعضاءكم للقداسة و اخدموا بيها الخير.
و ضرك كي تحررتوا من المعصية, و وليتوا[22]واش جابت لكم غير حوايج اللي تحشموا بيها ضرك؟ على خاطر هاذيك الامور اخرتها توصل للموت.
على خاطر اجرة المعصية هي الموت, بالصح هدية الله هي لحياة الدايمة[23]عبيد الله, ولات عندكم ثمار تاع قداسة, اللي توَصل للحياة الدايمة.
بالمسيح يسوع ربنا.

Chapter 7

[1] لمرى اللي[2] ما يخفاش عليكم يا خاوتي- اني نهدر مع ناس عارفين مليح الشرع تاع الله - ياخي الشرع يسود على الواحد مادام مازال عايش؟
و كون تتزوج بواحد اخر[3]متزوجة براجل يربطها الشرع بالراجل مادامو مازال حي, بالصح لو كان يموت الراجل يولي الشرع ما يربطهاش بيه.
هكذاك يا خاوتي انتم ثاني[4]وراجلها حي تولي زانية. بالصح اذا كان مات راجلها هي حرة من الشرع, و كان تزوجت بواحد اخر ما تسماش زانية.
على خاطر كيما كنا[5]راكم متّوا على الشرع بالجسد تاع المسيح, باه توليو ملك لواحد اخر, لهاذاك اللي قام من بين الموتى, و نوليو نثمروا لله.
و ضرك رانا تحررنا من الشرع, و متنا على[6]نعيش حياة بالجسد كان الشر تاع الذنوب اللي بينها الشرع تخدم بالاعضاء تاعنا باه نثمروا للموت.
مالا واش نقولوا؟[7]الحاجة اللي كانت رابطتنا, حتى نقدروا نعبدوا الله بالنظام الروحي الجديد موش بالنظام الحرفي لقديم. الجهاد ضد المعصية
قادر الشرع يكون هو المعصية؟ حاشا! ما عرفنا المعصية غير كي عرفنا الشرع. و لو كان الشرع ما قالش :" ما تحسدش" ما كنتش نعرف
و كي كان ما[9] بالصح المعصية لقات فرصة في الوصية و زادت خلقت فيا حسد اكثر من اللي كان. على خاطر بلا شرع المعضية ميتة. [8]الحسد.
و ولات الوصية اللي توصل للحياة , هي نفسها[10]عنديش شرع كنت عايش ما نيش ميت. بالصح كي جات لوصية عاشت المعصية, و انا متت,
الشرع في ذاتو مقدس, و الوصية مقدسة و صحيحة و[12] على خاطر المعصية, لقات الوصية فرصة, ييها خدعتني وقتلتني. [11]سبب تاع موت.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

كيفاه الحاجة الصالحة تولي سبب للموت؟ حاشا! بالصح المعصية باه تبان معصية هي اللي خلقت لي الموت من حاجة صالحة. وهكذا[13]صالحة.
و على خاطر ما نعرفش واش[15] ونحنا نعرفوا باللي الشرع حاجة روحية, بالصح الانسان تباع عبد للمعصية. [14]تولي المعصية معصية تاع الصح.
وكان عملت الشيء اللي مانيش حاب نديرو, معناها اني[16]ندير, نولي نعمل الشيء اللي مانيش حاب نديرو, الشيء اللي نكرهو هو اللي نديرو.
[18] مالا مانيش انا اللي ندير في الشيء اللي ما نحبوش, بالصح المعصية اللي ساكنة فيا هي اللي عملاتو, [17]موافق باللي الشرع عندو الحق.
على خاطر الصلاح[19]معناها ما يسكن في جسمي حتى شيء صالح. على خاطر الارادة حاضرة عندي, بالصح باه نديرالحاجة لمليحة ما نقدرش.
و اذا كان الشيء اللي ما نحبوش هو بالذات[20]اللي حاب نديروا ما نقدرش نديرو, بالصح الشر اللي مانيش حاب نديروا نلقى القدرة باه نديروا.
و هكذا نلقى في الحكم تاع الشرع باللي انا حاب ندير الخير بالصح[21]اللي نديرو, مالا مانيش انا اللي ندير فيه, بالصح المعصية اللي ساكنة فيا.
بالصح كاين في اعضاءي شرع واحد اخر يحارب الشرع الي[23] و انا لداخل في روحي كانسان نفرح بالشرع تاع ربي. [22]ما نقدر ندير غير الشر.
يا ويلي انا الانسان المسكين! شكون يمنّعني من هاذا البدن تاع[24]في عقلي, و يخليني نولي عبد للشرع تاع المعصية اللي ساكن في اعضاءي.
نشكر الله بيسوع المسيح ربنا! على خاطر انا بعقلي نخدم في الشرع تاع الله, بالصح بالبدن نخدم في الشرع تاع المعصية.[25]الموت؟

Chapter 8

[1] على خاطر شرع روح[2] من ضرك ما كاين حتى حكم على الناس اللي راهم في المسيح يسوع, اللي يمشيو بالروح و ما يمشوش بالجسد.
و الشيء اللي عجز عليه الشرع, عجز عليه على خاطر الجسد ضعيف. و كي بعث[3]لحياه في المسيح يسوع حررني من شرع المعصية و الموت.
باه يتم فينا الحكم الشرعي,[4]الله وليدو في جسم يشابه للجسم تاع المعصية, باه يكون كفارة على المعصية, حكَم على المعصية في الجسد,
و الاهتمام تاع[6] على خاطر اللي هما في الجسد يهمهم الجسد, و اللي هما في الروح تهمهم الروح. [5]احنا اللي ماشيين بالروح موش بالجسد.
اهتمام الجسد هو عداوة لله, على خاطر ماهوش خاضع لشرع الله, و ثاني ما يقدرش[7]الجسد هو موت, و الاهتمام تاع الروح هو حياة وهناء.
واذا كان الروح تاع الله ساكن فيكم, انتوما ما كمش في الجسد, انتوما[9] و الناس اللي يمشيو بالجسد ما يقدروش يرضيو الله. [8]يكون خاضع ليه.
و اذا كان المسيح فيكم, الجسد راح يموت بسبة[10]في الروح. بالصح اذا كان واحد ما فيهوش الروح تاع المسيح, هاذاك ماهوش للمسيح.
و اذا كان الروح تاع اللي قوَّم المسيح من بين الموتى ساكن فيكم, مالا اللي قوّم المسيح من[11]المعصية, اما الروح تكون لها حياة بسبة التبرير.
على خاطر[13] مالا يا خاوتي ما ناش ملزمين بالجسد باه نعيشوا حساب الجسد. [12]بين الموتى راح يحييكم انتم ثاني بالروح تاعو اللي ساكن فيكم.
على خاطر كل اللي يقودهم الروح تاع الله,[14]كان عشتوا للجسد راح تموتوا, بالصح اذا كنتوا بالروح تقتلوا لعمال تاع الجسد رايحين تحياو.
و الروح بذاتو يشهد[16] و انتوما ما ديتوش روح العبودية باه تخافوا, انتوما ديتوا روح التبني اللي بيه نناديو: "يا آب الآب". [15]هاذوك هما اولاد الله.
و اذا كنا احنا اولاد نكونوا احنا همّا الوراثة و وارثين مع المسيح. اذا كنا نتعذبوا معاه هذا الكل باه نتمجدوا ثاني[17]للارواح تاعنا باللي رانا اولاد الله.
على خاطر الدنيا كاملة تستنى غير[19] و نشوف باللي لعذاب تاع هاذي لحياة ما يتقاسش بالجاه الي راح يظهر فينا. [18]معاه. المجد اللي راح يجي
على[21] على خاطر الدنيا كاملة تحطت في الباطل - بلا ما كانت حابة, بالصح على جال اللي حطتها - حتى يجي الوقت, [20]وقتاه يظهروا اولاد الله.
رانا عارفين كلنا كيفاه الخليقة كاملة قاعدة تتوجع[22]خاطر الدنيا في ذاتها راح تتحرر من العبودية تاع لفساد و يبان فيها الجاه تاع اولاد الله.
و موش هاذا برك, حتى احنا اللي لينا الباكورة تاع الروح, احنا ثاني نتوجعوا في ارواحنا, نستناو في التبني باه تتفدى[23]اوجاع كيما تاع لولادة.
بالصح[25] على خاطر منعنا بالرجاء. و الرجاء اللي نشوفوه ما بقاش رجاء, على خاطر الواحد ما يرجاش حاجة يشوف فيها قدامو؟ [24]اجسامنا.
و حتى الروح ثاني يعاوننا على ضعفنا, على خاطر احنا ما نعرفوش كيفاه نصلِيوْ كيما[26]الرجاء تاعنا مازال ما بانش و رانا صابرين نستناو فيه.
على خاطر الله هو كاشف لقلوب و عارف واش هو[27]لازم. بالصح الروح في ذاتو هو اللي يشفع فينا عند الآب بواحد الاثّات ما تتوصفش.
و احنا عارفين باللي لحوايج الكل مع بعضاها تعمل للخير للناس اللي[28]الاهتمام تاع الروح. و كيفاه يشفع في القديسين حساب واش يحب الله.
على خاطر اللي خايرهم من قبل خصصهم باه يكونوا مشابهين للصورة تاع وليدو, اللي هو البكر[29]يحبوا ربي. اللي ناداهم على حساب قصدو.
و اللي خايرهم من قبل, هاذوك ناداهم ثاني. واللي ناداهم, برّرهم , واللي برّرهم, مدلهم الجاه ثاني. شكون راح يفصلنا على[30]بين خاوة ياسر.
الله اللي ما شفقش على وليدو. بالصح سلْموا[32] واش نزيدوا نقولوا بعد هاذا الكل؟ اذا كان الله معانا, شكون يقدر يكون ضدنا؟ [31]محبة المسيح
شكون اللي[34] شكون يقدر يشكي على اللي خايرهم الله؟ الله هو اللي يبرر. [33]للموت على جالنا احنا الكل, كيفاه ما يمدلناش معاه كلشيء؟
شكون يفصلنا على[35]يقدر يدين؟ المسيح هو اللي مات, و هو ثاني اللي قام, و هو ثاني اللي على ليمين تاع الله. و هو ثاني اللي يشفع فينا.
كيما مكتوب: "على جالك كل يوم نتقتلوا. و[36]لمحبة تاع المسيح؟ الشدّة و الا الضيق و الا القهرو الا الجوع و الا لعرى و الا الخطر و الا السيف؟
و انا مثبت باللي لا لموت ولا لحياة, و لا ملايكات ولا سلاطين[38] و بالصح في هاذي الصعوبات الكل نصرتنا كبيرة باللي حبْنا. [37]كي لغنم نتذبحوا ".
ولا علو و لا عمق, و لا اي خليقة واحدة اخرى, تقدر تفصلنا على محبة الله اللي في المسيح يسوع ربنا.[39] و لا قوات, و لا الحاضر ولا اللي جاي,

Chapter 9

[1] كنت نتمنى لو[3] انا حزين ياسر و قلبي يوجع فيا خلاص. [2] نقول لكم الحق في المسيح, و ما نكذبش, و الضمير تاعي شاهد عليا بالروح القدس:
اللي همّا بني اسرايبل, اللي مدلهم الله التبني و الجاه و العهود و الشرَع و[4]كان جيت انا محروم من المسيح على جال خاوتي اولاد شعبي,
و اللي منهم جاو جدودنا الانبياء, و منهم جاء المسيح حساب الجسد, و هو الكاين على كل شيء اله يتبارك اسمو للابد. امين.[5]العبادة و الوعود,
و موش على خاطر همّا من اولاد ابراهيم يعني همّا[7] و مانيش نقول باللي كلمة الله خابت. على خاطر مش كل بني اسرايبل هما اسرائيليين, [6]
يعني باللي اولاد الجسد ما همش اولاد الله, بالصح لولاد اللي جاو بالعاهد تاع ربي[8]كلهم اولاد, بالصح الله قال: " تكون عندك ذرية من اسحاق".
و موش هاذا برك,[10] على خاطر هاذي هي كلمة العاهد: "نجي في هاذا الوقت العام الجاي وتكون سارة عندها طفل". [9]همّا اللي يكونوا الذرية.
و قبل ما يولدوا التوام اللي في كرشها, و لا داروا لا خير ولا شر, باه يثبت[11]حتى رفقة ثاني, كانت بالكرش من راجل واحد و هو جدنا اسحاق.
و قال لرفقة: " لكبير يولي هو لخديم للصغير".[12]ربي القصد تاعو حساب الاختيار, وموش على حساب لعمال بالصح اللي يناديه ربي هاذاك هو,
يقول لموسى: "نرحم اللي نرحم و نشفق[15] مالا كيفاه؟ ربي زعمى يظلم؟ حاشاه! [14] كيما جاء في لكتاب: " حبيت يعقوب وكرهت عيسو". [13]
على خاطر في لكتاب قال الله لفرعون: "[17] مالا الامر موش للي هو يحب و الا للي يسعى باه يترحم, ربي هو اللي يرحم. [16]على من نشفق".
هو يرحم اللي يحب, و يقسي قلب اللي[18]انا حطيتك في هاذا المنصب باه نبين فيك القوة تاعي, و باه في كل الدنيا الناس يدعيو باسمي".
شكون انت يا انسان حتى تعارض الله؟ لعل[20] بلاك واحد يقول: "مالا علاه يلومنا الله ويحاسبنا؟ على خاطر شكون يقدر يقول لا لله؟" [19]يحب.
و الا الملاس ما يتصرفش في الطين, ياخي من عجنة واحدة يخدم ماعون شريف ويخدم واحد اخر[21]الطين يقول للملاس: "علاه صنعتني هكا؟".
باه يبين فيض الجاه تاعو على[23] كيفاه؟ اذا كان الله و هو حاب يبين سخطو و قوتو, استحمل بصبر مواعن السخط المخدومة للهلاك. [22]دوني؟

كيما[25] و خايرنا احنا ثاني باه نكونوا مواعن تاع رحمة, موش من ليهود برك بالصح حتى من الامم ثاني. [24]مواعن الرحمة اللي وَجدْها قبل للجاه, قال ثاني على لسان النبي هوشع: " الشعب اللي ما كانش ليا راح يولي هو الشعب تاعي, و اللي ماهيش محبوبة راح تولي هي المحبوبة تاعي. و اشعياء ينادي ويقول من جيهة اسراييل: "حتى[27] و يكون وين قالوا لهم: انتوما ماكمش الشعب تاعي. لثمة بالذات يتسماو اولاد الله الحي". [26] على خاطر ربي راح يتمم امر محكوم بيه على لرض. يقضيه بالعدل[28]لو كانوا بني اسراييل على قد الرمل تاع لبحر, راح يمنعوا منهم غير شوية. مالا[30] و كيما قال اشعياء من قبل: " لو كان موش اله الجيوش خلى لنا ذرية, ولينا كيما سدوم وشابهنا عمورة". اسراييل ما تامنش [29]و يتم بيه". بالصح امة اسراييل, اللي كانوا يسعاو للتبرير[31]واش نقولوا؟ الشعوب اللي ما كانوش يحوسوا على التبرير لقاو التبرير, التبرير اللي بالايمان. علاه؟ على خاطركانوا يسعاو باه يوصلوا للتبرير بالاعمال تاع الشرع, و مش[32]بالشرع, ما وصلوش للتبرير اللي المفروض يكون بالشرع! كيما راه مكتوب: "انا راح نحط في صهيون حجرة في طريق الشعب و صخرة عثرة, و كل من يامن بيه ما[33]بالايمان. و دعثروا في حجرة عثرة, يخزاش".

Chapter 10

[1] نشهد عليهم باللي عنهم غيرة على الله,[2] يا خاوتي, الحاجة اللي يفرّح بيها قلبي و ديما ندعي لله على جال بني اسراييل باه ينالوا الخلاص. على خاطر اذا كانوا ما يعرفوش كيفاه الله يبرر الناس, و يحبوا يثبتوا برهم همّا بالطريقة تاعهم, و ما استعرفوش[3]بالصح مش بمعرفة صحيحة. على خاطر[5] و الغاية من الشريعة اللي هي: كل من امن بالمسيح ينال التبرير من عند الله. الخلاص هو للناس الكل [4]بالتبرير اللي عملوا الله. اما البر اللي بالايمان هاذا واش يقول: "[6]موسى كتب كيفاه يتبرر الواحد بالشريعة: " كل من يعمل بالاحكام اللي جات في الشريعة يحيا بيها". "والا: شكون يهبط لاعماق الهاوية؟" يقصد باه يحيي المسيح من بين[7]ما تقولش في قلبك: شكون اللي يطلع للسماء؟" يقصد باه يهبّط المسيح, باللي اذا كان[9] بالصح واش يقول؟ "الكلمة قريبة ليك, هي في فمك و في قلبك" يقصد الكلمة تاع الايمان اللي قاعدين نبشروا بيها: [8]الموتى. على خاطر الايمان[10]استعرفت بفمك بالرب يسوع المسيح, و امنت بيه في قلبك باللي الله لرجعلو لحياه و قوْموا من بين الموتى, تنال الخلاص. و ما[12] على خاطر مكتوب في كلام الله: " كل من يامن بيه ما يخزاش". [11]تاع القلب ينال بيه التبرير, و اللي يستعرف بفمو ينال بيه للخلاص. على خاطر " كل من يدعي[13]كاين حتى فرق بين ليهودي واليوناني, و كاين اله واحد للناس الكل, كريم يجود بخيراتو على كل اللي يدعيو ليه. و كيفاه[15] بالصح كيفاه يدعيو لواحد ما امنوش بيه؟ و كيفاه يامنوا بلا ما يسمعوا؟ و كيفاه يسمعوا بلا ما واحد يبشرهم؟ [14]باسم ربي يمنع". بالصح[16]يروحوا يديو لخبارتاع الخير لو كان واحد ما يبعثهم؟ كيما يقول لكتاب: "ما بهاها خطوات اللي يبشروا بالخير, الي يبشروا بالهناء". مالا الايمان يجي كي يسمعوا[17]ماهمش الناس الكل قبلوا الانجيل, على خاطر اشعياء يقول: "ياربي, شكون اللي امن بالشيء اللي قلناه؟". بالصح نقول : بلاك ما سمعوش؟ بالعكس سمعوا! "للدنيا الكل وصلت اصواتهم, و لاطراف[18]بالخبر, و الخبر يتنشر كي يبشروا بكلمة الله". بالصح نقول: لعل بني اسراييل ما فهموش؟ قال موسى من قبل: " نخليكم تحسدوا اللي ما كانت محسوبة امة. و[19]لرض تهزت اقوالهم". و يزيد لهم اشعياء ويقول: "لقاوني الناس اللي ما فركتوش عليا, و بينت روحي للي ما كانوش يحوسوا[20]نغّيركم باللي ما كان محسوب شعب". و من جيهة اسراييل يقول: " النهار بطولو وانا نمد في يدي لشعب متمرد ومعاند".[21]عليا".

Chapter 11

[1] الله ما نكرش شعبو اللي[2] نقول: بلاك ربي رفض الشعب تاعو لقديم؟ على خاطر انا ثاني واحد منهم و من ذرية ابراهيم من عرش بنيامين. "يا ربي, قتلوا الانبياء تاعك و[3]خايرو من لول. و ما يخفاش عليكم واش قال لكتاب على ايليا؟ كيفاه كان يشكي من شعب اسراييل لله وقالو: بالصح واش جاوب عليه الوحي تاع الله؟ "خليت لروحي سبعة الاف راجل[4]رِبْوا المذابح تاعك, وبقيت غير انا وحدي, و ها همّا حابين يقتلوني!". اذا كان خايرهم[6] و حتى في الزمان تاعنا الحاضر ثاني خلى الله جماعة مخصصة ليه خايرها بالنعمة تاعو. [5]عمرهم ما ركعوا على ركايبهم لبعل". بالنعمة معناها خايرهم موش على حساب اعمالهم, و الا النعمة ما بقاتش نعمة. و اذا كان خايرهم على حساب لعمال و موش بالنعمة, تولي اللي كان يحوس عليه شعب اسراييل ما نالهش. بالصح المختارين منهم نالوه. اما لخرين اللي بقاو قساو[7]لعمال ماهيش اعمال. مالا كيفاه؟ و داود يقول عليهم: "اجعل[9] كيما قال لكتاب: "عطالهم ربي روح باردة, وعينين ما تبصرش, و وذنين ما تسمعش, حتى لليوم هاذا". [8]قلوبهم, و[11] باه ما يشوفوا ظلّمْ عينيهم, و احمال على ظهورهم ديما تعييهم". الخلاص تاع الامم [10]مايدتهم فخة ليهم و منداف و حجرة عثرة بيها تجازيهم. اذا[12]انا نقول: زعمى الطيحة هاذي تاع بني اسراييل باه يفناو خلاص؟ حاشا! بالصح بالطيحة تاعهم همّا ولات الشعوب لخرى مقبولة باه يغيروا. و[13]كان الطيحة تاعهم فيها فايدة كبيرة للعالم, و نقصانهم فيه زيادة للشعوب, مالا واش نقولوا على الفايدة اللي راح تكون لو كان همّا يثبتوا؟ كاش ما يغيروا[14]انا هنا نقول للناس اللي ما همش من ليهود: على خاطر انا رسول للشعوب من غير ليهود عندي فخرة بالخدمة تاعي بيناتهم, و اذا[16] اذا كان رفضهم همّا مد مصالحة للعالم, قبولهم ما راح يكون غير حياة من بين الموتى؟ [15]اهلي وامالیا و يمنعوا حتى لو كان شوية منهم. و اذا كان قص شوية عراف, و جابك[17]كانت لخميرة مقدسة حتى لعجينة تكون مقدسة! و اذا كانت الجدرة مقدسة حتى لعراف تكون مقدسة! مالا ما تهزش روحك على لعراف لمنحية. كي تتكبر,[18]انت من زيتونة برية و طعمك فيها, و وليت شريك في الاصل تاع الزيتونة و في زيتها, مليح! هي تقصت على خاطر ما[20] راح تقول: "تقصت هاذيك لعراف باه انا نتطعم!". [19]مشك انت اللي هاز الاصل, او الاصل هو اللي هازّك! اذا كان الله ما شفقش على لعراف الاصلانية[21]عندهاش ايمان, وانت ثبتت على خاطر عندك ايمان. مالا ما تتكبرش خيرلك خاف على روحك! و هنا يبان اللطف تاع الله و السخط تاعو: السخط تاعو على الناس اللي طاحوا, و اما اللطف تاعو[22]قادر حتى انت ثاني و ما يشفقش عليك! و همّا لو كان يرجعوا للايمان راح يطَّعمهم, على خاطر الله قادر يزيد يطَّعمهم مرة اخرى.[23]عليك انت, مالا اثبت في اللطف لا تتنحى انت ثاني. اذا كنت انت نحاك من زيتونة بيثر و طعّمك على خلاف العادة في زيتونة حرة, و هما عندهم الحق اكثر منك باه يطّعمهم في زيتونتهم الحرة؟[24] ما دابيا ما يخفاش عليكم هاذا السر, باه ما تحسبوش ارواحكم فاهمين خير من لخرين: باللي مجموعة من بني[25]رحمة ربي واسعة للناس الكل و من بعد عاد يخْلصوا بني اسراييل الكل. كيما جاء في لكتاب: " من صهيون يخرج[26]اسراييل قسّاو قلوبهم حتى ن يدخلوا الشعوب لخرين الكل. من الجيهة تاع الانجيل همّا ولاو عديان على[28] و يكون هاذا هو العاهد تاعي معاهم كي نمحي ذنوبهم". [27]المخلص و ينحي الكفر من بني يعقوب. انتوما قبل ما كنتوش طايعين[30] و الهبات تاع الله و الاختيار تاعو همّا بلا ندامة. [29]جالكم. و اما من جيهة الاختيار همّا احباب على جال الجدود, على خاطر الله خلى الناس الكل[32] و بالصح همّا ضرك ماهمش طايعين باه يترحموا كيما ترحمتوا انتم, [31]لله, و رحمكم بالعصيان تاعهم همّا, قداه واسع الغنى تاع الله و حكمتو و العلم تاعو! و قداه صعيب علينا باه[33]محبوسين في العصيان, باه كي يرحم يرحم الناس الكل. تسبيح لله و الا شكون دار فيه مزية و[35] "على خاطر شكون عرف تخمام الله؟ و الا شكون كان يدبّر عليه؟ [34]نعرفوا احكامو و باه نفهموا الطُرق تاعو! على خاطر منو هو و بيه هو و ليه هو لحوايج الكل. ليه المجد للابد. امين.[36]يستنى فيه يرجعلو الخير؟".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 12

[1] و ما تكونوش[2] نطلب منكم يا خاوتي على وجه لحنانة تاع ربي قدموا اجسادكم ذبيحة حية مقدسة مقبولة عند ربي, اللي هي عبادتكم الروحية. [1] كيما اهل هاذي الدنيا, بالصح بدّلوا العقلية تاعكم, باه تقدروا تعرفوا واش يحب الله: لحوايج تاع الصلاح و اللي ترضيه و اللي ما فيها حتى شوهة. [3] [4] بالنعمة اللي مد هالي ربي نقول لكم, لكل واحد فيكم: ما يكَبّرش روحو اكثر من اللازم, و يرَزن روحو, على قد واش قسَملو ربي من الايمان. [3] هكذاك احنا على قد ما رانا ياسر: بالصح نبقاو بدن واحد[5]و كيما عندنا اعضاء ياسر في بدن واحد, بالصح موش كل الاعضاء تخدم نفس الخدمة, و عندنا مواهب متنوعة حساب النعمة اللي عطاهالنا ربي: اللي عندو الموهبة تاع[6]في المسيح, و اعضاء تاع بعضانا, كل واحد فينا يكمل لاخر. و اللي عندو الموهبة تاع الوعظ يوعظ, و[8] و اللي عندو الموهبة تاع الخدمة, يخدم, واللي عندو الموهبة تاع التعليم يعلّم, [7]النبوءة يتنبأ بالايمان , خليوْ لمحبة تكون بلا نفاق. بغْدوا على الشر, و[9]اللي يحب يمد يكون كريم, و اللي يسَيَر يكون مجتهد, و اللي يرحم يرحم و هو فرحان. لمحبة ما تفْشلوش اخدموا باجتهاد, كونوا في الروح شاعلين, لله[11] ودّوا بعضاكم بالمحبة كيما الخاوة تاع الصح, قدْروا بعضاكم. [10]الصقوا في الخير. متعاونين مع بعضاكم باه تساعدوا الخاوة القديسين,[13] في الرجاء كونوا فرحانين, وقت الضيق كونوا صابرين, متعودين على الصلاة, [12]عابدين , كونوا متفاهمين[16] افرحوا مع اللي يفرحوا و ابكِيوْ مع اللي يبكيوْ. [15] باركوا اللي يقهروكم. باركوهم و ما تدعيوش عليهم. [14]ضيْفوا دايما الغرباء. ما تكافيش الشر بالشر. اعملوا غير[17]الكل ما بعضاكم, ما تشوفوش للامور اللي لفوق بالصح كونوا متواضعين, ما تحسبوش ارواحكم حكماء. يا لحباب, ما تفدِيوْش الثار تاعكم, وكّلوا ربي, على[19] و اذا كان قدرتوا سالموا الناس الكل على قد ما تقدروا. [18]لحوايج لمليحة قدام الناس. "كان عدوك جاع وكّلو. و كان عطش ارويه. كي تدير كيما هاكذا تلم لو[20]خاطر قال في لكتاب: "خليوْ النقمة ليّا انا و انا نجازي, يقول الرب". ما تخليش الشر يغلبك بالصح بالخير اغلب الشر.[21]الجمر فوق راسو".

Chapter 13

[1] واللي يعاند[2] على كل واحد منكم يكون طايع للسلطات, ما كانش سلطة ماهيش قايمة من عند ربي, و كل سلطة هي مرتبة من عند ربي, و اللي يعمل الخير ما عندو من واه يخاف واللي يعمل الشر هو اللي يخاف.[3]اللسلطات يسمى يعاند في التدبير تاع ربي, و يستاهل العقوبة. على خاطر السلطات كي تخدم ليك الصلاح تسمى قاعدة تخدم في ربي![4]تحب ما تخافش من السلطات؟ اعمل الصلاح راح يشكروك عليه, على هاذيك طاعة[5]بالصح كان عملْت الشر خاف, على خاطر السلطة ما تعاقبش هكاك باطل و هي الخادمة تاع الله, وتعاقب على الشر. و على هاذا تخلصوا لغرامة ثاني, و اصحاب السلطة راهم[6]السلطات لازمة, موش برك خوف من العقاب و بالصح حتى على جال الضميرثاني. كل واحد مدولوا حقو: لغرامة في الحاجة الواجبة فيها لغرامة. و الضريبة وين واجب الضريبة. و الهيبة[7]يخدموا في الله كي يعملوا هاذا الشيء. ما تكونوش مديونين لحتى واحد[8]للي لازم تكون ليه هيبة. و الاكرام للي لازم يكون ليه الاكرام. احكموا في لمحبة على خاطر نهار الرب قريب على خاطر الوصية اللي تقول "ما تزنيش, ما تقتلش,[9]بحتى شيء غير بالمحبة لبعضاكم, على خاطر اللي يحب غيرو راهو تمم الشريعة كاملة. لمحبة ما[10]ما تسرقش, ما تشهدش بالزور, ما تحسدش". و اي وصية واحدة اخرى, كلها مجمولة في هاذي الكلمة: "تحب قريبك كيما نفسك". هاذا و راكم عارفين الوقت اللي احنا فيه, وصل الوقت باه تفيقوا من النوم, و الخلاص[11]تديرش الشر للقريب, والمحبة هي كمالة الشريعة. الليل قاعد يتسل و قريب يطلع النهار, خلينا نطرحوا علينا اعمال الظلمة و نلبسوا سلاح[12]تاعنا ولى اقرب لينا ضرك من النهار اللي امنا فيه. بالصح البسوا الرب[14] باه نمشيو كيما يليق بينا في النهار: موش بالتفرعين والشراب, و لا بالفجور و الفاحشة, ولا بالعراك و الحسد. [13]النور. يسوع المسيح, و ما تهتموش بالجسد و تبعوا الشهوة تاعو.

Chapter 14

[1] كاين اللي قادر ياكل كل شيء و اما الضعيف ياكل برك[2] و كي يكون واحد فيكم ضعيف في الايمان اقبلوه, و ما تحاسبوهش على افكارو, و كي يكون واحد ياكل كل شيء ما يستهزاش باللي ما يقدرش ياكل, و اللي ما ياكلش ما يلومش اللي ياكل, على خاطر هو مقبول[3]الحبوب. كاين اللي حاط[5] شكون انت باه تحكم على غيرك؟ يثبت والا يسقط بينو و بين مولاه, بالصح راح يثبت, على خاطر الله قادر باه يثبتو. [4]عند الله. اللي يراعي نهارعلى كل الايامات لخرى,[6]نهار مهم على الايام لخرى, و كاين اللي بالنسبة ليه الايام الكل كيف بعضاها. كل واحد حر في رايو: هو يراعيه على جال الله. واللي ما يراعي حتى نهار, على جال الله ثاني, و اللي ياكل, يكرم في الله و يشكرو. و اللي ما ياكلش, ما ياكلش يكرم على خاطر كان عشنا للرب نعيشوا, و كان متنا[8] ما كانش واحد منا يعيش لنفسو هو, و ما كانش واحد يموت لنفسو هو. [7]الله و يشكرو ثاني. [10] على خاطر على هاذا الشيء مات المسيح و قام من بين الموتى, باه يسود على الحيين و الميتين. [9]للرب نموتوا. عشنا و الا متنا احنا للرب. على خاطر جاء في لكتاب: "انا حي[11]كيفاه مالا انت, تحكم على خوك؟ و كيفاه تستهزى بخوك؟ احنا الكل راح نوقفوا قدام العرش تاع المسيح, كل واحد منا راح يتحاسب على نفسو قدام الله. ما تكونش سبب لخوك باه[12]يقول الرب, ليّا تسجد كل ركبة, و بحمد الله يسبح كل لسان". و انا عارف و متأكد باللي في الرب يسوع ما[14] و ما نحكموش على بعضانا, و اذا حكمنا نحكموا بهاذا الشيء: واحد ما يكون عثرة لخوه. [13]يطيح, اذا كان سببت الحزن لخوك بسبة الماكلة تاعك, معناها انت ما[15]كانش حاجة ناجسة في ذاتها, غير اذا اعتبرتها انت ناجسة, تكون ناجسة ليك. [17] ما تخليوش الناس يهدروا بالسوء على الصلاح تاعكم, [16]مشيتش بالمحبة. ما تسببش بالماكلة تاعك لهلاك لخوك اللي على جالو مات المسيح. و اللي يخدم المسيح في هاذا الشيء[18]على خاطر الملكوت تاع الله ماهوش ماكلة وشراب, بالصح هو عدل وسلام و فرحة في الروح القدس. ما تهدّمش الشيء اللي عملو الله على جال[20] خلينا مالا نخدموا الحاجة اللي فيها السلام, و اللي تبنينا مع بعضانا. [19]يرضى عليه ربي وعبادو. مليح ما تاكلش لحم و ما تشربش خمرو لا اي[21]الماكلة. لحوايج الكل طاهرة, بالصح موش مليح تكون عثرة لكاش واحد بالماكلة اللي تاكلها. عندك ايمان بالشيء الي راك تدير؟ خلي هاذا بينك و بين نفسك قدام الله! يا سعدو اللي ما يحكمش على روحو[22]حاجة تعثر خوك و تضعفو. بالصح كي واحد يشكّ يولي يحكم على روحو, على خاطر ما دارش هاذاك الشيء بالايمان. و اي حاجة ما[23]في الشيء اللي يشوفو مليح ليه. هيش من الايمان تولي معصية.

Chapter 15

[1] كل واحد منا يعمل مجهود و باه[2] لازم علينا احنا القاويين في الايمان نستحملوا الضعف تاع الضعفاء في الايمان, و ما نحوسوش نرضيو ارواحنا. على خاطر المسيح ثاني ما طلبش الشيء اللي يرضيه هو و كيما جاء في الكتاب: "لمعايرة اللي عايروك بيها[3]يرّضي خوه للخير باه نبنيو بعضانا.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اله الصبر و التشجيع يعطينا نكونوا[5] و كل حاجة تكتبت قبل تكتبت باه نتعلموا منها, كيفاه يكون عندنا رجاء بالصبر و التشجيع. [4]جات فيا انا". مالا اقبلوا[7] باه تمدوا المجد لله الاب تاع يسوع المسيح. بقلب واحد و فم واحد. [6]بيناتنا موحدين في الراي, كيما تعلمنا من يسوع المسيح, نقول لكم : باللي المسيح يسوع ولى الخادم لاهل الختان, حتى يبين باللي الله صادق, و يوفي[8]بعضاكم كيما قبلنا المسيح, باه نمدوا المجد لله. واما الشعوب لخرين مجدوا الله على جال الرحمة, كيما جاء في الكتاب: "على هاذيك نسبح بحمدك بين[9]بالعاهد تاعو اللي وعدو لجدودنا. وثاني: "يا كل الشعوب سبحوا ربي, وامدحوه يا كل[11] و يزيد يقول: "يا شعوب الارض افرحوا مع شعب الله". [10]الشعوب و نرتل لاسمك". و اله الرجاء[13] و يزيد يقول على لسان اشعياء: "يخرج عرق من اصل يسى ويقوم باه يسود على الامم, و عليه يكون رجاء الشعوب". [12]الامم". و انا من جيهتكم[14]يملاكم بكل فرحة و سلام في الايمان, باه تزيدوا في الرجاء بالقوة تاع الروح القدس. الخدمة تاع بولس الرسول بين الامم بالصح كتبت لكم بعض الامور لهنا بجرأة اكثر,[15]ثاني متأكد, يا خاوتي, باللي راكم معمرين بالخير, و فايضين بالعلم, قادرين تنصحوا بعضاكم. باه نكون خادم تاع المسيح للشعوب, و انا نبشر بالانجيل تاع الله كيما كاهن, باه يوليوْ الشعوب[16]برك باه نفكركم, بالنعمة اللي عطاهالي ربي, على خاطر ما[18] عندي الحق نفخر في المسيح يسوع بالخدمة تاعي لله. [17]اللي من غير ليهود قربان مقدس مقبول عند الله بالروح القدس. بقوة معجزات و آيات, بالقوة تاع روح الله. من اورشليم[19]نقدرش نهدر على حاجة ما دارهاش المسيح بيّا باه الامم يطيعوا الله بالقول و بالفعل, و كنت ديما نحرص باه نبشر بالطريقة هاذي: وين الناس مازالوا ما[20]و ما داير بيها و وصلت حتى ل الليريكون, و كمّلت التبشير بانجيل المسيح. ندير كيما جاء في لكتاب: "اللي عمرهم ما جاهم خبر عليه راح يشوفوه, و اللي[21]سمعوش بالمسيح, باه ما نبنيش على ساس حطو واحد اخر. و انا ضرك ماعنديش[23] على هاذيك كنت نتعطل قداه من مرة باه نجي عندكم. بولس حاب يزور روما [22]عمرهم ما سمعوا بيه راح يفهموه". و انشالله كي نعود رايح لاسبانيا نجيكم. نعدي عليكم[24]خدمة في هاذيك الجوايه, بالصح من قداه من سنة و انا متشوق باه نجي عندكم. على خاطر اهل[26] بالصح انا ضرك رايح لاورشليم باه نخدم الخاوة القديسين, [25] وتشايعوني من لثمة. بعد ما ننعم بشوفتكم حتى لو كان شوية. هما حبوا يعاونوا, و زيد هو دين في رقبتهم! على خاطر كي[27]مكدونية و اخائية حبوا يتبرعوا ويعاونوا الخاوة المحتاجين اللي في اورشليم, و كي نكمل هاذي الخدمة, و نسلم لهم المعاونة[28]شاركوا جميع الامم في الخيرات الروحية, راح يزيدوا يشاركوهم في الخيرات الارضية ثاني. نطلب منكم يا خاوتي,[30] وانا عارف باللي كي نجي عندكم نجي بالفيض تاع البراكة تاع المسيح. [29]تاع الخاوة, نعدي عليكم في طريقي لاسبانيا. باه ربي يمنّعني من الناس اللي ماهمش مومنين في[31]بجاه ربنا يسوع المسيح, و بالمحبة تاع الروح, تجاهدوا معايا في الصلاة لله على جالي, حتى ن نجي عندكم و انا فرحان ان شاء الله, و[32]اليهودية, و ثاني باه تكون الخدمة تاعي على خاطر اورشليم مقبولة عند الخاوة القديسين, و الاله تاع السلام يكون معاكم اجمعين. امين.[33]نرتاح عندكم.

Chapter 16

[1] تقبلوها في المسيح كيما يليق بالخاوة القديسين, و تعاونوها في اي شيء[2] نوصيكم على اختنا فيبي, اللي تخدم في الكنيسية تاع كنخريا, اللي[4] سلموا على بريسكلا و اكيلا اللي يعاونوا فيّا في المسيح يسوع, [3]تحتاجو منكم, على خاطر عاونت خاوة ياسر وعاؤتْني حتى انا ثاني. و سلموا على الكنيسية اللي في دارهم.[5]عرّضوا حياتهم للخطر باه يمنعوني, و مش غير انا وحدي نشكرهم جميع الكنايس تشكرهم ثاني, سلموا على اندرونكوس و[7] سلموا على مريم اللي تعبت ياسر على جالنا. [6]سلموا على لحبيب ابينتوس, اول واحد قبل المسيح في اخائية. سلموا على[8]يونياس اللي هما من العايلة تاعي, و اللي كانوا معايا في الحبس, ومعروفين في وسط الرسل, بالصح همّا امنوا قبلي بالمسيح. سلموا على ابّولس اللي[10] سلموا على اوربانوس اللي يعاون فينا في خدمة المسيح, و على استاخيس لحبيب. [9]اميلياس الحبيب في المسيح. سلموا على هيروديون اللي من العايلة تاعي. سلموا على اهل نركيسوس اللي همّا[11]تزكى في المسيح. سلموا على اهل ارستوبولس كاملين. سلموا على ترفينا و تريفوسا اللي يتعبوا ياسر في خدمة الرب. سلموا على برسيس المحبوبة اللي تعّبت روحها ياسر في الخدمة[12]في الرب. سلموا على االسينكريتس, و فليغون, وهرماس, و[14] سلموا على روفس المختار في الرب, و سلموا على امو اللي هي كيما يوما. [13]تاع المسيح. سلموا على فليلوغس و جوليا, و نيريوس و اختو, و اولمباس, و على كل الخاوة القديسين[15]بترونباس, و هرميس, و على كل الخاوة اللي معاهم. نوصيكم يا خاوتي تديوْ حذركم[17] سلموا على بعضاكم ببوسة مقدسة. تسلم عليكم الكنايس تاع المسيح كاملة. توصيات ختامية [16]اللي معاهم. على خاطر اللي كيما هاذوك ما[18]من الناس اللي يديروا المشاكل و الفُرقة, ويخرجوا على التعليم اللي تعلموه, هاذو الناس بعدوا عليهم. ما كانش واحد ما[19]يخدموش ربنا المسيح يسوع بالصح يخدموا كروشهم. بكلامهم المعسول و اقوالهم اللي تبان مليحة يخدعوا الناس الطيبين. والاله تاع السلام ثم ثم يعّفس على الشيطان[20]سمعش بالطاعة تاعكم, و انا فرحان بيكم, كونوا حكماء في الخير و ابرياء من جيهة الشر. يسلم عليكم تيموتاوس اللي يخدم معايا, و يسلم عليكم[21]ويحطوا تحت رجليكم. النعمة تاع ربنا يسوع المسيح تكون معاكم اجمعين. امين. يسلم[23] انا ترتيوس اللي كتبت هاذي الرسالة بخط يدي, نسلم عليكم الكل في الرب. [22]لوكيوس و ياسون و سوسيباترس اللي من العايلة تاعي. النعمة تاع ربنا يسوع المسيح معاكم[24]عليكم غايس اللي مضَيفنا عندو احنا ولكنيسية كاملة. يسلم عليكم اراستس الخزناجي, و خونا كوارتس. نحمد ربي اللي قادر يثبتكم, على حساب الانجيل اللي سمعتوه مني و المناداة بيسوع المسيح, و كشف السر اللي[25]كاملين. امين. تسبيح ختامي ضرك ظهر و بان, و سمعوا بيه الشعوب الكل من الكتب تاع الانبياء كيما حب الله الدايم الوجود, حتى يطيعوه و[26]كان مخبي من بكري خلاص, المجد لله الحكيم وحدو, بيسوع المسيح. -ْتكْتبت لناس روما من كورنتوس على يد فيبي الخادمة تاع الرب في لكنيسية تاع كنخريا-[27]يآمنوا بيه.

1 Corinthians

Chapter 1

[1] للكنيسية تاع الله اللي في كورنتوس, المقدسين في يسوع[2] بولس, المسمي رسول تاع يسوع المسيح كيما حب الله, والاخ سوستانس, نعمة ليكم و سلام من الله بابانا و الرب[3]المسيح, المسميين قديسين مع جميع من يدعي باسم ربنا يسوع المسيح في كل مكان, ليهم و لينا: راكم في كل شيء استغنيتوا[5] نشكر الهي دايما من جيهتكم على النعمة تاع الله اللي تمدت ليكم في يسوع المسيح , [4]يسوع المسيح. الشكر و زيد ما راكمش ناقصين في اي موهبة, ف الوقت اللي فيه تستناو[7] كيما تثبتت فيكم االشهادة تاع المسيح , [6]فيه ف كل كلمة و كل علم , الله راه مولى امانة اللي بيه عرضكم باه تدخلوا ف[9] اللي مزال يثبتكم حتى للآخر بلا لوم ف نهار ربنا يسوع المسيح. [8]يظهرربنا يسوع المسيح , بالصح انا نطلب منكم يا خاوتي , باسم ربنا يسوع المسيح , باه كلكم تكونوا كلمة[10]شركة ابنه يسوع المسيح ربنا. الانقسامات ف الكنيسية على خاطر سمعت عليكم يا خاوتي من عايلة خلوي بلي[11]واحدة , و ما يكونش بيناتكم فرقة , بالصح كونوا كاملين ف تخمام واحد و راي واحد , هذا واش راني نقصد: بلي كل واحد منكم يقول: " انا راني مع بولس", و" انا راني مع ابولس", و" انا مع صفا", و"انا مع[12]كاين بيناتكم عراك.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

الحمدلله انا ما عمدت حتى واحد[14] واش مالا المسيح تفرق؟ بلاك بولس هو اللي تصلب على جالكم, والا باسم بولس تعمدتم؟ [13]المسيح".
و عمدت ثاني بيت استيفانوس. فوق هاذوا مانيش عارف الا[16] باه ما يقول حتى واحد اني عمدت الناس باسمي. [15]منكم غير كريسبس و غايس,
على خاطر المسيح ما بعثنيش باه نعمد بالصح بعثني باه نبشر, مش بالحكمة تاع الهدرة باه ما يتعطلش الصليب تاع[17]عمدت واحد اخر,
[19] على خاطر كلمة الصليب جهل عند الهالكين, بالصح عندنا احنا المسلكين راهي قوة الله, [18]المسيح. المسيح هو الحكمة تاع الله و القوة تاعو
وين راه الحكيم؟ وين راه الكاتب؟ وين راه اللي يجادل في هذا[20]على خاطر مكتوب: " نفني حكمة الحكماء, و نرفض فهامة الفاهمين".
على خاطرالعالم في حكمة الله ما عرفش الله بالحكمة, الله شاف بلي خير يخلص المؤمنين[21]الزمان؟ مش الله يجهل الحكمة تاع هذا العالم؟
بالصح احنا رانا نبشروا بالمسيح مصلوب: عثرة[23] على خاطر ليهود يحوسوا على اية, و اليونانيين يطلبوا في الحكمة, [22]بالجهالة تاع التبشير.
على خاطر جهالة الله احكم من الناس! و[25] بالصح للمدعوين: يهود و يونانيين, راه بالمسيح قوة الله و حكمة الله. [24]لليهود, و جهالة لليونانيين!
شوفوا للدعوة تاعكم يا خاوتي, ماكانش ياسر اللي راهم حكماء حساب الجسد, ماكانش ياسر الي راهم[26]ضعف الله راه اقوى من الناس!
بالصح الله خاير الجهال تاع هذي الدنيا باه يحشم الحكماء. و خاير الله الضعفاء تاع هاذي الدنيا باه[27]قويين, ما كانش ياسر الي راهم شرفاء,
و[30] باه ما يفخر حتى واحد قدامو. [29] و الله خايرالضعفاء تاع هاذي الدنيا و المحقورين و اللي غير موجود باه يبطل الموجود, [28]يحشم القاويين.
حتى كيما راه مكتوب: " اللي يحب يفخريفخربالرب".[31]منو انتم بالمسيح يسوع, الي ولى لنا حكمة من عند الله وبر و قداسة و فداء.

Chapter 2

[1] على خاطر كنت عازم باه ما نعرف[2] و انا كي جيتكم يا خاوتي , جيت بالصح مش بالكلام المزوق ولفهامة باه ننادي بيناتكم بالشهادة تاع الله,
و كلامي وتبشيري ما كانوش بكلام[4] و انا كنت عندكم بالضعف و بالخوف و رعدة كبيرة. [3]بيناتكم غير يسوع المسيح و زيد نعرفو مصلوب.
باه ما يكونش ايمانكم مبني على الحكمة تاع الناس بالصح بالقوة تاع الله. الحكمة اللي من الروح[5]لفهامة تاع الناس بالصح بالقوة تاع الله.
بالصح رانا نتكلموا بالحكمة بين الفاهمين, بالصح ماهيش الحكمة تاع هذا الزمان, و لا هي من عند المتعظمين تاع هاذا الزمان اللي بلا[6]القدس
اللي واحد من[8] بالصح رانا نتكلموا بالحكمة تاع الله في سر: الحكمة المخبية, اللي وجدها الله من قبل الدهور على جال مجد نا احنا. [7]فايدة.
بالصح كيما راه مكتوب: " الشيء اللي عمرو ما[9]عظماء هذا الزمان ما علم بيها, على خاطر لو كان جاو عارفين ما كانوش يصلبو رب المجد.
و بينو لينا احنا بالروح تاعو. على خاطر الروح يميز كل[10]تسمع و اللي عمرو ما جا على بال بشر: الشيء اللي وجدوالله للناس اللي يحبوه".
على خاطر شكون من الناس يعرف امور الانسان غير الروح تاع الانسان اللي فيه؟ هكذاك امور الله مايعرفها حتى[11]شيء حتى اعماق الله.
[13] و احنا ما دينا‌ش روح هذا العالم, بالصح ادينا الروح اللي من عند الله. باه نعرفوا لحوايج اللي تمدت لنا من عند الله, [12]واحد غيرالروح تاع الله.
اللي نتكلم بيها ثاني, مش بهدرة تعلمها الحكمة تاع الناس, بالصح بالشيء اللي يعلمو الروح القدس, قارنين الحوايج تاع الروح بالحوايج الروحية.
بالصح الانسان الطبيعي ما يقبلش الحاجات التي جاية من عند الروح تاع الله على خاطر يشوفها جهل, و ما يقدرش يعرفها على خاطر الشيء[14]
" على خاطر شكون اللي يعرف فكر الله[16] بالصح الروحي يحكم في كل شيء, بالصح هو واحد ما يحكم عليه. [15]اللي يحكم فيها شيء روحي.
باه يعلمو للناس؟". بالصح بالنسبة لينا احنا عندنا فكر المسيح .

Chapter 3

[1] شربتكم[2] و انا يا خاوتي ما قدرتش نكلمكم كيما ناس روحيين, بالصح نهدر معاكم كيما ناس جسديين كي اللي راكم اولاد صغار في المسيح,
و مازال راكم جسديين.على خاطر فيكم الحسد و[3]لحليب مش الماكلة, على خاطر مازلتوا ما تقدروش, و مازالكم حتى لضرك ما تقدروش,
على خاطروقت اللي واحد يقول : "انا مع بولس" و واحد اخر يقول : "انا[4]العراك و التحزب, و الا ماراكمش جسديين وتمشيو حساب الناس؟
شكون هو بولس؟ و شكون هو ابولوس؟ هما برك خدام امنتوا على يديهم, و كيما مد ربي لكل واحد[5]مع ابولوس" ماتكونوش جسديين هكذا؟
كي الغارس كي[8] لا اللي يغرس راه حاجة ولا اللي يسقي, بالصح الله اللي ينبت. [7] انا غرست و ابولوس سقى, بالصح الله هو اللي ينبت, [6]فيهم:
حساب[10] احنا رانا خدامين مع الله وانتم راكم الفلاحة تاع الله, البنية تاع الله. [9]الساقي, بالصح كل واحد يدي اجرو على حساب التعب تاعو.
ما[11]النعمة تاع الله اللي مد هالي كيما بناي عندو لفهامة انا حطيت الساس, و واحد اخر يبني عليه. بالصح يتوله كل واحد كيفاه يبني عليه.
بالصح اذا كان واحد يبني على هذا الساس: ذهب, فضة, جوهر, لوح,[12]يقدرش واحد يحط ساس اخر غير هاذاك اللي تحط, يسوع المسيح.
كل واحد الخدمة تاعو راح تبان في يوم الحق. على خاطر بالنار راح يظهر, و النار هي اللي تخبرنا واش هي الخدمة تاع كل[13]حشيش, قش,
و اذا تحرقت الخدمة تاع كاش واحد راح يخسر اما هو يمنع, بالصح كي[15] و اذا واحد بقات الخدمة تاعو اللي بناها راح يدي عليها الاجر. [14]واحد.
و الا كان واحد يفسد الهيكل تاع الله الله يفسدو, على[17] ما علابالكمش بلي انتوما الهيكل تاع الله, و باللي الله يسكن فيكم؟ [16]اللي بالنار.
واحد ما يخدع روحو. اذا كان واحد بيناتكم حاسب روحو فاهم في هذا الزمان, خير يكون جاهل[18]خاطر الهيكل تاع الله مقدس اللي هو انتوما.
و ثاني:" ربي[20] على خاطر الحكمة تاع هذا الدنيا راهي جهل عند الله, على خاطر مكتوب:" اللي يدي الفاهمين بحيلتهم". [19]باه يولي فاهم!
بولس, و الا ابولوس, و الا صفا, و الا[22] مالا حتى واحد من الناس ما يفخر! الحوايج الكل راهي ليكم: [21]عارف تخمام الحكماء بلي راه باطل".
و اما انتوما راكم للمسيح, و المسيح لله.[23]الدنيا, و الا الحياة, و الاالموت, و الا الحاجات الحاضرة, و الا الجاية. كل شيء راهو ليكم.

Chapter 4

[1] و اما انا اقل حاجة[3] و المطلوب من المتوكلين يكونوا امناء. [2] هكذا الانسان يحسبنا كيما الخدامين تاع المسيح, و المتوكلين على اسرار الله,
على خاطرانا في ذاتي ما نحس بحتى شيء.[4]عندي كي يتحكم عليا من جيهتكم, و الا من جيهة اي بشر, و حتى انا ما نحكمش على روحي.
ما تحكموا على حتى حاجة قبل الوقت, حتى يجي الرب اللي ينور اعماق الظلام و يبين[5]مارانيش نتبرربهذا. بالصح اللي يحكم عليا هو الرب.
و هذا يا خاوتي جبتوا تشبيه على روحي وعلى ابولوس على جالكم, باه تتعلموا[6]واش في القلوب. وقتها يكون الشكر لكل واحد من عند الله.
على خاطر واش يميزك انت؟ واش الحاجة اللي[7]فينا احنا:" باه ما تحوسوش تفكروا فوق الشيء المكتوب", باه واحد ما ينفخ روحو على الاخر.
راكم شبعتوا! تغنيتوا! ملكتوا بلا بينا! و يا ريتكم ملكتوا باه نملكوا[8]عندك و ما تمدلكش؟ و اذا كنت اديت, علاش مالا تفخر كي اللي ما ديتش؟
و راني نشوف بلي الله خلانا احنا الرسل لخرين, تقول محكوم علينا بالموت. على خاطر ولينا فرجة في العالم, عند الملايكة[9]حتى احنا معاكم!
احنا جاهلين على جال المسيح, اما انتوما راكم حكماء في المسيح! احنا الضعاف, اما انتوما قاويين ! انتوما مكرمين, اما احنا رانا[10]و عند الناس.
و نتعبوا خدامين بذراعاتنا. كي يسبونا نباركوا. و[12] حتى الساعة هاذي نعطشوا و نجوعوا ونتعراو و نتضربوا وما عندناش وين نسكنوا, [11]بلا كرامة!

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ما كتبتش هذا باه[14] و كي يكذبوا علينا نوضحوا, ولينا كي الخماج تاع الدنيا والوسخ تاع كل شيء حتى لضرك. [13]كي يقهرونا نستحملوا .
على خاطر حتى لو كان عندكم الاف المرشدين في المسيح, بالصح ما عندكمش اباء ياسر.[15]نحشمكم, بالصح كيما اولادي لعزاز عليا نوصيكم.
على هاذيك بعثت لكم تيموتاوس, اللي راهو وليدي[17] و نطلب منكم تكونوا متشبهين بيا. [16]على خاطر انا ولدتكم في المسيح يسوع بالانجيل.
و ناس منكم نفخوا[18]لحبيب و الامين في الرب, الي يفكركم بالطرق تاعي في المسيح كيما راني نعلم في كل مكان, و في كل كنيسية.
بالصح انا قريب نجيكم ان شاء الله. و نشوف القوة تاع الناس الي نفخوا ارواحهم موش لكلام تاعهم.[19]ارواحهم حسبوا بلي مانيش راح نجيهم.
واش حابين؟ نجيكم بالعصا والا بالمحبة والعقالة؟.[21] على خاطر ملكوت الله ماهوش بالهدرة, راه بالقوة. [20]

Chapter 5

و هكذاك راكم[2] راه شاع لخبر بلي بيناتكم كاين زنى. و زنى كيما هذا ماكانش منو حتى في وسط الامم, بلي راجل منكم يعاشر في مرت باباه. [1]
و انا كان كنت غايب عليكم, بالصح راني[3]تنفخوا في رواحكم و تتكبروا, كان خير ليكم تنوحوا حتى يتنحى من وسطكم اللي عمل هذا الشيء؟
باسم ربنا يسوع المسيح -كي تتلموا انتم مع بعضاكم و[4]حاضر معاكم بالروح, و كي اللي راني حاضر حكمت على اللي عمل هذا الشيء, هكذا:
يتسلم هذا الشخص للشيطان باه يهلك جسمو, بالصح الروح تاعو تخلص في النهار تاع يسوع. [5]روحي معاكم مع القوة تاع ربنا يسوع المسيح - [6]
امالا نقبو من ارواحكم لخميرة لقديمة, باه تكونوا[7]الفخرة تاعكم ماهيش مليحة. علاه ما علابالكمش بلي "خميرة صغيرة تخمر العجينة كاملة؟ "
خلينا نعيدوا امالا ماشي بخميرة قديمة, و لا[8]عجينة جديدة كيما راكم انتوما فطير. على خاطر الفصح تاعنا المسيح حتى هو تذبح على جالنا.
و مانيش خلاص نحكي على الزانيين[10] كتبت لكم في لبرية لولى باه ما تخالطوش الزانيين. [9]بخميرة الشر و لخبث, بالصح بفطير الامانة و الحق.
بالصح انا هذا[11]تاع هاذا العالم, و الا الطماعين, والا السراقين, و الا اللي راهم يعبدوا في الاوثان, لو كان هكذا لازمكم مالا تخرجوا من العالم!
واش كتبت لكم: اذا كان واحد مسمي اخ و هو زاني و الا طماع و الا عابد اوثان و الا شتام و الا يشرب والا سراق, هاذوا باه ما تخالطوهمش و
اما[13] على خاطر واش يهمني حتى نحاسب الناس اللي برى؟ ياخي انتوما تحاسبوا الناس اللي من الداخل؟ [12]حتى الماكلة ما تاكلوش معاهم.
اللي من بري الله هواللي يحاسبهم."امالا اعزلوا الخبيث من بيناتكم ".

Chapter 6

ما علابالكمش بلي القديسين هما اللي[2] كيفاه يقدر الواحد منكم اللي عندو دعوة على خوه يروح يشارع عند الظالمين, و مش عند القدبسين؟ [1]
ما علابالكمش بلي احنا راح[3]راح يحكموا على العالم؟ اذا كان العالم راح يتحكم عليه بيكم, كيفاه ما تكونوش قادرين على الشروعات الصغيرة؟
اذا كان عندكم شروعات في هاذي الدنيا, قعدوا آخرالناس في الكنيسية باه يكونوا[4]نحكموا حتى على الملايكات؟ نبداو قبل بأمور هاذي الدنيا!
بالصح راه الخو يشارع[6] و باه نزيد نحشمكم نقول. كيفاه هكا ماكانش بيناتكم حتى واحد حكيم, حتى واحد يقدر يقضي بين خاوتوا؟ [5]هما الجواج!
راه عيب كبير, على خاطر عندكم شروعات بيناتكم. علاش مالا ما تزيدوش تظلموا و خلاص؟ علاه ما تزيدوش[7]خوه, و زيد عند الغير مومنين!
علاه ما علابالكمش بلي الظالمين ما يورثوش الملكوت تاع الله؟ ما تغلطوش. لا اللي[9] بالصح انتوما تظلوا و تسرقوا في خاوتكم! [8]تسرقوا؟
و لا السراقين ولا الطماعين و لا اللي يسكروا و لا اللي[10]زانيين و لا اللي يغبدوا في لوثان و لا اللي فاسقين ولا الي مأبونين ولا اللي شواذ,
و كاين ناس منكم كانوا هكذا. بالصح تغسلتوا, و زيد تقدستوا, و اكثر من هاذا تبررتوا بإسم الرب[11]يسبوا و لا اللي يخطفوا يورثوا ملكوت الله.
"الحوايج كاملة حلال عليا", بالصح مش كل الحوايج تليق بيا. "الحوايج كاملة[12]يسوع و بالروح تاع إلهنا. مجدوا ربي في ابدانكم و في أرواحكم
الطعام للكرش و الكرش للطعام, و الله راح يفني هاذا و هاذاك. البدن ماهوش للزنا بالصح لله.[13]حلال عليا", بالصح حتى حاجة ما تتسلط عليا.
ما علابالكمش بلي اجسادكم هي لعضاء تاع المسيح؟ كيفاه[15] والله قوّم الرب من الموت, و راح يقيمنا احنا ثاني بالقوة تاعو. [14]و الله للبدن.
كيفاه ما تعرفوش بلي اللي يلصق بواحدة زانية بولي جسد واحد هو و ياها؟ على خاطر[16]ندي انا اعضاء المسيح و نجعلها اعضاء زانية؟ حاشا!
اهربوا من الزنا. كل معصية يديرها الانسان هي بعيدة على[18] و اما من لصق بربي يولي هو و ياه روح واحد. [17]يقول:" يكونوا لثنين جسد واحد".
و الا ما علابالكمش بلي البدن تاعكم هو هيكل للروح القدس اللي راه فيكم, و اللي تمد لكم من[19]البدن. بالصح اللي يزني يغلط في حق بدنو.
على خاطرتشريتوا بثمن. مالا مجدوا الله في اجسامكم و في ارواحكم اللي هي لله.[20]عند الله و بلي راكم ما كمش ملك ارواحكم؟

Chapter 7

بالصح على جال سبة الزنا, مليح كل واحد تكون عندو[2] واما من جيهة الامور اللي كتبت لكم عليها: يكون مليح للراجل كي ما يمس حتى مرى. [1]
وحتى لمرى ثاني تمد حق راجلها. لمرى ما عندهاش حق[4] على الراجل يمد لمرتو حقها اللازم, [3]المرى تاعو, و كل واحدة يكون عندها راجلها.
على جسمها بالصح راجلها هو اللي عندو الحق هاذا و حتى الراجل ما عندوش هو ثاني حق على جسمو بالصح مرتو هي اللي عندها الحق هاذا. [5]
واحد ما يتعدى على الحق تاع لاخر, غير كي تكونوا متفقين, لمدة باه تفرغوا ارواحكم للصوم و الصلاة, و بعدها ترجعوا لعلاقتكم كيما موالفين باه
انا ما دابيا الناس الكل كيما انا. بالصح[7] بالصح هاذا الشيء انا نقولوا برك كيما نصيحة ما هوش امر. [6]ما يجربكمش الشيطان في النزاهة تاعكم.
بالصح نقول للناس اللي ما همش متزوجين و للناس الارامل, مليح لوكان يبقاو كيما انا. [9][8]كل واحد و الموهبة اللي مدهالو الله. كل واحد كيفاه.
بالصح الناس المتزوجين, نوصيهم,[10]بالصح الا ما قدروش يتحكموا في ارواحهم, يتزوجوا خير. على خاطر الواحد يتزوج خير من يبقى محروق.
و الا كان فارقاتو, تبقى بلا زواج, و الا تتصالح مع راجلها. و الراجل ما يخليش[11]موش من عندي لكن من عند ربي, ما تفارقش لمرى راجلها,
اما الي بقاو, انا نقول لكم, ماشي الرب: اذا كان واحد اخ مؤمن و عندو مرتو ماهيش مآمنة, بالصح راضية تبقى معاه, ما[12]المرى تاعو.
على خاطر الراجل اللي ماهوش مآمن[14] و لمرى اللي راجلها ماهوش مآمن, بالصح هو راضي يبقى معاها, ما تسمحش فيه. [13]يسمحش فيها.
يتقدس في مرتو المومنة, و لمرى اللي ماهيش مآمنة, تتقدس في راجلها المومن. و لو كان ما يكونش هكذا يوليو لولاد منجسين, بالصح ضرك
بالصح اللي ما هوش مومن منهم و حاب يفارق, يفارق. الاخ و الاخت ما همش ملزمين في احوال كيما هاذي, وبالصح الله هو[15]راهم مقدسين.
على خاطر كيفاه تعرفي اختي لمرى بلي انتي تكوني سبة باه يتخلص راجلك؟ و لا كيفاه تعلم خويا الراجل بلي[16]اللي نادى علينا في السلام.
اذا كان[18] بالصح كل واحد, يمشي على حساب واش كتبلو ربي كيما ناداه. و هكا انا نوصي كل الكنائس. [17]انت تكون سبة باه تتخلص مرتك؟
على خاطرما هيش حاجة مهمة لا الطهارة و لا[19]واحد ناداه ربي و هو مختن. ما يرجعش اغلف. و اذا كان واحد ناداه ربي وهو اغلف, ما يتختنش.
اذا ناداك ربي و انت عبد ما يهمكش. بالصح اذا[21] كل واحد يثبت على الدعوة اللي دعاه الله عليها. [20]غيرها, بالصح كي نحفظوا لوصية تاع الله.
على خاطر اللي ناداه ربي وهو عبد. يولي متحرر من عند ربي. و ثاني حتى الحر اللي ناداه ربي وهو عبد[22]كان قدرت تولي حر خيرلك تديرها.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و كل واحد كيما ناداه الله يا خاوتي يثبت كيما راه مع الله, اللي[24] راكم تشريتوا بثمن, ما توليوش عبيد عند الناس. [23]المسيح, راح حر بالرب. بالصح للصبايا, ماعندي حتى حاجة من عند الرب نقولها فيهم, بالصح نمد رايي على خاطر ربي رحمني و جعلني[25]ماهمش متزوجين و الارامل اذا راك متزوج! ما تطلبش الانفصال. و اذا راك[27] انا نظن على حساب الضروف اللي نعيشوها ضرك, خير لو كان الواحد يكون هكذا: [26]امين. بالصح الا كان تتزوج ما تكونش غالط. و الا كان تتزوج الصبية ثاني ما هيش غالطة. بالصح هكذا يكون[28]منفصل بلا مرى! ما تحوسش على مرى. يا خاوتي هذا واش نقول لكم: راه الوقت يُقرب, على هذا الناس اللي عندهم نساء[29]لهم ضيق في اجسامهم. وبالصح انا نحن عليهم برك. و اللي يبكيو كي اللي راهم ما يبكيوش, و اللي يفرحوا كي اللي راهم ما يفرحوش, و اللي يشريو كي اللي[30]يتصرفوا كي اللي ما عندهمش, و ما دابيا ما تكونوش مقلقين, اللي[32] و اللي عندهم في هاذي الدنيا كي اللي ماعندهمش. على خاطر هاذي الدنيا فانية. [31]راهم ما يملكوش, و المرى المتزوجة[34] بالصح المتزوج يخمم في هموم الدنيا و كيفاه يرضي مرتو. [33]ماهوش متزوج يخمم في لحوايج تاع ربي و كيفاه يرضي ربي, ما هيش كي الصبية: اللي ما هيش مزوجة تخمم في لحوايج تاع ربي و كيفاه تكون مقدسة روح و جسد. و المتزوجة تخمم في الدنيا و كيفاه هذا نقولو على جال الفايدة تاعكم, مش باه ندير لكم فخة, بالصح باه توصلوا للشيء اللي يليق بيكم و تخليو اهتمامكم كامل[35]ترضي راجلها. بالصح اذا كان الواحد شايف بلي راه يغلط في حق روحو اذا كان فاتو الوقت, و شاف بلي لازم, خير يعمل واش حاب,[36]بربي وبلا تشويش. بالصح اللي معول في قلبو, وماهوش مضطر, و يقدر يتحكم في روحو, و عول على هذا في قلبو باه يبقى[37]على خاطر ما يغلطش كان تزوج. لمرى مرتبطة بالشرع ما دام راجلها حي. بالصح اذا كان[39] أمالا, اللي يتزوج يعمل مليح, و اللي يبقى بلا زواج خير و خير. [38]بلا زواج, يعمل مليح. بالصح تكون مرتاحة لو بقات كيما راهي, حساب رايي. و نضن بلي حتى انا[40]مات راجلها, هي حرة باه تتزوج بلي تحب, بالصح برك في الرب. عندي الروح تاع الله.

Chapter 8

[1] اذا[2] الماكلة اللي يقدموها ذبيحة للاوثان و من جيهة الشيء اللي يتذبح للاوثان: معلوم باللي كلنا عندنا لفهامة. الفهامة تنفخ, بالصح لمحبة تبني. من جيهة[4] بالضح اذا كان واحد يحب الله, هاذا او معروف عندو. [3]كان واحد حاسب روحو باللي عارف حاجة او مازال ما عارف والو كيما لازم. على[5]الماكلة تاع لحوايج اللي تذبحت للاوثان: احنا نعلموا باللي ما كاين حتى وثن في هاذا العالم, و باللي ما كاين حتى اله واحد اخر غير واحد. بالصح لينا احنا الله واحد: الاب اللي[6]خاطر كان وجدت اللي تتسمى آلهة, كان في السماء و الا فوق لرض, كيما كاين آلهة ياسر و ارباب ياسر. بالصح مش العلم عند الناس الكل. كاين ناس عتندهم[7]منو كل شيء, و احنا ليه. و رب واحد يسوع المسيح اللي بيه جميع الاشياء, و احنا بيه. على خاطر الماكلة ما توثلناش لله, كان كلينا[8]ضمير من جيهة الوثن و همّا ياكلوا كيما اللي تذبح للوثن, و على خاطر ضميرهم ضعيف يتنجس. على خاطر لو[10] بالصح اتولهوا باه ما تكونش الحرية تاعكم هاذي فخة للناس الضعاف. [9]ما عندنا ما نزيدوا و كان ما كليناش ما عندنا ما ننقصوا. يولي خوك الضعيف اللي[11]كان واحد ما يعرفش و يشوفك قاعد تاكل في ماكلة تاع الاوثان, يتشجع و هو ضعيف و ياكل من الشيء تاع الاوثان؟ على هاذا[13] و هكا تغلطوا في حق خاوتكم و تجرحوا شميرهم الضعيف, و تغلطوا في حق المسيح. [12]مات المسيح على جالو يتهلك بسبتك انت. اذا كانت الماكلة تطيح خويا ما ناكلش اللحم خلاص, باه ما نعثرش خويا.

Chapter 9

[1] اذا كنت مانيش رسول[2] علاه مانيش انا رسول؟ مانيش حر أنا؟ علاه أنا ماشفتش يسوع المسيح ربنا؟ وانتم مش الخدمة تاعي في الرب؟ بلاك تحسبوا[4] هذا هو دفاعي عند اللي حاطين عليا بالعين: [3]للاخرين, أنا ليكم انتم رسول! على خاطر انتوما هما الختم تاع رسالتي في الرب. بلاك حاسبين ما عندناش الحق نجولوا باخت تكون زوجة لينا كيما الرسل لخرين و خاوة الرب و[5]بلي احنا ما عندناش الحق ناكلوا و نشربوا؟ شكون اللي يتجند في حاجة و يكون مصروفو على حسابو هو؟ شكون اللي[7] غير أنا و برنابا ما عندناش الحق باه ما نخدموش؟ [6]بطرس؟ وإلا بلاك راني هنا نتكلم كيما انسان؟ و علاه ماشي حتى[8]يغرس كرمة ومن فاكيتها ما ياكلش؟ شكون اللي يرعى رعية و من حليبها ما يشربش؟ ولا ما قالش هذا[10] راه مكتوب في الشرع تاع موسى:" ما تحطش كمامة على فم الثوروهو يدرس". بلاك الله تهمو الثيران؟ [9]الشرع يقول هكا؟ اذا كنا أحنا زرعنا لكم[11]على جالنا؟ راه مكتوب على جالنا احنا. اللي يحرث يحرث وهو يامل, و اللي يدرس يامل باه يكون شريك في الرجاء. حتى لو كان كاين وحايد اخرين عندهم حق عليكم, مش أحنا اولى؟ بالصح أحنا ما[12]حوايج روحية, يكون ياسر علينا نحصدوا منكم حوايج مادية؟ علاه ما علابالكمش بلي اللي يخدموا في الحوايج المقدسة,[13]استعملناش هذا الحق, و استحملنا كل شيء باه ما نكونوش عثرة لإنجيل المسيح. [15] و حتى هكذا ثاني جاء أمر ربي: اللي يخبروا بالإنجيل. من الإنجيل يعيشوا. [14]ياكلوا من الهيكل؟ و اللي يلازموا المذبح يشاركوا في الذبايح؟ بالصح انا ما استعملت حتى حق من هذا. و لا كتبت هذا باه يولي عندي حق. على خاطر نخير نموت و ما يحكي حتى واحد عليا بحاجة موش ؤ إذا كنت ندير هذا[17] و إذا كنت نبشر موش باه نَّعت روحي, بالصح على خاطرها حاجة لازمة عليا ندیرها, و يا ويلي لو كان ما نبشرش. [16]مليحة. إمالا واش هو الأجر تاعي؟ حتى و أنا نبشر جعلت إنجيل[18]بجونتي عندي أجر, بالصح إلا بالسيف عليا يولي كاين شكون وكلني على أمانة. و أنا على خاطر حر نفسي من الناس الكل, جعلت نفسي عبد للناس الكل باه نربح[19]المسيح بلا نفقة, و حتى ما استعملتش حقي في الإنجيل. و للناس[21] وليت لليهود يهودي باه نربح ليهود. و للناس اللي تحت حكم الشريعة كي اللي راني كيفهم تحت الشريعة باه نربحهم. [20]ناس ياسر. اللي بلا شريعة كي اللي راني بلا شريعة -رغم اللي أنا مانيش بلا شرع الله, بالصح راني تحت شريعة المسيح - باه نربح اللي ماعندهمش و هذا الشيء أنا نديروا على خاطر[23] وليت ضعيف للضعاف باه نربحهم, وليت لكل الناس كلشيء, باه كاش ما جماعة تتخلص. [22]شريعة. ياخي على بالكم بلي اللي يشاركوا في السباق كلهم يجربو, بالصح غير واحد برك اللي يفوز؟ هكا انتم ثاني[24]الإنجيل, باه نكون شريك فيه. و كل واحد يجاهد تلقاه يسيطر على روحو في كل شيء. بالصح هاذوك تاع السباق يديو تاج يفنى, بالصح التاج تاعنا احنا ما[25]اجربو باه تنالوا. و نقمح جسمي و نذلو, باه مانوليش انا[27] امالا انا نجري هكا كي اللي عندي ضمان. و هكا نتضارب كي اللي ما نضربش في الهواء. [26]يفناش, مرفوض بعد ما بشرت للخرين.

Chapter 10

[1] و كلهم تعمدوا على يد موسى في[2] ما دابيا يا خاوتي ما يخفاش عليكم بلي جدودنا الكل كانوا تحت السحابة, و بلي كلهم عداو في لبحر, و جميعهم شربوا شراب روحي واحد, على خاطر كانوا يشربوا من حجرة[4] و جميعهم كلاو ماكلة روحية واحدة, [3]السحابة وفي لبحر, و هاذي[6] بالصح الاغلبية منهم ما رضاش الله عليهم, على خاطر طرحهم في الصحراء. [5]روحية كانت تَّبع فيهم, وهاذي الحجرة كانت هي المسيح.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

ماتكونوش من اللي يعبدوا الاوثان[7]الامور كلها صرات باه تكون مثّل لينا احنا, باه مانكونوش احنا عندنا شهوة للشرور كيما كانت عند هم هما.
و ما تزنيش كيما زناو ناس منهم, حتى فنى[8]كيما كانوا وحايد منهم, كيما راه مكتوب :"قعد الشعب للماكلة والشراب, ومن بعد وقفوا للزهو".
و ما تتدمروش عليه كيما داروا[10] و ما نجربوش المسيح كيما جربوه ناس منهم, حتى هلكتهم الحنوشة. [9]في نهار واحد ثلاثة وعشرين ألف منهم.
مالا[12] وهاذي الامورالكل اللي صابتهم هي دروس لينا, و تكتبت باه تحذرنا أحنا اللي وصلت لينا آخرة الزمان. [11]وحايد منهم, حتى اداهم الهلاك.
ما تصيبكم حتى محنة الا و كانت بشرية. بالصح الله امين, ما يخليكمش تتجربوا فوق جهدكم, على[13]اللي حاسب روحو ثابت, يحرز لا يطيح.
اللي[15] علاها يا لحباب اهربوا من العبادة تاع الاوثان. الزردة تاع لوثان و لعشاء تاع الرب [14]خاطر يجعل مع المحنة مخرج, باه تقدروا تستحملوا.
الكاس تاع البراكة اللي نباركوها, ماهيش هي الشركة تاع دم المسيح؟ و الخبز اللي[16]نقولو كيما للناس الفاهمين: احكموا انتوما في واش نقول:
شوفوا[18] و احنا اللي رانا ياسر خبز واحد, بدن واحد. على خاطر كلنا نتشاركوا في الخبز الواحد. [17]نقسموه, ماهوش هو البدن تاع المسيح؟
واش نقول مالا؟ الصنم عندو قيمة, و الا الشيء اللي تذبح[19]لاسرائيل على حساب الجسد. اللي ياكلوا الذبايح ماهمش شركاء تاع المذبح؟
ما[21] و زيد الشيء اللي يذبحوه الامم راهم يذبحوه للشواطن, مش لربي. و انا ما نحبش تكونوا شركاء تاع الشواطن. [20]للصنم عندو قيمة؟!
و الا نحبوا نغيروا ربي؟ بلاك رانا اقوى[22]تقدروش تشربوا كاس ربي و كاس الشواطن. و ما تقدروش تشاركوا في مايدة ربي و مايدة الشواطن.
ما[24] "كل شيء حلال عليا", بالصح ماشي كل لحوايج تصلح." كل شيء حلال عليا", بالصح ماش كل لحوايج تبني. [23]منو؟ الحرية تاع المومن
كل ما يتباع عند الجزار كلوه بلا ما تحوسوا تفهموا,[25]يحوسس الواحد غير على روحو برك, بالصح خلي كل واحد يشوف واش يساعد لخرين.
و اذا كان واحد من غير المومنين استدعاكم, و حبيتوا تروحوا, كول من الشيء اللي[27] على خاطر"ربي ليه لرض و ما فيها". [26]على جال الضمير
بالصح اذا كان قاللكم واحد: "هاذا مذبوح للوثن" ما تاكلوش على جال هاذاك اللي خبركم, وعلى[28]يحطلك بلا ما تحوس تفهم, على جال الضمير.
و كي نقول" الضمير"ما نحكيش على ضميرك انت, بالصح الضمير تاع لاخر. على خاطر و[29]جال الضمير. على خاطر" ربي ليه لرض و ما فيها".
و اذاكنتوا تاكلوا و الا[31] اذا كنت انا ناكل و نشكر, علاش واحد اخر يحاسبني على الشيء اللي نشكر عليه؟ [30]علاش يحكم فيا ضمير تاع واحد اخ؟
كيما انا راني[33] كونوا بلا غلطة لليهود و لليونانيين و للكنيسية تاع ربي. [32]تشربوا و مهما واش كنتوا تعملوا, اعملوا كل شيء للمجد تاع الله.
نرضي في الناس الكل في كل شيء, و ما نشوفش واش يساعدني انا بالصح واش يساعد لخرين, باه يتخلصوا حتى هما.

Chapter 11

[1] يا خاوتي انا راني نشكر فيكم على خاطر ديما تتفكروني في كل شيء, و تعملوا[2] اتمثلوا بيا كيما راني أنا متمثل بالمسيح. العبادة كيما تليق
[4] بالصح ما دابيا تعرفوا بلي الراس تاع كل راجل هو المسيح, و الراس تاع لمرى هو الراجل, و راس المسيح هو الله. [3]بالتعليم اللي سلمتهولكم.
و اما كل مرى تصلي ؤ الا تتنبأ و راسها عريان, تتطيح بروحها, على خاطركيما[5]لو كان الراجل يصلي و الا يتنبأ و هو مغطي راسو, يطيح بروحو.
و المرى اذا كانت ما تغطيش راسها مالا تقص شعرها, و على خاطر عيب على المرى تقص شعرها و الا[6]هي كيما اللي محفة شعرها خلاص.
تحفوا خلاص, مالا تغطيه.
[7] على خاطر الراجل ما[8] و الراجل مالازمش يغطي راسو على خاطرو يمثل الصورة تاع الله و المجد تاعو. بالصح لمرى هي المجد تاع الراجل.
و على خاطر الراجل ما تخلقش على جال لمرى, بالصح لمرى هي اللي تخلقت[9]تخلقش من لمرى بالصح لمرى هي اللي تخلقت من الراجل.
بالصح الراجل ماهوش اقل من لمرى, و لا لمرى[11] على هذا لازم على لمرى تحط حاجة على راسها, على جال لملايكات. [10]على جال الراجل.
احكوا[13] على خاطر كيما راهي لمرى من الراجل, و ثاني الراجل هو بالمرى. بالصح لحوايج الكل هي من عند ربي. [12]اقل من الراجل في الرب.
شوفوا هاي الطبيعة وحدها تعلمكم بلي عيب على الراجل كي يطول شعرو و الا[14]انتوما وحّدكم: يليق بالمرى تصلي لله وهي راسها مكشوف؟
بالصح كان واحد يحب يتخاصم, احنا ماناش[16] بالصح لمرى الا كانت تطول شعرها يولي فخرة ليها, على خاطر الشعر تمد في عوض غطاء. [15]لا؟
و بالصح انا كي نوصيكم على هاذا, ما نيش نشكر فيكم, على خاطر كي[17]موالفين على هذا الشيء, و لا حتى الكنيسية تاع الله. لعشاء تاع الرب
على خاطر اول حاجة كي تتلموا في الكنيسية, نسمع بلي بيناتكم انقسامات, و نصدق[18]تتلموا مش باه تديروا حاجة مليحة بالصح بالعكس.
و كي تتلقاو مع بعضاكم مش باه تاكلوا لعشاء تاع[20] على خاطر لابد يكون بيناتكم حتى البدع ثاني, باه يكونوا المخيرين فيكم باينين. [19]شوية,
علاه ماعندكمش ديار تاكلوا و تشربوا فيها؟ و الا[22] على خاطر كل واحد يسبق و يدي عشاه من الماكلة, الواحد يجوع و لاخر يسكر. و [21]الرب,
على[23]تحقروا الكنيسية تاع الله و تحشموا الناس اللي ما عندهمش؟ واش نقول لكم؟ تحبوا نشكركم على هاذا الشيء؟ لا ما نشكركمش!
و صلى و قسم, و قال: "هاكم[24]خاطر الشيء اللي تسلمتو من عند ربي نسلمهولكم ثاني: بلي الرب يسوع في الليلة اللي سلموه فيها. هز خبز
و ثاني حتى الكاس بعد ما تعشاو, و قال: " الكاس هاذي هي[25]كولوا هاذا هو الجسد تاعي المكسور على جالكم. اعملوا هاذا باه تتفكروني".
على خاطر كل ما كليتوا هاذا الخبز و شربتوا هاذا الكاس, تخبروا بالموت[26]العاهد الجديد بالدم تاعي. اعملوا هاذا كلما شربتوا باه تتفكروني".
امالا كل من كلا من هذا الخبز, و الا شرب من الكاس تاع الرب, بلا ما يستاهل, يكون مذنب في حق جسد الرب و الدم[27]تاع الرب حتان يجي.
على اللي ياكل و يشرب بلا ما يستاهل ياكل و[29] بالصح على كل واحد يفحص روحو, و من بعد يقدر ياكل من الخبز و يشرب من الكاس. [28]تاعو.
على خاطر كان حكمنا احنا على[31] على جال هذا فيكم ياسر مرضي و ياسر راقدين. [30]يشرب دينونة على روحو, بلا ما يميز الجسد تاع الرب.
امالا يا خاوتي,[33] و بالصح كي فات منو وتحكم علينا, نترباو من عند الرب باه ما نتحاسبوش مع الناس لخرين. [32]ارواحنا واحد ما يحكم علينا,
واذا واحد يجوع ياكل في دارو, باه كي تتلموا ما تحكموش على بعضاكم. و الامور لخرى الي بقات[34]وقت اللي تتلموا باه تاكلوا, استناو بعضاكم.
كي نجي نفرزها.

Chapter 12

[1] علابالكم بلي قبل كنتوا من الامم تمشيو وراء الاصنام الي ما تهدرش, كيما[2] ومن جيهة المواهب الروحية يا خاوتي ما دابيا ما يخفاش عليكم.
على هاذيك نخبركم بلي ما كانش واحد و هو يتكلم بالروح تاع الله يقول: " يسوع اناثيما". و ماكانش واحد يقدر يقول: " يسوع[3]كنتوا تتبعوا.
و كاين انواع تاع اعمال,[6] و كاين انواع تاع خدمات, بالصح الرب واحد. [5] كاين انواع تاع المواهب, بالصح الروح واحد. [4]رب" غير بالروح القدس.
يمد لواحد كلام تاع[8] و بالصح لكل واحد يمدلو كيفاه يظهر فيه الروح على جال المنفعة. [7]بالصح الله واحد, و هو اللي يعمل الكل في الكل.
و لواحد اخر يمد الايمان بالروح الواحد, و لاخر مواهب تاع الشفاء بالروح[9]الحكمة بالروح, و يمد لواحد اخر كلام تاع العلم حساب الروح الواحد.
و لواحد اخر يمدلو يدير المعجزات. و اخر نبوءة, و واحد اخر يمدلو كيفاه يميز الارواح, و اخر انواع تاع لغات, و واحد يمدلو الترجمة تاع[10]الواحد,
على خاطر كيما الجسم هو واحد بالصح عندو[12] بالصح هاذي كلها يعملها الروح الواحد بذاتو, كيما يحب. جسم واحد و اعضاء ياسر [11]اللغات.
على خاطر كلنا بروح واحد تعمدنا كلنا[13]اعضاء ياسر, و الاعضاء تاع الجسم الواحد حتى لو كانت ياسر هي جسم واحد, هكذاك المسيح ثاني.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و اذا[15] و حتى الجسم ثاني ماهوش عضو واحد بالصح هو اعضاء ياسر. [14]لجسم واحد, يهود و الا يونانيين, عبيد و الا احرار, كلنا شربنا روح واحد.
و اذا الوذن قالت: "على خاطر[16]كان الرجل قالت: "على خاطر مانيش يد, مالا انا مانيش من الجسد". مالا هكذا تقدر ما تكونش من الجسد؟
لو كان جاء الجسم كامل عين, وينو السمع؟ و لو كان جاء الكل سمع,[17]مانيش عين, ما نيش من الجسد" مالا هكذا تقدر ما تكونش من الجسد؟
على هذا كاين[20] بالصح لو كان تكون كلها عضو واحد, وينو الجسم؟ [19] بالصح الله حط الاعضاء في الجسم كل واحد منها كيما حب. [18]وينو الشم؟
و[22] ما تقدرش العين تقول لليد: "انا ما نحتاجش ليك!". و الا الراس يقول للرجلين: "انا ما نحتاجكمش!". [21]اعضاء ياسر بالصح الجسم واحد.
و الاعضاء تاع الجسم اللي نحسبوها ما عندها حتى قيمة هي اللي نمدولها[23]زيد الاعضاء تاع الجسم اللي تبان هي الضعيفة هي اللي ضرورية.
و هاذيك اللي مليحة ما نحتاجوش ليها. بالصح الله خلط الجسم, و الناقص[24]قيمة اكبر. و الاعضاء اللي ما هيش مليحة فينا عندها جمال احسن.
و اذا[26] باه ما يكونش انقسام في الجسم, بالصح كل الاعضاء يكون عندها اهتمام واحد مع بعضاها. [25]هو اللي اعطاه قيمة خير على الاخرين.
بالصح انتوما راكم الجسد تاع المسيح و[27]كان واحد يتألم كل الاعضاء تتألم معاه. و اذا كان عضو واحد يزيد شانو كل الاعضاء تفرح معاه.
ربي حط ناس في الكنيسية: في لول, الرسل, ومن بعدهم لنبياء, و من بعدهم المعلمين, و من بعدها تاع المعجزات, و[28]الاعضاء تاعو بالواحد.
يا ترى كلهم رسل؟ يا ترى كلهم انبياء؟ يا ترى كلهم معلمين؟ يا ترى كلهم[29]بعدهم تاع مواهب الشفاء, و خدام, و مدبرين, و انواع تاع لغات.
بالصح مليح تجتهدوا في[31] يا ترى كلهم عندهم المواهب تاع الشفاء؟ يا ترى كلهم يتكلموا بلغات؟ يا ترى كلهم يترجموا؟ [30]يعملوا المعجزات؟
المواهب. و نزيد نوريلكم طريق ما خير.

Chapter 13

و لو كان جات عندي النبوة.[2] لو كان جيت نهدر بجميع لغات الناس و الملايكات و انا ما عنديش محبة, نولي كي النحاس يقريع وكي الصنج يرن. [1]
و لو كان صدقت مالي[3]و نعرف جميع لسرار و العلم بكلو, و لو كان جا عندي ليمان حتى نزعزع لجبال, بالصح ما عنديش محبة, ما نسوى والو.
لا تتقبح[5] لمحبة تصبر و تشفق. لمحبة لا تحسد. لمحبة لا تفخر لا تتكبر, [4]كامل, ورميت روحي في النار, و انا ما عنديش محبة, ما راح نربح والو.
و تستحمل كلشيء, و تصدق كلشيء, و تتوقع كلشيء.[7] و للشر ما تفرح بالصح للحق تفرح, [6] و لا تطلب مصلحتها. و لا تتعصب, ولا تقرى لحيلة,
على خاطر رانا نعرفوا[9] لمحبة عمرها ما تطيح. بالصح النبوات يجي نهار وتحبس, واللغات راح تزول, والعلم راح يفض. [8]و تصبر على كلشيء.
كي كنت طفل صغير كنت نتكلم و نعمل ونفكر كيما[11] بالصح كي يجي الكامل يبطل لقليل. [10]من العلم غيرالقليل و نتنبؤوا غير على القليل,
و ضرك رانا نشوفوا لحوايج كي اللي في مراية, ماهيش مفهومة,[12]طفل صغير. بالصح نهار اللي وليت راجل حبست لحوايج تاع طفل صغير,
و بالصح ضرك هاذم في ثلاثة[13]بالصح يجي نهار نشوفوها قدامنا. ضرك نعرف معرفة قليلة, بالصح في هاذاك الوقت نولي نعرف كيما لازم.
يدوموا: ليمان و الرجاء ولمحبة, بالصح لمحبة هي الاعظم فيهم.

Chapter 14

على خاطر اللي يتكلم بلغة مايتكلمش مع الناس راه يتكلم مع الله.[2] تبعوا لمحبة, بالصح اجتهدوا للمواهب تاع الروح, و بالخصوص باه تتنبأوا. [1]
اللي يتكلم بلغة[4] و اللي يتنبأ , يكلم الناس باه يبنيهم بالتشجيع و التعزية. [3]على خاطر واحد ما يفهمها بالصح هو بالروح يتكلم بالاسرار تاع الله.
انا ما ذابيا كلكم تتكلموا بلغات, بالصح يكون خير كي تتنبأوا. على خاطر اللي يتنبأ اعظم من اللي يتكلم[5]يبني روحو, واللي يتنبأ يبني الكنيسية.
و ضرك يا لخاوة, كان جيتكم و انا متكلم بلسانات غريبة, باه راح ننفعكم, لو كان ما[6]بلغة, غير كان لقى شكون يترجم لو, باه الكنيسية تتبنى.
الحاجات اللي ما عندهاش روح الي تمد اصوات: زمارة و الا قيتارة, بالصح[7]نكلمكمش اما باعلان, و الا بكلام علم, و الا بنبوة, و الا بتعليم؟
و حتى البوق لو كان يمد صوت ماهوش باين,[8]بالرغم من هاذا تمد صوت مخالف. كيفاه تعرفوا صوت الزمارة و الا الحاجة اللي عزفوا بيها؟
حتى انتوما ثاني كيفاه تمدوا بالالسنة كلام يتفهم, و كيفاه الناس يعرفوا واش راكم تقولوا؟ و الا تروح هدرتكم في[9]شكون يوجد روحو للحرب؟
واذا كنت ما نعرفش اللغة نكون غريب عند[11] بلاك كاين انواع تاع لغات ياسر خلاص في الدنيا, و ما كان حتى واحد منها بلا معنى. [10]لهواء.
هكذا انتم ثاني, و اذا راكم تطلبوا المواهب الروحية, اطلبوا على جال البنيان تاع الكنيسية باه[12]المتكلم, و حتى المتكلم يكون غريب عندي.
على خاطر كان كنت نصلي بلغة, معناها الروح تاعي قاعدة تصلي, بالصح في فكري[14] على هاذا اللي يتكلم بلغة يصلي باه يترجمولو, [13]تزيدوا.
على خاطر اذا انت باركت بالروح, كيفاه[16] امالا كيفاه؟ نصلي بالروح, ونصلي ثاني بالفكر. نرتل بالروح, و نرتل ثاني بالفكر. [15]ما كاين حتى ثمار.
[18] حاجة مليحة كي انت تشكر, بالصح لاخر ما يتبناش. [17]الشخص العادي يقول: "امين" كي انت تشكر؟ على خاطر ما يفهمش واش راك تقول!
بالصح, في الكنيسية, ما ذابيا نتكلم خمسة كلمات بفكري باه حتى لخرين ثاني يتعلموا, اكثر من[19]نشكر ربي اني نتكلم بلغات اكثر منكم الكل.
[21] يا لخاوة, ما تكونوش صغارفي تفكيركم, بالصح كونوا اولاد في الشر, و في الفكر كونوا كاملين. [20]اللي نقول عشر الاف كلمة بلغة اخرى.
امالا الهدرة باللغات هي[22]مكتوب في الشرع: "راح نكلم هاذا الشعب بلسان و لغة اخرى غريبة, و حتى كيما هاكذا ما يسمعوليش, يقول الرب".
اذا كان تلمت الكنيسية كاملة في مكان واحد, و كانوا الناس الكل يتكلموا بلغات, و[23]معجزة, موش للمومنين بالصح للي ما هومش مومنين.
بالصح اذا كانوا كلهم يتنبأوا, و دخل واحد ما[24]دخل عليكم شخص عادي و الا شخص ما هوش مومن, ماهمش راح يقولوا عليكم راكم تخرفوا؟
و هكذا تولي الحوايج الي مخباها في قلبو باينة. و هكذا[25]هوش مومن والا واحد عادي, راح يتلام من عند الناس الكل, و راح يحكموا عليه الكل.
امالا يا لخاوة كيفاه: كي تتلموا للعبادة خلي يكون لكل واحد منكم مزمور,[26]يركع و يسجد لله, و ينادي: ان الله بالحق فيكم. النظام في العبادة
اذا كان واحد يتكلم بلغة, كل زوج مع بعضاهم, و الا ثلاثة[27] و عندو تعليم, و عندو لغة, وعندو اعلان, و عندو ترجمة. خلي كل شيء يكون للبنيان.
بالصح الانبياء[29] بالصح الا ما كانش كاين مترجم يسكت هاذاك الي يهدر بلغة, و يهدر بينو وبين روحو و الله. [28]ثلاثة, و بنظام و واحد يترجم.
على خاطر[31] بالصح اذا كاين واحد اخر قاعد وجاه كلام من عند الله يسكت هاذاك لول و يخليه يتكلم. [30]يتكلموا زوز والا ثلاثة, و لخرين يحكموا.
على خاطر الله ماهوش اله فوضى هو[33] و لنبياء يقدروا يسيطروا على ارواحهم. [32]تتقدروا تتنبأوا بالواحد بالواحد, باه الكل يتعلموا و يتشجعوا.
النساء يسكتوا في لكنايس, مايجوزش ليهم يتكلموا, لازم عليهم يخضعوا كيما[34]اله تاع سلام. هكذاك ثاني في جميع لكنايس تاع القديسين,
و الا من عندكم[36] بالصح اذا كان حبوا يتعلموا حاجة, يسقسيو رجالهم في الدار, على خاطر عيب لمرى تتكلم في لكنيسية. [35]وصى الشرع.
و اذا كاش واحد حاسب روحو نبي والا انسان روحي, يكون في علمو بلي[37]انتوما خرجت الكلمة تاع الله؟ و الا عندكم انتوما برك و فضت؟
امالا يا خاوتي اسعاو للتنبؤ, و ما تمنعوش[39] و اذا دار روحو ما علابالوش, انتم ثاني ماعلابلكمش بيه! [38]الشيء اللي كتبتو هو لوصية تاع الله.
بالصح ديروا كل شيء كيما يليق وبنظام.[40]التكلم بلغات.

Chapter 15

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] و بيه ثاني تتخلصوا, لو كان تعملوا بالكلام الي بيه[2] نحب نفكركم يا لخاوة بالانجيل اللي بشرتكم بيه, و قبلتوه, و اللي راكم فيه ثابتين, من لول سلمت لكم الشيء اللي انا ثاني قبلتو: بلي المسيح مات على جال ذنوبنا حسب واش جا في[3]بشرتكم. و الا راح يكون ايمانكم باطل! و من[6] و بلي راه ظهر لبطرس و من بعد للثناش. [5] و بلي راه تتدفن, و بلي قام من الموتى في ثالث يوم حسب واش جا في لكتب, [4]لكتب, و بعد هاذا ظهر ليعقوب, ومن بعد[7]بعد ظهر لاكثر من خمسمياة اخ دفعة واحدة, معظمهم ما زالوا حيين لضرك. بالصح كاين فيهم اللي ماتوا. و اخر واحد _كي اللي لواحد مرمي _ ظهر ليا انا. و ما انا غيراصغر الرسل, و مانيش حاط روحي نستاهل خلاص باه[8]ظهر للرسل اجمعين. و اذا انا على الشيء اللي راني عليه اليوم غير بالنعمة تاع الله. و نعمتو اللي انعم[10] على خاطر اضطهدت لكنيسية تاع الله. [9]يسموني رسول, و سواء انا و الا هما,[11]بيها عليا ما كانتش باطل, بالصح انا تعبت اكثر منهم الكل. و مش انا اللي جاهدت بالصح النعمة تاع الله الي كانت معايا. بالصح اذا كنا نبشروا بلي المسيح قام من بين الموتى, كيفاه[12]هاذا هو الشيء اللي احنا نبشروا بيه و هذا هو اللي انتم بيه امنتوا. قيامة الموتى و اذا كان المسيح ما[14] اذا كان الموتى ما يقوموش امالا حتى المسيح ما قامش! [13]امالا كاين بيناتكم ناس يقولوا: " ماكانش قيامة تاع الموتى" و نوليو احنا شهود تاع زور على الله, على خاطر شهدنا عليه بلي هو قوم المسيح و هو[15]قامش يكون تبشيرنا باطل و يكون ايمانكم ثاني باطل, و اذا كان المسيح ما[17] على خاطر اذا كان الموتى ما يقوموش حتى المسيح ما يكونش قام. [16]ما قوموش, كي عادوا الموتى ما يقوموش. اذا كان الرجاء تاعنا في المسيح غير[19] و حتى اللي ماتوا وهما مسيحيين تهلكوا! [18]قامش يكون ايمانكم باطل. و انتم راكم باقيين في ذنوبكم! اذا[21] بالصح في الحقيقة المسيح قام من بين الموتى و هو الباكورتاع الموتى. [20]في هاذي لحياة برك, نوليو احنا اكثر وحايد في الشقاء نعانيو. على خاطر اذا كان في آدم الناس الكل يموتوا, حتى في[22]كان الموت جاء على يد انسان واحد, حتى القيامة ثاني تجي على يد انسان واحد. [24] بالصح كل واحد و المنزلة تاعو: المسيح هو الاول, و من بعد الناس اللي هما للمسيح في الرجوع تاعو. [23]المسيح ثاني راح يحياو الناس الكل. على خاطر لابد عليه يملك باه[25]و من بعد تكون لاخرة وين يسلم المسيح الملك لله الآب, بعدما يقضي على كل سيادة و كل سلطة و كل قوة. على خاطر حط كل شيء تحت رجليه. بالصح كي يقول:[27] و يكون الموت هو اخر عدو يقضي عليه. [26]"يحط العديان تاعو كاملين تحت رجليه". و كي يحط كل شيء تحت رجليه, وقتها حتى الابن في ذاتو[28]"بلي كل شيء تحط تحت رجليه" باين بلي يستثني الله الي كل شيء خاضع ليه. و الا كيفاه يعملوا المعمودية على جال الموتى؟ اذا كانوا الموتى ما[29]يخضع لله اللي كل شيء خاضع ليه, و يكون الله هو الكل في الكل. كل يوم نشوف الموت بعينيا غير باه[31] و احنا علاش رانا نواجهوا الصعوبات في كل وقت؟ [30]يقوموش خلاص, و علاش امالا يتعمدوا من اجلهم؟ لو كان كي حاربت الوحوش في افسس كان عندي هدف باه نرضي الناس, واش الفايدة[32]تكونوا انتم هما الفخرة تاعي في المسيح يسوع ربنا. ما تغلطوش ارواحكم: "الخلطة البالية تفسد لخلاق[33]تاعي؟ لو كان جاو لموات ما يقوموش, "خلي امالا ناكلوا و نشربوا واخرتها موت!". [35] فيقوا و ما تغلطوش, على خاطر كاين ناس ما يعرفوش ربي خلاص. نقول هذا الشيء باه تحشموا على ارواحكم! البدن تاع لقيامة [34]العالية". و[37] يا جاهل! الشيء اللي يتزرع ما يعاودش يحيا الا اذا كان مات. [36]لو كان كاش واحد يقول: "كيفاه يقوموا لموتى؟ و بواش من بدن يجيو؟". الشيء الي تزرعو هو غير حبة برك نقولوا مثلا حبة تاع حنطة و الا اي زريعة واحدة اخرى, ماهوش هاذاك النبات اللي راح ينبت و يظهر من بعد. و الاجساد كلها ماهيش كيف كيف, الانسان عندو جسم, و[39] بالصح الله هو اللي يمدلها جسم كيما يحب هو. و كل زريعة تجيب النبات تاعها. [38] و كاين اجسام تاع سماء, و كاين اجسام تاع لرض, تاع السماءعندها لبهاوة[40]الحيوان عندو جسم, و الحوت عندو جسم, و الطير عندو جسم. و[42] بهاوة الشمس حاجة, و بهاوة القمرة حاجة, و بهاوة النجوم حاجة. كل هاذا و عندو لبهاوة تاعو. [41]تاعها, و تاع لرض عندها لبهاوة تاعها. يتزرع جسم[44] يتزرع بالذل و يقوم بالعز, يتدفن بالضعف و يقوم بالقوة. [43]هكذاك يكون في قيامة الموتى: يتزرع جسم فاني و يقوم جسم يخلد. و مكتوب ثاني: "ولى آدم, الانسان لول نفس حية ", و كان آدم لخر[45]بشري و يقوم جسم روحاني. يكون جسم بشري و يولي جسم روحاني. الانسان[47] بالصح الروحاني ما يكونش سابق على البشري, يجي في لول الجسم البشري, و عاد من بعد يجي الجسم الروحاني. [46]روح يحيي. و كيما اللي تخلق من التراب اهل لرض كلهم يكونوا[48]لول تخلق من التراب على خاطرو ارضي. و الانسان لخر اللي هو الرب جا من السماء. و كيما لبسنا صورة اللي جاي من التراب, نلبسوا ثاني صورة اللي جاي[49]كيفوهو, و كيما اللي من السماء اهل السماء كاملين يكونوا كيفوهو. و هاذا سر[51] نقول لكم يا خاوتي: بلي الدم و اللحم ما يقدروش يورثوا الملكوت تاع الله. و الفاني ما يقدرش يورث لحياة الدايمة. [50]من السماء. في لحظة في رمشة عين, كي نسمعوا البوق لخر, على خاطر راح ينفخوا في البوق,[52]نقول لكم عليه: ما نموتوش كلنا, بالصح كلنا نتبدلوا, على خاطر هاذا الجسم الفاني لازم يلبس اللي ما يفناش, و هاذا اللي يموت[53]الموتى يقوموا بجسم الخلود, و احنا الحيين تتبدل الهيئة تاعنا. و كي يلبس هاذا الفاني اللي ما يفناش, و يلبس اللي يموت هاذاك اللي ما يموتش. وقتها تتحقق الكلمة المكتوبة: "تبلع[54]يلبس اللي ما يموتش. بالصح[57] و شوكة الموت هي الذنوب, و قوة الذنوب تجي من الشرع. [56] "وين شوكتك يا موت؟ وين غلبتك يا هاوية؟" [55]الموت في النصرة". امالا يا خاوتي لعزاز عليا, كونوا ثابتين, راسخين, متحمسين ديما في لخدمة تاع الله, و اعلموا[58]الحمد لله اللي دايما ينصرنا بربنا يسوع المسيح. بلي التعب تاعكم ما راحش يروح باطل.

Chapter 16

[1] في اول تاع كل اسبوع, كل واحد[2] و اما من جيهة كيفاه نعاونوا القديسين, كيما وصيت في الكنايس تاع غلاطية هكذا انتم ثاني اعملوا عندكم. و كي نجي, نبعث الناس اللي خايرتوهم باه يوصلوا الشيء اللي[3]يحط الشيء اللي القادر عليه, باه كي نجي نلقاهم واجدين ما نبقاوش نلموا. بعد ما نعدي على مكدونية نجي عندكم. على خاطر غير نعدي[5] و اذا كان لزم باه نروح انا ثاني, يروحوا معايا. طلبات خاصة [4]لميتوه لاورشليم. و ما نيش حاب نشوفكم شوفة تاع زربة, انا حاب نقعد[7] و بلاك نبقى عندكم نشتي معاكم و من بعد تشايعوني باه نكمل طريقي. [6]عليها ليه ليه. على خاطر ربي فتح باب واسع و فعال,[9] بالصح ضرك اني قاعد هنا في افسس حتى للعيد تاع يوم الخمسين [8]عندكم مدة طويلة كان حب ربي. و اذا جاكم تيموتاوس, ما دابيكم يكون مرتاح عندكم. على خاطر حتى هو ثاني راح يخدم في الخدمة[10]للخدمة, حتى واذا كاين المعارضين ياسر. و من جيهة الاخ ابولس,[12] و ما تحقروهش, سهلولوا و ابعثوه على خير باه يجيني, على خاطر انا نسنى فيه مع الخاوة. [11]تاع الرب كيما انا. تيقضوا. اثبتوا في ليمان. كونوا[13]نحاول فيه باه يجيكم هو و الخاوة, بالصح ماهوش حاب يجي ضرك, يجيكم وقت اللي تكون الفرصة مواتية. يا خاوتي راكم تعرفوا العيلة تاع استفاناس هم اول ناس امنوا بالمسيح في اخائية[15] وخلي كل اموركم تكون بمحبة. [14]رجال. قووا ارواحكم. فرحت كي جاني استيفاناس[17] نطلب منكم تسمعوا لهم, و لكل من يخدم و يتعب معاهم. [16]وراهم سلموا ارواحهم باه يخدموا الخاوة القديسين, تسلم[19] و فرحوا قلبي و قلوبكم. اعرفوا كيفاه تكرموهم. تحيات ختامية [18]و فرتوناتوس واخائيكوس, على خاطر هما عوضوني على غيابكم, الخاوة كلهم يسلموا[20]عليكم الكنايس في اسيا. يسلم عليكم ياسر في الرب اكيلا و برسكلا هما و الكنيسية اللي في دارهم كلهم يسلموا عليكم. [23] و اللي ما يحبش الرب يسوع المسيح راه اناثيما! ماران اثا. [22] هذا السلام بخط يدي انا بولس. [21]عليكم. سلموا على بعضاكم ب بوسة مقدسة. و محبتي ليكم اجمعين في المسيح يسوع. امين[24]النعمة تاع ربنا يسوع المسيح معاكم.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

2 Corinthians

Chapter 1

[1]من عند بولس الرسول تاع يسوع المسيح كيما حب الله, و من عند تيموتاوس الاخ, للكنيسية اللي في كورنتوس, لجميع القديسين اللي في
يتبارك الله الاب تاع ربنا يسوع المسيح, الاب[3] ليكم نعمة و سلام من عند الله بابانا و الرب يسوع المسيح. الله تاع كل التعزية [2]اخائية الكل:
اللي يشجعنا في وسط الصعوبات اللي نعديو بيها الكل, باه نكونوا حتى احنا قادرين نشجعوا الناس اللي يكونوا في[4]الرحيم و اله كل عزاء,
اذا كنا احنا في المحنة باه[6] على خاطر على قد ما تكثر لوجاع تاع المسيح فينا, تكثر فينا ثاني التعزيات تاعو. [5]محنة, كيما عزانا الله نعزيوهم.
يبقى دايما الرجاء تاعنا من حيهتكم ثابت. عارفين باللي[7]تتشجعوا انتم و تخلصوا, و اذا كان تعزينا على خاطر انتم تشجعتوا و ربحتوا الخلاص.
ما نحبوش نخِيبو عليكم يا الخاوة المشاكل اللي صرات[8]كيما كنتوا شركاء تاع المسيح في لوجاع تاعو, هكا راح تكونوا شركاء في التعزية ثاني.
و كنا حاطين اروحانا راح نموتوا, باه[9]لنا كي كنا في اسيا, و كيفاه كانت صعيبة علينا ياسر اكثر من اللي نقدروا نستحملوا, حتى يأسنا من لحياة,
اللي منعنا من هذا الموت و مازال يزيد يمنعنا. نعم عندنا فيه رجاء[10]ما نتكلوش على اروحانا بالصح نكونوا متوكلين على الله اللي يحيي الموتى,
و انتم ثاني من جيهتكم تعاونوا فينا بالصلاة, و كي يباركنا الله باستجابة صلاة ناس ياسر, راح يكونوا ناس ياسر اللي[11]انو مازال يزيد يمنعنا.
بهاذا احنا نعتزوا: الضمير تاعنا يشهد لنا باللي سلوكنا في هاذي الدنيا كان في البساطة و[12]يشكروا الله على جالنا. بولس يبدل الخطط تاعو
و احنا ما نكتبوا لكم غير الشيء اللي كي تقراوه تفهموه.[13]التقوى حساب النعمة تاع الله, مش بالحكمة تاع البشر, بالخصوص من جيهتكم انتم.
اول حاجة حبيت[15] كيما فهمتونا شوية احنا ثاني, احنا نعتزوا بيكم و انتم ثاني تعتزوا بينا في نهار الرب يسوع. [14]و نتمنى تفهموا مليح حتى للخر,
كي نعدي عليكم في طريقي لمكدونية, و ثاني حتى كي نرجع من مكدونية, باه نشيع[16]نجيكم بهاذي الثقة, و ثاني باه تزيد تكون لكم نعمة اخرى.
بلاك نكون متسرع كي حبيت ندير هاذا الشيء؟ و الا بلاك نخمم تخمام تاع بشر؟ و نكون بين هيه و لا لا في[17]منكم و من لثم تسافر لليهودية.
على خاطر يسوع المسيح ابن الله, اللي بشرنا بيه في وسطكم, انا و[19] بالصح الله شاهد باللي كلامنا ماهوش بين البينين. [18]وقت واحد؟
على خاطر مهما كانت الوعود تاع الله هو دايما فيه "النعم" و "الامين", للمجد[20]سلوانس و تيموتاوس. ما كانش نعم و لالا, بالصح كان كله نعم.
و هو اللي ختم علينا ثاني, و اعطالنا عربون الروح في[22] بالصح الله هو اللي يثبتنا احنا و اياكم في المسيح, و هو اللي اعطانا المسحة [21]تاع الله.
ما نحبوش نكونوا مسيطرين على الايمان تاعكم, بالصح[24] بالصح الله شاهد عليا, باللي ما جيتش لكورنتوس على خاطر شفقت عليكم, [23]قلوبنا.
نخدموا معاكم باه تكونوا فرحانين. راكم ثابتين في الايمان.

Chapter 2

[1] على خاطر كان سبت لكم الحزن, شكون راح يفرحني انا غير اللي سببت لهم[2] بالصح عزمت ما نزيدش نجيكم باه ما تحزنوش مرة اخرى.
و كتبت لكم هاذا الشيء بالذات باه كي نجي ما نحزنش على الناس اللي كان لازم نفرح بيهم, متيقن فيكم الكل باللي الفرحة تاعي[3]الحزن؟
على خاطر كتبت لكم و قلبي مليان بالحزن و عينيا بالدموع, باه ما تحزنوش, بالصح باه تعرفوا لمحبة اللي عندي[4]هي الفرحة تاعكم الكل.
و اللي كان سبب في الحزن, ما سببش الحزن غير ليا انا وحدي, بالصح سبب الحزن ليكم الكل حتى[5]بالخصوص من جيهتكم. المذنب سامحوه
و من الافضل ضرك تسامحوه و تشجعوه, باه ما تقضيش عليه كثرة[7] واحد كيما هاذا يكفيه العقاب اللي نالوا من عند الاغلبية, [6]و لو قليل.
اللي تسامحوه انتم انا ثاني نسامحو, على[10] كتبت لكم هاذا الشيء باه نشوف تطيعوني في كل شيء و الا لا؟ [9] نوصيكم تزيدوا تحبوه. [8]الحزن.
باه واحد ما يطمع فيه الشيطان, على خاطر ما تخفاش علينا[11]خاطر كان غفرت في حاجة تستاهل يكون على جالكم في حضرة المسيح,
ما كنتش مرتاح, على خاطر[13] بالصح كي جيت لترواس, على جال التبشير بالمسيح, و كي فتح لي ربي الباب لثم, [12]مقاصدو. الفوز في المسيح
بالصح نشكر الله اللي دايما يقودنا في المحفل تاع الانتصار في[14]ما لقيتش خويا تيطس. و ليت بقيتهم على خير و خرجت رحت لمكدونية.
على خاطر احنا الريحة الطيبة تاع المسيح لله, في الناس اللي يمنعوا و في[15]المسيح يسوع, و ينشر بينا ريحة المعرفة تاعو في كل مكان.
احنا ما نتاجروش[17] لهاذوك ريحة موت توصل للموت, لهاذوك ريحة حياة توصل للحياة. شكون قادر يدير هاذي الامور؟ [16]الناس اللي يهلكوا.
بكلام الله كيما ناس ياسر, بالصح نتكلم كلام ناس صادقين, كلام الرسل تاع الله قدام الله.

Chapter 3

[1] انتم همّا لبرية تاعنا, المكتوبة في قلوبنا,[2] بدينا نشكروا في اروحانا؟ و الا نحتاجوا كيما واحد الناس تتوسطولنا ببريات من عندكم و الا ليكم؟
باينين باللي انتم لبرية تاع المسيح, مخدومة بينا احنا, مكتوبة بروح الله مش بالحبر, في لقلوب تاع اللحم[3]معروفة و مقرية عند الناس الكل.
مش على خاطر حاسبين اروحانا عندنا القدرة, بالصح القدرة تاعنا جات من عند[5] هاذي ثقتنا في المسيح عند الله. [4]مش في اللوحة تاع الحجر.
و هو اللي جعلنا قادرين نكونوا الخدّام تاع العاهد الجديد. العاهد تاع الروح مش تاع الحرف. على خاطر الحرف يقتل اما الروح يحيي.[6]الله,
اذا كانت الخدمة تاع الموت اللي حروفها منقوشة في الواح من لحجار, مغطية بالمجد, حتى انو بني اسرائيل ما[7]المجد تاع العاهد الجديد
اذا كانت الخدمة اللي تدين البشر مجد, مالا[9] كيفاه مالا يكون المجد تاع خدمة الروح؟ [8]قدروش يخزروا في وجه موسى بسبة المجد الفاني,
[11] الحاجة اللي كانت من قبل عندها مجد كبير يزول المجد تاعها كي تجي اللي اكثر منها في المجد. [10]الخدمة اللي تبرر البشر تعداها في المجد!
مش كيما[13] على خاطر عندنا رجاء كيما هاذا احنا نسلكوا بجرأة كبيرة. [12]على خاطر اذا كان الفاني عندو مجد, كيفاه مالا يكون المجد تاع الدايم!
اما همّا زادت عمات البصيرة تاعهم, على خاطر حتى[14]موسى اللي كان يغطي وجهو بقناع باه بني اسرائيل ما يشوفوش لاخرة تاع الفاني.
بالصح حتى اليوم, ما زال هاذا الحجاب على[15]لليوم مازال هاذاك الحجاب ماهوش مكشوف كي يقراو العاهد لقديم, اللي ما ينحيه غير المسيح.
اما الرب هو الروح, و وين يكون الروح تاع الرب تكون[17] و ما ينحي هاذا الحجاب غير الاهتداء للرب. [16]قلوبهم وقت اللي يقراو شريعة موسى.
و احنا الكل نعكسو تصويرة المجد تاع الرب بوجه مكشوف, كي شغل في لمراية, نتبدلو لهاذيك التصويرة بالذات, و هي تزيد مجد على[18]الحرية.
مجد, من فضل الرب اللي هو الروح.

Chapter 4

[1] بالعكس رفضنا كل تصرف مخبي و يحّشم, و ما مشيناش[2] على جال هاذا الشيء الله مدلنا هاذي الخدمة ـبالرحمة تاعوـ مالا ما نفشلوش,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

بالصح اذا كان الانجيل تاعنا مكتوم, يكون[3]بالحيلة, و ما حرفناش كلمة الله, بالصح ظهّرنا الحق, و علّينا قدرنا في ضمير الناس الكل قدام الله.
عند غير المومنين اللي الاله تاع هاذا الزمان عمى البصيرة تاعهم, باه ما يشوفوش النور اللي يضوي, النور تاع انجيل[4]مكتوم برك عند الهالكين,
احنا ماناش قاعدين نبشروا بأرواحنا احنا نبشروا بالمسيح يسوع رب, و رانا غير الخدامين تاعكم[5]مجد المسيح, اللي هو تصويرة الله بالذات.
على خاطر الله اللي قال: "من الظلمة يخرج النور", هو اللي ضوى في قلوبنا, باه تشرق معرفة مجد الله اللي في وجه[6]على جال يسوع.
تضياق علينا من الجوانب الكل,[8] بالصح عندنا هاذا الكنز في ماعون فخّار, باه تكون القوة اللي فينا من فضل الله مش منا احنا. [7]يسوع المسيح.
الناس يضطهدونا, بالصح الله ما يخلينا‌ش. نطيحوا في لرض, بالصح ما[9]بالصح ما نتدمروش. نحيروا في امورنا واش نديروا, بالصح ما نيأسوش.
و مادام مازلنا في هاذي لحياة,[11] في كل وقت هازين الموت تاع المسيح في اجسامنا, باه تظهر فينا ثاني حياة المسيح في اجسامنا. [10]نموتوش.
مالا الموت يخدم فينا احنا, و لحياة تخدم فيكم[12]دايما نتسلموا للموت على جال المسيح, باه تظهر حياة المسيح في اجسادنا الفانية حتى هي.
و على خاطر عندنا روح الايمان بالذات, على حساب واش مكتوب: "امنت على هاذيك تكلمت", حتى احنا نامنوا على هاذيك نهدروا[13]انتوما.
على خاطر هاذي لحوايج[15] عارفين اللي حيّا الرب يسوع من بين الموتى راح بحبنا احنا ثاني بيسوع, و يجعلنا احنا و اياكم بين ايديه. [14]ثاني.
مالا ما نفشلوش, حتى وان كان الانسان اللي ظاهر من[16]الكل هي على جالكم, باه على قد ما تكثر النعمة يكثروا الشاكرين للمجد تاع الله.
و هاذي الشدة الوقتية اللي نقاسِيو فيها راح تعدي و تفوت بالصح توجدلنا مجد دايم[17]لبرى يفنى و يموت, بالصح من الداخل يتجدد يوم ورى يوم.
ما نسناوش في لحوايج اللي تتشاف ضرك, بالصح نسناو لحوايج اللي ما تتشافش. على خاطر اللي نشوفوها وقتية برك, اما اللي[18]ما يفناش.
ما نشوفوهاش هاذيك هي الدايمة.

Chapter 5

[1]رانا عارفين باللي نهار اللي تتهدم فيه خيمتنا اللي احنا ساكنين فيها في لرض, راح تكون لنا في السماوات سكنة, دار دايمة ماهيش مخدومة
و مادام[4] على خاطر كي نلبوسوها ما نبقاوش عرايا. [3] و احنا ضرك مشتاقين نستناو غير وقتاه نلبسوا فوقها دارنا اللي من السماء. [2]باليدين.
احنا في وسط الخيمة تاع لرض مازلنا نتوجعوا تحت احمالنا الثقيلة, على خاطر ما نحبوش ننحيوها نحبوا نلبسوا فوق منها, حتى تبلع الحياة
رانا متاكدين و عارفين باللي واحنا مستوطنين في[6] بالصح الله هو اللي دارنا لهاذا الشيء, و زاد اعطالنا العربون تاع الروح. [5]الفاني اللي فينا.
و عندنا ثقة و ما دابينا نتغربوا على هاذا[8] و على خاطر نمشِيو بالايمان مش بالشيء اللي نشوفوه بالعين. [7]الجسد, نسماو متغربين على الرب.
على خاطر لابد لينا الكل نوقفوا[10] و سواء كنا مستوطنين و الا متغربين نحرصوا دايما ـباه ننالوا رضاية الرب ـ [9]الجسد باه نسكنوا عند الرب.
و على خاطر نعرفوا[11]قدام عرش المسيح باه كل واحد ينال الجزاء تاعو حساب واش دار كي كان في الجسد خير و الا شر. خدمة المصالحة
و احنا مش القصد تاعنا ننفخوا اروا‌حنا[12]مخافة الرب نقنعوا الناس. اما الله يعرفنا مليح, و نتمنى انتم ثاني تعرفونا مليح في الضماير تاعكم.
قدامكم, بالصح نحبوا نزيدوا نمدوا لكم سبة باه تفتخروا بينا, و باه يكون عندكم جواب على الناس اللي يفخروا بالمظاهر مش بالشيء اللي في
على خاطر محبة المسيح تحصرنا. بعدما ما فهمنا باللي اذا كان[14] اذا كنّا مهابل هاذا على جال لله, و اذا كنا بعقولنا هاذا على جالكم. [13]القلب.
و هو مات على جال الناس الكل باه منّا و جاي الحيين ما يعيشوش لارواحهم همّا,[15]واحد مات على جال الناس الكل, معناه الناس الكل ماتوا.
مالا احنا من اليوم ما نعرفوا حتى واحد على حساب الجسد. و اذا كان عرفنا[16]بالصح يعيشوا للي مات و قام من بين الموتى على جالهم.
على خاطر اذا كان واحد في المسيح هو مخلوق جديد: لحوايج لقديمة[17]المسيح على حساب الجسد, احنا من ضرك ما نعرفوهش كيما هكذاك.
[19] و هاذا الكل من عند الله, اللي صالحنا مع ذاتو بيسوع المسيح, و اعطانا احنا الخدمة تاع هاذي المصالحة, [18]راحت, و كل شيء ولّى جديد.
احنا كيما سفراء تاع[20]يعني الله صالح العالم مع ذاتو في المسيح , و ما حاسبهمش على ذنوبهم, و مد لنا احنا باه نوصلوا خبر هاذي المصالحة.
على خاطر هاذاك اللي بلا معصية جعلو معصية على[21]المسيح, تقول الله ذاتو يهدر على فوامنا. نطلبوا منكم باسم المسيح: تصالحوا مع الله.
جالنا, باه نولِيوْ احنا البر تاع الله فيه.

Chapter 6

[1] على خاطر يقول: "في وقت الرضى سمعتك, و[2] و هكا في الخدمة تاعنا مع الله نطلبوا منكم باه ما يكونش القبول تاعكم لنعمة الله بلا فايدة.
ما نحبوش نكونوا عائق في طريق حتى واحد باه[3]في يوم السلاك عاونتك". هاو هاذا وقت مقبول. و هاذا اليوم يوم سلاك. الضيقات تاع بولس
في الضرب,[5] بالصح في كل شيء نبينوا باللي احنا الخدام تاع الله, بالصبر تاعنا: في الصعوبات, في الاحتياج, في الضيق, [4]ما تتلامش الخدمة.
في الصفاء, في العلم, في وسع البال, في اللطف, في الروح القدس, في لمحبة[6]في لحبس, في الاهوال, في التعب, في السهر, في الصوم,
بالجاه و بالمذلة, بالسمعة لخايبة و لمليحة, الناس يحسبونا[8] في كلام الحق, في قدرة الله بالسلاح تاع الحق في الهجوم و في الدفاع. [7]بلا نفاق,
حازنين و احنا دايما فرحانين,[10] يحسبونا بلا اصل واحنا معروفين, ميتين و احنا حيين, متعذبين و احنا ماناش مقتولين, [9]كذّابين و احنا صادقين,
هدرنا معاكم بكل صراحة يا ناس كورنتوس, و فتحنا[11]فقراء بالصح نجعلوا ناس ياسر اغنياء, تقول ما عندنا حتى شيء و احنا نملكوا كل شيء.
نهدر معاكم كيما نهدر مع اولادي: ديروا معانا كيما درنا معاكم,[13] ما تضَيقوش علينا احنا بالصح الضيق راه في قلوبكم انتوما, [12]لكم قلبنا لكبير.
ما تكونوش تحت نير واحد مع اللي ماهمش مومنين, على[14]افتحوا لنا قلوبكم انتم ثاني! ما تكونوش تحت نير واحد مع اللي ماهمش مومنين
واش من مفاهمة بين ابليس و المسيح؟ واش من[15]خاطر واش من خلطة كاينة بين الخير و الشر؟ و واش من علاقة بين النور و الظلمة؟
واش من توافق للهيكل تاع الله مع الاوثان؟ راكم انتوما همّا الهيكل تاع الله الحي, كيما قال الله: "راح[16]شركة بين المومن و اللي مش مومن؟
على هاذيك اخرجوا من وسطهم اعزلوا ارواحكم, يقول الرب. ما[17]نسكن فيهم و نمشي في وسطهم, و نكون ليهم اله, و همّا يكونوا ليّا شعب.
و نكون ليكم اب, و انتوما تكونوا ليّا بنات و اولاد, يقول الرب, اللي على كل شيء قدير".[18]تمسوا حتى حاجة منجوسة باه نقبلكم,

Chapter 7

[1]كي عادت عندنا هاذي الوعود الكل يا لحباب مالا نطهروا ارواحنا من كل ما ينجس الجسد و الروح, و نكملوا القداسة في مخافة الله. الفرحة
ما نقولش هاذا لكلام باه[3] اعطونا مكان في قلوبكم. ما ظلمنا حتى واحد, و ما ضرينا حتى واحد, و ما طمعنا في حتى واحد. [2]تاع بولس
عندي ثقة كبيرة فيكم و فخر كبير[4]نحاسبكم, على خاطر قلت لكم من قبل باللي راكم في قلوبنا, نعيشوا مع بعضانا و الا نموتوا مع بعضانا.
على خاطر ملي وصلنا لمكدونية ما ذقناش الراحة كانت[5]بيكم. رغم كل الصعوبات اللي نعدِيو بيها قلبي فايض بالفرحة و متعزي بيكم ياسر.
و ما[7] بالصح الله اللي يعزي المتواضعين عزّانا كي جا لنا تيطس. [6]الصعوبات تجينا من كل جيهة: من لبرى الخصومات, و من الداخل الخوف,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

فرحناش برك كي جاء بالصح فرحنا ثاني بالتشجيع اللي انتوما كنتوا سبة فيه, و كي قال لنا كيفاه توحشتوني و كيفاه حزنتوا و غاظكم الحال عليّا, حتى اذا كان سببت لكم الحزن بالبرّية اللي بعثتها, ما ندمتش, بالصح ندمت في لول كي شفتكم[8] و هاذا الشيء اللي زاد من الفرحة تاعي اكثر. ضرك انا فرحان, مش على جال الحزن تاعكم, بالصح على خاطر الحزن وصلكم للتوبة. و الحزن تاعكم كان من عند الله باه ما تنالوا[9] حزنتوا. على خاطر الحزن اللي يجي من عند الله يوصل للتوبة اللي فيها الخلاص و ما عليها حتى ندامة. اما الحزن تاع هاذي الدنيا[10] منا حتى خسارة. الحزن تاعكم هاذا بالذات هو من عند الله, شوفوا قداه خلق فيكم من اهتمام, و من اعتذار, و من ندم, و من خوف, ومن[11] يوصل للموت. مالا انا ما كتبتش لكم على جال الظالم و لا على[12] شوق, و من غيرة, و من عقاب. في كل شيء بينتوا باللي انتوما ابرياء في الامر اللي صرى. و احنا تشجعنا كي انتم تشجعتوا. بالصح زدنا فرحنا اكثر بالفرحة[13] جال المظلوم, بالصح كتبت لكم باه يبان قدام الله التعب تاعنا على جالكم. و اذا كان فخرت ليه بحاجة من جيهتكم ما حشمتونيش, و كيما هدرنا معاكم[14] تاع تيطس, على خاطر لقى فيكم الكل الشيء اللي ريّح بالو. و تزيد لمحبة تاعكم في قلبو, كي يزيد يتفكر الطاعة تاعكم الكل, و[15] انتوما بكل صراحة, ثاني حتى كان فخرنا بيكم قدام تيطس كنّا صادقين. انا فرحان كي حطيت ثيقتي فيكم في كل شيء.[16] كيفاه قبلتوه بخوف و رعدة.

Chapter 8

[1] همّا و رغم كثرة الصعوبات لكبيرة فاضت الفرحة تاعهم و الفقر[2] و نحب نخبركم يا خاوتي بالشيء اللي داراتو النعمة تاع الله في مكدونية, [1] و يحاولوا[4] على خاطر مدوا على قد جهدهم, و فوق من جهدهم, و انا شاهد عليهم, من ارواحهم, [3] الشديد تاعهم ولى غنى بسبة الكرم تاعهم, و[6] مش كيما توقعنا, مدوا رواحهم قبل للرب, و لينا احنا, بالمشيئة تاع الله. [5] فينا, ياسر, باه نقبلوا النعمة و المشاركة في الخدمة للقديسين. باه تتباركوا في كل شيء: في الايمان و لكلام و العلم و كل اجتهاد و في محبتكم[7] طلبنا من تيطس انو يتمم عندكم هاذي النعمة كيما بداها قبل. ما نقولش هاذا لكلام باه نأمركم, بالصح باه نشوف اذا انتوما مخلصين ثاني في لمحبة[8] لينا, يا ربتكم تزيدوا تتباركوا في هاذي النعمة ثاني. راكم تعرفوا النعمة تاع ربنا يسوع المسيح, اللي فقر روحو على جالكم و هو الغني, باه تستغناو انتوما[9] تاعكم كيما الحماس تاع لخرين و الا لا. كملوا[11] هاذا رايي انا في الامر, و هو ينفعكم انتم لولين اللي بديتوا تديروا فيه من العام اللي فات, و زيد اول من حب يديروا. [10] بالفقر تاعو. على خاطر كي يظهر النشاط في الخدمة, يكون الرضى تاع الله على الانسان على حساب[12] اليوم في هاذي الخدمة, باه يكون قد النية قد لعمل نقصد تكونوا متساويين,[14] ما نقصدش باه تكونوا انتم محتاجين و غيركم يكون مرتاح, [13] الشيء اللي عندو مش على حساب واش ما عندوش. كيما مكتوب: "اللي يلم ياسر ما يفضال عليه حتى شيء, و اللي يلم قليل[15] الزايد عليكم يغطي احتياجهم, و الزايد عليهم هما يغطي احتياجكم. [17] بالصح الحمد لله اللي جعل هاذا الاهتمام على جالكم انتم بالذات في قلب تيطس, [16] ما ينقصو حتى شيء". الخدمة تاع تيطس في كورنتوس و بعثنا معاه الاخ اللي الكنائس الكل[18] اللي مش غير قبل واش طلبنا منو. بالصح من اهتمامو ياسر بيكم جاء عندكم وحدو بلا ما واحد يطلب منو. مش هاذا برك الكنايس خايراتو باه يرافقنا في السفر, مع هاذي النعمة اللي نديروا فيها على جال المجد تاع[19] تشكر فيه على خدمتو للانجيل. على خاطر الهدف تاعنا[21] و نحرصوا باه واحد ما يلومنا على كيفاه نديروا مع هاذي الهبة لكبيرة. [20] الرب الواحد بالذات, و على جالكم انتوما. و بعثنا معاهم خونا, اللي جربناه في امور ياسر قداه من مرة و لقيناه خدّام. و[22] نديروا الصلاح, مش قدام الله برك بالصح حتى قدام الناس. اما من جيهة تيطس هو شريك ليّا و خدّام معايا على جالكم. اما خاوتنا لخرين[23] ضرك زاد ولى متحمس اكثر على الثقة الكبيرة اللي درتوها فيه. ورولهم و للكنايس الدليل على محبتكم, و بينوا ياللي كي شكرناكم كنّا[24] في زوز همّا الرسل تاع الكنايس, و بيهم يبان المجد تاع المسيح. صادقين.

Chapter 9

[1] على خاطر نعرف كيفاه راكم متحمسين و انا نشكر[2] من جيهة مساعدة الخاوة, يسمى فضول من جيهتي كي نكتب لكم على هاذا الموضوع. بالصح بعثت الخاوة باه ما يكونش الشكر تاعنا[3] فيكم لناس مكدونية, باللي اخائية واجدة من العام اللي فات. و الحماس تاعكم شجع ناس ياسر. باه كي يجيو معايا ناس مكدونية و لقاوكم مازال مش واجدين ما تحشموناش احنا ـ[4] ليكم باطل من هاذي الجيهة, باه تكونوا واجدين كيما قلت. على هاذا شفت باللي ضروري يسبقونا الخاوة عندكم, و يوجدوا البراكة اللي قلتوا عليها من قبل. باه[5] باه ما نقولش انتم ـ كي شكرناكم ياسر. [7] و تفكروا هاذا اللي يزرع قليل يحصد لقليل, و اللي يزرع الخير و البراكة يحصد الخير و البراكة. [6] تكون ساجية من عند ناس كرماء مش بخلاء. و الله قادر يزيدكم من كل[8] كل واحد واش نوى في قلبو, مش تاع بالسيف و يندم على واش مد. على خاطر اللي يمد و هو فرحان يحبو الله. كيما مكتوب: "فرق على الفقراء و كان كريم. الجود تاعو بيقى[9] نعمة, باه تكونوا مكفيين دايما في كل شيء, و تزيدوا اكثر في كل صلاح. و يغنيكم في كل شيء[11] و الله اللي يمد الزريعة للفلاح و الخبز للجيعان, يبارك لكم في زرعكم و يكثروا و يزيد ثمار الجود تاعكم. [10] للدوام". بالصح يزيد يفيض الحمد و[13] على خاطر كي تديروا هاذي الخدمة مش تسدوا احتياج القديسين برك, [12] كل كرم منكم يخلق فينا الشكر لله. و[14] الشكر لله, و زيد برهان على ايمانكم, و يمجدوا الله على الطاعة تاعكم واعترافكم بانجيل المسيح, و على الكرم تاعكم ليهم و للناس الكل. الحمد لله على المعطى تاعو اللي ما نقدروش نوصفوه.[15] يدعيو لكم بالخير, و يتوحشوكم على جال النعمة تاع الله الظاهرة فيكم,

Chapter 10

[1] نتمنى باه كي نكون في[2] نطلب منكم بالوداعة و الصبر تاع المسيح, انا الذليل كي نكون حاضر معاكم, بالصح جريء كي نكون بعيد عليكم. حتى اذا كنا نعيشوا بالجسد,[3] وسطكم ما تخلونيش نحكي معاكم بهاذيك الجرأة اللي نشوفها مناسبة للناس اللي يحسبوا فينا نمشيو بالجسد. نهدم كل شكوك و[5] على خاطر السلاح تاعنا في الحرب ما هوش جسدي, بالصح يطيح الحصون بالقدرة تاع الله. [4] بالصح ما نحاربوش بالجسد. واجدين باه نعاقبوا كل معصية, وقت اللي تكون فيه الطاعة تاعكم[6] كل عقبة تعلى على حساب معرفة الله, و نأسروا كل تخمام لطاعة المسيح, تواجهوا الامور بالحقيقة؟ اللي واثق من روحو انو للمسيح, بينو و بين روحو يدير في حسابو: كيما هو راه في المسيح, احنا ثاني رانا في[7] كاملة. باه ما نبانش كي[9] ما نحشمش اذا كان زدت شوية و فخرت بالسلطان اللي مد هو لنا الرب, مش باه نهدموكم بالصح باه نبنِيوكم. [8] المسيح! على خاطر كاين اللي يقول: "في البريات كلامو عنيف و قاسي, اما كي يكون حاضر هنا ضعيف, و[10] شغل راني نخوف فيكم بالبريات تاعي. ما نحطوش[12] واحد كيما هاذا يدير في بالو: احنا في لكلام تاعنا بالبريات و احنا غايبين, كيما لكلام تاعنا بالفم و احنا حاضرين. [11] كلامو تافه". ارواحنا مع الناس اللي يشكروا في ارواحهم, و ما نقارنوش ارواحنا بيهم. على خاطر همّا يقيسوا في ارواحهم على ارواحهم, و يقارنوا في و احنا ما نفخروش بالشيء اللي يعدي حدود خدمتنا, بالصح على قد القانون اللي قسمهولنا الله, على[13] ارواحهم مع ارواحهم, ناس ما يفهموش.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

احنا ما نقولوش الشيء اللي ما صراش تقول ما وصلناش عندكم. على خاطر وصلنا عندكم صح و معانا[14]قد الشيء اللي وصلنا لو معاكم ثاني.
و ما نتعداوش هاذيك الحدود و نفخروا بالخدمة تاع غيرنا, بالصح متمنيين ـ يزيد الايمان تاعكم ـ و تزيد تتوسع خدمتنا في[15]انجيل المسيح.
بالصح:[17] و نزيدوا نروحوا حتى لأبعد من بلادكم. باه ما نفخروش بالخدمة اللي دارها غيرنا في الحدود تاع خدمتهم. [16]وسطكم في الحدود تاعنا,
على خاطر اللي يشكرو الله هو اللي يكون مقبول عند الله مش اللي يشكر روحو.[18]"اللي يحب يفخر يفخر بالرب".

Chapter 11

[1] انا نغير عليكم كيما يغير عليكم الله, على خاطر خطبتكم لراجل واحد و هو[2] يا ريت تستحملوني حتى كان بينت شوية غباء! نعم استحملوني.
[4] بالصح نخاف تبعد البصيرة تاعكم على الحق و الولاء للمسيح, كيما خدعت الحية بالمكر تاعها حواء. [3]المسيح, باه نقدمكم ليه عذراء عفيفة.
على خاطر كان جاكم واحد و هو يبشر بمسيح واحد اخر مش اللي بشرناكم بيه احنا, و الا يعرض عليكم روح واحد اخر غير الروح اللي ديتوه, و
و اذا كان خصتني الفصاحة في[6] و انا ما يخصني حتى شيء على الرسل العظماء. [5]الا انجيل اخر مش كيما اللي قبلتوه. كنتوا تستحملوه مليح!
و الا غلطت غلطة كي طيحت من روحي باه نعليكم, على[7]لكلام ما يخصنيش العلم, و هاذا اللي ظاهر علينا في كل شيء عند الناس الكل.
حرمت كنايس اخرين و اديت من عندهم اجرة باه نخدمكم انتوما, و كي كنت عندكم و كنت محتاج[8]خاطر جيت لكم لبشارة تاع الانجيل بلاش؟
على خاطر الخاوة اللي جاو من مكدونية عاونوني في الاحتياج تاعي. و في كل شيء صنت روحي باه ما نكونش ثقيل[9]ما ثقلت على حتى واحد.
قولولي علاه؟ على خاطر ما نحبكمش؟[11] و بحق المسيح اللي فيّا. واحد ما يسلب مني هاذا الافتخار في بلاد اخائية. [10]عليكم, و مازال نصونها.
و الشيء اللي نقول فيه هنا ما نقولوش حساب الرب, بالصح نقول فيه كلام تاع[17]جاهل. و الا اقبلوني كي واحد جاهل, باه نفخر انا ثاني شوية.
انتوما تستحملوا الناس الجهلاء بقلب[19] مادام كاين ياسر اللي يفخروا بالامور تاع البشر. مالا حتى انا ثاني نفخر. [18]واحد جاهل تجرأ و بدى يزوخ.
انتم تستحملوا: كان واحد حقركم! كان واحد كلالكم حقكم! كان واحد نهبكم! كان واحد تكبر عليكم! كان[20]واسع, على خاطر انتم بعقولكم!
حشومة: كيفاه كنّا ضعفاء! بالصح الشيء اللي يقدر يزوخ بيه اي واحد, نقول كيما واحد جاهل: حتى انا نقدر نزوخ[21]واحد ضربكم على وجوهكم!
همّا الخدام تاع المسيح؟ كي المهبول نقول, انا[23] هما عبرانيين؟ انا ثاني. هما من بني اسرائيل؟ انا ثاني. هما من سلالة ابراهيم؟ انا ثاني. [22]بيه.
خير منهم: كان في التعب تعبت اكثر منهم, كان في الضرب تضربت اكثر منهم, كان في لحباس تحبست اكثر منهم, و كان في الموت وصلت
ضربوني ثلاثة[25] على يد ليهود سوطوني على ظهري خمسة مرات ربعين جلدة غير مرة واحدة تسعة وثلاثين ضربة. [24]للموت قداه من مرة.
في كل مرة نسافر, هاذا خطر الويدان, و هاذا خطر[26]مرات بالعصى, مرة رجموني, تكسر بيّا البابور ثلاثة مرات, ليلة و نهار و انا في قلب لبحر.
السراقين, وتهديد من اهلي لحمي و دمي, تهديد من البرانية, خطر في لمدينة, و خطر في البر, و خطر في لبحر, و خطر من اللي حاسبين
زيد[28] في التعب و في لمقاسية, نبات قاعد مرّات و مرّات, في الجوع و العطش, في الصيام دايما, في البرد و العرى. [27]ارواحهم خاوة بالكذب.
شكون اللي يضعف و انا ما نكونش معاه؟ و شكون اللي يطيح و انا ما[29]على هاذا الكل: الشيء اللي نقاسي فيه كل يوم متوله بالكنايس الكل.
الله بو ربنا يسوع المسيح, يتبارك على الدوام, هو اللي عالم بيّا اني ما[31] اذا كان لازم نفخر, راح نفخر بالضعف تاعي. [30]يحرقنيش عليه قلبي؟
بالصح هربت هبطوني[33] في دمشق, و الوالي الحارث اللي كان ملك على دمشق عطى امر باه يحطو العسة في لمدينة و يحكموني, [32]نكذبش.
في زنبيل من الطاقة في السور تاع لمدينة, و منعت من شرو.

Chapter 12

[1] نعرف واحد الراجل مومن بالمسيح قبل ربعطاش ن[2] ما يليقش بيّا نفخر. نهدر ضرك على لمنامات اللي عطاهالي الرب و الاعلانات تاعو.
و نعرف هاذا الراجل ـ كان في لبدن و الا[3]سنة. طلع للسماء الثالثة. كان بالبدن؟ ما نعرف, كان من غير بدن؟ ما نعرف. الله هو اللي يعلم.
انو الله طلعو للفردوس, و سمع كلام ما يقدر حتى بشر ينطق بيه, و ما يجوزش لحتى واحد[4]خرج من لبدن تاعو؟ ما نعرف. الله هو اللي يعلم ـ
حتى كان حبيت نفخر ما نكونش جاهل, على خاطر[6] من هاذي الجيهة نفخر. بالصح من جيهة نفسي ما نفخر غير بالضعفات تاعي. [5]يتكلم بيه.
و حتى باه ما نتنفخش و[7]نقول في الحق. بالصح ما نحبش نهدر عليه باه واحد ما يظن فيّا حاجة اكثر من الشيء اللي يشوفو و يسمعو مني.
و صليت[8]نتكبر من الجاه تاع الشيء اللي شفتو, صابتني شوكة في البدن تاعي, تقول عليها رسول من عند الشيطان يضربني باه ما نتكبرش.
قالي: "نعمتي تكفيك, في ضعفك تظهر قوتي كاملة فيك". مالا انا نفخر راضي فرحان بالضعف تاعي, حتى[9]لله ثلاثة مرات باه يرفعها عليّا.
على هاذيك انا نفرح بالضعفات و الاهانات و الضيقات و الاضطهادات و الصعوبات على جال المسيح. على خاطر[10]تضللني القوة تاع المسيح.
وليت كي الجاهل, و انتوما اللي حتمتوا عليّا! كان من المفروض انتوما اللي[11]في الوقت اللي نكون فيه ضعيف انا قاوي. العلامات تاع الرسول
العلامات تاع الرسول بينتها في وسطكم بالصبر,[12]تشكروني, على خاطر ما ينقصني حتى شيء على الرسل لخرين, رغم اللي ما نسوى شيء.
انا مستعد باه[14] وش الحاجة اللي خصتكم على بقية الكنايس, كي ما ثقلتش عليكم؟ سامحوني هنا ظلمتكم! [13]و بالايات و العجايب و المعجزات.
نزيد نجي عندكم هاذي ثالث مرة و ما نثقلش عليكم. على خاطر انا نحوس عليكم انتم ما نحوسش على مالكم. مش لولاد اللي يخيبو لوالديهم,
اما انا نمد لكم كل اللي عندي و انا راضي فرحان, تجي منها على قد ما تكثر محبتي ليكم تنقص[15]بالصح الوالدين هما اللي يذخروا لولادهم.
هل طمعت فيكم وحكمت من عندكم حاجة مع الناس[17] نعم. انا ما ثقلتش عليكم, بالصح هل كنت حيلي معاكم و مكّار! [16]محبتكم انتوما ليّا!
و الا حاسبين[19] طلبت من تيطس و بعث معاه هاذاك الاخ. طمع فيكم تيطس؟ ياخي مشينا بروح واحد؟ و طريق واحدة بالذات؟ [18]اللي بعثهتم؟
على خاطر نخاف لا نجيكم و ما نلقاكمش كيما تمنيت, و[20]نلوموا عليكم؟ قدام الله في المسيح نهدروا. بالصح كل شيء يا لحباب باه انتم تتناو.
نخاف كي نجي مرة[21]انتم ما تلقاونيش كيما تمنيتو. نخاف يكون بيناتكم خصام و حسد و سخط و انقسام و مذمة و نميمة و تكبر و تشويش.
اخرى بيناتكم يذلني الله عندكم, و نبكي على ياسر منكم اللي غلطوا من قبل و ما تابوش على النجاسة و على الزنا و الدعارة اللي داروها.

Chapter 13

[1] قلت قبل, و قلت كي كنت حاضر معاكم المرة الثانية, و انا[2] هاذي المرة الثالثة اللي راح نجيكم. "على فم زوز شهود و الا ثلاثة تثبت الشهادة".

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

مادام تطلبوا في دليل باللي المسيح هو[3]اليوم غايب, نكتب للناس اللي غلطوا قبل, و للخرين الكل: اذا كان زدت جيت ثاني راني ما نشفقش.
حتى و ان كان تصلب بالضعف تاعو على الصليب, بالصح هو حي بالقوة تاع الله. حتى[4]اللي يتكلم فيّا, المسيح مش ضعيف بالصح قوي فيكم.
جربوا شوفوا ارواحكم, اذا انتم في الايمان؟ جربوا ارواحكم. و الا ما تعرفوش[5]احنا ضعفاء فيه, بالصح بالقوة تاع الله راح نحياو من جيهتكم.
و[7] بالصح نتمنى تكونوا عارفين باللي احنا ماناش مرفوضين. [6]ارواحكم, و بالي يسوع المسيح هو اللي ساكن فيكم, غير اذا كنتوا مرفوضين؟
ندعي الله باه ما تديروش حاجة مش مليحة, مش على جالنا احنا باه نبانو ناجحين, بالصح باه انتوما تعملوا الصلاح, و احنا نكونوا كي الموفوضين.
[8] نفرحوا كي نكونوا احنا ضعاف و انتم اقوياء. و هاذا اللي نطلبوا[9] على خاطر ما نقدروش نديروا حاجة ضد الحق, بالصح نخدمو على جال الحق.
نكتب اكم هنا و انا غايب, باه ما نكونش صعيب معاكم و انا حاضر, بالسلطان اللي مد هولي الرب باه تتبناو مش[10]من عند الله: تكونوا كاملين.
اخر حاجة يا خاوتي كونوا فرحانين. كونوا كاملين. كونوا متشجعين. اهتموا اهتمام واحد. عيشوا بالسلام, و الاله تاع[11]باه تتهدموا. تحية الختام
النعمة تاع ربنا يسوع المسيح, و لمحبة[14] جميع القديسين يسلموا عليكم. [13] سلموا على بعضاكم ببوسة مقدسة. [12]السلام و لمحبة يكون معاكم.
تاع الله, و الشركة تاع الروح القدس تكون معاكم الكل. امين.

Galatians

Chapter 1

[1] و[2] من عند بولس اللي هو رسول لا من عند الناس و لا من عند اي بشر, بالصح من عند يسوع المسيح و الله الاب اللي حياه من بين الموتى,
اللي ضحى[4] ليكم النعمة و السلام من عند الله الاب, و من عند ربنا يسوع المسيح, [3]من عند جميع الخاوة اللي معايا, للكنايس تاع غلاطية:
انا نتعجب[6] اللي ليه الجاه على طول الزمان. الانجيل الواحد [5]بروحو على جال ذنوبنا, باه يمنعنا من العالم الشرير حساب واش حب الله وبابانا,
ماكانش انجيل واحد اخر, بالصح كاين ناس يقلقوا فيكم[7]منكم كيفاه هكا في ساع تتبدلوا على اللي ناداكم بالنعمة تاع المسيح لانجيل واحد اخر!
[9] بالصح لو كان بشرناكم احنا ولا حتى ملاك من السماء بخلاف الشيء اللي بشرناكم بيه, يكون "ملعون"! [8]و يحبوا يبدلوا الانجيل تاع المسيح.
و ضرك نطلب القبول تاع الله و الا[10]كيما قلنا من قبل و نزيد نقول اليوم ثاني: اذاكان واحد بشركم بخلاف الشيء اللي قبلتوه, يكون "ملعون"!
يكون في علمكم يا[11]لقبول من عند الناس؟ و الا نطلب رضاية الناس؟ لو كان جيت طالب رضاية الناس, ما كنتش عبد للمسيح. دعوة بولس
على خاطر لا قبلتو من عند انسان و لا تعلمتو من عند انسان. بالصح بالوحي[12]خاوتي باللي الانجيل اللي بشرت بيه, ما جانيش من عند بشر.
سمعتو بالسيرة تاعي و كيفاه كنت ملتزم بالديانة اليهودية, و كيفاه كنت متطرف نضطهد في كنيسة الله و نقضي[13]من عند يسوع المسيح.
و كيفاه كنت اكثر واحد متقدم في الديانة اليهودية اكثر من كل اللي من جيلي و من جنسي, و كيفاه كنت نحرص على عادات[14]عليها وين تكون.
كي حب يعلن ابنو فيّا باه[16] بالصح الله خايرني من قبل و انا في كرش يمّا, و ناداني بالنعمة تاعو باه نكون خادم ليه, [15]الجدود اكثر منهم الكل.
و ما طلعتش لاورشليم, باه نقابل للرسل اللي قبلي, بالصح رحت لبلاد لعرب, و من بعد[17]نبشر بيه بين الامم, ساعتها ما شاورت حتى بشر,
بالصح ما شفتش الرسل[19] و من بعد ثلاثة سنين طلعت لاورشليم باه نتعرف على بطرس, و قعدت عندو خمسطاش ن يوم. [18]رجعت لدمشق.
و من بعدها جيت لبلاد سورية و[21] و يشهد الله باللي الشيء اللي نكتب فيه ليكم ما زدت عليه حتى كلمة. [20]لخرين غير يعقوب خو الرب.
رغم انهم كانوا يسمعوا: "اللي كان من قبل يضطهد فينا, و[23] بالصح ما كنتش معروف بالوجه عند الكنايس اليهودية اللي في المسيح. [22]كيليكية.
و كانوا يحمدوا الله على جالي.[24]لّى اليوم يبشر بالايمان اللي كان يقضي عليه".

Chapter 2

[1] و رحت بالوحي من عند الله, و عرضت عليهم همّا قدام[2] و من بعد ربعطاش ن سنة زدت طلعت لاورشليم مع برنابا, و ديت معايا تيطس.
و ما[3]المومنين لكبار الانجيل اللي قاعد نبشر بيه بين الامم, باه ما يروحش التعب تاعي اللي تعبتو قبل و اللي قاعد نتعب فيه اليوم باطل.
بالصح على جال الناس اللي حاطين رواحهم خاوة بالكذب اللي دخلوا في وسطنا[4]حتموش على تيطس اللي كان معايا باه يتطهر, و هو يوناني.
بالصح ما استسلمناش ليهم خلاص حتى ساعة , باه نحافظوا على الحق[5]بالتخبية باه يتجسسوا على الحرية تاعنا في المسيح و يسيطروا علينا,
اما اللي كانوا من كبار المومنين ـ مهما واش يكونوا ما عندي حتى فرق, الله ما يشوفش بالوجوه ـ همّا ما[6]اللي في الانجيل كيما عرفتوه.
بالعكس, شافو باللي الله عطاني الانجيل امانة بين يديّا للامم اللي ما عندهمش ختانة كيما عطاه امانة لبطرس لليهود[7]شاروا عليّا بحتى شيء.
و كي علموا بالنعمة اللي نعم بيها الله عليّا, يعقوب و[9] و اللي عمل في بطرس للرسالة تاع لختانة عمل فيّا انا ثاني رسالة للامم. [8]لاهل لختانة.
بالصح طلبوا[10]بطرس و يوحنا و همّا العرسة تاع لكنيسية, مدولي انا و برنابا يمين الشركة باه نكونوا احنا خدّام للامم, و يكونوا همّا خدّام لليهود.
بالصح كي جا بطرس لانطاكية وقفت[11] منّا باه نتفكروا الفقراء. و هاذا بالذات الشيء اللي حرصت عليه بالجهد اللي عندي. بولس يواجه بطرس
قبل ما يجيو جماعة من عند يعقوب كان ياكل مع الامم, و كي جاو وخر و جبد روحو, و خاف من اهل[12]في وجهو و قاومتو, على خاطر كان ملام.
و كي شفتهم ما مشاوش قدقد على[14] و تبعوه ليهود لخرين هما ثاني في النفاق تاعو, و حتى برنابا مشى معاهم في النفاق تاعهم! [13]الختانة.
حساب الحق اللي في الانجيل, قلت لبطرس قدامهم الكل: "اذا كنت و انت يهودي تعيش كيما الامم مش كيما ليهود, علاه مالا تحتم على الامم
نعرفوا باللي الانسان ما يوليش بريء بالاعمال تاع الشريعة, بالصح[16] و احنا بالطبيعة يهود ماناش كيما الامم المذنبين, [15]يعيشوا كيما ليهود؟"
غير بالايمان بيسوع المسيح, و احنا ثاني امنّا بيسوع المسيح, باه نكونوا ابرياء بالايمان بيسوع مش بالاعمال اللي تطلبها الشريعة. على خاطر
على[18] اذا كنا احنا طالبين التبرير في المسيح, نلقاو ارواحنا مذنبين, مالا المسيح خادم للمعصية؟ حاشا! [17]واحد ما يتبرر بالاعمال تاع الشريعة.
مع[20] على خاطر متت بالشريعة على الشريعة باه نحيا لله. [19]خاطر كان وليت نبني في الشيء اللي ريْتو, نزيد نبين روحي باللي انا متعدي.
المسيح تصلبت, مالا مش انا اللي نحيا, المسيح هو اللي يحيا فيّا. اللي نحياه ضرك في لبدن, نحياه في الايمان, ايمان ابن الله, اللي حبني و
ما نحبسش النعمة تاع الله. على خاطر اذا كانت الشريعة تمد التبرير, مالا المسيح مات بلا سبّة![21]ضحى بروحو على جالي.

Chapter 3

[1] حاب[2] يا ناس غلاطية الاغبياء, شكون سحر عقولكم حتى ما تسمعوش للحق؟ انتوما اللي قدام عينيكم ترسم يسوع المسيح مصلوب بينكم!
للدرجة هاذي انتم اغبياء! بعدما بديتوا[3]نفهم برك منكم هاذا الشيء: انتوما نلتوا الروح القدس بالاعمال تاع الشريعة و الا بالخبر تاع الايمان؟
اللي يعطيكم الروح, و يعمل المعجزات في وسطكم, دارها[5] استحملتوا هاذا الكل هكذاك باطل؟ اذا كان باطل! [4]بالروح تكملوا بالجسد؟
يكون في علمكم باللي الناس اللي همّا في الايمان[7] كيما "امن براهيم بالله و تحسب ليه بر". [6]بالاعمال تاع الشريعة و الا بالخبر تاع الايمان؟

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

مالا[9] و الكتاب سبق و شاف باللي الله يبرر الامم بالايمان, سبق و بشر ابراهيم و قالو: "فيك انت تتبارك جميع الامم". [8]هاذوك همّا اولاد براهيم. و جميع اللي همّا من الاعمال تاع الشريعة همّا تحت اللعنة, على خاطر مكتوب: "ملعون كل[10]اللي هما من الايمان يتباركوا مع ابراهيم المومن. واضح باللي واحد ما يتبرر بالشريعة عند الله, على خاطر "البار[11]اللي ما يعملش بجميع الفرايض اللي جاءت في الشريعة و ما يثبتش فيها". المسيح فدانا من اللعنة تاع الشريعة, كي ولي[13] بالصح الشريعة ماهيش من الايمان, " الانسان اللي يخدم بيها يعيش بيها". [12]يحيا بالايمان". باه نولِيو احنا براكة ابراهيم للامم في المسيح يسوع, باه ننالوا[14]على جالنا لعنة, على خاطر مكتوب: "ملعون كل من يتسمر على لوحة". يا خاوتي, على حساب المنطق تاع البشر نقول: واحد ما يفسخ و لا يزيد على عاهد اذا كان[15]بالايمان الوعد تاع الروح القدس. الشريعة و الوعد اما الوعود اللي تقالت على ابراهيم و على النسل تاعو. ما يقولش: "الانسال" تقول عليه يهدر على قداه من[16]ثابت حتى لو كان من انسان. بالصح هاذا اللي نقول: الشريعة اللي جات بعد ربعميا و ثلاثين سنة, ما[17]نسل, بالصح هو يهدر غير على واحد: "و في نسلك" اللي هو المسيح. على خاطر اذا كان الورث تاع الله مبني على الشريعة, مالا ما يكونش وعد.[18]تفسخش عاهد ثبتو الله قبل من جيهة المسيح حتى يبطل الوعد. علاه الشريعة؟هي تزادت على جال المعاصي, حتى ن يجي النسل اللي جعل الله بيه[19]بالصح الله وهبو لابراهيم بالوعد. الهدف من الشريعة هل الشريعة تخالف الوعود تاع الله؟[21] و الوسيط يقدر يكون اكثر من واحد. بالصح الله واحد. [20]الوعد. و خبرت بيها الملايكة على يد وسيط, بالصح لكتاب حط الناس الكل تحت سلطان الذنوب, باه يمد[22]حاشا! على خاطر لو كان جات الشريعة قادرة تحيي يكون صح التبرير بالشريعة. بالصح قبل ما يجي الايمان كنا كلنا محبوسين تحت حكم الشريعة, حتى ن يبان[23]الوعد اللي يجي بالايمان بيسوع المسيح للناس اللي يامنوا. بالصح بعد ما جا الايمان, ما بقيناش[25] الشريعة كانت هي اللي تربينا حتى يجي المسيح, باه نتبرروا بالايمان. [24]الايمان اللي يستناو فيه الناس. على خاطر انتم الكل اللي تعمدتوا بالمسيح لبستوا[27] على خاطر انتم الكل اولاد الله بالايمان بالمسيح يسوع. [26]تحت يد المربي. ابناء الله اذا كنتوا للمسيح, انتوما[29] ما بقاش فيها يهودي و لا يوناني. لا عبد و لا حر. لا ذكر و لا انثى, على خاطر كلكم واحد في المسيح يسوع. [28]المسيح: مالا نسل ابراهيم, و على حساب الوعد انتوما وراثة.

Chapter 4

[1] بالصح يبقى تحت حكم المتوكلين عليه[2] نزيد نقول: مادام الوريث مازال قاصر ما كاين حتى فرق بينو و بين العبد, رغم اللي هو مولى المال. [3] بالصح كي تم الزمان,[4] حتى احنا ثاني: كي كنا قاصرين, كنا عبيد خاضعين للقوى تاع الكون لولى. [3]حتى ن يوصل الوقت اللي قال عليه باباه. و الدليل باللي[6] باه يفدي الناس اللي تحت حكم الشريعة, باه نوَلِيوْ احنا ابناء الله. [5]بعث الله ابنو المولود من مرى, عاش تحت حكم الشريعة, مالا ما بقيتش عبد وليت ولد, و كي وليت ولد معناها انا الوريث تاع[7]راكم وليتوا اولاد الله, بعث الله الروح تاع ولدو لقلوبكم ينادي: "ابابا, ا بابا". واليوم كي[9] بالصح وقت اللي كنتوا ما تعرفوش الله, كنتوا عبيد لالهة هي في الحق ماهيش الهة. [8]الله بالمسيح. بولس قلقان على اهل غلاطية تراعوا[10]عرفتوا الله, في الحقيقة الله هو اللي عرفكم, كيفاه ترجعوا مرة اخرى للاركان الضعيفة الفقيرة اللي تحبوا تعبدوها كيما كنتوا قبل؟ نحاول فيكم يا خاوتي, كونوا كيما انا, على خاطر انا ثاني[12] نخاف لا نكون تعبت روحي على جالكم باطل! [11]ايام و شهورى و اوقات و سنين؟ و كانت حالتي حالة بالصح ما حقرتونيش و ما[14] على بالكم باللي كنت مريض كي بشرتكم اول مرة. [13]كيما نتوما. ما ضريتوني بحتى شيء. وين راحت هاذيك الفرحة؟ انا نشهد لكم لو كان جيتوا[15]كرهتونيش, بالعكس قبلتوني تقول عليا ملاك من عند الله, تقول عليا المسيح يسوع. اذا كانوا لخرين غايضهم الحال عليكم, مش صادقين, يحبوا يبعدوكم[17] اليوم وليت عدو كي قلت لكم الحق؟ [16]قادرين تنحيو عينيكم و تمدوهالي. مليح كي يغيظهم الحال عليكم بالصح كي تكون النية صافية و كي تكون في كل وقت, مش غير كي نجي عندكم[18]عليّا باه تكونوا في صفهم. نتمنى لو كان جيت حاضر بيناتكم اليوم[20] يا اولادي اللي قاعد نتوجع بيكم كيما لوجاع تاع لولادة باه تتشكل فيكم التصويرة تاع المسيح. [19]برك. انتوما اللي تحبوا تكونوا تحت حكم الشريعة, قولولي: ما سمعتوش واش[21]باه نبدل لهجتي, على خاطر اني حاير فيكم! لمثل تاع هاجر و سارة بالصح ولد الجارية تولد على حساب الجسد, اما[23] مكتوب: كان ابراهيم عندو زوج اولاد, واحد من لجارية و لاخر من الحرة. [22]كاين في الشريعة؟ و هاذا الكل فيه رمز, على خاطر هاذو الزوج نساء يمثلوا العهود في زوج, لول من جبل سيناء, اللي يولد[24]ولد الحرة تولد حساب الوعد تاع الله. اما اورشليم تاع السماء,[26] و جبل سيناء في بلاد لعرب, و هاجر هي اورشليم تاع اليوم اللي هي واولادها في العبودية. [25]العبودية, اللي هو هاجر. على خاطر مكتوب: "افرحي ا العاقرة اللي ما تولديش. اهتفي و سبحي يا اللي عمرها ما عرفت اوجاع لولادة,[27]اللي هي امنا الكل, هي الحرة. بالصح كيما كان في هاذاك[29] اما احنا يا خاوتي رانا كيما اسحاق بالذات, اولاد الوعد. [28]على خاطر اولاد المتروكة اكثر من اولاد اللي براجلها". بالصح واش يقول لكتاب: "سحت عليك الجارية هي و[30]الوقت المولود بحكم الجسد يضطهد في المولود حساب الروح, هكا نفس الحال اليوم. مالا يا خاوتي احنا ماناش اولاد الجارية احنا ولاد الحرة.[31]ولدها, على خاطر ولد الجارية ما يورثش مع ولد الحرة".

Chapter 5

[1] انا بولس نقول لكم: اذا كان درتوا الختانة ما ينفعكم المسيح[2] اثبتوا مالا في الحرية اللي حرركم بيها المسيح, و ما ترجعوش للنير تاع العبودية. [3] و الناس اللي طالبين التبرير[4] بالصح نقول مرة اخرى لكل واحد مختن باللي لازم عليه يمشي بالاحكام تاع الشريعة الكل. [3]في حتى شيء! على خاطر[6] اما احنا نستناو رجاءنا ف الله يبررنا بالايمان بالقدرة تاع الروح. [5]بالشريعة انتوما قطعتوا كل علاقة بالمسيح. و طحتوا من النعمة. كنتوا ماشين مليح. شكون[7]في المسيح يسوع سواء يدير لختانة و الا ما يديرهاش ما راح تنفع في شيء. ينفع غير الايمان اللي يعمل بالمحبة. بالصح عندي فيكم ثقة في[10] "خميرة صغيرة تخمر لعجينة الكل". [9] هاذا الشيء ما هوش من عند اللي ناداكم. [8]صدكم باه ما تطاوعوش الحق؟ اما من جيهتي انا يا خاوتي[11]الرب باللي انتوما ما عندكمش تخمام واحد اخر. بالصح اللي قاعد يشوَش عليكم يستاهل العقاب يكون واش يكون. يا ريت الناس اللي يشوشوا عليكم يقطعوا[12]اذا كان مازلت نبشر بالختانة, علاه مالا يضطهدوا فيّا؟ على خاطر هكا العقبة تاع الصليب تبطل. على خاطر[14] انتم الله ناداكم للحرية يا خاوتي. بالصح ما تجعلوش من الحرية فرصة باه ترضِيو الجسد, اخدموا بعضاكم بالمحبة. [13]هما ثاني! اذا راكم تنهشوا و تاكلوا في بعضاكم, ردوا بالكم لا تفنِيو بعضاكم.[15]الشريعة كاملة تتلخص في كلمة واحدة: "تحب قريبك كيما نفسك بالذات". على خاطر الشهوة تاع الجسد هي ضد الروح و الشهوة تاع[17] بالصح نقول: سيروا بالروح وقتها ما تخدموش شهوة الجسد. [16]الروح و الجسد بالصح اذا مشيتوا بالروح ما تكونوش تحت[18]الروح هي ضد الجسد, و كل واحد فيهم يقاوم لاخر. حتى توليو تديروا لحوايج اللي ما تحبوهاش. الاصنام, السحر, لعداوة, لخصام, الغيرة, السخط, النفاق,[20] و الاعمال تاع الجسد باينة, و هي: الزنى, الفسق, النجاسة, الدعارة, [19]الشريعة. الحسد, القتل, الشراب, القسوة, و كل ما يشابهّا اليوم نحذركم كيما حذرتكم من قبل: جميع اللي يديروا هاذي الامور الكل ما[21]التفرقة, البدعة, حذاقة, عفة. و ما كان حتى شريعة تنهي[23] اما الثمار تاع الروح هو: محبة, فرحة, هنى, صبر, لطف, صلاح, امانة, [22]يورثوش الملكوت تاع الله.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

بالصح الناس اللي للمسيح صلبوا الجسد مع الرغبات و النزوات.[24]على هاذي الحاجات.
ما نكونوش متكبرين نغضبوا و نحسدوا بعضانا.[26] اذا كنا عايشين بالروح, مالا نزيدوا نمشيو بالروح ثاني. [25]

Chapter 6

اعملوا الخير للناس الكل يا خاوتي, اذا كان واحد منكم غلط غلطة, رجعوه للطريق انتوما الروحيين بالروح تاع الوداعة. و كل واحد يعس على[1]
على خاطر كان واحد حاسب روحو حاجة و[3] تعاونوا و هزوا لحمال الثقيلة مع بعضاكم, و هكّا تمموا شريعة المسيح. [2]روحو باه يطيحش هو ثاني.
كل واحد فيكم يحاسب روحو على افعالو, وقتها يقدر يزوخ بافعالو هو برك, مش بافعال غيرو. [4]هو حتى شيء, هاذاك بخدع في روحو. [5]على
ما تخدعوش ارواحكم! ما تستهزاوش بالله.[7] اللي يتعلم الكلمة يشارك مع اللي يعلمها في جميع الخيرات. [6]خاطر كل واحد يهز لحمل تاعو.
ديروا[9] اللي يزرع للجسد من الجسد يحصد لفساد, و اللي يزرع للروح من الروح يحصد حياة دايمة. [8]الواحد ما يحصد غير الشيء اللي زرعو.
ما دام عندنا فرصة نديروا الخير في الناس الكل, و[10]الخير و ما تفشلوش على خاطر اذا كنا ما نفشلوش راح نحصدوا في الوقت المناسب.
هاذوك اللي يحبوا ينعتوا ارواحهم و يزوخوا[12] شوفوا, قداه كبيرة الحروف اللي كتبتها هنا بيدي! [11]بالخصوص اهل الايمان. الخليقة الجديدة
على خاطر حتى اللي يتختنوا ما[13]بالظاهر تاع الجسد, اللي يحتموا عليكم لختانة, غير باه يمنعوا من الاضطهاد في سبيل صليب المسيح.
من جيهتي انا, حاشا ليّا كان نفخر غير بالصليب تاع ربنا يسوع[14]يمشيوش بالشريعة, بالصح يطلبوا منكم انتم تختنوا باه يفخروا بالجسد تاعكم.
على خاطر في المسيح لختانة كي تديرها و الا ما تديرهاش ما تنفعك في والو,[15]المسيح, اللي بيه تصلب العالم ليّا و انا بيه تصلبت للعالم.
من اليوم واحد ما[17] السلام و الرحمة على كل من يسير حساب هاذا القانون, و على اسرائيل الله. [16]بالصح اللي ينفع كي تولي مخلوق جديد.
النعمة تاع ربنا يسوع المسيح تكون معاكم يا الخاوة. امين.[18]يزيد عليا التعب, على خاطرني هاز الصفات تاع الرب يسوع في بدني.

Ephesians

Chapter 1

نعمة وسلام عليكم من[2] بولس, الرسول تاع المسيح يسوع بالارادة تاع الله, للقديسين اللي راهم في افسس, المومنين في المسيح يسوع: [1]
تبارك الله الاب تاع ربنا يسوع المسيح, اللي انعم علينا بكل براكة روحية في[3]الله بابانا و الرب يسوع المسيح. بركات روحية في المسيح
اللي سبق و خصصنا باه يتبنانا ليه[5] كيما خايرنا قبل ما يخلق الدنيا, باه نكونوا قديسين و بلا حتى لوم قدامو في لمحبة, [4]السماوات في المسيح,
اللي لينا فيه الفداء بالدم تاعو, غفران[7] باه نمدحوا مجد نعمتو اللي نعم بيها علينا في المحبوب. [6]بيسوع المسيح, حساب واش حب و واش بغى,
للتدبير تاع[10] كي كشف لنا سر ارادتو, اللي قصدها في ذاتو كيما حب, [9] اللي فيضها علينا بكل حكمة و تدبير, [8]الذنوب, حساب غنى نعمتو,
اللي فيه ثاني عندنا قسمة, كي خصصنا من قبل حساب[11]الزمانات الكل, باه يلم كلشيء في المسيح, اللي في السماوات و اللي على لرض.
باه نكونوا مسبحين لمجدو, احنا الي حطينا رجانا في المسيح من[12]واش قضى القصد تاعو اللي يعمل كلشيء حساب واش يحب بالمشيئة تاعو,
اللي هو[14] الي فيه حتى انتوما ثاني, كي سمعتوا كلمة الحق, انجيل سلاككم, كي امنتوا تختمتوا بالروح القدس الي كان موعود بيه, [13]قبل.
على هاذيك حتى انا ثاني كي سمعت بالايمان تاعكم[15]العربون تاع الورثة تاعنا حتى يفدي اللي شراهم باه يسبحوا المجد تاعو. شكر و صلاة
باه اله ربنا يسوع[17] مازالت لضرك نشكر في ربي على جالكم, نذكر فيكم ديما في صلاتي, [16]بالرب يسوع, و المحبة تاعكم لجميع القديسين,
و ينور لكم البصاير تاعكم, باه تفهموا الرجاء الي دعاكم ليه, و تشوفوا كنوز[18]المسيح باباة المجد يمد لكم روح تاع حكمة و اعلان باه تعرفوه,
حساب واش عمل لنا في المسيح بقوتو[20] و قداه قدرة العظمة تاعو من جيهتنا احنا المومنين, [19]المجد الي جعلها ليكم ميراث بين القديسين,
وفوق كل اسم يتسمى موش[21]الكبيرة, كي قومو من بين الموتى, و جعلو على ليمين تاعو في السماوات, فوق كل رياسة و سلطان و سيادة,
اللي هي[23] و ركّع كل شيء تحت رجليه, و جعلو فوق كل شيء راس للكنيسية, [22]برك في هاذا الزمان بالصح حتى في الزمانات الجاية ثاني,
لبدن تاعو و هو اللي يملي الكل في الكل.

Chapter 2

اللي كنتو ماشيين فيها ماديكم الزهو تاع الدنيا و تتبعوا في السلطان تاع لهواء, الروح اللي قاعد[2] و انتوما قبل كنتو موتى بالذنوب و المعاصي, [1]
اللي احنا كلنا قبل كنا نمشيو حساب الشهوات تاعنا, و كنا نتبعوا في هوانا ورغباتنا, و كنا بالطبيعة تاعنا اولاد[3]يسيطر على اولاد المعصية,
رجعلنا لحياة مع المسيح بعدما كنا موتى بالذنوب ـ[5] بالصح الله برحمتو الواسعة, و بمحبتو لكبيرة اللي حبنا بيها, [4]الغضب كيما لخرين الكل.
باه يبين في الزمانات الجاية الغنى تاع نعمتو لكبيرة,[7] و قومنا معانا, و قعَّدنا معاه في السماوات في المسيح يسوع, [6]منعتوا بالنعمة تاع الله ـ
و هذا ماجاش من عندكم. هو مهبة من عند الله. و[9] راكم منعتو بالنعمة تاع الله, بالايمان, [8]بحنانتو اللي حن بيها علينا في المسيح يسوع.
على خاطر احنا هما الخليقة تاع الله, خلقنا في المسيح يسوع باه نعملوا اعمال صالحة, اللي وجدها[10]ماهوش بالاعمال تاعكم باه واحد ما يفخر.
قبل كي كنتوا من الامم في الجسد, كانوا الناس المختنين في اجسادهم و باليد, يسميوكم[11]لنا الله من قبل باه نمشيو فيها. الوحدة في المسيح
عليها اتفكروا بلي في هاذاك الوقت كنتوا بلا مسيح, برانيين على جماعة اسرائيل, وعهود الله و الوعد تاعو ماكانش يخصكم[12]ماكمش مختنين,
بالصح ضرك في المسيح يسوع, انتوما اللي كنتوا قبل بعاد, وليتوا قراب بالدم تاع المسيح.[13]انتوما, و لا عندكم لا رجاء و لا اله في هاذي الدنيا.
الحيط تاع لعداوة. اللي بجسمو نحى لوصايا[15] على خاطر هو السلام تاعنا, اللي خلى لثنين يوليو واحد, و هدَّم الحيط اللي كان يفصل بيناتهم, [14]
و يصالحهم في زوز في جسد واحد مع[16]و لفرايض تاع الشرع, باه يخلق في ذاتو من هاذو لثنين انسان واحد جديد, بعدما دار السلام بيناتهم,
على خاطر بيه لينا كلنا طريق الوصول لله الاب في[18] و جاء و بشركم بالسلام, انتوما كي لبعاد كي لقراب. [17]الله بالصليب, اللي بيه قتل لعداوة.
مبنيين على الساس تاع[20] و انتوما ضرك ماكمش غرباء و الا برانية, انتوما وليتوا مواطنين مع القديسيين و موالين الدار دار الله, [19]روح واحد.
اللي مركبة عليه لبنية الكل مع بعضاها, و يكبر باه يولي هيكل مقدس في الرب. [22] [21]الرسل و لنبياء, يسوع المسيح هو بذاتو الحجرة تاع الزاوية,
اللي فيه انتم ثاني مبنيين مع بعضاكم باه توليو السكنى تاع الله في الروح.

Chapter 3

اذا كان سمعتوا بدبارة نعمة الله اللي مدها لي على[2] على جال هذا انا بولس المتحدث، محبوس المسيح يسوع على خاطركم انتوما الامم, [1]

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي على حسابو كي تقراوه تقدروا تفهموا علمي بالسر تاع[4] بلي راه عرّفني على السر بالاعلان. كيما كتبت لكم قبل باختصار. [3]خاطركم.
بلي[6] اللي في اجيال واحد اخرين البشر ما عرفوا عليه حى شيء كيما، توضح ضرك للرسل لمقدسين و لنبياء بالروح و هذا هو السر: [5]المسيح.
الي وليت انا خدام ليه حساب وهبة نعمة الله اللي تمدت[7]الامم ولاو شركاء في الورثة و في الجسد و ينالو الوعد تاع الله في المسيح بالانجيل.
[9] ليا انا الصغيرفي القديسين مجمولين، تمدت ليا هذه النعمة، باه نبشر بين الامم بجاه المسيح الي ما يتوصفش، [8]لي حساب واش دارت قوته.
باه يتعرف ضرك عند الرياس[10]وننور للكل على واش هي الشركة في السر المخبي من بكري في الله خالق كل شيء بيسوع المسيح.
اللي بيه[12] حساب قصد الدهورالكل اللي دارو في المسيح يسوع ربنا. [11]والسلاطين في السماوات، على طريق الكتيسية، بحكمة الله المنوعة،
على هذا نطلب باه ما تتقلقوش عليا في المقاسية الي نعدي فيها على جالكم الي هي[13]ولات عندنا شجاعة باه نقدموا لله بايمان و ثقة.
الي منو تسمى كل عرش في السماوات[15] على جال هذا نسجد على ركايبي ل بابا ربنا يسوع المسيح، [14]لمجدكم انتم. صلاة لناس افسوس
باه يسكن[17] باه يمد لكم على حساب جاه المجد تاعو، باه بالقوة الي في الروح تاعو تتقواو انتوما في اعماقكم من الداخل، [16]وعلى لرض.
و انتوما متاصلين و مبنيين على الساس في المحبة حتى تقدروا تفهموا انتوما و كل القديسين، واش هو الطول[18]المسيح باليمان في قلوبكم ،
والي قادر يديرفوق كلشيء، اكثر خلاص من الي[20] و تعرفوا محبة المسيح اللي تفوت العلم، باه تتملاو من كل الملء تاع الله. [19]والعمق و لعلو،
ليه المجد في الكنيسية في المسيح يسوع لجميع لجيال و في كل الزمانات. امين.[21]نطلبوا و الا نتخيلوا بحساب القدرة الي تخدم فينا،

Chapter 4

[1] كونوا متواضعين و لطفاء و[2] نطلب منكم انا المحبوس على جال المسيح: باه يكون السلوك تاعكم على حساب الدعوة اللي دعاكم ليها الله.
جسد واحد, و روح واحدو كيما[4] و اجتهدوا باه تحافظوا على الوحدة تاع الروح برباط السلام. [3]عندكم صبر باه تستحملوا بعضاكم في لمحبة.
اله واب واحد للكل, اللي هو فوقهم الكل و يعمل بيهم الكل[6] رب واحد, و ايمان واحد, و معمودية واحدة. [5]كانت ثاني عندكم دعوة برجاء واحد.
على هاذيك يقول في لكتاب: "كي طلع للعلالي[8] بالصح لكل واحد منا قسمة من النعمة على قد ما وهب لو المسيح. [7]و في وسطكم الكل.
و هاذا[10] و ما يكون "طلع". غير على خاطرو هبط في لول للاعماق التحتانية تاع لرض. [9]اسرى و مسبيين سباهم وكل الناس الهدايا اعطاهم".
و هو اللي مد لوحايد باه يكونوا رسل, و وحايد اخرين باه يكونوا[11]اللي هبط هو في ذاتو اللي طلع ثاني فوق كل السماوات , باه يملى كل شيء.
باه يكؤنوا القديسين اللي يعملوا الخدمة, و هكذا يتبنى الجسد تاع[12]انبياء, و وحايد اخرين باه يكونوا مبشرين, و وحايد اخرين رعاة و معلمين,
باه نوصلوا كلنا للانسان الكامل اللي قياس قامتو على قد ملء المسيح.[13]المسيح, باه نوصلوا احنا كلنا لوحدانية الايمان و المعرفة تاع ابن الله.
[14] بالصح نكونوا[15] باه ما نكونوش كيما لولاد الصغار خايفين و اي ريح تاع تعليم اللي يجي يدينا, بالحيلة و المكر تاع الناس حتى يوصلوهم للضلال,
اللي بيه الجسم كامل مركب مع بعضاه لاصق بكل مفصل, باه[16]صادقين في لمحبة, حتى نكبروا في كل شيء في المسيح اللي هو الراس,
هاذا واش نقول لكم و نشهد[17]يقدر يخدم, كي كل عضو يخدم الخدمة تاعو, هكذا يكبر الجسم يكمل البنيان تاعو بالمحبة. السلوك تاع اولاد النور
اللي البصيرة تاعهم ظلمة, اللي على جال جهلهم و قساوة[18]في الرب: من ضرك ماتزيدوش تمشيو في السيرة تاع الامم بتفكيرهم الباطل,
[20] اللي ما بقاش عنهم حتى احساس سلموا ارواحهم للفجور باه يعملوا كل نجاسة بلا ما يشبعوا. [19]قلوبهم راهم غرباء على حياة ترضي الله.
نحيو[22] على خاطراذا كان سمعتوا بيه و تعلمتوا التعليم اللي مطابق للحق اللي في يسوع, [21]بالصح انتوما مش كيما هكذا اللي تعلمتوا المسيح, و
و البسوا الانسان الجديد المخلوق على[24] اتجددوا بالروح في افكاركم, [23]عليكم السيرة لولى تاع الانسان لقديم اللي فسداتو الشهوات الخداعة,
اغضبوا[26] و ارميو عليكم لكذب, و كل واحد يكلم قريبو بالصدق, على خاطر احنا كلنا لعضاء تاع بعضانا. [25]صورة الله في البر و القداسة و الحق.
الي كان يسرق يبطل السرقة[28] و ما تخليوّش ابليس يدخل بيناتكم. [27]بالصح ما تغلطوش. ما تخليوش الشمس تغرب عليكم وانتم في غيظكم,
ما تخرجش كلمة العيب من فوامكم, بالصح كي تهدروا,[29]من هنا وجاي , يتعب و يخدم و خيربعرق جبينو, باه يقدر هو ثاني يعاون المحتاجين.
بعدوا عليكم[31] وما تحزنوش روح الله القدوس اللي بيه تختمتوا حتى يجي نهار الفداء. [30]اهدروا غير بالكلام الصالح اللي يفيد السامعين و ينبيهم.
و كونوا حَّنان مع بعضاكم, رحماء, متسامحين كيما سامحكم الله ثاني في المسيح.[32]كل مرارة و نقمة و غضب و صياح و سبان و كل خبث.

Chapter 5

[1] و[3] و امشيو في لمحبة كيما حبنا ثاني المسيح و بذل حياتو على جالنا, قربان و ذبيحة لله طيبة الريحة. [2] كونوا متمثلين بيا كيما اولاد محبوبين,
و لا لقباحة و لا الكلام السفيه و لا التمسخير اللي ما يليقش,[4]اما الزنا و كل نجاسة و الا طمع ما تتذكرش خلاص بيناتكم كيما يليق بالقديسين,
راكم عارفين ك بلي كل زاني و الا ناجس والا طماع ـ راه عابد اوثان ـ ما عندوش نصيب في الملكوت تاع[5]بالصح خير كي تلهجوا بالشكر لله.
ما تكونوش[7] ما يغركم حتى واحد بالكلام الباطل, على سبة هاذي الامور الكل يجي السخط تاع الله على اولاد العصيان. [6]الله و المسيح.
على خاطر الثمار تاع[9] من قبل كنتوا ظلمة, بالصح انتوما اليوم راكم نور في الرب. امالا خلي السيرة تاعكم كيما اولاد النور. [8]مشاركين معاهم.
و ما تشاركوش في لعمال تاع الظلام اللي ما هيش مثمرة بالعكس[11] اتعلموا الحوايج اللي ترضي ربي. [10]الروح هو في كل صلاح و بر و حق.
بالصح كل حاجة تتكشف تظهر في النور. و كل اللي[13] على خاطر الامور اللي يعملوها في السر, عيب حتى تتحكى. [12]خير لكم كي تكشفوها.
اتولهوا مليح كيفاه تمشيو, موش[15] على هاذيك قالوا: "يا الراقد نوض و قوم من بين الموتى باه يشرق عليك النور تاع المسيح". [14]يظهر هو نور.
على هاذا ما تكونوش اغبياء بالصح كونوا فاهمين[17] و اغتنموا الفرصة على خاطر ليام ما ليهاش لامان تدور. [16]كيما الجهلاء بالصح كيما الحكماء,
احكيو مع بعضاكم بالمزامير و التسبيحات و الاناشيد[19] ما تسكروش بالخمرة اللي فيها لخلاعة, خير تتملاو بالروح, [18]واش هي الارادة تاع الله.
اخضعوا[21] اشكروا في كل وقت على كل شيء في اسم ربنا يسوع المسيح, لله و الاب. [20]الروحية, مترنمين و مرتلين في قلوبكم لربي.
على خاطر الراجل هو الراس تاع[23] يا نساء اخضعوا لرجالكم كي شغل راكم خاضعين لله, [22]لبعضاكم في المخافة تاع الله. الزوجات و الازواج
و كيما تخضع لكنيسية للمسيح, كيما هكذاك يخضعوا النساء لرجالهم في[24]لمرى كيما راه المسيح هو الراس تاع لكنيسية, و هو مخلص الجسد.
[27] باه يقدسها, كي نقاها و غسلها بالماء و بالكلمة, [26] و انتوما يا رجال, حبوا نساكم كيما حب المسيح الكنيسية و مات على خاطرها, [25]كل شيء.
ثاني لازم على الرجال[28]باه يقدمها لروحو كنيسية مجيدة, ما فيها حتى عيب و لا شوهة و لا حتى حاجة تشوهها, بالصح تكون مقدسة و بلا عيب.
ما كان حتى واحد يكره البدن تاعو, بالصح يقوتو و يرعاه, كيما يرعى المسيح[29]يحبوا نساهم كيما اجسادهم. اللي يحب مرتو يحب نفسو.
"على جال هاذا يخلي الراجل باباه و امو و يلصق في لمرى تاعو, [31] على خاطر احنا رانا لعضاء تاع جسمو من عظامو و من لحمو. [30]بالكنيسية.
اما انتوما الافراد, كل واحد منكم يحب مرتو كيما يحب نفسو, [33] هاذا سر كبير, السر تاع المسيح و الكنيسية. [32]و في زوز يوليو جسد واحد".
ولمرى لازم عليها تهاب رجلها.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 6

[1] [3] " اكرم باباك و امك", هاذي هي اول وصية مربوطة بوعد من عند الله, [2] انتوما يا لولاد طيعوا والديكم في الرب, على خاطر هاذا هو الصواب.
و انتوما يا الوالدين, ما تعّضبوش اولادكم, و ربيؤهم على وصية ربي و لمخافة تاعو. العبيد و[4]" باه تنال الخير, و يطولك ربي في عمرك".
موش باه يشوفوكم برك باه ترضِيو[6] و انتوما يا لعبيد, طيعوا سادتكم اللي في لرض بخوف و رهبة و قلب صافي كيما تطيعوا المسيح, [5]السادة
[8] اخدموا بنية صافية كيما تخدموا لربي, موش للناس. [7]الناس, بالصح كي اللي راكم تخدموا في المسيح, عاملين واش يحب ربي من القلب,
و انتوما يا سادة, عاملوهم بالمثل, و خليو عليكم التهديد, و اعلموا بلي انتم[9]عالمين بلي مهما واحد يعمل الخير ربي يكافيه, عبد كان و الا حر.
و البسوا[11] و في لخر يا خاوتي, تقووا في ربي و قدرة قوتو. [10]ثاني سيدكم في السموات, و ما يحايل على حتى واحد. السلاح الكامل تاع الله
على خاطر الحرب تاعنا ماهيش مع دم و لحم, بالصح راهي مع الرياس,[12]السلاح الكامل تاع الله باه تقدروا تثبتوا في وجه المكايد تاع ابليس.
على هاذيك هزوا السلاح الكامل تاع[13]مع السلاطين, مع الوُلية تاع هاذا العالم عالم الظلام تاع الدنيا, الارواح جنود الشر في الجو تاع السماء.
و لابسين[15] امالا اثبتوا متمنطقين بالحق, هازين الدرع تاع البر, [14]الله باه تقدروا تقاوموا في نهار الشر, و تقدروا تثبتوا بعد ما تكملوا كل شيء.
و[17] رافعين فوق الكل الترس تاع ليمان, اللي بيه تقدروا تطفيو كل السهام الشاعلة تاع لعدو. [16]في رجليكم الاستعداد باه تنشروا انجيل السلام.
صليو في كل و قت في الروح بكل صلاة و كل طلبة, و[18]حطوا على روسكم الخوذة تاع الخلاص, و السيف تاع الروح اللي هو الكلمة تاع الله.
[20] و ليا انا, باه يعطيني ربي كلام كي نفتح فمي, و نبدى نعلم جهار بالسر تاع الانجيل, [19]اتولهوا على هاذا الكل بالصلاة و الدعاء, للقديسين الكل,
و باه تعرفوا على احوالي انا ثاني, و واش راني ندير,[21]اللي على خاطرو راني سفير مسلسل, باه نجاهر بيه كيما لازم نتكلم. تحيات ختامية
سلام[23] اللي على جال هاذا بعثتو عندكم, باه تعرفوا احوالنا و تفرح قلوبكم. [22]ضرك يخبركم تيخيكس الخو لعزيز و الخادم الامين في المسيح,
النعمة لكل اللي يحبوا ربنا يسوع المسيح محبة عمرها ما تزول. امين ـ[24]لكل الخاوة, و محبة باليمان من عند الله الاب و الرب يسوع المسيح.
تكتبت هاذي لبرية لناس افسس من روما بيد تيخيكس ـ

Philippians

Chapter 1

[1] [2] من عند بولس و تيموتاوس العباد تاع يسوع المسيح, لجميع القديسين اللي في المسيح يسوع, اللي في فيليبي, و كل الاساقفة و الشمامسة:
و ندعي ليكم الكل دايما وانا[4] نشكر الهي كلما نذكركم في صلاتي, [3]نعمة و سلام ليكم من الله بابانا و الرب يسوع المسيح. شكر و صلاة
متيقن من هاذا الشيء بالذات باللي اللي بدى معاكم عمل صالح[6] على جال المشاركة تاعكم في الانجيل من اول يوم حتى لضرك. [5]فرحان,
من حقي نفكر هاذا الشيء من جيهتكم الكل, على خاطر حافظت عليكم في قلبي, في سلاسلي,[7]يكملو حتى ن يجي النهار تاع يسوع المسيح.
و هاذا[9] و الله شاهد عليا كيفاه توحشتكم الكل بحنانة يسوع المسيح. [8]و في الدفاع على الانجيل و تثبيتو, انتوما الكل الشركاء تاعي في النعمة.
حتى تقدروا تميزوا الامور المتخالفة, باه تكونوا[10]الشيء اللي ندعيه في صلاتي: باه تزيد لمحبة تاعكم اكثر و اكثر في المعرفة و الفهامة كاملة,
فايضين بثمار البر اللي في يسوع المسيح, لمجد الله و لحمده. السلاسل تاع بولس ساهمت في[11]مخلصين و بلا حتى لوم حتى ليوم المسيح,
و حتى وجودي في الحبس على[13] حبيتكم تعرفوا يا خاوتي باللي الشيء اللي صرالي زاد ساهم باه الانجيل يتقدم اكثر و اكثر, [12]نشر الانجيل
و حتى اغلبية الخاوة تشجعوا بالسلاسل تاعي في الرب, ولاو[14]جال المسيح ولى معروف في دار الولاية كاملة و في الاماكن لخرى الكل.
[16] و كاين جماعة اللي قاعدين يبشروا بالمسيح بالحسد و المكرة, و اخرين يبشروا بيه بنيتهم. [15]يبشروا بكلمة الله بحماس اكثر, و بلا خوف.
و هاذوك يناديو بيه محبة فيا, عارفين باللي[17]هاذوك يناديو بالمسيح بالتحزب بلا اخلاص, حاسبين باللي يزيدوا على ما بيا من سلاسل و ضيق.
بالصح واش يهمني؟ مادام التبشير بالمسيح قاعد يتم على كل حال سواء بالحق و الا بالسبة, و هاذا الشيء[18]الله جعلني باه ندافع على الانجيل.
كل[20] على خاطر نعرف باللي هاذا الكل يوصل للخلاص بالصلاة تاعكم و بالمعينة تاع روح يسوع المسيح, [19]اللي فرحني. و مازال يزيد يفرحني.
ما نتمناه و كل ما نرجاه اني ما نخيبش ابدا في حتى شيء, ونكون اليوم و في كل يوم عندي الجرأة باه نخدم بكل كياني للمجد تاع المسيح,
اما اذا كنت بحياتي ندير خدمة مثمرة, واش[22] على خاطر بالنسبة ليا لحياة هي المسيح و الموت هي الربح. [21]سواء كان بالحياة و الا بالموت.
بالصح كي نبقى بيناتكم هاذا ضروري[24] انا محصور بينهم في زوز: ماذابيّا نروح و نكون مع المسيح, هاذاك خير و خير. [23]راح نخاير؟ ما نعرف!
و يزيدكم مرة اخرى حضوري في[26] و راني متيقن باللي راح نبقى بيناتكم الكل على جال التقدم تاعكم و الفرح تاعكم في الايمان, [25]ليكم انتم.
المهم اليوم تكون سيرتكم في لحياة كيما يليق بانجيل المسيح, حتى كان جيت و شفتكم, و الا حتى اذا كنت[27]وسطكم فخرة بالمسيح يسوع.
ما تخافوش من خصومكم[28]غايب و سمعت اموركم باللي راكم ثابتين بروح واحد, و تجاهدوامع بعضاكم بقلب واحد في سبيل الايمان بالانجيل.
اللي وهب لكم باه تقاسيو[29]في حتى شيء, على خاطر هاذاك هو دليل على هلاكهم همّا, كيما هو دليل على سلاككم انتم, و هاذا من فضل الله.
و تجاهدوا الجهاد نفسو اللي شفتوه فيّا, و اللي راكم تسمعوا بيّا نجاهد فيه.[30]على جال المسيح, مش تامنوا بيه برك.

Chapter 2

[1] تزيدوا تفرحوني[2] اذا كان وعظ يكون في المسيح. و اذا كانت تعزية تكون في لمحبة. و اذا كانت مشاركة تكون في الروح. في لحنانة و الروف,
بعدوا على التحزب و الغرور, اسلكوا بالتواضع, حطوا خاوتكم خير من[3]كي يكون عندكم راي واحد و محبة وحدة بقلب واحد و فكر واحد.
[6] فكروا كيما هاذا الفكر تاع يسوع المسيح: [5] و ما يشوفش الواحد فيكم غير لمصلحتو, بالصح كل واحد يفضل الاخرين على نفسو هو. [4]ارواحكم.
بالصح حط من روحو, و جا في صورة عبد, ولي كيما واحد من[7]هو اللي كان التصويرة تاع الله, ما حطش باللي المساواة تاعو مع الله فرصة.
على هاذا ثاني, رفعو الله, و اعطاه اسم فوق[9] و جعل ذاتو في هيئة تاع بشر, هبط من ذاتو, و طاع حتى للموت, الموت على الصليب. [8]الناس.
و يستعرف كل لسان باللي يسوع المسيح هو رب,[11] باه تركع لاسم يسوع كل ركبة في السماء, و فوق لرض, وتحت لرض, [10]الاسامي الكل,
مالا يا لحباب, كيما كنتوا دايما طايعين, مش غير نكون حاضر معاكم برك, بالصح بالاخص حتى[12]للمجد تاع الله الاب. كونوا نور يضوي في الدنيا
اعملوا كل شيء بلا[14] على خاطر الله هو يعمل فيكم باه يجعلكم راغبين وقادرين على رضايتو. [13]في غيابي, تموا الخلاص تاعكم بخوف و رعدة,
حتى تكونوا صافيين بلا لوم في حتى شيء, و ابناء الله حاجة ما تعيبكم في وسط جيل اعوج و فاسد, تضوِيوْ في[15]ما تدمروا و بلا ما تتجادلوا,
[17] حاكمين في كلمة لحياة, نفخر بيكم في نهار المسيح, باللي ما تعبتش و ما سعيتش على جالكم باطل. [16]وسطهم كي النجوم في السماء.
على هاذا الشيء بالذات اسعدوا انتم ثاني و[18]بالصح حتى لو كان دمي يسيح ضحية على جال فايدة الايمان تاعكم, نسعد و نفرح معاكم الكل.
نتمنى في الرب يسوع المسيح باه نبعث لكم تيموتاوس في اقرب وقت باه نعرف احوالكم و نتهنى[19]افرحوا معايا. تيموتاوس وابفرودتس

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

على خاطر لخرين الكل يحوسوا على مصالحهم مش[21] على خاطر ما عندي حتى واحد اخر الا تيموتاوس يتوله باحوالكم كيما نفسي, [20]عليكم.
و ضرك نبعثو عندكم[23] و انتم تعرفوا الخبرة تاعو وكيفاه خدم معايا الانجيل كيما خدمة الابن مع باباه. [22]على الامور اللي تخص يسوع المسيح.
و شفت باللي لازم نبعث لكم ابفروديتس خويا,[25] و عندي ثقة في الرب باللي انا ثاني راح نشوفكم قريب. [24]اول ما تبان لخبار على احوالي هنا.
[27] راه توحشكم الكل و حزن كي عرف باللي سمعتو انو كان مريض. [26]رفيقي و متجند معايا, و المرسول من عندكم باه يساعدني في حوايجي.
الشيء اللي خلاني نبعثو[28]على خاطر مرض و قرّب يموت, بالصح الله حن عليه و حن عليا انا ثاني معاه, باه ما يزيدنيش حزن على حزن.
على خاطر[30] اقبلوه في الرب و افرحوا بيه, و الناس اللي كيما هو اكرموهم. [29]عندكم بالزربة, باه كي تشوفوه انتوما تفرحوا و انا حزني ينقص.
وصل للموت على جال خدمة المسيح, و عرض روحو للخطر باه يكمل النقص تاع خدمتي ليكم.

Chapter 3

[1] ردوا[2] اخر حاجة يا خاوتي, افرحوا في الرب. ما يقلقنيش كي نكتب لكم هاذي الامور بالذات, بالصح كل ما نعاودها لكم تكون فيها سلامتكم.
احنا همّا اهل الختان تاع الصح, اللي نعبدوا الله بالروح,[3]بالكم من لكلاب. ردوا بالكم من اهل الشر. ردوا بالكم من هاذوك اللي يشوهوا البدن.
على خاطر من[5] بالرغم اللي من حقي نعول عليها انا ثاني. اكثر من اي واحد اخر. [4]و نفخروا بالمسيح يسوع, و ما نعولوش على امور لبدن.
[6]جيهة الطهارة مطهر و انا عمري ثمانية ايام, يهودي من عرق اسرائيل, من عشيرة بنيامين, عبراني من العبرانيين, و من جيهة الشرع فريسي.
بالصح كل حاجة كانت فايدة ليا, حسبتها[7]من جيهة الغيرة على الدين: مضطهد للكنيسية. من جيهة التقوى في الشرع: ما يعيبني حتى شيء.
و زيد نخسر واش نخسر باه نرنح اعظم شيء: باه نعرف المسيح يسوع ربي, اللي خسرت على جالو لحوايج الكل,[8]على جال المسيح خسارة.
و نكون فيه, و ما نتبررش بالشريعة, بالصح نتبرر بالايمان بالمسيح, و هو البر اللي يوهبو[9]و ما كان ليها حتى قيمة عندي غير باه نربح المسيح,
و[12] على خاطر عندي رجاء فيه راح نقوم معاه. [11] باه نعرفو هو, و قوة قيامتو, و نشارك معاه في اوجاعو, و نتشبه بيه في موتو, [10]الله بالايمان.
ياخاوتي, انا[13]هاذا مش على خاطر انا فزت و الا وصلت للكمال, بالصح مازلت نسعى لعلي نفوز بالشيء اللي على جالو فاز بيا المسيح يسوع.
نسعى باه نوصل[14]مانيش حاسب روحي فزت. بالصح تهمني حاجة واحدة ننسى اللي ورايا و نجاهد باه نوصل للشيء اللي يسنى فيّا لقدام,
علينا احنا الكل اللي رانا نسعاو للكمال, نفكروا كيما هكّا, بالصح اذا فكرنا[15]للهدف و ننال جايزة دعوة الله اللي من السماء في المسيح يسوع.
يا خاوتي كونوا متمثلين بيّا, و تبعوا[17] اما اليوم نحكموا بصدق في الشيء اللي وصلنا ليه. [16]بخلاف هاذا الشيء الله راح يبين لنا هاذا ثاني.
كيما كنت نقول لكم قداه من مرة, و نزيد نقول لكم و الدموع في عينيّا, باللي كاين ياسر[18]السلوك تاع الناس اللي يسيروا على المثال تاعنا,
اللي اخرتهم لهلاك, اللي الاله تاعهم كروشهم و عارهم هو المجد تاعهم, اللي يخمموا غير في[19]من اللي يسلكوا سلوك اعداء صليب المسيح,
اللي راح يبدل الشكل تاع لبدن تاعنا[21] اما احنا سيرتنا هي في السماء, اللي منها نستناو المخلص تاعنا يسوع المسيح يرجع, [20]الامور تاع الدنيا.
الوضيع و يرجعوا على صورة البدن تاعو المجيد, بالقدرة تاعو اللي بيها يخضع ليه كل شيء.

Chapter 4

[1] نطلب من افودية و سنتيخي باه يكون[2] مالا يا خاوتي يا لحباب, انا متوحشكم, انتم الفرحة تاعي, و تاجي, اثبتوا هكا في الرب يا لحباب. نصائح
و نطلب منك انت ثاني يا شريكي الامين, باه تعاونهم في زوز على خاطر جاهدوا معايا في سبيل الانجيل, و معاهم[3]عندهم فكر واحد في الرب.
افرحوا في الرب في كل وقت, نقولها و نعاودها:[4]اكليمندس ثاني و الخدّامين لخرين اللي خدموا معايا, اللي اساميهم مكتوبة في كتاب لحياة.
ما تتقلقوا على حتى شيء, بالصح في كل شيء بالصلاة و الدعاء[6] باه الصبر تاعكم يكون معروف عند الناس الكل. الرب قريب يرجع. [5]افرحوا.
اخر[8] و السلام تاع الله اللي ما يقدر حتى واحد يتصورو, يحفظ قلوبكم و افكاركم في المسيح يسوع. [7]مع الشكر, باه تتعرف طلباتكم عند الله.
حاجة يا خاوتي, كونوا مهتمين, بكل ما هو حق, كل ما هو شريف, كل ما هو عادل, كل ما هو طاهر, كل ما يفرّح, كل اللي يجيب سمعة مليحة,
و اعملوا بالشيء اللي تعلمتوه, و اللي تسلمتوه, و اللي سمعتوه مني, و اللي شفتوه فيّا, و اله السلام يكون[9]مهما كانت فضيلة و الا شكر.
ما[11] فرحت ياسر في الرب كي شفت باللي وليتوا تتولهوا بيّا كيما كنتوا قبل, غير كي ما جاتش الفرصة برك. [10]معاكم. الشكر على المعونات
نعرف نعيش بالقليل و نعرف نعيش بالكثير. في كل[12]قلتش هاذا لكلام على خاطرني محتاج, انا تعلمت كون مستكفي بالشيء اللي عندي.
نقدر على كل شيء في المسيح يسوع[13]شيء ربيت روحي نشبع و ربيت روحي نجوع, ربيت روحي باه نفّضل على ما عندي و باه ننقص عليه.
و انتم ثاني راكم عارفين يا ناس فيليبي باللي من اول ما خرجت نبشر[15] بالصح درتوا مليح كي شاركتوني في المحنة تاعي. [14]اللي يقويني.
و حتى كي كنت في تسالونيكي بعثتوا[16]بالانجيل من مكدونية, ما كان حتى كنيسية شاركتني في لحسابات تاع الجمع و التوزيع غير انتوما وحدكم.
انا ضرك عندي[18] ما نقولش هاذا لكلام باه تمدولي هدية. بالصح نحب نشوف الربح يزيد في لحساب تاعكم. [17]ليّا مرة و الا زوز كي كنت محتاج.
كل ما نحتاج ليه و بزيادة. ما خصني حتى شيء بعدما جابلي ابفرودتس لحوايج اللي بعثتوهم معاه, اللي هي هدية لله ريحتها طيبة, يجعلها الله
المجد لله بابانا على طول[20] و الله يوفي الاحتياجات تاعكم الكل على حساب الغنى و الجاه تاعو في المسيح يسوع. [19]مقبولة و يرضى عليها.
القديسين الكل يسلموا[22] سلموا على كل قديس في المسيح يسوع. الخاوة اللي معايا الكل يسلموا عليكم. [21]الدهور الكل. امين. تحيات الختام
النعمة تاع ربنا يسوع المسيح نكون معاكم اجمعين. امين. ـتكتبت بيد ابفرودتس لناس فيليبي من[23]عليكم و بالخصوص اللي في بيت قيصر.
روما ـ

Colossians

Chapter 1

[1] للقديسين اللي في كولوسي, و الخاوة المومنين بالمسيح: عليكم[2] من عند بولس, الرسول تاع يسوع المسيح كيما حب الله, و تيموتاوس الاخ,
نحمد الله الاب تاع يسوع المسيح, في كل وقت نرفعوا فيه صلوات[3]النعمة و السلام من عند الله بابانا و الرب يسوع المسيح. صلاة و شكر
على جال الرجاء اللي وجدهولكم الله في[5] على كل ما سمعناه على ايمانكم بالمسيح يسوع, و محبتكم للقديسين الكل, [4]على جالكم,
اللي وصلت ليكم انتمّا كيما وصلت ثاني للعالم كامل, اللي بدات تجيب ثمارها و[6]السماوات, الشيء اللي سمعتوا بيه قبل في كلمة حق الانجيل,
و هاذا هو اللي تعلمتوه من عند[7]تتنشر فيه, كيما جابت ثمارها و تنشرت بينكم انتوما من نهار اللي سمعتوا و عرفتوا النعمة معرفة تاع الصح.
على جال هاذا الشيء احنا[9] و هوثاني اللي خبرنا بمحبتكم في الروح. [8]ابفراس زميلنا لعزيز في خدمة الله و الخادم الامين تاع المسيح عندكم,
باه[10]نصلِيو ليكم من نهار اللي سمعنا عليكم هاذي لخبار طالبين من الله يفيض عليكم من معرفة الارادة تاعو, في كل حكمة و فهامة روحية,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

متقويين بكل القوة[11]تسيروا في حياتكم كيما يحق للرب و يرضيه رضاية تامة, و يجعلكم مثمرين في كل صلاح و تزيدوا تعرفوا الله اكثر و اكثر,
شاكرين الاب اللي جعلكم اهل باه تتشاركوا مع القديسين[12]اللي في القدرة تاعو المجيدة, باه تتحملوا و انتم فرحانين كل شيء بثبات و صبر,
اللي بيه نلنا الفداء, و بالدم تاعو غفران الذنوب. جاه[14] اللي نجانا من سلطان الظلمة, و عدانا للملكوت تاع ابن محبته, [13]في ملكوت النور.
بيه خلق الله كل شيء: اللي في السماوات و اللي على[16] هو تصويرة الله اللي ما يتشافش والبكر تاع كل المخلوقات. [15]المسيح و العظمة تاعو
هو اللي كان[17]لرض, اللي يتشاف و اللي ما يتشاف, مهما كانت عروش و الا سيادات و الا رياسات و الا سلاطين. الكل بيه هو و ليه هو تخلق.
قبل كل شيء, و فيه يكون كل شيء,
[18]
على خاطر الله حب باه يكون فيه[19] هو الراس تاع لبدن: لكنيسية. هو لبدية, و بكر من قام من بين الموتى و باه يكون هو لول في كل شيء.
و حب باه يصالح بيه هو كل شيء مع ذاتو, مهما كان على لرض و الا في السماوات, عمل الصلح بالدم تاعو اللي ساح على[20]الملء بكلو,
في بدن الانسان تاع[22] و انتم اللي كنتوا من قبل غرباء على الله و عديان بافكاركم و اعمال الشر اللي تديروها, و ضرك تصالح معاكم [21]الصليب.
اذا كان ثبتوا في الايمان راسخين ما تتزعزعوش على رجاء[23]المسيح, اللي سلمو للموت باه يجعلكم تكونوا قدام الله قديسين بلا عيب و لا لوم,
[24]الانجيل, اللي سمعتوه, و اللي وصلت اخبارو لكل مخلوق تحت السماء, و اللي جعلني انا بولس خادم ليه. الجهاد تاع بولس على جال لكنيسية
[25]و انا نفرح بالوجاع اللي نقاسيها على جالكم, و نكمل في لبدن تاعي على الالام اللي قاساها المسيح, على جال لبدن تاعو اللي هو لكنيسية,
السر لمخبي من قديم الدهر على طول اجيال,[26]اللي جعلني خادم ليها, على حساب تدبير الله اللي تمدلي على جالكم, باه نتمم كلمة الله.
اللي راد الله باه يخليهم يعرفوا قداه كا ن هاذا السر غني و مجيد عند الامم, اللي هو المسيح فيكم رجاء[27]بالصح كشفو اليوم للقديسين تاعو,
الشيء اللي راني نتعب[29] اللي بيه نناڍِيو و نبشروا في كل الناس, و نعلموهم بكل رزانة, باه نجيبوا كل واحد كامل في المسيح يسوع. [28]المجد.
على جالو و نجاهد, على حساب قدرتو اللي تعمل فيا بقوة.

Chapter 2

[1]
باه[2] نحبكم تعلموا واش من جهاد نجاهد فيه على جالكم, و على جال المومنين اللي في لاودكية, و جميع حتى اللي عمرهم ما شافوا وجهي,
اللي فيه تتلم جميع كنور الحكمة[3]تفرح قلوبهم و تمتان روابط لمحبة بيناتهم و ينالوا كل كنور الفهامة, اللي بيها يفهموا سر الله الاب و المسيح,
على خاطر حتى و لو كنت غايب عليكم في البدن بالصح حاضر معاكم بالروح,[5] انا نقول هاذا باه واحد ما يخدعكم بكلام معسل. [4]و العلم.
[7] كيما قبلتوا المسيح يسوع الرب هكذاك اسلكوا فيه, [6]فرحان كي نشوفكم منظمين و ثابتين في الايمان تاعكم بالمسيح. لحياة مع المسيح
عسوا على ارواحكم باه واحد ما يسبيكم بالفلسفة, و يغر بيكم[8]متأصلين راسخين فيه, ثابتين في الايمان, اللي تعلمتوه, فايضين فيه بالشكر.
و اللي[10] على خاطر فيه يحل ملء الالوهية بكلو في لبدن. [9]في الباطل, على حساب تقاليد البشر, و اركان العالم, مش على حساب المسيح.
و اللي بيه ثاني طهركم طهارة ماهيش معمولة بيد انسان, بالصح كي نحى[11]فيه انتوما توصلوا للكمال, اللي هو راس على كل رياسة و سلطان.
نهار اللي تعمدتوا في المسيح, تدفنتوا معاه و قمتوا معاه ثاني, على خاطر امنتوا بقدرة[12]لبدن البشري تاع الذنوب, و هاذي هي طهارة المسيح.
[14] انتوما كنتوا موتى بالذنوب تاعكم و مش طاهرين في بدنكم, بالصح هو حياكم معاه, و غفر لكم كل ذنوبكم, [13]الله اللي حياتو من بين الموتى.
و جرد اصحاب السيادة و[15]كي محى الدين اللي علينا في الفرايض, و اللي كان ضدنا, و نحاه وقت اللي هزو في الوسط و سمرو على الصليب,
واحد ما يحكم عليكم في الشيء اللي تاكلوه و اللي تشربوه, و الا في لعياد[16]السلاطين و جعلهم عبرة, و اداهم اسرى في المحفل تاعو الغالب.
واحد ما يخسركم في[18] هاذي الكل ما هي غير ظل للامور الجاية تاع المستقبل, اما الحقيقة هي في المسيح. [17]و الا راس الشهر و السبت,
و ما هوش[19]الاجر تاعكم, كي يطلب منكم التواضع و العبادة تاع الملايكة, و المنامات, وتلقاه ينفخ في روحو بالتفكير تاعو البشري الباطل,
اذا كنتوا متّوا مع[20]حاكم في الراس اللي منو هو يتقوى الجسم كامل ويكون مربوط في بعضاه بالمفاصل و العروق باه يكبر كيما يحب الله.
"ما تمسش! ما[21]المسيح و نحيتوا عليكم اركان هاذي الدنيا, علاه مالا تعيشوا تقول عليكم من اهل هاذي الدنيا؟ علاه تتقيدوا بهاذي الفرايض:
اللي تبان باللي فيها حكمة, في عبادة[23] اللي هي كلها حوايج تزول مع الوقت, على خاطر هي احكام و تعاليم تاع بشر, [22]تذوقش! ما تحكمش!"
خاصة, و تواضع, و السيطرة على البدن, بالصح ما عندهاش فايدة باه تضبط الاهواء تاع الانسان.

Chapter 3

[1]
اهتموا بالامور اللي في السماء مش بالامور تاع[2] و اذا كان حييتوا مع المسيح مالا اطلبوا الامور اللي لفوق, وين المسيح قاعد على يمين الله.
و النهار اللي يظهر فيه المسيح و هو حياتنا و قتها تظهروا انتم ثاني معاه[4] على خاطر انتوما متّوا و حياتكم مستورة في الله مع المسيح. [3]لرض,
[6] مالا اقتلوا لحوايج الارضية اللي فيكم كيما: الزنا, النجاسة, الميولات, و الشهوة الفاسدة, الطمع, ـاللي هو عبادة اصنام ـ [5]في الجاه تاعو.
اما اليوم اطرحوا عليكم[8] كيما كان حالكم انتم من قبل كي كنتوا عايشين فيها. [7]الامور اللي على جالها يحل الغضب تاع الله على اولاد المعصية,
ما تكذبوش على بعضاكم, على خاطر نحيتوا عليكم[9]هاذي الامور الكل: الغش, الانتقام, الخبث, الشتم, ما تخرجوش لكلام لقبيح من فوامكم.
و ما يبقاش هاذا يهودي و هاذا[11] و لبستوا الانسان الجديد اللي يتجدد في المعرفة على المثال تاع الخالق تاعو, [10]الانسان لقديم بكل افعالو,
انتوما اللي[12]يوناني, هاذا مختن و هاذا ما هوش مختن, هاذا اعجمي و هاذا بربري, هاذا عبد و هاذا حر, بالصح يولي المسيح هو الكل في الكل.
مستحملين بعضاكم, و متسامحين بيناتكم, اذا[13]اختاركم الله و قدسكم و حبكم, البسوا مشاعر لحنانة, و اللطف, و التواضع, و الوداعة, و الصبر,
و فوق هاذي الكل البسوا لمحبة اللي هي الرابطة[14]كان واحد منكم عندو شكاية على واحد اخر, اغفروا لبعضاكم كيما غفر لكم المسيح ثاني.
و خلِيو كلمة المسيح تسكن فيكم بكل[16] و السلام تاع الله يملك على قلوبكم اللي نداكم ليه باه تولِيو جسد واحد, كونوا شاكرين. [15]تاع الكمال.
و اي[17]الغنى تاعها, باه تعَلموا و تولهوا بعضاكم بكل رزانة, بمزامير و تسابيح و ترنيمات روحية, بالنعمة, رافعين الشكر لله من كل قلوبكم.
يا نساء اخضعوا لرجالكم[18]شيء تعملوه بالاقوال و الا بالافعال اعملوا الكل باسم الرب يسوع, حامدين بيه الله الاب. توصيات للعايلة المسيحية
يا اولاد طيعوا والديكم في كل شيءعلى خاطر[20] يا رجال حبوا نساكم, و ما تكونوش قاسيين عليهم. [19]كيما يليق بالحياة اللي تعيشوها للرب.
يا عبيد طيعوا سيادكم في هاذي الدنيا في كل شيء, مش على عينين[22] يا والدين, ما تغضبوش اولادكم باه ما يفشلوش. [21]فيها رضاية الرب.
و كونوا عارفين[24] و كل شيء مهما تعملوه اعملوه من القلب كي شغل لربي مش للناس, [23]الناس برك, بالصح بالقلب الصافي و مخافة ربي.
اما الظالم راح ينال الجزاء تاعو, بلا محايلة.[25]باللي الرب هو اللي راح يجازيكم بالورث, على خاطر انتم تخدموا في الرب المسيح.

Chapter 4

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] داوموا على الصلاة[2] يا سادة عاملوا العبيد تاعكم بالعدل و المساواة, عالمين باللي انتم ثاني عندكم سيد في السماوات. توصيات الختام و صليو على جالنا احنا ثاني, باه يفتح لنا ربي باب و نهدروا بالسر تاع المسيح, اللي على جالو انا ثاني راني مسلسل[3]ساهرين فيها على الشكر, كونوا حكماء كيفاه تتصرفوا مع الناس اللي من برى لكنيسية, الفرصة اللي تكون[5] باه كي نخبر بيه تكلم كيما لازم الحال. [4]في الحبس, احوالي كاملة ضرك يخبركم بيها الاخ[7] خلي كلامكم ديما يكون بالنعمة لطيف مليح, باه تعرفوا كيفاه تجاوبوا كل واحد. تحيات الختام [6]اغتنموها. مع[9] اللي بعثتو على جال هاذا الشيء بالذات, باه يعرف احوالكم و يفرح قلوبكم, [8]لحبيب تيخكس, و الخادم الامين, و العبد معانا في الرب, يسلم عليكم ارسترخس رفيقي في[10]انسيمس الاخ الامين لحبيب اللي هو واحد منكم, و هما في زوز راح يخبروكم بكل واش صرى هنا عندنا. و يسوع اللي يعيطولو يسطس, راهم غير هما برك من[11]الحبس, و مرقس ولد اخت برنابا, و هو اللي وصيتكم عليه, كان جا عندكم رحبوا بيه. يسلم عليكم ابيفراس, اللي هو واحد منكم, عبد للمسيح, يجاهد في كل وقت على[12]ليهود اللي خدموا معايا للملكوت تاع الله, و كانوا معينة ليّا. انا نشهد ليه باللي يتعب ياسر في الخدمة على جالكم, و على جال[13]جالكم في الصلاة. باه تثبتوا في الكمال و تديروا الارادة تاع الله بالتمام. سلموا على الخاوة اللي معاكم في لاودكية,[15] يسلم عليكم الطبيب لوقا لحبيب, و ديماس, [14]المومنين اللي في لاودكية, و اللي في هيرابوليس. و بعد ما تتقرى هاذي لبرية عندكم زيدوا اقراوها في لكنيسية تاع اللاودكيين, و انتم تقراو[16]و على نمفاس و على لكنيسية اللي في البيت تاعو. هاذا السلام بخط يدي انا[18] و قولوا لارخيبس: "احرص باه تمم الخدمة اللي قبلتها في الرب". [17]ثاني لبرية اللي بعثتها للكنيسية تاع لاودكية. بولس. اتفكروا السلاسل اللي مسلسلتني. النعمة تكون معاكم. امين. تكتبت هاذي لبرية لاهل كولوسي من روما على يد تيخكس و انسيمس.

1 Thessalonians

Chapter 1

[1] من عند بولس و سلوانس وتيموتاوس, للكنيسية اللي في تسالونيكي, اللي في الله الآب و الرب يسوع المسيح: ليكم سلام و نعمة من عند نشكروا ربي دايما على جالكم, و دايما نذكروكم في صلاتنا,[2]الله بابانا و الرب يسوع المسيح. شكر لله على جال المومنين اللي من تسالونيكي و احنا متيقنين يا خاوتنا[4] و ديما نذكروا قدام الهنا و بابانا, جهاد ايمانكم, و تعب محبتكم, و صبركم و رجاكم, اللي تعملوهم للرب يسوع المسيح. [3] على خاطر نهار اللي جبنالكم الانجيل ما كانش غير بالكلام برك, بالصح ثاني بالقوة تاع الله, و بالروح[5]لعزاز علينا باللي الله هو اللي خايركم, و انتوما تمثلتوا بينا وبالرب, على خاطر تحملتوا صعوبات[6]القدس, و بتأكيد ثابت, كيما على بالكم الكل كيفاه كنا نخدموا فيكم و احنا بيناتكم. حتى وليتوا انتم مثالا لجميع المومنين اللي في[7]كبار نهار اللي قبلتوا لكلام تاع الله, بالصح مع هاذا كانت عندكم الفرحة تاع الروح القدس, و من عندكم انتوما اللي تنشرت الكلمة تاع ربي, موش برك في مقدونية و اخائية, و في كل مكان تنشر خبر ايمانكم[8]مكدونية و في اخائية. و ولاو همّا اللي يحكيوْ علينا, كيفاه قبلتونا نهار اللي جيناكم, و كيفاه هداكم[9]بالله, حتى لقينا ارواحنا ما عندنا ما راح نزيدوا نقولوا على كلامكم. و تستناو وقتاه يرْجع وليدو من السماء, اللي احياه من بين الموتى, يسوع[10]ربي وتخليتوا على الاوثان و رجعتوا تعبدوا في الله الحي الحقيقي, اللي راح ينجينا من الغضب تاع ربي.

Chapter 2

[1] بعدما قاسينا الصعوبات و تحقرنا في فيليبي كيما تعرفوا, كانت عندنا الشجاعة في الله[2] يا خاوتنا على بالكم باللي احنا ما جيناش عندكم باطل, و احنا كي وعظناكم ماوعظناش على ضلال, و الا على دنس, و[3]باه نهدروا معاكم جهار بالانجيل تاع الله, رغم اللي كانت كاينة معارضة كبيرة. بالصح هدرنا معاكم هدرة تاع ناس ربي استأمنهم على الانجيل, موش باه نرّضيوْ الناس بالصح باه يرضى علينا ربي اللي عارف واش[4]الا بالخدّع, و لا كنّا طالبين جاه من الناس, لا[6] وكيما تعرفوا ما كانش لكلام تاعنا ليكم باه نجاملوكم, و لا كنّا طامعين فيكم. ربي شاهد علينا. [5]في لقلوب. بالصح احنا كنا نعاملوا فيكم[7]منكم و لا من غيركم, رغم اللي كان عندنا الحق باه تقادرونا على خاطر مهما يكون رانا الرسل تاع المسيح. و شفتوا[9] كنا حنان عليكم و كنا نرضاو نمدولكم حياتنا ثاني موش برك الانجيل, على خاطر حبيناكم. [8]بالحنانة كيما تربي الام اللي ترضع اولادها, انتوما شهود, و[10]بعينيكم كيفاه تعبنا وجاهدنا جهاد تاع الصح, و احنا نبشروا فيكم بالنجيل تاع الله, ليل و نهار واحنا نخدموا باه ما نثقلوش عليكم. و كيفاه عاملناكم بنزاهة و عدل و بلا ما نقيسوا حتى واحد فيكم. وكنا ننصحوا كل واحد[11]ربي ثاني شاهد علينا, كيفاه كنّا بيناتكم انتوما المومنين. [13] و نوصيو فيكم ديما باه تمشيو على حساب الحق تاع الله اللي دعاكم للملكوت و الجاه تاعو. [12]فيكم كيما ينصح الاب اولادو, و نشجعوا فيكم, على هاذا الشيء احنا نشكرو ربي دايما, على خاطر كي قبلتوا خبر كلمة الله, ما قبلتوهاش كي اللي راهي كلمة من عند ناس, بالصح قبلتوها و وليتوا يا خاوتنا كيما لكنايس تاع الله في المسيح يسوع اللي في[14]باللي هي بالحقيقة الكلمة تاع الله صح, اللي تخدم فيكم انتوما المومنين. اللي قتلوا الرب يسوع كيما قتلوا لنبياء[15]بلاد اليهودية, على خاطر حتى انتوما قاسيتوا من اهلكم, كيما قساو همّا ثاني من عند اهلهم ليهود, ما يخليوْناش نهدروا للشعوب لخرى على الخلاص تاع الله, و هما كل[16]تاعهم, و اضطهدونا احنا. و همّا ما يرضيوْش الله وعديان للناس الكل. يا خاوتنا احنا, عندنا مدة ما[17]مرة يزيدوا في الذنوب على ارواحهم. حتى ن نهار اللي ينزل عليهم السخط تاع الله. بولس مشتاق يشوف الخاوة و كنّا حابين نجيوْ عندكم - انا و بولس - مرة و الا زوز و الشيطان[18]شفناكمش, بالصح لقلوب عند بعضاها, توحشناكم ياسر و حبينا نشوفوكم. شكون راح يكون رجانا وفرحتنا وتاج روسنا؟ موش بيكم انتوما اللي راح يكون لنا هاذا الشيء قدام ربنا يسوع المسيح نهار اللي يجي؟[19]عطلنا. على خاطر انتوما مجدنا و فرحتنا.[20]

Chapter 3

[1] و بعثنالكم خونا تيموتاوس, و خادم الله, اللي يخدم معانا في التبشير[2] و كي شفنا اروانا ما قدرناش نصبروا عليكم قعدنا احنا وحدّنا في اثينا. قلنا لكم[4] باه ما تفْشلوش في الصعوبات هاذي. راكم عارفين باللي هاذي هي قسمتنا. [3]بالانجيل تاع المسيح, باه يشجعكم و يثبتكم في ايمانكم, و هاذا الشيء اللي ما خلانيش نزيد نصبر,[5]من قبل, كي كنا عندكم: باللي راح نعديوْ على الصُعوبات, و هاذا الشيء اللي صرى, كيما على بالكم. و كي رجع لنا تيموتاوس[6]و بعثتو باه نتهنى عليكم, لا يكون المُجَرب جرّبكم في ايمانكم, و يروح التعب تاعنا باطل. تيموتاوس يرجع باخبار مليحة من عندكم, و حكالنا على ايمانكم و محبتكم, و باللي راكم دايما تذكرونا بالخير, و باللي راكم توحشتونا وتحبوا تشوفونا, كيما احنا ثاني حابين و ترجع فينا الروح كي تكونوا انتوما ثابتين[8] الايمان تاعكم عزّانا و شجعنا يا لخاوة - في وسط الضيق و في الشدة اللي نعديوْ بيهم - [7]نشوفوكم, ليل و نهار نطلبوه[10] و على قد ما نشكروا ربي من جيهتكم على هاذي الفرحة الكل اللي فرّحتونا بيها ما نقدروش نوفيوْه حقو؟ [9]في المسيح.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و ربي يكبركم و[12] و الله في ذاتو بابانا و ربنا يسوع المسيح يسهل لنا نجيؤكم. [11]يرزقنا نشوفوكم, و نكملو الشيء اللي ينقصكم في الايمان.
و هو اللي يثبت قلوبكم و تكونوا في قداسة كاملة بلا لوم, قدام الله[13]يزيدكم في لمحبة لبعضاكم و للناس الكل, على قد ما احنا ثاني نحبوكم,
بابانا و نهار اللي يجي فيه ربنا يسوع المسيح مع جميع القديسين تاعو.

Chapter 4

[1]وعلى هاذا يا خاوتي نطلب منكم و نترجاكم في الرب يسوع المسيح, باه تزيدوا تكملوا في السيرة تاعكم كيما تعلمتوا منّا و كيما لازم و ترضّيوْ
على خاطر هاذا واش يحب ربي: القداسة تاعكم. تمنعوا ارواحكم من[3] و انتوما تعرفوا الوصايا اللي مدينالكم في الرب يسوع. [2]الله اكثر و اكثر.
و[6] و ما يخليش الشهوة تاع الوثنيين اللي ما يعرفوش الله تسيطر عليه, [5] و كل واحد منكم يعرف كيفاه يصون جسمو بقداسة وكرامة, [4]الزنا,
على[7]واحد ما يتعدى على خوه و الا يطمع فيه في هاذا الامر, على خاطر الله ينتقم من جميع هاذي لحوايج كيما قلنالكم من قبل و شهدنا بيه.
و اللي يرفض هاذا التعليم ما هوش يرفض انسان, بالصح يرفض الله بذاتو اللي مد لنا[8]خاطر ربي ما دعاناش للنجاسة بالصح دعانا للقداسة.
[10] و اما لمحبة بين الخاوة مانيش محتاج نكتب لكم عليها, على خاطر انتوما من عند ربي تعرفوا كيفاه تحبوا بعضاكم. [9]ثاني الروح تاعو القدوس.
احرصوا باه تعيشوا في[11]و هاذا الشيء اللي راكم تعملوا فيه للخاوة الكل اللي في مكدونية كاملة. ونطلب منكم تزيدوا منها اكثر و اكثر, و
باه تكون سيرتكم مليحة قدام الناس اللي خارج لكنيسية,[12]هدوء, و كل واحد يهتم بامورو الخاصة, و تكسبوا رزقكم بعرق جبينكم كيما وصيناكم,
ما ذابيا يا خاوتي ما يخفاش عليكم هاذا الامر من جيهة اللي ماتوا, باه ما تحزنوش كيما[13]و ما تكونوش محتاجين لحتى واحد. الرجوع تاع الرب
على خاطر اذا كنا نامنوا باللي يسوع مات و قام من الموت, هكذاك حتى اللي ماتوا و هما في يسوع, الله راح[14]لخرين اللي ما عندهمش رجاء.
[16] انا نقول لكم هاذا بكلمة الرب: باللي احنا اللي ما زلنا حيين حتى يجي الرب يسوع المسيح, ما نسبقوش اللي ميتين. [15]يقوَّمهم همّا ثاني معاه.
على خاطر ربي في ذاتو في وسط الهتاف, و بصوت رايس لملايكات و البوق تاع الله, راح ينزل من السماء و اللي ماتوا في المسيح همّا اللي
على[18] و من بعد احنا الباقيين كلنا نتخطفوا معاهم في السحاب باه نلاقيو الرب في لهواء, و هكا نكونوا في كل وقت معاه. [17]راح يقوموا لولين.
هاذا شجعوا بعضاكم بهاذا لكلام.

Chapter 5

[1] على خاطر تعرفوا مليح النهار اللي راح يجي فيه الرب كيما يجي[2] اما لوقات و الزمانات تاع الله ماكمش محتاجين نكتب لكم عليها يا خاوتي,
وقت اللي يقولوا فيه: "لهناء و لمان", وقتها يجيهم لهلاك على غرادة, كي لوجاع للمرى اللي بلكرش, ما يقدروش[3]السراق في الليل على غفلة.
انتوما الكل اولاد النور و اولاد[5] و بالصح انتوما يا خاوتي ما راكمش تعيشوا في الظلمة حتى يدهم عليكم هاذاك النهار كي السرّاق. [4]يمنعوا.
على خاطر اللي يرقدوا يرقدوا في[7] مالا ما نرقدوش كيما لخرين, لازم علينا نسهروا و ننوضوا. [6]النهار. احنا ماناش من الليل و لا من الظلام.
على[9] و اما احنا اصحاب النهار, نكونوا نايضين لابسين درع الايمان و لمحبة, و خوذة رجاء الخلاص. [8]الليل, و اللي يسكروا يسكروا في الظلمة.
اللي مات على جالنا, حتى كان سهرنا في لحياة و الا رقدنا في[10]خاطر الله ما جعلناش للغضب تاعو, بالصح جعلنا للخلاص بربنا يسوع المسيح,
و نطلب منكم[12] على هاذيك شجعوا بعضاكم و كل واحد فيكم يبني لاخر, كيما راكم تديروا اليوم. توجيهات ختامية [11]الموت كلنا راح نحياو معاه.
و تقادروهم و تحبوهم على جال الخدمة تاعهم. عيشوا في سلام[13]يا خاوتي تكرموا الناس اللي يتعبوا بيناتكم و يرعاوكم في الرب وينصحوكم,
اتولهوا و عندكم[15] و نطلب منكم يا خاوتي: انصحوا الناس اللي بلا ترتيب, شجعوا الخايفين. عاونوا الضعاف. اصبروا على الناس الكل. [14]بيناتكم.
صلوا ديما ما تحبسوش. احمدوا ربي على كل[18] افرحوا في كل وقت. [17] ديما اسعاو للخير لبعضاكم و للناس الكل. [16]لا ترَجعوا على الشر بالشر.
امتحنوا كل شيء, و[21] ما تحقروش النبوات. [20] ما تطفيوّش الروح. [19]حال, على خاطر هاذي هي المشيئة تاع الله في يسوع المسيح من جيهتكم.
و اله السلام بذاتو يقدسكم بالتمام, و يحفظ ارواحكم و انفسكم و[23] بعدوا على كل حاجة تجيبلكم شبهة تاع شر. [22]اللي هي خير احكموا فيها.
يا خاوتي صليوْ من[25] و اللي دعاكم هو امين يوفي بالعاهد تاعو. [24]اجسادكم و يعطيكم النزاهة حتى تكونوا بلا عيب كي يجي ربنا يسوع المسيح.
و النعمة[28] و نطلب منكم على وجه المسيح باه هاذي البرية تتقرى على كل الخاوة القديسين. [27] سلموا على الخاوة الكل بسلام مقدس. [26]اجلنا.
تاع ربنا يسوع المسيح تكون معاكم. امين

2 Thessalonians

Chapter 1

[1] ليكم نعمة و سلام من عند[2] من عند بولس و سلوانس وتيموتاوس, للكنيسية اللي في تسالونيكي, اللي في الله بابانا و الرب يسوع المسيح:
ما بقالنا غير نشكروا الله ديما كيما لازم على جالكم يا خاوتنا, على خاطر ايمانكم يكبر ويزيد, و[3]الله بابانا و الرب يسوع المسيح. شكر وصلاة
حتى ولينا نفخروا بيكم في الكنايس تاع الله, على الصبر اللي عندكم و الايمان تاعكم في[4]لمحبة تاع كل واحد منكم لبعضاكم الكل قاعدة تكبر,
[6] و هي دليل باللي حكم الله عادل, و قاعد يوّجد فيكم لملكوت الله اللي تقاسيوْ على جالو. [5]وسط الاضطهادات و الصوعوبات اللي احملتوها,
و يكافيكم انتوما اللي قاعدين تتعذبوا معانا بالراحة, وقت اللي يظهر[7]على خاطر من العدل تاع الله انو يجازي بالضيقات الناس اللي يقلقوكم,
في لهيب النار, و ينتقم من الناس اللي ما يعرفوش الله, و ما يطيعوش انجيل ربنا يسوع[8]فيه الرب يسوع من السماء هو و ملايكات قوتو,
وقت اللي يجي و يتمجد في القديسين تاعو ويتعجبوا منو[10] اللي راح يتعاقبوا بهلاك دايم بعيد من وجه الرب ومن جاه الجبروت تاعو, [9]المسيح,
و الحاجة اللي في صلاتي ديما من جيهتكم: ان يجعلكم ربي[11]جميع المومنين. في هاذاك اليوم على خاطر صدقتوا الشهادة اللي شهدنالكم بيها.
باه يتمجد اسم ربنا يسوع المسيح فيكم, و انتم فيه, بنعمة الهنا والرب[12]صالحين لدعوتو, و يكمل فيكم كل فرحة و صلاح و عمل الايمان بقوة,
يسوع المسيح.

Chapter 2

[1] ما تخليوْ حتى حاجة تزعزع افكاركم, و ما[2] و اما النهار اللي راح يجي فيه ربنا يسوع المسيح و كيفاه راح نكونوا معاه, نطلب منكم يا خاوتي,
واحد ما يخدعكم باي حاجة, على[3]تخافوش, لا من روح و لا من كلمة ولا من برّية تجيكم و تحاسبوها من عندنا: تقول باللي او المسيح جاء.
لعدو اللي يطّلع روحو فوق كل من يتسمى اله[4]خاطر هاذاك النهار ما يجيش حتى ن يسود الكفر قبل, و يبان راجل المعصية, ابن لهلاك,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

راكم تعرفوا واش[6] تتفكروا انا كي كنت عندكم كنت نقول لكم هاذا لكلام؟ [5]ومعبود, ويقعد في الهيكل تاع الله, و يجرب باه يكون هو بذاتو اله.
[8] السر تاع المعصية قاعد يعمل في خدمتو حتى ن تتنحي الحاجة اللي معطلاتو ضرك, [7]الحاجة اللي ما تخليهش يظهر ضرك حتى ن يجي وقتو.
و يكون ظهور راجل المعصية الاثيم بالقدرة اللي[9]وقتها يظهر راجل المعصية, اللي تقضي عليه نفخة من فم الرب, و يفنيه بظهورو كي يجي.
و كل لخدع تاع الاثم, في الناس الهالكين, على خاطر هما ما قبلوش محبة الحق اللي[10]يعملها الشيطان, بكل قوة, و بايات و معجزات كاذبة,
و يحاكم جميع اللي ما قبلوش الحق, و فرحوا[12] و على جال هاذا الشيء يبعث لهم الله قوة التضليل, حتى يصدقوا لكذب, [11]بيها ينالوا الخلاص.
نحمدو ربي و نشكروه دايما على جالكم يا خاوتنا لعزاز عند الرب, باللي الله خايركم من لول للخلاص, بالقداسة اللي يمدها الروح[13]بالشر. اثبتوا
مالا يا خاوتي اثبتوا[15] هاذا الامر اللي دعاكم ليه الله بالانجيل اللي جبناه احنا ليكم, باه تنالوا الجاه تاع ربنا يسوع المسيح. [14]و بالايمان بالحق,
و ربنا يسوع المسيح في ذاتو, و الله بابانا اللي حبنا و مدلنا[16]واحكموا في التعاليم اللي تعلمتوها, ان كانت بالكلام و الا بالبريات اللي كتبناهالكم.
يشجع قلوبكم و يثبتكم في الصلاح ان كان في لكلام و الا في لفعال.[17]تشجيع ما يفناش و رجاء صالح بالنعمة تاعو,

Chapter 3

[1] باه ربي ينجينا من الناس الضالين الاشرار, على[2] في لخر يا خاوتي صليوْ من اجلنا, باه تتنشر كلمة ربي و تتمجد, كيما صرى عندكم انتم ثاني,
و احنا متأكدين باللي راكم عملتوا و راح تعملوا[4] بالصح ربي امين و هو اللي يثبتكم و يحفظكم من الشرير. [3]خاطر مشّي الناس الكل مومنين.
و نوصيكم يا خاوتي, باسم[6] و ربي يهدي قلوبكم لمحبة الله, و للصبر اللي في المسيح. تحذير من الكسل [5]الشيء اللي وصيناكم بيه كامل.
و راكم عارفين كيفاه لازم يكون متمثل بينا, على خاطر ما كناش[7]الرب يسوع المسيح تبعدوا على كل اخ بطال يخالف الشيء اللي تعلمتوه منا.
و ما كلیناش الخبز بوبلاش من عند حتى واحد, بالصح كنا نخدموا و نتعبوا ليل ونهار, باه ما نثقلوش[8]قاعدين حاطين يد على يد كي كنا بيناتكم,
و كي كنا عندكم, ياخي وصيناكم بهاذا[10] موش على خاطر ما عندناش الحق, بالصح حبينا نكونوا قدوة ليكم تتمثلوا بينا. [9]على حتى واحد منكم.
على خاطر سمعنا باللي بيناكم ناس ما يحبوش يخدموا, بالصح لاتيين برك بالحوايج اللي[11]الشيء: اللي ما يحبش يخدم ما عندوش الحق ياكل".
يا خاوتي ما تفشلوش و[13] هاذوك نوصيوْهم و ننصحوهم بربنا يسوع المسيح يروحوا يخدموا و يبقاو هاديين, و ياكلوا بعرق جبينهم. [12]بلا فايدة.
ما تعاملوهش كي[15] و اذا كان واحد ما يطيعش كلامنا اللي كتبناه هنا, انذروه و ما تخالطوهش باه يحشم على روحو. [14]انتوما تديروا في لخير.
[17] و رب السلام بذاتو هو اللي يعطيكم السلام دايما و في كل حال. ربي معاكم الكل. [16]اللي عدو, بالصح انصحوه كي اللي خو. تحيات ختامية
النعمة تاع ربنا يسوع المسيح تكون[18]هاذا السلام كتبتو بخط يدي انا بولس. اللي هو لمارة في كل برية بعثتها ليكم, و هاذي هي لكتيبة تاعي.
معاكم اجمعين. امين.

1 Timothy

Chapter 1

[1] ل تيموتاوس ولدي تاع الصح في[2] بولس الرسول تاع يسوع المسيح حساب الامر تاع الله اللي خلصنا, و ربنا يسوع المسيح, الرجاء تاعنا.
كيما قلت لك تقعد في افسس, على[3]الايمان: نعمة و رحمة و سلام من عند الله بابانا و المسيح يسوع ربنا. بولس يحذر من المعلمين لمزيفين
و باه ما يسمعوا لحتى خرافات و انساب ما تفضش, اللي[4]خاطر انا كنت رايح لمكدونية, نوصي واحد الناس باه ما يعلموش تعليم واحد اخر,
واش تكون الفايدة من لوصية غير لمحبة من قلب طاهر, و ضمير صالح, و[5]تسبب غير المجادلات و ما تخدمش تدبير الله المبني على الايمان.
و يحبوا يولِيوْ معلمين تاع شرع, و همّا ما يفهموش واش قاعدين[7] هاذي الامور اللي كاين ناس بعدوا عليها, و مالوا لكلام باطل. [6]ايمان بلا نفاق.
على خاطر علابالنا باللي[9] بالصح على بالنا باللي الشرع صالح, اذا كان الواحد يستخدموعلى اساس انه شرع. [8]يقولوا, و لا واش قاعدين يقرروا.
الشرع ما تحطش للناس الابرار, بالصح تحط للناس العاصيين و المتمردين, الفاجرين و المذنبين للناس الناجسين و المستبيحين, للقتالين بيّانهم
للزانيين, و للناس اللي يحبوا الشذوذ, اللّي يخطفوا الناس و يبيعوهم, للكذابين, للّي يحلفوا بالباطل و لكل[10]و امّاتهم, و اللي يقتلوا ف الناس,
انا نحمد[12] اللي على حساب انجيل مجد الله المبارك اللي تحط امانة بين يديا, بولس يشكر الله على النعمة تاعو [11]واحد يخالف التعليم الصحيح,
و انا اللي كنت من قبل نكذب عليه و نضطهد و نسب فيه. بالصح[13]ربنا يسوع المسيح اللي قواني, و اعتبرني مولى امانة, كي جعلني خادم ليه,
[15] و فاضت عليّا النعمة تاع ربنا و ما فيها من ايمان و محبة في المسيح يسوع. [14]تْرَحمت, على خاطر ما كنتش مؤمن و كنت نتصرف بجهل.
بالصح على جال هاذا الشيء نلت[16]الكلمة صادقة و تستاهل لقبول كامل: باللي المسيح جا للدنيا باه يسلك المذنبين اللي انا اول واحد فيهم.
و ملك الدهور اللي لا يفنى[17]الرحمة: باه يبين يسوع المسيح فيّا انا لول الصبر تاعوو يجعلني مثال للناس اللي يأمنوا بيه باه ينالوا لحياة الدايمة.
يا ولدي تيموتاوس نحط هاذي لوصية امانة بين يديك على حساب[18]و لا يتشاف, الاله الحكيم وحدو, ليه الكرامة و المجد على طول الدهور. امين
بالايمان و الضمير الصالح, اللي كاين ناس ياسر رفضوه, و زاد تكسر بيهم[19]النبوءات اللي تقالت عليك من قبل, باه تجاهد فيها الجهاد الطيب,
اللي من بينهم هيمينايس و الاسكندر, اللي سلمتهم للشيطان باه يترباو و ما عادوش يكذبوا.[20]مركب الايمان,

Chapter 2

[1] للسلاطين و كل مسؤول, باه نعيشوا مرتاحين هانيين بكل تقوى و[2] اول حاجة نطلبها منكم, ادعيو الله و صلِيوْ و سبحوا و اشكروا لجميع الناس,
على خاطر[5] الله اللي يحب جميع الناس يمنعوا, و لمعرفة الحق يوصلوا. [4] على خاطر هاذا شيء مليح و مقبول عند الله اللي سلكنا, [3]كرامة,
اللي ضحى بروحو باه يفدي جميع الناس, و الشهادة على هاذا[6]كاين غير اله واحد و وسيط واحد بين الله و الناس: اللي هو يسوع المسيح,
نحب الرجال[8] و الله جعلني ليها مبشر و رسول. نقول الحق في المسيح و ما نكذبش, معلم للامم في الايمان و الحق. [7]الشيء تمت في وقتها,
و النساء ثاني يزينوا ارواحهم بلباس الحشمة, و يزيدوا عليها لحياء و لعقالة,[9]يصلِيو في كل مكان , هازين يدين طاهرة, بلا غش و بلا عراك.
و على لمرى تتعلم و[11] بالصح كيما يليق بنساء يعيشوا في رضاية الله و لعمال الصالحة. [10]مش بالضفاير و الذهب و المجوهرات و القش الغالي,
على خاطر ادم هو اللي نخلق لول[13] بالصح ما نسمحش للمرى تعلم و الا تتسلط على الراجل, و تكون هادية, [12]هي ساكتة و في خضوع كامل.
بالصح الامومة تمَتّعها, اذا كانت ثابتة في الايمان و[15] و ادم ما تغرش, بالصح لمرى هي اللي تغرت و وقعت في المعصية. [14]و من بعد جات حواء,
المحبة و القداسة مع الرزانة.

Chapter 3

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] الاسقف لازم ما يكون فيه حتى حاجة يتلام عليها, متزوج بمرى واحدة,[2] القول هاذا صادق: كان واحد حب يولي اسقف, راه طالب الصلاح. فايق, عاقل, حشّام, مضياف كريم, يقبل التعليم,
[3] يعرف يدبر بيتو مليح, اولادو يطيعوه و[4] ما هوش سكارجي, ما هوش عنيف, يكون لطيف يكره لعراك, و ما يكونش طمّاع يحب المال, ما يكونش جديد في الايمان باه ما يتكبرش و ينال[6] اذا كان الواحد ما يعرفش يدبر امور دارو, كيفاه يقدر يتهلى في كنيسية الله؟ [5]يحترموه.
[8] و ثاني لازم الناس اللي من برى لكنيسية يشهدولو بالخير, باه ما يجيبش العار و يحصل في فخ ابليس. الشمامسة [7]العقاب اللي نالو ابليس.
و لازم عليهم يحافظوا[9]والشمامسة ثاني لازم عليهم يكونوا محترمين, مش خدّاعين, و مش مولوعين بالشراب, و لا طمّاعين ف الربح الباطل,
و ثاني حتى النساء لازم يكونوا[11] و لازم يتجربوا قبل, و من بعد كي ما يتلاموا بحتى شيء يتحطوا شمامسة. [10]على سر الايمان بضمير طاهر.
الشمامسة كل واحد يكون عندو مرى واحدة, يحسنوا تربية اولادهم و يدبروا امور[12]محترمات, مش تاع نميمة, فايقات, امينات في كل شيء.
نكتب لك[14] على خاطر كان داروا خدمتهم كيما لازم, يجيبوا لرواحهم درجة عالية و ثقة كبيرة في الايمان اللي بالمسيح يسوع. [13]ديارهم مليح,
بالصح اذا كان تعطلت تكون عارف كيفاه تتصرف في بيت الله, اللي هو كنيسية الله الحي عرسة الحق[15]هاذا الشيء و نتمنى نجيك عن قريب.
ما فيهاش هدرة سر التقوى عظيم: الله ظهر في الجسد, تبرر في الروح, شافوه الملائكة, كان بشّارة للامم, امنوا بيه في[16]و الساس تاعو. العالم, و ترفع في الجاه.

Chapter 4

[1] تاع ناس[2] بالصح الروح يقول يصراحة: باللي في اخر الزمان يرتدوا ناس ياسر على الايمان, و يتبعوا ارواح تاع ضلال و تعاليم تاع شواطن,
ينهيو على الزواج, و يحرّموا في ماكلة خلقها الله باه ياكلوها الناس المومنين و اللي يعرفوا الحق و[3]منافقين كذّابين الضمائر تاعهم ماتت,
على خاطر كلمة الله و[5] على خاطر كل ما خلقو الله مليح, و ما كان حتى حاجة تترفض بالصح كي شيء يتقبل بالحمد لله, [4]يحمدوا عليها الله.
لو كان تفكر الخاوة بهاذا الامر, تكون خادم صالح ليسوع المسيح, متشبع بكلام الايمان و التعليم الصحيح اللي قاعد[6]الصلاة يقدسوا كل شيء.
على خاطر رياضة لبدن نافعة ف بعض الامور, اما[8] بعّد على الخرافات تاع الباطل و حكايات لعزايز. و درب روحك على التقوى. [7]تتبع فيه.
و على[10] هاذا القول صادق و يستاهل يتقبل بكل ما فيه. [9]التقوى نافعة للامور الكل, على ما فيها من وعد للحياة تاع ضرك و تاع المستقبل,
هاذا الشيء[11]هاذي السبة رانا نتعبوا و نتعايروا, على خاطر حطينا رجانا على الله الحي. و هو اللي يسلك جميع الناس, بالخصوص المومنين.
ما تخلي حتى واحد يحقرك كي يشوفك صغير, كون انت قدوة للمومنين: في لكلام, في السلوك, في لمحبة, في الروح, في[12]وصي بيه و علمو,
ما تفرطش في الموهبة اللي فيك, اللي تمدتلك بالنبوءة نهار اللي[14] احرص على لقراية و الوعظ و التعليم حتى نجي. [13]الايمان, في العفة,
لاحظ روحك و التعليم و داوم عليه, على[16] اهتم بهاذا. كون فيه, باه يكون التقدم تاعك باين في كل شيء. [15]حطوا عليك جماعة الشيوخة يديهم.
خاطر كان عملت هاذا الشيء تسلك روحك و تسلك ثاني اللي يسمعوك.

Chapter 5

[1] و العزايز كيما امك, و النساء الصغار كيما خواتاتك,[2] ما تبخصش راجل كبير بالصح اهدر معاه كيما باباك, و الصغار اهدر معاهم كيما خاوتك,
بالصح اذا كانت الارملة عندها اولادها و الا اولاد اولادها, قبل كل شيء يتعلموا كيفاه[4] كون كريم مع الارامل اللي يكونوا صح ارامل. [3]بكل عفة.
بالصح اللي تكون ارملة صح و[5]يعاملوا الاهل تاعهم بالتقوى و يديروا الواجب مع والديهم, على خاطر هاذا شيء تاع صلاح و مقبول عند الله.
وصيهم بهاذا[7] بالصح اللي استسلمت للملذات هاذيك تسمى ماتت بالحياة. [6]وحدانية, و حاطة رجاها على الله, تصلي و تدعي ليه ليل و نهار.
[9] و اذا كان الواحد ما يقدرش يتهلى في اهلو, و بالخصوص اماليه, يسمى نكر الايمان, و هو اشر من اللي ما يامنش. [8]الشيء باه يكونوا بلا لوم.
مشهود ليها بالصلاح, تكون ربات لولاد, و ضيفت الغرباء, و[10]تتسجل ارملة, كل واحدة ما يقلش عمرها على ستين سنة, متزوجة مرة واحدة,
اما الارامل اللي صغار في لعمر ما تسجلهمش,[11]غسلت رجلين القديسين, عاونت الناس اللي كانوا في ضيقة, و دارت لحوايج الكل تاع الصلاح.
و زيد يتعلموا الكسل, و يقعدوا[13] و هكا يتخلاو على عهدهم لول ليه, و يكونوا اهل للدينونة, [12]على خاطر كان حبوا يتزوجوا يتخلاو على المسيح.
على هاذا الشيء نطلب من الارامل الصغار في[14]يدوروا من دار لدار. و يتعلموا غير الهدرة بلا فايدة و و الاهتمام بالامور اللي ما تخصهمش.
على خاطر منهم وحايد اللي راحوا في طريق[15]لعمر يتزوجوا و يجيبوا لولاد و يتولهوا بديارهم, باه ما يكونش للخصم حتى شيء يحكموا علينا.
اما[17] اذا كان لواحد مؤمن و الا مؤمنة ارامل, يعاونوهم و ما يثقلوش على لكنيسية, اللي قاعدة تعاون في الارامل المحتاجين صح. [16]الشيطان.
لكتاب يقول:[18]شيوخة لكنيسية اللي يقوموا بالواجب تاعهم على احسن وجه يستاهلوا تقدير اكبر, و بالخصوص اللي يتعبوا في التبشير و التعليم,
كي واحد يجي يشكي من شيخ تاع كنيسية ما تقبلش[19]"ما تحطش كمامة على فم الثور و هو يدرس", و "اللي يخدم يستاهل الاجرة تاعو".
نطلب منك بالجاه تاع الله و الرب[21] اللي يغلطوا لومهم قدام الناس الكل, باه لخرين يخافوا. [20]لكلام تاعو غير كي يجيب زوز شهود و الا ثلاثة,
ما تتسرعش في[22]يسوع المسيح و الملايكة المختارين, باه تمشي بهاذي لوصية بالمساواة, و ما تعمل حتى شيء تفضل فيه واحد على واحد.
من اليوم و رايح ما تشربش غير الماء وحدو, بالصح[23]حطان يدك على اي واحد و ما تكونش شريك في ذنوب غيرك. احفظ نفسك دايما طاهر.
كاين ناس اللي ذنوبهم باينة حتى قبل ما يتحاسبوا, و كاين اخرين ما تبانش[24]اشرب شوية شراب مليح ليك للمعدة و امراضك اللي كثرت.
هكذاك ثاني الاعمال تاع الصلاح باينة, و اللي ما تبانش ما هيش راح تبقى مستورة.[25]ذنوبهم حتى يتحاسبوا.

Chapter 6

[1] واللي[2] جميع اللي هما عبيد و ما يحكموش في ارواحهم يعتبروا السادة تاعهم مستاهلين كل احترام, باه واحد ما يظلم اسم الله و التعليم تاعو.
السادة تاعهم مومنين, ما يتهاونوش معاهم على خاطرهم خاوة, بالعكس يخدموهم اكثر من قبل, على خاطر اللي يتشاركوا في الفايدة همّا
اذا كان واحد يعلم تعليم واحد اخر, ما يتوافقش مع الكلمات الصحيحة تاع ربنا يسوع[3]مومنين و عزاز. علّم هاذ ا و اوعظ بيه. محبة المال
ما يكون غير واحد عماه التكبر, و هو ما يفهم حتى شيء, فكرو مشغول بالمباحثات و[4]المسيح, و مع التعليم اللي على حساب التقوى,
منازعات تاع ناس مخاخهم خامجة ضيعوا الحق, حاسبين باللي التقوى[5]المناقشات اللي يجي منها الحسد و التفرقة و الظلم و سوء الظن,
على خاطر احنا جينا للدنيا ما جبنا معانا حتى شيء, و باين باللي[7] اما التقوى مع القناعة هي ربح كبير. [6]تجارة. الناس اللي كيما هاذو بعّد عليهم.
اما الناس اللي حبوا يستغناو, يطيحوا في المحنة و الفخ و[9] يكفينا اللقمة اللي تقوتنا و الطبّة اللي تكسينا. [8]ما راح نقدروا ندبو معانا حتى شيء.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

على خاطر محبة المال هي اصل الشرور الكل, اللي كي استسلموا[10]ياسر من الرغبات العمياء اللي تضر, اللي تدمر الناس و توصلهم للهلاك.
اما انت يا انسان الله اهرب من هاذي لحوايج الكل, و تبع البر و[11]ليه وحايد بعّدوا على الايمان و صابوا ارواحهم باوجاع ما تفضش. الجهاد لمخير
جاهد الجهاد لمخير تاع الايمان, احكم في لحياة الدايمة اللي دعاك ليها الله, اللي شهدت ليها و[12]التقوى و الايمان و لمحبة و الصبر و الضرافة.
[14] نوصيك قدام الله اللي يحيي كل الناس, و المسيح يسوع اللي شهد اعظم شهادة قدام بيلاطس البنطي: [13]استعرفت بيها قدام شهود ياسر.
اللي يظهر في الوقت تاعو المبارك لعزيز لفريد:[15]باه تمشي بوصيتي بكل نزاهة بلا عيب و بلا لوم حتى للنهار اللي يظهر ربنا يسوع المسيح,
اللي وحدو لا يفنى لا يموت, اللي ساكن في نور ما يتقربش, اللي عمرو واحد ما شافوا و ما[16]الملك تاع كل الملوك و رب على كل الارباب,
وصي الاغنياء في هاذي الدنيا باه ما يتكبروش, و مايعولوش على المال الفاني, بالصح[17]يقدرش يشوفو, اللي ليه الجاه و العزة الدايمة. امين.
و باه يديروا الخير, و يكونوا اغنياء في الصلاح و يكونوا كرماء في الاحسان[18]يتوكلوا على الله اللي يفيض علينا بكل ما قاعدين نتنعموا بيه.
يا تيموتاوس, صون لمانة. و[20] و يكنزوا لرواحهم ساس مليح لغدوة, باه ينالوا لحياة الدايمة. [19]تاعهم, يشاركوا غيرهم في الخيرات اللي عندهم,
النعمة تكون[22] اللي اذا اداو عليها وحايد بعدوا على الايمان. [21]بعّد على لكلام الفارغ و النقاش الباطل و المجادلات اللي الناس حاسبينها علم,
دايما معاك. امين.

2 Timothy

Chapter 1

[1] ل تيموتاوس ولدي لحبيب:[2] من عند بولس الرسول تاع المسيح على حساب المشيئة تاع الله, على جال عاهد لحياة اللي في يسوع المسيح.
نحمد الله اللي نعبد فيه بضمير صافي كيما عبدوه[3]عليك نعمة و رحمة و سلام من عند الله الاب و المسيح يسوع ربنا. التشجيع على الامانة
كي نتفكر[5] كي نتفكر دموعك نزيد نتوحشك و نتمنى نشوفك باه تفيض فيا الفرحة, [4]جدودي, انا نذكر فيك ليل و نهار في صلاتي بلا ما نحَبس,
على[6]الايمان تاعك اللي بلا نفاق, و اللي سكن في قلب جداك لوئيس و امك افنيكي من قبل, و راني متأكد باللي ساكن في قلبك انت ثاني.
على خاطر الله ما عطناش الروح تاع الخوف, بالصح[7]هاذي السبّة نحب نفكرك باه تشعل الهبة تاع الله اللي جعلها فيك نهار حطيت يدي عليك,
ما تحشمش كي تشْهَد لربنا, و ما تحشمش ثاني بيا انا المحبوس على جالو, و كون شريك في لوجاع اللي[8]اعطانا روح القوة و لمحبة و الذكاء.
اللي سلكنا و ندانا نداء مقدس, مش على جال اعمالنا, بالصح على جال القصد[9]نقاسيوها على خاطر الانجيل و انت متوكل على القدرة تاع الله,
و اللي بانت اليوم كي بان المخلص تاعنا يسوع المسيح, اللي قضى على الموت و نوّر[10]و النعمة اللي وهبها لنا في المسيح يسوع قبل الازل,
و ثاني هاذي هي السبّة اللي خلاتني نستحمل هاذي[12] اللي جعلني عليها مبشر و رسول و معلم للامم. [11]لحياة و الخلود بالبشارة تاع الانجيل.
الامور. بلا ما نحشم, على خاطر عارف بشكون امنت, و متيقن منو باللي قادر يستحفظ على لمانة اللي حطها بين يديا حتى ن يوصل هاذاك
صون لمانة الصالحة و الروح القدس اللي[14] لكلام الصحيح اللي سمعتو مني اعمل بيه, في الايمان و في لمحبة اللي في المسيح يسوع. [13]اليوم.
رحمة ربي في بيت[16] راك عارف باللي الجماعة الكل اللي في اسيا سمحوا فيّا, منهم فيجلس و هرموجانس. [15]ساكن فينا يكون في عونك.
ربي ينّعمو و ينال رحمة من عندو[18] و حتى كي جا لروما حوَّس عليا ياسر حتى ن لقاني. [17]انيسيفورس, شجعني و ما حشمش بيا انا لمحابسي,
في هاذاك اليوم, و انت تعرف مليح كيفاه خدمني في افسس.

Chapter 2

[1] و الشيء اللي سمعتو من عندي قدام شهود ياسر, سلموا لناس امناء, يكونوا قادرين[2] وانت يا وليدي اتْقَوى بالنعمة اللي في المسيح يسوع.
ما كانش واحد يتجند و يبقى مقلق[4] كون شريك في استحمال الصعوبات كيما عسكري صالح تاع يسوع المسيح. [3]يعلموه لواحد اخرين ثاني.
الفلاح اللي يحرث و يتعب,[6] و المصارع ما ينالش تاج الفوز غير اذا صارع حساب القانون. [5]على امور الدنيا اذا كان حاب يرَضي القايد تاعو.
اتفكر يسوع المسيح اللي قام من بين الموتى, اللي جا[8] افهم واش نقول. ربي يجعلك قادر تفهم كل شيء. [7]يكون هو اول واحد ياكل من الغلة.
اللي على جالها قاسيت الصعوبات وصلت تكتفت كي المجرم. بالصح كلمة الله ما[9]من سلالة داود حساب بشارة الخير اللي قاعد نعلن فيها,
صادق[11] على جال هاذا انا صابر على كلشيء في خاطر المختارين, حتى ينالوا هما ثاني السلاك اللي بالمسيح يسوع مع الجاه الدايم. [10]تتكتفش.
اذا ما كناش امناء يبقى هو مولى امانة,[13] اذا كان صبرنا نملكو معاه. و اذا نكرناه هو ثاني ينكرنا. [12]هاذا لكلام: اذا كنا متنا معاه نحياو ثاني معاه.
فكرهم بهاذي الامور, واطلب منهم على وجه الله باه ما يتجادلوش بالكلام. هاذا الامر اللي ما[14]ما يقدرش ينكر ذاتو. الخادم المقبول عند الله
اجتهد باه تكون راجل مقبول عند الله, باه تكون خادم ما عندو باه يحشم, باه تعلم كلام[15]يصلح لحتى شيء, يدمر برك الناس اللي يسمعوه.
[18] كلامهم يسري كي الافة اللي منهم هيمينايس و فيليتس, [17] بعّد على لقوال الباطلة الفارغة, اللي ما تزيد اصحابها غير كفر, [16]الحق باستقامة.
بالصح الساس لمتين تاع الله يبقى ثابت, و مختوم[19]اللي زاغوا على الحق, كي قالوا: "بالي القيامة قامت و تمت" و دمروا ايمان بعض الناس.
بالصح في الدار لكبيرة مايكونش المواعن[20]بهاذا القول: "الرب يعرف الناس اللي ليه". و "و كل من يسمي اسم المسيح لازم يبعد على الشر".
[21]الكل غير من الذهب و الفضة برك, كاين ثاني تاع اللوح و تاع الفخار, كاين اللي يخدموا بيها حاجة شريفة و كاين اللي يخدموا بيها حاجة دونية.
اما النزوات تاع الصغر اهرب[22]و اذا كان الواحد نقى روحو من كل هاذي الشرور, يكون ماعون شريف طاهر, نافع لسيدو, واجد لكل فعل صالح.
بعد على المباحثات اللتافهة واللي ما عندها حتى فايدة,[23]منها, و تبّع البر و الايمان و لمحبة و السلام مع الناس اللي يدعيو ربي بقلب صافي.
و الخادم تاع ربي ما لازمش يعارك, بالصح يكون حنين على الناس الكل, قادر يعلم لخرين, صابر[24]على خاطر يجي منها غير العراك كيما تعرف,
و يفيقوا مع ارواحهم و يخرجوا من الفخة[26] يهدر غير بالشوية مع الناس اللي يقاوموا, و لعل يهديهم الله و يتوبوا و بعرفوا الحق, [25]على المشقة,
تاع ابليس اللي حصلهم فيها و خلاهم يطيعوه.

Chapter 3

[1] ايام يكونوا فيها الناس انانيين و يحبوا المال, حقارين, متكبرين, يسبوا, ما[2] يكون في علمك باللي في اخر الزمان راح تجي اوقات صعيبة,
يخونوا, و[4] لا عندهم لا حنانة لا رضاية, يديروا النميمة متهورين, عنفاء, ما يحبوش الصلاح, [3]همش طايعين الوالدين, نكارين الخير, فاجرين,
من لبرى تبان عليهم التقوى, بالصح ينكروا القوة تاعها. ناس كيما هاذو[5]يجوروا, عماهم التكبر, يحبوا يعيشوا في اللذات و يبعدوا على محبة الله,
على خاطر كاين منهم اللي يدخلوا للديار, و يغروا بالنساء الضعاف في الايمان اللي مثقلين بالذنوب, اللي تمَشي فيهم اللذات[6]بعد عليهم.
و كيما قاوم ينيس و يمبريس موسى, هكذاك همّا ثاني يقاوموا الحق, ناس[8] دايما يتعلموا بالصح عمرهم ما يوصلوا باه يعرفوا الحق. [7]المتنوعة.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

بالصح ما يروحوش لبعيد على خاطر الغباء تاعهم راح يظهر للناس الكل كيما صرى مع ينيس و يمبريس.[9]مخاخهم خامجة, ما يصلحوش للايمان.
و كيفاه[11] اما انت راك تبعتني في تعليمي, و في سيرتي, و مقاصدي, و ايماني, و صبري, و محبني, و ثباتي, [10]لوصية تاع بولس لتيموتاوس
[12]استحملت الاضطهاد و لعذاب, و الشيء اللي صرالي في انطاكية و ايقونية و لسترة. و شحال عانيت ضطهاد! بالصح ربي منعني منها الكل.
اما الناس الاشرار و المزورين راح يزيدوا يوليو اشر, خدّاعين و[13]جميع اللي يحبوا يعيشوا حياة التقوى في المسيح يسوع يصيبهم الاضطهاد.
من صغرك تعرف الكتابات[15] اما انت ابقى ثابت على الشيء اللي تعلمتو علم اليقين, و انت عارف على يد شكون تعلمت. [14]مخدوعين.
لكتاب كامل بكل ما فيه اوحى بيه الله, و نافع للتعليم[16]لمقدسة, اللي قادرة تعطيك الحكمة و تهديك للخلاص, بالايمان اللي في المسيح يسوع.
باه يكون الانسان تاع الله كامل, واجد باه يعمل كل ما فيه الصلاح.[17]و للتوبيخ, و للتقويم و التأديب, اللي في البر,

Chapter 4

[1] بشّر بكلام الله و اوقف[2] نتوسل ليك قدام الله و الرب يسوع المسيح اللي راح يدين الحيين و الموتى نهار اللي يبان و يجي الملكوت تاعو.
على خاطر راح يجي وقت يوليو الناس ما يستحملوش فيه[3]عليه في كل وقت مناسب و غير مناسب. لوم, و انذر, اوعظ بكل صبر في التعليم.
اما[5] يبعدوهم على الحق و يجروهم للخرافات. [4]التعليم الصحيح, بالصح يتبعوا اهواهم و يحطوا معلمين يكلموهم بالشيء اللي يحبوا يسمعوه,
انا ظرك راني قاعد تَطْقَى بالشوبة و[6]انت كون دايما متوله لكل شيء. استحمل المشقات. اعمل عمل المبشر, تمم خدمتك على احسن حال.
و راه يسنى فيّا تاج البر, اللي راح يكافيني بيه الرب الدّيان[8] جاهدت الجهاد الطيب, و تممت رحلتي و حافظت على الايمان, [7]ساعتي قرّبت.
على[10] ازرب روحك باه تجيني, [9]العادل في هاذاك اليوم. و مش غير ليّا انا وحدي بالصح ثاني لجميع المتشوقين ليه وقتاه يظهر. لوصية لخرى
قعد معايا[11]خاطر ديماس خلاني و راح يطلب في هاذي الدنيا هو سافر لتسالونيكي, و كريسكيس سافر لغلاطية, و تيطس سافر ل دلماطية.
كي تجي, جيبلي معاك البرنوس[13] اما تيخيكس راني بعثتو ل افسس. [12]غير لوقا برك. جيب معاك مرقس على خاطر ينفعني ياسر في الخدمة.
اسكندر النحاس دار فيّا شر كبير, ربي يجازيه[14]تاعي اللي خليتو عند كاربس في تروواس, و ثاني جيبلي الكتب و بالخصوص المصاحف تاع الجلد.
واحد ما وقف معايا كي[16] رد بالك منو انت ثاني, على خاطر ما قبلش لكلام اللي قلناه و عارضو معارضة كبيرة. [15]على الشيء اللي دارو.
بالصح ربي وقف معايا و قواني, حتى كملت التبشير, و سمّعت الامم الكل,[17]دافعت على روحي في المرة لولى, الكل خلاوني. ربي يسامحهم.
و مازال ربي يزيد ينجيني من كل شر و يحفظني للملكوت تاع السماوات. اللي ليه الجاه لدهر الدهور. امين. تحيات[18]منعت من فم الصيد.
ماذابيك تجي[21] اراستس قعد في كورنتوس. اما تروفيمس خليتو مريض في ميليتس. [20] سلم على فرسكا و اكيلا و بيت انيسيفورس. [19]الختام
الرب يسوع المسيح يكون معاك. النعمة معاكم الكل.[22]قبل ما يدخل الشتاء. يسلم عليك افبولس و بوديس و لينس و كلافدية و الخاوة الكل.
امين.

Titus

Chapter 1

[1] من عند بولس, عبد الله, و الرسول تاع يسوع المسيح,على جال ايمان الناس اللي خايرهم الله و على جال باه نعرفو الحق, اللي على حساب
بالصح بيّن كلمتو في الوقت تاعها. بالتبشير[3] راجيين لحياة الدايمة, اللي وعدنا بيها الله اللي عمرو ما يكذب, قبل ما تبدى الدنيا. [2]مخافة الله,
ل تيطس, ولدي تاع الصح على حساب شركة ليمان: نعمة و رحمة و سلام[4]اللي حطو ربي امانة بين يديا, على حساب حكم الله اللي يخلصنا.
على هاذي السبّة انا خليتك في كريت باه تكمل تنظم لحوال اللي[5]من عند الله الاب و ربي يسوع المسيح اللي يخلصنا. خدمة تيطس في كريت
اذا واحد ما يعيبو حتى شيء, عندو غير مرى واحدة, و اولادو مومنين, ما همش[6]ما كملتهاش أنا, و تحط على كل مدينة شيوخة كيما وصيتك.
الشيخ لازم يكون بلا عيب على خاطر هو لوكيل تاع الله, ما يكونش يتكبر, و لا يتغشش في ساع, و ما يكونش[7]عايشين في النجاسة و عاقلين.
يكون كريم يضيف الناس الغرباء, يحب يدير الخير, عاقل, يخاف ربي,[8]سكارجي, و لا تاع عراك و مشاكل, و ما يكونش طماع في مال لحرام.
لاصق ديما في لكلمة الصادقة حساب التعليم, باه يكون قادر يشجع بالتعليم الصحيح و يجاوب على الناس الي[9]عادل, يعرف يتحكم في روحو,
هاذوك اللي[11] على خاطر كاين ياسر من الرافضين اللي يهدروا بكلام الباطل, و يخدعوا في الناس و بالخصوص جماعة الختانة, [10]تحب تعكس.
قال واحد منهم, و هم نبي تاعهم:[12]لازم لواحد يقفل لهم فوامهم, يحطموا ديار بكمالها, يعلموا في حوايج ما تصلحش, على جال مال لحرام.
و ما[14] وهاذي هدرة حق. لازم تكون واعر معاهم باه يولي ايمانهم صحيح. [13]"ناس كريت ديما كذابين. ذيابة واعرين, غير تاع كروشهم".
كل شيء للطاهرين طاهر, اما المنجوسين و اللي ماهمش[15]يسمعوش للخرافات تاع ليهود, و باه ما يتبعوش هدرة الناس اللي بعدوا على الحق.
يقولوا باللي همّا يعرفوا ربي, بالصح ينكروه بأفعالهم[16]مومنين ما عندهم حتى حاجة طاهرة, على خاطر مخهم خامج و حتى الضمير تاعهم ثاني.
همّا منجوسين وعاصيين لله, ما يعرفوش يعملوا حتى حاجة صالحة.

Chapter 2

[1] علم الشيوخة باه يكونوا فايقين, عندهم هيبة, و متعقلين, صحاح في ليمان و المحبة و[2] اما انت اتكلم بالشيء اللى يليق بالتعليم الصحيح.
باه ينصحوا[4] و النساء لكبار ثاني علمهم يتصرفوا بسيرة تليق بالقداسة, ما يكونوش تاع نميمة و لا تاع شراب, يعرفوا يعلموا الصلاح, [3]الصبر.
و[6] يكونوا عاقلين, طاهرين, حاكمين ديارهم, صالحين, يطيعوا رجالهم, باه واحد ما يتهاون بكلمة ربي. [5]الصغارات يحبوا رجالهم و يحبوا اولادهم,
خلي كلامك[8] كون انت مثال ليهم في فعل الصلاح, رزين و منزه على كل شيء ما يعيبك والو في التعليم تاعك, [7]ثاني وصي لولاد يكونوا عاقلين,
و الخدامين يطيعوا سيادهم, و يخلوهم راضيين عليهم في[9]يكون صحيح ما فيه حتى شوهة, باه لعدو تاعك يتخزى و ما يلقى فيك حتى شر.
[11] و ما يسرقولهم حتى شيء, و يكونوا صحاب امانة, باه في كل شيء يعلوا من شان تعليم الله اللي خلصنا. [10]كلشي, و ما يخالفوش رايهم,
و تعلمنا نبَعدوا على الكفر وعلى ملذات الدنيا هاذي, و نعيشوا برزانة و صلاح و[12]على خاطر انعمة الله بانت و هي اللي تمّع جميع الناس,
اللي[14] و احنا نستناو في النهار السعيد اللي راح يظهر فيه جاه الله العظيم الشان و المخلص تاعنا يسوع المسيح. [13]مخافة ربي في دار الدنيا,
هكذا اتكلم بهذا لكلام,[15]ضحى بنفسو على جالنا, باه يفدينا من كل شر, و يجعلنا طاهرين باه نكونوا الشعب تاعو اللي يغير على فعل الخير.
شجع, و انصح بكل عزيمة و سلطان, واحد ما يحقرك.

Chapter 3

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] ما يسبوا حتى واحد, ما[2] فكر المومنين باه يكونوا طايعين للحكام و اصحاب السلطة و يكونوا خاضعين و واجدين باه يعملوا كل ما هو صالح, حتى احنا ثاني كنا قبل ما نعرفوش, و ما نُوخْذُوش الراي واعرين, كنا نجرِيوْ وراء[3]يكونوش مخاصمين, يكونوا مربيين و بالقدر مع الناس الكل. [5] بالصح نهار اللي ظهرت محبة الله و اللطف تاعو لجميع الناس, [4]الشهوة و جميع الملذات, عايشين في الخبث و الحسد, و في البغض لبعضانا. اللي فاض بيه علينا بيسوع المسيح[6]خلصنا_مش بفعالنا احنا, بالصح بالرحمة تاعو_ بالغسل تاع لولادة الثانية لحياة جديدة بالروح القدس. الكلمة صادقة. و ما ذابيا تركزوا على هاذي الامور,[8] حتى ولينا بالنعمة تاعو ابرار, و نكونوا وراثة للحياة الدايمة اللي نرجاوها.[7]المخلص تاعنا. اما الهدرة اللي ما عندها حتى معنى, ولنساب, ولحسايف و[9]باه المومنين بالله يتقواو و يعملوا اعمال الخير. امور صالحة و تنفع الناس. راك عارف[11] اما صاحب البدع الظالمة انذرو مرة و زوز, من بعد اجبد عليه. [10]المنازعات تاع الشرع بعّد عليها, ما فيها حتى فايدة, و لا منفعة. نهار اللي نبعثلك ارتيماس و الا تيخيكس, في ساع ازرب ارواحلي ل[12]واحد كيما هاذا غالط, و في ظلال حكم على روحو بروحو. ملاحظات اخيرة على قد ما تقدر عاون زيناس عالم شرع الله و ابولس باه يوجدوا ارواحهم للسفر و باه ما[13]نيكوبوليس, على خاطر ناوي نعدي الشتاء لثمة, جميع اللي معايا يبلغولك السلام. و سلم[15] علم جماعتنا ثاني يعملوا الخير باه يوفروا لحوايج اللازمة, باه ما تكونوش بلا ثمار. [14]ينقصهم شيء. انت ثاني على حبابنا في ليمان. النعمة تاع ربي تكون معاكم اجمعين. امين

Philemon

Chapter 1

[1] و ل ابفية الاخت المحبوبة, ول[2] من عند بولس, لمحابسي تاع يسوع المسيح, و من عند الاخ تيموتاوس, ل فليمون خونا لحبيب و الخدّام معانا, ليكم السلام و النعمة من عند الله بابانا و الرب يسوع المسيح. شكر وصلاة على[3]ارخيبس المتجند معانا في الخدمة, و للكنيسية اللي في دارك: كي نسمع على المحبة و الايمان اللي عندك من جيهة الرب يسوع المسيح, و[5] نشكر ربي في كل وقت نذكرك فيه في صلاتي, [4]جال فليمون على[7] ندعي للربي باه تكون المشاركة تاعك في الايمان مثمرة باه تبّين الصلاح اللي فيكم على جال المسيح يسوع.[6]لجميع الخاوة القديسين, على هاذيك, حتى ولو[8]خاطر فرحتنا كبيرة و نتشجعوا بالمحبة تاعك, يا خونا راك فرّحت قلوب الخاوة. بولس يهدر مع فليمون على انسيمس بالصح على وجه لمحبة, نطلب منك- ادي بخاطري انا بولس واحد شايب وكبير, و زيد ضرك محبوس على[9]عندي الحق في المسيح باه نُأمرك, اللي كان قبل ما هوش نافع[11] حبيت نهدر معاك على ولدي انسيموس, اللي جبتو للايمان وانا مربوط بالسلاسل, [10]جال يسوع المسيح ثاني- و كنت حاب نخليه يقعد معايا باه يعوضك انت[13] انا بعثتو باه يرجع ليك. اقبلو, تقول عليّا بعتتلك قلبي. [12]ليك, بالصح اليوم ولى نافع ليّا وليك, بالصح ما حبيت نعمل حتى شيء بلا ما نشاورك, باه يكون الخير اللي راح تعملو تعملو من قلبك و[14]ويخدمني و انا في السلاسل تاع الانجيل, و منّا و جاي موش كيما خديم[16] و هو بلاك يكون فارقك ساعة غير باه يرجع ليك مرة واحدة و ما عادش يفارقك خلاص, [15]موش بالسيف عليك. اذا كنت حاسبني شريك ليك في[17]بالصح خير من خو عزيز, هاذا ليّا انا, مالا كيفاه يكون ليك انت خو في الدم و خو في المسيح مع بعضاهم! انا بولس هاذا وعد مني كتبتو بيدي: انا[19] و اذا كان ظلمك في حاجة, و الا كان عندك دين عليه, احسبوا عليّا انا. [18]الايمان, اقبلوا كيما تقبلني انا. انا[21] نعم يا خويا, على وجه ربي فرحني و هنيني عليه في المسيح. [20]نخلص كل شيء. باه ما نقولكش اك مديون ليّا بالنفس تاعك انت ثاني. حاجة اخرى ثاني وجدلي بيت,[22]كتبت ليك, و علابالي باللي موش راح تخيبني, وعارف باللي راح تدير اكثر خلاص من الشيء اللي طلبتو منك. و[24] يسلم عليك ابفراس اللي محبوس معايا على جال المسيح يسوع, [23]على خاطر نتمنى ربي يسمع صلاتكم و يرجعني ليكم. تحيات ختامية و النعمة تاع يسوع المسيح ربنا تكون مع الروح تاعكم. امين.[25]يسلم عليك مرقس و ارسترخس و ديماس و لوقا اللي يخدموا معايا.

Hebrews

Chapter 1

[1] و[3] كلمنا احنا اليوم في هذا الحين لخر بولدو, اللي جعلو وارث لكل شيء, [2] الله, بعد ما كلم جدودنا قبل بالانبياء, و ثاني بطرق اخرى ياسر, اللي بيه ثاني كوّن العالمين, اللي هو بهاوة الجاه تاعو, و التصويرة تاعو هو بالذات, لحوايج الكل هازها بكلمة قدرتو, بعدما دارلنا هو بذاتو تطهير على خاطر[5] و لى عظيم اكثر خلاص من كل الملايكات على قد ما ورث اسم خير منهم. [4]لذنوبنا, قعد على يمين العظيم الجاه في لعلالي, و كي بعث ولدو البدري للدنيا قال[6]لشكون من لملايكات قال الله: "انت وليدي, انا ليوم ولدتك"؟ و ثاني: "انا نكون باباه, و هو يكون ولدي"؟ بالصح على الابن قال: "[8] و قال على لملايكات: "الي صنع ملايكاتو من الريح, و خدامو من لهيب النار". [7]ثاني: "كل ملايكات الله تسجد ليه". تحب الحق, و تكره الباطل. على هاذيك مسحك الله بزيت الفرحة اكثر[9]عرشك يا الله يدوم على دهر الدهور. و صولجان العدل صولجان ملكك. و[12] هي تفنى وانت تدوم, كلها ترشى كي الجرود, [11] و" انت يا ربي من لول خلاص درت لرض, و السماوات عملتها بيديك. [10]من كل صحابك". و زيد لشكون من لملايكات ربي عمرو قال: " اقعد على يميني حتى نحط[13]كيما لغطاء كي تطبقها تتبدل. و انت هو هو, وسنينك ما تفناش". ياخي كلهم ارواح خدّامة مبعوثة باه تخدم الناس اللي راح يورثوا الخلاص!.[14]عديانك تحت رجليك"؟

Chapter 2

[1] على خاطر لكلام اللي قالوه لملايكات ثبّت, و كل من[2] على هاذيك لازم علينا نكونوا متولهين اكثر للشيء اللي سمعناه باه ما يفوتش علينا, كيفاه مالا نمنعوا احنا كان سبّلنا في خلاص كيما هذا؟ ثبتو ربي بذاتو في لول, و زادوا ثبتوه[3]تعدى عليه و عصاه تحاسب عليه حساب حقاني, و حتى الله كان شاهد معاهم بآيات و عجايب ومعجزات ياسر و مواهب من الروح القدس, يوزعها كيما يحب هو. يسوع[4]الناس اللي سمعوه, و كاين واحد الشاهد في الكتب المقدسة[6] على خاطر العالم تاع المستقبل اللي نهدروا عليه ماهوش راح يكون خاضع للملايكات. [5]يشابه لخاوتو نقصت من قيمتو اقل من الملايكات مدة قليلة. و من[7]يقول: "واش يكون الانسان حتى تذكرو؟ و الا واش يكون ابن الانسان حتى تسال عليه؟ و حطيت كل شيء تحت رجليه". و اذا كان الله حطلو كل شيء تحت السلطان تاعو ما خلاش حاجة ما هيش[8]يعد كللتو بالجاه و الكرامة, بالصح هاذاك اللي قيمتو هبطت شوية على لملايكات, نقصد يسوع,[9]خاضعة ليه. بالصح في هذا الزمان ما نشوفوش باللي كل شيء خاضع ليه. على خاطر بيه اللي[10]نشوفوه مكلل بالجاه و الكرامة, على خاطر استحمل لوجاع تاع الموت, و ذاق الموت على جال كل واحد بالنعمة تاع الله. على خاطر اللي تقدس و اللي يتقدس[11]يليق يكمل رايس خلاصهم بالاوجاع, اللي كل شيء ليه هو و بيه هو, و هو اللي يجيب اولاد ياسر للجاه.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

كي قال: "نخبر خاوتي على اسمك, و في وسط[12]الكل ليهم اصل واحد, هاذي هي السبة اللي على جالها ما يحشمش بيهم و يسميهم خاوة, و على خاطر لولاد متشاركين في[14] و قال ثاني: "انا متوكل على الله". و ثاني: "راني انا والاولاد اللي عطاهم لي الله". [13]لكنيسية نسبحلك". و يحرر[15]الدم و اللحم تشارك هو ثاني معاهم في الطبيعة تاعهم, باه الموت يفني هاذاك اللي عندو السلطان على الموت, اللي هو ابليس, على خاطر ما جاش باه يحكم لملايكات, بالصح جاء باه[16]هاذوك اللي كانوا طول حياتهم عايشين في العبودية على خاطر خايفين من الموت. و على هاذا كان لازم يكون كيما خاوتو في كل شيء, باه يكون رحيم, و رايس تاع كهنة امين في كل واش يخص الله حتى[17]يحكم ذرية براهيم. على خاطر كيما هو تعذب و جرب كل شيء يقدر يعاون الناس المتعذبين.[18]يكفر على الذنوب تاع الشعب.

Chapter 3

[1] كيفاه كان مولى امانة للي[2] مالا يا خاوتي القديسين لمشاركين في اللمة تاع الله, شوفوا ليسوع المسيح رسول اعترافنا و رايس الكهنة تاعنا, بالصح يسوع يستاهل جاه اكثر من تاع موسى, كيما الجاه اللي يديه الواحد اللي[3]خايرو, كيما كان موسى ثاني مولى امانة على جميع بيت الله. موسى كان مولى امانة على جميع[5] على خاطر كل بيت كاين شكون بناه, و اللي بنا كل شيء هو الله. [4]يبني الدار اكثر من جاه الدار في ذاتها. اما المسيح هو مولى امانة على خاطر هو ابن الله في بيت الله.[6]بيت الله على خاطر كان يخدم و يشهد على الشيء الجاي اللي راح يبينو الله. على هاذيك كيما يقول الروح[7]و احنا همّا البيت تاعو اذا كان حكمنا بثقة في الرجاء و فخرة ما تتزعزعش حتى للاخر. التحذير من عدم الايمان وين جربوني جدودكم.[9] ما تقسِيوْش قلوبكم, كيما درتوا نهار العصيان, نهار المحنة في الصحراء [8]القدس: "اليوم, اذا كان سمعتوا صوتو, على هاذيك غضبت على الجيل تاعهم, و قلت: ديما كاين الكفر ف قلوبهم, و عمرهم ما عرفوا[10]جربوني وشافوا اعمالي مدة ربعين سنة. اتولهوا يا خاوتي, ما يكونش بينكم اللي قلبو معمر بالشر و[12] و حلفت عليهم باليمين وقت الغُش: باه مايدخلوش في لهناء تاعي". [11]طريقي. [14] بالصح كل يوم شجعوا بعضاكم, ما دامنا مازلنا نقولوا اليوم, باه ما تغركمش المعصية و تقسي قلوبكم. [13]بالكفر واللي يبعد على الله الحي. كيما يقول لكتاب: " اليوم, اذا كان سمعتوا صوتو,[15]على خاطر ولينا متشاركين مع المسيح, اذا كان حكمنا حتى للاخر في الثقة تاع لمرة لولى, و شكون همّا اللي عصاوه بعدما سمعوا صوتو؟ مش هاذوك الكل اللي خرج بيهم موسى من[16]ما تقسِيوْش قلوبكم. كيما درتوا نهار المحنة". و على من حلف[18] و على من غضب الله مدة ربعين سنة؟ مش على هاذوك اللي داروا المعصية, حتى طاحوا في الصحراء ميتين؟ [17]مصر؟ و نشوفوا باللي ما قدروش يدخلوا على خاطر ما عندهمش[19]باليمين: "ما يدخلوش في لهناء تاعو", غير على هاذوك اللي ما حبوش يطيعوا؟ ايمان.

Chapter 4

[1] على خاطر احنا ثاني سمعنا لبشارة[2] وحتى اذا كان الوعد باه ندخلوا للراحة تاع الله مازال قايم هكذاك و نخافوا لا نلقاو رواحنا تحرمنا منو! اما احنا المومنين راح[3]كيما سمعوها همّا, بالصح لكلام اللي سمعوه ما نفع فيهم والو. على خاطر ما كانش ايمان في الناس اللي سمعوه. ندخلوا في الراحة تاع الله, كيما قال: "حتى حلفت عليهم باليمين وقت الغُش باه ما يدخلوش للراحة تاعي" رغم اللي لعمال الكل كمّلت من و ثاني قال: "ما يدخلوش[5] و قال هذا لكلام كي تكلم على سابع يوم: "وربَّحْ الله من جميع اعمالو في سابع يوم". [4]الوقت اللي بدات فيه الدنيا. [7] و اذا كان الناس اللي سمعوا لبشارة في لول ما دخلوش على جال العصيان تاعهم, كاين ناس واحد اخرين راح يدخلولها. [6]في الراحة تاعي". على هاذيك يرجع الله ويعمل يوم كي يقول على لسان داود: "اليوم" بعد هذا الزمان كامل, كيما قال: "اليوم, اذا كان سمعتوا صوتو, ما على[10] مالا ما زالت كاينة راحة لشعب الله! [9] على خاطر لو كان جا يشوع رتحهم ما يزيدش يهدر على نهار واحد اخر. [8]تقسِيوْش قلوبكم". مالا خلي نديروا مجهودنا باه ندخلوا في هاذيك[11]خاطر اللي يدخل في الراحة تاع الله يرتاح هو ثاني من اعمالو, كيما ربَّح الله من اعمالو. على خاطر كلمة ربي حية و قادرة في فعالها و امضى من كل سيف بجيهتين, و[12]الراحة, باه واحد ما يطيح في عصيان كيما هاذاك بالذات. و ما كاين حتى مخلوق يخفى عليه, كل[13]تدخل في لعماق لمفرق النفس والروح ولمفاصل و حتى للمخ تاع لعظام, وتميز افكار القلب و نيتو. و على خاطر عندنا رايس تاع كهنة عظيم عدى في[14]شيء عريان و مكشوف قدامو اللي امرنا بيديه. يسوع المسيح هو اعظم رايس كهنة على خاطر رايس الكهنة تاعنا ماهوش عاجز باه يحن على ضعفنا, هو تجرب في[15]السماوات, يسوع ابن الله, نبقاو حاكمين في الايمان تاعنا. خلونا تقدموا للعرش تاع النعمة بكل ثقة باه ننالوا رحمة و نلقاو نعمة تعاوننا وقت اللي[16]كل شيء كيما احنا بالذات بالصح هو بلا معصية. نحتاجولها.

Chapter 5

[1] و كل رايس تاع كهنة يدِيوه من بين الناس و يحطوه يقدم خدمة للناس في الامور اللي تخص الله, باه يقدم قربان و ذبايح يكفر بيها على و على هاذا الشيء ملزم يمد كفارة[3] و يكون قادر باه يرفق بالجاهلين و بالضالين, على خاطر هو ثاني عندو ضعوفات كيما لخرين. [2]الذنوب, [5] و واحد ما يقدر يحط روحو بروحو في هاذي الخدمة, غير اذا كان دعاه الله كيما هارون. [4]على روحو هوثاني كيما يمد كفارة على الشعب . كيما يقول ثاني[6]هكذاك ثاني المسيح ما اداش الجاه هو لروحو باه يولي رايس تاع كهنة, بالصح الله هو اللي قالو: "انت ولدي, انا اليوم ولدتك". و هو اللي كان في ايام حياتو البشرية يرفع في الصلاوات والدعاء[7]في موضع واحد اخر: "انت كاهن على طول الزمان في مرتبة ملكي صادق". و كي[9] حتى وهو ابن تعلم الطاعة بالشيء اللي توجع بيه. [8]و يعيط بالدموع لله القادر باه يمنعو من الموت, و استجاب لو على جال التقوى تاعو, [11] مرَّسم من عند الله كاهن على مرتبة ملكي صادق. التحذير من الارتداد [10]وصل لدرجة الكمال ولى سبب خلاص ما يفناش للناس اللي يطيعوه, على حساب المدة انتوما[12]و عندنا كلام ياسر من جيهة هذا الموضوع, بالصح التفسير تاعو صعيب باه نهدروه, على خاطر وليتو ثقال باه تسمعوا. كان من المفروض تكونوا معلمين بالصح راكم مازلتوا تحتاجوا لشكون يعلمكم الاركان لولى تاع اقوال الله, و وليتوا محتاجين للحليب, مش اما الماكلة[14] على خاطر كل واحد مازال يشرب في لحليب ماعندوش خبرة في كلام البر على خاطرو مازال طفل صغير, [13]للماكلة القاوية. القاوية للناس البالغين, اللي دربوا الحواس تاعهم باه يعرفوا كيفاه يميزوا بين الخير و الشر.

Chapter 6

[1]على هاذيك احنا رانا ماشيين للقدام للكمال وما نرجعوش للكلام على الاركا ن لولى اللي قايمة على ساس التوبة من الاعمال الميتة, و الايمان على خاطر الناس[4] و هذا الشيء اللي رايحيين نديروه بإذن الله. [3] و المعمودية, و لحطان تاع ليدين, و قيامة الموتى, و لحساب الابدي, [2]بالله,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و ذاقوا كلمة الله الصالحة و المعجزات تاع[5]اللي فات منهم تفتحت البصيرة تاعهم, و ذاقوا الموهبة الفوقانية, ولاو شركاء مع الروح القدس, و من بعد طاحوا, ماهوش ممكن يتجددوا بالتوبة مرة اخرى, على خاطر بالخسارة تاعهم يزيدوا يصلبوا ابن الله و[6]الدنيا لخرى اللي جاية, يحَّشموا بيه.

بالصح اذا[8] و كل ارض روَات قداه من مرة من الماء تاع النو اللي صب عليها, و مدت زرع صالح للناس اللي فلحوها, تنال براكة من عند الله. [7] حتى واذا كنا نتكلموا كلام كيما هاذا يا[9]كان خرجّت غير الشوك و الحسك, تكون محقورة و تلحقها دعاوي الشر, و تكون اخرتها للنار تاكلها.

على خاطر الله ماهوش ظالم حتى ينسى واش[10]لخاوة, احنا متيقنين من جيهتكم باللي عندكم امور على الخلاص تاعكم خير ياسر من غيرها.

بالصح احنا نتمناو باه كل واحد[11]درتوا و اعمال لمحبة اللي بينتوها على جال اسمو, وقت اللي خدمتوا الخاوة القديسين و مازلتوا تخدموا فيهم.

حتى ن يتحقق الرجاء تاعكم. باه ما تفشلوش و ديروا كيما هاذوك اللي امنوا وصبروا حتى نالوا الوعود تاع[12]فيكم يبين هذا الحماس حتى للآخر,

و قال: "راح نباركك بالبركة[14] نهار اللي الله وعد براهيم, ماكانش حتى واحد اعظم من هو, ولّى حلف بروحو هو بالذات, [13]الله. وعد الله الصادق

و الناس يحلفوا بالشيء اللي اعظم منهم, و الحلف هو اللي يثبت[16] و هكا صبر براهيم و نال الوعد من عند ربي. [15]و نكثّرك ياسر خلاص".

هكذاك الله كي حب يبين للي راح ينالوا الوعد تاعو باللي هو صادق باه يوفي الشيء اللي وعد بيه,[17]اقوالهم و هو اللي يفض كل عركة بيناتهم.

و كان لنا الوعد و العاهد في زوز ما يتبدلوش, و عمرو الله ما يكذب فيهم, الشيء اللي يشجعنا ياسر, احنا اللي حاكمين في[18]ثبتو كي حلف,

وين[20] هذا الرجاء اللي هو لنفوسنا كيما المرسى الآمن و الثابت, اللي يدخل لداخل خلاص وراء الحجاب, [19]الله على جال الرجاء اللي دارهولنا.

دخل يسوع قبلنا و على جالنا, و ولّي رايس تاع كهنة بمرتبة ملكي صادق على طول الزمان.

Chapter 7

[1]كان ملكي صادق, الملك تاع ساليم, و كاهن لله العالي, كي عاد ابراهيم راجع بعدما غلب الملوك و كسر شوكتهم, عرّضلو ملكي صادق و تلاقى

و هو لا[3] و مدلو ابراهيم لعشور من كل حاجة. و المعنى تاع اسمو من لول "ملك العدل", و ثاني "ملك ساليم" يعني "ملك السلام" [2]بيه و باركو,

شوفوا قداه الجاه[4]عندو لا أب و لا أم, و لا جدود, ولا بدية أيام و لا آخرة حياة, بالصح مشابه لابن الله بالذات. يبقى كاهن على طول الزمان.

بالصح الكهنة اللي من بني لاوي تطلب منهم الشريعة[5]تاعو حتى ن ابراهيم وهو الرايس تاع الجدود الكل مدلو لعشور من خيار لغنم اللي عندو!

و ملكي صادق ما كانش من بني لاوي بالصح حكم[6]باه يدِيوْ لعشور من عند الشعب, يعني من عند خاوتهم, حتى و لو كانوا من ذرية ابراهيم.

و الناس[8] و هاذي حاجة ما فيهاش هدرة: لكبير هو اللي يبارك الصغير, [7]لعشور على ابراهيم وباركو و هو اللي ادا الوعد من عند الله في ذاتو!

و نقدر نقول: باللي حتى لاوي اللي هو يدي لعشور تاع الشعب[9]اللي اداو لعشور هما ناس فانيين, و اما هاذاك يشهد عليه لكتاب باللي راه حي.

لو[11] على خاطر كان في صلب باباه ابراهيم نهار اللي جا ملكي صادق وقابلو. الرب يسوع و ملكي صادق [10]هو ثاني مد لعشور تاعو مع ابراهيم.

كان جا الكهنوت تاع لاوي كامل - و هو الساس تاع الشريعة عند الشعب - ما كانش لازم يقوم كاهن واحد اخر على مرتبة ملكي صادق؟ و ما

و هاذا اللي قاعدين نهدروا عليه راه من عشيرة[13] على خاطر اذا كان تبدل الكهنوت, تولي حتى الشريعة تتبدل ثاني. [12]قالش على مرتبة هارون.

و الشيء اللي ظاهر باللي ربنا جا من عشيرة يهوذا, اللي عمرو موسى ما قال حاجة عليها[14]واحدة اخرى عمرو ما واحد منها خدم في المذبح.

و مش كيما تطلب الشريعة من جيهة[16] و الحاجة اللي تزيد تبين اكثر باللي ظهر كاهن واحد آخر كيما ظهر ملكي صادق, [15]من جيهة الكهنوت.

على خاطر يشهد عليه لكتاب ويقول: "انت كاهن على طول الزمان على مرتبة ملكي[17]النسب, بالصح عل ساس قوة لحياة اللي ما تفناش.

على خاطر شريعة موسى ما وَصْلتش الناس للكمال. و جاء في عوضها[19] و هكا تبطل لوصية تاع قبل على جال ضعفها و قلة فايدتها, [18]صادق".

الكهنة اللاويين ولاو كهنة بلا أي يمين, و اما يسوع[21] و هاذا الشيء ماتمش بلا ما يحلف عليه الله باليمين, [20]رجاء خير منها اللي بيه نتقربوا لله.

و هكا ولى يسوع[22]ولى كاهن و حلفلو الله باليمين و قال: "حلف الرب و عمرو ما يندم, راك كاهن على طول الزمان على مرتبة ملكي صادق".

اما يسوع على[24] و هاذوك الكهنة كثروا ياسر خلاص على خاطر كل مرة يموتوا و يجيو وراهم وحايد اخرين, [23]ضامن لعاهد خير من لعاهد لول.

و هو قادر باه يخلص للتمام الناس اللي يتقربوا بيه لله, و هو حي ديما في كل حين باه[25]خاطر يبقى حي طول الزمان, عندو كهنوت ما يفناش.

على خاطر كان لازم لنا رايس تاع كهنة كيما هذا. قدوس بلا شر و بلا عيب, فْصَلْ روحو على المذنبين و طلع في العالي اعلى من[26]يشفع فيهم.

اللي ماهوش محتاج باه كل يوم يقدم ذبايح على ذنوبو هو و من بعد على ذنوب الشعب كيما رياس الكهنة. على خاطر هو دار هاذا[27]السماوات.

على خاطر الشريعة تنَصب ناس ضعاف همّا رياس الكهنة. اما الكلمة تاع الحلف باليمين تنَصب ابنا[28]الشيء مرة واحدة, كي قدم روحو ذبيحة.

كامل على طول الدهر.

Chapter 8

[1] يخدم في قدس[2] اما راس الكلام كامل هو: باللي عندنا رايس تاع كهنة بهاذا الجاه كامل, قاعد على يمين عرش العظيم الجاه في السماوات,

على خاطر كل رايس تاع كهنة يتحط باه يقدم ذبايح و قرابين. و[3]لقداس تاع الله و في الخيمة تاع الصح اللي نصبها الله مش اللي نصبها العبد.

و لو كان جا يسوع في الارض مايكونش كاهن, على خاطر كاين الكهنة اللي يديروا هاذا الشيء وعلى[4]هو ثاني لازم يكون عندو واش يقدم لله.

و همّا يورولنا المثال للشيء اللي كاين في السماوات, كيما موسى نهار اللي جاء ينصب الخيمة, وحى ليه الله و قالو: "اعمل[5]حساب الشريعة,

بالصح المسيح نال خدمة خير ياسر على قد ما هو وسيط لعاهد اعظم من العاهد لول,[6]كل شيء كيما المثال اللي وريتهولك الفوق في الجبل".

و الله يلوم في[8] على خاطر لو كان جا العاهد لول بلا عيب, ما كانش لازم يكون عاهد واحد اخر. [7]على خاطر تثبت على ساس وعود خير وخير.

مش كيما العاهد اللي عملتوا مع جدودهم نهار حكمتهم[9]شعبو و يقول لهم: "راح تجي ايامات, نعاهد فيها بني اسرايبل و بني يهوذا بعاهد جديد.

على خاطر هاذا هو العاهد اللي نعاهد بيه بني[10]من ايديهم و خرجتهم من ارض مصر, و كي ما كانوش ثابتين على عهدي, انا سيّبتهم يقول الله.

و[11]اسرائيل في ليامات الجاية , يقول الله: نجعل الشريعة تاعي في روسهم, ونكتبها على قلوبهم, وانا نكون لهم الها, و همّا يكونوا ليا شعب.

راح نغفر لهم ذنوبهم, و ما نزيدش[12]واحد ما يعلّم صاحبو و واحد ما يقول لخوه: آعرف ربي, على خاطر كلهم راح يعرفوني من الصغير للكبير.

و اذا كان قال: "جديد", معناها العاهد لول ولى قديم, و الشيء اللي يقدام و يعَّجز تسمى قرب يفض.[13]نذكر معاصيهم و اثامهم.

Chapter 9

[1] على خاطر كاين البيت لول منصوب اللي يسميوه: "القدس", اللي كانت فيه[2] و زيد العاهد لول كان عندو ثاني شعاير دينية و قدس ارضي,

فيه مبخرة تاع ذهب, و ثابوت العاهد[4] و وراء الحجاب الثاني بيت واحد اخر يسميوه: "قدس لقداس", [3]لمنارة و المايدة و الخبز اللي يقدموه.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي مرصع بالذهب من كل جيهة, و في وسطو ماعون تاع ذهب حاطين فيه المن, و فيه ثاني لعصا تاع هارون اللي خرجت لورق, و فيه اللوحات و كي تعمَل[6] و فوق منو الملايكة تاع الجاه مظللين بجنحيهم على لغطاء. حوايج ما نقدروش نهدروا عليها الكل بالتفصيل. [5]تاع الشريعة في زوز, و اما للبيت الثاني اللي لداخل[7]كل شيء كيما هكا ولات الخيمة واجدة, يدخلوا الكهنة للبيت لول في كل وقت, على جال الخدمة اللي يعملوها. يدخل ليه برك غير رايس الكهنة مرة واحد في العام, و ما يقدرش يدخل غير بالدم اللي يقدموا على روحو هو وعلى ذنوب الشعب اللي داروها و و هاذا الترتيب يرمز للوقت الحالي,[9] و بهاذا الشيء يبين لْنا الروح القدس باللي الطريق لقدس لقداس ما زالت ماهيش باينة, [8]همّا جاهلين بيها, على خاطر هي شعاير تخص[10]و مادام البيت لول مازال قايم, اللي فيه يذبحوا الذبايح و يقدموا القربان, و حتى هكذا و ما تخليش الكاهن كامل, لبدن و خاصة برك بالماكلة والشراب وكل انواع لوضوء, محطوطة حتى ن يجي الوقت اللي يتعدل فيه كل شيء. المسيح هو الوسيط تاع العاهد بالصح المسيح, و هو رايس الكهنة اللي جاء و جاب معاه الخيرات اللي راح تكون في المستقبل, و عدى في خيمة اعظم و اكمل من[11]الجديد و ما دخلش بدم عتارس و عجول, بالصح دخل بدمو هو, دخل مرة[12]الخيمة لولى, خيمة ماهيش مخدومة باليد, اللي ماهيش من هاذي الدنيا, على خاطر اذا كان الدم تاع لعجول ولعتارس ورماد تاع عجلة كي يترش على[13]واحدة لقدس لقداس, و فدانا بواحد الفداء لا يفنى لا يزول. قداه مالا يكون الدم تاع المسيح, اللي بروح ما يفناش قدم نفسو لله قربان ما فيه حتى حاجة تعيبو, قادر[14]المنجوسين, يقدس و يطهر لبدن, و على جال هاذا هو الوسيط تاع العاهد الجديد, باه الناس اللي دعاهم ربي ينالوا الوعد تاع[15]يطهر قلوبنا من لعمال الميتة باه نعبدوا الله الحي! و كي تعود كاينة وصية, لازم بيان يثبت باللي[16]الورث الدايم, على خاطر الموت تاعو كان كفارة على الذنوب اللي صرات وقت العاهد لول. و العاهد لول ما تخصصش[18] على خاطر لوصية تثبت غير على الموتى, و كي يكون مولى لوصية حي تولي ماعندها حتى مفعول. [17]مولاها توفى. على خاطر موسى بعد ما كلم الشعب كامل بالوصايا الكل اللي في شرع الله, هز الدم تاع العجول و العتارس, و خلطهم بالماء و[19]بلا دم, و البيت[21] و قال: "هاذا هو الدم تاع العاهد اللي وصاكم بيه الله". [20]صوف احمر و نبات الزوفا, و رش على لكتاب في ذاتو و على الشعب الكل, وكل حاجة تقريب تتطهر بالدم على حساب الشرع تاع الله, و بلا ما يسيح الدم ما تكونش[22]و المواعن تاع الخدمة الكل رشهم ثاني بالدم. و كان يلزم على هاذي لحوايج اللي تشابه للحوايج اللي في السماء تتطهر كيما هكا, و اما لحوايج اللي في السماوات صح,[23]مغفرة للذنوب! على خاطر المسيح ما دخلش لقداس مخدومة باليد و تشابه برك لهاذيك تاع الصح, بالصح هو دخل للسماء[24]لازمها تتطهر بذبايح خير من هاذي. و هو ما يقدمش نفسو في كل مرة, كيما يعمل رايس الكهنة كي يدخل لقدس لقداس كل[25]بالذات, باه يوقف اليوم في حضرة الله على جالنا. على خاطر هاذاك كان لازم يتوجع و يعاود يتوجع قداه من مرة من اللي بدات الدنيا, بالصح اليوم ظهر مرة[26]عام بالصح بالدم تاع واحد اخر. هكا ثاني[28] و كيما جعل الله للناس يموتوا مرة واحدة و من بعد يجي يوم لحساب, [27]واحدة في كمال الدهر باه يبْطل المعصية بذبيحة نفسو هو. المسيح مات مرة واحدة باه ينحي الذنوب على ناس ياسر, و راح يزيد يظهر مرة اخرى مش على جال الذنوب بالصح على جال الخلاص للناس اللي يستناو فيه.

Chapter 10

[1]و على خاطر الشريعة ما هيش هي الصورة بذاتها تاع هاذي لحوايج هي ظل برك للخيرات اللي جاية, و الذبايح اللي يذبحوها في كل عام لله ما و لو كان جعلتهم كاملين كانوا يحبسوا ومابقاؤش يذبحوا, على خاطر اللي يعبدوا الله كان تنقاو مرة واحدة يروح عليهم[2]تجعلهمش كاملين. على[5] على خاطر الدم تاع الثيران و تاع لعتارس ما ينحيش المعصية. [4] بالصح هاذيك الذبايح كل عام تزيد تفكرهم بذنوبهم. [3]الشعور بالمعصية. لا ترضيك ذبيحة المعصية و لا الذبيحة[6]هاذيك كي جا المسيح للدنيا قال لله: "ما طلبت لا ذبيحة و لا قربان, بالصح وجدّت ليا بدن انسان. على خاطر قال قبل: "لا حبيت ذبيحة و لا[8] وليت قلت: "انا نجي, في لكتاب تقال عليا. ندير مشيئتك يا الله اللي تكتبت عليا". [7]المحروقة بالنار. و من بعد زاد قال: "انا نجي باه ندير مشيئتك اللتي تكتبت عليا يا الله".[9]قربان و لا ذبيحة معصية ترضيك". هاذي الكل تتقدم كيما يقول الشرَع. و كل كاهن[11] و هاذي هي المشيئة اللي تقدسنا بالبدن تاع يسوع المسيح اللي قدموا مرة واحدة. [10]و هكا يتنحى الترتيب لول و يثبت الثاني. بالصح المسيح بعد ما قدّم ذبيحة[12]يخدم و يقدم في هاذيك الذبايح بالذات كل يوم على الدوام, هاذي الذبايح اللي ما تقدرش تنحي منا الذنوب. على[14] حتى ن يجي النهار اللي عديانوا الكل يتحطوا تحت رجليه. [13]واحدة قُريدة كفارة على الذنوب الكل, و من بعد جلس على يمين الله, "هاذا هو العاهد اللي[16] و حتى الروح القدس ثاني يشهد لنا. بعد ما قال قبل: [15]خاطر بذبيحة واحدة جعل الناس اللي قدّسهم كاملين بالتمام. و منّا و جاي ما نزيدش نذكر ذنوبهم[17]نعاهدهم بيه في لياامات الجاية, يقول الرب, نحط الشرع تاعي في قلوبهم و نكتبه في عقولهم, و احنا عندنا اليوم[19] على خاطر كي يكون السماح على هذا الكل ما لازمش يكون قربان نقدموه كفارة على ذنوبنا. دعوة للثقة [18]ومعاصيهم". و عندنا اليوم[21] طريق حي جديد فتحو بالحجاب, اللي هو الجسد تاعو, [20]هاذي الثقة باللي نقدروا ندخلوا ل "قدس لقداس" بالدم تاع يسوع, نتقدموا بقلب صافي وايمان صادق, نطهروا قلوبنا من النية اللي ما هيش مليحة, ونغسلوا اجسادنا بماء[22]كاهن عظيم الجاه قايم على بيت الله, و ما[25] و نحْرسوا على بعضانا في المحبة وعمال الخير, [24] و نَحكموا في رجانا اللي ثابت فيه, على خاطر اللي وعدنا مولى امانة. [23]طاهر نقي . و اذا كان خايرنا باه[26]نخلِؤش لجتماع تاعنا كيما العادة تاع واحد الناس, بالصح ديما نشجعوا بعضانا, على قد ما نشوفوا هاذاك النهار قاعد يقرب. اللي[28] بالصح يَخوف لقْضاء تاع الله, و النار اللي راح تاكل العاصيين. [27]نغلطوا بالعاني بعدما عرفنا الحق, ما بقاتش حتى ذبيحة تنفع للذنوب, مالا كيفاه يكون لعذاب للي حاسب روحو قادر[29]يخالف الشريعة تاع موسى و يشهدوا عليه زوز شهود والا ثلاثة كان يتقتل بلا شفقة ولا رحمة. نعرفوا شكون اللي قال: "انا اللي نفدي[30]يحط ابن الله تحت رجليه, و يقول على الدم اللي نتقدسوا بيه باللي ناجس, ويستهزى بروح النعمة؟ بالصح اتفكروا لياامات[32] و يا ويل اللي يطيح في يدين الله الحي! [31]الثار, وانا اللي نجازي, يقول الرب". و ثاني يقول: "ربي يحاسب شعبوا". من جيهة جاتكم لمحاين و لمعايرة و من جيهة اخرى وليتوا شركاء مع[33]الفايتة اللي بعدما تنورتوا فيها زدتوا صبرتوا واستحملتوا محاين كبّار. غاضكم الحال عليا انا ثاني كي عدت في الحبس, و قبلتوا و انتوما فرحانين كي سلبولكم اموالكم, عارفين في[34]اللي صرالهم كيما انتوما. على خاطر[36] مالا ما تفرطوش في الثقة تاعكم اللي عندها اجر كبير. [35]قلوبكم باللي عندكم مال لا يفنى لا يزول محفوظ ليكم في السماوات. اما البار[38] على خاطر غير شوية برك "و اللي جاي يجي و ما يبطاش". [37]تحتاجوا للصبر باه نهار اللي تعملوا واش يحب ربي تنالوا الوعد تاعو. اما احنا ماناش من الناس اللي يرجعوا للهلاك, احنا من اهل الايمان اللي يسلك النفس.[39]يحيا بالايمان, و اذا كان راح ارتد ما نرضاش عليه".

Chapter 11

[1] بالايمان نعرفوا باللي ربي[3] وبيه هو اللي شهد الله لناس زمان. [2] اما ليمان هو الثقة في الشيء اللي نستناو فيه و نصدقوا امور ما تتشافش. بالايمان ذبح هابيل ذبيحة لله خير من ذبيحة قايين. و بالايمان[4]خلق الدنيا بكلمة من عندو, و خرج لنا حوايج نشوفوها من حوايج ما نشوفوهاش. بالايمان رفع الله اخنوخ بلا ما يموت, و واحد[5]شهد عليه ربي باللي راه بار من لبرار, و رضى عليه. و حتى لو كان مات مازال ليمان تاعو يهدر!

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

على خاطر بلا ايمان ما نقدروش[6]ما زاد شافو على خاطر ربي رفعو عندو. وشهد عليه لكتاب باللي قبل ما يرفعو الله عندو كان راضي عليه.
بالايمان نوح نهار اللي وحى ليه الله على[7]نرضيو الله, اللي يجي عند الله لازم قبل يامن باللي راه موجود, و باللي يكافي الناس اللي يطلبوه.
بالايمان ابراهيم[8]امور راح تصرى خاف, و بنى فلوكة باه يمنع عايلتو, و جاء لهلاك للعالم الكل, اما هو ورث البر اللي كان الثمرة تاع الايمان.
و تغرب في لرض للي وعدو بيها الله تقول[9]نهار اللي دعاه الله باه يخرج من ارضو اللي كان راح يورثها, خرج و هو ما علابالوش وين يروح.
على خاطر كان يرجى في مدينة مبنية[10]عليه في الغربة, و سكن في القيطون مع اسحاق و يعقوب الشركاء تاعو في العاهد تاع الله بالذات.
و بالايمان حتى سارة, وهي العاقرة و زاد فاتها لعمر, جعلها تهز بالكرش و تولد, على خاطر عرفت[11]على الساس اللي ربي هو صانعها و بانيها.
[13] و جابت من واحد قرب يموت, ذرية قد نجوم السماء, و قد الرمل اللي في شط لبحر من كثرتها ما تتحسبش. [12]باللي هاذاك اللي وعد صادق.
و كلهم ماتوا و هما في الايمان, و ما نالوش لمور اللي وعد بيها الله, بالصح شافوها من بعيد و صدقوها و حياوها, و استعرفوا باللي راهم غرباء و
و لو كان جاو يهدروا على لبلاد اللي خرجوا منها, كانت[15] و اللي يقولوا كيما هكا يبينوا باللي راهم طالبين وطن. [14]ما همش دايمين في الدنيا.
بالصح همّا يرجاو وطن اخر خير وخير, وطن سماوي. على هذا الشيء الله ما يحشمش بيهم كي يكون هو الاله[16]عندهم الفرصة باه يرجعولها.
[18] بالايمان قدم ابراهيم وليدو لفريد اسحاق ذبيحة نهار اللي جربو الله. قدم هاذاك اللي اعطاه الله العاهد, [17]تاعهم. و هو اللي وجّد لهم مدينة.
على خاطر عارف باللي الله قادر يعاود يحييه من بين الموتى, و على هذا رجع ليه وليدو[19]اللي قال عليه: "من اسحاق يكون ليك نسل".
و بالايمان يعقوب قبل ما يموت بارك ولاد يوسف[21] بالايمان اسحاق بارك يعقوب و عيسو من جوايه ياسر. [20]اسحاق, و هذا الشيء فيه معنى.
و بالايمان يوسف و هو قاعد يموت ذكر خروج بني اسرائيل من ارض مصر و[22]في زوز كل واحد وحدو, و سجد لله و هو متكي على العكاز تاعو.
و بالايمان موسى, بعد ما ولد خزنوه والديه ثلاثة شهر, على خاطر شافوه طفل مليح, و ما خافوش من[23]وصاهم باه يهزوا لعظام تاعو معاهم.
وخاير يكون في الذل مع شعب الله و ما يكونش في المتعة اللي[25] و موسى كي كبر ما حبش يتسمى ولد بنت فرعون, [24]امر السلطان.
و بالايمان خلى[27] عندو هو العار تاع المسيح اغنى من كنوز مصر, على خاطر كان يشوف في الاجر اللي يسنى فيه. [26]مادومش تاع المعصية,
بالايمان[28]مصر وما كانش خايف من السلطان لا يغضب عليه, و عقد العزم و ثبت روحو, تقول عليه كان يشوف في حوايج ما تشوفهاش العين.
بالايمان عداو في لبحر تقول عليه[29]دار الفصح و رش الدم باه كي يعدي ملاك الموت اللي يهلك كل بدري, ما يمس حتى واحد من بني اسرائيل.
بالايمان منعت راحاب الزانية من[31] بالايمان طاحت لسوار تاع اريحا بعد ما طافوا عليها سبعة ايام. [30]بر, و كي حبوا المصريين يلحوقهم غرقوا.
واش نزيد نقول ثاني؟ ما يكفيش الوقت كان خبرتكم على جدعون, و باراق,[32]لهلاك اللي لحق المذنبين, كي ضيفت عندها الجواسيس في زوز.
طفاو[34] اللي بالايمان قهروا ممالياك, داروا العدل, و نالوا وعود الله, و سدوا للصيودة فوامهم, [33] و شمشون, و يفتاح, و داود, و صموئيل, و لنبياء,
نساء رجعوا اللي ماتولهم بالقيامة. و[35]قوة النار, و منعوا من السيف, و تقووا من الضعف, و ولاو في الحرب ابطال, و غلبوا جيوش البرانية.
[37] و اخرين قاساو العار و الجلد, و سلاسل وحباس, [36]اخرين تعذبوا و ما رضاوش يمنْعوا ارواحهم على خاطر حابين ينالوا قيامة اخرى خير.
هاذي الدنيا ما[38]ترجموا, قصوهم بالمنشار, نحاو لهم روسهم تشردوا في البلدان هاربين في جلود لغنم ولمعيز محرومين مقهورين مظلومين,
على[40] هاذوك الكل مشهود ليهم بالايمان, ما نالوش العاهد, [39]نستاهلش وحايد كيما هما. هاملين في الصحاري و في الجبال ولمغاغر و الكيفان.
خاطر وجّد لنا احنا ما خير, و راد الله باه ما يتكملوش غير بينا.

Chapter 12

[1]و احنا اليوم على خاطر هاذي السحابة لكبيرة تاع الشهود دايرة بينا, ما لازم علينا غير نطرحوا كل ثقل, و كل معصية لاسقة فينا, و نجريو في
نشوفوا لرايس ايماننا و مكملو يسوع, اللي استحمل الصليب ماهموش العار على جال الفرحة اللي[2]الميدان تاع الجهاد اللي يستنى فينا بالصبر,
ما زال ما[4] تفكروا في هذا اللي استحمل من المذنبين عداوة كيما هاذي باه ما تملوش وتفشلوش. [3]تستنى فيه و جلس على يمين عرش الله.
و بلاك نسيتوا لكلام اللي قلناهولكم تقول عليكم اولادنا: "يا ولدي, ما تحقرش ضربة[5]قاومتوش حتى ن يسيح الدم وانتوما تجاهدوا في المعصية,
استحملوا التأديب على خاطر ربي يعامل فيكم[7] على خاطر اللي يحبو ربي يربيه, و يجلد اللي راضي عليه". [6]ربي, و ما تفشلش اذا كان عزْرّك.
بالصح اذا ما كانش عندكم قسمة في التأديب اللي هو غير للولاد, مالا انتوما ولاد زنى ما[8]كيما ولادو. و كاش ما كاين ابن ما يربيهش باباه؟
هاذوك كانوا[10] واذا كان والدينا تاع الدنيا يربونا, و نهابوا منهم. مايكونش اولى بينا نخضعوا لبابانا في الروح, باه ننالوا لحياة؟ [9]كمش ولادو صح.
بالصح التأديب الكل في ساعتو يحزّن ما[11]يربيو فينا ساعة ساعة و كيما يحبوا همّا, اما الله يأدبنا لمصلحتنا, باه نشاركوه في القداسة تاعو.
و اعملوا[13] على هاذيك زيْروا يديكم المرخوفة وركايبكم الضعيفة, [12]يفرّحش. بالصح في لخر يخرج للناس اللي عاناو منو ثمار الصلاح و لهناء.
تبعوا السلام مع الناس الكل, و عيشوا حياة القداسة اللي[14]لرجليكم طرق مقدودة, باه العايب ما يكْوَعش بالصح يبرى. عندكم لا ترفضوا الله.
عسوا ارواحكم باه واحد منكم ما يخيب من نعمة الله. عندكم لا ينبت فيكم عرق تاع مرارة يجيب التقلاق و[15]بلا بيها واحد ما يقدر يشوف ربي.
و راكم عارفين من[17] و ما يكونش فيكم واحد زاني و الا سفيه كيما عيسو اللي باع حقو في الورثة على جال كرشو. [16]يتنجسوا بيه ناس ياسر.
على خاطر انتوما ما جيتوش لجبل تاع الصح[18]بعد كي حب يورث البرَكة خاب, و ما لقاش كيفاه يتوب, رغم اللي طلبها و هو يبكي بالدموع.
على خاطر[20] و صوت بوق و صوت هدرة, الناس اللي سمعوه طلبوا ما يزيد لهم حتى كلمة اخرى, [19]شاعل بالنار, و ضبابة و ظلمة و ريح قاوية.
و كان هاذاك المنظر مرعب يخوف حتى[21]ما قدروش يستحملوا واش طلب منهم: "و حتى الحيوان اللي يمس الجبل, يترجم الا يتقتل بالسهم".
بالصح انتوما قربتوا من جبل صهيون, و من مدينة الله الحي, اورشليم السماوية والاف لملايكات في محفل[22]قال موسى: "راني خايف نترعد".
و قربتوا للوسيط تاع العاهد[24] قربتوا من كنيسية لبكار المكتوبين في السماوات, و لله ديان العالمين, قربتوا من لرواح تاع لبرار لكاملين, [23]كبير,
عندكم لا ترفضوا المتحدث. اذا كان اللي رفضوا المتحدث بكلام الوحي[25]الجديد, يسوع, قربتوا من دم مرشوش كلامو فصيح اكثر من دم هابيل.
اللي صوته زعزع لرض في هاذاك الوقت. اما[26]في لرض ما منعوش من العقاب, كيفاه مالا نمنعوا احنا كان رفضنا المتحدث اللي من السماء!
و كي قال: "مرة اخرى", دليل باللي لحوايج المخلوقة[27]اليوم وعد و قال: "مرة اخرى راح نزيد نزلزل مش لرض برك حتى السماء ثاني".
نكونوا شاكرين ديما على خاطر نلنا ملكوت ما يتزعزعش, بالشكر نعبدوا الله عبادة يرضى[28]تزعزع و تفني و تبقى لحوايج اللي ما تتزعزعش.
على خاطر: "الهنا نار آكلة".[29]عليها بخشوع و تقوى.

Chapter 13

[1] ما تنساوش تصّيفوا البرّانية الغرباء, على خاطر بيها اللي ناس بكري ضّيفوا الملايكات بلا ما يعرفوا. [2] حافظوا على لمحبة تاع الخاوة بيناتكم.
الزواج لازم يكون مكرْم[4]اذكروا المحبوسين كي شغل راكم محبوسين معاهم, و اذكروا المتعذبين كي شغل راكم انتوما اللي قاعدين تتعذبوا.
اجعلوا سيرتكم بعيدة على محبة المال. كونوا[5]عند كل واحد, و فراش الزواج لازم يكون طاهر. اما الناس الفاسقين و اللي يزنيو يحاسبهم الله.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

حتى نقدروا نقولوا بكل ثقة: "ربي معايا ما عندي من واش[6]قانعين بالشيء اللي عندكم, على خاطر قال: "ما نسبلش فيك و ما نخليكش", نخاف. واش يقدر يديري بنادم؟".
[7] يسوع المسيح هو هو البارح و[8] اذكروا المعلمين تاعكم اللي كلموكم بالكلمة تاع الله. اِدِيوْ العبرة من حياتهم و موتهم و تمثلوا بالايمان تاعهم.
ما تبعوش الظلال و ما تروحوش ورى تعاليم اخرى غريبة, على خاطر خير لكم تتقوى قلوبكم بالنعمة, مش بالماكلة[9]اليوم و على طول الزمان.
على خاطر الحيوانات اللي يدخل رايس[11] عندنا مذبح ما يحقش للناس اللي يخدموا في خيمة العاهد باه ياكلوا منو. [10]اللي ما عندها ماتنفع.
على هاذيك حتى يسوع ثاني, باه يقدس الشعب بالدم[12]الكهنة بالدم تاعها لقدس لقداس كفارة على المعصية تاكلها النار لبرى خارج المحل.
على خاطر ما عندناش مدينة دايمة[14] هيا مالا نخرجوا ليه, لبرى من المحل و نهزوا العار تاعو. [13]تاعو, تعذب و مات لبرى خارج الباب تاع لمدينة.
ما[16] هيا نتقدموا لله بالمسيح ذبيحة الحمد في كل وقت, نقولوا كلام ثمار الفم المستعرف باسمو. [15]لهنا, رانا نسعاو للمدينة تاع المستقبل.
اسمعوا كلام المرشدين تاعكم وطيعوهم, على خاطر يسهروا على[17]تنساوش اعمال الخير و الصدقة, على خاطر هاذي الذبايح يرضى بيها ربي.
صلوا لنا, احنا واثقين و[18]نفوسكم تقول يحاسبهم الله عليها, يخدموا فيكم و هما فرحانين, موش بالحسرة , على خاطر هذا ما ينفعكمش.
و[20] بالصح نطلب منكم و نحاولكم اكثر تصلِيوْ باه يرجعني ربي ليكم في اقرب وقت. صلاة [19]ضميرنا مرتاح, و ماذابينا نحسنوا في كل شيء.
يجعلكم كاملين في كل حاجة[21]الاله تاع السلام اللي قوّم راعي الخرفان العظيم الجاه, ربنا يسوع من بين الموتى, بدم العاهد اللي ما يفناش,
[22]صالحة باه تتمموا واش يحب الله, و يعمل فيكم الشيء اللي يرضيه بيسوع المسيح ليه المجد على طول الزمانات الكل. امين. تحية ختامية
نخبركم باللي خونا تيموتاوس خرج من لحبس,[23]نطلب منكم يا خاوتي توسعوا بالكم و تستحملوا كلام الوعظ, على خاطر كتبت لكم بكلام قليل.
النعمة[25] سلموا على جميع المعلمين تاعكم و على كل القديسين. ناس ايطاليا يبلغولكم السلام. [24]و كي يجيني عن قريب نجيو عندكم انا وياه.
تكون معاكم الكل. امين. -للعبرانيين, تكتبت من ايطاليا, على يد تيموتاوس-

James

Chapter 1

[1] يا خاوتي اذا كنتوا[2] من عند يعقوب, عبد الله و عبد يسوع المسيح, يبعث السلام للعشاير في اثناش اللي مشتتين في الغربة. صعوبات و محاين
و الصبر هو اللي يوصلكم باه تكملوا الخدمة[4] عارفين باللي الامتحان تاع ايمانكم يوَلد فيكم الصبر. [3]تعديوْ في صعوبات احسبوها فرحة كبيرة,
و اللي تخصو الحكمة, يطلبها من عند الله يمدلو, هو كريم و يمد للناس الكل و ما[5]تاعكم, و هكا تكونوا كاملين و ما يخصكم حتى شيء.
و انسان كيما هاذا ما[7] و كي يطلب يطلب بايمان بلا ما يشك خلاص, على خاطر المشكاك كيما الموجة في لبحر يدزها الريح و يهيجها. [6]يعايرش.
و[10] الانسان المتواضع يفخر بالْقُدَرْ تاعو, [9] الانسان اللي عندو قداه من راي تلقاه دايما متردد في كل شيء. [8]ينال حتى شيء من عند الرب.
تشرق عليه الشمس قاوية, يبس[11]الانسان الغني يفخر بالتواضع تاعو, على خاطر المال ما يدومش كيما النوار اللي يطلع مع لحشيش.
يا سعدو اللي يصبر وقت المحنة, على خاطر اذا كان تزكي[12]لحشيش, و النوّار يطيح و يفنى بهاه. هكذاك يذبل طالب المال و هو يجري وراه.
واحد ما يقول اذا كان عدّى في لمحاين: "راه الله يجرب فيا", على خاطر الله ما[13]ينال " تاج لحياة" اللي وعد بيه الرب للناس اللي يحبوه.
و الشهوة تولد المعصية, و المعصية[15] بالصح الواحد يتجرب اذا كان غواتو الشهوة و خدعاتو. [14]يتجربش بالشر, و الله ما يجرب حتى واحد بالشر.
كل حاجة صالحة, و كل موهبة كاملة راهي نازلة من فوق, من عند اب الانوار,[17] يا خاوتي لحباب ما تغلطوش. [16]كي تكبر و تطيب تطّلع الموت.
يا خاوتي لحباب,[19] و هو اللي حب و ولدنا بكلمة الحق باه نكونوا باكورة على كل ما خلق. اسمعوا و اعملوا [18]اللي ما يتبدّل و ما فيه ظل يدور.
على[21] على خاطر الانسان كي يغضب ما يديرش الحق اللي يطلبو ربي. [20]كل واحد منكم يكون يسمع ياسر و يهدر شوية, و يصبر ما يغضبش,
و كونوا[22]هاذيك طيْشوا عليكم كل ما هوَ نجاسة و كل ما هوَ شر, و اقبلوا بضرافة الكلمة اللي يغرسها فيكم الله و اللي قادرة تمّنع نفوسكم.
يكون كيما واحد يشوف مع[24] اذا كان واحد يسمع برك و ما يدير والو بالكلمة, [23]عاملين بالكلمة, موش تسمعوا برك و تخدعوا في اراواحكم.
بالصح اللي يشوف في الشريعة الكاملة - شريعة الحرية - و يثّبت معاها, و[25]روحو في لمرايا, و من بعد يروح و في ساع ينسى واش شاف.
و اذا كان واحد حاسب روحو مدّين, و هو ما يحكمش فمو, هاذا يخدع[26]يولي يعمل بالكلمة موش يسمع و ينسى, هاذا يربح و يسلك على خير.
التدّين الطاهر النقي عند الله الآب هو هاذا: كي يتفقد ليتامى و الارامل في ضيقهم, و كي يصون نفسو من[27]في روحو, و التدّين تاعو باطل.
لفساد تاع هاذي الدنيا.

Chapter 2

[1] اذا كان دخل عندكم واحد[2] ردوا بالكم من المحايلة يا خاوتي, و انتوما في الايمان تاعكم بالرب يسوع المسيح, رب المجد, ما تديروش المحايلة.
وكي شفتوا هاذاك اللي لابس مليح و قلتولوا: "اروا‌ح اقعد هنا خير". و قلتوا[3]لابس الذهب و قش مليح, و ثاني دخل واحد فقيرو قشوا موَسخ,
اسمعوا يا خاوتي لعزاز:[5] موش لو كان تخمموا مع اروا‌حكم تلقاو باللي تخمامكم شر؟ [4]للفقير: "انت روح اقعد لهيك" و الا : "اقعد في لرض".
و انتوما[6]يا خي الله هو اللي خاير الفقراء تع هاذي الدنيا باه يكونوا اغنياء في الايمان, و يكونوا وراثة للملكوت اللي وعد بيه الناس اللي يحبوه؟
و اذا[8] و همّا اللي يعايروا في الاسم لمخير اللي تسميتوا بيه؟ [7]تحقروا الفقير. ياخي الاغنياء همّا اللي يتسلطوا عليكم و يكركروكم للشروعات؟
بالصح اذا كنتوا تحايلوا بين[9]كنتوا تمشيو بشريعة الشرايع كاملة اللي في لكتاب اللي تقول: "تحب قريبك كيما تحب روحك", تكونوا عملتوا مليح.
على خاطر اللي يدير كل واش يقول عليه شرع الله, و يخالف[10]الناس. توليو تديروا في المعصية, و يحكم عليكم شَرْع الله على خاطر خالفتوه.
على خاطر اللي قال: "ما تزنيش", قال ثاني: "ما تقتلش". اذا كان ما زنيتش بالصح[11]غير حاجة وحدة برك, يسمى خالف شرع الله كامل.
اللي ما يرحمش غيرو حتى الحكم[13] اهدروا و اعملوا كيما الناس اللي راح يحاكمهم الله بالشَرْع تاع الحرية. [12]قتلت, تسمى خالفت شرع الله.
واش الفايدة يا خاوتي اذا كان واحد يقول باللي عندو الايمان بالصح ما عندوش لفعايل[14]ما يرحموش, و الرحمة تغلب الحكم. الايمان و لعمال
واش الفايدة كي يجي واحد منكم و يقول[16] اذا كان اخ و الا اخت عرايا و ما عندهم ما ياكلوا, [15]تاع الايمان, كيفاه يقدر الايمان كيما هاذا يمنعوا؟
هكا ثاني حتى الايمان, اذا ما كانتش عندو فعايل تبينوا, يكون[17]لهم: "روحوا متهنيين, ادفاو و اشبعوا",بالصح ما يعطيهم حتى شيء يستنفعوا بيه؟
راك[19] بالصح كي الواحد يقول: "انت عندك ايمان, اما انا عندي لفعايل. وريلي ايمانك بلا فعال, وانا نوريك فعايلي بإيماني". [18]هو في ذاتو ميت.
تحب تعرف يا الانسان الفاني كيفاه يكون الايمان ميت بلا[20]تامن باللي الله واحد. تعمل مليح. حتى الشواطن يامنوا و يترعدوا من الخوف!
تشوف باللي الايمان عندو لفعايل تاعو, و بالفعال يتم[22] جدنا براهيم ياخي تبرر بالافعال تاعو, نهار اللي قدم اسحاق ولدو على المذبح؟ [21]فعايل؟
و هكا تمم المكتوب عليه في لكتاب اللي يقول: "كي امن براهيم بالله اعطاه الله البر على جال ايمانو", و تسمى[23]الايمان و يولي كامل,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و حتى راحاب الزانية ثاني, حتى هي تبررت بالفعال, نهار[25] شفتوا كيفاه يتبرر الانسان بالفعال تاعو, موش برك بالايمان وحدو. [24]ابراهيم الخليل. هكا كيما يكون لبدن اللي بلا روح ميت, يكون ثاني الايمان اللي بلا فعال ميت.[26]اللي ضيْفت الرسل عندها و من بعد هرْبتهم في طريق أُخرى؟

Chapter 3

[1] على خاطر كلنا نغلطوا في[2] ما لازمش يكثروا فيكم الناس اللي يعلموا يا خاوتي, و راكم عارفين واش من حساب نتحاسبوا احنا المعلمين! شوفوا لحصُنَّه, نحطوا اللجام في فمها باه[3]حوايج ياسر. و اللي ما يغلطش في كلامو هاذاك راجل كامل و قادر ثاني يحكم في بدنو الكل. و حتى البابور ثاني على قد ما هو كبير و على قد ما الريح قاوية, اللي يحركو دفة صغيرة خلاص يدَورها الرايس[4]تطاوعنا, و نقدروا نسوقوها. اللسان نار! عالم تاع ذنوب.[6] هكا ثاني اللسان, عضو صغير و هو يدير حوايج كبار. شوفوا نار صغيرة خلاص قداه من غابة تحرق! [5]وين يحب. يقدر بنادم يربي الوحوش و[7]هكا تحط في الاعضاء تاعنا اللسان, اللي قادر ينجس البدن كامل, يشعل النيران في الدنيا الكل بنار من جهنامة. اما اللسان, واحد ما يقدر عليه. هو شر ما تقدرش[8]الطيور و حتى الحيوانات اللي يزحفوا كل ما في البر و البحر, تتربى وتخضع للانسان. من فم واحد تخرج دعوة الخير[10] بيه نباركوا الله الآب, و بيه نسبوا الناس اللي خلقهم ربي على صورتو. [9]تسيطر عليه, مليان بالسم القتّال. يا خاوتي[12] كاش ما كاين عين تاع ماء تخرج من ينبوع واحد ماء حلو و ماء مالح؟ [11]وتخرج دعوة الشر! و هاذا الامر ما لازمش يكون يا خاوتي! كاش ما كاين كرمة تجيب الزيتون, و الا دالية تجيب الكرطوس؟ هكا حتى عين تاع الماء الواحدة ما تقدرش تخرج ماء مالح و ماء حلو! زوز انواع بالصح اذا كانت في قلوبكم لمرارة تاع الحسد و الغيرة, ما[14] اللي فيكم حكيم و فاهم, يبين فعالو بالحكمة و الوداعة و حسن التربية. [13]تاع حكمة على خاطر وين[16] حكمة كيما هاذي ماهيش نازلة من عند الله, راهي حكمة دنياوية انسانية شيطانية. [15]تفخروش بارواحكم و تكذبوا على الحق. و اما الحكمة اللي جاية من لفوق هي قبل كل شيء طاهرة, و ما تأذي حتى واحد, و[17]يكون الحسد و النزاع, يكون التشويش و الشرور الكل. و البر هو الثمرة تاع الشيء اللي زرعوه في السلام الناس اللي يسعاو[18]متسامحة, و حنينة, و مليانة بالرحمة و الصلاح, لا فيها شك و لا نفاق. للسلام.

Chapter 4

[1] تحبوا تملكوا و كي ما[2] منين تجي لقتيلة و العراك بيناتكم؟ موش من هنا تجي: من الشهوات تاعكم اللي قاعدة تحارب فيكم في اجسادكم؟ و كي تطلبوا ما تنالوش, على خاطر[3]تقدروش تقتلوا. و تحسدوا وكي ما تنالوش. تتعاركوا و تتقاتلوا, و انتوما محرومين على خاطر ما تطلبوش. يا واحد الخاينين, ما علابالكمش باللي محبة الدنيا هي عداوة لله؟ و اللي حاب يكون من طلّاب الدنيا,[4]تطلبوا باه تديروا اللي في هواكم انتوما. بالصح هو يجود علينا بنعمة اكبر. على هاذيك يقول:[6] و الا حاسبين لكتاب يهدر باطل كي يقول: الروح اللي فاض علينا ولّى يغير؟ [5]يولي عدو لله. قربوا لله يقرب ليكم. نظفوا ايديكم يا لمذنبين, و[8] طيعوا لله. قاوموا ابليس يهرب منكم. [7]"ربي يرد المتكبرين, بالصح المتواضعين ينعم عليهم". ما تهدروش[11] تواضعوا قدام ربي يرفعكم. [10] احزنوا و نوحوا و ابكيو. بدّلوا الضحكة بالدموع, و بدّلوا الفرحة بالحزن. [9]نقيوْ قلوبكم يا لمنافقين. على بعضاكم بالشر يا خاوتي. اللي يهدر في خوه بالشر يسمى هدر في شرْع الله و اللي يطّيَح في خوه يسمى طيّح في شرع الله, و اللي يطّح كاين واحد برك اللي حط الشرع, و هو اللي يحكم بيه, و هو اللي يقدر يهلك و[12]في شرع الله, ما يسماش يمشي بيه, بالصح يسمى حاكم عليه. و ضرك الناس اللي يقولوا: "اليوم والا غدوا نروحوا لمدينة هاذيك و الا[13]قادر يمتّع. شكون تكون انت باه تحاسب غيرك؟ ما تفخروش بغدوة انتوما ما علابالكمش غدوة واش يكون! على خاطر واش هي[14]للمدينة الاخرى و ثمة نقعدوا عام واحد برك نخدموا على اروحنا و نربحوا". بالصح راكم تفخروا بالتكبر تاعكم. و[16] خير لو كان قلتوا: "نشالله كان عشنا ندير هكا و هكا". [15]حياتكم؟ راهي بخار, يظهر شوية و من بعد يفنى. اللي يعرف يعمل الصلاح و ما يعملوش, يتحسب عليه معصية.[17]كل هاذا الزوخ و الفوخ شر.

Chapter 5

[1] و الذهب و الفضة تاعكم[3] مالكم فنى, وقشكم كلاتو العثة. [2] نهدر ضرك مع الناس الاغنياء, ابكوا و نوحوا على المصايب الي راح تصيبكم. و لعرق تاع الخدامين اللي حصدولكم لراضي[4]صددوا, وهاذاك الصديد يشهد عليكم, و ياكل لحومكم كي النار! هاذا واش تخزنوا للاخرة تاعكم. تنعمتوا في الدنيا, ترفهتوا شبّعتوا قلوبكم, كي اللي راكم توجدوا في[5]تاعكم, سلبتوه, حقهم يطلب فيكم عند ربي و سمعهم الله رب الجنود. اصبروا يا خاوتي حتى لنهار اللي[7] حكُمتوا على اللي يتقي الله. و قتلتوه. و هو ما دافعش على روحو! الصبر وقت الضيقات [6]ارواحكم للذبيحة. اصبروا[8]يجي فيه الرب. شوفوا كيفاه الفلاح يخدم لرض و يقعد يسنى في الثمار الغالية. صابر يسنى في لمطر تاع لخريف و لمطر تاع الربيع. ما تتذمروش على بعضاكم يا خاوتي باه ما يحاسبكمش ربي. هاو[9]انتم ثاني و ثبتوا قلوبكم, على خاطر قرّب النهار اللي راح يجي فيه الرب. يا سعد الناس الصابرين. سمعتوا[11] اصبروا كيما صبروا الانبياء اللي تكلموا باسم الرب اللي تعذبوا بالصح صبروا. [10]الديّان واقف قدام الباب. بالصح قبل كل شيء يا خاوتي, ما تحلفوش,[12]على الصبر تاع ايوب و شفتوا كيفاه جازاه الله في لخر. على خاطر الله رؤوف و رحمتو واسعة. اذا[13]لا بالسماء, و لا بلرض, و لا بأي شيء واحد اخر. اذا كان نعم قولوا نعم, و اذا كان لا قولوا لا, باه ما يحاسبكمش ربي. الصلاة تاع ليمان كان فيكم واحد[14]كاين واحد فيكم يعاني في الصعوبات؟ ما عليه كان يصلي. اذا كان واحد فيكم فرحان؟ ما عليه غير يحمد ربي و يسبحو. و صلاة الايمان تشفي لمريض, وربي يعافيه ويشفيه, واذا[15]مريض؟ يعيط على الشيوخة تاع لكنيسية يصليو عليه و يدهنوه بالزيت باسم الرب, كان[17] استعرفوا لبعضاكم بذنوبكم, و صلوا لبعضاكم, باه تبراو. على خاطر صلاة الانسان الصالح عندها مفعول كبير. [16]كان دار ذنوب يغفرها لو. و من بعد زاد صلى ثاني,[18]ايليا بشر كيفنا في كل شيء, و صلى صلاة باه ما تصبش لمطر, قعدت ثلاث سنين وستة شهر ما صبتش لمطر. يكون في علمكم باللي اللي يرد مذنب[20] يا خاوتي, كان واحد منكم بعَدْ على الحق و ردو واحد اخر, [19]صبت لمطر و خرجت لرض خيراتها. للطريق الصواب, يمتّع نفس من الموت , ويستر ياسر معاصي.

1 Peter

Chapter 1

[1] اللي[2] من عند بطرس الرسول تاع المسيح يسوع, للمتغربين و المشتتين في بنتس و غلاطية و كبدوكية و اسيا و بيثينية, المختارين من عند الله خايرهم الله الآب من قبل و هو العالم بكل شيء, و قدّسهم بالروح باه يطيعوا يسوع المسيح, و رش عليهم الدّم تاعو: ليكم نعمة فايضة و سلام

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

تبارك الله الاب ابو ربنا يسوع المسيح, اللي بالرحمة تاعو لكبيرة ولدنا مرة اخرى في رجاء حي, بالقيامة[3]كبير. نحمدوا الله على الرجاء الحي انتوما اللي بالايمان[5] و لورثة ما تفناش و ما تزولش و ماتفسدش, اللي مخبية في السماوات على جالكم, [4]تاع يسوع المسيح من بين الموتى, اللي تفرحوا بيه, حتى و اذا انتوما اليوم - اذا كان لابد منو- راح تحزنوا[6]القدرة تاع الله تعس عليكم, للخلاص اللي راح يظهر في اخر الزمان. اللي بيها يتزكى الايمان تاعكم, كيما يعدي الذهب في النار, و ايمانكم اغلى من الذهب الفاني, راح يكون شرف و[7]شوية وقت بمحاين متنوعة, اللى تحبوه بلا ما شفتوه. و حتى اذا كنتوا ما تشوفوهش بالصح تامنوا بيه, و انتوما[8]كرامة و جاه نهار اللي يظهر فيه ربنا يسوع المسيح, هذا الخلاص اللي حوسوا و فركتوا عليه لنبياء, و[10] حتى ن توصلوا نتالوا غاية ايمانكم وهي خلاص نفوسكم. [9]فرحانين بفرحة مجيدة ما تتوصفش, وحبّوا يعرفوا وقتاه و كيفاه راح تجي هاذي النعمة اللي دلّهم عليها الروح تاع المسيح اللي فيهم, كي شهد[11]تنبأوا بالنعمة اللي نلتوها انتم اليوم. اللي تكشفت لهم موش على جالهم همّا,[12]لهم في هاذاك الوقت على الاوجاع اللي راح يقاسيها المسيح و الامجاد اللي راح تجي من وراها. بالصح كانوا يخدموا فيكم انتوما, بهاذي الامور اللي بينها لكم اليوم واللي وصلتكم لبشارة عليها في الروح القدس المبعوث من السماء. اللي على هاذا حلوا مخاخكم مليح و اتولهوا, و اجعلوا رجاكم الكل على النعمة اللي راح تجيكم نهار اللي[13]حتى لملايكة تتمنى تشوفها. كونوا قديسين بالصح كونوا قديسين في كلش,[15] و كيما اولاد طايعين, ما تبعوش الشهوات تاعكم اللي كنتوا تديروا فيها قبل ما تامنوا, [14]يظهر يسوع المسيح. و اذا كنتوا تقولوا باللي الله اب ليكم و هو اللي[17] على خاطر جا في لكتاب: "كونوا قديسين على خاطر انا قدوس". [16]كيما القدوس اللي ناداكم. عالمين باللي فداكم من[18]يحاسب الناس الكل على اعمالهم كيف كيف ما يشوفش بالوجوه, مالا خافوا الله في زمان غربتكم على لرض. بالصح بدم كريم, دم لخروف اللي بلا عيب ولا[19]سيرتكم الباطلة اللي ورثتوها من عند الجدود, موش بالحوايج الفانية كيما الفضة و الذهب, و هو اللي جعلكم[21] اللي خايروا الله قبل ما تتخلق الدنيا, بالصح ظهر على جالكم انتوما في هاذي الزمانات لخّرى, [20]نجاسة, الدم تاع المسيح, نقِيوْ نفوسكم بالطاعة تاع الحق بالروح و بالمحبة[22]تامنوا بالله اللي قَوْمو من بين الموتى ومدلو الجاه, و ولى الله هو غاية ايمانكم و رجاكم. مولودين مرة اخرى, موش من زرع يفنى, بالصح من هاذاك اللي ما يفناش,[23]لبعضاكم بلا نفاق, حبوا بعضاكم محبة طاهرة خارجة من القلب. اما كلمة ربي[25] على خاطر: "كل بنادم كي القَّش. و كل جاه بنادم كي نوّار المرجة, القَّش يِيْبس والنوار يطيح, [24]بالكلمة تاع الله الحية الدايمة. تبقى ثابتة دايما". و هاذي هي الكلمة اللي بشرناكم بيها.

Chapter 2

[1] اذا[3] و كي اللي راكم اولاد غير كيما ولدتوا, اشربوا لحليب العقلي الصافي باه تكبروا بيه, [2] نحيو عليكم كل خبث و خدع و نفاق و حسد و نميمة, كي تجِيوْ ليه, هو لحجر الحي اللي ما قبلوهش الناس, بالصح هو المختار لكريم من[4]كان ذقتوا قدّاه ربي صالح. الحجر الحي و الشعب المختار و لكتاب تاع[6] كونوا انتوما ثاني حجار حية بانيين بيت روحي, كهنوت مقدس, باه تقدموا ذبايح روحية مقبولة عند الله بيسوع المسيح. [5]عند الله, يمد الكرامة للناس المومنين بيه, و اما الناس[7]الله ثاني يقول: "انا راح نحط في صهيون حجر زاوية مختار كريم, و كل من يامن بيه ما يخِيبش". و "حجر صدمة و صخرة عثرة". و هما يتدعثروا على خاطر ما كانوش[8]اللي ما يطيعوش, "الحجر اللي رفضوه البنايين, ولى هو راس الزاوية" و اما انتوما سلالة مختارة, كهنوت تاع ملوك, امة مقدسة, شعب مخصص, باه تخبروا على الفضايل[9]طايعين لكلمة الله, هاذا هو المصير تاعهم. اللي من قبل ما كنتوش شعب, و اما اليوم انتوما شعب الله. اللي كنتوا قبل بعاد على رحمة ربي,[10]تاع اللي ناداكم من الظلمة لنورو العجيب. يا لحباب, نطلب منكم كي اللي راكم غرباء و ضياف في هاذي الدنيا, تصونوا ارواحكم من الشهوة[11]اما اليوم وليتوا مرحومين. احترام السلطات و خلِيوْ السيرة تاعكم بين الناس تكون مليحة, حتى اذا كانوا يتهموكم باللي راكم تديروا في الشر, بالصح كي[12]تاع الجسد اللي تحارب النفس, اكرام للرب اخضعوا لكل سلطة موضوعة بين الناس. للملك على خاطر هو الحاكم[13]يشوفوا اعمالكم الصالحة يمجدوا ربي نهار اللي يتفقدهم. على خاطر هاذي هي الارادة تاع[15] و للحكام تاعو اللي حطهم باه يعاقبوا الناس الفاسدين, و يكافؤوا الناس الصالحين. [14]لكبير فوق الناس الكل, كونوا احرار, بالصح ما تديروش كيما الناس اللي يتخباو بالحرية باه يديروا الشر,[16]الله: كي انتوما تديروا الخير تسَكتوا الجهل تاع الناس الاغبياء. و انتوما يا اللي تخدموا عند الناس[18] احترموا الناس الكل. حبوا الخاوة. خافوا ربي. احترموا الملك. [17]انتوما ديروا واش يليق بالعبيد تاع الله. على خاطر كي تعرفوا ارادة الله[19]كونوا خاضعين لسيادكم و قادروهم, موش غير للصالحين و الناس لملاح برك, بالصح حتى للقاسيين ثاني. على خاطر واش من مزية عندكم كي تصبروا و نتوما قاعدين تخلصوا في الغلطات تاعكم؟ بالصح[20]نعمة, و تصبروا على لعذاب و تحملوا الظلم. على خاطر الله ناداكم لهاذا الشيء. المسيح هو ثاني توجع على جالنا, و خَلاْنا مثال[21]اذا عملتوا الخير وتوجعتوا و صبرتوا, تنالوا اجر عند الله, اللي كان كي يسبوه ما يرجعش, و كي كان يتوَجع ما كانش يهدد بالصح[23] " اللي عمرو ما دار المعصية, و لا كان في فمو خدع", [22]باه نتبعوه. و هو اللي هز ذنوبنا في البدن تاعو على المادرية تاع الصليب, باه نموتوا من جيهة الذنوب و نحياو من جيهة[24]كان يسلم امرو للي يقضي بالحق. على خاطر كنتوا كي الخرفان السايبة, بالصح اليوم رجعتوا لراعي نفوسكم و حارسها.[25]الحق. اللي بالجروح تاعو شفاكم.

Chapter 3

[1]الزوجات و الازواج و انتم ثاني يا نساء, كونوا خاضعين لرجالكم, حتى واذا كان فيهم اللي ما يامنوش بالكلمة تاع الله, تجبدهم السيرة تاع و ما تكونش الزينة تاعكم من برى, في الشعر المضفور و الذهب و القش[3] كي يشوفوا الطهارة و مخافة ربي فيكم. [2]نساهم بلا ما يهدروا, على[5] بالصح تكون الزينة اللي من داخل الخارجة من القلب اللي ما تفسدش, زينة الروح الهادية الظريفة, اللي غالية ياسر عند الله. [4]الغالي, كيما كانت سارة تطيع ابراهيم و تعيطلو "سيدها". و[6]خاطر بهاذي الزينة اللي كانوا نساء زمان القديسات يتزينوا بيها وهمّا متوكلات على الله, و انتم ثاني يا رجال, عيشوا مع نساكم عارفين[7]بناتها اليوم, هما اللي يعرفوا كيفاه يتصرفوا و يديروا الخير, و ما يخافوا حتى من شيء خلاص. و في[8]باللي همّا اضعف منكم, و كرموهم على خاطر هما وارثين معاكم نعمة لحياة, باه حاجة ما تعيق لكم صلاتكم. لمقاسية في فعل الخير ما تكافيوْش الشر بالشر والا السب[9]لخر, كونوا الكل متحدين في الراي بقلب واحد, عندكم محبة اخوية لبعضاكم, حتّان على بعضاكم, ضراف, و:"اللي يحب يعيش حياة هانية, و[10]بالسب, بالصح بالعكس انتوما باركوا, على خاطر هاذا هو الشيء اللي ناداكم ليه ربي باه تورثوا البركة. على[12] يبعد على الشر, ويدير الخير, يطلب السلام, و يسعى ليه. [11]يشوف ايام سعيدة, يحكم لسانو على الشر, و يحكم فمو على كلام لخدع, شكون ياذيكم اذا كنتوا تحرصوا[13]خاطر ربي عينو على الابرار, و وذنيه تسمع دعاهم, وبالصح يحجب وجهو على الناس اللي يديروا في الشر". و قدسوا الرب الاله في قلوبكم, و[15] و حتى كان قاسيتو على جال الحق, يا سعدكم. ما تتقلقوش وما تخافوا من حتى واحد, [14]على فعل الخير؟ حافظوا على نقاوة ضميركم,[16]كونوا دايما موّجدين ارواحكم باه تجاوبوا على كل من سيقسيكم على سبّة الرجاء اللي عندكم, بضرافة و احترام, خير تقاسِيو وانتوما[17]باه الناس اللي يهدروا على السيرة تاعكم الصالحة في المسيح, يخيب ضنهم كي ظلموكم تقول عليكم تديروا في الشر. هاو المسيح ثاني تعذب مرة واحدة على جال الذنوب,[18]تعملوا في الصواب, اذا كان حب الله باه تقاسِيوْ, خير من تقاسِيو انتم تعملوا في الشر.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي[20] اللي فيه ثاني راح و بشّر للارواح المحبوسة, [19]البار على جال المذنبين, باه يقربنا لله, و مات في البدن بالصح الله حيّاه في الروح, عصات ربي بكري, كي كان الصبر تاع الله يستنى فيهم من ايامات نوح, كي كان يصنع في البابور, اللي منعوا فيه من الطوفان تاع الماء غير هاذا اللي كان رمز للمعمودية اللي بيها منّعنا, مش بالغسيل تاع وسخ البدن, بالصح بالنية الصادقة[21]شوية خلاص من الناس, ثمانية عباد برك. و هو على يمين الله, خاضعة ليه لملايكة و السلاطين و القوات.[22]تاع الضمير الصالح مع الله, بالقيامة تاع يسوع المسيح, اللي طلع للسماء,

Chapter 4

[1] باللي كل من يقاسي لوجاع في الجسد, يبّطل المعصية,[2] وكي عاد المسيح قاسى لوجاع في الجسد على جالنا, انتوما ثاني تسلحوا بهاذي النية. و يكفينا الزمان اللي عدى من حياتنا واحنا نعيشوا كيما[3]باه يعيش اللي بقالو من عمرو وهو يدير في المشيئة تاع الله, و يبعد على المعصية. الشيء اللي يخليهم اليوم[4]الناس اهل الدنيا, ماشيين في الدعارة و الشهوة, و الشراب, و لفساد, و التفرعين, ونعبدوا في لصنام المحرمة, و ربي اللي راح يدين الحيين و الموتى راح[5]يستغربوا كيفاه ما تجريؤش معاهم وراء هاذي الامور بالذات كيما موالفين, و يطّيحوا فيكم. او كل شيء[7] على جال هاذا الشيء حتى الموتى ثاني تبَشروا, باه يتحاسبوا كيما الناس لخرين بالجسد, و يحياو عند الله بالروح. [6]يحاسبهم. كونوا[9] بالصح قبل كل شيء, خليوْ لمحبة اللي بيناتكم تكون قاوية, على خاطر لمحبة تستر ذنوب ياسر. [8]قريب يفُض, ارزنوا و اتولهوا للصلاة. و كل واحد منكم يخدم لخرين بالموهبة اللي مدهالو ربي, كيما ناس صالحين وكّلهم ربي على النعمة تاعو[10]مضيافين مع بعضاكم بلا ما تشكيوْ. اللي يتكلم يتكلم باقوال الله. و اللي يخدم يخدم بالقدرة اللي مدهالو الله, باه يتمجد الله في كلش بيسوع المسيح, اللي ليه الجاه و[11]المتنوعة. يا لحباب, ما تستغربوش لمحاين الكاوية اللي تصرى بيناتكم, اللي بنارها[12]العزة على طول الزمان دايما. امين. لمشاركة في لوجاع تاع المسيح افرحوا راكم كيما تشاركوا المسيح في لوجاع تاعو, تزيدوا تفرحوا اكثر و اكثر نهار اللي يبان[13]تجرب ايمانكم, تقول حاجة غريبة قاعدة تصرالكم, يا سعدكم كان عايروكم على جال اسم المسيح, على خاطر روح المجد, روح الله يستقر عليكم. همّا يكفروا على الله, اما[14]في الجاه تاعو. [16] ما يقاسيش الواحد منكم و هو قتال ارواح و الا سرّاق والا ماهوش ناس ملاح و الا يدّخل روحو في حوايج خاطينوا. [15]انتوما يتمجد فيكم الله. وصل الوقت باه يبدى لقضاء تاع الله باهل بيت[17]بالصح اذا كان يقاسي على خاطرو مسيحي, ما يحشمش, و يمجد الله على جال هاذا الاسم. و "اذا كان المتّقي بالسيف يمنع, وين راح يبان[18]الله. و اذا كان بدى بينا احنا, كيفاه راح تكون لاخرة تاع الناس اللي ما قبلوش الانجيل تاع الله؟ مالا الناس اللي قاعدين يقاسيوْ كيما حبْ ربي, يعملوا الخير يتوكلوا على الله الخالق الامين.[19]الفاجر و المذنب؟"

Chapter 5

[1] ارعاوا[2] نطلب من الناس لكبار اللي بيناتكم, انا صاحبهم الشيخ, واللي كنت شاهد على الالام تاع المسيح, و شريك في الجاه اللي راح يظهر, و موش[3]الرعية تاع الله اللي بيناتكم و اتولهوا عليها, موش على خاطر مضطرين بالصح من قلوبكم, و موش طمع في الفايدة بالصح بنشاط, [5] باه نهار اللي يبان الرايس تاع الرعاة تنالوا تاج المجد اللي ما يرشاش. [4]باه تسيطروا على المناصب و تتسلطوا على الرعية. كونوا مثال ليهم. و انتوما ثاني يا شباب, اخضعوا للناس لكبار, و كونوا كلكم خاضعين لبعضاكم, و البسوا كسوة التواضع, على خاطر: "الله يوقف في وجه ارميوْ عليه همومكم كاملة, و هو[7] مالا تواضعوا تحت يد الله القديرة على خاطر يجي نهار و يرفعكم, [6]المتكبرين, اما المتواضعين ينعم عليهم". اثبتوا في ايمانكم و[9] اتولهوا و اسهروا. على خاطر عدوكم ابليس راه كيما الصيد اللي يزأر, يجول كاش ما يلقى فريسة يبلعها. [8]يتهلى فيكم. و اله النعمة كاملة اللي نادانا للجاه تاعو الدايم في[10]قاوموه, و ما تنساوش باللي خاوتكم في العالم كامل قاعدين يقاسيوْ كيما انتوما بالذات. ليه الجاه و السلطان على طول الزمان و للابد.[11]المسيح يسوع, بعدما قاسيتو شوية, راح يجعلكم كاملين, وبثّتكم, و يقويكم, و يعطيكم القدرة. بعثت لكم هاذي لبربة بكلمات قليلة المكتوبة بيد سلوانس اللي لقيتو خو مولى امانة باه نشجعكم و نشهد لكم, باللي[12]امين. تحيات ختامية تسلم عليكم لكنيسية اللي في بابل, اللي حتى هي مختارة من عند الله[13]هاذي اللي ذكرتها هي نعمة الله تاع الصح اللي راكم عايشين فيها. سلموا على بعضاكم بالبوسة تاع لمحبة. جميع اللي في المسيح الكل ليكم السلام. امين.[14]كيما انتوما, و يسلم عليكم ولدي مرقس.

2 Peter

Chapter 1

[1] من عند سمعان بطرس عبد يسوع المسيح و الرسول تاعو, للناس اللي عطاهم الهنا ومخلصنا يسوع المسيح ايمان غالي كيما مد لنا احنا و زيد القدرة الالهية تاعو مدت لنا كل[3] ليكم نعمة فايضة وسلام كبير كي عرفتوا الله و يسوع ربنا. تأكيد الدعوة الالهية والاختيار الالهي [2]بالذات, اللي بيهم وهب لنا اغلى العهود واعظمها, اللي بيهم نهربوا من[4]ما لازم للحياة و للتقوى, و هاذا على خاطر عرفنا اللي نادانا بالجاه و الفضيلة, و على هاذا بالذات- ديروا مجهودكم- باه تزيدوا على الايمان تاعكم[5]لفساد اللي تنشروا الشهوة في الدنيا, و نوليو شركاء في الطبايع الالهية. و تزيدوا على مخافة[7] و تزيدوا على العلم عفة, و تزيدوا على العفة صبر, و تزيدوا على الصبر مخافة الله, [6]فضيلة, و تزيدوا على الفضيلة علم, على خاطر اذا كانت فيكم هاذي الفضايل الكل و على قد ما تكثر, تجعلكم نافعين و مثمرين و تعرفوا[8]الله الأُخوة, و تزيدوا على الأُخوة محبة. و اللي ما عندوش الاخلاق هاذي, هو اعمى و ما يشوفش بعيد, و نسى باه ينظف روحو من الذنوب تاعو اللي دارهم[9]اكثر ربنا يسوع المسيح. و[11] على هاذيك ديروا كل ما في مجهودكم باه تثبتوا باللي الله ناداكم و خايركم. على خاطر الا درتوا هاذا الشيء ما تطيحوش خلاص. [10]قبل. و على هاذيك انا نحرص[12] هكا يتفتح الباب قدامكم على وسعو باه تدخلوا للملكوت الدايم تاع ربنا و مخلصنا يسوع المسيح. الوحي المقدس و ما دامني مازلت في هاذي الدنيا من حقكم[13] دايما باه نعاود نفكركم يهاذي الامور, حتى و اذا كنتوا عارفينها و مثبتين في الحق اللي عندكم. و ما دابيا[15] و انا عارف باللي ما بقاليش ياسر معاكم و نفارق السكنى تاع لبدن, كيما ورالي ربنا يسوع المسيح ثاني. [14]ديما نفكركم و نوصيكم, على خاطر نهار اللي عرفناكم بالقوة تاع ربنا يسوع المسيح و بالرجوع تاعو ما كنّاش[16]حتى بعد ما نروح عليكم, دايما تتفكروا هاذي الامور. على خاطر هو ادى من عند الآب الكرامة و المجد, كي جاء ليه هاذا[17]نتبعوا في الخرافات لملفقة, بالصح كنّا نشوفوا في الجاه تاعو قدام عينينا. و احنا سمعنا هاذا الصوت من السماء, كي كنا معاه في الجبل المقدس.[18]الصوت من عند الله تعالى: "هاذا هو وليدي لحبيب اللي بيه فرحت". و زدنا تأكدنا اكثر, من لكلام تاع الانبياء اللي عندنا, اللي تديروا مليح كي تثبتوا انتوما ثاني فيه, كيما اللي يمشي على كانكي يضوي بيه في[19] عالمين قبل كل شيء: باللي كل نبوءة في الكتاب المقدس, واحد ما يقدر[20]الظلمة, حتى ن يطلع النهار, و يطلع كوكب الصبح في قلوبكم, على خاطر عمرها ما جات نبوءة من ارادة انسان, بالصح الروح القدس اللي كان يقود في ناس الله القديسين باه يتكلموا.[21]يفسرها من عندو.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 2

و ثاني كيما خرجوا انبياء كذّابين في وسط الشعب بكري, راح يكونوا ثاني بيناتكم انتوما معلمين كذّابين, اللي يدّخلوا المذاهب اللي تهلك. و همّا[1] و كاين ناس ياسر يتبعوا الفجور تاعهم. و يكونوا سبة باه الناس[2]ينكروا الرب اللي شراهم, و يجُروا على ارواحهم و يهلكوا و هلاكهم ما يبطاش. و همّا بالطمع تاعهم ينافقوا في لكلام و يتاجروا بيكم. و اللي الحكم عليهم من بكري خلاص ما يُبطلش. و هلاكهم ما[3]يكفروا على طريق الحق. على خاطر كان الله ما شفقش على لملايكة اللي غلطوا, و سلسلهم في الظلمة و رماهم في جاهنامة, و خلاهم محبوسين حتى ن[4]يغفاش. و ما شفقش على العالم تاع ناس بكري, و جاب الطوفان على العالم تاع الفجّار و منّع برك غير ثمانية عباد من بينهم نوح[5]يوصل نهار لقضاء, و منّع لوط[7] و جعل سدوم و عمورة رماد, و قضى عليهم بالهلاك, و خلاهم عبرة للناس الفجار في الزمانات الجاية, [6]اللي كان ينادي للصلاح. اللي كان ساكن في وسطهم و كل يوم يشوف بعينيه و يسمع[8]البار, اللي ماكانش عاجبوا الحال على السيرة تاع الناس الفاسدين في الدعارة. و ربي هو اللي عارف كيفاه يمّنع الناس اللي يخافوه وقت المحنة, و يخلي[9]بوذنيه, و قاعد يتعذب دخلاني في قلبو الصالح بفعايلهم الفاسدة. و بالخصوص الناس اللي يتبعوا في الشهوات المنجوسة تاع الجسد, و يحقروا في[10]الناس الفاسدين للعذاب اللي يسنّى فيهم نهار لحساب, رغم اللي لملايكة- و همّا اعظم منهم[11]السيادة تاع الله. ما يحشموش, و عاجبتهم ارواحهم, ما يخافوش كي يهينوا الكاينات اللي عندها المجد, و هاذوك راهم كيما الحيوانات اللي بلا عقل خلقهم ربي للصيادة و للهلاك,[12]في القوة و القدرة - ما يقولوش عليهم حتى كلمة خايبة قدام الرب. و يتحاسبوا على الشر اللي يديروا فيه. و حاسبين اللذة كي يعملوا[13]ما علابالهمش في شكون قاعدين يحقروا, و راح يفناو في لفساد تاعهم, عينيهم مليانة بالخبث, ما تشبعش من المعصية,[14]الفجور جهار نهار. عيب و عار عليهم, و زيد تعجبهم ارواحهم كي يتلموا معاكم و يخدعوكم. خلاو الطريق المستقيم, و بعدوا على الحق, و مشاو في[15]يخدعوا في الناس اللي نفوسهم ضعيفة. قلوبهم موالفة بالطمع. عليهم دعاوي الشر. بالصح ادى اللوم على المعصية تاعو, وقت اللي نطق حمار ابكم بصوت انسان و[16]طريق بلعام بن بعور اللي كان حاب يدي اجرة على الشر. على خاطر راهم يقولوا في[18] هاذوك راهم ابيار بلا ماء, و غيوم هازتها الريح. اللي ربي موّجد لهم الظلام الدامس للابد. [17]حَبَّس الجهل تاع النبي. و يوعدوا فيهم بالحرية, و[19]باطل كبير. يخدعوا بالشهوات تاع الجسد و بالفجور الناس اللي عاشوا في الضلال بالصح كانوا قراب من الخلاص, على خاطر اذا كانوا, بعد ما منعوا من النجاسة تاع الدنيا[20]همّا في ذاتهم عبيد للفساد. على خاطر اي حاجة تغلب لواحد, يولي مستعبد ليها ثاني! هاذي, نهار اللي عرفوا الرب و المخلص يسوع المسيح, يزيدوا يرجعولها و يطيحوا في الشبكة تاعها و يتغلبوا, و يوليو اشر من اللي كانوا في و صدق[22] كان خير لهم لو كان ما عرفوش طريق الصلاح, خير من اللي يعرفوه و من بعد يرتدوا على الوصية المقدسة اللي تسلموها. [21]لول. فيهم لمثل اللي يقول: "كلب و عاود كلى القيء تاعو", و "حلوفة عامت و رجعت تتمرغ في الغرقة".

Chapter 3

باه تتذكروا لكلام اللي قالوه الانبياء[2] هاذي يا لحباب اليوم لبرية الثانية اللي كتبتها لكم, و في لبريات في زوز, نولّهكم و نشجع تفكيركم النقي, [1] قبل كل شيء لازم تعرفوا: في اخر الزمان راح[3]القديسين قبل, وتتفكروا واش وصيناكم احنا الرسل, و تتفكروا واش وصاكم الرب المُخلِص. و يقولوا: "وَيْنو ياخي وعد باه يرجع؟ او من نهار اللي ماتوا جدودنا كل شيء باقي كيما راه من اللي[4]يجيو ناس مستهزيين, يمشيو على هواهم, و بيها[6] و ماهمش حابين يستعرفوا باللي : السماء و لرض من بكري كاينين و باللي بكلمة من عند الله تكَوْنوا من الماء و بالماء, [5]بدات الدنيا". اما السماوات و لرض اللي كاينة اليوم, راهي محفوظة بهاذيك الكلمة بالذات,[7]لرض بكري غرقت في الطوفان كي فاض عليها الماء و فنات. بالصح كاينة حاجة ماذابيا ما تخفاش عليكم يا لحباب: باللي نهار واحد عند ربي كي اللي[8]مخبية للنار ليوم الدين اللي فيه يفني الناس الفجّار. ربي ما يبطاش في الوعود تاعو كيما حاسبين وحايد, بالصح يصبر علينا, على خاطر ما يحب يهلك[9]الف سنة, و الف سنة كي اللي نهار واحد. و راح يجي كيما يجي السرّاق في الليل, يوم الرب, في هاذاك النهار تزول السماوات بحس[10]حتى واحد بالصح يحب الناس الكل يتوبوا ليه. اذا كانت هاذي الكل راح تتحل من بعضاها, انتوما كيفاه راح تكونوا مالا لازم[11]قاوي يرعد, و تتحل العناصر بالنار, و تتحرق لرض و كل ما فيها. و تستناو و تحبوا هاذاك النهار يجي في ساع, اللي فيه تتحل السماوات بالنار, و العناصر[12]عليكم تمشيو في طريق القداسة و مخافة الله؟ مالا يا لحباب, و انتوما تستناو في هاذا الكل[14] بالصح على حساب العاهد تاعونستناو سماوات جديدة وارض جديدة, يسكن فيها العدل. [13]تذوب. و احسبوا الصبرتاع ربنا هو فرصة للخلاص, كيما كتب لكم[15]يصرى, ديروا مجهودكم باه يلاقيكم الله بسلام, و ما يلقى عيب فيكم لا لوم عليكم. و تكلم في كل لبريات تاعو على هاذي الامور, اللي فيها حوايج واعرة, ويفهموها[16]ثاني خونا لحبيب بولس بحساب الحكمة اللي مد هالو ربي, اما انتوما يا لحباب, احنا[17]الناس الجاهلين و الضعاف اللي ما همش ثابتين بالغالط, كيما داروا مع الكتب المقدسة الكل, يهلكوا في ارواحهم. بالصح اكبروا[18]قلنالكم هاذا الشيء كامل من قبل, اتولهوا على ارواحكم باه ما تروحوش ورا الضلال تاع المرتدين, و تطيحوا بعدما كنتوا ثابتين. في النعمة و في المعرفة تاع ربنا و المخلص تاعنا يسوع المسيح. ليه المجد اليوم و على طول الزمان للابد.امين.

1 John

Chapter 1

لحياة تجلت و احنا شفنا و[2] اللي كان من لول, اللي سمعناه, اللي شفناه بعينينا, اللي لاحظناه, و اللي مساتو يدينا, من جيهة كلمة لحياة. [1] اللي شفناه و سمعناه نخبروكم بيه, باه تكون عندكم شُركة معانا. و[3]نشهدوا و نخبروكم بالحياة الدايمة اللي كانت عند الآب و ظهرت لينا احنا. و هاذا هو[5] و نكتب لكم هاذا الشيء باه تكون الفرحة تاعكم كاملة السيرة في النور [4]الشركة تاعنا احنا راهي مع الاب و مع ولدو يسوع المسيح. و كان قلنا: باللي عندنا شركة معاه واحنا نمشيو[6]لخبر اللي سمعناه من عندو و احنا نخبروكم بيه: باللي الله نور وما فيه حتى ظلمة خلاص. و كان مشينا في النور كيما هو في النور, تكون عندنا شركة مع بعضانا, و الدم تاع[7]حساب الظلمة, نكذبوا على ارواحنا و ما نعملوش الحق. والا كان استعرفنا بذنوبنا[9] كان قلنا : باللي ما عندنا حتى معصية نغَلطوا ارواحنا و ما يتسعاش فينا الحق. [8]يسوع المسيح يغسلنا من كل معصية. و كان قلنا: باللي احنا ما غلطناش نجعلوه هو كذاب, و الكلمة تاعو ماهيش[10]هو مولى امانة وعادل, حتى يغفر لنا ذنوبنا و يطهرنا من كل شر. فينا.

Chapter 2

و هو الكفارة[2] يا ولادي نكتب لكم هاذا لكلام باه ما تغلطوش. و اذا كان واحد غلط عندنا واحد يشفع فينا عند الآب و هو يسوع المسيح البار. [1]

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي[4] و الشيء اللي يبين باللي احنا عرفناه: هو كي نمشيو بالوصايا تاعو. [3]لذنوبنا. مش غير لذنوبنا احنا برك, حتى للذنوب تاع العالم كامل.
و اما اللي يعمل بالكلمة تاعو, تكون صح[5]يقول: "اني عرفتو" و هو ما يعملش بالشيء اللي وصّى بيه, يكون كذاب و ما يكونش فيه الحق.
يا[7] اللي يقول باللي راه ثابت فيه لازم يمشي كيما مشى يسوع ثاني. [6]لمحبة تاع الله كملت فيه. و هذا الشيء اللي يخلينا نعرفوا باللي رانا فيه:
و نزيدكم[8]خاوتي, مانيش نكتب لكم في وصية جديدة, هي وصية قديمة كانت عندكم من قبل. لوصية لقديمة هي الكلمة اللي سمعتوها من لول.
و اللي يقول: باللي هو عايش[9]عليها وصية جديدة نكتبها لكم, و هي حق في المسيح و فيكم: الظلمة راحت, و النور تاع الصح قاعد يضوي اليوم.
واما اللي يكره خوه او[11] و اللي يحب خوه يثبت في النور وعمرو ما يتدعثر. [10]في النور و هو يكره خوه, او مازال حتى لليوم عايش في الظلمة.
يا اولادي نكتب لكم, على خاطر ذنوبكم[12]مازال في الظلمة, و يمشي في الظلمة, و ما يعرفش وين يروح, على خاطر الظلمة عماتلو عينيه.
نكبت لكم يا الاباء, على خاطر عرفتوا اللي كان من لول. و نكتب لكم يا شبان على خاطر غلبتوا الشرير. نكتب[13]نغفرت على جال اسمو هو. و
كتبت لكم يا الاباء, على خاطر عرفتوا اللي كان من لول, و كتبت لكم يا الشبان, على خاطركم اقوياء, و[14]لكم يا لولاد على خاطر عرفتوا الآب.
ما تحبوش الدنيا و لا لحوايج اللي في الدنيا, اذا كان واحد حب العالم ما[15]الكلمة تاع الله ثابتة فيكم, وانتوما غلبتوا الشرير. ما تحبوش العالم
على خاطر كل ما في الدنيا: شهوة البدن, و شهوة العينين, و الجاه تاع لمعيشة, كلها ماهيش من الآب هي من الدنيا.[16]تكونش محبة الآب فيه.
يا ولادي, راهي قريب توصل[18] الدنيا تفنى و يفنى معاها كلشيء, اما اللي يعمل واش يحب الله هاذاك يثبت للابد. تحذير من اضداد المسيح [17]
الساعة[19]. و كيما سمعتوا باللي المسيح الدجال راح يجي, و كاين اليوم قداه من مسيح دجال. و من هنا نعرفوا باللي رانا قريب للساعة لخرى.
خرجوا من وسطنا, بالصح همّا ما كانوش منّا خلاص, على خاطر لو كان كانوا منّا كانوا قعدوا معانا. بالصح همّا خرجوا باه يبان باللي ما كانوش
و انا نكتب لكم مش على خاطر ما تعرفوش الحق, بالصح على خاطر[21] و اما انتوما عندكم مسحة من عند القدوس وتعرفوا كل شيء. [20]منّا.
شكون هو الكذّاب, غير اللي ينكر باللي يسوع هو المسيح؟ هاذا هو المسيح الدجال.[22]تعرفوه و تعرفوا باللي ما كان حتى كذبة تخرج من الحق.
و[24] كل من ينكر الابن ما يكونش عندو نصيب في الآب ثاني, و اللي يستعرف بالابن يكون عندو نصيب في الآب ثاني. [23]اللي ينكر الآب و الابن.
و هاذا هو[25]اما نتوما خليوْ الشيء اللي سمعتوه من لول يثبت فيكم. كان ثبّت فيكم الشيء اللي سمعتوه من لول, تثبتوا في الابن و في الآب.
و اما انتوما المسحة اللي ديتوها منو[27] كتبت لكم هاذا لكلام نقصد بيه هاذوك اللي كانوا حابين يضللوكم. [26]الوعد اللي وعدنا بيه: لحياة الدايمة.
ثابتة فيكم, و ماكمش محتاجين لحتى واحد باه يعلمكم, هاذي المسحة في ذاتها تعلمكم كل شيء, و هي حق ماهيش باطل. اثبتوا في المسيح
راكم عارفين باللي[29] نعم يا ولادي اثبتوا فيه, باه نهار اللي يظهر المسيح نكونوا واثقين وما نحشموش منو كي يجيء. [28]كيما علمتكم. ابناء الله
هو بار, مالا اعرفوا باللي كل اللي يعمل الحق يكون مولود من الله.

Chapter 3

شوفوا واش من محبة اعطاهالنا الآب حتى ولينا نسماو ولاد الله! و على هاذا الشيء العالم ما يستعرفش بينا, على خاطر ما يستعرفش بيه[1]
يا لحباب, احنا اليوم رانا اولاد الله, و مازال ماهوش باين واش راح نكونوا. بالصح نعلموا باللي كي يظهر هو راح نوليو كيما هو, على خاطر[2]هو.
كل من يعمل المعصية يسمى تعدى ثاني. و المعصية[4] و كل اللي عندو هاذا الامل فيه, لازم يطّهر روحو كيما هو طاهر. [3]راح نشوفوه كيما راه.
كل من يثبت فيه ما يعملش المعصية. و كل من يعمل[6] و تعرفوا باللي المسيح ظهر باه يرفع علينا ذنوبنا, و هو اللي بلا ذنوب. [5]هي التعدي.
و كل من يعمل المعصية هاذاك راه من[8] يا اولادي, واحد ما يغلطكم: اللي يدير الخير هو بار, كيما المسيح بار. [7]المعصية لا شافو و لا عرفو.
و كل الي مولود من الله ما[9]ابليس, على خاطر ابليس من لول يعمل المعصية. و على جال هاذا الشيء ظهر ابن الله باه يهدم فعايل ابليس.
وبهاذا الشيء اولاد الله باينين و[10]يديرش المعصية, على خاطر الزرع تاع الله ثابت فيه, و ما يقدرش يعصي الله على خاطر هو مولود من الله.
على خاطر[11]اولاد ابليس باينين: كل واحد ما يديرش الخير ماهوش من عند الله, و حتى اللي ما يحبش خوه ما هوش من عند الله. حبوا بعضاكم
مش كيما كان قايين من الشرير و ذبح خوه. و علاه ذبحو؟ على خاطر كانت فعايلو شريرة و[12]هاذا هو لخبر اللي سمعتوه من لول: نحبوا بعضانا.
على بالنا باللي احنا عدينا من الموت للحياة, على خاطر نحبوا الخاوة. [13] ما تجيكمش حاجة غريبة كان كرّهكم العالم. [14]فعايل خوه كانت صالحة.
و كل من يكره خوه يسمى قتال ارواح, و انتم تعرفوا باللي قتال لرواح ما عندوش حياة دايمة ثابتة[15]و جميع اللي ما يحبش يبقى في الموت.
و كان[17] و هاذا هو الشيء اللي بيه عرفنا لمحبة: كي ضحّى المسيح على جالنا بنفسو, احنا لازم علينا نضّحيوْ بانفسنا على جال الخاوة. [16]فيه.
يا اولادي, ما تكونش لمحبة[18]واحد لاباس عليه و يتنعم في الخيرات, و شاف خوه محتاج, و ما حنّش عليه, كيفاه لمحبة تاع الله راح تثبت فيه؟
على خاطر كان[20] و بهاذا الشيء نعرفوا باللي احنا من الحق و تتطمان قلوبنا قدام الله. [19]تاعنا غير هدرة برك باللسان, خليوْها بالفعال و بالحق!
و مهما طلبنا ننالوا منو,[22] يا لحباب, و كان ما لامتناش قلوبنا, تولى عندنا ثقة من جيهة الله. [21]لامتنا قلوبنا الله اعظم من قلوبنا, ويعلم كلشيء.
وهاذي هي الوصية تاعو: نامنوا باسم وليدو يسوع المسيح, و نحبوا بعضانا[23]على خاطر نعملوا بالوصايا تاعو, ونعملوا الشيء اللي يرضى عليه.
و اللي يخدم بالوصايا تاعو هو يثبت في الله و الله يثبت فيه. و نعرفوا باللي الله ثابت فينا: من الروح تاعو اللي مد هولنا.[24]كيما وصانا.

Chapter 4

امتحنوا الارواح يا لحباب, ما تصدقوش كل روح, امتحنوا الارواح: اذا كانت من عند الله و الا لا؟ على خاطر كاين انبياء ياسر خرجوا للعالم. [2] [1]
و كل روح ما يستعرفش[3]بهاذا الشيء نعرفوا الروح اللي من عند الله: كل روح يستعرف باللي يسوع المسيح جاء في الجسد راهو من عند الله,
باللي يسوع المسيح جاء في الجسد, هاذاك ماهوش من عند الله. و هو الروح تاع ضد المسيح اللي سمعتوا باللي راح يجي, و راه موجود في
همّا من هاذا العالم, على هاذيك[5] انتوما من عند الله يا اولادي, و غلبتوهم على خاطر اللي فيكم اعظم من اللي في العالم. [4]العالم اليوم.
و احنا من عند الله, و كل من يعرف الله يسمع لنا, و اللي ماهوش من عند الله ما يسمعلناش. كيما هكا[6]يهدروا من العالم, و العالم يسمع لهم.
يا لحباب, خلينا نحبوا بعضانا, على خاطر لمحبة جاية من عند الله, و كل اللي يحب يكون ولد من[7]تعرفوا روح الحق و روح الضلال. الله محبة
و الله بين لمحبة تاعو لينا: كي بعث وليدو الوحيد للعالم باه نحياو[9] و اللي ما يحبش ما عرفش الله, على خاطر الله محبة. [8]الله و يعرف الله.
يا لحباب, اذا كان الله حبنا كيما[11] وهاذي هي لمحبة: موش على خاطر احنا حبينا الله, بالصح هو اللي حبنا, و بعث وليدو كفارة لذنوبنا. [10]بيه.
و بهاذا[13] الله عمرو ما واحد شافو, و كي احنا نحبوا بعضانا, الله يثبت فينا, و تكون محبتو تكملت فينا. [12]هكذا, لازم علينا احنا ثاني نحبوا بعضانا.
و احنا شفنا و نشهدوا باللي الله الآب بعث الابن باه يكون[14]الشيء نعرفوا باللي احنا ثابتين فيه و هو ثابت فينا: كي مدلنا من الروح تاعو.
و احنا عرفنا و صدقنا لمحبة تاع الله[16] و كل من يستعرف باللي يسوع المسيح هو ابن الله, الله يثبت فيه و هو يثبت في الله. [15]مخلص للعالم.
و لمحبة تاع الله تكملت فينا بهاذا الشيء: يكون عندنا ثقة يوم[17]اللي فينا. الله محبة, و وكل من يثبت في لمحبة يثبت في الله و الله يثبت فيه.
ما كاين حتى خوف في لمحبة, لمحبة الكاملة ترمي عليها كل خوف لبرى[18]الدين, على خاطر كيما كان هو في هاذي الدنيا , هكذاك احنا ثاني.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

كان واحد[20] و احنا نحبوه على خاطر هو اللي حبنا لول. [19]على خاطر الخوف يجي من لعقاب. و هاذاك اللي يخاف مازال ما كملش في لمحبة.
[21]قال: "انا نحب ربي" و كره خوه يسمى كذّاب. على خاطر اللي ما يحبش خوه اللي قاعد يشوف فيه, كيفاه يقدر يحب الله اللي ما يشوفوش؟
و هاذي الوصية جات من عندو هو: اللي يحب ربي يحب خوه ثاني.

Chapter 5

[1] و بهاذا[2] الانتصار على العالم كل اللي يامن باللي يسوع هو المسيح هاذاك تولد من الله. و كل واحد يحب الوالد يحب اللي مولود منو ثاني.
على خاطر هاذي هي محبة الله: كي نعملوا بالشيء اللي[3]الشيء نعرفوا ارواحنا باللي نحبوا اولاد الله: اذا كان حبينا الله و عملنا بالوصايا تاعو.
و[5] و كل واحد ولد من الله يغلب العالم. و الحاجة اللي نغلبوا بيها العالم هي: الايمان تاعنا. [4]وصانا بيه. و الوصايا تاعو ماهيش ثقيلة علينا,
و يسوع المسيح هو اللي جاء بالماء والدم,[6]شكون هو اللي يغلب العالم, من غير اللي يامن باللي يسوع هو ابن الله؟ الشهادة ليسوع المسيح
و اللي يشهدوا في السماء همّا ثلاثة: الآب, و[7]مش غير بالماء برك, بالصح بالماء والدم. و الروح هو اللي يشهد, على خاطر الروح هو الحق.
اذا كنا[9] واللي يشهدوا في لرض همّا ثلاثة: الروح, و الماء, و الدم. و الثلاثة همّا في الواحد. [8]الكلمة, والروح القدس. و هاذوا الثلاثة همّا واحد.
كل واحد يامن بابن الله هاذاك[10]نقبلوا الشهادة تاع الناس, الشهادة تاع الله اعظم, على خاطر هاذي هي الشهادة اللي شهد بيها الله على ابنو.
عندو الشهادة تاع الله في نفسو. و اللي ما يصدقش الشهادة تاع الله, يسمى يكذّب في الله, على خاطر ما امنش بالشهادة اللي شهد بيها الله
اللي كان الابن من نصيبو تكون ليه لحياة, و[12] و هاذي هي الشهادة: باللي الله عطانا حياة دايمة, و هاذي لحياة هي في ابن الله. [11]على ولدو.
كتبت لكم هاذا لكلام, انتوما المومنين باسم ابن الله, باه تعرفوا[13]اللي ما عندوش نصيب في ابن الله ما تكونش ليه لحياة. ملاحظات ختامية
باللي عندكم لحياة الدايمة, و باه تامنوا باسم ابن الله.
[14] و كي نكونوا عارفين باللي راح يستجيب لنا في كل[15] و الثقة اللي عندنا في الله: هي كي نطلبوا منو حاجة حساب المشيئة تاعو يستجيب لنا,
و اذا واحد منكم شاف خوه يغلط في غلطة ما توصلش للموت. يصلي لله باه[16]واش نطلبوا منو, نكونوا متهنيين باللي راح ننالوا واش طلبنا.
كل[17]يعطيه حياة هذا على الناس اللي ذنوبهم ما توصلش للموت. على خاطر كاين ذنوب توصل للموت. موش على هاذيك نطلب منكم تصليو.
نعرفوا باللي كل واحد مولود من الله ما يخطأش, بالصح المولود من الله يصون الله نفسو, و[18]اثم هو معصية, و كاين معصية ما هيش للموت.
و نعرفوا باللي ابن الله جا و مدلنا بصيرة باه نعودوا[20] و نعلموا باللي احنا من الله, و العالم كامل تحط في الشرير. [19]الشرير ما يمسوش.
يا اولادي بعدوا على الاوثان. امين.[21]نعرفوا الحق. و احنا رانا في الحق في ابنو يسوع المسيح. هاذا هو الاله الحق و لحياة الدايمة.

2 John

Chapter 1

[1]من عندي انا الشيخ, ل كيرية السيدة اللي خايرها الله, و ل اولادها اللي نحبهم في الحق, و موش غير انا برك, بالصح كل اللي يعرفوا الحق
تكون لْكم النعمة و الرحمة و السلام من عند الله الآب و من عند الرب[3] على جال الحق اللي ثبّت فينا و راح يكون معانا ديما و للابد: [2]يحبوهم.
فرحت ياسر على خاطر شفت من اولادك اللي يمشيو بالحق, حساب الوصية[4]يسوع المسيح, وليد الآب بالحق و بالمحبة. سلوك الحق و المحبة
و[6] و نزيد نوصيك ضرك يا كيرية, ماهيش وصية جديدة, بالصح لوصية اللي كانت عندنا من لول: و هي نحبوا بعضانا. [5]اللي اديناها من عند الآب.
[7]المحبة هي: كي نمشيو حساب واش وصانا. و هاذا هو الشيء اللي وصانا بيه: اللي من لول سمعتوه وتسلكوا فيه. ردوا بالكم من المضليلين
اتولهوا على[8]دخلوا للعالم ناس ياسر من المضلين, ما يستعرفوش بيسوع المسيح اللي جاء في الجسد. هاذا هو المضلل. و المسيح الدجّال.
كل من يتعدى و ما يثبتش في التعليم تاع المسيح ما يكونش[9]ارواحكم و ما تخلِؤش التعب تاعنا فيكم يروح باطل. خلي الاجر تاعنا يكون كامل.
اذا كان جاكم كاش واحد و ما جابش[10]الله من قسمتو. و اللي يثبت في التعليم تاع المسيح تكون عندو قسمة مع الآب و مع الابن مع بعضاهم.
على خاطر اللي يسلم عليه يسمى مشارك في فعايلو الخبيثة.[11]هاذا التعليم, لا تقبلوه ولا دخلوه للبيت و حتى السلام و ما تسلموش عليه.
خاتمة
[12] عندي حوايج ياسر كنت حاب نقول لكم عليها, بالصح موش بالحبر و الورق, كي نجي نتكلمو فيها في الوجه خير, باه تكمل الفرحة تاعنا.
[13] اولاد اختك المختارة يبلغولك السلام. امين

3 John

Chapter 1

[1] للحبيب غايوس اللي نعزو في الحق. يا لعزيز, نتمنى تكون بخير و لاباس عليك في كل شيء, في صحتك و في نفسك. [2] من عند يوحنا الشيخ,
ما كانش فرحة اكثر من هاذي: كي نسمع[4]راني فرحان بيك ياسر كي جاو عندي واحد الخاوة و شهدوا بالحق اللي راك متمسك بيه و تمشي بيه.
اللي[6] يا ولدي لحبيب, انت راك امين في كل حاجة تديرها ان كان مع الخاوة و الا مع البرانية, [5]باللي اولادي يمشيو حساب الحق. مدح غايس
اللي خرجوا على جال اسمو, و راهم[7]يشهدوا بالمحبة تاعك قدام لكنيسية. و تعمل مليح لو كان تشايعهم باه يكملوا السفر تاعهم كيما لازم لله,
لازم علينا احنا نرحبوا بيهم باه نكونوا متشاركين معاهم في خدمة الحق. توبيخ[8]ما يقبلوش حتى شيء من عند اللي ما همش مومنين.
كي نجي نقول لكم واش راه يدير, و يهدر[10] كتبت للكنيسية, بالصح ديوتريفس ـ اللي يحب يكون رايس عليهم ـ ما يحبش يقبلنا. [9]ديوتريفس
يا ولدي[11]علينا بكلام موش مليح. و ما كفاهش هاذا كامل , ويزيد هو ما يقبلش الخاوة, وما يخليش اخرين يقبلوهم, و يسحتوهم من لكنيسية.
[12]لحبيب, تبَّع الخير و بعد على الشر, على خاطر اللي يدير الخير راهو من عند ربي, و اللي يعمل الشر, عمرو ما شاف الله. شهادة لديمتريوس
كاين[13]و ديمتريوس الناس الكل تشهد عليه و حتى الحق في ذاتو يشهد عليه, و احنا ثاني نشهدو لو, و راكم عارفين باللي الشهادة تاعنا صادقة.
نخليك على خير.[15] بالصح ماذابيا نشوفك فيما قريب و نتكلموا خير. [14]عندي حوايج ياسر باه نقول لكم عليها, بالصح موش بالقلم و الحبر, خاتمة
يسلموا عليك لحباب الكل. و انت ثاني سلم على لحباب الكل كل واحد باسمو.

Revelation

Chapter 1

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

[1] [2] الاعلان تاع يسوع المسيح اللي وهبو الله باه يكشف لعبادو الشيء اللي راح يصرى عن قريب, بعث الملاك تاعو باه يخبر بيه العبد تاعو يوحنا, يا سعد الناس اللي يقراو و اللي يسمعوا اقوال النبوة, و يطبقوا[3]اللي شهد بكلمة الله و بشهادة يسوع المسيح بالشيء اللي شافو كامل. من عند يوحنا, للكنايس السبعة اللي ف اسيا: عليكم النعمة و السلام[4]الشيء المكتوب فيها, على خاطر قرّب الوقت. سلام للكنايس السبعة و من عند يسوع المسيح الشاهد الامين, البكر اللي حيا من[5]من الكاين و اللي كان و اللي جاي, و من عند السبعة ارواح اللي قدام العرش تاعو, و جعلنا ملوك و كهنة لله باباه, ليه الجاه و القدرة على دوام الدهور.[6]بين الموتى, و رايس ملوك لرض: اللي حبنا, و غسلنا من ذنوبنا بالدم تاعو, "انا هو[8] ها هو جاي فوق السحاب, و راح يشوفوه الناس الكل, و حتى الناس اللي طعنوه, و تنوح عليه القبايل الكل تاع الدنيا. نعم امين. [7]امين. انا يوحنا خوكم و[9]الالف و الياء, البدية و التمام" يقول الرب الكاين و اللي كان و اللي جاي, القادر على كل شيء. واحد يشابه لابن الانسان شريككم ف المحنة و ف الملكوت تاع يسوع المسيح و الصبر تاعو. كنت ف الجزيرة اللي يسموها بطمس منفي على جال كلمة الله, و على [11] كنت ف الروح ف يوم الرب, و سمعت من ورايا صوت عظيم تقول عليه صوت تاع بوق [10]جال الشهادة اللي شهدت بيها ليسوع المسيح. يقول: "انا هو الالف و الياء. لول و لاخر. و الشيء اللي راح تشوفوا اكتبوا ف كتاب و ابعثو للكنايس ف سبعة اللي ف اسيا: لكنيسية افسس, و تلفتت باه نشوف[12]لكنيسية سميرنا, و لكنيسية برغامس, و لكنيسية تياتيرا, و لكنيسية ساردس, و لكنيسية فيلادلفيا, و لكنيسية لاودكية". و ف وسطهم كاين واحد يشابه لابن الانسان, لابس ثوب ابيض يوصل حتى[13]الصوت اللي هدر معايا. و كي تلفتت شفت سبع مناير تاع ذهب, و رجليه[15] اما راسو وشعرو كانوا ابيض من الصوف تقول عليهم ثلج, و عينيه كيما اللهيب تاع النار. [14]لرجليه, و محزم صدرو بحزام تاع ذهب. و ف ايدو ليمنى سبعة كواكب, و من فمو[16]يشابهوا للنحاس الصافي, تقول عليهم مصقولين ف السامور. و صوتو تقول عليه صوت الماء لغزير. كي شفتو طحت عند رجليه تقول عليّا ميت, حط عليّا ايدو[17]يخرج سيف مسنون من لجيهتين, و وجهو كي الشمس كي تعود ضاوية ف عز قوتها. و الحي. كنت ميت, و انا اليوم حي على دوام الدهور! امين. و بيدي مفاتح الموت و الهاوية.[18]ليمنى و قال لي: "ما تخافش, انا هو لول و لاخر, السر تاع الكواكب السبعة اللي شفتها على ايدي[20] اكتب الشيء اللي شفتو, و الشيء اللي كاين ضرك و الشيء اللي راح يكون من بعد. [19] ليمنى, و السر تاع مناير الذهب السبعة: الكواكب السبعة هي الملايكة تاع الكنايس السبعة, المناير السبعة اللي شفتها هي الكنايس السبعة".

Chapter 2

[1] انا[2] اكتب للملاك تاع كنيسية افسس: "هاذا واش يقول اللي حاكم الكواكب ف سبعة في ايدو ليمنى, اللي يمشي وسط مناير الذهب ف سبعة: عارف لعمال و التعب و الصبر تاعك, و عارف انك ما تقدرش تستحمل شر لشرار, و تحققت من الناس اللي قالوا باللي راهم رسل بالصح بالصح نلوم عليك ف حاجة: انت خليت محبتك[4] و استحملت و صبرت, و تعبت على جال اسمي و ما مليتش. [3]ماهمش رسل, و لقيتهم كذّابين. [6] ما كانش نجي عن قريب و نزحزح لمنارة تاعك من مضربها, لو كان ما تتوبش. [5]لولى. اتفكر منين طحت و توب, و ارجع للاعمال تاعك لولى, اللي يحب يسمع يسمع واش يقول الروح للكنايس.[7]بالصح هاذا الشيء اللي يعجبني فيك: انت تكره لعمال تاع النيقولاويين اللي نكرها انا ثاني. و اكتب للملاك ف كنيسية سميرنا:[8]اللي يغلب راح نعطيه ياكل من شجرة لحياة اللي ف وسط الفردوس تاع الله". ل الكنيسية ف سميرنا انا عارف اعمالك و محنتك و فقرك بالرغم اللي انت غني. و النفاق تاع الناس اللي يقولوا:[9]"هاذا واش يقول لول و لاخّر, اللي كان ميت و حيا: ما تخافش خلاص من لعذاب اللي رايح يعدي عليك. الشيطان راح يدّخل جماعة منكم[10]همّا يهود بالصح ماهمش يهود, همّا مجمع تاع الشيطان. اللي يحب يسمع يسمع واش يقول[11]للحبس باه يجربكم, و تكونوا ف شدّة مدة عشرة ايام. كون امين حتى للموت و راح نعطيك تاج لحياة. اكتب للملاك ف كنيسية برغامس: "هاذا واش يقول مول[12]الروح للكنايس. اللي يغلب ما يضروش الموت الثاني". ل الكنيسية ف برغامس انا عارف اعمالك, و عارف وين تسكن وين كرسي الشيطان. و انت حاكم ف اسمي, و ما نكرتش الايمان بيّا[13]السيف المسنون من الجيهتين: بالصح نلوم عليك ف الحاجة هاذي: عندك ثمة[14]حتى ف الوقت اللي استشهد فيه الشهيد الامين ليّا اللي تقتل عندكم وين يسكن الشيطان. جماعة مازالوا حاكمين ف تعليم بلعام, اللي كان ينصح بالاق باه ينصب شبكة لبني اسرائيل: يخليهم ياكلوا من الذبايح المذبوحة للاصنام, و يزنيوْ. [17] توب ما كانش نجيك عن قريب و نحاربهم بالسيف اللي ف فمي. [16] و عندك ثاني جماعة حاكمين ف التعليم تاع النيقولاويين اللي نبغضو. [15] اللي يحب يسمع يسمع واش يقول الروح للكنايس. اللي يغلب نعطيه ياكل من المن المخبي, و نعطيه حصوة بيضاء, و على الحصوة البيضاء و اكتب للملاك اللي ف كنيسية ثياتيرا: "هاذا واش يقول ابن الله,[18]منقوش اسم جديد واحد ما يعرفو غير اللي ينالو". ل الكنيسية ف ثياتيرا انا عارف الاعمال تاعك وعارف قداه عندك من محبة و خدمة و ايمان و[19]اللي عينيه تقول عليهم لهيب نار, و رجليه كيما النحاس المصقول: بالصح عندي واش نلوم عليك: انت مسيّب لمرى ايزابل اللي حاسبة روحها نبية,[20]صبر, و عارف باللي اعمالك التالية اكثر من اعمالك لولى. راح[22] انا عطيتها مهلة باه تتوب على الزنا تاعها بالصح هي ما حبتش تتوب. [21]تعلّم و تغوي ف عبادي باه يزنيو وياكلوا الذبايح المذبوحة للاوثان. و نقتل اولادها قتل. باه الكنايس[23]نرميها ف فراش لعذاب, و نرمي اللي قاعدين يزنيو معاها ف ضيقة كبيرة, لو كان ما يتوبوش على اعمالهم. بالصح نقول لك و للاخرين اللي ف ثياتيرا, انتم[24]الكل تعرف باللي انا هو كاشف النوايا و لقلوب, و نجازي كل واحد منكم على حساب اعمالو. بالصح احكموا مليح ف[25]اللي لا تبعتوا هاذا التعليم, و لا عرفتوا الشيء اللي يقولوا عليه, اسرار الشيطان: ما نزيديش نثقل عليهم ب حمل اخر, يرعاهم بعصا تاع حديد, كيما[27] كل من يغلب و يحافظ على خدمتي حتى للاخر نعطيه سلطان على الامم, [26]الشيء اللي عندكم حتى نجي. اللي يحب يسمع يسمع واش يقول الروح[29] و راح نعطيه كوكب الصبح. [28]ماعون الفخّار يتكسروا, كيما الشيء اللي نلتو انا من عند بابا. للكنايس".

Chapter 3

[1] و اكتب للملاك اللي ف كنيسية ساردس: "هاذا واش يقول اللي ليه ارواح الله السبعة و ليه لكواكب السبعة: انا عارف اعمالك, مسمي حي اتفكر التعليم[3] اسهر و منّع لقليل تاع لحياة اللي بقالك, قبل ما يخطفو الموت, على خاطر ما لقيتش اعمالك كاملة قدام الله. [2]بالصح انت ميت. [4]كيفاه سمعت بيه و كيفاه قبلت بيه, و اعمل بيه و توب, لو كان ما تسهرش, نجيك كيما السارق, و ما تعرفش الساعة اللي راح نجي فيها. [5]بالصح عندك جماعة قليلة ف ساردس ما نجسوش قشهم, و راح يمشيو معايا ف المحفل تاعي و همّا لابسين لبسة بيضاء على خاطر يستاهلوا. اللي يحب يسمع يسمع[6]اللي يغلب يلبس اللبسة البيضاء, و ما نمحيش اسمو من كتاب لحياة, و نستعرف بأسمو قدام بابا و قدام الملايكة تاعو. و اكتب للملاك اللي ف كنيسية فيلادلفيا: "هاذا واش يقول القدوس الحق, اللي يملك[7]واش يقول الروح للكنايس". ل الكنيسية ف فيلادلفيا انا عارف اعمالك. انا جعلت قدامك باب مفتوح واحد[8]مفاتح داود, اللي كي هو يفتح واحد ما يقدر يقفل, و اللي كي هو يقفل واحد ما يقدر يفتح: راح نجعل هاذوك الناس اللي من مجمع الشيطان,[9]ما يقدر يقفلو, على خاطر حتى ف ضعف قوتك, حافظت على كلمتي و ما نكرتش اسمي.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و على[10]اللي يقولوا باللي راهم يهود بالصح ما همش يهود, راهم يكذبوا, راح نخليهم يجيو و يسجدوا قدام رجليك, و يعرفوا باللي انا حبيتك.
انا قريب[11]خاطر صبرت كيما وصيتك, و انا ثاني راح نحميك ف ساعة المحنة اللي راح تجي على العالم كامل باه تجرب سكان الارض الكل.
اللي يغلب نجعلو عرصة ف الهيكل تاع الهي, و ما يزيدش يخرج لبرى, و[12]نجي. احكم مليح ف الشيء اللي عندك باه واحد ما يديلك تاجك.
اللي يحب يسمع يسمع[13]ننقش عليه اسم الهي, و اسم مدينة الهي, اورشليم الجديدة النازلة من السماء من عند الهي, و ننقش اسمي الجديد.
و اكتب للملاك اللي ف كنيسية اللاودوكيين: "هاذا واش يقول الامين, الشاهد الامين[14]واش يقول الروح للكنايس". ل الكنيسية ف لاودكية
على خاطر انت ملذلذ, لا بارد و لا سخون,[16] انا عارف اعمالك, انت لا بارد لا سخون, يا ريتك كنت بارد و الا سخون! [15]الصادق, راس خليقة الله:
على خاطر تقول: انا اني غني و استغنيت, و ما نحتاج حتى شيء, و ما علابالكش باللي انت البائس المسكين الفقير[17]انا راح نردك من فمي.
ننصحك تشري من عندي ذهب مصفي بالنار باه تستغنى صح, و تشري من عندي قش ابيض باه تتكسى, و تستر روحك و ما[18]لعريان لعمى.
انا[20] اللي نحبو هاذاك هو اللي نلوم عليه و نربيه. دير قلب و توب. [19]يبانش عارك. و تشري من عندي كحل تكحل بيه عينيك باه تولي تشوف.
اللي يغلب راح نعطيه يقعد معايا في[21]اني واقف قدام الباب نطبطب. اللي سمع صوتي و حل الباب, ندخل ليه و نتعشى معاه و هو معايا.
اللي يحب يسمع يسمع واش يقول الروح للكنايس".[22]العرش تاعي, كيما غلبت انا و قعدت مع بابا ف العرش تاعو.

Chapter 4

و من بعد شفت لقيت باب محلول ف السما, و الصوت لول اللي سمعتو اللي تقول عليه صوت بوق هدر معايا وقالي: "اطلع هنا باه نوريك[1]
ف المنظر تقول[3] و ف ساع خطفني الروح, شفت عرش محطوط ف السماء, و على العرش قاعد واحد. [2]الشيء اللي لابد يصير من بعد".
و دايرين بالعرش ربعة و عشرين عرش. و على العروش ربعة و[4]عليه حجر اليشب و العقيق لحمر, دايرٍ بالعرش قوس قزح ف لون الزمرد.
و يخرج من وسط العرش اصوات و برق و رعد. و سبعة ضواو[5]عشرين شيخ قاعدين و لابسين كساوي بيُض, و فوق روسهم تيجان ذهب.
و قدام العرش بحر تاع قزاز تقول عليه بلور. و ف وسط العرش و دايرة بيه ربعة حيوانات[6]شاعلة تقدي قدام العرش. هي ارواح الله السبعة.
الحيوان لول يشابه للصيد, و الحيوان الثاني يشابه للعجل, و الحيوان الثالث يشابه وجه الانسان, و الحيوان[7]مليانة بالعينين من قدام و من لورى:
و لربعة حيوانات لكل واحد منها ستة جنحين, مرصعة بالعينين من داخل و من برى, و ها تحبسش من التسبيح ليل و[8]الرابع يشابه للنسر الطاير.
و ف الوقت اللي الحيوانات نقدم[9]نهار و هي تقول: "قدوس, قدوس, قدوس, الرب الاله القادر على كل شيء, اللي كان و الكائن و اللي يجي".
الربعة و عشرين شيخ يهَبطوا روسهم قدام المتربع على[10]فيه التمجيد و الاكرام و الحمد للقاعد على العرش, الحي على دوام الدهور للابد,
"يا ربنا و الاهنا, بيك يليق التمجيد و الاكرام و[11]العرش, و يسجدوا للحي على دوام الدهر للابد, و يطرحوا تيجانهم قدام العرش و همّا يقولوا:
القدرة, على خاطر انت اللي خلقت لحوايج الكل, و هي بمشيئتك تخلقت و توجدت".

Chapter 5

و شفت ملاك جبّار ينادي بصوت عالي ويقول:[2] و شفت على يمين المتربع على العرش كتاب مكتوب من الجيهتين, مشمّع بسبعة اقفال. [1]
و ما كان حتى واحد قدر يحل لكتاب و لا يشوف فيه لا ف السماء و لا على لرض و لا[3]"شكون يستاهل يحل هاذا لكتاب و يفك عليه الاقفال؟".
نطق واحد من الشيوخة و قال[5] و بكيت بالحريقة على خاطر ما كان حتى واحد يستاهل باه يحل لكتاب و يقراه و لا يشوف فيه. [4]تحت لرض.
و شفت و اذا خروف تقول عليه[6]لي: "ما تبكيش. او غلب الصيد اللي من عشيرة يهوذا, نسل داود, باه يحل لكتاب و يفك عليه الاقفال السبعة".
مذبوح ف وسط العرش و الحيوانات ف ربعة و الشيوخة, هاذاك لخروف عندو سبعة قرون و سبعة عينين, هي لرواح تاع الله ف سبعة اللي بعثها
و كي هز لكتاب سجدوا الحيوانات ف ربعة و الاربعة و عشرين شيخ للخروف, و[8] جا و هز لكتاب من يمين المتربع على العرش. [7]للرض كاملة.
و همّا يرنموا ف ترنيمة جديدة يقولوا فيها:[9]كل واحد فيهم كانت عندو قيتارة و كاس تاع ذهب معمر بالبخور اللي هي الصلوات تاع القديسين.
[10]"انت هو اللي تستاهل تدي لكتاب و تحل الاقفال, على خاطر تذبحت و دمك سال و بدمك شريتنا لله من كل شعب و امة و كل قبيلة و لسان.
و شفت و سمعت صوت ملايكة ياسر بلا حساب دايرين بالعرش و الحيوانات و[11]و جعلت منا ملوك و كهنة لالهنا, باه نكونوا ملوك على لرض".
و هما ينشدوا باعلى اصواتهم: "يستاهل الخروف المذبوح باه ينال القدرة و الغنى والحكمة و الجبروت و[12]الشيوخ, و كانوا الاف الاف مؤلفة,
و كل خليقة من اللي ف السماء و اللي على لرض و اللي تحت لرض, و اللي ف لبحار, الكون كامل و ما فيه,[13]الاكرام و الجاه و البراكة!".
و كانت الحيوانات ف اربعة[14]سمعتها تقول: "البراكة و الاكرام و الجاه و السلطان للمتربع على العرش و للخروف ل ابد الدهور و دوامها".
تقول: "امين" و الشيوخة الاربعة و عشرين ركعوا ساجدين للحي ل ابد الدهور و دوامها.

Chapter 6

و شفت لخروف كي فك واحد من الاقفال ف السبعة, سمعت واحد من الحيوانات الاربعة و هو يقول بصوت عظيم تقول عليه رعد: "ارواح[1]
و كي فك الختم الثاني, سمعت[3] و شفت حصان ابيض, و كان راكب فوقو واحد هاز قوس, نال تاج, و خرج و هو غالب و باه يغلب. [2]تشوف!".
و شفت حصان اخر احمر خرج, و اللي كان راكب فوقو عندو القدرة باه ينحي السلام من لرض, و[4]الحيوان الثاني يقول: "ارواح تشوف!".
كي فك الختم الثالث, سمعت الحيوان الثالث يقول: "ارواح تشوف!". و كي شفت لقيت حصان[5]يجعل الناس يقتلوا بعضاهم. و نال سيف كبير.
و سمعت صوت ف وسط الحيوانات الاربعة يقول: "كيلة القمح بدينار, و ثلاثة كيلات شعير بدينار.[6]اكحل, و راكب فوقو واحد هاز ف يدو ميزان.
و كي شفت لقيت حصان[8] و كي فك الختم الرابع, سمعت صوت الحيوان الرابع يقول: "ارواح تشوف!". [7]اما الزيت و الشراب ما تفسدهمش".
اخضر, و كان فوق منو واحد اسمه الموت, و الهاوية تتبع فيه, و نالوا القدرة على ربع سكان لرض باه يقتلوهم بالسيف و بالجوع و ب الموت و
و كي فك الختم الخامس, شفت تحت المذبح النفوس تاع المذبوحين ف سبيل كلمة الله, و ف سبيل الشهادة اللي شهدوا[9]بالوحوش البرية.
و نال[11] و عيطوا بصوت عظيم و قالوا: " وقتاه يا صاحب السيادة القدوس والحق, تقضي و تنتقم لينا على دمنا من الساكنين ف لرض؟" [10]بيها,
و كي فك[12]كل واحد منهم كسوة بيضاء و طلبوا منهم يرتاحوا زمان قليل حتى يزيدوا يلحقوا خاوتهم و رفاقهم, اللي رايحين يموتوا كيما همّا.
و طاحت نجوم[13]الختم السادس, شفت و اذا زلزلة كبيرة صرات, و الشمس ولات كحلة كيما لبسة الحزن, و القمرة ولات حمرا كي الدم,
و تتلم السماء كي اللفافة, و كل الجبال[14]السماء على لرض كيما تطَيح شجرة الكرطوس الحب اليابس اللي فيها وقت اللي تهزها الريح القاوية.
و الملوك تاع لرض و العظماء و الاغنياء و الاقوياء و الزعماء و العبيد و الاحرار كلهم هربوا للغيران و للكيفان تاع[15]و الجزر تتزحزح من مضاربها.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

على خاطر حل بينا[17] و همّا يقولوا للجبال و للحجار: "طيحي علينا و خزنينا من وجه المتربع على العرش و من الغضب تاع لخروف, [16]الجبال, نهار الغضب العظيم, شكون يقدر يوقف على رجليه؟".

Chapter 7

[1]و بعد هاذا شفت اربعة ملايكة واقفين على اطراف لرض ف اربعة, حاكمين الرياح تاع الجوايه ف اربعة باه ما تهبش لاعلى لرض, و لا على و شفت ملاك اخر جاي من المشرق تاع الشمس و هو هاز الختم تاع الله الحي, و نادى بصوت عظيم على الملايكة ف[2]لبحر, و لا على الشجر. و قال لهم: "ما تضروا لا لرض و لا لبحر و لا الشجر, حتى نختم العباد تاع الهنا كل واحد فيهم[3]اربعة, اللي نالوا القدرة باه يضروا لرض و لبحر, [5] و سمعت باللي الناس اللي ختم عليهم ف جبهتهم كانوا اربعة و اربعين الف, مختومين من كل عشيرة من عشاير بني اسرائيل: [4]على جبهتو". و من عشيرة اشير اثناش[6]من عشيرة يهوذا اتناش الف مختوم, و من عشيرة راوبين اثناش الف مختوم, و من عشيرة جاد اثناش الف مختوم. و من عشيرة شمعون اثناش الف مختوم. و من[7]الف مختوم. و من عشيرة نفتالي اثناش الف مختوم. و من عشيرة منسى اثناش الف مختوم. و من عشيرة زبولون اثناش الف مختوم. و من عشيرة يوسف اثناش[8]عشيرة لاوي اثناش الف مختوم. و من عشيرة يساكر اثناش الف مختوم. و من بعد شفت غاشي كبير واحد ما يقدر يحسبو, من كل[9]الف مختوم, و من عشيرة بنيامين اثناش الف مختوم. ناس ياسر ب القش ابيض و هما[10]الامم و القبايل و الشعوب و اللهجات, واقفين قدام العرش و قدام لخروف, لابسين قش ابيض و هازين ف ايديهم سعف تاع نخل و الملايكة الكل كانوا واقفين دايرين بالعرش, و معاهم[11]يعيطوا بصوت عظيم و يقولوا: "الخلاص لالهنا المتربع على العرش و للخروف". و همّا يقولوا: "امين! لالهنا الحمد و المجد و الحكمة و[12]الشيوخة و الحيوانات ف اربعة, كلهم ركعوا على وجوههم قدام العرش وسجدوا لله تكلم واحد من الشيوخة و قالي: "هاذوك اللي لابسين لبيض, شكون همّا؟ و[13]الشكر و الاكرام و القدرة و القوة على دوام الدهور للابد. امين!". رديت عليه و قلت: "يا سيدي, انت اعلم". قال لي: "هاذوك همّا اللي منعوا من المحنة لكبيرة, غسلوا قشهم و جعلوه ابيض بالدم[14]منين جاو؟". على جال هاذا الشيء همّا اليوم قدام العرش تاع الله, ف الهيكل تاعو يحمدوا فيه نهار و ليل, و المتربع على العرش يظللهم و[15]تاع لخروف على خاطر لخروف اللي ف وسط العرش يرعاهم, و[17] لا يجوعوا, و لا يعطشوا, و لا تضربهم الشمس و لا تقيسهم سخانة, [16]يخيّم عليهم. يهديهم للينابيع تاع ماء لحياة, و يمسح الله كل دمعة من عينيهم".

Chapter 8

[1] و شفت الملايكة السبعة اللي واقفين قدام الله, و كل واحد منهم عندو[2] و كي فك الختم السابع ساد السكات ف السماء قريب نص ساعة. و جاء ملاك واحد اخر و وقف عند المذبح و كان هاز كانون تاع ذهب, و اعطاوه بخور ياسر باه يقدموا مع الصلوات تاع القديسين الكل[3]بوق. و من بعد هز الملاك[5] و طلع دخان لبخور مع الصلوات تاع القديسين من يد الملاك قدام الله. [4]على المذبح تاع الذهب اللي قدام العرش. و من بعد[6]الكانون تاع لبخور و عباه من النار تاع المذبح و صبها على لرض, كي صبها صرات اصوات و رعود و بروق و زلزلة. الابواق السبعة و كي نفخ الملاك لول, صب البرد و النار مخلطين بالدم[7]هاذوك الملايكة ف سبعة اللي عندهم الابواق وجدوا ارواحهم باه ينفخوا ف الابواق, و كي نفخ الملاك الثاني ف البوق اللي عندو, طاح ف لبحر شيء تقول عليه[8]على لرض, و تحرقت بيهم الثلث تاع الشجر, و كل عشبة خضرا. و كي[10] و ثلث المخلوقات الحية اللي ف لبحر ماتت, و ثلث السفن اللي ف لبحر تكسرت. [9]جبل كبير يقدي بالنار, و الثلث تاع لبحر ولى دم, و اسم[11]نفخ الملاك الثالث ف البوق اللي عندو, هبط من السماء كوكب كبير يقدي تقول عليه شعلة تاع نار, و طاح فوق الينابيع تاع الماء. و كي نفخ الملاك الرابع ف البوق[12]هاذاك الكوكب "العلقم". و تحول ثلث الماء لعلقم, و ناس ياسر ماتوا كي شربوا منو على خاطر ولى مرّ. و شفت و[13]اللي عندو, ضرب ثلث الشمس و القمر و ثلث النجوم, حتى ظلام الثلث منها, و النهار و الليل راح ثلث الضوء اللي كان فيهم. سمعت ملاك طاير ف وسط السماء و هو ينادي بصوت عظيم و يقول: "يا ويلهم! يا ويلهم! يا ويلهم سكان لرض كي يزيدوا ينفخوا الملايكة الثلاثة لخرين ف الابواق اللي ما زالت!".

Chapter 9

[1] و[2] و من بعد زاد نفخ الملاك الخامس ف البوق اللي عندو, و شفت واحد الكوكب طاح من السماء على لرض, و كان عندو مفتاح بير الهاوية. و من الدخان[3]كي حل بير الهاوية, طلع دخان من البير تقول دخان تاع سامور كبير ياسر, و تحجبت الشمس و ظلام الحال من هاذاك الدخان. و ادى الامر باه ما يضرش العشب تاع لرض, و ما يمس حتى[4]خرج جراد غطى لرض كاملة, و كانت عندو القدرة يلسع كيما لعقارب تاع لرض. و ادى الامر باه ما يقتلهمش بالصح يعذبهم مدة[5]شجرة و لا اي نبات اخضر, يضر برك الناس اللي ما عندهمش الختم تاع الله على جبهتهم. و ف هاذيك ليام يحوسوا الناس على الموت و ما يلقاوهاش, و يتمناو[6]خمسة شهر. و لعذاب تاعو كيما لعذاب تاع العقرب كي تلسع الانسان. و الهيأة تاع الجراد كان تقول عليه خيل واجد باه يدخل للحرب, و فوق روسها حاجة تقول عليها تاج ذهب, و[7]يموتوا بالصح الموت تهرب منهم. و كان عندها درع كيما الدروع تاع[9] و عندها شعر طويل كي شعر النساء و سنيها تقول عليها سنين الصيودة, [8]وجهها تقول عليه وجه تاع بشر. و عندها ذيل كيما تاع لعقارب, فيه اباري, و عندها[10]لحديد, و صوت جنحاها تقول عليه الحس تاع مركبات لحديد اللي داخلة تجري للحرب. هاذا[12] و الملاك تاع الهاوية هو السلطان تاعها, اسمو بالعبرية "ابدون", و يسموه باليونانية "ابوليون". [11]القدرة باه تاذي الناس مدة خمسة شهر. و كي نفخ الملاك السادس ف البوق اللي عندو, سمعت صوت خرج من لقرون الاربعة تاع مذبح[13]الويل لول عدى و مازالوا زوز واحد اخرين. [15] و قال الصوت للملاك السادس اللي عندو البوق: "روح اطلق الملايكة ف اربعة اللي مكتفين ف واد الفرات العظيم". [14]الذهب اللي قدام الله, سمعت باللي جيوش[16]و تفكت السلاسل تاع الملايكة الاربعة اللي واجدين للساعة و للنهار و للشهر و للعام, باه يقتلوا الثلث تاع سكان لرض. و هكا بانت لي الخيل و فرسانها ف الرؤيا, كان عندهم دروع من النار, و من الياقوت لصفر و من الكبريت, و[17]الخيالة كانو ميتين الف الف. و ماتوا ثلث البشر بهاذي الثلاثة حوايج, النار و الدخان و الكبريت[18]رؤوس الخيل كيما رؤوس الصيودة, و يخرج من افوامها نار و دخان و كبريت. على خاطر كانت قوة الخيل ف افوامها و ف اذيالها, و اذيالها كانت تقول عليها حنوشة , عندها رؤوس تضر بيها[19]اللي خارجة من افوامها, اما الناس اللي منعوا ما ماتوش بهاذي الضربات, و ما تابوش على افعالهم, و بقاو يسجدوا للشواطن و للاصنام تاع الذهب و الفضة و[20]الناس. و لا تابوا على القتيلة و لا على السحر و لا على الزنا و لا على السرقة.[21]النحاس و لحجر و اللوح اللي لا تشوف و لا تسمع و لا تمشي,

Chapter 10

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و من بعد شفت ملاك اخر جبار هابط من السماء, لابس سحابة و فوق راسو قوس قزح, و وجهو كيما الشمس, و رجليه كيما زوز عُرص تاع[1] و عيط بصوت عظيم كيما يزأر الصيد. و بعد ما[3] و كان هاز ف يدو كتاب صغير مفتوح. حط رجلو ليمنى على لبحر و ليسرى على لرض, [2]نار, و بعد ما تكلمت الرعود السبعة بأصواتها, و كنت راح نكتب بالصح سمعت صوت من السماء يقول لي:[4]عيط هو تكلمت الرعود السبعة بأصواتها. و حلف بالحي[6] و الملاك اللي شفتو واقف على لبحر و على لرض, هز يدو للسماء, [5]"اكتم لكلام اللي تكلمت بيه الرعود السبعة و ما تكتبوش". غير يجي الوقت اللي ينفخ[7]على دوام الدهور للابد, اللي خلق السماء و ما فيها, و لرض و ما فيها, و لبحر و ما فيه: بالي ما بقاش يزيد يبطى! و الصوت اللي سمعتو من قبل ف السماء زاد كلمني[8]فيه الملاك السابع ف البوق اللي عندو, يتم سر الله حتى هو, كيما بشّر بيه عبادو الانبياء. رحت للملاك و قلت: "اعطيني لكتاب الصغير". قال لي:[9]و قال: "روح هز لكتاب الصغير اللي ف يد الملاك الواقف على لبحر و على لرض". هزيت هاذاك لكتاب الصغير من يد الملاك و بلعتو, و كان ف فمي[10]"هاك هزو و ابلعو راح تلقاه ف جوفك مر, بالصح ف فمك يكون حلو عسل". قال لي: "لازم تزيد تتنبأ مرة اخرى على شعوب و امم و لهجات و ملوك ياسر".[11]حلو كي لعسل. و بعد ما بلعتو ولى ف كرشي مر.

Chapter 11

[1] اما[2] و من بعد اعطاني واحد منهم قصبة كيما لعصا, و وقف الملاك و قالي: "نوض و قيس الهيكل تاع الله و المذبح و الناس الساجدين فيه. و راح نبعث[3]الدار اللي ف الهيكل من برى, خلاها ما تقيسهاش, على خاطر هي للامم, و راح يعفسوا على المدينة المقدسة ثنين و اربعين شهر. هاذوما الزوز شهود همّا الزوز زيتونات و المنارتين المنصوبين قدام[4]زوز شهود, باه يتنبأوا الف و ميتين و ستين يوم, و همّا لابسين المسوح". و عندهم القدرة باه يقفلوا[6] و كي واحد يحب ياذيهم, تخرج من فمهم نار و تاكل عديانهم. هكا لازم يموت كل من يحب ياذيهم. [5]رب لرض. السماء باه ما تصبش النو ف لياميات اللي يتنبؤوا فيها. و عندهم القدرة باه يبدلوا الماء يولي دم, و باه يضربوا لرض بكل انواع المصايب كيما و تكون الجثة تاعهم[8] و كي يكملوا الشهادة تاعهم, يجي الوحش اللي خرج من الهاوية و يدخل معاهم ف حرب و يغلبهم و يقتلهم. [7]يحبوا همّا. و يشوفوا ناس ياسر من الشعوب و[9]مرمية ف شوارع لمدينة لعظيمة اللي اسمها الروحي سدوم و مصر, المضرب اللي مات فيه ربنا مصلوب. و يشمتوا فيهم سكان[10]من لقبايل و اللهجات و الامم الجثث تاعهم مدة ثلاثة ايام و نص, و ما يخليو حتى واحد يدفنهم و يحطهم ف لقبورة. وف كمالة الثلاثة ايام و نص,[11]لرض و يفرحوا, و يبعثوا يهنيو بعضاهم بالهدايا على خاطر هاذوا الانبياء ف زوز عذبوا سكان لرض عذاب شديد. و سمعوا صوت عظيم من السماء[12]تدخل فيهم لحياة من عند الله, و يوقفوا على رجليهم. و الناس اللي كانوا يشوفوا فيهم خافوا خوف كبير. و ف هاذيك الساعة صرى زلزال كبير, طاح العشر[13]يقول لهم: "اطلعوا لهنا". و طلعوا للسماء ف السحابة, و كانوا العديان تاعهم يشوفوا فيهم. هاذا الويل الثاني فات, و راح[14]تاع لمدينة, و مات من الناس سبعة الاف بشر, و لخرين الكل خافوا خوف عظيم, و بداو يمجدوا ف اله السماء. و من بعد نفخ الملاك السابع ف البوق اللي عندو, و علات اصوات عظيمة ف السماء تقول: "ولى مُلك[15]يجي الويل الثالث من وراه ف ساع. و الشيوخة الاربعة و العشرين اللي قاعدين على لعروش تاعهم قدام الله, و ركعوا على[16]العالم لربنا و للمسيح تاعو, و راح يملك لأبد الابدين". و قالوا: "نشكرك ياربنا الاله القدير على كل شيء, الكاين و اللي كان و اللي راح يجي, على خاطر بينت الجبروت تاعك[17]وجوهم و سجدوا لله, غضبت الامم و جات ساعة الغضب تاعك و ساعة الحكم على الموتى, باه تكافي عبادك الانبياء و القديسين و الناس اللي يخافوا[18]و ملكت. و تفتح الهيكل تاع الله ف السماء, و ظهر الثابوت تاع العاهد ف الهيكل, و[19]اسمك, الصغار و لكبار, و يهلك الناس اللي كانوا يهلكوا ف لرض". صرى برق و رعد و اصوات و زلزلة و برد عظيم.

Chapter 12

[1] و كانت بالكرش و كانت[2] و ظهرت ف السماء معجزة كبيرة: مرى لابسة الشمس, و القمر تحت رجليها, و فوق راسها تاج فيه ثناش ن كوكب, [4] و و ظهرت اية اخرى ف السماء: تنين عظيم احمر, عندو سبعة روس و عشرة قرون, و فوق كل راس تاج. [3]تصيح حكمها لوجاع تاع لولادة. و ولدت جابت طفل[5]بالذيل تاعو كان يجر ثلث نجوم السماء و رماها ف لرض. و وقف التنين قدام لمرى اللي راح تولد, باه كي تولد يبلع ولدها. و لمرى هربت للصحراء, وين وجّد لها الله ملجأ[6]ذكر و هو اللي يحكم ف الامم الكل بعصا تاع حديد. بالصح ولدها تخطف لله و للعرش تاعو, [8] و صرات حرب ف السماء: بين ميخائيل و الملايكة تاعو و بين التنين, وحاربهم التنين بالملايكة تاعو [7]تقعد فيه مدة الف و ميتين و ستين يوم. و طرحوا التنين العظيم, الحية لقديمة اللي اسمو ابليس و الشيطان, اللي ينشر[9]بالصح ما قدرش عليهم, و خسروا المكانة تاعهم ف السماء. و سمعت صوت عظيم ف السماء يقول: "اليوم تم النصر و العزة و الملك[10]الضلال ف العالم كامل, طرحوه للرض, هو و الملايكة اللي معاه. غلبوه بالدم تاع[11]لاهنا و السلطان للمسيح تاع الله, على خاطر اللي كان يتهم ف خاوتنا رماوه للرض, اللي كان يشكي بيهم لله نهار و ليل. على جال هاذا افرحي يا سماوات و افرحوا يا[12]لخروف و بالكلمة اللي شهدوا بيها ليه, و ما حبوش يمنعوا حياتهم و واجهوا حتى الموت. و كي[13]الساكنين فيها. الويل للبر و للبحر, على خاطر هبط عليهم ابليس و هو غاضب غضب عظيم! على خاطر عارف باللي ايامو قصيرة". اما لمرى اعطاوها جنحين تاع نسر عظيم باه تطير[14]شاف التنين روحو باللي تطرح للرض, ولى يضطهد ف لمرى اللي ولدت الطفل الذكر, و سيبت الحية من فمها ماء يجري كي الواد باه يغَرّق[18] [15]للصحراء للمضرب تاعها, وين كانت تكمن من وجه الحية, زمان و زمانين و نص زمان. و غضب التنين من لمرى, و راح باه[17] و عاونت لرض لمرى, و حلت فمها و بلعت الواد تاع الماء اللي سيبو التنين من فمو. [16]لمرى و يديها. يحارب الذرية تاعها اللي بقات اللي يطبقوا الوصايا تاع الله, و عندهم شهادة يسوع المسيح.

Chapter 13

[1] و من بعد وقفت على شط لبحر, و شفت وحش طالع من لبحر عندو سبعة روس و عشرة قرون, و فوق كل راس منهم تاج, و على الروس و الوحش اللي شقتو كان يشابه للنمر, و قوايمو كيما تاع الدب, و فمو كيما فم الصيد. و اعطاه التنين القدرة و العرش تاعو و[2]تاعو اسم الكفر. و شفت كيما واحد من الروس تاعو تقول مذبوح للموت, بالصح الجرح تاعو برى. وتعجبت منو لرض كلها و راحت تتبع ف[3]سلطان واسع. و نال الوحش[5] و سجدوا للتنين اللي اعطى القدرة للوحش, و سجدوا للوحش و قالوا: "شكون كيما الوحش؟ شكون يقدر يحاربو؟". [4]الوحش, و بدى يكفر على الله, و يكفر على اسمو و على[6]فم ينطق بكلام التكبر و الكفر على الله, و عندو القدرة باه يخدم مدة اثنين و اربعين شهرا. و جميع سكان[8] و نال القدرة باه يحارب القديسين و يغلبهم, و نال القدرة على كل قبيلة و لغة و امة. [7]مقامو, و على اللي ساكنين ف السماء. لرض راح يسجدوا ليه, الناس اللي اساميهم ماهيش مكتوبة من نهار اللي بدات الدنيا ف كتاب حياة لخروف اللي تذبح.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

اللي تكتب عليه يتساق للاسر, يروح للاسر. و اللي تكتب عليه يتقتل بالسيف, لازم يتقتل بالسيف. هنا الصبر تاع[10] اللي يحب يسمع يسمع! [9]
و من بعد شفت وحش اخر طالع من لرض, و كان عندو زوز قرون كيما تاع لخروف,[11]القديسين و الايمان تاعهم. الوحش اللي خارج من لرض
و يمارس القدرة تاع الوحش لول و هو يشوف, و يجعل لرض و سكانها يسجدوا للوحش لول اللي شفى من الجرح[12]و كان ينطق كيما التنين,
و يضلل سكان لرض بالايات اللي نال القدرة[14] و يعمل معجزات كبار, و قادر حتى يجعل النار تنزل من السماء على لرض قدام الناس, [13]القاتل.
و نال القدرة باه يعطي الروح[15]باه يديرها قدام الوحش, و اعطى امر للناس باه يصنعوا تصويرة للوحش اللي تذبح بالسيف و رغم هاذا عاش.
و يجعل الناس الكل كبار وصغار,[16]ف التصويرة تاع الوحش, حتى تولي تهدر, و يقتل الناس الكل اللي ما يحبوش يسجدوا للتصويرة تاع الوحش.
و حتى واحد ما يقدر لا يشري و لا يبيع لو كان ما تكونش[17]اغنياء و فقراء, عبيد و احرار, يعملولهم امارة على ايديهم ليمنى و الا على جبهتهم,
و هنا الحكمة لازمة! اللي يكون ذكي يحسب العدد تاع اسم الوحش, هو عدد تاع اسم بشر, و[18]عندو لمارة تاع الوحش و الا العدد تاع اسمو.
العدد تاعو: ستة ميا و ستة و ستين.

Chapter 14

و سمعت[2] و من بعد شفت خروف واقف على جبل صهيون, و معاه مية و اربعة و اربعين الف, و اسم باباه مكتوب على جبهة كل واحد فيهم. [1]
و هما[3]صوت من السماء كيما لهدير تاع المياه الغزيرة و كيما صوت الرعد القاوي. و سمعت صوت كيما صوت انغام يعزفوا فيها على القيتارة.
يرنموا ف ترنيمة جديدة قدام العرش و قدام الحيوانات الاربعة و الشيوخة, و ما قدر حتى واحد يتعلم الترنيمة غير المية و اربعة و اربعين الف
هاذوك همّا اللي ما تنجسوش مع النساء على خاطر طاهرين. هاذوك همّا اللي يتبعوا ف لخروف وين يروح يروحوا. هاذوك[4]المفديين من لرض.
و من بعد شفت[6] و ما نطق لسانهم بالكذب, و لا فيهم عيب قدام عرش الله. الثلاثة ملايكة [5]اللي فداهم من بين البشر باكورة لله و للخروف.
و قال بصوت عظيم:[7]ملاك واحد اخر طاير ف السماء و هو هاز بشارة ابدية, راح يبشر بيها سكان لرض من كل امة و قبيلة و لغة و شعب,
و من بعد جا[8]"خافوا الله, و مجدوه, على خاطر جات ساعة لحساب, اسجدوا للي خلق السماء و لرض اسجدوا للي خلق لبحر و ينابيع الماء".
وراه ملاك واحد اخر و هو يصيح و يقول: "طاحت! طاحت بابل لمدينة العظيمة, على خاطر شربت جميع الامم من فورة لغضب تاع الزنى اللي
و من بعد تبعهم ملاك واحد اخر و هو يقول بصوت عظيم: "اللي يسجد للوحش و للتصويرة تاعو, و يقبل لمارة تاعو على جبهتو والا[9]زناتو!".
و[11] حتى هو راح يشرب من كاس الغضب تاع الله, و يتعذب بالنار و الكبريت ف محضر الملايكة القديسين و ف محضر لخروف. [10]على يدو,
يطلع دخان لعذاب تاعهم لابد الابدين, و ما يلقاو راحة لا ليل ولا نهار لكل من يسجد للوحش و للتصويرة تاعو و لكل من يقبل لمارة تاع اسمو".
و سمعت صوت من السماء يقول لي: "اكتب: يا سعد الموتى[13] هنا يبان الصبر تاع القديسين. اللي يحفظوا لوصايا تاع الله و الايمان بيسوع. [12]
و من بعد[14]اللي يموتوا ف الرب من ليوم". "نعم" يقول الروح: "باه يرتاحوا من التعب تاعهم, على خاطر اعمالهم فيها التعب". حصاد لرض
و خرج ملاك اخر من[15]شفت سحابة بيضاء, و على السحابة قاعد واحد يشبه لابن الانسان, فوق راسو تاج تاع ذهب, و ف يدو منجل ماضي.
الهيكل, و هو يصرخ بصوت عظيم يهدر مع القاعد فوق السحابة: "ابعث المنجل تاعك و احصد, على خاطر جات ساعة لحصاد, و المحصول تاع
و من بعد خرج ملاك اخر من الهيكل اللي ف السماء, و هو[17] و رمي القاعد على السحابة المنجل تاعو على لرض, و حصد لرض. [16]لرض يبس".
و خرج ملاك اخر من المذبح عندو القدرة على النار, و عيط بصوت عظيم على الملاك اللي عندو المنجل الماضي, و[18]ثاني هاز منجل ماضي.
و رمى الملاك المنجل اللي ف[19]قال: "ابعث المنجل الماضي اللي ف يدك و اقطف لعناقد تاع الدوالي اللي ف لرض, على خاطر لعنب طاب".
و تعفست المعصرة خارج لمدينة, و خرج منها[20]يدو على لرض و قطف لعنب اللي ف لرض, و ارماه ف المعصرة تاع الغضب العظيم تاع الله.
دم حتى وصل ل اللجام تاع الخيل, مسافة ميتين ميل.

Chapter 15

و من بعد زدت شفت معجزة اخرى عظيمة و عجيبة ف السماء: سبعة ملايكة هازين سبعة ضربات و هي اخر الصربات اللي راح تكون على[1]
و شفت كيما لبحر تاع قزاز مخلط بالنار, و شفت الناس اللي غلبوا الوحش و التصويرة تاعو و العدد تاع اسمو,[2]خاطر بيها يتم الغضب تاع الله.
و كانوا يرتلوا ف النشيد تاع موسى عبد الله, و النشيد تاع لخروف و كانوا[3]شفتهم واقفين على لبحر تاع لقزاز, و كانت عندهم قيتارات تاع الله,
شكون اللي منك ما[4]يقولوا: "اعمالك عظيمة اعمالك عجيبة, يا ربي الاله القادر على كل شيء! طريقك صحيحة و قويمة, يا ملك القديسين!
و من[5]يخاف شكون ما يمجد اسمك؟ انت القدوس وحدك, كل الامم تجيك و تسجد بين يديك, على خاطر عدل احكامك ظهر و بان لكل عين".
و خرجوا الملايكة ف سبعة من الهيكل و معاهم الضربات السبعة, و همّا لابسين[6]بعد تلفتت و شفت الهيكل تاع خيمة الشهادة يتفتح ف السماء,
و واحد من الحيوانات الاربعة مد للملايكة السبعة سبعة كيسان تاع ذهب معمرين بالغضب[7]كتان نقي يلمع, و على صدورهم حزمات تاع ذهب.
و تملى الهيكل من دخان مجد الله و من القدرة تاعو, و ما كان حتى واحد يقدر يدخل للهيكل حتى يكملوا الملايكة ف[8]تاع الله الحي لابد الابدين.
السبعة الضربات السبعة.

Chapter 16

راح الملاك لول و صب الكاس اللي[2] و سمعت صوت عظيم ف الهيكل يقول للملايكة ف سبعة: "روحوا صبوا كيسان غضب الله على لرض". [1]
و من بعد صب[3]ف يدو على لرض, ة ظهرت جراح مقيحة لونها وردي على الناس اللي عندهم لمارة تاع الوحش و اللي يسجدوا للتصويرة تاعو.
و من بعد صب الملاك الثالث[4]الملاك الثاني الكاس اللي ف يدو على لبحر, تحول الماء تاعو لدم كيما دم الميت. و ماتت كل نفس حية ف لبحر.
و سمعت الملاك تاع الماء يقول: "انت عادل ف احكامك يا القدوس الكائن و[5]الكاس اللي ف يدو على الوديان و ينابيع الماء الكل, و لات دم.
و سمعت واحد اخر من المذبح يقول: "نعم ا[7] على خاطر سيحوا دم القديسين و الانبياء, شَرّبتهم الدم. يستاهلوا واش يصرالهم!". [6]اللي يكون.
و من بعد صب الملاك الرابع الكاس اللي ف يدو على الشمس, و نالت القدرة باه[8]الرب الاله القادر على كل شيء! احكامك عدل و حق".
و تحرقوا الناس بالسخانة القاوية, و ما تابوش و ما مجدوش اسم الله, بالصح سبوا اسم الله اللي عندو السلطان على[9]تحرق الناس بالنار,
و من بعد صب الملاك الخامس الكاس اللي ف يدو على العرش تاع الوحش, و ظلامت المملكة تاعو ولاو الناس يعضوا[10]هاذي الضربات الكل.
و من بعد صب الملاك[12] و ما تابوش على اعمالهم, بالصح سبوا اله السماء من كثرة ما كانت لجراح تاعهم توجع فيهم. [11]ف لسانتهم من لعذاب.
و شفت ثلاثة ارواح شريرة[13]السادس الكاس اللي ف يدو على نهر الفرات لكبير, و نشف الماء تاعو باه يولي طريق للملوك تاع المشرق.
و هي ارواح تاع شواطن عندها القدرة باه تدير المعجزات,[14]تخرج من فم التنين, و من فم الوحش, و من فم النبي الكدّاب, تشابه للجران,

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

" انا راح نجي كيما يجي السارق![15]تخرج على الملوك تاع الارض الكل و تلمهم للحرب ف اليوم العظيم, اليوم تاع الله القادر على كل شيء.
و[17] و جمعهم الكل ف واحد المضرب اسمو بالعبرية "هرمجدّون". [16]يا سعد اللي يسهر و يوجد قشو باه ما يمشيش عريان و يشوفوه الناس".
و صرات اصوات و[18]من بعد صب الملاك السابع الكاس تاعو على لهواء, و خرج صوت عظيم من هيكل السماء من العرش يقول: "تم الامر!".
و تقسمت لمدينة العظيمة[19]رعد و برق. و زلزلة قاوية, عمرها لا صرات زلزلة قاوية كيما هاذي من نهار اللي تؤجدوا فيه البشر على لرض,
و هربت الجزر الكل, وتخبات[20]لثلاثة اقسام, و طاحت المدن تاع العالم, و تذكر الله بابل لقديمة باه يسقيها كاس تغلي بمرارة الغضب تاعو.
و صب من السماء برد كبير وثقيل على قد الوزنة طاح على الناس. حتى ولاو يسبوا ف الله على هاذي المصيبة لكبيرة.[21]لجبال.

Chapter 17

و من بعد جا واحد من الملايكة السبعة اللي عندهم الكيسان السبعة, و تكلم معايا و قال لي: "ارواح نوريلك العقاب تاع الزانية العظيمة القايمة[1]
و داني الروح للصحراء, و ثمة شفت[3] اللي ملوك لرض زناو معاها, و اللي سكان لرض سكروا من خمر الزنى تاعها". [2]على جنب لمياه لكثيرة,
و لمرى اللي كانت لابسة الارجوان و القرمز, و[4]مرى راكبة على وحش احمر مليان بالاسامي تاع الكفر, عندو سبعة روس و عشرة قرون.
و على جبهتها اسم مكتوب: "سر. بابل[5]متحلية بالذهب و اللولو و الجوهر, وعندها كاس ذهب ف يدها مليان برجاسة الزنا تاعها و نجاستو.
و شفت لمرى سكرانة من الدم تاع القديسين ومن الدم تاع شهداء يسوع. و كي شفتها حرت فيها و[6]العظيمة ام الزواني و رجاسات لرض".
و من بعد قال لي الملاك: "علاه تعجبت؟" اانا نقولك سر لمرى و الوحش اللي راكبة عليه اللي عندو سبعة روس و عشرة[7]تعجبت منها ياسر!
الوحش اللي شفتو, كان قبل بالصح ضرك ما عادش كاين, بعد شوية يطلع من لهاوية و يروح للهلاك. و يتعجتوا سكان لرض, اللي[8]قرون:
و[9]اساميهم ماهيش مكتوبة ف كتاب لحياة من اول ما تخلقت الدنيا, كي يشوفوا الوحش اللي كان و من بعد ما عادش كاين, و راح يزيد يظهر.
و سبعة ملوك: خمسة طاحوا, و واحد مازال يملك, و لخر ما[10]هنا لابد من الحكمة و الذكاء! السبعة روس هي سبعة جبال قاعدة عليها لمرى.
و[12] و الوحش اللي كان و ما عادش كاين هو ملك ثامن, رغم انو مع السبعة, و يروح للهلاك. [11]زال ما جاش. و كي يجي لازم يبقى غير شوية.
و يكون عندهم راي واحد, و[13]العشرة قرون اللي شفتها هي عشرة ملوك ما زالوا ما ملكوش, بالصح يملكوا غير ساعة واحدة مع الوحش.
هاذوك هما اللي راح يحاربوا لخروف بالصح لخروف يغلبهم, على خاطر هو رب الارباب و ملك[14]يمدوا القدرة و السلطان تاعهم للوحش.
و زاد قال لي: "الماء اللي شفتيه وين كانت الزانية قاعدة, هي شعوب و اجناس و[15]الملوك, و الناس اللي معاه مدعوين و مختارين و مومنين".
و هاذيك العشرة قرون اللي شفتها على الوحش همّا اللي راح يبغضوا الزانية, و يعزلوها و يعروها, و ياكلوا اللحم تاعها و يحرقوها[16]امم و لغات.
و لمرى اللي[18] على خاطر الله جعل ف قلوبهم باه يديروا امرو, و يتفاهموا باه يمدوا للوحش سلطان ملكهم حتى تكمل اقوال الله. [17]بالنار.
شفتها هي لمدينة العظيمة اللي تتسلط على ملوك لرض".

Chapter 18

و عيط بصوت قاوي وقال: "طاحت! طاحت[2] و من بعد شفت ملاك واحد اخر هابط من السماء, و عندو قدرة كبيرة. و ضوات لرض من بهاه. [1]
على خاطر جميع الامم شربت من الخمر الزنا[3]بابل العظيمة! ولات سكنى للشواطن و ملجأ لكل روح شرير, و لكل طير ناجس و مكروه,
و من بعد زدت سمعت صوت اخر من السماء يقول: "اخرجوا منها[4]تاعها, و ملوك لرض زناو معاها, و تجار لرض استغناو من كثرة النعيم تاعها".
ديروا فيها كيما[6] على خاطر ذنوبها وصلت للسماء, و ذكر الله الشر تاعها. [5]يا شعبي, باه ما تشاركوش ف ذنوبها, و باه ما تتقاسوش بنكباتها.
على قد ما مجدت روحها و تنعمت, اعطوها[7]دارت فيكم, و زيدوها قد ما دارت فيكم زوج مرات. ف الكاس اللي شربتهالكم, زيدوها لها اضعاف.
على جال هاذا ف نهار واحد تجي ضرباتها:[8]لعذاب و الحزن. على خاطر تقول ف قلبها: انا قاعدة هنا ملكة, مانيش ارملة, ما نذوقش الحزن.
و راح يبكيو و ينوحوا عليها ملوك لرض, اللي زناو و تنعموا[9]موت و حزن و جوع, و تتحرق بالنار, على خاطر اللي يحاسبها هو الرب الاله القدير.
واقفين من بعيد خايفين من عذابها, يقولوا: يا ويلها! يا ويلها! لمدينة لعظيمة بابل! لمدينة الجبارة! على[10]معاها, كي يشوفوا دخان لهيبها طالع,
سلعة تاع ذهب و فضة[12] و يبكيو و ينوحوا عليها تجار لرض, على خاطر واحد ما عاد يشري سلعتهم, [11]خاطر ف ساعة واحدة جا لحساب تاعك.
و القرفة و البخور و[13]و حجار كريمة و لولو و در و ارجوان و حرير و قرمز, و انواع الطيب و مصنوعات لخشب و النحاس و لحديد و الرخام,
راحت عليك الثمار[14]الطيب و اللبان و الخمر و الزيت و السميد و القمح, و الحيوانات و لغنم و الخيل, و عربات, واجساد عبيد و نفوس بشر.
التجار تاع هاذي لحوايج اللي استغناو منها, واقفين من بعيد خايفين[15]اللي فيها شهوتك, و يروح عليك كل الترف و لبهاء, و ما بقيتيش تشوفيه.
و يقولوا: يا ويلها! يا ويلها! لمدينة العظيمة اللي كانت تلبس الكتان و الارجوان و القرمز, و تتحلى بالذهب و لحجر[16]من عذابها, يبكيو و ينوحوا,
و[18] على خاطر ف ساعة واحدة راح هاذاك الغنى كامل. و ربّاس الفلايك, و البحارة و كل من يخدم ف لبحر, وقفوا من بعيد, [17]الكريم و اللولو!
و ذراو التراب على روسهم, و بداو[19]ولاو يصيحوا و يعيطوا كي شافوا الدخان تاع لهيبها طالع, و هما يقولوا: واش من مدينة عظيمة كيما هاذي؟
[20]يبكيو و ينوحوا و يصيحوا و يقولوا: يا ويلها! يا ويلها! لمدينة لعظيمة اللي فيها استغناو صحاب لفلايك ف لبحر! ف ساعة واحدة راح كل ما فيها!
و هز ملاك واحد اخر جبار حجرة كبيرة[21]افرحي يا سماء, و الرسل و القديسين و الانبياء, على خاطر الله عاقبها على الشيء اللي داراتو فيكم".
و الصوت تاع العازفين[22]كيما الحجرة تاع الرحى, و رماها ف لبحر و قال: "هكا تتطيش بابل لمدينة العظيمة بعنف, و ما تبقالها حتى ذاكرة.
بالقيتارة و المغنيين و النافخين ف الابواق, ما يزيدش يتسمع فيك. و كل صاحب صنعة ما يزيدش يكون فيك, و صوت رحى ما يزيدش يتسمع
و ما يزيد يضوي فيك ضوء مصباح. و لا يتسمع فيك صوت عروسة و عريس. على خاطر التجار تاعك كانوا عظماء ف لرض. على خاطر[23]فيك.
و فيها ساح دم انبياء و قديسين, و كل اللي تقتلوا ف لرض".[24]بالسحر تاعك غويتي كل الامم.

Chapter 19

على خاطر[2] و من بعد سمعت صوت جبار صادر من ناس ياسر ف السماء يقولوا: "هاليلويا! الخلاص و المجد و الكرامة و القدرة للرب الهنا, [1]
و زادوا قالوا: "هاليلويا![3]احكامو حق و عادلة, على خاطر حاسب الزانية لكبيرة اللي فسدت لرض بالزنا تاعها, و انتقم منها للدم تاع عبادو".
دخانها يبقى يدخن لابد الابدين".
و خرج من العرش صوت[5] و ركعوا لاربعة و عشرين شيخ و الحيوانات الاربعة و سجدوا لله المتربع على العرش و قالوا: "امين! هاليلويا!". [4]
و سمعت كيما صوت غاشي كبير, و كيما صوت مياه غزيرة, و صوت رعود[6]يقول: "سبحوا الهنا يا جميع عبادو, اللي يخافوه كبار و صغار!".
نفرحوا و نهللوا و نمدولوا المجد! على خاطر جا عرس لخروف, و عروستو[7]قاوية تقول: "هاليلويا! الملك للرب الاله القادر على كل شيء.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

و قال لي: "اكتب: يا سعد المعروضين للعشاء ف[9] و راح يلبسوها الكتان لبيض النقي, و الكتان هو اعمال القديسين الصالحة". [8]وجدّت روحها.
و ركعت قدام رجليه باه نسجدلو, قال لي: "لا! ما تسجدش ليّا! انا عبد كيما انت و[10]عرس لخروف!". و قال: "هاذي هي اقوال الله الصادقة".
و من بعد شفت[11]كيما خاوتك اللي عندهم شهادة يسوع. اسجد لله! على خاطر شهادة يسوع هي روح النبوة". الراكب على لحصان لبيض
و عينيه كيما لهيب النار, و فوق راسو[12]السماء مفتوحة, و شفت حصان ابيض اللي راكب عليه اسمو الامين الصادق, و بالعدل يحكم و يحارب.
و العسكر تاع السماء كانوا[14] و كان لابس ثوب مغطس ف الدم, اسمو "كلمة الله". [13]تيجان ياسر, و عندو اسم مكتوب واحد ما يعرفو غير هو.
و من فمو يخرج سيف ماضي باه يضرب بيه الامم. و هو اللي راح يرعاهم بعصا[15]يتبعوا فيه راكبين فوق خيل بيضاء, لابسين كتان ابيض صافي.
تاع حديد, و يعفس معصرة خمر نقمة غضب الله القادر على كل شيء.
و شفت ملاك واقف ف الشمس, و صاح بصوت عظيم و قال لجميع[17] و على فخذو و على لبستو اسم مكتوب: "ملك الملوك و رب الارباب". [16]
باه تاكلي لحم الملوك, و لحم الرياس, و لحم الزعماء, و[18]الطيور الطايرة ف السماء: "ارواحي اتلمي هنا ف وسط لعشاء العظيم تاع الاله,
و شفت الوحش و الملوك تاع لرض و العسكر تاعهم الكل[19]لحم الخيل و اللي راكبين فوقها, و لحم جميع الناس: عبيد واحرار, صغار و كبار".
و حكموا الوحش و حكموا معاه النبي الكذاب, اللي كان يدير المعجزات اللي بيها[20]مجتمعين باه يحاربوا االراكب على لحصان مع العسكر تاعو.
و اللي[21]ضلل الناس و جعلهم يقبلوا لمارة تاع الوحش و يسجدوا للتصويرة تاعو. و رماهم ف زوج حيين ف وسط قلتة النار القادية بالكبريت.
بقاو قتلهم بالسيف الخارج من فم الراكب على لفرس, و الطيور الكل شبعت من اللحم تاعهم.

Chapter 20

و قبض على التنين, الحية لقديمة, اللي هو ابليس و[2] و شفت ملاك نازل من السماء و عندو المفتاح تاع الهاوية, و سلسلة كبيرة ف يدو. [1]
و رماه ف الهاوية و قفل عليه, و ختم عليه باه ما بقاش يضللش الامم, حتى كمالة الف سنة. و من بعد لابد[3]الشيطان, و كتفو لمدة الف سنة,
و شفت عروش تربعوا عليها الناس اللي عندهم سلطة القضاء. و شفت النفوس تاع الناس اللي ماتوا على جال الشهادة[4]يسيبوه لمدة قليلة.
تاع يسوع و على جال الكلمة تاع الله. و الناس اللي ما سجدوش للوحش و لا للتصويرة تاعو, و اللي ما قبلوش لمارة تاعو على جبهتهم و لا على
مبارك و مقدس[6] اما الموتى لخرين ما يعيشوش حتى تتم الالف سنة. هاذي هي لقيامة لولى. [5]يديهم, و عاشوا و ملكوا مع المسيح الف سنة.
كل من كان ليه نصيب ف لقيامة لولى. هاذوك اللي الموت الثاني ما عندوش القدرة عليهم, بالصح راح يكونوا كهنة لله و للمسيح, و راح يملكوا
و يخرج باه يضلل الامم اللي ف الجوايه[8] و ف كمالة الالف سنة يتسيب الشيطان من الحبس تاعو, [7]معاه الف سنة. الحكم على الشيطان
و طلعوا على وجه لرض و حاصروا المعسكر تاع[9]الاربعة تاع لرض: جوج و ماجوج, باه يجمعهم للحرب, و كان العدد تاعهم قد الرمل تاع لبحر.
و ابليس اللي كان يضلل فيهم تطرح ف قلتة النار و الكبريت, وين[10]القديسين و المدينة المحبوبة, و نزلت نار من السماء من عند الله و كلاتهم.
و من بعد شفت عرش ابيض عظيم, و القاعد عليه,[11]كاين الوحش و النبي الكدّاب. و راح يتعذبوا نهار و ليل لابد الابدين. الدينونة تاع الموتى
و شفت الموتى صغار و كبار واقفين قدام الله, و تحلت الكتب, و تحل كتاب اخر[12]اللي من وجهو هربت لرض و السماء, و ما بقى لهم حتى اثر!
و خرج لبحر الموتى اللي فيه, و سلمت الموت والهاوية[13]هو كتاب لحياة, و تحاسبوا الموتى على الشيء اللي مكتوب ف لكتب حساب اعمالهم.
و كل اللي ما كانش[15] و تطرح الموت و الهاوية ف قلتة النار. هاذا هو الموت الثاني. [14]الموتى اللي فيهم. و كل واحد تعاقب على حساب اعمالو.
اسمو مكتوب ف كتاب لحياة يتطرح ف قلتة النار.

Chapter 21

و انا يوحنا شفت لمدينة[2] و من بعد شفت سماء جديدة و ارض جديدة, على خاطر السماء لولى و لرض لولى فناو, و البحر ما بقاش موجود. [1]
و سمعت صوت عظيم من السماء يقول: "ها هو[3]المقدسة اورشليم الجديدة نازلة من السماء من عند الله واجدة كيما لعروسة المزينة لراجلها.
و راح يمسح الله كل دمعة تسيل[4]المسكن تاع الله مع الناس, و هو يسكن معاهم, و همّا يكونوا ليه شعب, و الله ف ذاتو يكون معاهم اله ليهم.
و قال المتربع على العرش: "انا راح نجعل[5]من عينيهم, و ما راح يكون لا موت و لا حزن و لا بكى و لا وجاع, على خاطر الامور لقديمة راحت".
و زاد قال لي: "تم كل شيء! انا هو الالف و الياء, البداية و النهاية. انا نسقي[6]كل شيء جديد!". و قال لي: "اكتب: هاذا لكلام صدق و حق".
اما الجبناء و اللي ماهمش مومنين و[8] اللي يغلب يورث هاذا الكل, و نكون ليه اله و هو يكون ليّا ابن. [7]العطشان من المنبع تاع ماء لحياة بلاش.
الاوغاد و القتالين و الزانيين و السحارين و اللي يعبدوا الاوثان و جميع الكدّابين, هاذوك النصيب تاعهم يكون ف القلتة الشاعلة بالنار و الكبريت
و من بعد جاء واحد من السبعة ملايكة اللي عندهم الكيسان السبعة المعمرة من الضربات السبعة[9]اللي هو الموت الثاني". اورشليم الجديدة
و هزني بالروح لواحد الجبل عالي, و ورالي لمدينة العظيمة اورشليم[10]لخرة, و تكلم معايا و قالي : "ارواح نوريلك لعروسة مراة لخروف".
و كان[12] و عليها هالة تاع مجد الله, و كانت تلمع كيما حجر كريم نادر يشابه لليشب النقي كيما لقزاز. [11]المقدسة نازلة من السماء من عند الله,
من[13]عندها سور عظيم و عالي, و عندها اثناش ن باب, و ف قدام كل باب واقف ملاك, و مكتوبة اسامي تاع عشاير بني اسرائيل ف اثناش.
و سور لمدينة كان عندو[14]جيهة الشرق ثلاثة بيبان, و من جيهة الشمال ثلاثة بيبان, و من جيهة الجنوب ثلاثة بيبان, و من جيهة الغرب ثلاثة بيبان.
و الملاك اللي كان يهدر معايا عندو ف يدو قصبة تاع ذهب باه يقيس بيها[15]ثناش ن عرصة, مكتوب عليها اسامي الرسل تاع لخروف ف ثناش.
و لمدينة كانت مربعة, قد طولها قد عرضها. و كي قاس لمدينة لقاها الف و خمسمياة ميل. الطول[16]لمدينة و البيبان تاعها و السور تاعها.
و كان السور مبني من[18] و قاس السور لقاه: مية و اربعة و اربعين قيس ذراع بشر كيما قاس الملاك. [17]والعرض و العلو كلها قد بعضاها.
و الساسات و السور مزينين بالاحجار الكريمة على كل نوع. الساس لول من[19]اليشب, و لمدينة بالذهب الخالص تقول عليه قزاز صافي.
و الخامس من لعقيق الغامق. و السادس من لعقيق[20]اليشب. و الثاني من الياقوت لزرق. و الثالث من لعقيق لبيض. الرابع من الزمرد الذبابي
و[21]لحمر. و السابع من زبرجد. و الثامن من الزمرد السلقي. و التاسع ياقوت اصفر. و العاشر عقيق اخضر. الحادش فيروز. الثانش جمشت.
و[22]البيبان ف ثناش كانوا عبارة عن ثناش حبة تاع لولو, كل باب من البيبان هو حبة لولي واحدة. و سوق لمدينة ذهب خالص كيما لقزاز الصافي.
و لمدينة ما تحتاجش للشمس و لا للقمر[23]ما شفتش فيها هيكل, على خاطر الرب الله القادر على كل شيء, هو و لخروف همّا الهيكل تاعها.
و تمشي شعوب المخلصين ف النور تاعها, و يجيوها الملوك تاع[24]باه يضوِيوْ فيها, على خاطر الجاه تاع الله نوّرها, و لخروف هو المصباح تاعها.
و يجيو ليها بالمجد تاع الامم و الكرامة[26] و بيبانها ما تقفل لا ليل و لا نهار, على خاطر ما يكونش فيها ليل. [25]لرض بالمجد و الكرامة تاعهم.
و ما يدخل ليها حتى شيء منجوس و لا من يعمل الرجس و الكذب, غير الناس اللي اساميهم مكتوبة ف كتاب حياة لخروف.[27]تاعهم.

Chapter 22

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024

Chapter 22

و في وسط السوق تاعها و على جوانب[2] و زاد ورالي واد صافي يجري بالماء تاع لحياة يلمع كي لقزاز, خارج من العرش تاع الله و لخروف. [1]
و ما تزيدش تكون حتى لعنة.[3]الواد منا و منّا, شجرة حياة تخَرج ثناش ن ثمرة, و كل شهر تخّرج ثمارها, و لورق تاع الشجرة فيه الشفاء للامم.
و ثمة ما يكونش ليل, و[5] و راح يشوفوا الوجه تاعو, و يكون اسمو على جباههم. [4]و عرش الله و لخروف يكونوا فيها, و العباد تاعو يخدمو فيه.
و من بعد قال لي: "هاذي[6]ما يحتاجوش لا للمصباح و لا للضوء تاع الشمس, على خاطر الرب الاله ينّور عليهم, و راح يملكوا لابد الابدين.
الاقوال امينة و صادقة. و الرب الاله تاع لنبياء و القديسين يعث الملاك تاعو باه يكشف لعبادو واش لازم يصير ف لقريب العاجل". المسيح راح
و انا يوحنا اللي يشوف و يسمع[8] "انا راح نجي ف لقريب العاجل. يا سعد اللي يعمل باقوال النبوة اللي ف هاذا لكتاب". [7]يجي ف لقريب العاجل
بالصح هو قال لي: "لا ما[9]ف هاذا الكلام. و كي سمعت و شفت, ركعت باه نسجد عند رجلين الملاك اللي كان يوريلي ف هاذا الشيء كامل.
و قال لي: "ما تخبيش اقوال النبوة اللي ف[10]تسجد ليّا! انا عبد كيما انت كيما خاوتك الانبياء, اللي يعملوا بالاقوال تاع هاذا لكتاب. اسجد لله!".
اللي كان يظلم يداوم على الظلم. و اللي كان منجوس يبقى ف نجاستو. و اللي كان صالح يداوم على[11]هاذا لكتاب, على خاطر الوقت قريب.
انا هو الالف[13] " و انا اني جاي عن قريب و معايا الجزاء باه نجازي كل واحد على حساب اعمالو. [12]الصلاح. و اللي كان قديس يبقى ف قداستو".
يا سعد الناس اللي يعملوا بالوصية باه يكون عندهم سلطان على شجرة لحياة, و يدخلوا للمدينة من[14]و الياء, البداية و التمام, لول و لاخر".
"انا يسوع,[16] على خاطر خارج لمدينة كاين لكلاب و السحارين و الناس الزانيين و القتالين و عبادين لوثان, وكل كذّاب يحب لكذب. [15]البيبان,
و الروح و العروسة يقولوا: "تعالى!".[17]بعثت الملاك تاعي باه يشهد بهاذي الامور ف الكنايس. انا اصل داود و ذريتو. انا كوكب الصبح الضاوي".
انا ننبه كل من يسمع هاذي لقوال تاع النبوة[18]و كل من يسمع يقول: "تعالى!". و من كان عطشان يجي. و كل من يحب يدي ماء لحياة بلاش.
و كل من ينقص منو, ينحي الله نصيبو من كتاب[19]اللي ف هاذا لكتاب: كل من يزيد عليه, يزيدو الله على الضربات المكتوبة ف هاذا لكتاب.
الشاهد على هاذي الامور يقول: "نعم! انا راني جاي ف لقريب[20]لحياة, و من لمدينة لمقدسة, و من الشيء اللي مكتوب ف هاذا لكتاب.
النعمة تاع ربنا يسوع المسيح تكون معاكم اجمين. امين.[21]العاجل". امين. تعالى يا ربي يسوع.

generated on Fri Oct 11 18:43:35 2024